



GASTRONOMIE- UND SERVIERARTIKEL

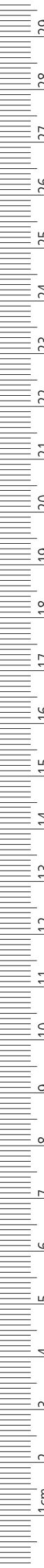
FOOD SERVICE EQUIPMENT
EQUIPAMIENTOS PROFESIONALES
EQUIPEMENT PROFESSIONNEL

buffet | tabletop | bar



KATALOG NR 45
CATALOG NO 45
CATÁLOGO N° 45
CATALOGUE N° 45

2018
SINCE 1933



Assheuer + Pott GmbH & Co. KG

Talweg 11, 59846 Sundern, Germany
Telefon +49 (0) 29 33 / 97 35 - 0
Telefax +49 (0) 29 33 / 97 35 - 35 (Zentrale)
Telefax +49 (0) 29 33 / 97 35 - 34 (Export)
info@aps-germany.de
aps-germany.de



Standort Sundern / Sauerland
headquarter in Sundern / Sauerland



Buffetwelten
world of buffet



Buffet & Service



Buffet & Tabletop Melamin



Tabletop



Körbe
baskets
cestas
corbeilles



Chafing Dish,
GN Container & Transport



Bar & Café



Servier- & Küchenhelfer
serving items & kitchentools
herramientas de cocina
outils de cuisine



Hauben & Zubehör
covers & spare parts
campanas y piezas de repuesto
cloches et pièces de rechange



2018

Neuheiten

News

Novedades

Nouveautés



„ASIA+“ - Buffetwelten - S. 26 - 35



Getränkespender - Buffet & Service - S. 105



Brotstation - Buffet & Service - S. 119



„AQUARIS“ - Buffet & Tabletop Melamin - S. 167



„JADE“ - Buffet & Tabletop Melamin - S. 168



„ELEMENT“ - Tabletop - S. 250



„VINTAGE“ - Tabletop - S. 305



„PAPERBAGS“ - Körbe - S. 342



„URBAN“ - Körbe - S. 348



„MOSCOW MULE“ - Bar & Café - S. 414



Alle Neuheiten haben wir im Katalog mit dem „NEW“ - Logo gekennzeichnet.

Hemos marcado todas las novedades en este catálogo con el logotipo „NEW“.

We have marked all novelties in the catalogue with the logo „NEW“.

Nous avons marqué tous les nouveautés dans le catalogue avec le logo „NEW“.

APS-Quality Made in Germany since 1933

Gastronomie- und Servierartikel

food service equipment

equipamientos profesionales

equipement professionnel



Als inhabergeführtes Familienunternehmen in der 4. Generation legt APS viel Wert auf Kontinuität, Innovation und Vertrauen, v. a. gegenüber unseren internationalen Partnern.

As a family-run company in the 4th generation, we value continuity, innovation and trust in particular towards our international partners.

Como empresa familiar administrada en la 4^a generación ponemos mucho énfasis en la continuidad, la innovación y la confianza sobre todo hacia nuestros socios internacionales.

En tant qu'entreprise familiale gérée par la 4e génération, nous apprécions la continuité, l'innovation et la confiance surtout envers nos partenaires internationaux.

Seit 1933 fertigt und vertreibt APS vom sauerländischen Standort Sundern aus, professionelle Servierartikel in die ganze Welt. Bereits 1956 trifft man sich mit den internationalen Partnern auf der Frankfurter Messe.

Since 1933, APS manufactures and sells from the headquarter Sundern based in the Sauerland, professional serving products all over the world. Already in 1956 we met with international partners at the Fair in Frankfurt.

Desde 1933, APS fabrica y vende desde Sundern en el Sauerland, productos de equipamiento profesional a todo el mundo. Ya en 1956 se reúne con los socios internacionales en la Feria de Frankfurt.

Depuis 1933, APS fabrique et vend à partir du site in Sundern au Sauerland, des produits de service professionnel dans le monde entier. Déjà 1956 on rencontre les partenaires internationaux au Salon de Francfort.

Tradition - seit 1933

APS zählt zu den bedeutendsten Anbietern rund um den gedeckten Tisch und das Buffet. Seit 1933 hat sich APS einen Namen in der Gastronomie, Hotellerie und Catering gemacht. Bereits in der vierten Generation produzieren wir u. a. an unserem Standort Sundern im Sauerland Servierartikel. Unser Erfolg setzt sich aus Zuverlässigkeit, Qualität und mutigen Produktentwicklungen zusammen. Ein professionelles Partnernetz sorgt für eine kompetente Beratung rund um den Globus.

Tradition - since 1933

APS is one of the most important suppliers of equipment around the table and the buffet. Since 1933, APS is well-known in the gastronomy, hotel industry and catering sector. We produce catering items, already in the fourth generation, also in our location in Sundern in the Sauerland. Our success consists of reliability, quality and courageous product development.

A professional network of partners provides advice around the world.

Tradición - desde 1933

APS es uno de los proveedores más importantes alrededor del menaje para la mesa y el bufé. Desde 1933, APS ha sabido dar respuesta a las nuevas exigencias en el sector de la gastronomía, la hostelería y el catering. Producimos artículos para servir, ya en la cuarta generación, entre otros en nuestra sede en Sundern en el Sauerland. Nuestro éxito se compone de fiabilidad, calidad y el desarrollo de productos. Una red de socios profesionales proporciona un asesoramiento en todo el mundo.

Tradition - depuis 1933

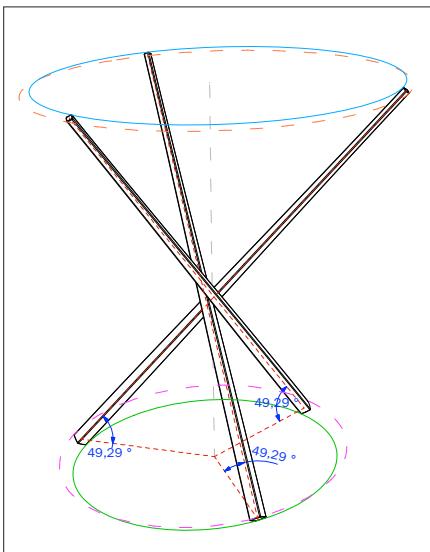
APS est l'un des fournisseurs les plus importants autour de la table et le buffet. Depuis 1933, APS s'a fait un nom dans le restaurant, l'hôtel et la restauration. Déjà dans la quatrième génération, nous produisons des articles, entre autres, sur notre site à Sundern au Sauerland. Notre succès est composé de la fiabilité, la qualité et le développement de produits. Un réseau de partenaires professionnels fournit des conseils dans le monde entier.



Standort Sundern - Sauerland, Deutschland / headquarter Sundern - Sauerland, Germany

APS Showroom + Skylounge

Design Made in Germany



Die Tisch- und Buffetkultur wird mit den unverwechselbaren Produkten der Marke APS immer wieder neu definiert.
Die Zusammenarbeit mit namhaften Designern trägt maßgeblich zum Erfolg bei.

The table and buffet culture is constantly being redefined with the distinctive products of the brand APS.
The cooperation with well-known designers contributes significantly to the success.

La cultura de mesa y del buffet se están redefiniendo constantemente con los productos inconfundibles de la marca APS. La cooperación con diseñadores prestigiosos contribuye significativamente al éxito.

La culture de table et de buffet est constamment redéfinie avec les produits uniques de la marque APS.
La coopération avec des designers bien connus contribue de manière significative au succès.

APS - Design made in Germany
Die Tisch- und Buffetkultur ist ständig in Bewegung. APS entwickelt exklusive Stilwelten und eröffnet nahezu unendlich viele Möglichkeiten, Speisen zu inszenieren. Ein professionelles Produktpotfolio, das sich im Gastronomiealltag bewährt.

APS - Design made in Germany
Table and buffet culture is constantly on the move. APS develops exclusive styles and opens up almost endless possibilities for dining. A professional product portfolio that is proven in the everyday catering business.

APS - Diseño fabricado en Alemania
La cultura de la mesa y el bufé está en constante movimiento. APS ha desarrollado estilos exclusivos y abre posibilidades casi infinitas a la presentación y decoración de alimentos. Una gama amplia de productos profesionales que se prueban diariamente en la gastronomía.

APS - design made in Germany
La culture de la table et du buffet est constamment en mouvement. APS a développé des mondes de style exclusif et ouvre des possibilités presque infinies à la présentation et la décoration de la table et le buffet. Un portfolio de produits professionnels éprouvé dans la gastronomie de tous les jours.

Buffetwelten
world of buffet



25



35



37



50



59

Buffet & Service



63



99



125



134



162

Buffet & Tabletop
Melamin



169



182



194



226



243

Tabletop



253



257



291



311



319

Körbe
baskets
cestas
corbeilles



332



341



342



343



349

Chafing Dish,
GN Container & Transport



352



366



377



392



394

Bar & Café



405



409



413



416



452

Servier- & Küchenhelfer
serving items & kitchentools
herramientas de cocina
outils de cuisine



467



478



489



502



505

Hauben & Zubehör
covers & spare parts
campanas y piezas de repuesto
cloches et pièces de rechange



508



510



513



514



515



Buffetwelten

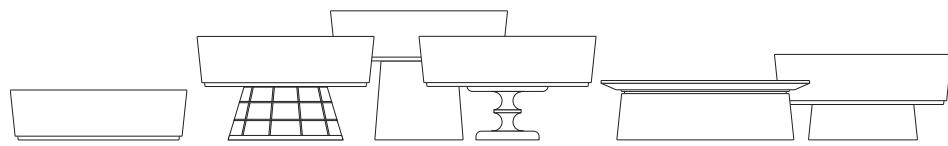
world of buffet

APS+
ASIA+
Frames
Superbox
Bridge
Sunday
Focus
Profi Line



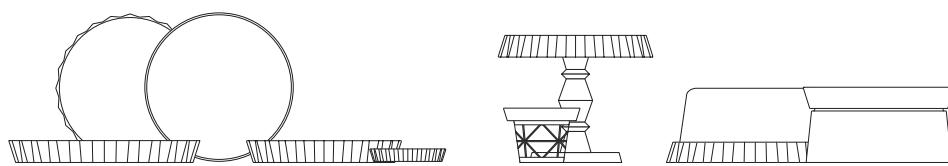
Universal

Bowls
S. 13



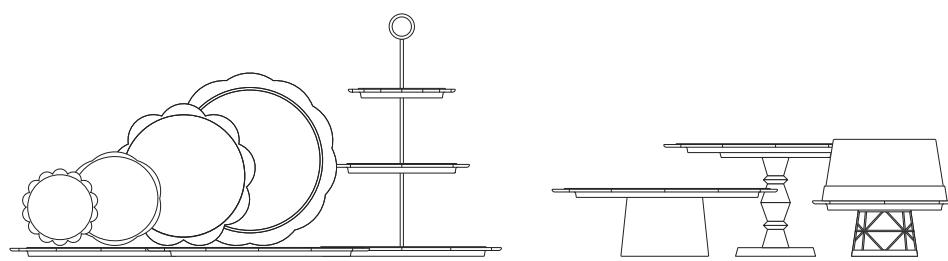
Antipasti

Flat Bowls
S. 16



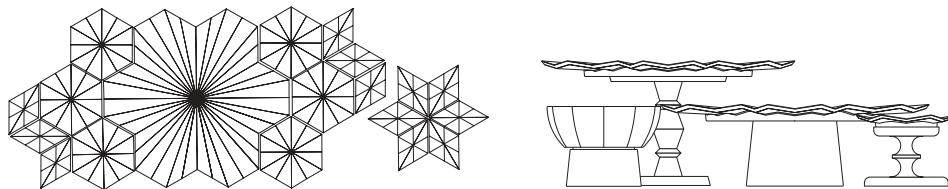
Bakery

Platters & Etagère
S. 17



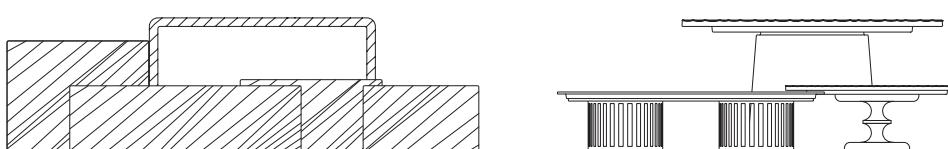
Lotus

Bowls & Platters
S. 18



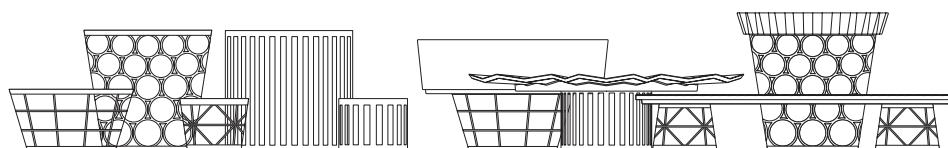
Tiles

Platters & Tray
S. 20



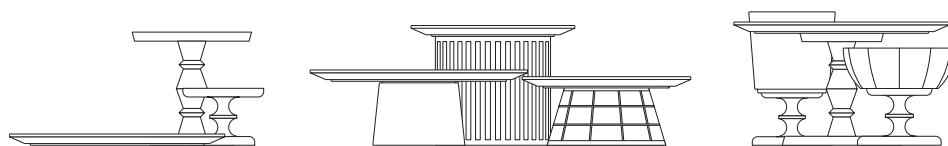
Baskets

Baskets & Riser
S. 22



Wood

Platters & Stands
S. 24

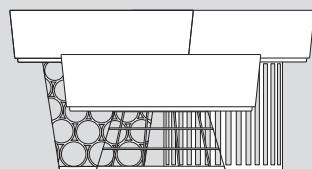


UNIVERSAL

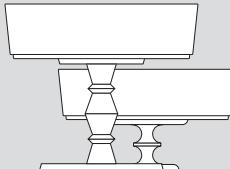
APS+



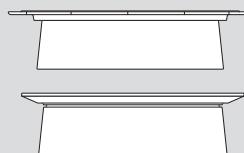
+ Kompatibilität / compatibility / combinación / compatibilité



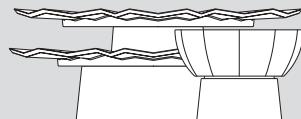
Baskets
risers



Wood
risers



Bakery / Wood
plates



Lotus
bowls / plates



weiß; innen glänzend, außen matt
white; glossy on the inside, matt on the outside
blanco; interior brillante, exterior mate
blanc; intérieur brillant, extérieur mat



Holzdekor Ahorn & Farbe
maple wood decor & colour
textura de madera arce & color
aspect érable & couleur



Holzdekor Eiche dunkel & Farbe
oak wood decor & colour
textura de madera roble oscuro
aspect chêne foncé & couleur

bicolor
bicolour
bicolor
bicolore

Holzdekor Ahorn & cream

Holzdekor Ahorn & red

Holzdekor Ahorn & green

beige cream

Holzdekor Eiche & cream

Holzdekor Eiche & red

Holzdekor Eiche & green

brown cream



GN 1/4 Schale „UNIVERSAL“
GN 1/4 bowl
GN 1/4 cuenco
GN 1/4 bol



	cm	↑ cm	GN	ltr.	Farbe / Colour
15116	26,5 x 16,2	7	1/4	1,5	
15117	26,5 x 16,2	9	1/4	2,5	



15110

Schale, quadratisch „UNIVERSAL“
bowl, square
cuenco cuadrado
bol carré



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15110	6,5 x 6,5	6	0,15	
15111	9 x 9	4	0,15	
15112	13 x 13	7	0,6	
15113	20 x 20	7	1,5	
15114	24 x 24	9	3,5	
15115	26,5 x 26,5	9	4	



15100

15102

15104

Schale, rund „UNIVERSAL“
bowl, round
cuenco, redondo
bol rond



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15100	6,5	6	0,15	
15101	9,0	4	0,15	
15102	13,0	7	0,6	
15103	16,0	12	1,5	
15104	16,0	15	2,5	
15105	20,0	7	1,5	
15106	24,0	9	2,7	
15107	26,5	9	3	
15108	32,5	9	4	



15219

15234

15235

GN 1/4 Schale „UNIVERSAL“
GN 1/4 bowl
GN 1/4 cuenco
GN 1/4 bol



	cm	↑ cm	GN	ltr.	Farbe / Colour
15219	26,5 x 16,2	7	1/4	1,5	
15220	26,5 x 16,2	9	1/4	2,5	
15234	26,5 x 16,2	7	1/4	1,5	
15235	26,5 x 16,2	9	1/4	2,5	



15216

15233

Schale, quadratisch „UNIVERSAL“
bowl, square
bol cuadrado
plat creux carré



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15215	13 x 13	7	0,6	
15216	20 x 20	7	1,5	
15217	24 x 24	9	3,5	
15218	26,5 x 26,5	9	4	
15232	20 x 20	7	1,5	
15233	26,5 x 26,5	9	4	



Schale, rund „UNIVERSAL“
bowl, round
cuenco, redondo
bol rond



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15210	13,0	7	0,6	
15211	20,0	7	1,5	
15212	24,0	9	2,7	
15213	26,5	9	3	
15214	32,5	9	4	
15230	20,0	7	1,5	
15231	32,5	9	4	



Schale „UNIVERSAL“
bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15200	6,5	6	0,15	
15201	9	4	0,15	
15202	16	12	1,5	
15203	16	15	2,5	



Schale „UNIVERSAL“
bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15204	6,5 x 6,5	6	0,15	
15205	9 x 9	4	0,15	



Deckel „UNIVERSAL“
cover
tapa
couvercle



glasklar, mit Löffelaussparung
transparent, with notched for spoons
plástico, con espacio para la cuchara
transparent, avec encoche pour la cuillère

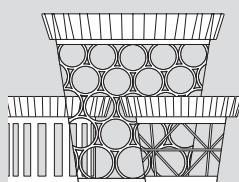
	cm	↑ cm	GN
15348	26,5 x 16,2	1,5	1/4
	cm	↑ cm	
15345	20 x 20	1,5	
15346	24 x 24	1,5	
15347	26,5 x 26,5	1,5	
	Ø cm	↑ cm	
15340	16	1,5	
15341	20	1,5	
15342	24	1,5	
15343	26,5	1,5	
15344	32,5	1,5	

ANTI PASTI

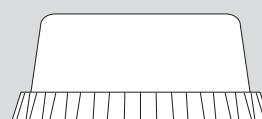
APS+



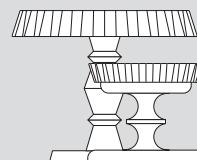
+ Kompatibilität / compatibility / combinación / compatibilité



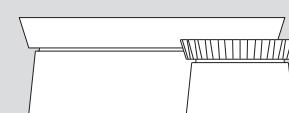
Baskets
risers



Cover
seal



Wood
risers



Bowls
risers



15141

Schale „PLISSEE“
bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15140	14,5	2,5	
15141	25,0	3,5	
15142	35,0	4,0	



15135

Schale
bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15135	14,5	2,5	
15136	25,0	3,5	
15137	35,0	4,0	



15270

Schale
bowl
cuenco
bol



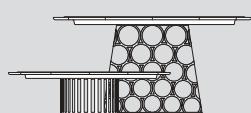
	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15270	14,5	2,5	
15271	25,0	3,5	
15272	35,0	4,0	

BAKERY

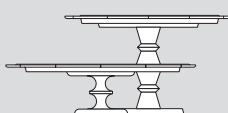
APS+



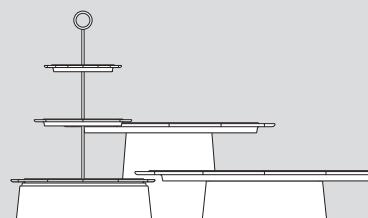
Kompatibilität / compatibility / combinación / compatibilité



Baskets
risers



Wood
risers



Universal
risers



Tablett „BAKERY“
tray
bandeja
plateau



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15130	18,5	1,5	
15131	23,5	1,5	
15132	35,0	1,5	
15133	42,5	1,5	



Etagère „BAKERY“
etagère
expositor
présentoir

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15160	35 / 23,5 / 18,5	40	

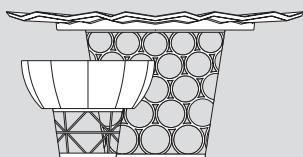


LOTUS

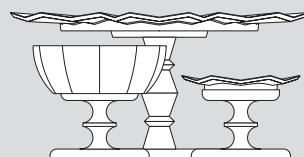
APS+



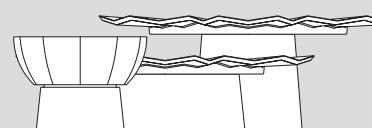
Kompatibilität / compatibility / combinación / compatibilité



Baskets
risers



Wood
risers



Universal
risers



Blattschale large „LOTUS“
leaf large
fuente en forma de hoja
plat feuille



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15152	46,5	2,5	
15257	46,5	2,5	
15263	46,5	2,5	



Blattschale medium „LOTUS“
leaf bowl medium
fuente en forma de hoja
plat feuille



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15151	17,5	2,5	
15259	17,5	2,5	
15256	17,5	2,5	
15262	17,5	2,5	



Blattschale small „LOTUS“
leaf small
fuente en forma de hoja
plat feuille



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
15150	15 x 8,5	2,5	
15258	15 x 8,5	2,5	
15255	15 x 8,5	2,5	
15261	15 x 8,5	2,5	



Schale Water Lily „LOTUS“
leaf
fuente en forma de hoja
plat feuille



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15165	8,5	4	0,1	
15166	13	6	0,3	
15167	20	7	1,25	



Schale Water Lily „LOTUS“
leaf
fuente en forma de hoja
plat feuille



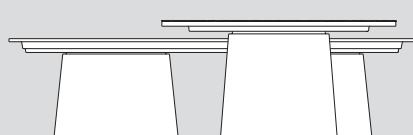
	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15206	8,5	4	0,1	
15207	13	6	0,3	
15208	20	7	1,25	

TILES

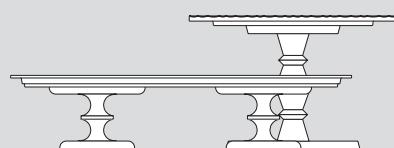
APS+



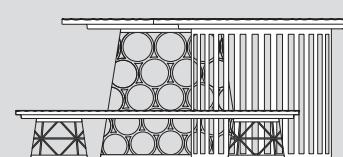
Kompatibilität / compatibility / combinación / compatibilité



Bowls
risers



Wood
risers



Baskets
risers

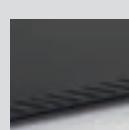


GN 1/1 Tablett „TILES“
GN 1/1 tray
GN 1/1 bandeja
GN 1/1 plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
15120	53,0 x 32,5	2	1/1	

15236	53,0 x 32,5	2	1/1
-------	-------------	---	-----



**GN Tablett „TILES“**

GN tray
GN bandeja
GN plateau



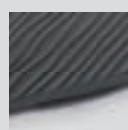
	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
15125	26,5 x 16,2	1,5	1/4	
15126	35,5 x 17,6	1,5	1/3	
15128	32,5 x 26,5	1,5	1/2	
15127	53,0 x 16,2	1,5	2/4	

**GN Tablett „TILES“**

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
15250	26,5 x 16,2	1,5	1/4	
15251	32,5 x 17,5	1,5	1/3	
15253	32,5 x 26,5	1,5	1/2	
15252	53,0 x 16,2	1,5	2/4	

**GN Tablett „TILES“**

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
15221	26,5 x 16,2	1,5	1/4	
15222	32,5 x 17,6	1,5	1/3	
15224	32,5 x 26,5	1,5	1/2	
15223	53,0 x 16,2	1,5	2/4	

**GN Tablett „TILES“**

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
15225	26,5 x 16,2	1,5	1/4	
15226	32,5 x 17,5	1,5	1/3	
15228	32,5 x 26,5	1,5	1/2	
15227	53,0 x 16,2	1,5	2/4	

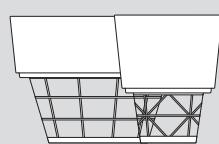


BASKET

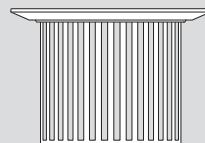
APS+



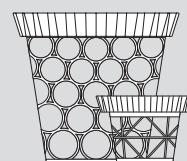
+ Kompatibilität / compatibility / combinación / compatibilité



Universal
bowls



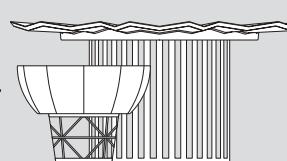
Wood
plates



Antipasti
flat bowls



Tiles
plates



Lotus
plates



Korb / Ständer „BASKET“
basket / riser
cesta / soporte
corbeille / support



Ø cm

↑ cm

Farbe / Colour

15326

21 / 15

21



Korb / Ständer „BASKET“
basket / riser
cesta / soporte
corbeille / support



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15321	21 / 15	11	
15325	21 / 15	11	
15323	21 / 15	11	



Korb / Ständer „BASKET“
basket / riser
cesta / soporte
corbeille / support



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15320	10,5 / 8	8	
15324	10,5 / 8	8	
15322	10,5 / 8	8	



Korb / Ständer „BASKET“
basket / riser
cesta / soporte
corbeille / support



Chrom poliert
polished chrome
color plata brillante
chrome poli

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15331	15	10,5	
15332	21	20	



Korb / Ständer „BASKET“
basket / riser
cesta / soporte
corbeille / support



Gold, gebürstet
brushed gold
dorado cepillado
doré brossé

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15334	15	10,5	
15335	21	20	

WOOD

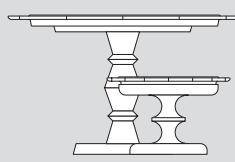
APS+



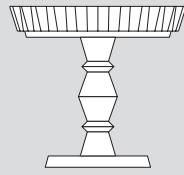
Kompatibilität / compatibility / combinación / compatibilité



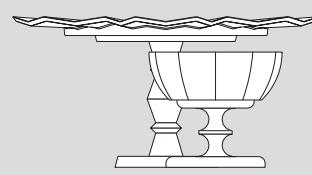
Universal
bowls



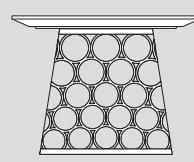
Tiles
plates



Antipasti
flat bowls



Lotus
plates / bowls



Baskets
risers



15300

Tablett „WOOD“

tray
bandeja
plateau



Ø cm ↑ cm Farbe / Colour

15300	30,0	2	
15302	38,5	2	



15303

Tablett „WOOD“

tray
bandeja
plateau



Ø cm ↑ cm Farbe / Colour

15301	30,0	2	
15303	38,5	2	



10,5 cm

Ständer „WOOD“

stand
soporte
support



Ø cm ↑ cm Farbe / Colour

15310	15 / 11,5	10,5	
15311	15 / 11,5	10,5	



20,0 cm

Ständer „WOOD“

stand
soporte
support



Ø cm ↑ cm Farbe / Colour

15312	21 / 15	20	
15313	21 / 15	20	

Hauben

APS+



15350



15130



15311

Frischhalte-Haube

cover

campana

cloche bombée

glasklar, Griff verchromt, schwere, stabile Ausführung

transparent, chrome knob, heavy stable quality

transparente, asa cromada, alta estabilidad

transparente, anse chromée, très stable



	Ø cm	↑ cm	mm	fits to
15350	16,5	10	3	15130
15351	20,5	10	3	15141, 15136, 15271, 15131



06512

Frischhalte-Haube

cover

campana

cloche



	Ø cm	↑ cm	fits to
06512	30	11,5	15142, 15137, 15272, 15132



06517

15303

15313

06517 33 12,5 15133, 15302, 15303



18388

Rolltophaube

rolltop cover

campana abatible

cloche basculante



glasklarer Kunststoff, leichtgängig auf- und zuklappen 90°

solid quality, to be opened 90°

plástico transparente de alta calidad, apertura a 90°

plastique transparent résistant, ouverture 90°

	Ø cm	↑ cm	fits to
18388	38	20	15133, 15302, 15303



15133

ASIA+



Nahezu alle ASIA+ Produkte verfügen über ein System von Ringen und Radien und können dadurch stand- und rutschfest miteinander kombiniert werden. So können beispielsweise alle Schalen auch als Riser / Aufsteller für unterschiedlichste weitere ASIA+ Produkte verwendet werden.

Nearly all ASIA+ products feature a system of rings and radii that allow them to be combined with each other in a stable manner. For example, all bowls can be used as risers for a wide range of other ASIA+ products. The same applies to the baskets.

Casi todos los productos de ASIA+ disponen de un sistema de anillos y radios que permiten su combinación entre sí con una estabilidad perfecta. Así por ejemplo, todos los cuencos se pueden utilizar también como pedestales para los productos más diversos de ASIA+. Y lo mismo ocurre con las cestas.

Presque tous les produits ASIA+ sont munis d'un système d'anneaux et de rayons, ce qui permet de les combiner entre eux de façon stable. Ainsi, tous les bols et saladiers servent aussi de rehausseurs pour les produits ASIA+ les plus divers. Il en va de même des corbeilles.





NEW



15530



15533

Tablett „ASIA PLUS“

tray
bandeja
plateau

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15530	30,0	3	
15531	38,0	3	
15532	48,5	3	
15533	30,0	3	■ ■ ■ ■ ■ ■
15534	38,0	3	■ ■ ■ ■ ■ ■
15535	48,5	3	■ ■ ■ ■ ■ ■

NEW



15523

Tablett / Platte „ASIA PLUS“

tray
bandeja
plateau

	Ø cm	↑ cm	
15523	38,0	2,5	einfach gefälzt / single seamed
15525	48,5	2,5	pliegue sencillo / plié une seule fois

einfach gefälzt / single seamed
pliegue sencillo / plié une seule fois

NEW



15524

Zwischenplatte „ASIA PLUS“

intermediate plate
bandeja intermedia
plateau intermédiaire

	Ø cm	↑ cm	
15524	38,0	2,5	doppelt gefälzt / double seamed
15526	48,5	2,5	pliegue doble / plié en double

doppelt gefälzt / double seamed
pliegue doble / plié en double

NEW



15515



15520

Buffetständer „ASIA PLUS“

buffet stand
soporte para bufé
présentoir buffet

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15515	38,0	16,5	
15516	38,0	27,0	
15517	48,5	16,5	
15518	48,5	27,0	
15519	38,0	16,5	■ ■ ■ ■ ■ ■
15520	38,0	27,0	■ ■ ■ ■ ■ ■
15521	48,5	16,5	■ ■ ■ ■ ■ ■
15522	48,5	27,0	■ ■ ■ ■ ■ ■

ASIA+



15457



15498

15450

15509



15454



GN Tablett „ASIA PLUS“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
15449	53,0 x 32,5	3	1/1	
15450	32,5 x 26,5	3	1/2	
15451	32,5 x 17,6	3	1/3	
15452	26,5 x 16,2	3	1/4	
15453	35,4 x 32,5	3	2/3	
15454	53,0 x 16,2	3	2/4	
15455	53,0 x 32,5	3	1/1	
15456	32,5 x 26,5	3	1/2	
15457	32,5 x 17,6	3	1/3	
15458	26,5 x 16,2	3	1/4	
15459	35,4 x 32,5	3	2/3	
15460	53,0 x 16,2	3	2/4	



Antirutschmatte „ASIA PLUS“

non slip mat
esterilla
tapis



	cm	fits to
15497	51,0 x 31,0	15449, 15455
15499	31,0 x 25,5	15450, 15456



	cm	fits to
15498	51,0 x 31,0	15449, 15455
15500	31,0 x 25,5	15450, 15456





GN Tablett „ASIA PLUS“
GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
15439	53,0 x 32,5	1,5	1/1	
15440	32,5 x 26,5	1,5	1/2	
15441	32,5 x 17,6	1,5	1/3	
15442	26,5 x 16,2	1,5	1/4	
15443	53,0 x 16,2	1,5	2/4	
15444	53,0 x 32,5	1,5	1/1	
15445	32,5 x 26,5	1,5	1/2	
15446	32,5 x 17,6	1,5	1/3	
15447	26,5 x 16,2	1,5	1/4	
15448	53,0 x 16,2	1,5	2/4	

GN 1/1	GN 1/2	GN 1/4	GN 2/4
	GN 1/2	GN 1/4	
GN 1/3	GN 1/3	GN 1/3	

ASIA+



Schale „ASIA PLUS“
bowl
cuenco
bol

MF
MELAMINE

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15400	7,5	3,5	0,06	■ ■
15401	9,5	4,5	0,13	■ ■
15402	13	5,5	0,35	■ ■
15403	16	7	0,60	■ ■
15404	20	8	1,10	■ ■
15405	24	9,5	2,20	■ ■
15406	26,5	11	3,00	■ ■
15407	32,5	12,5	5,40	■ ■
15408	7,5	3,5	0,06	■ ■ ■
15409	9,5	4,5	0,13	■ ■ ■
15410	13	5,5	0,35	■ ■ ■
15411	16	7	0,60	■ ■ ■
15412	20	8	1,10	■ ■ ■
15413	24	9,5	2,20	■ ■ ■
15414	26,5	11	3,00	■ ■ ■
15415	32,5	12,5	5,40	■ ■ ■
15416	7,5	3,5	0,06	■ ■ ■ ■
15417	9,5	4,5	0,13	■ ■ ■ ■
15418	13	5,5	0,35	■ ■ ■ ■
15419	16	7	0,60	■ ■ ■ ■
15420	20	8	1,10	■ ■ ■ ■
15421	24	9,5	2,20	■ ■ ■ ■
15422	26,5	11	3,00	■ ■ ■ ■
15423	32,5	12,5	5,40	■ ■ ■ ■



Deckel „UNIVERSAL“ mit Löffelaussparung
cover with notched for spoons
tapa con espacio para la cuchara
couvercle avec encoche pour la cuillère

SAN
KUNSTSTOFF

	Ø cm	↑ cm	fits to
15340	16	1,5	15403, 15411, 15419
15341	20	1,5	15404, 15412, 15420
15342	24	1,5	15405, 15413, 15421
15343	26,5	1,5	15406, 15414, 15422
15344	32,5	1,5	15407, 15415, 15423

**Teller „ASIA PLUS“**

plate
plato
assiette



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15424	11	2	
15425	16	2	
15426	19,5	2	
15427	24	2	
15428	28	2	



15425



15430



15435

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15429	11	2	
15430	16	2	
15431	19,5	2	
15432	24	2	
15433	28	2	

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15434	11	2	
15435	16	2	
15436	19,5	2	
15437	24	2	
15438	28	2	



ASIA+





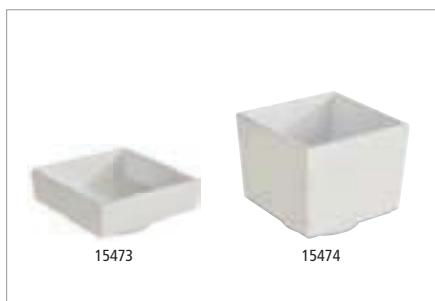
Bento Box „ASIA PLUS“



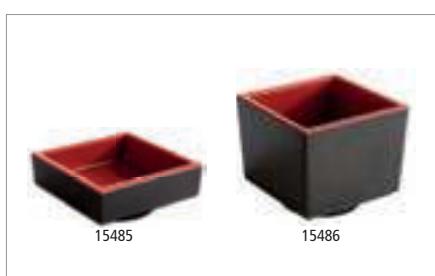
	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15461	7,5	3	0,04	
15462	7,5	6,5	0,13	
15463	15,5	3	0,13	
15464	15,5	6,5	0,60	
15465	23	3	0,40	
15466	23	6,5	1,60	



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15467	7,5	3	0,04	
15468	7,5	6,5	0,13	
15469	15,5	3	0,13	
15470	15,5	6,5	0,60	
15471	23	3	0,40	
15472	23	6,5	1,60	



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15473	7,5 x 7,5	3	0,05	
15474	7,5 x 7,5	6,5	0,16	
15479	15,5 x 15,5	3	0,19	
15480	15,5 x 15,5	6,5	0,85	
15481	23 x 23	3	0,45	
15482	23 x 23	6,5	2,00	



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15485	7,5 x 7,5	3	0,05	
15486	7,5 x 7,5	6,5	0,16	
15491	15,5 x 15,5	3	0,19	
15492	15,5 x 15,5	6,5	0,85	
15493	23 x 23	3	0,45	
15494	23 x 23	6,5	2,00	



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15475	15,5 x 7,5	3	0,10	
15477	15,5 x 9,5	3	0,15	
15476	15,5 x 7,5	6,5	0,40	
15478	15,5 x 9,5	6,5	0,50	
15483	25 x 15,5	3	0,30	
15484	25 x 15,5	6,5	1,40	



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15487	15,5 x 7,5	3	0,10	
15488	15,5 x 7,5	6,5	0,40	
15489	15,5 x 9,5	3	0,15	
15490	15,5 x 9,5	6,5	0,50	
15495	25 x 15,5	3	0,30	
15496	25 x 15,5	6,5	1,40	

ASIA+





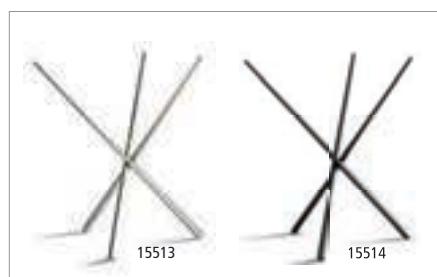
Buffetständer „ASIA PLUS“
buffet stand
soporte para bufé
présentoir buffet

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15515	38,0	16,5	[Grey]
15516	38,0	27,0	[Grey]
15517	48,5	16,5	[Grey]
15518	48,5	27,0	[Grey]
15519	38,0	16,5	[Black]
15520	38,0	27,0	[Black]
15521	48,5	16,5	[Black]
15522	48,5	27,0	[Black]



GN Buffetständer „ASIA PLUS“
GN buffet stand
GN soporte para bufé
GN présentoir buffet

	cm	GN	Farbe / Colour
15501	53,0 x 32,5 / 53,0 x 16,2	1/1 / 2/4	[Grey]
15502	32,5 x 26,5 / 26,5 x 16,2	1/2 / 1/4	[Grey]
15503	32,5 x 17,5 / 35,4 x 32,5	1/3 / 2/3	[Grey]
15504	53,0 x 32,5 / 53,0 x 16,2	1/1 / 2/4	[Black]
15505	32,5 x 26,5 / 26,5 x 16,2	1/2 / 1/4	[Black]
15506	32,5 x 17,5 / 35,4 x 32,5	1/3 / 2/3	[Black]



Buffetständer „ASIA PLUS“
buffet stand
soporte para bufé
présentoir buffet

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15513	20,5 / 16,5	20	stainless steel
15514	20,5 / 16,5	20	[Black]



Buffetständer / -korb „ASIA PLUS“
buffet stand / basket
soporte para bufé / cestas
présentoir buffet / corbeilles

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15507	15	10,5	[Grey]
15510	15	10,5	[Black]

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15508	21	10,5	[Grey]
15511	21	10,5	[Black]

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15509	21	20	[Grey]
15512	21	20	[Black]

FRAMES



Die reduzierte, archetypische Formssprache von FRAMES nimmt sich elegant zurück und lässt damit viel Raum für die Inszenierung der Buffet-Speisen. Ein scheinbarer Widerspruch löst sich auf: das Design ist zeitgemäß und zeitlos zugleich.

Design in detail – The classic minimalist visual style of FRAMES is elegantly understated, leaving plenty of potential for creating appealing buffet arrangements. Its design transcends what at first seems to be an irreconcilable paradox, being at once both timeless and highly contemporary.

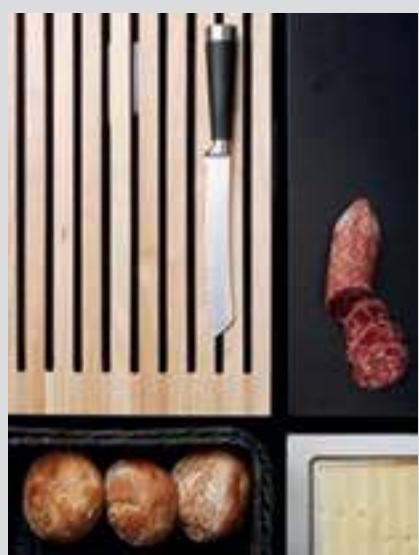
Die Grundidee von FRAMES ist einfach: köstlichen Speisen einen attraktiven Rahmen geben. Und das ist durchaus wörtlich zu verstehen. Wie hochwertige Rahmungen eines Bildes sind die Edelstahlplatten des Buffetsystems gestaltet. Gleichzeitig erfüllt FRAMES sämtliche Anforderungen des modernen gastronomischen Alltags. Die Funktionalität der Produkte war bei der Design-Entwicklung ein zentraler Gedanke.

The basic idea behind FRAMES is a simple one: framing delicious food in an attractive setting. It's a concept we've taken literally to create the stainless steel platters in our new buffet range, platters which work in the same way as high-quality picture frames. At the same time, FRAMES meets all the requirements of contemporary kitchens. Indeed, functionality was a core consideration throughout the design and development stages.



Bildschön sind die Edelstahlplatten von FRAMES, die den Speisen des Buffets einen würdigen Rahmen verleihen sollen.

The attractive FRAMES stainless steel platters provide buffet food with a setting that truly does it justice.



Die Systemelemente sind modular aufgebaut und deshalb multifunktional. Es können verschiedene Module aufgesetzt und unterschiedlich kombiniert bzw. genutzt werden.

The system elements feature a modular construction, making them extremely versatile. Various modules can be mixed and matched for a range of different applications.

Die Basis-Sets der Cool Plates sind individuell erweiterbar und lassen sich jederzeit individuell einsetzen. Die gleiche Basis kann mit dem richtigen Aufsatz als Kühlplatte, Schneidebrett oder Schalenhalter genutzt werden.

The Cool Plate base sets can be expanded to meet your individual requirements and arranged in a host of different ways. Depending on the cover panel, a single base can serve as a cool plate, a chopping board or a bowl holder.





12940



14940



13940

Kühltabletts SET 1

cooling plates

bandejas refrigeradas

plateaux réfrigérés



GN 1/1 Basiselement, GN 1/1 Edelstahl Tablett 18/10, Kühlakkku

GN 1/1 base element, GN 1/1 stainless steel platter 18/10, cooler

elemento básico GN 1/1, bandeja GN 1/1 de acero inoxidable 18/10, acumulador de frío

élément de base GN 1/1, plateau GN 1/1 inox 18/10, accumulateur de froid

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
12940	53,0 x 32,5	8,5	1/1	stainless steel
14940	53,0 x 32,5	8,5	1/1	wenge wood
13940	53,0 x 32,5	8,5	1/1	ahorn wood



12941



14941



13941

Kühltabletts SET 2

cooling plates

bandejas refrigeradas

plateaux réfrigérés



GN 1/1 Basiselement, GN 1/1 Edelstahl Tablett 18/10, Rolltop-Haube, Kühlakkku

GN 1/1 base element, GN 1/1 stainless steel platter, rolltop cover, cooler

elemento básico GN 1/1, bandeja GN 1/1 de acero inoxidable 18/10, campana rolltop, acumulador de frío

élément de base GN 1/1, plateau GN 1/1 inox 18/10, cloche rolltop, accumulateur de froid

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
12941	53,0 x 32,5	27,5	1/1	stainless steel
14941	53,0 x 32,5	27,5	1/1	wenge wood
13941	53,0 x 32,5	27,5	1/1	ahorn wood



12942



14942



13942

Kühltabletts SET 3

cooling plates

bandejas refrigeradas

plateaux réfrigérés



GN 1/1 Basiselement, 2 x GN 1/2 Edelstahl Tablett 18/10, Kühlakkku

GN 1/1 base element, 2 x GN 1/2 stainless steel platters 18/10, cooler

elemento básico GN 1/1, 2 x bandeja GN 1/1 de acero inoxidable 18/10, acumulador de frío

élément de base GN 1/1, 2 x plateau GN 1/1 inox 18/10, accumulateur de froid

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
12942	53,0 x 32,5	8,5	1/1	stainless steel
14942	53,0 x 32,5	8,5	1/1	wenge wood
13942	53,0 x 32,5	8,5	1/1	ahorn wood



Schneidebrett
Chopping Board
tabla para cortar
planche à découper

Ahorn, massiv
ahorn wood, solid
madera de arce, masivo
bois d'érable, massif

	cm	GN	
13955	53,0 x 32,5	1/1	
13960	53,0 x 32,5	1/1	gerillt



Schneidebrett
Chopping Board
tabla para cortar
planche à découper

	cm	GN	
17910	53,0 x 32,5	1/1	



GN 1/1 Schalenhalter
GN 1/1 bowl module
GN 1/1 módulo para cuencos
GN 1/1 module pour bols

mit 5 Löchern (je Ø 13,2 cm)
with five holes (each Ø 13,2 cm)
con 5 agujeros (de ø 13,2 cm)
avec 5 trous (chacun de ø 13,2 cm)

	cm	GN	Farbe / Colour
14950	53,0 x 32,5	1/1	 wenge wood
13950	53,0 x 32,5	1/1	 ahorn wood



GN 1/1 Schalenhalter Set
GN 1/1 bowl module set
GN 1/1 módulo para cuencos
GN 1/1 module pour bols

mit 5 weißen Melaminschalen Ø 14 cm
with 5 white melamine bowls Ø 14 cm
con 5 cuencos blancos de melamina ø 14 cm
avec 5 bols blancs en melamine ø 14 cm

	cm	GN	Farbe / Colour
14951	53,0 x 32,5	1/1	 wenge wood
13951	53,0 x 32,5	1/1	 ahorn wood



GN 1/1 Schalenhalter Set
GN 1/1 bowl module set
GN 1/1 módulo para cuencos
GN 1/1 module pour bols

mit 5 weißen Melaminschalen und 5 Deckeln Ø 14 cm
with 5 melamine bowls and 5 lids Ø 14 cm
con 5 cuencos blancos de melamina y 5 tapas ø 14 cm
avec 5 bols blancs en melamine et 5 couvercles ø 14 cm

	cm	GN	Farbe / Colour
14952	53,0 x 32,5	1/1	 wenge wood
13952	53,0 x 32,5	1/1	 ahorn wood





GN Edelstahl Tablett „FRAMES“
 GN stainless steel platter
 GN bandeja
 GN plateau



	cm	GN
11119	53,0 x 32,5	1/1
11118	32,5 x 26,5	1/2



GN Tablett „FRAMES“
 GN tray
 GN bandeja
 GN plateau



	cm	↑ cm	GN
84046	53,0 x 32,5	2	1/1
84047	32,5 x 26,5	2	1/2
84048	32,5 x 17,6	2	1/3



GN 1/1 Rolltop-Haube
 GN 1/1 rolltop cover
 GN 1/1 campana abatible
 GN 1/1 cloche basculante



	cm	↑ cm	GN
11018	53,0 x 32,5	17	1/1



Kühlakkku
 cooler
 acumulador de frío
 accumulateur de froid



	cm
10782	41 x 21



GN Polystyrolwanne
 GN polystyrene tray
 GN bandeja poliestireno
 GN plateau polystyrène



	cm
17922	53,0 x 32,5



Bowl Board L Set 1

HOLZ
WOOD PS
POLYSTYROL MF
MELAMINE

6-teilig: Basiselement, Kunststoffwanne, Abdeckplatte für 3 Schalen (\varnothing 23 cm), 3 Melaminschalen (weiß)

6 pcs.: base element, polystyrene tray L, cover panel to hold 3 bowls (\varnothing 23 cm), 3 melamine bowls (white)

set de 6 piezas: elemento básico, bandeja de poliestireno, tapa de cubierta para 3 cuencos (\varnothing 23 cm), 3 cuencos de melamina (en blanco)

set de 6 pièces: élément de base, plateau de polystyrène, couvercle pour 3 bols (\varnothing 23 cm), 3 bols en melamine (en blanc)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
14935	79,5 x 26,5	8,5	wenge wood
13935	79,5 x 26,5	8,5	ahorn wood



Bowl Board L Set 2

HOLZ
WOOD PS
POLYSTYROL PC
POLYCARB MF
MELAMINE

9-teilig: Basiselement, Kunststoffwanne, Abdeckplatte für 3 Schalen (\varnothing 23 cm), 3 Melaminschalen (weiß), 3 Deckel

9 pcs.: base element, polystyrene tray L, cover panel to hold 3 bowls (\varnothing 23 cm), 3 melamine bowls (white), 3 lids

set de 6 piezas: elemento básico, bandeja de poliestireno, tapa de cubierta para 3 cuencos (\varnothing 23 cm), 3 cuencos de melamina (en blanco), 3 tapas

set de 6 pièces: élément de base, plateau de polystyrène, couvercle pour 3 bols (\varnothing 23 cm), 3 bols en melamine (en blanc), 3 couvercles

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
14936	79,5 x 26,5	8,5	wenge wood
13936	79,5 x 26,5	8,5	ahorn wood



Bowl Board S Set 1

HOLZ
WOOD PS
POLYSTYROL MF
MELAMINE

6-teilig: Basiselement, Kunststoffwanne, Abdeckplatte für 3 Schalen (\varnothing 14 cm), 3 Melaminschalen (weiß)

6 pcs.: base element, polystyrene tray L, cover panel to hold 3 bowls (\varnothing 14 cm), 3 melamine bowls (white)

set de 6 piezas: elemento básico, bandeja de poliestireno, tapa de cubierta para 3 cuencos (\varnothing 14 cm), 3 cuencos de melamina (en blanco)

set de 6 pièces: élément de base, plateau de polystyrène, couvercle pour 3 bols (\varnothing 14 cm), 3 bols en melamine (en blanc)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
14930	53,0 x 17,6	8,5	wenge wood
13930	53,0 x 17,6	8,5	ahorn wood



Bowl Board S Set 2

HOLZ
WOOD PS
POLYSTYROL PC
POLYCARB MF
MELAMINE

9-teilig: Basiselement, Kunststoffwanne, Abdeckplatte für 3 Schalen (\varnothing 14 cm), 3 Melaminschalen (weiß), 3 Deckel

9 pcs.: base element, polystyrene tray L, cover panel to hold 3 bowls (\varnothing 14 cm), 3 melamine bowls (white), 3 lids

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
14931	53,0 x 17,6	8,5	wenge wood
13931	53,0 x 17,6	8,5	ahorn wood



Polystyrolwanne
polystyrene tray
bandeja de poliestireno
plateau de polystyrène

PS
POLYSTYROL

	cm
17921	79,5 x 26,5
17920	53 x 17,6



Buffetleiter Set
bowl stand set
set dispensador en escalera
set présentoir buffet en escalier

PC
POLYCARB.
MF
MELAMINE
GUSS
ZINK
METALL
VERCHROMT

14-teilig: Buffetleiter für 5 Schalen (\varnothing 23cm): 5 Melaminschalen (weiß) mit 5 Deckeln, 2 Ringe (doppelt), 1 Ring (einzel)

14 pcs.: bowl stand for 5 bowls (\varnothing 23 cm): 5 melamine bowls (white) with 5 lids, 2 rings (double), 1 ring (single)

set de 14 piezas: dispensador en escalera para 5 cuencos (\varnothing 23 cm): 5 cuencos de melamina (en blanco) con 5 tapas, 2 aros (doble), 1 aro (sencillo)

set de 14 pièces: présentoir buffet en escalier pour 5 bols (\varnothing 23 cm): 5 bols en melamine (en blanc) avec 5 couvercles, 2 cercles (double), 1 cercle (simple)

	cm	↑ cm
11398	50,0 x 40,0	65,0



Buffetleiter Set
bowl stand set
set dispensador en escalera
set présentoir buffet en escalier

MF
MELAMINE
METALL
VERCHROMT

12-teilig: Buffetleiter für 7 Schalen (\varnothing 23cm): 7 Melaminschalen (weiß), 3 Ringe (doppelt), 1 Ring (einzel)

12 pcs.: bowl stand for 7 bowls (\varnothing 23 cm): 7 melamine bowls (white), 3 rings (double), 1 ring (single)

set de 12 piezas: dispensador en escalera para 7 cuencos (\varnothing 23 cm): 7 cuencos de melamina (en blanco), 3 aros (doble), 1 aro (sencillo)

set de 12 pièces: présentoir buffet en escalier pour 7 bols (\varnothing 23 cm): 7 bols en melamine (en blanc), 3 cercles (double), 1 cercle (simple)

	cm	↑ cm
11399	50,0 x 40,0	65,0



Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Buffetleiter / buffet ladder / dispensador en escalera / présentoir buffet en escalier

11395

Einzelring / single ring / aro sencillo / cercle simple

11396

Doppelring / double ring / aro sencillo / cercle double

11397



Bowl Box L

HOLZ
WOOD PC
POLYCARB. EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

eckig, isolierendes Basiselement mit Melaminschüssel (weiß, Ø 23 cm)
square, insulating base element with melamine bowl (white, Ø 23 cm)
cuadrado, elemento básico aislante con cuencos de melamina (en blanco, ø 23 cm)
carré, élément de base isolant avec bols en melamine (en blanc, ø 23 cm)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
12925	26,5 x 26,5	8,5	stainless steel
14925	26,5 x 26,5	8,5	wenge wood
13925	26,5 x 26,5	8,5	ahorn wood

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
12926	26,5 x 26,5	8,5	stainless steel
14926	26,5 x 26,5	8,5	mit Deckel / with lid
13926	26,5 x 26,5	8,5	mit Deckel / with lid



Bowl Box S

HOLZ
WOOD PC
POLYCARB. EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

eckig, isolierendes Basiselement mit Melaminschüssel (weiß, Ø 14 cm)
square, insulating base element with melamine bowl (white, ø 14 cm)
cuadrado, elemento básico aislante con cuencos de melamina (en blanco, ø 14 cm)
carré, élément de base isolant avec bols en melamine (en blanc, ø 14 cm)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
12920	17,4 x 17,4	6,0	stainless steel
14920	17,4 x 17,4	6,0	wenge wood
13920	17,4 x 17,4	6,0	ahorn wood

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
12921	17,4 x 17,4	6,0	stainless steel
14921	17,4 x 17,4	6,0	mit Deckel / with lid
13921	17,4 x 17,4	6,0	mit Deckel / with lid



Schale „CASUAL MAXI“
bowl
cuenco
bol

MF
MELAMINE

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83700	14	6,5	0,50	
83702	23	10,5	2,50	
83701	14	6,5	0,50	
83703	23	10,5	2,50	



Edelstahlschale, doppelwandig
stainless bowl, double wall
bol inox doble pared
bol inox double paroi

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8

	Ø cm	↑ cm
30040	14	6,5
30042	23	10



Bowl Box S



rund, isolierendes Basiselement mit Melaminschüssel (weiß, Ø 14 cm)
round, insulating base element with melamine bowl (white, Ø 14 cm)
redondo, elemento básico aislante con cuencos de melamina (en blanco, ø 14)
rond, élément de base isolant avec bols en melamine (en blanc, ø 14 cm)

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
12910	17,4	6,0	stainless steel
14910	17,4	6,0	wenge wood
13910	17,4	6,0	ahorn wood

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
12911	17,4	6,0	stainless steel
14911	17,4	6,0	mit Deckel / with lid
13911	17,4	6,0	mit Deckel / with lid



Bowl Box L



rund, isolierendes Basiselement mit Melaminschüssel (weiß, Ø 23 cm)
round, insulating base element with melamine bowl (white, Ø 23 cm)
redondo, elemento básico aislante con cuencos de melamina (en blanco, ø 23 cm)
rond, élément de base isolant avec bols en melamine (en blanc, ø 23 cm)

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
12915	26,5	8,5	stainless steel
14915	26,5	8,5	wenge wood
13915	26,5	8,5	ahorn wood

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
12916	26,5	8,5	stainless steel
14916	26,5	8,5	mit Deckel / with lid
13916	26,5	8,5	mit Deckel / with lid



Schale
bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm
11865	14	3,5
11875	23	10,5



Frischhaltedeckel
airtight cover
tapa hermética
couvercle hermétique



	Ø cm
10890	14
10887	23



GN
2 Höhen / 2 heights

Korb „GN LINE“

GN basket
GN cesta
GN corbeille



stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm	GN
40291	53,0 x 32,5	6,5	1/1
40290	32,5 x 26,5	6,5	1/2
40293	53,0 x 32,5	10,0	1/1
40292	32,5 x 26,5	10,0	1/2



40295

Buffetkorb

buffet basket
cesta de buffet
corbeille de buffet



Polyrattan, mit Haubenschiene (ohne Haube)
polyrattan, with frame to fix the (without cover)
polyrattan, con fijación para campana (sin campana)
polyrattan, avec fixation pour la cloche (sans cloche)

	Ø cm	↑ cm
40295	40	12,5



40294

GN Basket L

GN basket L
cesta GN L
corbeille GN L



Polyrattan, mit Haubenschiene (ohne Haube)
polyrattan, with frame to fix the cover (without cover)
polyrattan, con fijación para campana (sin campana)
polyrattan, con fijación para campana (sin campana)

	cm	↑ cm
40294	56,5 x 36,0	10,0



Rolltop-Haube

rolltop cover
campana abatible
cloche basculante

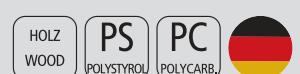


	Ø cm	↑ cm
18389	38	20



Eisbox „FRAMES“

ice box
bandeja hielo para el bufé
caisse à glaçons pour le buffet



3-teilig: 1 Basiselement Wenge + 1 Polystyrolwanne + 1 Tropfgitter
3 pcs. set: 1 box wenge + 1 plastic deep tray + 1 drainer plate
set 3 piezas : 1 cajón color wengué, 1 cubeta plástico, 1 rejilla
set 3 éléments: caisson couleur wengé, 1 bac plastique, 1 plaque perforée

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
14970	53 x 32,5	12,5	1/1	■■■■■



GN Tablett „FRAMES“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN
82355	53,0 x 32,5	2	1/1
82356	32,5 x 26,5	2	1/2
82357	32,5 x 17,6	2	1/3



Besteck- / Universal-Box, 2-teilig „FRAMES“

cutlery tray, 2 pcs.
cubertero o cajón multi-usos, 2pz.
caisson à couverts ou multi-usages



Buche massiv, Wenge, 4 Fächer, inklusive herausnehmbaren Einsatz

wood wenge, 4 compartments

madera de haya maciza, color wengué, 4 compartimentos, separadores removibles
hêtre massif, couleur wengé, 4 compartiments, séparateurs amovibles

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
14956	53 x 32,5	11	■■■■■

Einsatz für GN 1/1 „FRAMES“ / insert for GN1/1 „FRAMES“ / interior para GN1/1 „FRAMES“ / insert pour GN1/1 „FRAMES“

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
14954	48,5 x 28	8	■■■■■



Gestell für GN 1/1 „FRAMES“

serving stand
cubertero o cajón multi-usos
caisson à couverts ou multi-usages



Buche massiv, Wenge

wood, wenge

madera de haya maciza, wengué
hêtre massif, wengé

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
14953	57,5 x 27,5	22	■■■■■



SUPERBOX



Buffetsystem „Superbox“ ist ein multifunktionales Buffetsystem, das sich in Höhe und Breite allen Platzanforderungen anpasst. Die stapelbaren Wendoboxen lassen sich rutschfest stapeln und mit flachen GN Platten verbinden und einzeln nutzen. Individuell können Buffetlandschaften gebaut werden.

„Superbox“ is a multifunctional buffet system that adapts in height and width to all space requirements. The stackable and non-slip reversible boxes can be connected to flat GN trays and can also be used individually. Different and individual buffet sceneries can be built up.

„Superbox“ es un sistema de bufé multifuncional que se adapta en altura y anchura a todos los requisitos de espacio. Las cajas girables y apilables son antideslizantes y se pueden conectar con bandejas planas GN o utilizar individualmente. Se pueden construir diferentes paisajes de bufé muy individuales.

„Superbox“ est un système de buffet multifonctionnel qui s'adapte en hauteur et en largeur à toutes les exigences de l'espace. Les boîtes de tournage empilables sont antiglissantes et peuvent être connectées avec des plateaux plats GN ou utilisées individuellement. Des paysages de buffet très personnalisés peuvent être construits.



GN Einsatz „SUPERBOX“

GN insert
GN bandeja
GN bac supérieur



	cm	↑ cm	GN	fits to
11616	53,0 x 32,5	8,5	GN 1/1	11620, 11626
11617	32,5 x 26,5	8,5	GN 1/2	11621, 11627





11626

GN 1/1 „SUPERBOX“

Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d'acacia



cm ↑ cm Farbe / Colour

11620	55,5 x 35,0	10,5	
11626	55,5 x 35,0	10,5	



11623

GN 2/4 „SUPERBOX“

Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d'acacia



cm ↑ cm Farbe / Colour

11623	55,5 x 18,5	10,5	
11629	55,5 x 18,5	10,5	



11627

GN 1/2 „SUPERBOX“

Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d'acacia



cm ↑ cm Farbe / Colour

11621	35 x 29	10,5	
11627	35 x 29	10,5	



11622

GN 1/4 „SUPERBOX“

Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d'acacia



cm ↑ cm Farbe / Colour

11622	29,0 x 18,5	10,5	
11628	29,0 x 18,5	10,5	



84185
Tablett GN 1/1

11620
Superbox GN 1/1

GN Tablett „ZERO“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



cm ↑ cm GN Farbe / Colour

84185	53,0 x 32,5	1,5	1/1	
84195	53,0 x 32,5	1,5	1/1	
84186	32,5 x 26,5	1,5	1/2	
84196	32,5 x 26,5	1,5	1/2	
84188	26,5 x 16,2	1,5	1/4	
84198	26,5 x 16,2	1,5	1/4	
84189	53,0 x 16,2	1,5	2/4	
84199	53,0 x 16,2	1,5	2/4	



00991
Schieferplatte GN 1/2

11627
Superbox GN 1/2

GN Naturschieferplatten

GN natural slate tray
GN bandeja de pizarra natural
GN plat ardoise naturelle



cm

GN

00990	53,0 x 32,5	1/1
00991	32,5 x 26,5	1/2
00993	26,5 x 16,2	1/4
00973	53,0 x 16,2	2/4

BRIDGE



Der „Allesköninger“ für Ihr Buffet! Mit hohem Anspruch an Design und Funktionalität haben wir das Buffet-System „Bridge“ für Sie entwickelt. Die perfekt aufeinander abgestimmten Komponenten unterstützen die Präsentation Ihrer Speisen und ermöglichen Ihnen den unkomplizierten Aufbau Ihrer einzigartigen Buffet-Landschaften. Die in den Holzoberflächen Ahorn und Wenge erhältlichen Artikel sind in ihren Höhen und ihren Volumina optimal aufeinander abgestimmt und gewährleisten einen einfachen und sicheren Umgang in Ihrem Gastronomiealltag.

The collection "Bridge" is bringing perfectly coordinated components for an uncomplicated and organized buffet system, finalizing in an unique buffet scenery. All pieces combine perfectly with one another in their variations of sizes and volumes. The wooden items are available in 2 colors, maple or wenge. A simple and safe handling is guaranteed.

Una colección universal para un buffé único: un sistema funcional y fácil de componer, asociado a la elegancia de su exclusivo diseño. Los elementos se combinan a la perfección entre variaciones de alturas y volúmenes, realzando sus propuestas y composiciones culinarias y modelando el paisaje del buffé. Las piezas están disponibles en 2 colores, wengué o arce. Manejo sencillo y seguro.

Une collection universelle pour une présentation unique de votre buffet: fonctionnel et facile à composer, ce système est à la fois pratique, simple et spectaculaire par son élégant design. Les différents éléments se marient à la perfection pour construire sans difficulté différentes compositions, variant les hauteurs et les volumes et mettant en valeur vos créations culinaires. Vous pouvez modeler vous-même votre buffet comme un paysage. Les pièces sont disponibles en deux couleurs, bois wengé ou érable. Manipulation aisée et sûre.



Kühlbox „BRIDGE“

refrigerated buffet display
set de bufé refrigerado
présentoir buffet froid



Set bestehend aus: 1 Gestell aus Ahorn oder Wenge, 1 Behälter aus Kunststoff, 1 GN1/1 Tablett aus Melamin, 1 Kühlakkku, 1 Rolltopphaube (fix montiert)
set consists of: 1 base element maple or wenge, 1 plastic insert black, 1 GN1/1 tray melamine, 1 cooler, 1 cover (fixed)
incluye: soporte de madera en arce o wengué, 1 cubeta de plástico, 1 bandeja de melamina GN1/1, 1 placa de frío GN 1/1, 1 campana rolltop (fija)
support bois en érable ou wengé, 1 bac plastique, 1 plat mélamine GN 1/1, 1 plaque de froid GN1/1, 1 cloche rolltop (fixe)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
13990	63,5 x 42,5	31	ahorn wood
14990	63,5 x 42,5	31	wenge wood



2 sizes
0,50 ltr. / 2,50 ltr.



Melaminschale

Kühlakkus

Edelstahlschale

Gestell Holz

Kühlschale „BRIDGE“

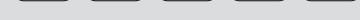
cooling bowl
bol refrigerado
bol réfrigéré

4-teilig: 1 Gestell aus Ahorn oder Buche/Wenge, 1 Behälter aus Edelstahl, 1 Schale aus Melamin (\varnothing 14 cm o. 23 cm), 1 Kühlakkus

4 pcs.: 1 base element maple or wenge, 1 bowl stainless steel, 1 bowl melamine (\varnothing 14 o. 23 cm), 1 cooler

set de 4 piezas: soporte madera arce o wengue, champañera inox de doble pared. alzador interior, acumulador de frío

set de 4 pcs: support bois en érable ou wengue, seau inox double paroi, rehausseur intérieur, accumulateur de froid



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
13980	18,5 x 18,5	10	0,50	
13981	27,5 x 27,5	14	2,50	

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
14980	18,5 x 18,5	10	0,50	
14981	27,5 x 27,5	14	2,50	



Edelstahlschale

stainless steel bowl
cuenco acero inoxidable
bol acier inoxydable



	Ø cm	↑ cm
30050	14	8,5
30052	23	13,5



Schale „CASUAL MAXI“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83700	14	6,5	0,50	
83702	23	10,5	2,50	

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83701	14	6,5	0,50	
83703	23	10,5	2,50	



Frischhaltedeckel

airtight cover
tapa hermética
couvercle hermétique



	Ø cm
10890	14
10887	23

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm
10661	10,5	2,5
10777	15	2,5



Cerealienspender „BRIDGE“

cereal dispenser

dispensador de cereales

distributeur de céréales



Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, portionieren durch einfaches Drehen

removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli

contenedor móvil, tapa especial para mantener los cereales

frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales

récipient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
13987	21 x 20	55,5	4,5	Ahorn / maple



inkl. 3 Magnetschilder:
ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT



4 ltr.

Saftdispenser „BRIDGE“

juice dispenser

dispensador de zumo

distributeur à jus



Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten

cooling with 2 cooling elements from the top and base

2 acum. de frío 1 en la base y 1 en la tapa

2 plaques de froid 1 dans le couvercle, 1 dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
10870	31,0 x 20,0	42	4	Ahorn / maple
10871	35,5 x 22,0	50	6	Ahorn / maple

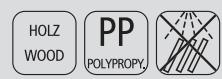


Besteckbehälter „BRIDGE“

cutlery organizer

cajón para cubiertos

bac à couverts



2 teiliges Set: 1 Gestell, 1 Besteckbehälter (Nr. 11955), herausnehmbar

2 pcs set: 1 base element, 1 removable plastic container (item 11955)

set de 2 piezas: 1 soporte + 1 cubeta extraíble

4 compartimentos de plástico (ref. 11955)

set de 2 pcs: 1 support + 1 bac plastique amovible à 4 compartiments (réf. 11955)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
13995	57,5 x 37,0	12	Ahorn / maple



Konferenzkühler „BRIDGE“

bottle cooler

enfriador

refraîchisseur



2-teiliges Set, bestehend aus: 1 Gestell, 1 Behälter aus Edelstahl (doppelwandig)

2 pcs set: 1 base element, 1 bowl stainless steel (double-wall)

set de 2 piezas: 1 soporte, chamarera inox de doble pared

set de 2 pcs: 1 support, seau inox double paroi

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
13985	35 x 35	19	Ahorn / maple



Cerealienspender „BRIDGE“
cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

HOLZ
WOOD SAN
KUNSTSTOFF EDELSTAHL
STAINLESS
INOX 18/8

Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, portionieren durch einfaches Drehen
removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli
contenedor móvil, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales
récepteur amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
14987	21 x 20	55,5	4,5	Wenge / wenge

inkl. 3 Magnetschilder:
ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT



6 ltr.

Saftdispenser „BRIDGE“
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus

HOLZ
WOOD SAN
KUNSTSTOFF EDELSTAHL
STAINLESS
INOX 18/8

Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
cooling with 2 cooling elements from the top and base
2 acum. de frío 1 en la base y 1 en la tapa
2 plaques de froid 1 dans le couvercle, 1 dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
10872	31,0 x 20,0	42	4	Wenge / wenge
10873	35,5 x 22,0	50	6	Wenge / wenge



10873



Besteckbehälter „BRIDGE“
cutlery organizer
cajón para cubiertos
bac à couverts

HOLZ
WOOD PP
POLYPROPYLENE

2 teiliges Set: 1 Gestell, 1 Besteckbehälter (Nr. 11955), herausnehmbar
2 pcs set: 1 base element, 1 removable plastic container (item 11955)
set de 2 piezas: 1 soporte + 1 cubeta extraíble
4 compartimentos de plástico (ref. 11955)
set de 2 pcs: 1 support + 1 bac plastique amovible à 4 compartiments (réf. 11955)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
14995	57,5 x 37,0	12	Wenge / wenge



Konferenzkühler „BRIDGE“
bottle cooler
enfriador
refraîchisseur

HOLZ
WOOD EDELSTAHL
STAINLESS
INOX 18/8

2-teiliges Set, bestehend aus: 1 Gestell, 1 Behälter aus Edelstahl (doppelwandig)
2 pcs set: 1 base element, 1 bowl stainless steel (double-wall)
set de 2 piezas: 1 soporte, champanera inox de doble pared
set de 2 pcs: 1 support, seau inox double paroi

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
14985	35 x 35	19	Wenge / wenge

SUNDAY



GN Tablett „SUNDAY“

GN tray
GN bandeja
GN plateau

hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado espejo pulido
effet brillant



	cm	↑ cm	GN
11220	53,0 x 32,5	2	1/1
11210	32,5 x 26,5	2	1/2



Tablett „SUNDAY“

tray
bandeja
plateau

hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado espejo pulido
effet brillant



	Ø cm	↑ cm
11211	46	2



GN Tablett „SUNDAY“

GN tray
GN bandeja
GN plateau

hochglanzpoliert, Griffe inkl. Fixierung, kein Verrutschen möglich, Nutzhöhe 4 cm
mirror polished finish, with handles for extra secure stacking, distance 4 cm
pulido espejo, con 2 asas para apilado muy estable, distancia 4 cm entre bandejas
effet brillant, 2 anses pour empilement très stable, distance 4 cm entre plateaux



	cm	↑ cm	GN
11222	53,0 x 32,5	6	1/1
11212	32,5 x 26,5	6	1/2



Kühlbox „SUNDAY“
cooling plate
bandeja refrigerada
présentoir buffet réfrigéré



3-teilig: 1 Schale inkl. Haubenfixierung + 1 Tablett + 1 Kühlakkku, hochglanzpoliert, ohne Haube

3 pcs. set: 1 tray with cover holder + 1 tray + 1 cooler, mirror polished finish, without rolltop cover

3 piezas: 1 bandeja inox con fijaciones para campana + 1 bandeja inox + 1 acumulador de frío, campana no incluída

3 éléments: 1 plateau inox avec fixations pour la cloche + 1 plateau inox + 1 accum. de froid, cloche non incluse

	cm	↑ cm	GN
11230	53,0 x 32,5	5	1/1

GN 1/1 Rolltophaube „SUNDAY“ / GN 1/1 rolltop cover / GN 1/1 campana rolltop / GN 1/1 cloche rolltop

	cm	↑ cm	GN
11016	53,0 x 32,5	19	1/1

Kühlakkku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm	
10782	41 x 21	2,5	



Buffetgestell „SUNDAY“
buffet stand
expositor bufé
présentoir buffet



3-teiliges Set: 1 Glasschale Ø 23 cm (2,5 Liter), 1 klappbarer Schutzdeckel, 1 Gestell

3 pcs. set: 1 glass bowl Ø 23 cm (2,5 litres), 1 hinged covers, 1 stand

3 piezas: 1 bol vidrio Ø 23 cm (2,5 l), 1 tapa con bisagra, 1 soporte

3 éléments: 1 bol verre Ø 23 cm (2,5 l), 1 couvercle à charnière, 1 support

	Ø cm	↑ cm	
11794	24	17	



Buffetgestell „SUNDAY“
buffet stand
expositor bufé
présentoir buffet



7-teiliges Set: 3 Glasschalen Ø 23 cm (2,5 Liter), 3 klappbare Schutzdeckel, 1 Gestell

7 pcs. set: 3 glass bowls Ø 23 cm (2,5 litres), 3 hinged covers, 1 stand

7 piezas: 3 boles vidrio Ø 23 cm (2,5 l), 3 tapas con bisagra, 1 soporte

7 éléments: 3 bols verre Ø 23 cm (2,5 l), 3 couvercles à charnière, 1 support

	cm	↑ cm	
11795	61 x 24	35	



6 ltr.



6 ltr.

Saftdispenser „SUNDAY“

juice dispenser

dispensador de zumo

distributeur à jus de fruit

SAN
KUNSTSTOFF

**EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8**



matt poliert, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
satin polished finish, cooling with 2 cooling elements from the top and base

acabado pulido brillante, 2 acum. de frío (1 en la base y 1 en la tapa)
inox mat, 2 accus. de froid (1 socle et 1 couvercle)

	cm	↑ cm	ltr.
10860	21 x 35	48	6

Saftbehälter transparent, ohne Zapfhahn / juice canister transparent, without tap / contenedor transparente sin grifo / récipient cylindrique sans le robinet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10866	22	26	6

Hahn / tap / grifo / robinet

10867

Saft- / Milchdispenser „SUNDAY“

juice and milk dispenser

dispensador mixto zumo y leche

distributeur mixte à lait et à jus de fruit

SAN
KUNSTSTOFF

**EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8**



matt poliert, Behälter gefrostet,
Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
satin polished finish, canister frosted look, cooling with 2 cooling elements from the top and base

inox acabado pulido mate, 1 recipiente policarbonato aspecto glaseado, 2 enfriadores en la base y en la tapa
inox mat, récipient polycarbonate opaque, 2 accus. de froid dans le socle et dans le couvercle

	cm	↑ cm	ltr.
10865	21 x 35	48	6

Milchbehälter, gefrostet, ohne Zapfhahn / milk canister, frosted look, without tap / contenedor de leche, efecto glaseado, sin grifo / récipient cylindrique mat (idéal pour le lait) sans le robinet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10805	22	26	6

Hahn / tap / grifo / robinet

10867



2 x 6 ltr.



2 x 6 ltr.

Saftdispenser DUO „SUNDAY“
juice dispenser
dispensador de zumo doble
distributeur à jus de fruit double

SAN
KUNSTSTOFF
EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8



matt poliert, Kühlung durch 4 Kühlakkus von oben und unten
satin polished finish, cooling with 4 cooling elements from the top and base
inox acabado pulido mate, 4 enfriadores en la base y en la tapa
inox mat, 4 accus. de froid (socle et couvercle)

	cm	↑ cm	ltr.
10862	35 x 45	48	2 x 6

Saftbehälter transparent, ohne Zapfhahn / juice canister transparent, without tap / contenedor transparente sin grifo / récipient cylindrique sans le robinet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10866	22	26	6

Hahn / tap / grifo / robinet

10867

Saft- / Milchdispenser DUO „SUNDAY“
juice and milk dispenser
dispensador mixto zumo y leche
distributeur mixte à lait et à jus de fruit

SAN
KUNSTSTOFF
EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8



matt poliert, 1 Behälter gefrostet, 1 Behälter transparent, 4 Kühlakkus von oben und unten
satin polished finish, 1 canister frosted look, 1 canister transparent, cooling with 4 cooling elements from the top and base
inox mate, 1 recipiente opaco, 1 recipiente transparente , 4 enfriadores (base y tapa)
inox mat, 1 recipiente opaque, 1 recipiente transparent, 4 accus. de froid (socle et couvercle)

	cm	↑ cm	ltr.
10864	35 x 45	48	2 x 6

Milchbehälter, gefrosted, ohne Zapfhahn / milk canister, frosted look, without tap / contenedor de leche, efecto glaseado, sin grifo / récipient cylindrique mat (idéal pour le lait) sans le robinet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10805	22	26	6

Saftbehälter transparent, ohne Zapfhahn / juice canister transparent, without tap / contenedor transparente sin grifo / récipient cylindrique sans le robinet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10806	22	26	6

Hahn / tap / grifo / robinet

10867

FOCUS



Bei der Serie FOCUS liegt der Fokus nicht auf dem Artikel selbst, sondern auf dem Food, welches auf Focus präsentiert wird. Die puristische Anmutung der Artikel wirkt zurückhaltend und unaufdringlich. Die Farben weiß und schwarz, sowie die Formen rund und eckig verhalten sich so neutral, dass eine Kombination mit anderen Buffetartikeln jederzeit möglich ist.

In the FOCUS series, the focus is not on the article itself, but on the food, which is presented on FOCUS. The puristic appearance of the articles has a discreet and unobtrusive look. The colors white and black, as well as the shapes round and square behave so neutrally that a combination with other buffet items is possible at any time.

En la serie FOCUS, el enfoque no está en el artículo en sí, sino en la comida presentada en esta serie. La apariencia purista de los artículos tiene un aspecto discreto. Los colores blanco y negro, así como las formas redondas y cuadradas son tan neutrales que una combinación con otros artículos del buffet es posible en cualquier momento.

Dans la série FOCUS, l'accent n'est pas sur l'article lui-même, mais sur la nourriture, qui est présenté sur cette série. L'aspect puriste des articles a un regard discret. Les couleurs blanches et noires, ainsi que les formes rondes et angulaires sont neutre qu'une combinaison avec d'autres articles de buffet est possible à tout moment.



stapelbar
stackable
apilables
empilable



mit Antirutsch-Füßchen
non-slip feet
con pies antideslizantes
avec pieds antidérapants



Buffet-Set „FOCUS“ buffet set set de bufé présentoir pour le buffet

4-teilig: Box, Tablett, 2 Kühlakkus
4 pcs.: box, tray, 2 cooler
4 piez.: box, bandeja, 2 enfriadores
4 éléments: caisson, 2 plateau, bac



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
09000	43,5 x 32,5	6	
09001	43,5 x 32,5	6	

Edelstahltablett / tray / bandeja / plateau

	cm	↑ cm
09010	43,5 x 32,5	1,5

Holzschnidebrett / wooden board / tablero de madera / planche à découper

	cm	↑ cm
09016	43,5 x 32,5	2

Basisteil / base / base

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
09011	42,5 x 31,5	6	
09012	42,5 x 31,5	6	

Rolltophaube „PURE“ / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	cm	↑ cm
09013	44 x 33,5	17

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5



Buffet-Set „FOCUS“ buffet set set de bufé présentoir pour le buffet

3-teilig: Box, Tablett, 1 Kühlakku
3 pcs.: box, tray, 1 cooler
3 piez.: box, bandeja, 1 enfriador
3 éléments: caisson, 1 plateau, bac



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
09002	38	6	
09003	38	6	

Edelstahltablett / tray / bandeja / plateau

	Ø cm	↑ cm
09020	38	1,5

Basisteil / base / base

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
09021	37	6	
09022	37	6	

Rolltophaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	Ø cm	↑ cm
09023	38	20

PROFI LINE



GN Edelstahl-Tablett „PROFI LINE“

GN tray

GN bandeja

GN plat empilable système catering

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/10



	cm	↑ cm	GN	
11100	53,0 x 32,5	1,5	1/1	mit glattem Rand / without decor-edge sin borde decorado / bords lisses
12100	32,5 x 26,5	1,5	1/2	mit glattem Rand / without decor-edge sin borde decorado / bords lisses
11000	53,0 x 32,5	1,5	1/1	mit Dekor-Rand / with decor-edge con borde decorado / bords avec relief
12000	32,5 x 26,5	1,5	1/2	mit Dekor-Rand / with decor-edge con borde decorado / bords avec relief
11110	53,0 x 32,5	1,0	1/1	glatter schmaler Rand / smooth narrow edge borde estrecho liso / bord étroit lisse



GN Edelstahl-Behälter „PROFI LINE“

GN pan

GN cubeta

GN bac

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/10



	cm	↑ cm	GN	ltr.
11020	53,0 x 32,5	2,0	1/1	1,7
11040	53,0 x 32,5	4,0	1/1	3,4
11065	53,0 x 32,5	6,5	1/1	7,0
12040	32,5 x 26,5	4,0	1/2	2,0
12065	32,5 x 26,5	6,5	1/2	3,3



Fleisch- und Gemüseplatte „PROFI LINE“

tray

fuente de servicio

plat de service

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/10



	Ø cm	↑ cm
11032	32	2,6
11038	38	2,6
11048	48	2,6



Fleisch- und Gemüseplatte „PROFI LINE“

tray

fuente de servicio

plat de service

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/10



	cm	↑ cm
11023	50 x 36	2,6
11024	60 x 41	2,6
11025	70 x 46	2,6

**GN 1/1 System-Tablett „PROFI LINE“**

GN 1/1 tray

GN 1/1 bandeja

GN 1/1 plateau empilable système catering

**EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/10**
GN


Dekorrand hochglanzpoliert, massive Griffe verchromt, inkl. fest verschraubten

Distanzstücken, Nutzhöhe 4 cm

decor edge mirror polished finish, chrome plated handles, incl. mounted 4 cm distance pillars
borde pulido decorado, asas cromadas, incluye distanciadores a 4 cm
bords polis avec reliefs, poignées chromées, distance approx. 4 cm

cm

GN

11300 53 x 32,5

1/1

8 cm Distanzstück 4 Stück, verchromt / 8 cm distance pillars 4 pcs., chrome plated / distanciadores a 8 cm, 4 piezas, plateado / 8 cm Kit réhausseur 4 pièce, chromée

11310

8 cm Distanzstücke können per Hand aufgeschraubt werden

8 cm distance pieces can be bolted by hand

**GN 1/1 System-Tablett „PROFI LINE“**

GN 1/1 tray

GN 1/1 bandeja

GN 1/1 plat empilable système catering

**EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/10**
GN


Rand hochglanzpoliert, massive Bügelgriffe vergoldet, inkl. fest verschraubten

Distanzstücken, Nutzhöhe 4 cm

mirror polished finish edge, gold plated handles, stackable approx. 4 cm
borde con acabado pulido, asas doradas, apilables aproximadamente 4 cm
contour effet miroir, poignées dorées, empilables distance 4 cm environ

cm

GN

11290 53 x 32,5

1/1

8 cm Distanzstück-Set, 4 Stück, vergoldet / 8 cm distance pillars, 4 pcs., gold plated / distanciadores a 8 cm, 4 piezas, dorado / 8 cm kit réhausseur, 4 pièces, dorée

11252

8 cm Distanzstücke können per Hand aufgeschraubt werden

8 cm distance pieces can be bolted by hand

**GN 1/1 Haube „HOCHSTAPLER“**

GN 1/1 cover

GN 1/1 campana

GN 1/1 cloche

**PETG
KUNSTSTOFF**
GN
glasklarer Kunststoff, Tablett fixiert sich auf der Haube - kein Rutschen möglich,
nahezu bruchfestclear plastic, tray fixes itself on the cover and can not slip off, nearly unbreakable
plástico transparente, la bandeja se fija a la tapa para que no se deslice, muy resistente a la roturaen plastique transparent, le plat se fixe sur le dessous de la cloche pour ne pas glisser, très
résistant à la casse

cm

↑ cm

GN

fits to

11305 53 x 32,5 9 1/1 11300, 11290, 11295

**GN Abdeckhaube**

GN cover

GN cubierta

GN cloche

**PC
POLYCARB.**


11041 32,5 x 26,5

cm

mm

GN

11042 53,0 x 32,5

9,5

3

1/2

11042 53,0 x 32,5

9,5

3

1/1





Buffet & Service

**Tabletts
Karaffen
Dispenser
Buffetständer
Isolierkannen**

bandejas
jarra
dispensadores
soportes para bufé
jarras termo

trays
carafe
dispenser
buffet stands
vacuum jugs

plateaus
pichet
distributeurs
présentoirs buffet
bouteilles isotherme

Naturschiefer



VERSIEGELT
SEALED
**PREMIUM
QUALITY**
EXTRA STARK
STRONG



GN Naturschieferplatten

GN natural slate tray

GN bandeja de pizarra natural

GN plat ardoise naturelle



hervorragende Kältespeicherung durch Naturschiefer, die Kanten der Platten sind gebrochen und nicht gesägt
excellent coldness store, food safe, waterproof

excelente conservador del frio, para reforzar la estética natural, los bordes ofrecen un canto irregular
excellent maintien du froid, les bords sont volontairement cassés pour renforcer l'esthétique naturelle

	cm	mm	GN
00990	53,0 x 32,5	6 - 9	1/1
00991	32,5 x 26,5	6 - 9	1/2
00992	32,5 x 17,6	6 - 9	1/3
00993	26,5 x 16,2	6 - 9	1/4
00973	53,0 x 16,2	6 - 9	2/4



Naturschieferplatte

natural slate tray

bandeja de pizarra natural

plat ardoise naturelle



Naturschieferplatte

natural slate tray

bandeja de pizarra natural

plat ardoise naturelle





00941



00942



00945

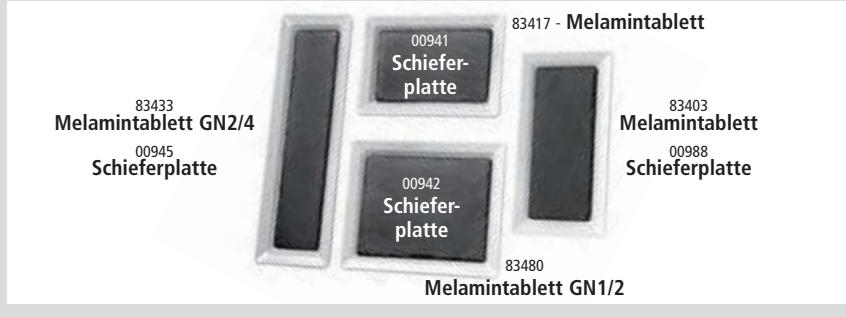


00988

Naturschieferplatte
natural slate
bandeja de pizarra natural
plateau ardoise naturelle



	cm	mm
00941	24,0 x 15,0	6 - 9
00942	26,5 x 20,5	6 - 9
00945	47,0 x 10,0	6 - 9
00988	30,0 x 12,0	6 - 9



GN 1/1 Naturschieferplatte „HOCHSTAPLER“
GN 1/1 natural slate tray
GN 1/1 bandeja de pizarra natural
GN 1/1 plat ardoise naturelle



	cm	↑ cm	mm
00966	53,0 x 32,5	6	6 - 9



Griffe verchromt, 4 cm Nutzhöhe
chrome plate handles, 4 cm distance



Naturschieferplatte, 2er Set
natural slate tray, 2 pcs.
bandeja de pizarra natural, 2 pzs.
plat ardoise naturelle, 2 pc.



	Ø cm	mm	pcs.
00935	23	6 - 9	2



Naturschieferplatte, 2er Set
natural slate tray, 2 pcs.
bandeja de pizarra natural, 2 pzs.
plat ardoise naturelle, 2 pc.



	cm	mm	pcs.
00936	26 x 20	6 - 9	2

Buffet & Service



Naturschieferplatte „STARTER“

natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plat ardoise naturelle carré



	cm	mm
00937	20 x 10	6 - 9
00938	30 x 10	6 - 9
00939	30 x 15	6 - 9



Naturschieferplatte / Untersetzer

natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plateau ardoise naturelle



mit 2 Absätzen Ø 6 cm
with 2 holes Ø 6 cm
con 2 agujeros Ø 6 cm
avec 2 trous Ø 6 cm

	cm	mm
00971	15 x 8	6 - 9



Naturschieferplatte

natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plat ardoise naturelle

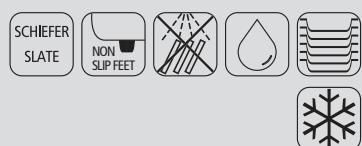


	Ø cm	mm
00968	22	6 - 9
00969	28	6 - 9
00998	33	6 - 9
00999	38	6 - 9



Tortenplatte / Servierplatte drehbar

cake stand
soporte para pastel
présentoir à gâteaux



	Ø cm	↑ cm	mm
00975	32	2,5	6 - 9



drehbar
rotating



Rolltop-Set, 3-teilig

rolltop set, 3 pcs.
set rolltop, 3 piezas
set rolltop, 3 pièces



1 Edelstahltablett Ø 38 cm + 1 Naturschieferplatte Ø 33 cm + 1 Rolltophaube Ø 38 cm
1 stainless tray Ø 38 cm + 1 natural slate tray Ø 33 cm + 1 rolltop cover Ø 38 cm
1 bandeja de acero inoxidable Ø 38 cm + 1 bandeja de pizarra natural Ø 33 cm + 1 tapa abatible Ø 38 cm
1 plat inox 38 cm + 1 plat ardoise naturelle 33 cm + 1 cloche 38 cm

	Ø cm	↑ cm
01000	38	24



3-stufige Etagère
3-tier tray
bandeja con tres alturas
étagère carré 3 hauteurs

Naturschiefer, Akazienholz
natural slate tray, wood akazie
bandeja de pizarra natural, madera
plateau ardoise naturelle, bois

	Ø cm	↑ cm	* mm
00960	30 / 25 / 20	34	6 - 9



2-stufige Etagère
2 tier tray
bandeja dos alturas
plat carré 2 hauteurs

Naturschiefer
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plateau ardoise naturelle

	Ø cm	↑ cm	* mm
00989	25 / 20	24	6 - 9



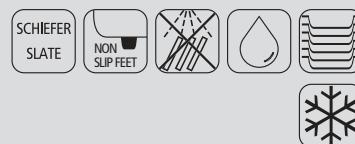
Naturschieferplatte, 2-teilig
natural slate tray, 2 pcs. set
bandeja de pizarra natural y campana
plateau ardoise naturelle et cloche en verre

mit Glashaube
with glass cover
con tapa de cristal
avec cloche en verre

	Ø cm	↑ cm	* mm
00984	10,5	8	6 - 9



Naturschieferplatten, 4er Set
natural slate tray, 4 pcs. set
bandeja pizarra natural, set de 4 unidades
plat ardoise naturelles, pack de 4



	cm	* mm	pcs.
00997	10 x 10	6 - 9	4



GENUSSPALETTE

NEW



GN 1/1 Servierbrett „GENUSSPALETTE“

GN 1/1 serving board
GN 1/1 tabla de servir
GN 1/1 planche de service



Genusspalette im Kleinformat, Birke
mini serving palett, birch
tabla de servir, formato pequeño, abedul
planche de service, petit format, bouleau

	cm	↑ cm	GN
00879	53,0 x 32,5	3	1/1

Wachspapier „SNACKHOLDER“ / greaseproof paper squares papel alimenticio para cucurucho / papier alimentaire pour cornet

	cm	pcs.	
40670	42 x 25	500	Motiv: Zeitung
40671	42 x 25	500	blank

	cm	pcs.	
40672	42 x 25	500	Motiv: rote Karos / red
40673	42 x 25	500	Motiv: blaue Karos / blue



40670



40672



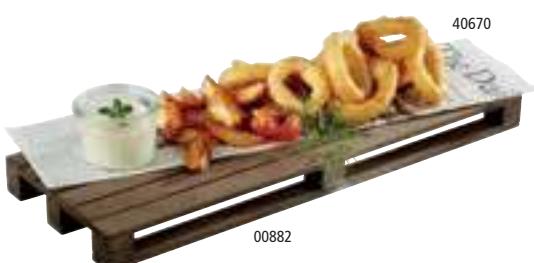
40673



00880



00881



00882

Servierbrett „GENUSSPALETTE“

serving board
tabla de servir
planche de service



Genusspalette im Kleinformat, Birke
mini serving palett, birch
tabla de servir, formato pequeño, abedul
planche de service, petit format, bouleau

	cm	↑ cm	
00880	20 x 12	3	
00881	30 x 20	3	
00882	40 x 15	3	

Wachspapier „SNACKHOLDER“ / greaseproof paper squares papel alimenticio para cucurucho / papier alimentaire pour cornet

	cm	pcs.	
40670	42 x 25	500	Motiv: Zeitung
40671	42 x 25	500	blank



40670



40672



40673



00867

SCHIEFER
SLATE
HOLZ
WOOD
**Servierbrett „AKAZIE-SCHIEFER“**

serving board
tabla de servir
planche de service

raffiniertes, rustikales Servierbrett
aus Akazienholz, ausgestattet mit einem Naturschieferstreifen
zur Kennzeichnung
wood with slate, markable
madera con pizarra, se puede marcar
bois avec ardoise, on peut mettre une inscription

	cm	↑ cm
00867	30,5 x 13,0	1,5
00868	36,5 x 15,0	1,5
00869	42,0 x 18,0	1,5



00868



00869



00870

HOLZ
WOOD
X SCHIEFER
X SLATE
WATER
WATER
Servierbrett „OLIVE“

serving board
tabla de servir en madera de olivo
planche de service en bois d'olivier

Servierbrett im Naturschnitt, aus Olivenholz. Jedes Brett wird handgefertigt und lackiert mit 19 mm Aufhäng Bohrung. Alle Produkte unterscheiden sich naturbedingt in Form, Maserung und Größe!

Olive Wood is known for its versatility and striking appearance with each piece having its own unique features.

El olivo es conocido por su versatilidad y aspecto espectacular y único en cada pieza. Por su fabricación a mano de forma artesanal, todas las piezas varían en tamaño, forma y acabado, lo que hace de cada una un ejemplar único.

Le bois d'olivier est reconnu pour sa versatilité et son esthétique spectaculaire. De par leur fabrication artisanale à la main, toutes les pièces varient quant à leur taille, forme et finition, de telle sorte que chacune est un exemplaire unique.

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
00870	25,0 x 17,0	1,5	
00871	30,0 x 20,5	2,0	
00872	35,0 x 24,0	2,0	
00873	40,0 x 15,0	1,5	11
00874	44,0 x 20,0	2,0	12
00875	19,0 x 12,5	1,5	6
00876	25,0 x 16,0	1,5	8
00877	31,0 x 20,0	1,5	9



00873



00875

Buffet & Service



Buffetbrett „XXL“

board

tabla para el bufé

planche à découper buffet

Buchenholz geölt, mit Antirutsch-Füßchen

beech wood oiled, with non-slip feet

madera de haya tratada con aceite, pies antideslizantes

bois hêtre huilé, pieds antiglissoir



Ø cm ↑ cm

00866 50 4,5



Buffetbrett

board

tabla para el bufé

planche à découper buffet

Buchenholz, mit Antirutsch-Füßchen, ohne Haube

beech wood, with non-slip feet, without cover

haya, pies antideslizantes, sin tapa

hêtre, pieds antidérapants, sans cloche



cm ↑ cm

00865 58 x 38 2,5

Griffmulde

recessed grip



Brezel- oder Wurstständer

pretzel-/ sausage stand

soporte para embutidos

support à bretzel ou à saucissons



Verkaufsständler Buchen-Holz versiegelt, bestens geeignet für die Präsentation von Brezeln, Würstchen, etc., Fuß Ø 22 cm

beech wood, ideal to present pretzels, sausages, etc.

madera de haya, ideal para presentar fiambres, salchichones etc.

en hêtre, idéal pour bretzels ou saucissons, etc.

Ø cm ↑ cm

79553 28 50

Hygieneschutz für Brezelständer / hygienic cover / cubierta higiénica antialiento / pare-haleine

cm ↑ cm

11557 20 x 20 x 20 50



Hobel für Käse und Schokolade

cheese / choco curler

rizador para queso y chocolate

frisette pour fromage et chocolat



3-teilig: Platte Buchen-Holz versiegelt Ø 22 cm mit senkrechtem Stift + Hobel 7 cm + Haube Ø 15 x 10 cm, für Käse und Schokolade

3 pcs. set: wooden base Ø 22 cm with vertical bolt + plough 7 cm + cover Ø 15 x 10 cm, for cheese and choco

set de 3 piezas: base de madera Ø 22 cm, con eje vertical de 7 cm+ campana Ø 15 x 10 cm, para „rizar“ queso y chocolate

set 3 pièces pour „friser“ le fromage ou le chocolat: base bois Ø 22 cm, axe vertical ht. 7 cm, cloche Ø 15 x ht 10 cm

Ø cm ↑ cm

50002 22 15

NEW



82357

GN Tablett „FRAMES“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN
82355	53,0 x 32,5	2	1/1
82356	32,5 x 26,5	2	1/2
82357	32,5 x 17,6	2	1/3



NEW



82202

GN Tablett

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN
82201	53,0 x 32,5	2,5	1/1
82202	32,5 x 26,5	2,5	1/2
82203	32,5 x 17,6	2,5	1/3
82204	53,0 x 16,2	2,5	2/4
82205	35,4 x 32,5	2,5	2/3



„extra strong“



83305

GN Servier- / Buffetplatte

GN dish
GN bandeja bufé
GN plat buffet



	cm	↑ cm	GN
83301	53,0 x 32,5	2	1/1
83305	32,5 x 26,5	2	1/2
83304	32,5 x 17,5	2	1/3
83303	53,0 x 16,2	2	2/4



GRANITE



Die neue Serie „GRANITE“ besticht durch ihre aus Naturstein gefertigten Tabletts, die eine hervorragende Kältespeicherung aufweisen.

The new collection „GRANITE“ impresses with its natural stone-made trays, which have an excellent cold storage.

La nueva serie „GRANITE“ impresiona con sus bandejas de piedra natural y conservan el frío excelentemente.

La nouvelle série „GRANITE“ impressionne par ses plateaux en pierre naturelle, qui ont un excellent maintien du froid.

GN 1/1, GN 1/2

GN Tablett „GRANITE“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	mm	GN
00920	53,0 x 32,5	16	1/1
00921	32,5 x 26,5	16	1/2

16 mm

GN 1/3

GN Tablett „GRANITE“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	mm	GN
00922	32,5 x 17,6	16	1/3

GN 2/4

GN Tablett „GRANITE“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	mm	GN
00923	53,0 x 16,2	16	2/4

MIRROR



GN Glasplatte „MIRROR“

GN glass platter
GN espejos sobre vidrio
GN plateau miroir en verre

silber spiegelndes Glas, mit Antirutsch-Füßchen
silver mirror glas, non-slip feet
espejo plateado, pies antideslizantes
plateau miroir argenté, pieds antiglisse



	cm	↑ cm	GN
00961	53,0 x 32,5	3	1/1
00962	32,5 x 26,5	3	1/2
00963	32,5 x 17,6	3	1/3
00964	53,0 x 16,2	3	2/4



GN Glasplatte „MIRROR“

GN glass platter
GN bandeja espejo negro en vidrio
GN plateau miroir noir en verre

schwarz spiegelndes Glas, mit Antirutsch-Füßchen
black mirror glas, non-slip feet
bandeja espejo negro, pies antideslizantes
plateau miroir noir en verre, pieds antiglisse



	cm	↑ cm	GN
00929	53,0 x 32,5	3	1/1
00930	32,5 x 26,5	3	1/2
00931	32,5 x 17,6	3	1/3
00932	53,0 x 16,2	3	2/4

Welle / Wave / ola / vague

	cm	↑ cm	GN
00985	53 x 32,5	3	1/1

rund / round / redondo / rond

	Ø cm	↑ cm
00983	50	3

PROFI LINE



GN Edelstahl-Tablett „PROFI LINE“

GN tray

GN bandeja

GN plat empilable système catering

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/10



	cm	↑ cm	GN	
11100	53,0 x 32,5	1,5	1/1	mit glattem Rand / without decor-edge sin borde decorado / bords lisses
12100	32,5 x 26,5	1,5	1/2	mit glattem Rand / without decor-edge sin borde decorado / bords lisses
11000	53,0 x 32,5	1,5	1/1	mit Dekor-Rand / with decor-edge con borde decorado / bords avec relief
12000	32,5 x 26,5	1,5	1/2	mit Dekor-Rand / with decor-edge con borde decorado / bords avec relief
11110	53,0 x 32,5	1,0	1/1	glatter schmaler Rand / smooth narrow edge / borde estrecho liso / bord étroit lisse



GN Edelstahl-Behälter „PROFI LINE“

GN pan

GN cubeta

GN bac

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/10



	cm	↑ cm	GN	ltr.
11020	53,0 x 32,5	2,0	1/1	1,7
11040	53,0 x 32,5	4,0	1/1	3,4
11065	53,0 x 32,5	6,5	1/1	7,0
12040	32,5 x 26,5	4,0	1/2	2,0
12065	32,5 x 26,5	6,5	1/2	3,3



Fleisch- und Gemüseplatte „PROFI LINE“

tray

fuente de servicio

plat de service

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/10



	Ø cm	↑ cm
11032	32	2,6
11038	38	2,6
11048	48	2,6



Fleisch- und Gemüseplatte „PROFI LINE“

tray

fuente de servicio

plat de service

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/10



	cm	↑ cm
11023	50 x 36	2,6
11024	60 x 41	2,6
11025	70 x 46	2,6



GN 1/1 System-Tablett „PROFI LINE“

GN 1/1 tray
GN 1/1 bandeja
GN 1/1 plateau empilable système catering



Dekorrand hochglanzpoliert, massive Griffen verchromt, inkl. fest verschraubten Distanzstücken, Nutzhöhe 4 cm
decor edge mirror polished finish, chrome plated handles, incl. mounted 4 cm distance pillars
borde pulido decorado, asas cromadas, incluye distanciadores a 4 cm
bords polis avec reliefs, poignées chromées, distance approx. 4 cm

	cm	GN
11300	53 x 32,5	1/1

8 cm Distanzstück 4 Stück, verchromt / 8 cm distance pillars 4 pcs., chrome plated / distanciadores a 8 cm, 4 piezas, plateado / 8 cm Kit réhausseur 4 pièce, chromée

11310	8 cm Distanzstücke können per Hand aufgeschraubt werden 8 cm distance pieces can be bolted by hand
-------	---



GN 1/1 System-Tablett „PROFI LINE“

GN 1/1 tray
GN 1/1 bandeja
GN 1/1 plat empilable système catering



Rand hochglanzpoliert, massive Bügelgriffe vergoldet, inkl. fest verschraubten Distanzstücken, Nutzhöhe 4 cm
mirror polished finish edge, gold plated handles, stackable approx. 4 cm
borde con acabado pulido, asas doradas, apilables aproximadamente 4 cm
contour effet miroir, poignées dorées, empilables distance 4 cm environ

	cm	GN
11290	53 x 32,5	1/1

8 cm Distanzstück-Set, 4 Stück, vergoldet / 8 cm distance pillars, 4 pcs., gold plated / distanciadores a 8 cm, 4 piezas, dorado / 8 cm kit réhausseur, 4 pièces, dorée

11252	8 cm Distanzstücke können per Hand aufgeschraubt werden 8 cm distance pieces can be bolted by hand
-------	---



GN 1/1 System-Tablett „BUFFET-STAR“

GN 1/1 tray set
GN 1/1 set bandejas
GN 1/1 ensemble plateau



2-teilig: Tablett mit Griffen zum Stapeln + 1 Lochtablett mit 45 Löchern Ø 3,7 cm (Nr. 11170)
2 pcs. set: 1 tray with handles, stackable + 1 hole plate with 45 holes Ø 3,7 cm (No. 11170)
2 piezas: 1 bandeja con asas, apilable + 1 placa con 45 agujeros Ø 3,7 cm (No. 11170)
2 pièces: plateau 2 anses empilable + plaque 45 trous Ø 3,7 cm (No. 11170)

	cm	GN
11168	53 x 32,5	1/1



GN 1/1 System-Tablett „BUFFET-STAR“

GN 1/1 tray
GN 1/1 bandeja
GN 1/1 plateau empilable système catering



Rand hochglanzpoliert, inkl. fest verschraubten Griffen inkl. Distanzstücken, Nutzhöhe 4 cm
mirror polished finish edge, incl. screwed handles incl. distance pillars, 4 cm distance
borde pulido efecto espejo, incluye asas atornillables, distanciadores a 4cm
contour effet miroir, poignées à visser, distance approx. 4 cm

	cm	GN	
11150	53 x 32,5	1/1	mit verchromten Griffen / with chrome plated handles / con asas cromadas / avec poignées chromées
11155	53 x 32,5	1/1	mit vergoldeten Griffen / with gold plated handles / con asas doradas / avec poignées dorées



System-Tablett „BUFFET-STAR“

system tray

bandeja del sistema

plat empilable système catering

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/10



Rand hochglanzpoliert, inkl. fest verschraubten Griffen inkl. Distanzstücken, Nutzhöhe 4 cm
mirror polished finish edge, incl. screwed handles incl. distance pillars, 4 cm distance
borde pulido efecto espejo, incluye asas atornillables, distanciadores a 4cm
contour effet miroir, poignées à visser, distance approx. 4 cm

Ø cm

11160

48

mit verchromten Griffen

with chrome handles

con asas cromadas / avec poignées chromées

11165

48

mit vergoldeten Griffen

with gold plated handles

con asas dorados / avec poignées dorées



GN 1/1 System-Tablett „CLASSIC“

GN tray

GN bandeja

GN plat empilable système catering

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/10



Rand hochglanzpoliert, mit fest verschraubten Griffen inkl. Distanzstücken, Nutzhöhe 3,5 cm
mirror polished finish edge, incl. screwed handles incl. distance pillars, 3,5 cm distance
borde pulido efecto espejo, incluye asas atornillables, distanciadores a 3,5cm
contour effet miroir, poignées à visser, distance aprox. 3,5 cm

cm

11295

53 x 32,5

GN

1/1



ideal für das platzsparende Servieren, Lagern und Transportieren

ideal for space-saving serving, storing and transporting



GN 1/1 System-Tablett „SWING“

GN tray

GN bandeja

GN plateau

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0



Rand matt poliert, innen hochglanzpoliert, Nutzhöhe 4 cm, massive Griffe verchromt, inkl. fest verschraubten Distanzstücken

satin polished finish edge, stackable 4 cm, chrome handles, incl. screwed distance pillars
borde pulido efecto satinado, apilable 4 cm, asas cromadas., incl. distanciadores atorillados
contour effet mat, empilable distance 4 cm, poignées chromées, incl. pièces à distance vissées

cm

01425

53,0 x 32,5

GN

1/1



ideal für das platzsparende Servieren, Lagern und Transportieren

ideal for space-saving serving, storing and transporting



Tablett „SWING“

tray

bandeja

plateau

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0



Rand matt poliert, innen hochglanzpoliert

satin polished finish edge, inside mirror polished finish
borde pulido efecto satinado, interior pulido efecto espejo
contour effet mat, intérieur poli miroir

cm

01416

32,5 x 32,5

↑ cm

1

GN

01415

28,5 x 20,0

1

01420

53,0 x 32,5

1

1/1

**GN 1/1 Buffet-Set „CATERER“**

GN 1/1 buffet set

GN 1/1 set de bufé

GN 1/1 set catering: plateau + cloche



2-teilig: Tablett + Haube, Tablett fixiert sich auf der Haube - kein Rutschen möglich

2 pcs. set: tray + cover, tray fixes itself on the cover and can not slip off

set de 2 piezas: bandeja + tapa, la bandeja encaja encima de la tapa para que no se deslice

ensemble de 2 pièces: plateau GN 1/1 réf. + cloche spéciale empilement stable

	cm	↑ cm	GN
11195	53 x 32,5	10,5	1/1

**GN 1/1 Buffet-Set „HOCHSTAPLER“**

GN 1/1 buffet set

GN 1/1 set de bufé

GN 1/1 kit catering plateau + cloche



2-teilig: Tablett + Haube, Tablett fixiert sich auf der Haube - kein Rutschen möglich

2 pcs. set: tray + cover, tray fixes itself on the cover and can not slip off

2 piezas: bandeja + tapa la bandeja se fija a la tapa para que no se deslice

2 pièces: plateau réf. + cloche spéciale empilement stable

	cm	↑ cm	GN
11302	53 x 32,5	10,5	1/1

**GN 1/1 Haube „HOCHSTAPLER“**

GN 1/1 cover

GN 1/1 campana

GN 1/1 cloche

glasklarer Kunststoff, Tablett fixiert sich auf der Haube - kein Rutschen möglich,
nahezu bruchfestclear plastic, tray fixes itself on the cover and can not slip off, nearly unbreakable
plástico transparente, la bandeja se fija a la tapa para que no se deslice, muy resistente a la roturaen plastique transparent, le plat se fixe sur le dessous de la cloche pour ne pas glisser, très
résistant à la casse

	cm	↑ cm	GN	fits to
11305	53 x 32,5	9	1/1	11300, 11290, 11295

**GN Abdeckhaube**

GN cover

GN cubierta

GN cloche



	cm	↑ cm	↗ mm	GN
11041	32,5 x 26,5	9,5	3	1/2
11042	53,0 x 32,5	9,5	3	1/1



11220

GN Tablett „SUNDAY“

GN tray

GN bandeja

GN plateau

hochglanzpoliert

mirror polished finish

acabado espejo pulido

effet brillant



	cm	↑ cm	GN
11220	53,0 x 32,5	2	1/1
11210	32,5 x 26,5	2	1/2



11211
Ø 46 cm

Tablett „SUNDAY“

tray

bandeja

plateau

hochglanzpoliert

mirror polished finish

acabado espejo pulido

effet brillant



	Ø cm	↑ cm
11211	46	2



11212

GN Tablett „SUNDAY“

GN tray

GN bandeja

GN plateau

hochglanzpoliert, Griffe inkl. Fixierung, kein Verrutschen möglich, Nutzhöhe 4 cm

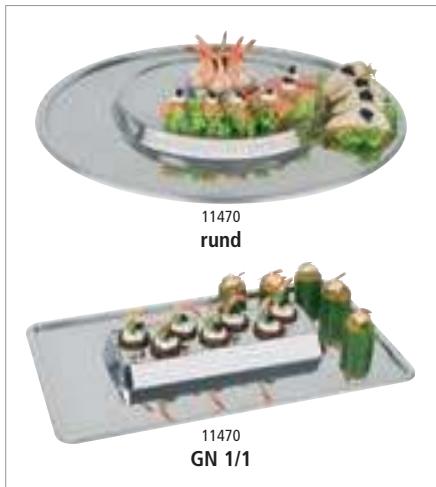
mirror polished finish, with handles for extra secure stacking, distance 4 cm

pulido espejo, con 2 asas para apilado muy estable, distancia 4 cm entre bandejas

effet brillant, 2 anses pour empilement très stable, distance 4 cm entre plateaux



	cm	↑ cm	GN
11222	53,0 x 32,5	6	1/1
11212	32,5 x 26,5	6	1/2



11470
rund

11470
GN 1/1

Buffet-Tablett

buffet-tray

bandeja de bufé

plateau buffet

Die mehrstufigen Buffet-Tabletts sind tolle Blickfänge auf jedem Buffet. Sind einfach zu dekorieren und werden zum echten Hingucker.

perfect for the buffet and party service

perfecta para el servicio de bufé y fiesta

idéal pour buffets et catering



	Ø cm	↑ cm	GN
11470	48	4,5	
11475	53,0 x 32,5	3,5	1/1



00382

Tablett „SCHÖNER ESSEN“

tray
bandeja
plateauEDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0

cm

00383	35,0 x 24,0
00382	42,0 x 31,0
00381	50,0 x 36,0
00384	63,5 x 44,5
00385	60,0 x 40,0

cm

03824	42,0 x 31,0	leichte Ausführung 0,5 mm / extra light model 0,5 mm
03814	50,0 x 36,0	modèle extraligero 0,5 mm / qualité légère, ép. 0,5 mm leichte Ausführung 0,5 mm / extra light model 0,5 mm modelo extraligero 0,5 mm / qualité légère, ép. 0,5 mm



00382

GN 1/1 Tablett „SCHÖNER ESSEN“

GN tray
GN bandeja
GN plateauEDELSTAHL
STAINLESS
INOX

cm

GN

00388	53,0 x 32,5	1/1
-------	-------------	-----



00081

Tablett „SCHÖNER ESSEN“

tray
bandeja
plateauEDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0

mit Dekorrand, Griffe Zinkdruckguss verchromt, genietet
with decor edge, handles zinc alloy chrome plated, riveted
borde decorado, asas fundición con zinc
bord décor, poignées en fonte zinguée

cm

00082	52 x 31,0
00081	60 x 36,0
00084	75 x 44,5



Fleisch-/Gemüseplatte „SCHÖNER ESSEN“

meat / vegetable platter
plato de carne / verduras
assiette de viande / légumesEDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0

cm

00087	38 x 23	rechteckig, abgerundet / rectangular, rounded edge rectangular / rectangulaire
-------	---------	---



Fleisch-/Gemüseplatte „SCHÖNER ESSEN“

meat / vegetable platter
plato de carne / verduras
assiette de viande / légumesEDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0

cm

00089	50 x 39,5
-------	-----------



Tablett „SCHÖNER ESSEN“

tray
bandeja
plateau

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0



Ø cm

00075	31
00085	35



Tablett mit Haube „SCHÖNER ESSEN“

tray with cover
bandeja con cubierta
plateau avec cloche

PS
POLYSTYROL

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0



cm ↑ cm

38202	42 x 31	8,0
-------	---------	-----

Haube / cover / campana / cloche

cm ↑ cm

08201	36,5 x 26,0	7,5
-------	-------------	-----



GN 1/1 Tablett „STAR“

GN tray
GN bandeja
GN plateau

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0



Rand hochglanzpoliert mit Prägung
polished decor edge
borde pulido decorado
bords polis miroir, avec relief sur les petits côtés

cm GN

11115	53 x 32,5	1/1
-------	-----------	-----



griffig, keine Fingerabdrücke sichtbar, Randprägung auf kurzen Seiten
catchy, fingerprints are not visible, edge lettering on the short sides



GN 1/1 Buffet-Tablett „HALBMOND“

GN tray
GN bandeja
GN plat demi-lune

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0



mit klassischem Linienprägedekor, passend für Thermoboxen GN 1/1 und Thermoporte
with decor edge, usable in thermoboxes GN 1/1
con borde decorado, apto para cajas térmicas GN 1/1
bords avec relief, apte pour conteneurs GN 1/1

cm GN

11111	53 x 32,5	1/1
-------	-----------	-----



Edelstahl-Schale

bowl
bandeja ovalada inox
corbeille ovale inox

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



eingegerollter Rand
rolled edge
borde redondeado
bord roulé

cm ↑ cm

40110	26,5 x 18,5	4,0
40115	31,0 x 21,0	4,5



01311

Tablett „FINESSE“

tray
bandeja
plateauEDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0

cm

01314	30 x 24
01313	35 x 24
01317	39 x 26
01312	42 x 31
01318	48 x 30
01311	50 x 38
01310	58 x 42
01309	68 x 48



01338

Tablett „FINESSE“

tray
bandeja
plateauEDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0

Ø cm

01332	32
01335	35
01338	38
01348	48
01349	48,5
01358	58



01324

Tablett „FINESSE“

tray
bandeja
plateauEDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0

cm

01322	42 x 30
01323	50 x 36
01324	60 x 41
01325	70 x 46



01738

Tablett „FINESSE“

tray
bandeja
plateauverchromte Messing-Griffe
chrome plated brass handles
asas plateadas de latón
poignées en laiton chroméesEDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0

cm

01723	51 x 36	oval / oval / ovalada / ovale
01725	71,5 x 46	oval / oval / ovalada / ovale

Ø cm

01738	38	rund / round / redondo / rond
01748	48	rund / round / redondo / rond

Buffet & Service



Tablett „FINESSE“

tray
bandeja
plateau

verchromte Messing-Griffe
chrome plated brass handles
asas de latón cromadas
poignées en laiton chromées

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0



cm

01712	44 x 31
01711	52 x 38
01710	60 x 42
01709	70 x 48



Tablett mit Haube „FINESSE“

tray with cover
bandeja con campana
plateau avec cloche

PS
POLYSTYROL

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0



cm

↑ cm
8,5

Tablett mit Haube „FINESSE“

tray with cover
bandeja con campana
plateau avec cloche

PS
POLYSTYROL

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0



Ø cm

↑ cm
9,5

Tablett mit Haube „FINESSE“

tray with cover
bandeja con cubierta
plateau avec cloche

PS
POLYSTYROL

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0



Tablett mit Haube „FINESSE“

tray with cover
bandeja con cubierta
plateau avec cloche

Ø cm

↑ cm
12

13382 38

13385 38

13 12

13 13



13382

Edelstahltablett

tray
bandeja
plateau

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0



cm

↑ cm
1,5

09010 43,5 x 32,5

1,5

Rolltophaube „PURE“ / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

cm

↑ cm
17

09013 44 x 33,5

17



09010

09013



Tablett „ELEGANCE“
tray
bandeja
plateau



Tablett mit Haube „ELEGANCE“
tray with cover
bandeja con cubierta
plateau avec cloche



	cm	↑ cm
23642	35 x 19	10



Serviertablett „FLASH“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
00064	34 x 16,5	10
00067	25 x 19	7

Haube für 00064 / cover for 00064 / campana para 00064 / cloche pour 00064

06401

Haube für 00067 / cover for 00067 / campana para 00067 / cloche pour 00067

06701



Tortenplatte mit Haube
cake plate with cover
bandeja tarta con campana
plat à tarte avec cloche



	Ø cm	↑ cm	
00065	30	11	mit 1 Haube / with 1 cover
00652	30	7 + 11	mit 2 Hauben / with 2 cover



Tortenplatte „BAROK“
cake plate
bandeja tartas
plat à gâteau



2-teilig: Tortenplatte mit Barock-Rand + Haube (extra stabil)
2 pcs. set: cake plate with decor edge „Barok“ + cover (extra robust)
set 2 piezas: porta tartas, borde decor „Barok“ + campana (extra fuerte)
set 2 pcs: plateau bord décor „Barok“ + cloche ultra-résistante

	Ø cm	↑ cm
06503	32	10

Frischhalte-Haube / cover / campana / cloche

	Ø cm	↑ cm
06510	30	11,5

PARTYPLATTEN

Nicht säure- und spülmaschinenfest, Lebensmittel nur mit Papierdeckchenunterlage servieren.

Non-acid and dishwasher-proof, serve food only with paper tray covers.

No resistente a los ácidos y al lavavajillas, servir alimentos sólo con papel para bandeja party.

Pas résistant aux acides et au lave-vaisselle, servent la nourriture seulement avec papier dentelles.



00393 oder / or 00396
96 x

00391 oder / or 00398
96 x

00392 oder / or 00399
96 x

00394 oder / or 00395
96 x

Warenträger
display
expositor
préséntoir

für Partyplatten

- platzsparende flexible Präsentation durch geringe Abmessungen
- als Zweitplatzierung für Ihre zusätzlichen Umsätze
- in weiß lieferbar

for partytrays- space saving presentation- small size- available in white
para bandejas Party, ocupa poco espacio, disponible en blanco
pour plateaux Party, occupe très peu d'espace, disponible en blanc

	cm	↑ cm
00397	55 x 65	190

hot
price



00395

Partyplatte „CLASSIC“
partytray
bandeja party
plateau party



mit Liniendekor, Rand eingerollt
with line decor, rolled edge
con filos en relieve
avec décoration lignée, bord rond

	cm	VE / unit	GN
00395	53,0 x 32,5	36	1/1
00399	41,0 x 31,0	48	
00389	35,4 x 32,5	48	2/3

hot
price



Partyplatte „CLASSIC“
partytray
bandeja party
plateau party



mit Liniendekor, Rand eingerollt
with line decor, rolled edge
con filos en relieve
avec décoration lignée, bord rond

	Ø cm	VE / unit
00396	35	48

hot
price



Partyplatte „CLASSIC“
partytray
bandeja party
plateau party



mit Liniendekor, Rand eingerollt
with line decor, rolled edge
con filos en relieve
avec décoration lignée, bord rond

	cm	VE / unit
00398	46,0 x 34,0	48

hot
price

Partyplatte
 partytray
 bandeja party
 plateau party

Innenfläche ziseliert, Rand eingerollt
 rolled edge, decorated surface
 borde redondeado, superficie totalmente decorada
 bord rond, surface entièrement ciselée



Ø cm VE / unit

00393 35 48

hot
price

Partyplatte
 partytray
 bandeja party
 plateau party

Innenfläche ziseliert, Rand eingerollt
 rolled edge, decorated surface
 borde redondeado, superficie totalmente decorada
 bord rond, surface entièrement ciselée



cm VE / unit

00391 46 x 34 48

hot
price

Partyplatte
 partytray
 bandeja party
 plateau party

Innenfläche ziseliert, Rand eingerollt
 rolled edge, decorated surface
 borde redondeado, superficie totalmente decorada
 bord rond, surface entièrement ciselée



cm VE / unit

00392 41 x 31 48

hot
price

GN 1/1

GN 1/1 Partyplatte
 GN partytray
 GN bandeja party
 GN plateau party

Innenfläche ziseliert, Rand eingerollt
 rolled edge, decorated surface
 borde redondeado, superficie totalmente decorada
 bord rond, surface entièrement ciselée



cm VE / unit GN

00394 53 x 32,5 36 1/1

Buffet & Service



Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84250	26,0 x 20,0	1,5	white
84252	28,5 x 21,5	1,5	white
84251	26,0 x 20,0	1,5	black
84253	28,5 x 21,5	1,5	black



Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray
bandeja
plateau



Innenfläche ziseliert, Rand eingerollt
rolled edge
borde redondeado, superficie decor relieve
bord rond, surface entièrement ciselée

	cm	pcs.
30114	30 x 22	48



Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray
bandeja
plateau



matt poliert, Rand eingerollt
satin polished finish, rolled edge
acabado pulido satinado, borde redondeado
effet satin mat, bord rond

	cm	↑ cm
30119	23 x 23	1,5



Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray
bandeja
plateau



matt poliert, Rand eingerollt
satin polished finish, rolled edge
acabado pulido efecto satinado, borde redondeado
effet satin, bord rond

	cm	↑ cm
30118	21,5 x 13	1,5

mattiert
satin polished finish



30126

hochglanzpoliert
mirror polished finish



30136

Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm	
30126	25,5 x 19,5	2	mattiert / satin polished finish acabado efecto satinado / fini mat effet satin
30127	30 x 23	2	mattiert / satin polished finish acabado efecto satinado / fini mat effet satin
30136	25,5 x 19,5	2	hochglanzpoliert / mirror polished finish acabado espejo pulido / poli brillant miroir
30137	30 x 23	2	hochglanzpoliert / mirror polished finish acabado espejo pulido / poli brillant miroir

mat poliert
satin polished finish



30112

Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray
bandeja
plateau



matt poliert, oval, Rand eingerollt
satin polished finish, oval, rolled edge
pulido acabado efecto satinado, oval, borde redondeado
effet satin, ovale, bord rond

	cm	↑ cm	
30111	19 x 15	1	für Zucker und Sahne / for sugar and cream para azúcar y crema / pour le sucre et la crème
30112	26,5 x 19	1	für eine Tasse / for one cup para una taza / pour une tasse
30113	29 x 22	1	für zwei Tassen / for two cups para dos tazas / pour deux tasses
30123	23 x 17,5	1	Eisdiele-Größe / icecream pralor size tamaño especial para heladerías / taille spéciale pour glaciers

hochglanzpoliert
mirror polished finish



30116

Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray
bandeja
plateau



hochglanzpoliert, oval, Rand eingerollt
mirror polished finish, oval, rolled edge
pulido efecto espejo, ovalado, borde redondeado
effet brillant, ovale, bord rond

	cm	↑ cm	
30115	19 x 15	1	für Zucker und Sahne / for sugar and cream para azúcar y crema / pour le sucre et la crème
30116	26,5 x 19	1	für eine Tasse / for one cup para una taza / pour une tasse
30117	29 x 22	1	für zwei Tassen / for two cups para dos tazas / pour deux tasses
30124	23 x 17,5	1	Eisdiele-Größe / icecream pralor size tamaño especial para heladerías / taille spéciale pour glaciers

Buffet & Service



Serviertablett „HAPPY HOUR“

tray
bandeja
plateau

rutschfeste Oberfläche
non-slip surface
superficie anti-deslizante
surface antidérapante



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00510	32	1,5	[dark blue]
00511	38	1,5	[red]
00515	43	1,5	[blue]

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00512	38	1,5	[red]
00513	38	1,5	[blue]



Tablett „GASTRO“

tray
bandeja
plateau

rutschfeste Oberfläche
non-slip surface
superficie anti-deslizante
surface antidérapante



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00547	27,5	2	[dark blue]
00548	35,5	2	[red]
00549	40,5	2	[blue]



Tablett „BISTRO“

tray
bandeja
plateau

rutschfest, mit 2 Griffmulden und Stapelrand
non-slip, two open handles, stackable edge
anti-deslizante, 2 asas
antidérapant, 2 anses



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
84045	35,5	4,5	[dark blue]



Bierglasträger „RUTSCHFEST“

beer rack
bandeja para cerveza
porte verre à bière

rutschfeste Oberfläche
non-slip surface
superficie anti-deslizante
surface antidérapante



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00500	36	3,5	[dark blue]
00501	36	3,5	[light grey]

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
00506	28 x 20	1,5	[dark blue]
00507	28 x 20	1,5	[light grey]



Serviertablett „FLASH“

tray
bandeja
plateau

rutschfeste Oberfläche
non-slip surface
superficie antideslizante
surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm	
00550	35,5	2	schwarz / weiß / black / white



Serviertablett „COOL“

tray
bandeja
plateau

rutschfeste Oberfläche
non-slip surface
superficie antideslizante
surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm	
00551	35,5	2	weiß / schwarz / braun / white / black / brown



00505

Serviertablett „RUTSCHFEST“

tray non-slip
bandeja antideslizante
plateau antiglisse

rutschfeste Oberfläche
non-slip surface
superficie anti-deslizante
surface antidérapante

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00502	53,0 x 32,5	1,5	1/1	
00508	46,0 x 36,0	2		
00505	53,0 x 32,5	1,5	1/1	
00503	53,0 x 37,0	1,5		



00526

Tablett

tray
bandeja
plateau

rutschfest, Holzdekor-Laminat
non-slip, coated wood
antideslizante
antidérapant

	cm	↑ cm
00524	43,5 x 31,5	1,5
00525	52,0 x 39,0	1,5
00526	60,5 x 42,5	1,5



Buffet & Service



Fast Food-Tablett
snack tray
bandeja autoservicio y snacks
plateau self-service et snacks



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00530	35 x 27	2		
00535	41 x 30,5	2		
00540	45 x 35,5	2		
00552	53,0 x 32,5	2	1/1	
	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00531	35 x 27	2		
00536	41 x 30,5	2		
00541	45 x 35,5	2		
00553	53,0 x 32,5	2	1/1	
	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00532	35 x 27	2		
00537	41 x 30,5	2		
00542	45 x 35,5	2		
00554	53,0 x 32,5	2	1/1	
	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00533	35 x 27	2		
00538	41 x 30,5	2		
00543	45 x 35,5	2		
00555	53,0 x 32,5	2	1/1	



Tablett
tray
bandeja
plateau
rutschfest, Mahagonifurnier
non-slip, woodform, mahogany
antideslizante
antidérapant



	Ø cm	↑ cm	
00528	31	3,5	hoher Rand
00529	35,5	3,5	hoher Rand
00527	32	1,5	flacher Rand



Tablett
tray
bandeja
plateau
rutschfest, Holzdekor-Laminat
non-slip, coated wood
antideslizante
antidérapant



	cm	↑ cm
00520	23,0 x 16,0	1,0
00521	26,0 x 20,0	1,0
00522	29,0 x 21,0	1,0
00523	38,0 x 27,0	1,5



Rechnungstablett, 2er Set
 bill presenter, 2 pcs. set
 porta cuenta, set de 2 unidades
 porte-addition, set de 2 pièces

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0



1 Edelstahl-Tablett hochglanzpoliert + 1 klappbare Ledermappe mit Stifttasche,
 mit Magnethalterung
 1 stainless tray mirror polished finish + 1 leather presenter, with magnetic system
 1 bandeja de acero inoxidable pulido brillante + 1 presentador de cuero con sistema magnético
 1 plateau inox poli brillant + 1 pochette cuir aimantée

cm ↑ cm

30109 20 x 16 2



Rechnungstablett
 bill presenter
 porta cuenta
 porte-addition

ABS
KUNSTSTOFF



mit Klemme für Rechnung
 with clip for bill
 con clip para la nota
 avec clip pour la note

cm ↑ cm

30108 20,0 x 12,0 0,5



Rechnungstablett
 bill tray
 bandeja porta-cuenta
 plateau addition

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



mit Klemme für Rechnung
 with clip for bill
 con clip para la nota
 avec pince

cm ↑ cm

30110 17 x 11 1



Untersetzer
 coaster
 posavasos
 plateau sous-verre

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8



hochglanzpoliert, schwere Ausführung, Rand eingerollt
 mirror polished finish, heavy quality, rolled edge
 acabado pulido efecto espejo, alta calidad, borde redondeado
 effet miroir, bord rond, qualité extra

Ø cm pcs.

35711 10 6

35912 12 6

35912
 Rand eingerollt

Buffet & Service



Tablett

tray
bandeja
plateau

mit gebördeltem, polierten Rand
rolled and mirror polished edge
borde redondeado acabado efecto espejo
bord rond, effet miroir

	Ø cm	↑ cm
01336	35	3



Buffetständer

buffet stand
soporte bufé
support buffet

	Ø cm	↑ cm	fits to
74207	20 - 25	19	01336



Bratenplatte „ECO LINE“

meat platter
fuente servicio
plat de service

poliert, Rand eingerollt
polished, rolled edge
pulido, borde redondeado
poli miroir, bord rond

	cm
30101	30 x 22
30102	35 x 22
30103	40 x 26
30104	45 x 30



Servierpfanne

pan
fuente para la mesa
plat pour la table

mit vergoldeten Edelstahl-Griffen, 1 mm dick
with gold plated handles, 1 mm thickness
grosor 1 mm., asas doradas
épaisseur 1 mm, poignées dorées

	Ø cm	↑ cm	ltr.
61400	40	5	4,5
61190	19	3,5	0,7
61280	28	4	2



Servierpfanne

pan
fuente para la mesa
plat pour la table

mit vergoldeten Edelstahl-Griffen, 1 mm dick
with gold plated handles, 1 mm thickness
grosor 1 mm., asas doradas
épaisseur 1 mm, poignées dorées

	cm	↑ cm	ltr.
60270	26,5 x 19,5	3	0,8
60310	31 x 21,5	3	1,2





Buffetbrett „FISCH“
board
tabla para el bufé
planche à découper buffet

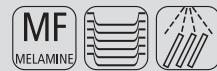


Buchenholz, mit Antirutsch-Füßchen
beech wood, with non-slip feet
haya, pies antideslizantes
hêtre, pieds antidérapants

	cm	↑ cm
00860	76 x 23	2,5



Fischplatte „BIG“
fish plate
fuente para pescado
plat creux à poisson



Fisch-Optik auf der Innenseite
fish-look inside
aspecto pez en el interior
aspect poisson à l'intérieur

	cm	↑ cm
83996	58,5 x 28,0	5,5



Tablett „TIMBER“
tray
bandeja
plateau



die Melaminplatten (Holzoptik Fichte) haben eine leichte Struktur und wirken optisch wie aus Holz gefertigt
superb spruce wood effect (timber), cutting edge gourmet presentation idea, never produce mould or sawdust, clean and hygienic, no more worries about crack
melamina imitación madera de picea, para recetas auténticas
mélamine imitation spruce, pour vos recettes authentiques

	cm	↑ cm
84269	65 x 26	3



Tablett „OAK LIGHT“
tray
bandeja
plateau



die Melaminplatten (Holzoptik Eiche) haben eine leichte Struktur und wirken optisch wie aus Holz gefertigt
superb oak wood effect, cutting edge gourmet presentation idea, never produce mould or sawdust, clean and hygienic, no more worries about crack
melamina imitación madera de roble, para recetas auténticas
mélamine imitation chêne, pour vos recettes authentiques

	cm	↑ cm
84265	65 x 26	3



Servier- / Tortenplatte

cake stand

soporte para pastel
présentoir à gâteaux

hochglanzpoliert, mit hohem Fuß (fest verbunden)

mirror polished finish, with tall foot

acabado brillante, con pie alto

poli brillant, pied haut

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8



Ø cm ↑ cm

00466 34,5 13,5



Servier- / Tortenplatte

cake stand

soporte para pastel
présentoir à gâteaux

Fuß hochglanzpoliert, Platte matt poliert, stabil und sehr standsicher

foot mirror polished finish, plate satin polished finish

pie pulido brillante, bandeja pulida mate

pied brillant, plateau poli satin mat

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8



Ø cm ↑ cm

00462 30 11



Servier- / Tortenplatte

cake stand

soporte para pastel
présentoir à gâteaux

matt poliert, drehbar, möbelschonende Moosgummi-Unterseite

satin polished finish, rotating, foam rubber below to save your furniture

acabado pulido satinado, giratorio, base revestida de goma para no rallar el mobiliario

poli satiné, plateau tournant, revêtement mousse sous le pied pour ne pas rayer les meubles

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8

Ø cm ↑ cm

00463 30,5 9



Servier- / Tortenplatte

cake stand

soporte para pastel
présentoir à gâteaux

Fuß matt poliert, stabil und sehr standsicher, möbelschonende Moosgummi-Unterseite

foot satin polished finish, foam rubber below to save your furniture

pie pulido con efecto satinado, base revestida de goma para no rallar el mobiliario

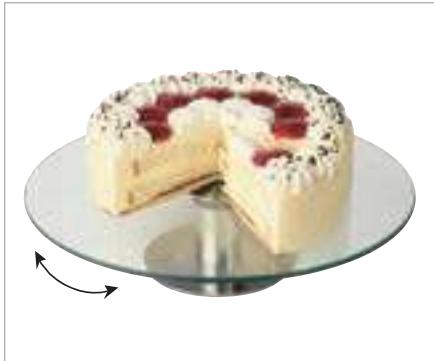
inox poli satin, revêtement mousse sous le pied pour ne pas rayer les meubles

GLAS
GLASS

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

Ø cm ↑ cm

00464 30 11



Servier- / Tortenplatte

cake stand

soporte para pastel
présentoir à gâteaux

Fuß matt poliert, drehbar, möbelschonende Moosgummi-Unterseite

foot satin polished finish, rotating, foam rubber below to save your furniture

vidrio, pie inox satinado giratorio, base de goma para proteger el mobiliario

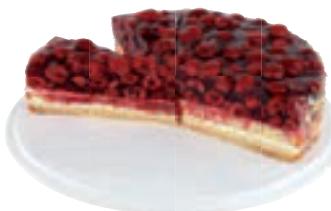
plateau en verre, pied tournant inox poli satin, revêtement mousse sous le pied anti-rayures

GLAS
GLASS

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

Ø cm ↑ cm

00444 30 7



00468



00469



06510

Torten- / Konditorplatte

cake stand

soporte para pastel

présétoir à gâteaux

Rand fixiert die Haube, mit Antirutsch-Füßchen

carved edge fixes the cover, non-slip feet

ranura para fijar bien la campana, pies antideslizantes

bord rainuré pour maintenir ferme la cloche, pieds antiglisse



Ø cm ↑ cm Farbe / Colour

00468 31 4

00469 31 4

Frischhalte-Haube / cover / campana / cloche

Ø cm ↑ cm

06510 30 11,5

**Konditorplatte**

cake stand

soporte para pastel

présétoir à gâteaux

matt poliert

satin polished finish

acabado efecto satinado

poli mat effet satin



Ø cm ↑ cm

00046 31 3

**Kaviarkühler**

caviar cooler

enfriador de caviar

rafraîchisseur de caviar

4-teilig: Glasschale Ø 10 cm

4 pcs.: glass bow Ø 10 cm

4 piezas: bol Ø 10 cm

4 éléments: bol Ø 10 cm



Ø cm ↑ cm

01699 18 12



30023

Kühlschale, 2-teilig „COOL“

cool bowl, 2 pcs. set

cuenco refrigerado, 2 pz.

set de 2 bols réfrigérés



2-teilig, doppelwandig, Schale ist mit Kühlmittel gefüllt und wird zum Aufladen in das Gefrierfach gelegt, endlos verwendbar

2 pcs., 1 pc. double wall ice bowl filled with freezer-liquid, 1 pc. stainless bowl

bol isotérmico, doble pared que contiene un líquido refrigerante, acumula el frío en el congelador para luego mantener fríos los alimentos, para usos repetitivos

bol isotherme, double paroi qui contient un liquide réfrigérant, accumule le froid du congélateur pour ensuite maintenir froids les aliments, pour usages répétés

Ø cm ↑ cm ltr.

30023 23 10,5 1



83920

Deckel „FLOAT“ mit Löffelaussparung / cover, with notched for spoons / tapa, con espacio para la cuchara / couvercle, avec encoche pour la louche

Ø cm ↑ cm

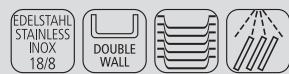
83920 20,5 1,3



30040

Edelstahlschale, doppelwandig
stainless bowl, double wall
bol inox doble pared
bol inox double paroi

beste Isoliereigenschaften
best insulating properties
muy aislante
très isolant

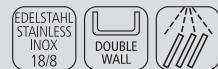


	Ø cm	↑ cm	ltr.
30040	14	6,5	0,5
30041	20	9	1,5
30042	23	10	2,5



Dressingtopf, doppelwandig
bowl, double wall
salsera alta, doble pared
pot à sauce, double paroi

beste Isoliereigenschaften
best insulating properties
muy aislante
très isolant



	Ø cm	↑ cm	ltr.
30043	15	18	1,8



Dressingtopf
dressing pot
salsera
pot à sauce

Deckel mit Löffelaussparung
cover notched for spoon
tapa agujereada para el cucharón
couvercle avec espace pour la louche



	Ø cm	↑ cm	ltr.
83309	18,5	17	2,3
83310	17	15	2,0
83311	13	13	0,8



83867

83868

Dressingtopf „CASUAL“
dressing pot
salsera
pot à sauce



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83867	12	21,5	1	white
83868	12	21,5	1	black



1,4 ltr.



**Kühlstation inkl.
Kühlakku (schwarz),
der Fuß ist
hochglanzverchromt**

Kühlkaraffe, 3-teilig „COOL“
cooling carafe, 3 pcs. set
jarra fría, set de 3 piezas
pichet rafraîchisseur, set 3 pièces

GLAS
GLASS SILIKON
SILICON ABS
KUNSTSTOFF EDELSTAHL
STAINLESS
INOX SNOWFLAKE
ACCUMULATOR

1 Glaskaraffe mit Edelstahl-Ausgießer, öffnet und schließt selbstständig + 1 verchromter Fuß + 1 Kühlakku, Getränke werden bis zu 4 Stunden gekühlt

1 glass carafe with stainless steel pourer, open / closing autonomous + 1 chrome plated base + 1 cooling pack, up to 4 hours cooled beverages

1 botella de vidrio con vertedor inox y silicona, con autocierre + 1 base cromada + 1 placa de frío que mantiene las bebidas frescas hasta unas 4 horas

pichet en verre avec insert verseur inox et silicone, fermeture automatique + socle chromé + accumulateur de froid pour maintenir les boissons froides jusqu'à 4 heures

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10762	16	27	1,4

Glasflasche / glass carafe / jarra de vidrio / pichet verre

	Ø cm	↑ cm
10761	16	26

Kühlakku rund, schwarz / cooler round, black / cooler / accumulateur de froid, noir

	Ø cm	↑ cm
10752	10,5	2,0



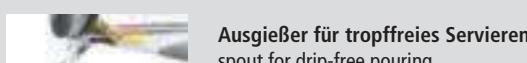
1,5 ltr.

Glaskaraffe
glass carafe
jarra
pichet verre

Deckel aus Edelstahl
stainless steel cover
tapa de acero inoxidable
couvercle inox

GLAS
GLASS EDELSTAHL
STAINLESS
INOX SNOWFLAKE
ACCUMULATOR

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10764	9,5	27	1,5



Ausgießer für tropffreies Servieren
spout for drip-free pouring



1,0 ltr.

Glaskaraffe
glass carafe
jarra
pichet en verre

der Deckel öffnet sich beim Ausgießen automatisch
cover opens automatically while pouring
la tapa se abre automáticamente durante el vertido
le couvercle s'ouvre seul pendant le service, résistant à la chaleur

GLAS
GLASS SILIKON
SILICON EDELSTAHL
STAINLESS
INOX SNOWFLAKE
ACCUMULATOR

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10766	9,5	29	1



2,0 ltr.

Kanne
pitcher
jarra
pichet

mit transparentem Deckel, ideal für Milch
included transparent cover, perfect for milk
tapa transparente, perfecto para leche
couvercle transparent, pour lait

SAN
KUNSTSTOFF MF
MELAMINE SNOWFLAKE
ACCUMULATOR

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84225	14	21	2



1,8 ltr.

Saftkanne
juice pitcher
jarra de zumo
pichet à jus de fruit



inklusive Stift (schwarz) zum Beschriften, Beschriftung lässt sich leicht entfernen (Kanne wird unbeschriftet geliefert)
marker (black) included, marking can be easily removed (pitcher is not marked)
rotulador incluido, fácil de borrar (se entrega sin ningún texto marcado)
marqueur inclus, facile à effacer (livraison sans texte écrit)

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10753	12	24	1,8

Stift / marker / rotulador / marqueur

10787 Strichstärke Medium = ca.1 mm, Schreibfarbe schwarz, non-permanent, feucht abwischbar, farbintensiv, schnell trocknend, zum Beschriften von: Papier, Kunststoff, Glas, Metall



2,0 ltr.

Kanne „ICEBLUE“
pitcher
jarra
pichet



mit transparentem Deckel
included transparent cover
tapa transparente
couvercle transparent

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10754	12	26	2



2,8 ltr.

Saft- / Wasserkanne
juice / water pitcher
jarra de zumo / agua
pichet à eau ou jus de fruit



mit Eiswasser-Röhre
with water ice tube
con tubo para hielo
avec tube à glaçons plongeant pour réfrigérer

	cm	↑ cm	ltr.
10769	19 x 13	27	2,8



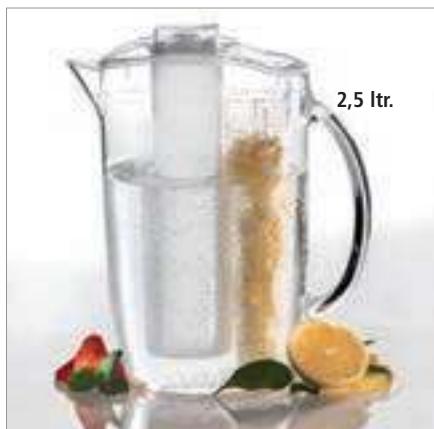
3,0 ltr.

Saftkanne
juice pitcher
jarra de zumo
pichet à jus de fruit



mit Eiswasser-Röhre
with water ice tube
con tubo para agua
avec tube à eau à congeler

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10770	18,0	29	3



Saftkanne
juice pitcher
jarra de zumo
pichet à jus

mit Eiswasser-Röhre und Fruchtkammer, Inhalt mit Röhre 2,2 Liter
with water ice tube and fruit tube, capacity with tube 2,2 liters
con tubo para agua, capacidad con tubo 2,2 litros
avec tube à glaçons plongeant pour réfrigérer, capacité 2,2 litres avec le tube



	cm	↑ cm	ltr.
10768	23 x 13	27	2,5



Saftkanne
juice pitcher
jarra de zumo
pichet à jus

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10775	12	26	2



Saftkanne
juice pitcher
jarra de zumo
pichet à jus de fruit

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10776	14	29	2,5



Pitcher
pitcher
jarra
pichet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93105	13	21	1,5



Karaffe / Kanne
bottle
botella
bouteille

Schraubdeckel mit aromadichtem Verschluss
screwed lid, aroma-tight
tapón de rosca, impide la fuga de aromas
bouchon à visser, ne laisse pas passer les arômes



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
10771	11	30	1,6	light blue
10772	11	30	1,6	dark blue
10773	11	30	1,6	orange
10774	11	30	1,6	yellow

Buffet & Service



Saftdispenser „TOP FRESH“

juice dispenser

dispensador de zumo

distributeur à jus de fruit

SAN
KUNSTSTOFF

**EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8**



hochglanzpoliert, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
mirror polished finish, cooling with 2 cooling elements from the top and base

base inox brillante, con 2 acum. de frío, 1 arriba y 1 en la base
base inox poli brillant, 2 plaques de froid (1 dans le couvercle, 1 dans le socle)

	cm	↑ cm	ltr.
10800	21 x 32	43	4
10700	23 x 35	52	6



Saftdispenser DUO „TOP FRESH“

juice dispenser

dispensador de zumo

distributeur à jus de fruit

SAN
KUNSTSTOFF

**EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8**



hochglanzpoliert, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
mirror polished finish, cooling with 2 cooling elements from the top and base

acabado pulido brillante, 2 acum. de frío (1 en la base y 1 en la tapa)
base inox poli brillant, 2 plaques de froid (1 dans le couvercle, 1 dans le socle)

	cm	↑ cm	ltr.
10720	42 x 32	52	2 x 6



Saft- und Milchdispenser MIX „TOP FRESH“

juice and milk dispenser

dispensador mixto zumo y leche

distributeur mixte à lait et à jus de fruit

SAN
KUNSTSTOFF

**EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8**

6 Liter Saftbehälter, 5 Liter Milchkanne,
Kühlung durch Kühlakkus von oben und unten
6 liters juice container, 5 liters milkcan,
cooling with cooling elements from the top and base
recipiente de zumo 6 litros, recipiente de leche 5 litros, 2 enfriadores
récepteur à jus 6 l, récepteur à lait 5 l, plaques de froid

	cm	↑ cm	ltr.
10760	42 x 35	52	6 + 5



Saftdispenser WOOD „TOP FRESH“

juice dispenser

dispensador de zumo

distributeur à jus de fruit

**HOLZ
WOOD**

SAN
KUNSTSTOFF

**EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8**



Buchen-Holz versiegelt, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten (nur 10730)

beech wood, waterproof, cooling with 2 cooling elements from the top and base (only 10730)

madera de haya con tratamiento anti humedad, 2 acumuladores de frío, 1 en la base y 1 en la tapa (solamente 10730)

bois de hêtre traité anti-humidité, 2 plaques de froid, 1 dans le couvercle, 1 dans le socle (seulement 10730)

	cm	↑ cm	ltr.
10820	21 x 31	44	4
10730	23 x 35	52	6



2 x 6 ltr.



6 + 5 ltr.

hot price



einklappbar

9,5 ltr.

NEW



7 ltr.

Saftdispenser WOOD DUO „TOP FRESH“

juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit

HOLZ
WOOD
EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8


Buchen-Holz versiegelt,
Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
beech wood, waterproof, cooling with 2 cooling elements from the top and base
madera de haya con tratamiento anti humedad, 2 acumuladores de frío (1 en la base y 1 en la tapa)
bois de hêtre traité anti-humidité, 2 plaques de froid (1 dans le couvercle, 1 dans le socle)

	cm	↑ cm	ltr.
10740	42 x 35	52	2 x 6

Saft- und Milchdispenser WOOD DUO „TOP FRESH“

juice and milk dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit

HOLZ
WOOD
EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8


6 Liter Saftbehälter, 5 Liter Milchkanne,
Kühlung durch Kühlakkus von oben und unten, Buchen-Holz versiegelt
6 liters juice container, 5 liters milkcan, cooling with cooling elements from the top and base, beech wood, waterproof
madera de haya con tratamiento anti humedad, acumuladores de frío, enfriador en la base
bois de hêtre traité anti-humidité, plaques dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.
10765	42 x 35	52	6 + 5

Iso-Dispenser

insulated dispenser
dispensador isotérmico
distributeur de boisson isothermique

ABS
KUNSTSTOFF
EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8

für heiße und kalte Getränke

for hot and cold drinks
para bebidas frías y calientes
pour boissons chaudes ou froides

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10788	24	42	9,5

Hahn / tap / grifo / robinet

10789

Getränkespender

Drinks Dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS
GGLASS
EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

dicke, stabile Wände, weite Öffnung für große Zutaten
thick, stable walls, a wide opening for large ingredients
tiene paredes gruesas y estables, amplia abertura para ingredientes grandes
des murs épais et stables, large ouverture pour de grands ingrédients

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10855	20	30,5	7

Buffet & Service



6 ltr.

Saftdispenser „SUNDAY“

juice dispenser

dispensador de zumo

distributeur à jus de fruit



matt poliert, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten

satin polished finish, cooling with 2 cooling elements from the top and base

acabado pulido brillante, 2 acum. de frío (1 en la base y 1 en la tapa)

inox mat, 2 accus. de froid (1 socle et 1 couvercle)

	cm	↑ cm	ltr.
10860	21 x 35	48	6



6 ltr.

Saft- / Milchdispenser „SUNDAY“

juice and milk dispenser

dispensador mixto zumo y leche

distributeur mixte à lait et à jus de fruit



matt poliert, Behälter gefrosted, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten

satin polished finish, canister frosted look, cooling with 2 cooling elements from the top and base

inox acabado pulido mate, 1 recipiente policarbonato aspecto glaseado, 2 enfriadores en la base y en la tapa

inox mat, récipient polycarbonate opaque, 2 accus. de froid dans le socle et dans le couvercle

	cm	↑ cm	ltr.
10865	21 x 35	48	6



2 x 6 ltr.

Saftdispenser DUO „SUNDAY“

juice dispenser

dispensador de zumo doble

distributeur à jus de fruit double



matt poliert, Kühlung durch 4 Kühlakkus von oben und unten

satin polished finish, cooling with 4 cooling elements from the top and base

inox acabado pulido mate, 4 enfriadores en la base y en la tapa

inox mat, 4 accus. de froid (socle et couvercle)

	cm	↑ cm	ltr.
10862	35 x 45	48	2 x 6



2 x 6 ltr.

Saft- / Milchdispenser DUO „SUNDAY“

juice and milk dispenser

dispensador mixto zumo y leche

distributeur mixte à lait et à jus de fruit



matt poliert, 1 Behälter gefrosted, 1 Behälter transparent, 4 Kühlakkus von oben und unten

satin polished finish, 1 canister frosted look, 1 canister transparent, cooling with 4 cooling

elements from the top and base

inox mate, 1 recipiente opaco, 1 recipiente transparente , 4 enfriadores (base y tapa)

inox mat, 1 récipient opaque, 1 récipient transparent, 4 accus. de froid (socle et couvercle)

	cm	↑ cm	ltr.
10864	35 x 45	48	2 x 6

Saftbehälter transparent, ohne Zapfhahn / juice canister transparent, without tap / contenedor transparente sin grifo / récipient cylindrique sans le robinet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10806	22	26	6

Milchbehälter, gefrosted, ohne Zapfhahn / milk canister, frosted look, without tap / contenedor de leche, efecto glaseado, sin grifo / récipient cylindrique mat (idéal pour le lait) sans le robinet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10805	22	26	6

Hahn / tap / grifo / robinet

10867

hot
price

8 ltr.

Saftdispenser „INOX STAR“
 juice dispenser
 dispensador de zumo
 distributeur à jus de fruit

Edelstahl-Crasheisröhre herausnehmbar
 stainless steel crash ice tube
 con tubo inox refrigerante extraible para hielo picado
 avec tube inox réfrigérant amovible pour glace pilée

SAN

EDELSTAHL
KUNSTSTOFF
STAINLESS
INOXhot
price

2 x 8 ltr.

Saftdispenser DUO „INOX STAR“
 juice dispenser
 dispensador de zumo
 distributeur à jus de fruit

Edelstahl-Crasheisröhre herausnehmbar
 stainless steel crash ice tube
 con tubo inox refrigerante extraible para hielo picado
 avec tubes inox réfrigérants amovibles pour glace pilée

SAN

EDELSTAHL
KUNSTSTOFF
STAINLESS
INOX

Behälter / container / recipiente / récipient

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10796	22	55	2 x 8

Deckel 18/10 Edelstahl hochglanzpoliert / cover 18/10 stainless steel mirror polished finish /
 tapa 18/10 inox pulido brillante / couvercle inox 18/10 poli brillant

10797

Crasheisröhre / crash ice tube / tubo para hielo picado / tube pour glace pilée

10798

Non-Drip Hahn / non-drip-tap / grifo anti-goteo / robinet anti-goutte

10799

Dichtungsring / sealing ring / arandela / rondelle

10793

Silikondichtung / sealing / junta / joint

10794



10717

10798

10799



Milchkanne „TOP FRESH“

milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait

PORZELLAN PORCELAIN ACRYL ACRYLIC EDELSTAHL STAINLESS INOX

inkl. Porzellanschild zum Beschriften, 1 Kühlakku im Fuß
incl. porcelain sign, 1 cooler in base
incluye cartelito en porcelana, 1 enfriador en la base
indicateur en porcelaine inclus, plaque de froid dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.
10850	31 x 21	42	4



Milchkanne „TOP FRESH“

milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait

PORZELLAN PORCELAIN HOLZ WOOD EDELSTAHL STAINLESS INOX

Buchen-Holz versiegelt, inkl. Porzellanschild zum Beschriften, 1 Kühlakku im Fuß
beech wood, waterproof, incl. porcelain sign, 1 cooler in base
madera de haya, resistente al agua, incluye placa de porcelana, 1 enfriador en la base
socle bois hêtre traité, indicateur en porcelaine inclus, plaque de froid dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.
10840	23 x 32	42	4
10757	27 x 38,5	45	10

Milchkanne Porzellan, ohne Zapfhahn / milkcan porcelain, without tap / jarra de leche sin grifo / récipient en porcelaine sans robinet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10825	18	25	4
10758	22	26	10

Deckel für 10840, 10850 / cover for 10840, 10850 / tapa para 10840, 10850 / couvercle pour 10840, 10850

10859

Deckel für 10757 / cover for 10757 / tapa para 10757 / couvercle pour 10757

10759

Schild und Kette / shield and chain / placa y cadena / indicateur porcelaine avec chaînette

10756

Zapfhahn / tap / grifo / robinet

10907



Milchkanne WOOD „TOP FRESH“

milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait

HOLZ WOOD EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8

Buchen-Holz versiegelt, 1 Kühlakku im Standfuß, „original Milchkanne mit Henkel“
beech wood, 1 cooler in base, original milkcan
madera de haya, 1 acumulador de frío en base
bois de hêtre, 1 plaque de froid dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.
10835	21 x 32	39	3
10755	23 x 35	47	5



3 ltr. / 5 ltr.

Milchkanne „TOP FRESH“
milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait

hochglanzpoliert, 1 Kühlakkus im Standfuß, „original Milchkanne mit Henkel“
mirror polished finish, 1 cooler in base, original milkcan
inox brillante, 1 acumulador de frío en la base, recipiente „lechera“
inox poli brillant, 1 accum. de froid dans le socle, design „pot à lait“

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8



	cm	↑ cm	ltr.
10830	21 x 32	39	3
10750	23 x 35	45	5

Milchkanne ohne Zapfhahn / milkcan without tapjarra de leche sin grifo / récipient à lait sans robinet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10833	16	22	3
10663	22	26	5



4 ltr. / 6 ltr.

Saftdispenser „BRIDGE“
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus

Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
cooling with 2 cooling elements from the top and base
2 acum. de frío 1 en la base y 1 en la tapa
2 plaques de froid 1 dans le couvercle, 1 dans le socle

HOLZ
WOOD

SAN
KUNSTSTOFF

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
10870	31,0 x 20,0	42	4	
10871	35,5 x 22,0	50	6	



inkl. 3 Magnetschilder: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT
including 3 magnetic signs: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT



4 ltr. / 6 ltr.

Saftdispenser „BRIDGE“
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus

Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
cooling with 2 cooling elements from the top and base
2 acum. de frío 1 en la base y 1 en la tapa
2 plaques de froid 1 dans le couvercle, 1 dans le socle

HOLZ
WOOD

SAN
KUNSTSTOFF

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
10872	31,0 x 20,0	42	4	
10873	35,5 x 22,0	50	6	



inkl. 3 Magnetschilder: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT
including 3 magnetic signs: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT

Buffet & Service



1) Deckel / cover / tapa / couvercle

für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.

10701	6
10801	4

2) Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid
für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.

10777	4 / 6
-------	-------

**3) Behälter inkl. Zapfhahn / container inc. tap
recipiente con grifo / récipient avec robinet**
für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.

10703	6
10803	4

**3) Behälter ohne Zapfhahn / container without tap
recipiente sin grifo / récipient sans robinet**
für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.

10704	6
10804	4

4) Non-Drip Hahn / non-drip tap / grifo anti-goteo / robinet anti-goutte
für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.

10707	6
10807	4

5) Dichtungsring / sealing ring / arandela / rondelle
für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.

10608	4 / 6
-------	-------

6) Einsatz / insert / aro inox / cercle inox

für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.

10708	6
10808	4

**7) Standfuß 18/10 Edelstahl / column 18/10 stainless steel
base inox 18/10 / socle inox 18/10**
für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.

10709	6
10809	4

**8) Tropfgitter 18/10 Edelstahl / drip lattice 18/10 stainless steel
rejilla recoge gotas 18/10 / grille ramasse-gouttes 18/10**
für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.

10712	6
10713	DUO
10812	4

**9) Bodenplatte 18/10 Edelstahl / footing 18/10 stainless steel
base de 18/10 acero / socle inox 18/10**
für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.

10710	6
10711	DUO / 6 + 6
10814	4

Zubehör / Reinigungsset - für die regelmäßige Reinigung

1x Dichtung, 2x Dichtungsring (transparent), 1x Dichtungsring (s / w)
1x seal, 2x sealing ring (transparent), 1x sealing ring (b / w)

10714	für Zapfhahn 10707
10715	für Zapfhahn 10807
10716	für Zapfhahn 10907
10717	für Zapfhahn 10867



Getränkespender
Drinks Dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

dicke, stabile Wände, weite Öffnung für große Zutaten
thick, stable walls, a wide opening for large ingredients
tiene paredes gruesas y estables, amplia abertura para ingredientes grandes
des murs épais et stables, large ouverture pour de grands ingrédients

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10855	20	30,5	7

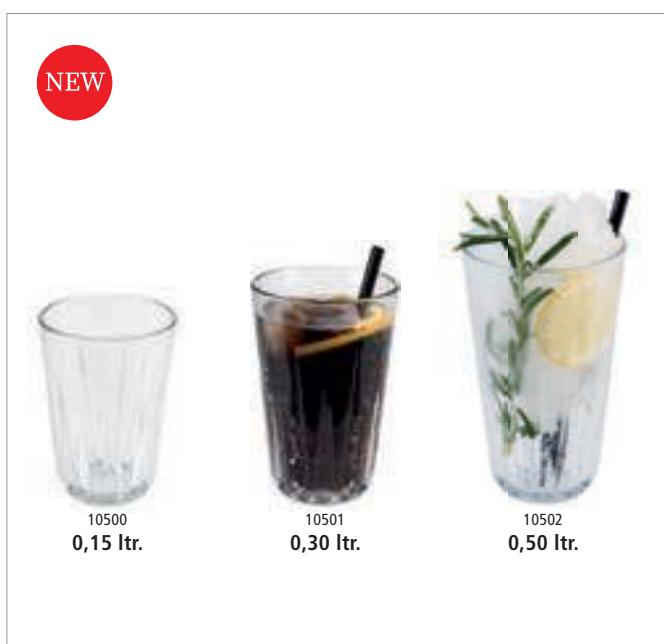
GLAS **EDELSTAHL STAINLESS INOX**



Tropfenschale (2-tlg.)
drip tray
aros anti-goteo
anneaux coupe-gouttes

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
10851	9,5	1,5	
10853	9,5	1,5	

MF MELAMINE **EDELSTAHL STAINLESS INOX** **NON SLIP FEET**



Trinkbecher „CRYSTAL“
drinking cups
vasos
gobelets

Kristallglas-Optik, vielseitig einsetzbar, robustes, unzerbrechliches Material, ideal in sensiblen Bereichen wie Pool, Spa, Beach und Wellness einzusetzen, BPA-frei
crystal-glass-look, can be used in versatile ways, a solid and unbreakable material, ideal to be used in pool, spa, beach and wellness areas, bpa-free
look de vidrio, se pueden utilizar de muchas maneras diferentes, material sólido e irrompible, ideal para el uso en áreas como piscina, spa, playa y bienestar, libre de BPA
look de verre de cristal, peuvent être utilisés de différentes façons, matériau robuste et incassable, idéal pour une utilisation dans des zones comme la piscine, le spa, la plage et le bien-être, sans BPA

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE
10500	7	9,5	0,15	48
10501	8	12,5	0,30	48
10502	9	15,5	0,50	48

TR TRITAN

Buffetständer



Buffetständer „STAR“

buffet stand
soporte para bufé
présentoire buffet



Metall, mit schwarzer Antirutschgummierung
metal, with black anti-slide coating
acero cromado, con recubrimiento negro antideslizante
metal avec revêtement plastique noir antiglisso

↑ cm

33260	8
33261	12
33262	18



Buffetständer „MULTI ROUND“

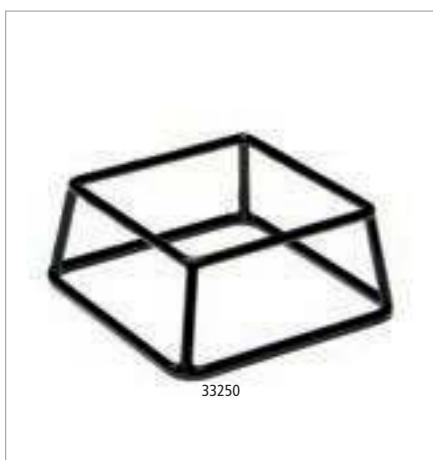
buffet stand
soporte para bufé
présentoir buffet



Metall, mit schwarzer Antirutschgummierung
metal, with black anti-slide coating
acero cromado, con recubrimiento negro antideslizante
metal, revêtement plastique noir anti-glisso

Ø cm ↑ cm

33269	15,5 / 18	8
33270	15,5 / 18	10
33271	15,5 / 18	18



Buffetständer „MULTI“

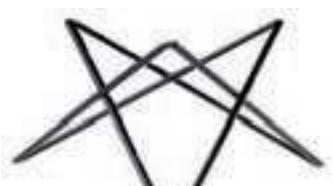
buffet stand
soporte para bufé
présentoir buffet



Metall, mit schwarzer Antirutschgummierung ummantelt
metal, with black anti-slide coating
acero cromado, con recubrimiento negro antideslizante
metal avec revêtement plastique noir antiglisso

cm ↑ cm

33249 <small>NEW</small>	18 x 18	5
33250	18 x 18	8
33251	18 x 18	10
33252	18 x 18	18



33272



33273

Buffetständer „PRISMA“

buffet stand

soporte para bufé

présentoir buffet

Metall, mit schwarzer Antirutschgummierung

metal, with black anti-slide coating

acero, con recubrimiento negro antideslizante

metal, revêtement plastique noir antiglissoir

Ø cm ↑ cm

33272 20 10,5

33273 20 20



33274



33276

Buffetständer „DIAMOND“

buffet stand

soporte para bufé

présontoire buffet

Metall, mit Antirutschgummierung

metal, with anti-sliding coating

acero, con recubrimiento antideslizante

metal, revêtement plastique antiglissoir

Ø cm ↑ cm Farbe / Colour

33274 20 / 25 10

33275 20 / 25 19,5

33276 20 / 25 10

33277 20 / 25 19,5



33280



33281

Buffetständer „WOOD“

buffet stand

soporte para bufé

présontoire buffet

Akazienholz, liegend oder stehend, variable Nutzungsmöglichkeiten

acacia wood, usable by lying or standing, there are variable usage possibilities

madera de acacia, se puede usar tumbado o de pie, hay diferentes opciones de utilizar

bois d'accacia, il y a différentes possibilités d'utilisation



cm ↑ cm Farbe / Colour

33280 20 x 20 17,5

33281 20 x 20 17,5

liegend oder stehend, variable Nutzungsmöglichkeiten
vertically or horizontally, there are variable usage possibilities

Buffet & Service

NEW



33255



33256

Buffetständer

buffet stand
expositor de bufé
présentoir buffet

Akazienholz

acacia wood

madera de acacia

bois d'accacia



Ø cm ↑ cm

33255	15	10
33256	25	15

NEW



15515

Buffetständer „ASIA PLUS“

buffet stand
soporte para bufé
présentoir buffet

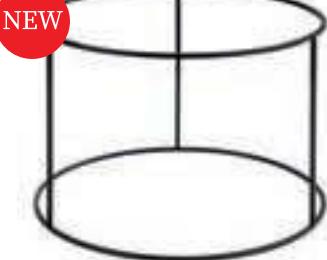


Ø cm ↑ cm

Farbe / Colour

15515	38,0	16,5	■■■■■
15516	38,0	27,0	■■■■■
15517	48,5	16,5	■■■■■
15518	48,5	27,0	■■■■■

NEW



15520

Buffetständer „ASIA PLUS“

buffet stand
soporte para bufé
présentoir buffet



Ø cm ↑ cm

Farbe / Colour

15519	38,0	16,5	■■■■■
15520	38,0	27,0	■■■■■
15521	48,5	16,5	■■■■■
15522	48,5	27,0	■■■■■



15513

15514

Buffetständer „ASIA PLUS“

buffet stand
soporte para bufé
présentoir buffet



Ø cm ↑ cm

Farbe / Colour

15513	20,5 / 16,5	20	■■■■■
15514	20,5 / 16,5	20	■■■■■



03623

Buffetständer „KING“

buffet stand
soporte para bufé
présentoir buffet



kein Verrutschen, Arme und Boden sind mit Antirutschflächen ausgestattet, schwere standsichere Qualität, Fuß dient als Löffelablage

the arms and base are equipped with non-slip surfaces, stable quality, base serves as spoon holder

anti-deslizante: revestimiento antideslizante en las puntas de los brazos y en la base, estable

y alta calidad, la base sirve como reposacuchara

antiglisse: revêtement antidérapant sur les extrémités des 3 pieds et sur la base, robuste,

stable et bonne qualité, la base sert de support pour les couverts

Ø cm ↑ cm

03622	15	14
03623	15	21



Buffetgestell „TRIANGLE“
buffet stand
expositor de bufé
présentoir à céréales



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
13966	53 x 21	50	Ahorn / maple



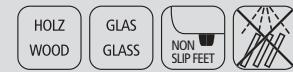
Buffetgestell „TRIANGLE“
buffet stand
expositor de bufé
présentoir à céréales



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
14966	53 x 21	50	Wenge / wenge



Buffet-Tower
Buffet-Tower
torre para bufé
tour carrée pour le buffet



3-stufig, Glas in Spiegeloptik, Holz Birke dunkelbraun, Lieferung demontiert
with beech wood pillar, tempered glass mirror surface, each in knock-down packing
3 pisos , vidrio templado, eje central de madera oscura, se entrega desmontado
3 étages, verre trempé, axe central carré en bois foncé, livré non-monté

	cm	↑ cm
12415	25 x 25	30,5



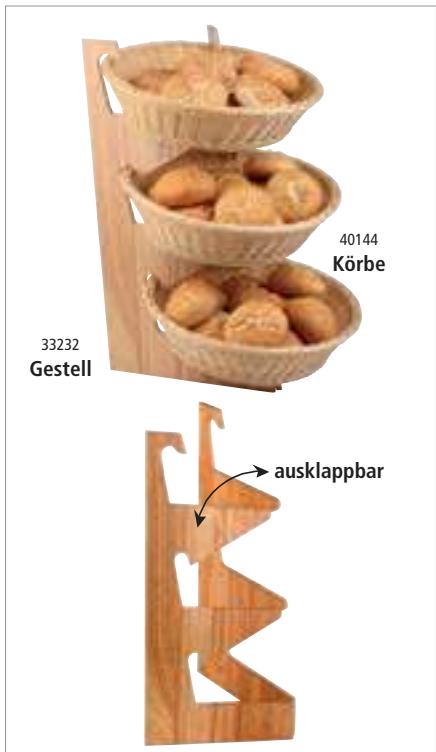
High Tea Rack
High Tea Rack
rack de te alto
étagère à thé avec anse supérieure



Holz dunkelbraun, Edelstahlgriff, 4 große Fächer 15 x 10 x 10 cm,
3 kleine Fächer 9,5 x 9,5 x 10 cm
rubber wood in dark brown, stainless handle, 4 big compartments 15 x 10 x 10 cm, 3 small compartments 9,5 x 9,5 x 10 cm
madera marrón oscura, mango de acero inoxidable, 4 compartimentos grandes 15 x 10 x 10 cm, 3 compartimentos pequeños 9,5 x 9,5 x 10 cm
bois marron foncé, poignée inox, 4 compartiment grand 15 x 10 x 10 cm, 3 compartiment petit 9,5 x 9,5 x 10 cm

	cm	↑ cm
33210	34 x 10	38

Buffet & Service



Buffetgestell

buffet stand

soporte para bufé

présentoir buffet



3-stufig, geeignet für runde und rechteckige Körbe, platzsparend zusammenklappbar, Lieferung ohne Körbe
3-tier, usable for round and rectangular baskets, can be bushed together for place saving, delivery without baskets

3 alturas, apto para cestas redondas y rectangulares, se puede plegar para ahorrar espacio, se entrega sin cestas

3 hauteurs, pour corbeilles rondes ou rectang, la structure s'ouvre ou se ferme pour réduire l'encombrement, livré sans corbeilles

	cm	↑ cm
33232	59 x 30,5	59

Tisch- und Buffetkorb, rund „ECONOMIC“ / buffet basket, round / cesta de bufé redonda / corbeille de buffet ronde

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40144	39,0	10,0	yellow

Korb „GN LINE“ / GN basket / GN cesta / GN corbeille

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40240	53 x 32,5	10	yellow
40270	53 x 32,5	10	brown



Stufen-Display

tier display

expositor en escalera

présentoir en escalier



mit Schieferstruktur

with slate structure

con relieve tipo pizarra

avec relief irrégulier type ardoise

	cm	↑ cm
03614	40 x 18	4
03615	40 x 20	8
03616	40 x 22	12



Stufen-Display, 3-tlg.

tier display, 3 pcs.

expositor en escalera, 3 piez.

présentoir en escalier, 3 pcs.



3-teiliges Set: 03614 + 03615 + 03616

3 pcs. set: 03614 + 03615 + 03616

set de 3 piezas: 03614 + 03615 + 03616

set 3 pièces: 03614 + 03615 + 03616

	cm	↑ cm
03617	40 x 18 / 40 x 20 / 40 x 22	4 / 8 / 12



Stufen-Display, 3-tlg.

tier display, 3 pcs.

expositor en escalera, 3 piez.

présentoir en escalier, 3 pcs.



3-teiliges Set: 03618 + 03619 + 03620

3 pcs. set: 03618 + 03619 + 03620

set de 3 piezas: 03618 + 03619 + 03620

set 3 pièces: 03618 + 03619 + 03620

	cm	↑ cm
03621	20 x 18 / 20 x 20 / 20 x 22	4 / 8 / 12

**Etagère „ROYAL“**

etagère
expositor
présentoir

5-teilig: 3 Edelstahl-Schalen + 2 Gestelle, einfach übereinanderstellen, einzeln nutzbar
5 pcs. set: 3 bowls + 2 frames, easy to assemble, single usable
set de 5 piezas: 3 bols + 2 soportes, fácil de montar
5 éléments: 3 bols + 2 supports, montage facile



Ø cm ↑ cm

24336	24 / 33 / 42	43,5
-------	--------------	------

Schale / bowl / fuente / plateau

Ø cm ↑ cm ltr.

24330	24	3	0,6
24331	33	4	1,3
24332	42	5	2,5

Gestell einzeln / stand alone / pie soporte / pied seul

Ø cm ↑ cm

24338	18	19
24339	24	20

**Etagère „ROYAL“**

etagère
estante
présentoir

3-teilig: 2 Edelstahl-Schalen + 1 Gestell, einfach übereinanderstellen, einzeln nutzbar
3 pcs. set: 2 bowls + 1 frame, easy to assemble, single usable
set de 3 piezas: 2 bols + 1 soporte, fácil de montar
3 éléments: 2 bols + 1 support, montage facile



Ø cm ↑ cm

24335	33 / 42	25
24334	24 / 33	22

Schale / bowl / fuente / plateau

Ø cm ↑ cm ltr.

24330	24	3	0,6
24331	33	4	1,3
24332	42	5	2,5

Gestell einzeln / stand alone / pie soporte / pied seul

Ø cm ↑ cm

24338	18	19
24339	24	20

**Etagère**

etagère
frutero
corbeille à fruits

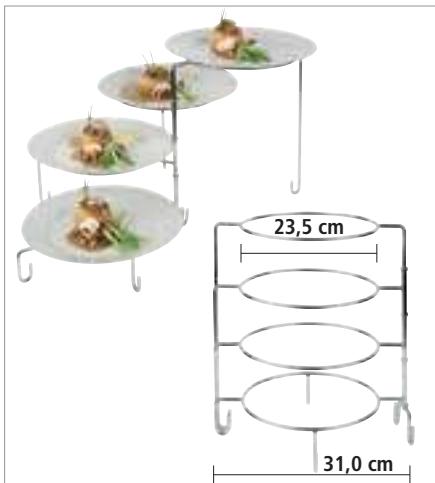
ergonomischer Griff, stehend auf schwarzen Antirutsch-Füßen
ergonomic handle, anti-slip-feets
asa ergonómica, pies antideslizantes color negro
anse ergonomique, pieds antidérapants noirs



cm ↑ cm

30325	30 x 30	35,5
-------	---------	------

Buffet & Service

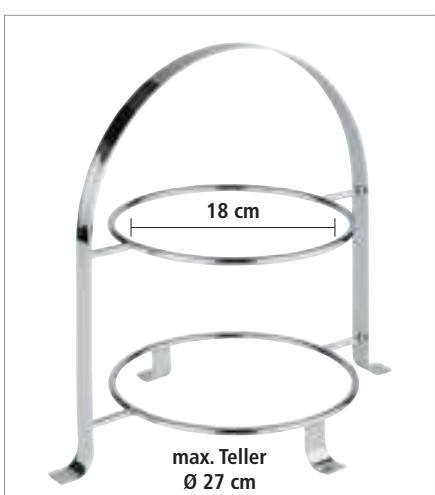


Serviergestell
serving stand
soporte platos
préséntoir à assiettes

METALL
VERCHROMT

für 4 Teller (max. Ø 31 cm), platzsparend zusammendrehbar, Lieferung ohne Teller
for 4 plates (max. Ø 31 cm), can be pushed together for place saving, without dishes
para 4 platos (max. Ø 31 cm) se puede plegar para ahorrar espacio, se sirve sin platos
pour 4 assiettes (maxi Ø 31 cm), peut se refermer pour réduire l'encombrement, livré sans assiettes

	Ø cm	↑ cm
33225	34	37



Serviergestell
serving stand
soporte platos
préséntoir à assiettes

METALL
VERCHROMT

für 2 Teller max. Ø 27 cm, innerer Ring Ø 18 cm, Lieferung ohne Teller
for 2 plates max. Ø 27 cm, circle inside Ø 18 cm, without dishes
para 2 platos Ø 27 cm, interior aro Ø 18 cm, se entrega sin platos
pour 2 assiettes maxi Ø 27 cm, cercle Ø int. 18 cm, livré sans assiettes

	cm	↑ cm
33214	33 x 23,5	30



Serviergestell
serving stand
soporte platos
préséntoir à assiettes

METALL
VERCHROMT

für 3 Teller max. Ø 17 cm, innerer Ring Ø 10,5 cm
for 3 plates max. Ø 17 cm, circle inside Ø 10,5 cm
para 3 platos Ø 17 cm, interior aro Ø 10,5 cm
pour 3 assiettes maxi Ø 17 cm, cercle Ø int. 10,5 cm

	cm	↑ cm
33216	22,5 x 16,5	25,5

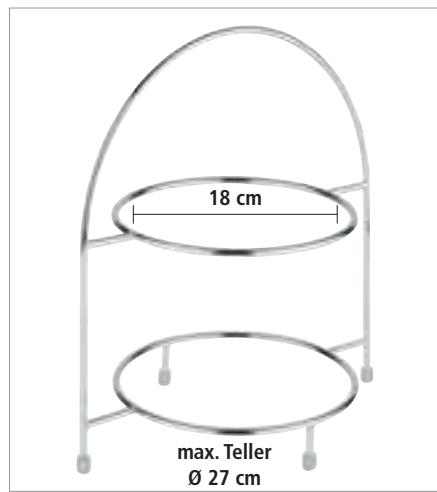


Serviergestell
serving stand
soporte platos
préséntoir à assiettes

METALL
VERCHROMT

für 3 Teller max. Ø 27 cm, innerer Ring Ø 18 cm
for 3 plates max. Ø 27 cm, circle inside Ø 18 cm
para 3 platos Ø 27 cm, interior aro Ø 18 cm
pour 3 assiettes maxi Ø 27 cm, cercle Ø int. 18 cm

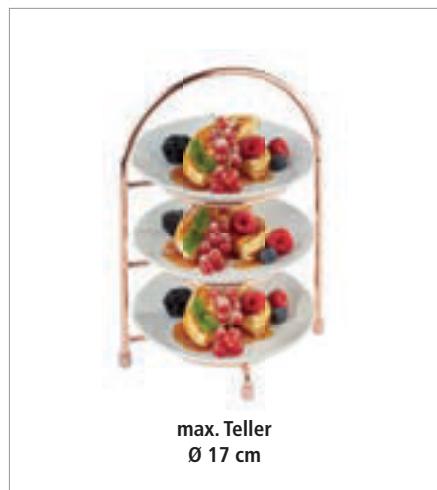
	cm	↑ cm
33217	33 x 24	43



Serviergestell
serving stand
soporte platos
présentoir à assiettes

für 2 Teller max. Ø 27 cm, innerer Ring Ø 18 cm
for 2 plates max. Ø 27 cm, circle inside Ø 18 cm
para 2 platos Ø 27 cm, interior aro Ø 18 cm
pour 2 assiettes maxi Ø 27 cm, cercle Ø int. 18 cm

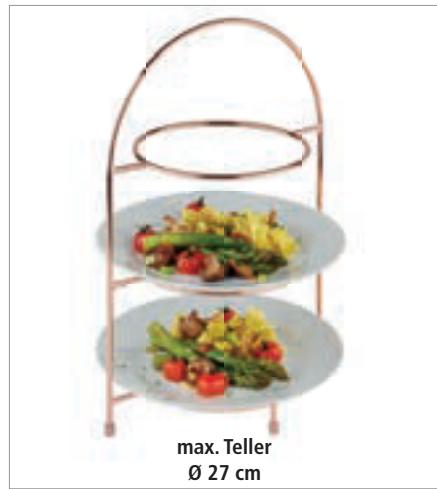
	cm	↑ cm	Farbe / Colour
33219	29 x 19,5	30	



Serviergestell
serving stand
soporte platos
présentoir à assiettes

für 3 Teller max. Ø 17 cm, innerer Ring Ø 10,5 cm
for 3 plates max. Ø 17 cm, circle inside Ø 10,5 cm
para 3 platos Ø 17 cm, interior aro Ø 10,5 cm
pour 3 assiettes maxi Ø 17 cm, cercle Ø int. 10,5 cm

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
33215	18,5 x 15,5	26	chrome
33211	18,5 x 15,5	26	copper



Serviergestell
serving stand
soporte platos
présentoir à assiettes

für 3 Teller max. Ø 27 cm, innerer Ring Ø 18 cm
for 3 plates max. Ø 27 cm, circle inside Ø 18 cm
para 3 platos Ø 27 cm, interior aro Ø 18 cm
pour 3 assiettes maxi Ø 27 cm, cercle Ø int. 18 cm

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
33220	29 x 19,5	43	chrome
33212	29 x 19,5	43	copper



Etagère
etagère
frutero
présentoir à fruits

hochglanzpoliert, Edelstahl-Schale herausnehmbar
mirror polished finish, bowl removable
acabado brillante, bandeja inferior suelta
effet brillant, bol inférieur amovible

	Ø cm	↑ cm
33235	27,5	32
33240	32	53



Buffet & Service



Serviergestell

serving stand
expositor
présentoir



3-stufig für quadratische Teller / Platten in 3 verschiedenen Größen: z.B. 83407 + 83406 + 83405, Lieferung ohne Teller/Platten

3-tier for square dishes / plates in 3 different sizes: e.g. 83407 + 83406 + 83405, delivery without dishes / plates

3 alturas para platos cuadrados fuentes en 3 diferentes medidas p.e. 83407 + 83406 + 83405, se entrega sin platos/ fuentes

3 niveaux pour assiettes ou plats carrés de différentes dimensions, ex. 83407 + 83406 + 83405, livré sans assiettes

	cm	↑ cm	
33231	37,5 x 37,5	50	



Etagère „CASUAL“

etagère
expositor de bombones o bocaditos
présentoir à mignardises



inklusive Edelstahl-Schild, beschriftbar

including sign

placa incluida, sin inscripción

étiquette incluse, sans inscription

	Ø cm	↑ cm	
34248	31 - 41 - 51	55	3-stufig / 3-tier 3 niveles / 3 étages
34247	31 - 41	35	2-stufig / 2-tier 2 niveles / 2 étages



Etagère „FINESSE“

etagère
frutero
étagère



vergoldeter Messing-Kugelgriff, einfache Montage

gold plated knob, easy to assemble

botón dorado, fácil de montar

bouton doré, montage facile

	Ø cm	↑ cm	
33248	48 / 38 / 32	50	3-stufig / 3-tier 3 alturas / 3 niveaux
33238	38 / 32	30	2-stufig / 2-tier 2 alturas / 2 niveaux



3-stufige Etagère

3-tier tray
bandeja con tres alturas
étagère carré 3 hauteurs



Naturschiefer, Akazienholz

natural slate tray, wood akazie

bandeja de pizarra natural, madera

plateau ardoise naturelle, bois

	Ø cm	↑ cm	↔ mm
00960	30 / 25 / 20	34	6 - 9

**2-stufige Etagère**

2 tier tray
bandeja dos alturas
plat carré 2 hauteurs

Naturschiefer
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plateau ardoise naturelle



Ø cm ↑ cm ↗ mm
00989 25 / 20 24 6 - 9

**Etagère**

etagère
expositor
présentoir à petits fours



Ø cm ↑ cm
00193 14 / 11 16

**Brezel- oder Wurstständer**

pretzel-/ sausage stand
soporte para embutidos
support à bretzel ou à saucissons



Ø cm ↑ cm
79554 21 50

Hygieneschutz für Brezelständer / hygienic cover / cubierta higiénica antialiento / pare-haleine

cm ↑ cm
11558 15 x 20 x 15 50

**Brezel- oder Wurstständer**

pretzel-/ sausage stand
soporte para embutidos
support à bretzel ou à saucissons



Verkaufsständler Buchen-Holz versiegelt, bestens geeignet für die Präsentation von Brezeln, Würstchen, etc., Fuß Ø 22 cm
beech wood, ideal to present pretzels, sausages, etc.
madera de haya, ideal para presentar fiambres, salchichones etc.
en hêtre, idéal pour bretzels ou saucissons, etc.

Ø cm ↑ cm
79553 28 50

Hygieneschutz für Brezelständer / hygienic cover / cubierta higiénica antialiento / pare-haleine

cm ↑ cm
11557 20 x 20 x 20 50

Buffet & Service



Serviergestell „FLEXIBEL“

serving stand
expositor
présentoir

METALL
VERCHROMT

3-stufig „beweglich / drehbar“, platzsparend zerlegbar
3 tier, flexible frame, space saving
3 alturas, marco flexible, ahorra espacio
3 hauteur, cadre souple, gagne de la place

	cm	↑ cm
33243	45,5 x 32	21,5

Tablett „PURE COLOR“ / tray / bandeja / plateau

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83403	35,5 x 18,0	3	■
83566	35,5 x 18,0	3	■■■
83567	35,5 x 18,0	3	■■■■■



Tablett „PURE“

tray
bandeja
plateau

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

Edelstahl matt poliert, passend für Melamin-Schalen
stainless steel satin polished finish, for melamine bowls
acero inoxidable mate, apta para cuencos de melamina
inox mat, conciente pour bols mélamine

	cm	
30120	20 x 11	für 2 Schalen / for 2 bowls para 2 cuencos / pour 2 bols
30122	20 x 20	für 4 Schalen / for 4 bowls para 4 cuencos / pour 4 bols
30121	29 x 20	für 6 Schalen / for 6 bowls para 6 cuencos / pour 6 bols



Schale „PURE COLOR“

bowl
cuenco
bol

MF
MELAMINE

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83414	9,0 x 9,0	4,0	■
83466	9,0 x 9,0	4,0	■■
83568	9,0 x 9,0	4,0	■■■
83569	9,0 x 9,0	4,0	■■■■■



Serviergestell „S-PURE“

serving stand

soporte bufé

support buffet

für 3 Tabletts quadratisch 83407 oder 83418

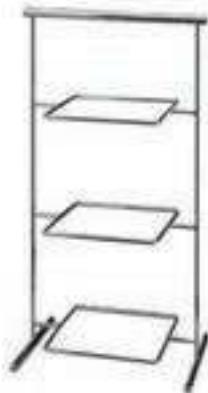
for 3 trays square 83407 or 83418

para 3 bandejas cuadradas 83407 o 83418

pour 3 plats carrés 83407 ou 83418

cm ↑ cm

33226	29 x 17	41
-------	---------	----



Serviergestell „M-PURE“

serving stand

soporte bufé

support buffet

für 3 Tabletts quadratisch 83406 oder 83407

for 3 trays square 83406 or 83407

para 3 bandejas cuadradas 83406 o 83407

pour 3 plats carrés 83406 o 83407

cm ↑ cm

33227	33 x 21	44
-------	---------	----



Serviergestell „L-PURE“

serving stand

soporte bufé

support buffet

für 3 Tabletts rechteckig 83417

for 3 trays rectangular 83417

para 3 bandejas rectangulares 83417

pour 3 plats rectangulaires 83417

cm ↑ cm

33228	37 x 21	44
-------	---------	----



GN Serviergestell „XL-PURE“

GN serving stand

GN soporte bufé

GN support buffet

passend für Tablett GN 1/1, GN 1/2, GN 1/3, GN 2/4

suitable for tray GN 1/1, GN 1/2, GN 1/3, GN 2/4

aptas para bandejas GN 1/1, GN 1/2, GN 1/3, GN 2/4

conviene pour les plats GN 1/1, GN 1/2, GN 1/3, GN 2/4

cm ↑ cm

33222	63 x 27	44,5
-------	---------	------



Buffet & Service



Buffetgestell „FLOAT SMALL“

buffet stand
soporte bufé
support buffet

Metall verchromt, für 3 Schalen Nr. 83916, 83917
metal chrome plated, for 3 bowls no. 83916, 83917
metal cromado, para 3 cuencos N° 83916, 83917
métal chromé, pour 3 coupelles 83916, 83917

	cm	↑ cm	
33241	55,5 x 19	15,5	

Schale „FLOAT“ / bowl / cuenco / bol

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83916	19 x 19	9,5	white
83917	19 x 19	9,5	black



Buffetgestell „FLOAT BIG“

buffet stand
soporte bufé
support buffet

Metall verchromt, für 3 Schalen Nr. 83914, 83915, für 1 Schale Nr. 83918, 83919
metal chrome plated, for 3 bowls no. 83914, 83915, for 1 bowl no. 83918, 83919
metal cromado, para 3 cuencos N° 83914, 83915, para 1 cuenco N° 83918, 83919
métal chromé, pour 3 coupelles 83914, 83915 ou 1 bol 83918, 83919

	cm	↑ cm	
33242	39 x 39	17	

Schale „FLOAT“ / bowl / cuenco / bol

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83914	12,5 x 12,5	6,0	white
83918	25 x 25	12,0	white
83915	12,5 x 12,5	6,0	black
83919	25 x 25	12,0	black





Buffetgestell, 3-tlg.

buffet stand, 3 pcs.

expositor de bufé, set de 3 piezas
présentoir à céréales, set de 3 éléments



3-teilig: 1. Fach 40 x 20 cm x H 33 cm; 2. Fach 40 x 17 cm x H 21 cm; 3. Fach 40 x 14,5 cm x H 9 cm
3 pcs. set: 40 x 20 cm x H 33 cm; 40 x 17 cm x H 21 cm; 40 x 14,5 cm x H 9 cm
set de 3 piezas: 40 x 20 cm x H 33 cm; 40 x 17 cm x H 21 cm; 40 x 14,5 cm x H 9 cm
3 éléments: 40 x 20 cm x H 33 cm; 40 x 17 cm x H 21 cm; 40 x 14,5 cm x H 9 cm

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11606	40 x 20	33	Wenge



Buffetgestell, 3-tlg.

buffet stand, 3 pcs.

expositor de bufé, set de 3 piezas
présentoir à céréales, set de 3 éléments



3-teilig: 1. Fach 40 x 40 cm x H 33 cm; 2. Fach 40 x 37 cm x H 21 cm; 3. Fach 40 x 34 cm x H 9 cm
3 pcs. set: 40 x 40 cm x H 33 cm; 40 x 37 cm x H 21 cm; 40 x 34 cm x H 9 cm
set de 3 piezas: 40 x 40 cm x H 33 cm; 40 x 37 cm x H 21 cm; 40 x 34 cm x H 9 cm
3 éléments: 40 x 40 cm x H 33 cm; 40 x 37 cm x H 21 cm; 40 x 34 cm x H 9 cm

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11607	40 x 40	33	Wenge



Serviergestell, 2-stufig

serving stand, 2-tier

soporte platos, 2 alturas
présentoir, 2 hauteurs



3 tlg. Set, 1 Gestell aus Akazienholz, 2 Schieferplatten, zusammenklappbar
3 pcs. set, 1 stand acacia wood, 2 slate tray, foldable
set de 3 piezas, 1 soporte madera de acacia, 2 bandeja de pizzara, fácil de plegar
set de 3 pièces, 1 présentoir au pour tous les seaux à FRAMES

	cm	↑ cm
00958	34	36,5 x 26,5



zusammenklappbar
foldable

Buffetleiter GN



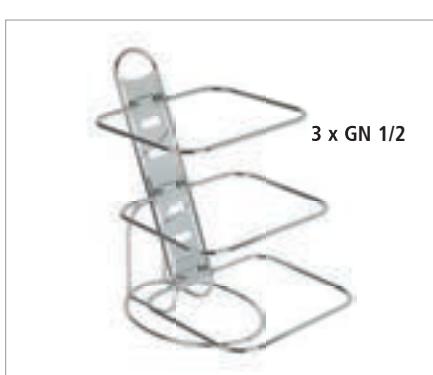
Buffetleiter „LITTLE GN 1/3“

buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier



4-teilig: 1 Leiter-Gestell, 3 GN 1/3 Rahmen
4 pcs.: 1 ladder, 3 single rings GN 1/3
4 pz: 1 soporte escalera, 3 aros sencillos GN 1/3
4 pc: 1 support escalier, 3 cercles simples GN 1/3

	cm	↑ cm	fits to
11526	31,5 x 32	48	baskets / pans GN 1/3



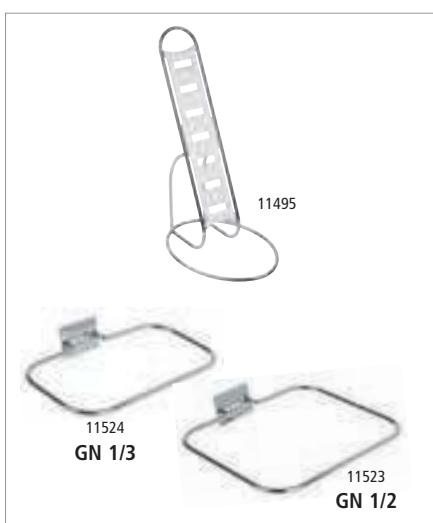
Buffetleiter „LITTLE GN 1/2“

buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier



4-teilig: 1 Leiter-Gestell, 3 GN 1/2 Rahmen
4 pcs.: 1 ladder, 3 single rings GN 1/2
4 pz: 1 soporte escalera, 3 aros sencillos GN 1/2
4 pc: 1 support escalier, 3 cercles simples GN 1/2

	cm	↑ cm	fits to
11527	31,5 x 41,5	48	baskets / pans GN 1/2



Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Leitergestell / frame / marco solo en escalera / échelle support

11495

Einzelring GN 1/3 / single ring GN 1/3 / aro sencillo GN 1/3 / cercle simple GN 1/3

11524

Einzelring GN 1/2 / single ring GN 1/2 / aro sencillo GN 1/2 / cercle simple GN 1/2

11523



Buffetleiter „BIG GN 1/2“

buffet ladder
dispensador en escalera
préséntoir buffet en escalier



5-teilig: 1 Leiter-Gestell, 4 GN 1/2 Rahmen
5 pcs.: 1 ladder, 4 single rings GN 1/2
5 pz: 1 soporte escalera, 4 aros sencillos GN 1/2
5 pc: 1 support escalier, 4 cercles simples GN 1/2

	cm	↑ cm	fits to
11528	31,5 x 56	66	baskets / pans GN 1/2



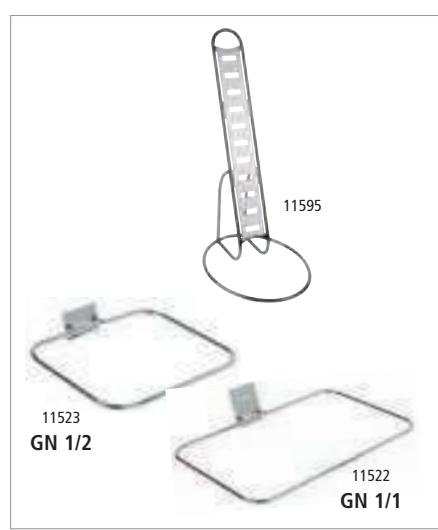
Buffetleiter „BIG GN 1/1“

buffet ladder
dispensador en escalera
préséntoir buffet en escalier



4-teilig: 1 Leiter-Gestell, 3 GN 1/1 Rahmen
4 pcs.: 1 ladder, 3 single rings GN 1/1
4 pz: 1 soporte escalera, 3 aros sencillos GN 1/1
4 pc: 1 support escalier, 3 cercles simples GN 1/1

	cm	↑ cm	fits to
11529	52 x 59	66	baskets / pans GN 1/1



Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Leitergestell / frame / marco solo en escalera / échelle support

11595

Einzelring GN 1/2 / single ring GN 1/2 / aro sencillo GN 1/2 / cercle simple GN 1/2

11523

Einzelring GN 1/1 / single ring GN 1/1 / aro sencillo GN 1/1 / cercle simple GN 1/1

11522

Buffet & Service



Buffetleiter „BIG“

buffet ladder

dispensador en escalera

présentoir buffet en escalier

GLAS
GLASS

ACRYL
ACRYLIC

METALL
VERCHROMT

12-teiliges Set: 4 Glasschalen Ø 23 cm 2,5 Liter, 4 klappbare Schutzdeckel mit Beschriftungsfenster, 1 Leiter, 1 Doppelring, 2 Einzelringe, einfach und individuell zusammensetzbar

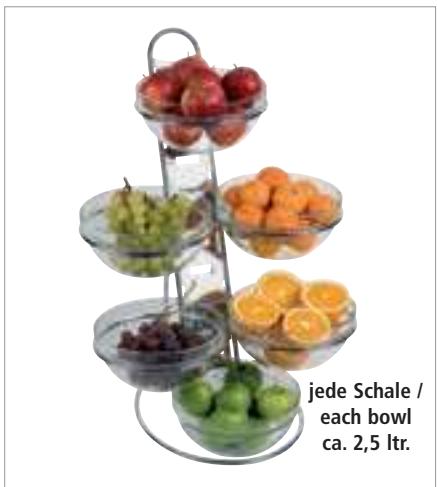
12 pcs. set: 4 glass bowls Ø 23 cm 2,5 litres, 4 hinged covers with card for inscription, 1 ladder, 1 double ring, 2 single rings, easy to fix and individual to use

set 12 pz: 4 boles vidrio Ø 23 cm 2,5 l, 4 tapas abatibles con ventana para etiqueta, 1 soporte escalera, 1 aro doble, 2 aros sencillos, fácil de montar, posible usar individualmente

12 éléments: 4 bols verre Ø 23 cm 2,5 l, 4 couvercles à charnière et fenêtre p/ étiquette, 1 support escalier, 1 cercle double, 2 cercles simples, montage facile, utilisable individuellement

cm ↑ cm

11598 39 x 31 66



Buffetleiter „BIG“

buffet ladder

dispensador en escalera

Présentoir buffet en escalier

GLAS
GLASS

METALL
VERCHROMT

11-teiliges Set: 6 Glasschalen Ø 23 cm 2,5 Liter, 1 Leiter, 2 Doppelringe, 2 Einzelringe, einfach und individuell zusammensetzbar

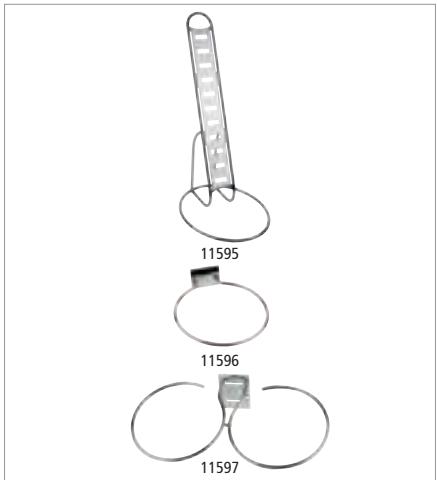
11 pcs. set: 6 glass bowls Ø 23 cm 2,5 litres, 1 ladder, 2 double rings, 2 single rings, easy and individual to use

set 11 pz: 6 boles vidrio Ø 23 cm 2,5 l, 1 soporte escalera, 2 aros dobles, 2 aros sencillos, fácil montar, se puede usar individualmente

11 éléments: 6 bols verre Ø 23 cm 2,5 l, 1 support escalier, 2 cercles double, 2 cercles simples, montage facile, utilisable individuellement

cm ↑ cm

11599 39 x 31 66



Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Leitergestell / frame / marco solo en escalera / échelle support

11595

Einzelring / single ring / aro sencillo / cercle simple

11596

Doppelring / double ring / aro doble / cercle double

11597



Schale

bowl

cuenco

bol

GLAS
GLASS

ACRYL
ACRYLIC

METALL
VERCHROMT

Ø cm ↑ cm ltr.

11875 23 10,5 2,5



Schutzdeckel mit Löffelaussparung

cover

tapa

couvercle

ACRYL
ACRYLIC

METALL
VERCHROMT

DE

Ø cm

11878 23,5



jede Schale /
each bowl
ca. 0,5 ltr.

Buffetleiter „LITTLE“
buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier

GLAS
GLASS ACRYL
ACRYLIC METALL
VERCHROMT

12-teiliges Set: 4 Glasschalen Ø 14 cm 0,5 Liter, 4 klappbare Schutzdeckel mit Beschriftungsfenster, 1 Leiter, 1 Doppelring, 2 Einzelringe, einfach und individuell zusammensetzbare

12 pcs. set: 4 glass bowls Ø 14 cm 0.5 litres, 4 hinged covers with card for inscription, 1 ladder, 1 double ring, 2 single rings, easy and individual to use

set de 12 pz: 4 boles vidrio Ø 14 cm 0,5 l, 4 tapas abatibles con ventana para etiqueta, 1 soporte escalera, 1 aro doble, 2 aros sencillos, fácil montaje, se puede usar individualmente

12 éléments: 4 bols verre Ø 14 cm 0,5 l, 4 couvercles à charnière et fenêtre p/ étiquette, 1 support escalier, 1 cercle double, 2 cercles simples, montage facile, utilisable individuellement

	cm	↑ cm
11498	30 x 30	48



jede Schale /
each bowl
ca. 0,5 ltr.

Buffetleiter „LITTLE“
buffet ladder
dispensador en escalera
Présentoir buffet en escalier

GLAS
GLASS METALL
VERCHROMT

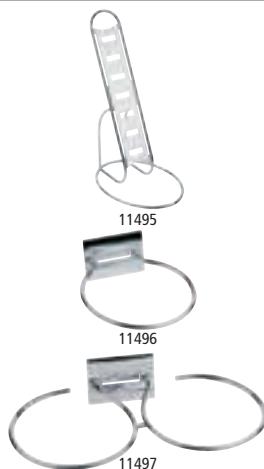
11-teiliges Set: 6 Glasschalen Ø 14 cm 0,5 Liter, 1 Leiter, 2 Doppelringe, 2 Einzelringe, einfach und individuell zusammensetzbare

11 pcs. set: 6 glass bowls Ø 14 cm 0.5 litres, 1 ladder, 2 double rings, 2 single rings, easy and individual to use

set de 11 pz: 6 boles vidrio Ø 14 cm 0,5 l, 1 soporte escalera, 2 aros dobles, 2 aros sencillos, fácil montaje, se puede usar individualmente

11 éléments: 6 bols verre Ø 14 cm 0,5 l, 1 support escalier, 1 cercle double, 2 cercles simples, montage facile, utilisable individuellement

	cm	↑ cm
11499	30 x 30	48



Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Leitergestell / frame / marco solo en escalera / échelle support

11495

Einzelring / single ring / aro sencillo / cercle simple

11496

Doppelring / double ring / aro sencillo / cercle double

11497



0,5 ltr.

Schale
bowl
cuenco
bol

GLAS
GLASS ACRYL
ACRYLIC METALL
VERCHROMT

Ø cm ↑ cm ltr.

11865	14	3,5	0,5
-------	----	-----	-----



Schutzdeckel mit Löffelaussparung
cover
tapa
couvercle

ACRYL
ACRYLIC METALL
VERCHROMT



Ø cm

11868	14,5
-------	------



Serviergestell

serving stand
expositor
présentoir

ohne Schalen / Körbe
without bowls / baskets
sin cuencos / cestas
sans bols / corbeilles

METALL
VERCHROMT

	Ø cm	↑ cm
33245	48	49

Schale „CASUAL MAXI“ / bowl / cuenco / bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83704	20	9,2	1,80	
83705	20	9,2	1,80	■



Buffetständer „BIG“

buffet stand
expositor de bufé
présentoir buffet

GLAS
GLASS ACRYL
ACRYLIC METALL
VERCHROMT

7-teiliges Set: 3 Glasschalen Ø 23 cm 2,5 Liter, 3 klappbare Schutzdeckel, 1 Ständer
7 pcs. set: 3 glass bowls Ø 23 cm 2.5 litres, 3 hinged covers, 1 stand
7 piezas: 3 boles vidrio Ø 23 cm, 2,5 l, 3 tapas con bisagra, 1 soporte
7 éléments: 3 bols verre Ø 23 cm 2,5 l, 3 couvercles à charnière, 1 support

	cm	↑ cm
11892	50 x 50	18



Schale „CASUAL MAXI“

bowl
cuenco
bol

MF
MELAMINE GLAS
GLASS ACRYL
ACRYLIC

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83702	23	10,5	2,50	
83703	23	10,5	2,50	■



Buffetständer „LITTLE“

buffet stand
expositor de bufé
présentoir buffet

GLAS
GLASS ACRYL
ACRYLIC METALL
VERCHROMT

7-teiliges Set: 3 Glasschalen Ø 14 cm 0,5 Liter, 3 klappbare Schutzdeckel, 1 Ständer
7 pcs. set: 3 glass bowls Ø 14 cm 0,5 l, 3 hinged covers, 1 stand
7 piezas: 3 boles vidrio Ø 14 cm, 0,5 l, 3 tapas con bisagra, 1 soporte
7 éléments: 3 bols verre Ø 14 cm 0,5 l, 3 couvercles à charnière, 1 support

	cm	↑ cm
11893	30 x 30	14



Schale „CASUAL MAXI“

bowl
cuenco
bol

MF
MELAMINE GLAS
GLASS ACRYL
ACRYLIC

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83700	14	6,5	0,50	
83701	14	6,5	0,50	■

NEW

12050
4,5 ltr.12051
4,5 ltr.**Cerealienspender**

cereal dispenser

dispensador de cereales

distributeur de céréales

Behälter herausnehmbar, portionieren durch einfaches Drehen
removable canister, easy to use, rotate the button to get the muesli
contenedor móvil, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales
récipient amovible, usage facile en tournant le bouton



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
12050	24,0 x 17,5	49,5	4,5	white
12051	24,0 x 17,5	49,5	4,5	black



NEW

12054
2 x 4,5 ltr.12055
2 x 4,5 ltr.**Cerealienspender „DUO“**

cereal dispenser

dispensador de cereales

distributeur de céréales

Behälter herausnehmbar, portionieren durch einfaches Drehen
removable canister, easy to use, rotate the button to get the muesli
contenedor móvil, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales
récipient amovible, usage facile en tournant le bouton



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
12054	24,0 x 37,5	49,5	2 x 4,5	white
12055	24,0 x 37,5	49,5	2 x 4,5	black





Buffetständer „GOOD MORNING“

buffet stand
expositor de bufé
présentoir à céréales



4-teiliges Set: Holzständer inkl. 3 Gläser mit luftdichtem Klappdeckel

4 pcs. set: wood stand included 3 glass with airtight cover

4 pz: soporte, 3 boles de cristal, cierre hermético

4 pc. présentoir, 3 bols en verre, fermeture hermétique

cm

Farbe / Colour

13965 43 x 17

14965 43 x 17

Glas mit luftdichtem Klappdeckel / glass with airtight cover / cristal, cierre hermético / verre, fermeture hermétique

cm

↑ cm

ltr.

82328 12 x 12 22 2



Cerealienspender „FRESH & EASY“

cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales



Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, portionieren durch einfaches Drehen

removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli

contenedor móvil, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para

servir los cereales

récipient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

cm

↑ cm

ltr.

11805 22 x 17,5 52 4,5



Cerealienspender Duo „FRESH & EASY“

cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales



Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, portionieren durch einfaches Drehen

removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli

contenedor móvil, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para

servir los cereales

récipient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

cm

↑ cm

ltr.

11807 22 x 35 52 2 x 4,5

Kunststoffbehälter / canister / contenedor / récipient

Ø cm

ltr.

11808 24 4,5



Cerealienspender „CLASSIC“

cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales



Portionieren durch einfaches Drehen, Behälter herausnehmbar

canister removable

contenedor móvil

récipient amovible

cm

↑ cm

ltr.

11833 35 x 26,5 68 8



11834
2 x 8,0 ltr.

Cerealienspender „CLASSIC DUO“

cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

Portionieren durch einfaches Drehen, Behälter herausnehmbar
canister removable
contenedor móvil
récepteur amovible

SILIKON SILICON	PC POLYCARB.	EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8
--------------------	-----------------	--

	cm	↑ cm	ltr.
11834	35 x 50	68	2 x 8



13987

14987

Cerealienspender „BRIDGE“

cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, portionieren durch einfaches Drehen
removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli
contenedor móvil, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales
récepteur amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

HOLZ WOOD	SAN KUNSTSTOFF	EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8	
--------------	-------------------	--	--

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
13987	21 x 20	55,5	4,5	Ahorn
14987	21 x 20	55,5	4,5	Wenge



Cerealienspender „ROTATION“

cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

matt poliert, drehbarer massiver Ständer, Behälter herausnehmbar, inkl. Frischhaltedeckel
satin polished finish, rotating food, canister removable, incl. airtight covers
pulido acabado satinado, giratorio, incluye tapas herméticas
mat satiné, rotatif, inclut couvercles hermétiques

SILIKON SILICON	PC POLYCARB.	EDELSTAHL STAINLESS INOX
--------------------	-----------------	--------------------------------

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11970	38	54	3 x 4,5

Kunststoffbehälter / canister / contenedor / récepteur

11808



Cerealienspender „ROTATION“

cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales

Buchen-Holz versiegelt, drehbarer massiver Ständer, Behälter herausnehmbar, inkl. Frischhaltedeckel
wood beech covered waterproof, rotating foot, canister removable, incl. airtight cover
tapa en madera de haya resistente al agua, pie giratorio, recipiente removible, incluye tapa hermética
couvercle en hêtre traitée contre l'humidité, pied rotatif, récipients démontables, inclut couvercles hermétiques

HOLZ WOOD	SILIKON SILICON	PC POLYCARB.	
--------------	--------------------	-----------------	--

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11975	38	54	3 x 4,5

5-teilig



4 cm

11971

8 cm

11972

Cerealien-Bar

cereal-bar

barra para dispensador de cereales

bar à céréales

ACRYL
POLYPROPYLENE

PP
POLYPROPYLENE

SAN
KUNSTSTOFF

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

5-teiliges Set, mit Ständerhöhe 4 oder 8 cm: 1 Ständer aus Acryl gefrostet und rutschfest + 2 Karaffen mit schwenkbarem Edelstahl-Deckel + 2 luftdichte Frischhaltedeckel

5 pcs. set, with stand heights 4 or 8 cm: 1 stand acryl frosted and anti-slip + 2 pitchers with stainless steel flap lid + 2 airtight covers

set 5 piezas con stands a diferentes alturas, 4 u 8 cm: 1 stand acryl + 2 jarras con tapa de solapa de acero inoxidable + 2 tapas herméticas adicionales

set 5 éléments avec supports à différentes hauteurs: 4 ou 8 cm - 1 support acrylique satiné antiglisse + 2 pichets à céréales avec couvercle à charnière inox + 2 couvercles hermétiques

	cm	↑ cm	ltr.
11971	26 x 17	28,5	2 x 1,5
11972	26 x 17	32,5	2 x 1,5



ideal für Stufenpräsentation
best for staged presentations



7-teilig



4 cm

11973

8 cm

11974

Cerealien-Bar

cereal-bar

barra para dispensador de cereales

bar à céréales

ACRYL
POLYPROPYLENE

ABS
KUNSTSTOFF

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

7-teiliges Set, mit Ständerhöhe 4 oder 8 cm: 1 Ständer aus Acryl gefrostet und rutschfest + 3 Karaffen mit schwenkbarem Edelstahl-Deckel + 3 luftdichte Frischhaltedeckel

7 pcs. set, with stand heights 4 or 8 cm: 1 stand acryl frosted and anti-slip + 3 pitchers with stainless steel flap lid + 3 airtight covers

set 7 piezas con stands a diferentes alturas, 4 u 8 cm: 1 stand acryl + 3 jarras con tapa de solapa de acero inoxidable + 3 tapas herméticas adicionales

set 7 éléments avec supports à différentes hauteurs: 4 ou 8 cm - 1 support acrylique satiné antiglisse + 3 pichets à céréales avec couvercle à charnière inox + 3 couvercles hermétiques

	cm	↑ cm	ltr.
11973	38 x 17	28,5	3 x 1,5
11974	38 x 17	32,5	3 x 1,5



ideal für Stufenpräsentation
best for staged presentations



Cerealienkaraffe

cereal pitcher

jarra de cereales

pichet à céréales

PP
POLYPROPYLENE

SAN
KUNSTSTOFF

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

schwenkbarer Edelstahl-Deckel, inkl. luftdichtem Frischhaltedeckel

stainless steel flap lid, incl. 1 airtight cover

tapa de solapa de acero inoxidable, incluye otra tapa hermética

couvercle à charnière inox + couvercle hermétique

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10778	10	28	1,5

Frischhaltedeckel / conservation lid / tapa de conservación / couvercle

10668

SERVICE TOWER



11422

Service Tower

service tower
service tower
tour de service

HOLZ
WOOD ACRYL
ACRYLIC SAN
KUNSTSTOFF METALL
VERCHROMT

Präsentations- und Spendersystem, bei minimalen Platzbedarf, optimale Wertschöpfung, zum Beispiel im Bereich der Besteckausgabe, Kaffeestationen, Speiseausgaben, Verkaufstheken, etc., Rückwand aus dunklem Holz oder Acryl gefrostet

Presentation and dispenser system, the products find their best creation of value at minimal need of space, for example in the range of coffee stations, food service, counters etc., backplane made of dark wood or acrylic frosted

sistema de presentación y dispensador, con el mínimo espacio conseguirá una excelente presentación de sus productos, por ejemplo en la zona del café, comidas, etc., trasera de madera oscura o de acrílico opaco mate

système de présentation et distribution, très élégant dans un espace minimum, idéal pour la zone café, coin repas, etc., paroi en bois foncé ou en acrylique mat

		cm	↑ cm	Farbe / Colour
11431		26 x 18	43	■
				2x Schütte, tief + 1x Schütte, flach 2 deep ones + 1 flat one 2 rampas hondas + 1 plana / 2 rampes profondes + 1 plates
11432		26 x 18	43	■
				3x Schütte, tief / 3 bowls, deep ones 3 rampas hondas / 3 rampes profondes
11422		26 x 18	57,5	■
				4x Schütte, tief / 4 bowls, deep ones 4 rampas hondas / 4 rampes profondes

		cm	↑ cm	Farbe / Colour
11433		26 x 18	43	■
				2x Schütte, tief + 1x Schütte, flach / 2 deep ones + 1 flat one / 2 rampas hondas + 1 plana / 2 rampes profondes + 1 plate
11434		26 x 18	43	■
				3x Schütte, tief / 3 bowls, deep ones 3 rampas hondas / 3 rampes profondes
11424		26 x 18	57,5	■
				4x Schütte, tief / 4 bowls, deep ones 4 rampas hondas / 4 rampes profondes



11433



11435

Basisfuss / base / pie de la base / pied de la base

11435

Rückwand Holz / backplane made of wood / trasera de madera / arrière bois

	cm	
11436	44,5 x 24	für 3 Schüttent
11426	60 x 24	für 4 Schüttent

Rückwand Acryl / backplane made of acrylic / trasera acrílica / arrière acrylique

	cm	
11437	44,5 x 24	für 3 Schüttent
11427	60 x 24	für 4 Schüttent

Schütte, tief / bowl, deep / rampa, honda / rampe profonde

	cm	↑ cm	
11438	22 x 14	7 / 5	

Schütte, flach / bowl / rampa plana / rampe plate

	cm	↑ cm	
11439	22 x 13	3 / 1	



11439

MULTI RACK



Multi Rack

multi rack

dispensador en escalera
support multiple



EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0



2-stufig, 3-teilig: 1 Gestell matt poliert + 2 Schüttén aus transparent gefrostetem Kunststoff, je ca. 1 Liter

2-tier, 3 pcs. set: 1 frame satin polished finish + 2 bowls frosted plastic, approx. 1 liter
2 alturas - set de 3 pz: 1 soporte inox mate satinado + 2 bols plástico glaseado, aprox. 1 litro
2 niveaux - set de 3 éléments: 1 support satiné + 2 bols plastique mat, approx. 1 litre

cm ↑ cm

11442 19 x 24 28



Multi Rack

multi rack

dispensador en escalera
support multiple



EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0



3-stufig, 4-teilig: 1 Gestell matt poliert + 3 Schüttén aus transparent gefrostetem Kunststoff, je ca. 1 Liter

3-tier, 4 pcs. set: 1 frame satin polished finish + 3 bowls frosted plastic, approx. 1 liter
3 alturas, set de 4 piezas: 1 estructura inox satinado + 3 bols de plástico glaseado, aprox. 1 litro
3 niveaux - set de 4 éléments: 1 structure inox poli satin, 3 bols plastique mat, approx. 1 litre

cm ↑ cm

11444 19 x 24 41



Multi Rack

multi rack

dispensador en escalera
support multiple



EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0



3-stufig, 4-teilig: 1 Gestell matt poliert + 1 Schütte aus transparent gefrostetem Kunststoff, ca. 1 Liter + 2 Rutschén aus transparent gefrostetem Kunststoff

3-tier, 4 pcs. set: 1 frame satin polished finish + 1 bowl frosted plastic, approx. 1 liter + 2 slides frosted plastic
3 alturas, set de 4 piezas, 1 soporte inox satinado + 1 bol de plástico glaseado, aprox. 1 litro + 2 bols con „tobogán“ en plástico glaseado
3 niveaux - set de 4 éléments: 1 structure inox poli satin + 1 bol plastique mat approx. 1 litre + 2 bols avec „toboggan“

cm ↑ cm

11449 19 x 24 41



Multi Rack

multi rack

dispensador en escalera
support multiple



EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0



4-stufig, 5-teilig: 1 Gestell matt poliert + 4 Schüttén aus transparent gefrostetem Kunststoff, je ca. 1 Liter

4-tier, 5 pcs. set: 1 frame satin polished finish + 4 bowls frosted plastic, approx. 1 liter
4 alturas, set de 5 piezas: 1 estructura inox satinado + 4 bols de plástico glaseado, aprox. 1 litro
4 niveaux - set de 5 éléments: 1 structure inox poli satin, 4 bols plastique mat, approx. 1 litre

cm ↑ cm

11446 19 x 31 53



Multi Rack
multi rack
dispensador en escalera
support multiple

SAN **EDELSTAHL** **STAINLESS** **INOX** **18/0**

4-stufig, 5-teilig: 1 Gestell matt poliert + 3 Schüttens aus transparent gefrostetem Kunststoff, je ca. 1 Liter + 1 Rutsche aus transparent gefrostetem Kunststoff

4-tier, 5 pcs. set: 1 frame satin polished finish + 3 bowls frosted plastic, approx. 1 liter + 1 slide frosted plastic

4 alturas, set de 5 piezas: 1 estructura inox satinado + 3 bols de plástico glaseado, aprox. 1 litro + 1 bol con „tobogán“ de plástico efecto glaseado

4 niveaux - set de 5 éléments: 1 structure inox poli satin + 3 bols plastique mat approx. 1 litre + 1 bol avec „toboggan“

	cm	↑ cm
11451	19 x 31	53



Schütte

Ergänzung für alle Multi-Racks
supplement for all multi racks
suplemento para todos los dispensadores
compléments pour support Multi-Rack

SAN

11455	Schütte / canister / bol / bol
-------	--------------------------------



Rutsche

Ergänzung für alle Multi-Racks
supplement for all multi racks
suplemento para todos los dispensadores
compléments pour support Multi-Rack

SAN

11456	Rutsche / slide / tobogan / toboggan
-------	--------------------------------------



11980
Ständer ohne Schälchen
11981
Ständer inkl. Schälchen
11859
Ø 6 cm

Schälchenspender „MINI“
bowl holder
rack dispensador para bols
porte-bols

GLAS **MF** **METALL**

geeignet für Schalen Ø 6 cm, bestückbar mit bis zu 36 Schalen
for bowls Ø 6 cm, suitable for 36 bowls
para bols de Ø 6 cm, apto para 36 bols
pour bols de Ø 6 cm, maxi 36 bols

	Ø cm	↑ cm	
11981	14	25,5	Ständer inkl. 36 Glasschalen, Ø 6 cm / frame with 36 bowls, Ø 6 cm soporte con 36 bols, Ø 6 cm / support livré avec 36 bols en verre Ø 6 cm

11986	14	25,5	Ständer inkl. 36 Melaminschalen, Ø 6 cm / frame with 36 melamine bowls, Ø 6 cm soporte con 36 bols de melamina Ø 6 cm / support avec 36 bols en mélamine Ø 6 cm
-------	----	------	--

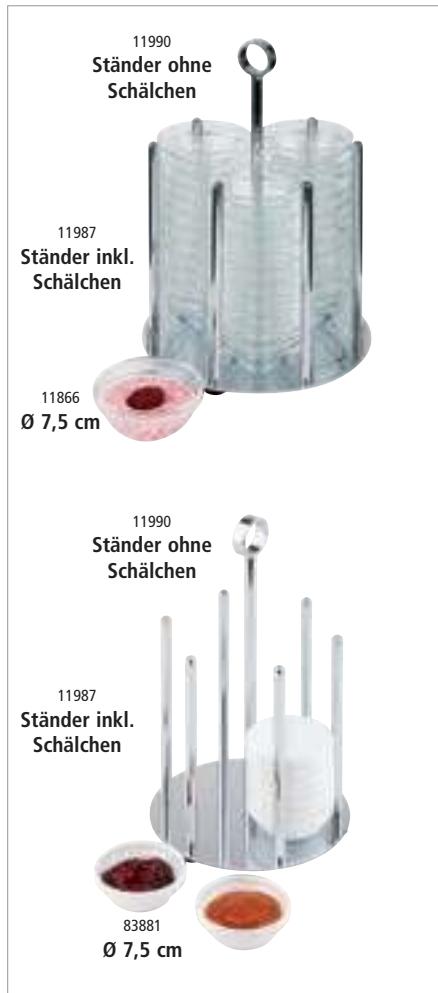
Schälchenspender „MINI“ / bowl holder / rack dispensador para bols / porte-bols

	Ø cm	↑ cm	
11980	14	25,5	Ständer ohne Schalen / frame without bowls soporte sin bols / support sans bols



11986
Ständer inkl. Schälchen
83880
Ø 6 cm

Buffet & Service



Schälchenspender „MEDIUM“

bowl holder

rack dispensador para bols
porte-bols

geeignet für Schalen Ø 7,5 cm, bestückbar mit bis zu 36 Schalen

for bowls Ø 7,5 cm, suitable for 36 bowls
para bols de Ø 7,5 cm, apto para 36 bols
pour bols de Ø 7,5 cm, maxi 36 bols

GLAS GLASS	MF MELAMINE	METALL VERCHROMT
---------------	----------------	---------------------

	Ø cm	↑ cm	
11991	17,5	25,5	Ständer inkl. 36 Glasschalen, Ø 7,5 cm / frame with 36 bowls, Ø 7,5 cm soporte con 36 bols, Ø 7,5 cm / support livré avec 36 bols en verre Ø 7,5 cm

	Ø cm	↑ cm	
11987	17,5	22,5	Ständer inkl. 36 Melaminschalen, Ø 7,5 cm / frame with 36 melamine bowls, Ø 7,5 cm soporte con 36 bols de melamina, Ø 7,5 cm / support avec 36 bols en mélamine Ø 7,5 cm

Schälchenspender „MEDIUM“ / bowl holder / rack dispensador para bols / porte-bols

	Ø cm	↑ cm	
11990	17,5	25,5	Ständer ohne Schalen / frame without bowls soporte sin bols / support sans bols

Schälchen „CASUAL MINI“

bowl

cuenco

bol mini

MF MELAMINE		
----------------	--	--

	Ø cm	↑ cm	ltr.
83880	6,0	2,5	0,02
83881	7,5	3,5	0,05

Schale

bowl

cuenco

bol

GLAS GLASS		
---------------	--	--

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11859	6,0	2,5	0,05
11866	7,5	6,5	0,09



Käseglocken-Set „BRAZIL“

rolltop set

set rolltop

set cloche à fromage



3-teilig: Tablett + Holzschnidebrett + Rolltophaube glasklar, rutschfeste Haubenfixierung

3 pcs. set: tray + wooden board + rolltop cover, cover non-slip fixed

set de 3 piezas: bandeja + tablero de madera + campana abatible, fijación antideslizante

set de 3 pièces: plateau + planche à découper + cloche abattante, fixation antiglisso

Ø cm ↑ cm

09085 45 24



Rolltop-Set

rolltop set

set rolltop

set cloche à fromage



2-teilig: Tablett + Rolltophaube glasklar, rutschfeste Haubenfixierung, klappbar

2 pcs. set: tray + rolltop cover, cover non-slip fixed, mountable

set de 2 piezas: bandeja + campana abatible fijación antideslizante, montable

set de 2 pièces: plateau + cloche abattante, fixation antiglisso, montable

Ø cm ↑ cm

09080 38 24

09099 50 28



Rolltop-Set

rolltop set

set rolltop

set rolltop



2-teilig: Schneidbrett marmoriert + Rolltophaube glasklar, rutschfeste Haubenfixierung, klappbar

2 pcs. set: plastic board + rolltop cover , cover non-slip fixed, mountable

set de 2 piezas: tablero de plástico + tapa abatible, tapa antideslizante, montable

set de 2 pièces: planche à découper + cloche abattante, fixation antiglisso, montable

Ø cm ↑ cm

09081 38 24



Buffet-Set

buffet set

set de bufé

présentoir pour le buffet



2-teilig: Platte + Rolltophaube, schneidfeste und porenfreie Oberfläche, rutschfeste Haubenfixierung, Platte mit rutschfesten Füßen

2 pcs. set: glass board + rolltop cover, scratch-resistant surface, cover non-slip fixed, non-slip feet

set de 2 piezas: bandeja vidrio redonda + campana abatible, fijación antideslizante, pies antideslizantes

set de 2 pièces: plateau verre rond + cloche abattante, fixation antiglisso et pieds antidérapants

Ø cm ↑ cm

00978 38 23

Rolltop-Haube mit Löchern / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

Ø cm ↑ cm

18394 38 20

Glasplatte / glass plate / bandeja de vidrio / plateau verre

Ø cm ↑ cm

00972 38 3



Buffetvitrine

showcase
vitrina de bufé
vitrine de buffet



1 transparente Rolltophaube beidseitig aufklappbar + 1 Schale (ABS)
+ 1 Edelstahl-Tablett 39 x 28 cm + 2 Kühl-Akkus

1 transparent rolltop cover + 1 tray (ABS) + 1 stainless tray 39 x 28 cm + 2 coolers, demountable
1 tapa abatible transparente + 1 bandeja (ABS) + 1 bandeja 39x28cm + 2 enfriadores, desmontable
1 cloche transparente ouverture 2 côtés + 1 caisson (ABS) + 1 plateau inox 39 x 28 cm + 2 accumulateurs de froid, démontable

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
09100	44 x 32	20,5	
09102	44 x 32	20,5	
09104	44 x 32	20,5	

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm	pcs.
11101	16 x 7,5	2,0	4

Edelstahl-Tablett / stainless steel tray / bandeja de acero inoxidable / plateau inox

	cm
90902	39 x 28



Kühl-Akkus halten Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl

Thermo Tablett-Set

thermo tray
bandeja termo
caisson thermo



1 stabile Schale + 1 Edelstahl-Tablett + 2 Kühlakkus + 1 Frischhaltehaube

1 plastic tray + 1 stainless tray + 2 coolers + 1 cover
1 bandeja de plástico + 1 bandeja inox + 2 acumuladores + 1 campana
1 plateau plastique + 1 plateau inox + 2 accumulateurs de froid + 1 cloche

	cm	↑ cm
09090	43 x 29	14

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm	pcs.
11101	16 x 7,5	2,0	4

Haube / cover / campana / cloche

	cm	↑ cm
90901	43 x 29	14

Edelstahl-Tablett / stainless steel tray / bandeja de acero inoxidable / plateau inox

	cm
90902	39 x 28



09200



09202



09204

Buffetvitrine „DOPPELDECKER“

showcase

vitrina de bufé, 2 alturas
vitrine de buffet double2 transparente Rolltophauben beidseitig aufklappbar + 2 Edelstahl-Tabletts 39 x 28 cm
+ 4 Kühl-Akkus, platzsparend lagerbar2 transparent rolltop cover + 2 tray 39 x 28 cm + 4 coolers, demountable, space saving
2 campanas abatibles por ambos lados + 2 bandejas 39 x 28 cm + 4 acumuladores, desmontable, ahorra espacio

2 cloches transparentes abattantes 2 côtés + 2 plateaux 39 x 28 cm + 4 accumulateurs de froid, gain d'espace

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
09200	44 x 32	44	
09202	44 x 32	44	
09204	44 x 32	44	

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm	pcs.
11101	16 x 7,5	2,0	4

Edelstahl-Tablett / stainless steel tray / bandeja de acero inoxidable / plateau inox

	cm
90902	39 x 28



09093

Thermo Tablett-Set

thermo tray

bandeja termo

caisson thermo



1 stabile Schale + 1 Edelstahl-Tablett + 2 Kühlakkus + 1 Frischhaltehaube

1 plastic tray + 1 stainless tray + 2 coolers + 1 cover

1 bandeja de plástico + 1 bandeja inox + 2 acumuladores + 1 campana

1 plateau plastique + 1 plateau inox + 2 accumulateurs de froid + 1 cloche

	Ø cm	↑ cm
09093	35	15

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm	pcs.
11101	16 x 7,5	2,0	4

**Kühl-Akkus halten Ihre Speisen
bis zu 6 Stunden kühl**

Buffet & Service



11540



11010

Buche, wasserfest lackiert



10791

Kühl-Akkus halten Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl

Buffetvitrine „TOP FRESH GN 1/1“
 refrigerated buffet display
 expositor bufé frío
 plateau buffet froid

HOLZ
WOOD

PC
POLYCARB.

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/10



4-teilig: 1 Holzbox mit Kunststoffwanne + 1 Tablett GN 1/1 + 2 Kühlakkus

4 pcs. set: 1 woodbox with plastic insert + 1 stainless tray GN 1/1 + 2 coolers

set de 4 piezas: 1 base madera + 1 bandeja inox GN 1/1 + 2 acumuladores de frío

set de 4 pièces: 1 base bois + 1 plateau inox GN 1/1 + 2 accus de froid (cloche non incluse)

	cm	↑ cm
11540	60 x 41	5

GN Rolltophaube / GN rolltop cover / GN campana rolltop / GN cloche rolltop

	cm	↑ cm	GN
11008	53,0 x 32,5	19	1/1

GN Rolltophaube / GN rolltop cover / GN campana rolltop / GN cloche rolltop

	cm	↑ cm	GN
11010	53,0 x 32,5	19	1/1

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5



11541



11010

Kühl-Akkus halten Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl

Buffetvitrine „DOPPELDECKER“
 cooling buffet display
 expositor bufé frío
 vitrine buffet

HOLZ
WOOD

PC
POLYCARB.

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/10



12-teilig: 2 Kästen Buchen-Holz versiegelt + 2 Tablett GN 1/1 + 4 Kühlakkus + 4 Stangen, ohne Hauen

12 pcs. set: 2 beech wood boxes waterproof + 2 trays GN 1/1 + 4 coolers + 4 fittings, without covers

set de 12 piezas: 2 bases madera tratada + 2 bandejas inox GN 1/1 + 4 enfriadores + 4 pies (campanas no incl.)

set de 12 pièces: 2 caissons bois traité (hêtre) + 2 plateaux inox GN 1/1 + 4 accus + 4 pieds (cloches non incluses)

	cm	↑ cm	
11541	60 x 41	36	verchromte Stäbe / chrome plated fittings pies cromados / pieds chromés

GN Rolltophaube / GN rolltop cover / GN campana rolltop / GN cloche rolltop

	cm	↑ cm	GN
11008	53,0 x 32,5	19	1/1

GN Rolltophaube / GN rolltop cover / GN campana rolltop / GN cloche rolltop

	cm	↑ cm	GN
11010	53,0 x 32,5	19	1/1

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5



11542



Buche, wasserfest lackiert



10791

**Kühl-Akkus halten Ihre Speisen
bis zu 6 Stunden kühl**

Kühltablett „TOP FRESH RUND“
refrigerated buffet display
expositor bufé frío redondo
présentoir buffet

HOLZ
WOOD**SAN**
KUNSTSTOFFEDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/10

3-teilig: 1 Holzbox mit Kunststoffwanne + 1 Edelstahl-Tablett Ø 38 cm + 1 Kühlakku
3 pcs. set: 1 woodbox with plastic insert + 1 stainless tray Ø 38 cm + 1 cooler
set de 3 piezas: 1 caja madera + 1 bandeja inox Ø 38 cm + 1 acumulador de frío
set de 3 pièces: 1 base bois + 1 plateau inox Ø 38 cm + 1 accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm	cl
11542	48	6	

Rolltophaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	Ø cm	↑ cm
18388	38	20

Rolltophaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	Ø cm	↑ cm
18387	38	20

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5



**Kühl-Akkus halten Ihre Speisen
bis zu 6 Stunden kühl**

Buffetvitrine „DOPPELDECKER“
double refrigerated buffet display
expositor de bufé redondo doble
présentoir buffet froid, double

HOLZ
WOOD**SAN**
KUNSTSTOFFEDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/10

11-teilig: 2 Rahmen Buchen-Holz versiegelt + 2 Edelstahl-Tablets Ø 38 cm + 2 Kühlakkus + 2 Kunststoffschalen + 3 Stangen, ohne Hauben

11 pcs. set: 2 beech wood boxes waterproof + 2 stainless trays Ø 38 cm + 2 cooler + 2 plastic deep trays + 3 fittings, without covers

set de 11 piezas: 2 bases madera + 2 bandejas inox aprox. 38cm + 2 acumuladores + 2 cubetas plástico + 3 varas (campanas no incl.)

set de 11 pièces: 2 caissons bois traité (hêtre) + 2 plateaux inox approx. 38 cm + 2 accus + 2 bacs plastique + 3 barres (cloches non incluses)

	Ø cm	↑ cm	
11543	48	38	verchromte Stäbe / chrome fittings pies cromados / pieds chromés

Rolltophaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	Ø cm	↑ cm
18388	38	20

Rolltophaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	Ø cm	↑ cm
18387	38	20

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5



10791

**Kühl-Akkus halten Ihre Speisen
bis zu 6 Stunden kühl**



Buffetvitrine „TOP FRESH GN 1/1“

cooling buffet display
expositor bufé frío
présentoir buffet

ACRYL
ACRYLIC

PC
POLYCARB.

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/10



5-teilig: 1 Edelstahl-Tablett GN 1/1 + 2 Kühlakkus + 1 Edelstahl-Schale + 1 Acrylrahmen, ohne Haube

5 pcs. set: 1 stainless tray GN 1/1 + 2 cooler + 1 stainless deep tray + 1 frame acrylic, without cover

set de 5 piezas: 1 bandeja inox GN 1/1 + 2 acumuladores + 1 cubeta inox + 1 marco metacrilato (campana no incl.)

set de 5 pièces: 1 plateau inox GN 1/1 + 2 accus. de froid + 1 bac inox + 1 cadre plexi (cloche non-incl.)

cm ↑ cm

11510	61 x 38	8
-------	---------	---

GN Rolltophaube / GN rolltop cover / GN campana rolltop / GN cloche rolltop

cm ↑ cm GN

11010	53,0 x 32,5	19	1/1
-------	-------------	----	-----

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

cm ↑ cm

10791	25 x 19	2,5
-------	---------	-----



Buffetvitrine „DOPPELDECKER“

cooling buffet display
expositor bufé frío
présentoir buffet

ACRYL
ACRYLIC

PC
POLYCARB.

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/10



14-teilig: 2 Edelstahl-Tabletts GN 1/1 + 4 Kühlakkus + 2 Edelstahl-Schale + 2 Acrylrahmen + 4 verchromte Stangen, ohne Hauben

14 pcs. set: 2 stainless tray GN 1/1 + 4 cooler + 2 stainless deep trays + 2 frames acrylic + 4 chrome plated fittings, without covers

set de 14 piezas: 2 bandejas inox GN 1/1 + 4 acum. de frío 2 cubetas inox + 2 bases metacrilato + 4 varas cromadas (sin las campanas)

set de 14 pièces: 2 plateaux inox GN 1/1 + 4 accus 2 bacs inox + 2 cadres plexi + 4 barres chromées (sans les cloches)

cm ↑ cm

11514	61 x 38	33
-------	---------	----

GN Rolltophaube / GN rolltop cover / GN campana rolltop / GN cloche rolltop

cm ↑ cm GN

11010	53,0 x 32,5	19	1/1
-------	-------------	----	-----

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

cm ↑ cm

10791	25 x 19	2,5
-------	---------	-----



**Kühl-Akkus halten Ihre Speisen
bis zu 6 Stunden kühl**

Kühltablett „TOP FRESH RUND“
cooling plate
expositor bufé frío
présentoir buffet

ACRYL SAN EDELSTAHL
ACRYLIC KUNSTSTOFF STAINLESS INOX
18/10



4-teilig: 1 Edelstahl-Tablett Ø 38 cm + 2 Kühlakkus + 1 Edelstahl-Schale
+ 1 Acrylrahmen, ohne Haube

4 pcs. set: 1 stainless tray Ø 38 cm + 2 cooler + 1 stainless deep tray + 1 frame acrylic, without cover

set de 4 piezas: 1 bandeja inox 38cm + 2 acum. de frío + 1 cubeta inox + 1 base metacrilato (campana no incluida)

set de 4 pièces: 1 plateau inox 38cm + 2 accum. de froid + 1 bac inox + 1 base plexi (cloche non incl.)

	Ø cm	↑ cm	
11512	43,5	8	

Rolltophaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	Ø cm	↑ cm	
18388	38	20	

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm	pcs.
11101	16 x 7,5	2,0	4



**Kühl-Akkus halten Ihre Speisen
bis zu 6 Stunden kühl**

Buffetvitrine „DOPPELDECKER“
cooling plate
expositor de bufé doble redondo
présentoir buffet

ACRYL SAN EDELSTAHL
ACRYLIC KUNSTSTOFF STAINLESS INOX
18/10



13-teilig: 2 Edelstahl-Tabletts Ø 38 cm + 4 Kühlakkus + 2 Edelstahl-Schalen
+ 2 Acrylrahmen + 3 verchromte Stangen, ohne Hauben

13 pcs. set: 2 stainless trays Ø 38 cm + 4 cooler + 2 stainless deep tray + 2 frames acrylic + 3 chrome plated fittings, without covers

set de 13 piezas: 2 bandejas inox 38 cm + 4 acumuladores de frío + 3 varas cromadas + 2 bases + 2 bandejas, campana no incluída.

set de 13 pièces: 2 plateaux inox 38cm + 4 accum. de froid + 2 bacs inox + 2 bases plexi + 3 barres chromées (cloche non incl.)

	Ø cm	↑ cm	
11516	43,5	33	

Rolltophaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	Ø cm	↑ cm	
18388	38	20	

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm	pcs.
11101	16 x 7,5	2,0	4

Buffet & Service



Kühlbox „TOP FRESH GN 1/1“

cooling plate
bandeja de frío
présentoir buffet réfrigéré

ACRYL
ACRYLIC

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/10



4-teilig: 1 Kühlbox + 1 Tablett GN 1/1 + 2 Kühlakkus, ohne Haube

4 pcs. set: 1 box + 1 tray GN 1/1 + 2 coolers, without cover

set de 4 piezas: 1 caja plástico blanco + 1 bandeja GN 1/1 + 2 acum. de frío, campana no incluída

set de 4 pièces: 1 caisson plastique blanc + 1 plateau GN 1/1 + 2 accum. de froid (cloche non incl.)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11503	56,5 x 35	6,5	white
11505	56,5 x 35	6,5	black

GN Rolltophaube / GN rolltop cover / GN campana rolltop / GN cloche rolltop

	cm	↑ cm	GN
11008	53,0 x 32,5	19	1/1

GN Rolltophaube / GN rolltop cover / GN campana rolltop / GN cloche rolltop

	cm	↑ cm	GN
11010	53,0 x 32,5	19	1/1

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5

GN Edelstahl-Tablett „PROFI LINE“ / GN tray / GN bandeja / GN plat empilable système catering

	cm	↑ cm	GN
11100	53,0 x 32,5	1,5	1/1

In der Box sorgt der Kühlakku für eine beständige Frische für Wurst, Käse, etc.



Kühlbox „TOP FRESH“

cooling box
expositor buffet frío
présentoir buffet

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8



4-teilig: 1 Kühlbox + Tablett GN 1/1 + 2 Kühlakkus, ohne Haube

4 pcs. set: 1 box + 1 tray GN 1/1 + 2 coolers, without rolltop cover

set de 4 piezas: 1 cajón + 1 bandeja GN 1/1 + 2 enfriadores, campana no incluída

set de 4 pièces: 1 caisson inférieur + 1 plateau GN 1/1 + 2 accus, cloche non incluse

	cm	↑ cm
11590	56,5 x 36	8,5

GN Rolltophaube / GN rolltop cover / GN campana rolltop / GN cloche rolltop

	cm	↑ cm	GN
11008	53,0 x 32,5	19	1/1

GN Rolltophaube / GN rolltop cover / GN campana rolltop / GN cloche rolltop

	cm	↑ cm	GN
11010	53,0 x 32,5	19	1/1

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5

Schneidebrett / cutting board / tabla de corte / planche à découper

	cm	↑ cm
00901	47,5 x 26,5	1



Kühlbox „TOP FRESH SET“ cooling plate bandeja de frío set réfrigérée	ACRYL EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0		
3-teilig: 1 Box + 1 Tablett Ø 38 cm + 1 Kühlakku, ohne Haube 3 pcs. set: 1 box + 1 tray Ø 38 cm + 1 cooler, without cover set de 3 piezas: 1 caja + 1 bandeja Ø 38 cm + 1 enfriador, sin tapa set de 3 pièces: 1 caisson + 1 plateau Ø 38 cm + 1 accum. (livré sans la cloche)			
<hr/>			
Ø cm ↑ cm Farbe / Colour			
11538 42 6			
11533 42 6			
<hr/>			
Rolltophaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante			
<hr/>			
Ø cm ↑ cm			
18388 38 20			
<hr/>			
Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid			
<hr/>			
cm ↑ cm			
10791 25 x 19 2,5			

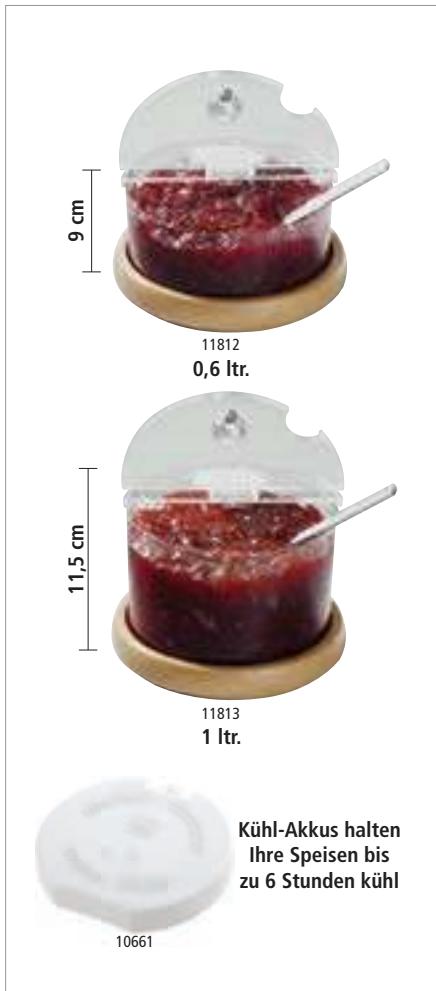


Thermo-Set thermo set bandeja isotérmica set thermo	SAN EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/0		
5-teilig: 1 Tablett tief + 1 Tablett flach + 2 Kühlakkus + 1 Rolltophaube 5 pcs. set: 1 deep tray + 1 tray + 2 cooler + 1 rolltop cover set de 5 piezas: 1 bandeja inferior + 1 bandeja + 2 acumuladores frío + campana set de 5 pièces: 1 plateau creux + 1 plateau plat + 2 accum. + 1 cloche rolltop			
<hr/>			
Rolltophaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante			
<hr/>			
Ø cm ↑ cm			
18388 38 20			
<hr/>			
Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid			
<hr/>			
cm ↑ cm pcs.			
11101 16 x 7,5 2,0 4			



Thermo-Set thermo set porta tartas refrigerado porte-gâteau réfrigéré	EDELSTAHL STAINLESS INOX 18/8		
4-teilig: 1 Tablett tief auf Fuß + 1 Tablett flach + 2 Kühlakkus 4 pcs. set: 1 deep tray with feet + 1 tray + 2 cooler set de 4 piezas: 1 bandeja honda con pie + 1 bandeja + 2 acumuladores de frío set de 4 pièces: 1 plateau creux avec pied + 1 plateau plat + 2 accum.			
<hr/>			
Rolltophaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante			
<hr/>			
Ø cm ↑ cm			
18388 38 20			
<hr/>			
Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid			
<hr/>			
cm ↑ cm pcs.			
11101 16 x 7,5 2,0 4			

Buffet & Service



Kühlschale Mini Holz „TOP FRESH“

cool bowl mini holz

bol refrigerado mini madera

bol réfrigéré MINI bois

HOLZ
WOOD

ACRYL
ACRYLIC

PC
POLYCARB.



4-teilig: 1 Fuß Buchen-Holz versiegelt + 1 Schale + 1 Kühlakku + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild

4 pcs. set: 1 column with food base (beech) + 1 bowl + 1 cooler + 1 cover with card, hinged

set de 4 piezas: 1 bol policarbonato + 1 base madera + 1 acum. de frío + 1 tapa con bisagra y porta etiqueta

set de 4 pièces : 1 base en bois + 1 accum + 1 bol polycarbonate + 1 couvercle à charnière avec porte-étiquette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
--	------	------	------

11812	14	9	0,6
-------	----	---	-----

11813	14	11,5	1
-------	----	------	---

Ersatzschale / spare bowl / recambio bol / bol de recharge

	Ø cm	↑ cm
--	------	------

11811	14	6,5
-------	----	-----

11816	14	9
-------	----	---

Schutzdeckel mit Löffelaussparung / cover / tapa / couvercle

	Ø cm
--	------

11868	14,5
-------	------

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm
--	------	------

10661	10,5	2,0
-------	------	-----

Kühlschale Maxi Holz „TOP FRESH“

cool bowl maxi holz

bol refrigerado MAXI madera

bol réfrigéré MAXI bois

HOLZ
WOOD

ACRYL
ACRYLIC

PC
POLYCARB.



4-teilig: 1 Fuß Buchen-Holz versiegelt + 1 Schale + 1 Kühlakku + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild

4 pcs. set: 1 column with food base (beech) + 1 bowl + 1 cooler + 1 cover with card, hinged

set de 4 piezas: 1 bol + 1 base madera + 1 acumulador de frío + 1 tapa con bisagra y porta etiqueta

set de 4 pièces : 1 base en bois + 1 accum. + 1 bol + 1 couvercle à charnière avec porte-étiquette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
--	------	------	------

11817	22	14	2,5
-------	----	----	-----

11818	22	18	4
-------	----	----	---

Ersatzschale / spare bowl / recambio bol / bol de recharge

	Ø cm	↑ cm
--	------	------

11846	22	8
-------	----	---

11848	22	12
-------	----	----

Schutzdeckel mit Löffelaussparung / cover / tapa / couvercle

	Ø cm
--	------

11878	23,5
-------	------

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm
--	------	------

10777	15	2,5
-------	----	-----



**Kühl-Akkus halten
Ihre Speisen bis
zu 6 Stunden kühl**



11847
2,5 ltr.



11849
4 ltr.

Kühlschale Mini „TOP FRESH“

cool bowl mini

bol refrigerado MINI

bol réfrigéré MINI

ACRYL
ACRYLIC

PC
POLYCARB.

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/10



4-teilig: 1 Edelstahlgefäß matt + 1 Kühlakkku + 1 Schale + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild

4 pcs. set: 1 column satin polished finish + 1 cooler + 1 bowl + 1 cover with card, hinged set de 4 piezas: 1 base acabado efecto satinado + 1 acumulador de frío + 1 cuenco con porta etiqueta + 1 bol

set de 4 pièces: 1 base inox mat satiné + 1 accum. de froid + 1 couvercle à charnière avec porte étiquette + 1 bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11810	14	9	0,6
11815	14	11,5	1

Ersatzschale / spare bowl / recambio bol / bol de recharge

	Ø cm	↑ cm
11811	14	6,5
11816	14	9

Schutzdeckel mit Löffelaussparung / cover / tapa / couvercle

	Ø cm
11868	14,5

Kühlakkku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm
10661	10,5	2,0

Kühlschale Maxi „TOP FRESH“

cool bowl maxi

bol refrigerado MAXI

bol réfrigéré MAXI

ACRYL
ACRYLIC

PC
POLYCARB.

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/10



4-teilig: 1 Gefäß hochglanzpoliert + 1 Kühlakkku + 1 Schale + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild

4 pcs. set: 1 column mirror polished finish + 1 cooler + 1 bowl + 1 cover with card, hinged set de 4 piezas: 1 base pulido acabado efecto espejo + 1 acumulador de frío + 1 tapa con porta etiqueta + 1 bol

set de 4 pièces : 1 base inox poli brillant + 1 accum. + 1 récipient + 1 couvercle à charnière avec porte-étiquette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11847	22	14	2,5
11849	22	18	4

Ersatzschale / spare bowl / recambio bol / bol de recharge

	Ø cm	↑ cm
11846	22	8
11848	22	12

Schutzdeckel mit Löffelaussparung / cover / tapa / couvercle

	Ø cm
11878	23,5

Kühlakkku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm
10777	15	2,5



Külschale Maxi „TOP FRESH“

cool bowl maxi
cuenco refrigerado MAXI
bol réfrigéré MAXI



4-teilig: 1 Gefäß hochglanzpoliert + 1 Kühlakk + 1 Glasschale + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild
4 pcs. set: 1 column mirror polished finish + 1 cooler + 1 glass bowl + 1 cover with card, hinged
set de 4 piezas: 1 base pulido acabado efecto espejo + 1 acumulador de frío + 1 cuenco de vidrio + 1 tapa con porta etiqueta
set de 4 pièces : 1 base inox poli brillant + 1 accum. + 1 bol verre + 1 couvercle à charnière avec porte-étiquette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11845	23	14	2,5

Schale / bowl / cuenco / bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11875	23	10,5	2,5

Schutzdeckel mit Löffelaussparung / cover / tapa / couvercle

	Ø cm
11878	23,5

Kühlakk / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm
10777	15	2,5

Külschale, 2-teilig „COOL“

cool bowl, 2 pcs. set
cuenco refrigerado, 2 pz.
set de 2 bols réfrigérés



2-teilig, doppelwandig, Schale ist mit Kühlmittel gefüllt und wird zum Aufladen in das Gefrierfach gelegt, endlos verwendbar

2 pcs., 1 pc. double wall ice bowl filled with freezer-liquid, 1 pc. stainless bowl
bol isotérmico, doble pared que contiene un líquido refrigerante, acumula el frío en el congelador para luego mantener fríos los alimentos, para usos repetitivos
bol isotherme, double paroi qui contient un liquide réfrigérant, accumule le froid du congélateur pour ensuite maintenir froids les aliments, pour usages répétés

	Ø cm	↑ cm	ltr.
30023	23	10,5	1

Deckel „FLOAT“ mit Löffelaussparung / cover, with notched for spoons / tapa, con espacio para la cuchara / couvercle, avec encoche pour la louche

	Ø cm	↑ cm
83920	20,5	1,3



Vitrine / Thekenaufsatz
showcase
vitrina de mostrador
vitrine de comptoir



rutschfest, aus einem Teil gefertigt
antislip, monoblock produced
plástico transparente, fabricado en 1 pieza
transparente, plastique monoblock (injecté)

	cm	↑ cm
11888	63,5 x 25	25



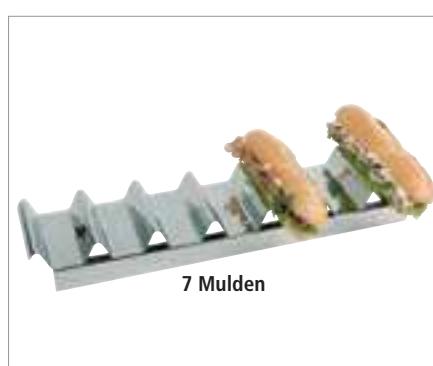
Snackpresenter
snackpresenter
dispensador de bocadillos
présentoir à sandwiches



mit Safrille und Griffmulde, passend für Vitrine 11888
with recessed grip, suitable for showcase 11888
asa moldeada, apto para la vitrina 11888
anse moulée, apte pour vitrine 11888

	cm	↑ cm	
11887	29 x 19	6,5	3 Mulden / 3 compartments
11889	60 x 19	7,5	6 Mulden / 6 compartments

3 compartimentos / 3 compartiments
6 compartimentos / 6 compartiments

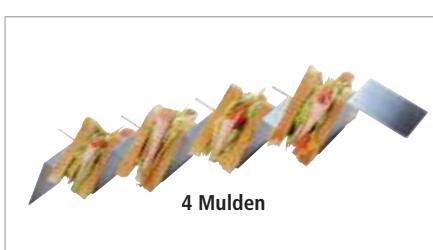


Snackpresenter
snackpresenter
dispensador de bocadillos
présentoir à sandwiches



hochglanzpoliert, mit Griffmulde, für 7 Baguettes
mirror polished finish, with recessed grip, for 7 baguettes
inox pulido brillante, ideal para hasta 7 bocadillos
inox poli brillant, parfait jusque maxi 7 sandwiches

	cm	↑ cm	
11891	47,5 x 10,5	6	



Snackpresenter
snackpresenter
dispensador de bocadillos
présontoire à sandwiches



	cm	↑ cm	
11969	56 x 8	5,5	

Brotstation



83615
Tablett

00954
Box

00953
Schneidebrett



Tablett „BROTSTATION“
tray
bandeja
plateau

Antirutsch-Füßchen
non-slip feet
pies antideslizantes
pieds antiglisse



..... cm ↑ cm
83615 59,5 x 35,5 3,5



00953
Schneidebrett

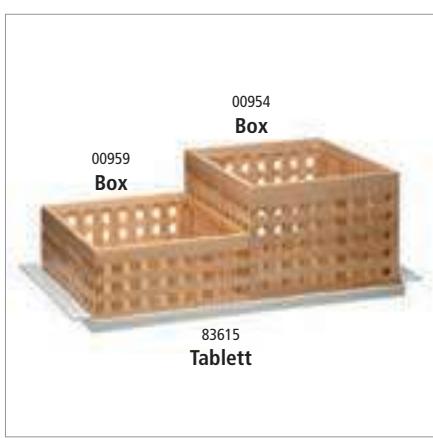
83615
Tablett

Brotschneidebrett „BROTSTATION“
cutting board
tabla de corte
planche à découper

Buchen-Holz
beech
haya
hêtre



..... cm ↑ cm
00953 52 x 34 2



00954
Box

83615
Tablett

Box „BROTSTATION“
box
caja de pan para el bufé
boîte à pain pour le buffet

Buchen-Holz
beech
haya
hêtre



..... cm ↑ cm
00959 34 x 26 12,5
00954 34 x 26 20,0



Brotschneidebrett „AKAZIA“
cutting board
tabla para cortar
planche à découper

mit herausnehmbarem Krümelfach, auf 4 Antirutschfüßchen, Akazienholz
with bread crumb shelf, anti slip-feet, wood akazia
tabla para cortar pan, madera tratada antideslizante
planche à pain, bois traité antidérapant



	cm	↑ cm	GN
00883	47,5 x 32,0	2	
00884	53,0 x 32,5	2	1/1
00885	60,0 x 40,0	2	



praktisches Krümelfach
praktisches Krümelfach



Brotschneidebrett „RUBBERWOOD“
cutting board
tabla para cortar
planche à découper

mit herausnehmbarem Krümelfach, auf 4 Antirutschfüßchen
with bread crumb shelf, anti slip-feet
tabla para cortar pan, madera tratada antideslizante
planche à pain, bois traité antidérapant



	cm	↑ cm	GN
00955	47,5 x 32,0	2	
00956	53,0 x 32,5	2	1/1
00957	60,0 x 40,0	2	



Brotschneidebrett, 2-tlg.
cutting board, 2 pcs.
tabla para cortar, 2 piezas
planche à découper, 2 pièces



2-tlg. Set, GN 1/1 Behälter, 20 mm tief, dient als Krümelfach
2 pcs. set, GN 1/1 pan 20 mm, bread crumb shelf
set de 2 piezas: tabla de corte + bandeja inox GN 1/1 alt 20 mm (sirve para recoger las migas)
set de 2 pièces: planche à découper bois + plateau inox GN 1/1 Ht 20 mm (sert de ramasse-miettes)

	cm	GN
00951	53 x 32,5	1/1

einzelnes Brett / separate board / tabla por separado / planche seule

	cm	GN
00952	53 x 32,5	1/1



Brotschneidebrett, 2-tlg.
satin polished finish, cutting board, 2pcs.
tabla para cortar pan, 2 piezas, laterales mates
planche à découper, 2 pièces, bords métal mat



matt poliert, Krümel-Tablett, auf 4 Antirutschfüßchen
crumb tray, anti slip-feet
madera tratada, pies antideslizantes
bois traité, pieds antidérapants

	cm	↑ cm
00950	48 x 32	2

Buffet & Service



Serviergestell, 2-stufig
serving stand, 2-tier
soporte platos, 2 alturas
présentoir, 2 hauteurs

SCHIEFER SLATE HOLZ WOOD

3 tlg. Set, 1 Gestell aus Akazienholz, 2 Schieferplatten, zusammenklappbar
3 pcs. set, 1 stand acacia wood, 2 slate tray, foldable
set de 3 piezas, 1 soporte madera de acacia, 2 bandeja de pizzara, fácil de plegar
set de 3 pièces, 1 présentoir au pour tous les seaux à FRAMES

cm	↑ cm
00958	34
	36,5 x 26,5



zusammenklappbar
foldable



Hygieneschutz
hygienic cover
cubierta higiénica antialiento
pare-haleine

ACRYL ACRYLIC METALL VERCHROMT

cm	↑ cm
11556	82 x 42
	45



Brötchenspender
roll dispenser
dispensador de panecillos
disptributeur de petits pains

ACRYL ACRYLIC EDELSTAHL STAINLESS INOX

hygienisch und einfach zu reinigen, mit Krümelsschale
hygienic and easy to clean, with crumb tray
higiénico y fácil de limpiar, con bandeja para migas
hygiénique et facile à laver, avec plat ramasse-miettes

cm	↑ cm		
11572	32,5 x 27,5	42	für ca. 45 - 50 Brötchen / for approx. 45 - 50 rolls
11573	32,5 x 27,5	56	para 45-50 panecillos / pour 45-50 petits pains
			für ca. 65 - 70 Brötchen / for approx. 65 - 70 rolls
			para 65-70 panecillos / pour 65-70 petits pains

Deckel / Cover / tapa / couvercle seul

cm	↑ cm		
11562	33,5 x 21,5	4	



Universalbox
box / sweetbox
caja dispensadora
boîte distributrice

ACRYL ACRYLIC PP POLYPROPYLENE

ideal als Verkaufsbox, mit Frontdeckel
best to present sweets etc., all-purpose, with front lid
la perfecta solución para presentar golosinas, universal, con tapa frontal
la solution idéale pour les friandises et autres, universel, avec couvercle frontal

cm	↑ cm	Farbe / Colour	
11884	23 x 14,5	15	
11885	23 x 14,5	15	

NEW

**Universalbox**universal box
caja dispensadora
boît distributriceideal für Zucker, Milch und Gebäck, 3 Fächer
best for sugar, milk and biscuits, 3 compartments
la perfecta solución para sucre, leche y galletas, 3 compartimentos
la solution idéale pour sucre, lait et biscuits, 3 compartiments

	cm	↑ cm	
11886	41,5 x 20,5	16	



inkl. Löffel

**Vorratsdose**canister with spoon
bote con cuchara
pot en verre avec cuillèreGlaskugel mit Löffel, Schraubdeckel mit aromadichtem Verschluss, Edelstahl-Löffel mit magnetischem Silikongriff, 1 Stck.
tight cover, stainless steel spoon with magnetic silicone handle, 1 pc.
acero inoxidable, tapa de vidrio ajustable, cuchara inox con mango magnético, 1pc.
pot en verre avec cuillère avec manche aimanté revêtu de silicone, couvercle à visser pour conserver les arômes, 1 pz.

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00636	20	18	3

hot price

**Vorratsdose mit Deckel**canister with lid
contenedor con tapa
pot en verre avec couvercleGlaskugel mit Schraubdeckel, aromadichtem Verschluss, 1 Stck.
glass ball, aroma-tight screw cap, 1 pc.
bola de cristal, tapa de rosca para conservar el aroma, 1 pz.
boule de verre, bouchon à vis de l'arôme étanche, 1 pc.

	cm	↑ cm	ltr.
00637	12,5 x 19	18	1

**Glas mit luftdichtem Klappdeckel**glass with airtight cover
cristal, cierre hermético
verre, fermeture hermétique

	cm	↑ cm	ltr.
82328	12 x 12	22	2





Teebox / Multibox

tea caddy
caja para té
boîte à thés et infusions
3 Fächer, aufklappbarer Deckel, mit Löffel
3 chambers, incl. spoon
3 compartimentos, incl. cuchara
3 compartiments, incl. cuillère



cm ↑ cm

11566 26 x 10 11



Teebox / Multibox

tea caddy
caja para té
boîte à thés et infusions
3 Fächer für kuvertierte Teebeutel, 1 Fach für Zucker, Kekse, etc., Deckel aufklappbar
4 chambers
4 compartimentos
4 compartiments



cm ↑ cm

11563 22 x 17 9



Teebox

tea-box
caja para té
boîte à thés et infusions



Holzbox mit Sichtfenster, mit Aufschrift „Tee“, 4 Kammern können mit je 30 kuvertierten Teebeuteln bestückt werden, Deckel bleibt offen stehen
wooden box with clear transparent window, with inscription „Tee“, 4 chambers for approx. 30 tea bags
caja de madera clara con ventana transparente, con inscripción „Tee“, 4 compartimentos, para aproximadamente 30 bolsas de té
en bois clair avec fenêtre, marquée „TEE“, 4 compartiments, pour environ 30 sachets

cm ↑ cm Farbe / Colour

11575 33,5 x 20 9

11574 33,5 x 20 9

cm ↑ cm Farbe / Colour

11576 33,5 x 20 9 ohne Aufschrift / without inscription
sin inscripción / sans inscription



Teebox

tea-box
caja para té
boîte à thés et infusions



Holzbox mit Sichtfenster, mit Aufschrift „Tee“, 12 Kammern können mit je 12 kuvertierten Teebeuteln bestückt werden, Deckel bleibt offen stehen
wooden box with clear transparent window, with inscription „Tee“, 12 chambers for approx. 144 tea bags
caja de madera clara con ventana transparente, con inscripción „Tee“, 12 compartimentos, para aproximadamente 144 bolsas de té
en bois clair avec fenêtre, marquée „TEE“, 12 compartiments, pour environ 144 sachets

cm ↑ cm Farbe / Colour

11775 31 x 28 9

11776 31 x 28 9



NEW



11466

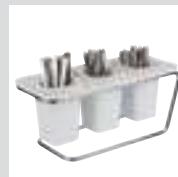


11467

Besteckständer „TRIPLE TOWER“ cutlery basket cesta para cubiertos égoittoi à couverts

4-teiliges Set: 1 Gestell + 3 Köcher
4 pcs. set: 1 frame + 3 baskets
set de 4 piezas: 1 estructura + 3 cubiertos
set de 4 éléments: 1 structure + 3 corbeille

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11466	18 x 26	43	
11467	18 x 26	43	



variable Nutzungsmöglichkeiten
variable usage possibilities

Tisch-Set „VARIO I“ table set set de mesa set de table



4-teilig: 1 Ständer + 1 Behälter (innen Ø 7 cm) für Tischreste + 2 Behälter (innen Ø 9 cm) für Besteck, Servietten etc., vielseitig einsetzbar

4 pcs. set: 1 stand + 1 table garbage bin (inner Ø 7 cm) + 2 bins (inner Ø 9 cm) for cutlery, napkins etc., versatile applicable

4 piezas: 1 soporte + 1 papelera Ø 7 cm de sobremesa + 2 recipientes Ø 9 cm para cubiertos, servilletas etc.

4 éléments: 1 support + 1 poubelle de table Ø 7 cm + 2 récipients Ø 9 cm pour couverts, serviettes, etc.

	cm	↑ cm
11925	22 x 22	26

Einzel-Behälter / only container / sólo contenedor / récipient seul

	Ø cm	↑ cm
83998	13 / 7	14
83999	13 / 9	14

Tisch-Set „VARIO II“ table set set de mesa set de table



4-teilig: 1 Ständer + 3 Behälter (innen Ø 9 cm) für Besteck, Servietten etc., vielseitig einsetzbar

4 pcs. set: 1 stand + 3 bins (inner Ø 9 cm) for cutlery, napkins etc., versatile applicable

4 piezas: 1 soporte + 3 recipientes Ø 9 cm para cubiertos, servilletas etc.

4 pièces: 1 support, 3 récipients Ø 9 cm, pour couverts, serviettes,...

	cm	↑ cm
11927	22 x 22	26

Einzel-Behälter / only container / sólo contenedor / récipient seul

	Ø cm	↑ cm
83998	13 / 7	14
83999	13 / 9	14



NEW



Besteckbehälter „ELEMENT“

cutlery bin

recipiente para cubiertos
récipients pour couverts



mit Abflussloch, mit Besteck Logo, Bodeneinlagen aus Silikon zum Schonen der Messerspitzen, möbelschonende Unterseite

with drain hole, with cutlery logo, silicone floor inserts for saving the points of knives, with non-scratching undersurface

con orificio de drenaje, con logotipo de cubertería, soporte de silicona para proteger las puntas de los cuchillos, con base antirrayaduras

avec le trou de drainage, avec le logo de coutellerie, insert de silicone pour protéger les pointes des couteaux, avec base revêtue antirayures

Ø cm ↑ cm

00018 11 14



11998
Köcher weiß
PE white

11999
Köcher Edelstahl
stainless steel

Besteckköcher

cutlery basket

cesta para cubiertos
corbeille à couverts



Ø cm ↑ cm

11998	9,7	13,7	Kunststoff weiß / white plastic
11999	9,7	13,7	plástico blanco / plastique blanc
			matt poliert / satin polished finish
			acero inoxidable / inox



11994



11997

Besteckbehälter

cutlery basket

dispensador de cubiertos
présentoir à couverts



matt poliert

satin polished finish
inox mate (sin cubiertos)
inox mat

cm ↑ cm

11994	26,0 x 30 Ø 10	20	4 Löcher inkl. Köcher (Kunststoff) 4 holes incl. dispensers (plastic)
11996	26,0 x 30 Ø 10	20	4 Löcher ohne Köcher 4 holes without dispensers
11997	37,5 x 30 Ø 10	20	4 agujeros incl. dispensador plástico 4 places, sans récipients
			6 Löcher ohne Köcher 6 holes without dispensers
			6 agujeros sin dispensador de plástico 6 places, sans récipients
			6 Löcher inkl. Köcher (Kunststoff) 6 holes incl. dispensers (plastic)



Besteckbehälter

cutlery basket

recipiente para cubiertos
récipients pour couverts



4 Löcher inkl. 4 Edelstahl Köcher
4 holes incl. 4 stainless baskets
4 agujeros, incl. 4 cestas de acero
4 places, avec 4 corbeille inox

cm ↑ cm Farbe / Colour

93321 27 x 27 15 [REDACTED]



GN 1/1 Besteckbehälter
GN 1/1 dispenser GN
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts

PP
POLYPROP.
METALL
VERCHROMT
GN
4 compartments

in Handarbeit geflochten, 4 Mulden, Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, braun-schwarz
wickerwork, 4 compartments, with reinforced chromed wire structure, brown-black
cesta trenzada a mano, 4 compartimentos, de plástico, con bastidor cromado reforzado,
marrón oscuro
corbeille tressée à main, 4 compartiments, en plastique, cadre acier chromé renforcé,
couleur marron foncé

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11966	53 x 32,5	9	



GN 1/1 Besteckbehälter „BUFFET“
GN 1/1 cutlery dispenser
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts

PP
POLYPROP.
METALL
VERCHROMT
GN
4 compartments

4 Mulden, Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, beige
4 troughs, wickerwork, wire, beige
4 huecos, trabajo de cestería
4 compartiments, plastique tressé, cadre acier chromé renforcé, couleur osier naturel

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11965	53 x 32,5	10	



GN 1/1 Besteckbehälter
GN 1/1 cutlery tray / box stand
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts

PP
POLYPROP.
GN
4 compartments



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11955	53 x 32,5	10	
11957	53 x 32,5	10	



GN 1/1 Besteckkasten
cutlery box GN 1/1
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts

PP
POLYPROP.
GN
4 compartments



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11960	53 x 32,5	10	
11962	53 x 32,5	10	



Buffet & Service



Besteckkorb „ECONOMIC“

cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts

in Handarbeit geflochten
wickerwork
trenzado a mano
tressage à main



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40130	12	15	
40007	12	15	
40012 NEW	12	15	
40013 NEW	12	15	



Besteckkorb „ECONOMIC“

cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts

in Handarbeit geflochten
wickerwork
trenzado a mano
tressage à main



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40131	27 x 10	4,5	
40009	27 x 10	4,5	
40010 NEW	27 x 10	4,5	
40011 NEW	27 x 10	4,5	



Sortierbox „MULTI“

shape sorter

caja surtida

boîte de tri



inklusive 3 herausnehmbare Trennwände, 4 Kammern
including 3 removable divider, 4 chambers
con 3 divisores extraíbles, 4 compartimentos
avec 3 parois de séparation amovibles, 4 compartiments

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84531	31,5 x 17,5	7	2,1	
84532	31,5 x 17,5	7	2,1	



Besteckköcher
cutlery basket
cesta para cubiertos
corbeille à couverts



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84535	12 x 12	16	
84536	12 x 12	16	



Abtropflöcher
drainer holes



Besteckständer
cutlery basket
cesta para cubiertos
égouttoir à couverts



matt poliert
satin polished finish
inox mate (sin cubiertos)
inox mat

	Ø cm	↑ cm
11923	12,5	15,5



Besteckständer
cutlery basket
cesta para cubiertos
égouttoir à couverts



	Ø cm	↑ cm
11921	10	10,0
11922	12	13,5



Einzel-Behälter
only container
sólo contenedor
réciptien seul

für Besteck, Servietten
for cutlery, napkins
para cubiertos, servilletas
pour couverts ou serviettes, etc



	Ø cm	↑ cm
83999	13 / 9	14



Tischreste- / Besteckbehälter

table garbage bin / cutlery bin
papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos
poubelle de table / récipients pour couverts



matt poliert, mit abnehmbaren Lochdeckel
satin polished finish, with removeable cover
acabado pulido satinado, con tapa desmontable
poli mat satiné, avec couvercle démontable ouvert au centre

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00028	10	12	0,7



Table Caddy „COUNTRY STYLE“

table barrel
caddy de mesa
caddy de table



cooler Country-Style, nicht für den direkten Kontakt mit Lebensmittel verwendbar
make for cool condiment and cutlery holders or even for food presentation, the mini barrels should not come into contact with food, they should be lined with our greaseproof paper
estilo campo, no aptos para el contacto directo con alimentos, sólo usando papel alimenticio
de style champêtre, pas de contact direct avec aliments, seulement en utilisant papier alimentaire

	Ø cm	↑ cm
11930	17,5	8,5
11931	11,5	14,0



Tischrestebehälter

table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table



matt poliert, abnehmbarer Schwingdeckel, mit Bajonettverschluss „fester Deckelsitz“
satin polished finish, swing cover, cover removable
acabado satinado, tapa basculante desmontable
poli mat satiné, couvercle basculant démontable

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00029	12	17	1,2
00027	10	13	0,7



Tischrestebehälter

table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table



matt poliert, abnehmbarer Schwingdeckel, mit Bajonettverschluss „fester Deckelsitz“
satin polished finish, swing cover, cover removable
acabado satinado, tapa basculante desmontable
poli mat satiné, couvercle basculant démontable

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00053	14	20	2,0



Tischrestebehälter „SUNDAY“
table waste bin
papelera de sobremesa
poubelle de table

matt poliert, inkl. Deckel, fester Deckelsitz
satin polished finish, incl. cover, cover removable
acero inoxidable mate, con tapa
inox mat, avec couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00024	10	18	1,1



Tischrestebehälter
table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table

Behälter aus weiß lackiertem Metall, Edelstahl-Lochdeckel
metall white, stainless cover with hole
tapa, acero inoxidable, con apertura
couvercle inox, avec ouverture centrale, récipient en acier laqué blanc

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00292	12	15	1,2



Tischrestebehälter
table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table

Behälter aus weiß lackiertem Metall, abnehmbarer Schwingdeckel
cover stainless steel bin metal, white, swing cover
tapa de acero inoxidable, recipiente chapa lacada blanca
couvercle inox basculant, récipient en acier laqué blanc

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00291	12	17	1,2



Tischrestebehälter „INTERNATIONAL“
table waste bin
papelera de sobremesa
poubelle de table

Deckel-Ring mit Dichtung, internationale Beschriftung
cover with sealing ring
tapa con junta, texto multi-idiomas
couvercle avec joint, texte multilingue

	Ø cm	↑ cm	ltr.
83847	10	17,5	1



Tischrestebehälter
table garage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
02038	11	14	0,9	white
02039 NEW	11	14	0,9	black



hot
price



Tischrestebehälter
table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table



	Ø cm	↑ cm	ltr.
00311	14	15	1,2

hot
price



Tischrestebehälter
table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table



Kunststoff weiß / Granit, abnehmbarer Schwingdeckel
white plastic, swing cover, cover removable
plástico blanco/granito, tapa basculante desmontable
plastique blanc/gris chiné, couvercle basculant démontable

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00031	12	18	1,4



Tischreste- / Besteckbehälter / Universalbox
table waste bin / cutlery bin / box
papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos
poubelle de table / récipients pour couverts



mit verchromten Rand, stapelbar
with chrome plated ring, stackable
con anillo cromado, apilables
avec bord chromé, empilable

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
00015	13,5 x 13,5	11	
00215	13,5 x 13,5	11	



stapelbar
stackable
apilables
empilable



Tischreste- / Besteckbehälter
table waste bin / cutlery bin
papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos
poubelle de table / récipients pour couverts



mit verchromten Rand, inkl. herausnehmbarem Einteiler (4 Fächer)
with chrome plated ring, incl. divider (4 chambers)
con anillo cromado
avec bord chromé

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
00016	14 x 14	16	
00216	14 x 14	16	



Tischreste- / Besteckbehälter „TOP CHROME“
table waste bin / cutlery bin
papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos
poubelle de table / récipients pour couverts



mit verchromten Rand
with chrome plated ring
con anillo cromado
avec bord chromé

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
00025	13	15	1	
00026	13	15	1	



Tischreste- / Besteckbehälter „BASE CHROME“
table waste bin / cutlery bin
papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos
poubelle de table / récipients pour couverts



mit verchromten Boden
with chrome bottom
con base cromada
avec base chromée

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
00019	13	15	1,3	
00020	13	15	1,3	



Tischkrümelentferner
crumber
recogemigas
ramasse-miettes



matt poliert, Hohlgrieff
satin polished finish, hollow handles
acabado mate, fácil de usar, mango hueco
mat satiné, manche creux, simple à utiliser

	cm	→ cm
00058	6,5 x 2,5	22



Tischkrümelentferner
crumber
recogemigas
ramasse-miettes



matt poliert, geschliffene Edelstahlkante lässt kein Körnchen zurück
satin polished finish, no grain remains thanks to the flat grinded stainless steel edge
acabado pulido mate, las migas se recogen fácilmente del mantel sin dejar restos gracias a su borde afilado
mat satiné, ramasse facilement les miettes sur la nappe sans rien laisser grâce au rebord affilé

	cm	↑ cm
00581	19 x 4,5	1



Serviettenhalter „PROFI“

napkin holder, incl. weight
servilletero
porte-serviettes



für 150 Servietten 1/4 Falz, inkl. Beschwerer, mit Antirutschfußchen, absolut standfest
for 150 napkins 1/4 fold, anti-slip feet, very stable
para 150 servilletas de 1/4 plegado
pour 150 serviettes pliage 1/4

	cm	↑ cm
11766	18,5 x 18,5	18



Serviettenhalter „WIRE“

napkin holder
servilletero
porte-serviettes



für Servietten 1/4 Falz, inkl. Beschwerer
incl. pressure bar, with colour inlay
incluye barrita de contrapeso
barre de contrepoids incluse, acier chromé

	cm	↑ cm	
11763	19 x 19	6,5	für 50 Servietten / for 50 napkins para 50 servilletas / pour 50 serviettes
11765	19 x 19	19	für 150 Servietten / for 150 napkins para 150 servilletas / pour 150 serviettes



Serviettenhalter „BAR“

napkin folder
servilletero
porte-serviettes



für ca. 50 Cocktailservietten, inkl. Beschwerer
for approx. 50 cocktail napkins, incl. weight
para aprox. 50 servilletas de aperitivo, incluye barrita de contrapeso
pour environ 50 serviettes mini, barre de contrepoids incluse

	cm	↑ cm
11762	14 x 14	6,5



Serviettenhalter

napkin holder
servilletero
porte-serviettes



matt poliert
satin polished finish
acabado satinado
mat satiné

	cm	↑ cm
11730	17 x 17	5

**Serviettenhalter**

napkin holder

servilletero

porte-serviettes



hochglanzpoliert, für Servietten mit 1/8 Falz, Füße mit rutsch- und kratzfester Gummierung
 mirror polished finish, for napkins with 1/8 fold, rubber feet
 acabado brillante, para servilletas con plegado 1/8
 brillant, pour serviettes avec pliage 1/8

	cm	↑ cm
11720	10 x 11,5	18,5

**Serviettenhalter**

napkin holder

servilletero

porte-serviettes



möbelschonende Unterseite, für ca. 30 Servietten, matt poliert
 non-scratching undersurface, for approx. 30 napkins, satin polished finish
 pie revestido antiralladuras, para aprox. 30 servilletas, acabado mate
 pied revêtu pour ne pas rayer le mobilier, pour environ 30 serviettes, poli mat satiné

	cm	↑ cm
11780	15 x 4,5	12,5

**Serviettenhalter**

napkin holder

servilletero

porte-serviettes



möbelschonende Unterseite, für ca. 20 Servietten, matt poliert
 non-scratching undersurface, for approx. 20 napkins, satin polished finish
 pie revestido antiralladuras, para aprox. 20 servilletas, acabado mate
 pied revêtu pour ne pas rayer le mobilier, pour environ 20 serviettes, poli mat satiné

	cm	↑ cm
11778	17 x 3	7

**Serviettenhalter**

napkin holder

servilletero

porte-serviettes



möbelschonende Unterseite, für ca. 20 Servietten, hochglanzpoliert
 non-scratching undersurface, for approx. 20 napkins, mirror polished finish
 pie revestido antiralladuras, para aprox. 20 servilletas, acabado pulido brillante
 pied revêtu pour ne pas rayer le mobilier, pour environ 20 serviettes, brillant

	cm	↑ cm
11777	17 x 3	7

Buffet & Service



Isolierkanne „ADVANCED“

vacuum jug

jarra termo

bouteille isotherme



doppelwandig, spülmaschinenfest, Einhandautomatik, aufgeklappt passt die Kanne unter die gängigen Kaffeeautomaten, Höhe mit geöffneter Klappe = 18 cm, für heiße und kalte Getränke

double-walled, dishwasher-safe, easy pouring system, with flipped-back lid, the air pot fits under a wide range of coffee makers, height with flipped-back lid = 18 cm

for hot and cold beverages

doble pared, resistente al lavavajillas, se maneja con 1 mano, con la tapa abierta la jarra se puede usar con casi todas las cafeteras corrientes, altura de la jarra con la tapa abierta = 18 cm, para bebidas frías y calientes

double paroi, résistant au lave-vaisselle, usage à 1 main, avec la couvercle ouverte la bouteille se peut user avec toutes les machines à café courantes, hauteur de la bouteille avec couvercle ouverte = 18 cm, pour boissons chaudes ou froides

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Anzahl der Tassen
10921	10,5	13	0,3	2,5
10922	10,5	18	0,6	5
10923	13,0	19,5	1,0	8
10924	13,0	23,5	1,5	12



Isolierkanne „CLASSIC“

vacuum jug

jarra termo

bouteille isotherme



doppelwandig, Einhandautomatik, Drehverschluss, für heiße und kalte Getränke

double-walled, easy push-button pouring system, screw cap, for hot and cold drinks

doble pared, se maneja con 1 mano, con tapa a rosca, para bebidas frías y calientes

double paroi, usage à 1 main, couvercle à visser, pour boissons chaudes ou froides

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Anzahl der Tassen
10910	14	19	1,0	8
10911	14	22	1,5	12
10912	14	25	2,0	16

**Isolierkanne „ECONOMY“**

vacuum jug

jarra termo

bouteille isotherme

GLAS
GLASSPP
POLYPROPYLENEDELSTAHL
STAINLESS
INOX

robuste Umhüllung mit Polypropylen-Kunststoff, Stabilglaseinsatz, Drehverschluss mit Drucktasten-Bedienung für heiße und kalte Getränke, 8 Tassen

double-walled with glass liner, screw cap with easy push-button pouring system, for hot and cold beverages, 8 cups

exterior de plástico polipropileno, interior aislante de vidrio, con tapa a rosca con cierre dosificador para bebidas frías y calientes, 8 tazas

extérieur en plastique polypropylène, intérieur avec plaque de verre, couvercle à visser, pour boissons chaudes ou froides, 8 tasses

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
10913	16	20	1,0	white
10914	16	20	1,0	black

**Pump-Isolierkanne „PREMIUM“**

air pot

jarra termo

bouteille isotherme

PP
POLYPROPYLENEDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8DOUBLE
WALL

doppelwandig, Tragegriff, drehbarer Fuß, Pumpmechanismus und Füllstandsanzeige sind leicht zu reinigen mit 4 unterschiedlichen Inhaltsbeschriftungen für den Pumphebel (coffee, tea, hot water, decaf), aufgeklappt passt die Kanne unter die gängigen Kaffeeautomaten, für heiße und kalte Getränke

double-walled, carrying handle, pivotable feet, pump mechanism and fill level indicator is easily removable for cleaning, includes 4 different beverage signs (coffee, tea, hot water, decaf), with flipped-back lid, the air pot fits under a wide range of coffee makers, for hot and cold beverages

doble pared, con asa al lateral, pié girable, el mecanismo a presión y el indicador óptico del nivel son fácil de limpiar, con 4 etiquetas diferentes para la palanca (coffee, tea, hot water, decaf), con la tapa abierta la jarra se puede usar con casi todas las cafeteras corrientes, para bebidas frías y calientes

double paroi, avec poignée, pied pivotant, le mécanisme à pression et l'indicateur de niveau sont facile à retirer pour le nettoyage, avec 4 étiquettes différents pour la pompe (coffee, tea, hot water, decaf), avec la couvercle ouverte la bouteille se peut user avec toutes les machines à café courantes, pour boissons chaudes ou froides

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Anzahl der Tassen
10916	15	37,0	3,0	24

Tropfenfänger für Pump-Isolierkanne / drip tray for air pot / recogegotas para jarra termo / ramasse-gouttes pour bouteilles isotherme

cm

↑ cm

	cm	↑ cm
10917	24,0 x 18,5	4

**Pump-Isolierkanne „BUDGET“**

air pot

jarra termo

bouteille isotherme

PP
POLYPROPYLENEDELSTAHL
STAINLESS
INOXDOUBLE
WALL

doppelwandig, Tragegriff, Dreh-Pumpknopf zur leichten Bedienung (close/open), Pumpmechanismus ist leicht zu entnehmen und zu reinigen, aufgeklappt passt die Kanne unter die gängigen Kaffeeautomaten, für heiße und kalte Getränke

double-walled, carrying handle, rotatable Push-Button for easy use (close/open), pump mechanism is easily removable for cleaning, with flipped-back lid, the air pot fits under a wide range of coffee makers, for hot and cold beverages

doble pared, con asa al lateral, tapa girable y a presión para uso fácil (close/open), el mecanismo a presión es fácil de retirar para limpiar, con la tapa abierta la jarra se puede usar con casi todas las cafeteras corrientes, para bebidas frías y calientes

double paroi, avec poignée, couvercle à visser et a pressure pour facile usage (close/open), le mécanisme à pression est facile à retirer pour le nettoyage, avec la couvercle ouverte la bouteille se peut user avec toutes les machines à café courantes, pour boissons chaudes ou froides

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Anzahl der Tassen
10915	13,5	32,5	2,2	17





Buffet & Tabletop Melamin

Buffet & Tabletop
Melamin

Tabletts
Schalen
Teller
Fingerfood
Eierbecher

bandejas
cuencos
platos
finger food
huevera

trays
bowls
plates
finger food
egg holder

plateaus
bols
assiettes
finger food
coquetier

HANOI

NEW



Die ansteigenden Schalenformen erzeugen eine asiatische Marktoptik und verleihen Ihrem Buffet durch die gewobene Oberflächenstruktur eine natürliche Authentizität. HANOI lässt sich vielseitig in unterschiedlichen Buffet- und Speiserichtungen als Präsentationshilfe für Brot, Gebäck, Obst und Salat einsetzen.

The rising bowl forms create an Asian market look and give your buffet a natural authenticity through the woven surface structure. HANOI can be used in various buffet and dining directions as a presentation aid for bread, pastries, fruit and salads.

La forma creciente de los cuencos crea un look de un mercado asiático y le da a su bufé una autenticidad natural gracias a la estructura de la superficie tejida. HANOI se puede utilizar en el bufé y el comedor para la presentación de pan, pasteles, fruta y ensaladas.

La forme croissante de bols crée un aspect visuel d'une marché asiatique et donne à votre buffet une authenticité naturelle à travers la structure de surface tissée. HANOI peut être utilisé dans différents buffets et restaurants comme une aide à la présentation pour pain, pâtisseries, fruits et salades.



84725



84726



84727

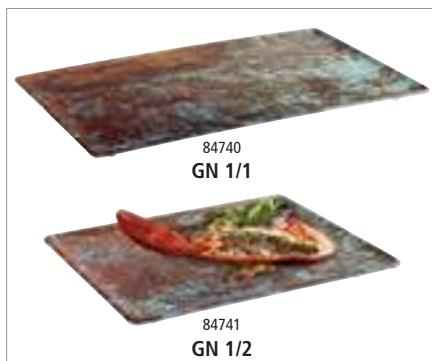
Schale / Teller „HANOI“
bowl / tray
cuenco / bandeja
bol / plateau

	Ø cm	↑ cm
84725	25,5	3,0 / 6,5
84726	30,0	3,5 / 7,5
84727	35,5	4,0 / 9,0



AQUARIS

NEW



GN Tablett „AQUARIS“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
84740	53,0 x 32,5	2	1/1	
84741	32,5 x 26,5	2	1/2	
84742	32,5 x 17,6	2	1/3	
84743	53,0 x 16,2	2	2/4	



Tablett „AQUARIS“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84744	21,0 x 13,0	3	
84745	34,5 x 22,0	3	



Teller „AQUARIS“

plate
plato
assiette



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
84746	26	3,5	
84747	35	3,0	
	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84748	24,0 x 17,0	3,5	
84749	40,5 x 30,0	4	

JADE

NEW



Mit der mineralen Optik und dem beeindruckenden Grünton der Jadesteine setzt diese Serie jedes Buffet in Szene und vermittelt ein asiatisches, natürliches Flair. Die Schalen runden das Programm ab und bieten passende Alternativen für das Servieren am Tisch.

With a mineral look and the impressive green tone of the Jadestones, this series puts every buffet in the scene and transmits an Asian, natural flair.

Con una óptica mineral y los tonos verdes impresionantes de jade, esta serie pone cada bufé en escena y transmite un toque asiático y natural.

Avec un look minéral et les impressionnantes tons verts des pierres de jade, cette série met chaque buffet en scène et transmet un caractère naturel asiatique.



GN Tablatt „JADE“
GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
84709	53,0 x 32,5	3	1/1
84710	32,5 x 26,5	3	1/2
84711	32,5 x 17,6	3	1/3
84712	53,0 x 16,2	3	2/4



Tablett / Sushiboard „JADE“
tray / sushi board
bandeja para sushi
plateau sushi

	cm	↑ cm
84707	22,0 x 9,5	2,0
84708	22,5 x 13,5	3,5





Schale „JADE“

bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84700	10,5	5,0	0,2



Schale „JADE“

bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84701	11,5	4,0	0,15



Schale „JADE“

bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84702	14	4,5	0,25



Schale „JADE“

bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84703	18	6,0	0,55



Schale „JADE“

bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84704	22	7,5	1,2



Schale „JADE“

bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
84705	22 x 22	9	1,3
84706	28 x 28	14	2,8



84705



STONE ART



Teller „STONE ART“
plate
plato
assiette



	Ø cm	↑ cm	
84510	19,0	2,0	
84511	25,0	2,0	
84512	30,0	2,0	



Teller „STONE ART“
plate
plato
assiette



	Ø cm	↑ cm	ltr.
84509	15,5	2,5	0,15
84514	20,0	4,5	0,60



Teller „STONE ART“
plate
plato
assiette



	Ø cm	↑ cm	
84515	24,5	3,5	



Teller „STONE ART“
plate
plato
assiette



	cm	↑ cm	
84517	33,0 x 32,5	3,0	



Schale „STONE ART“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
84523	8,0	3,0	0,07



Schale „STONE ART“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
84524	12,0	6,0	0,3



Schale „STONE ART“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
84525	15,0	7,5	0,6



Schale „STONE ART“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84526	23,0 x 19,0	6,5	0,6



Schale „STONE ART“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84528	28,5 x 21,0	7,5	1,2



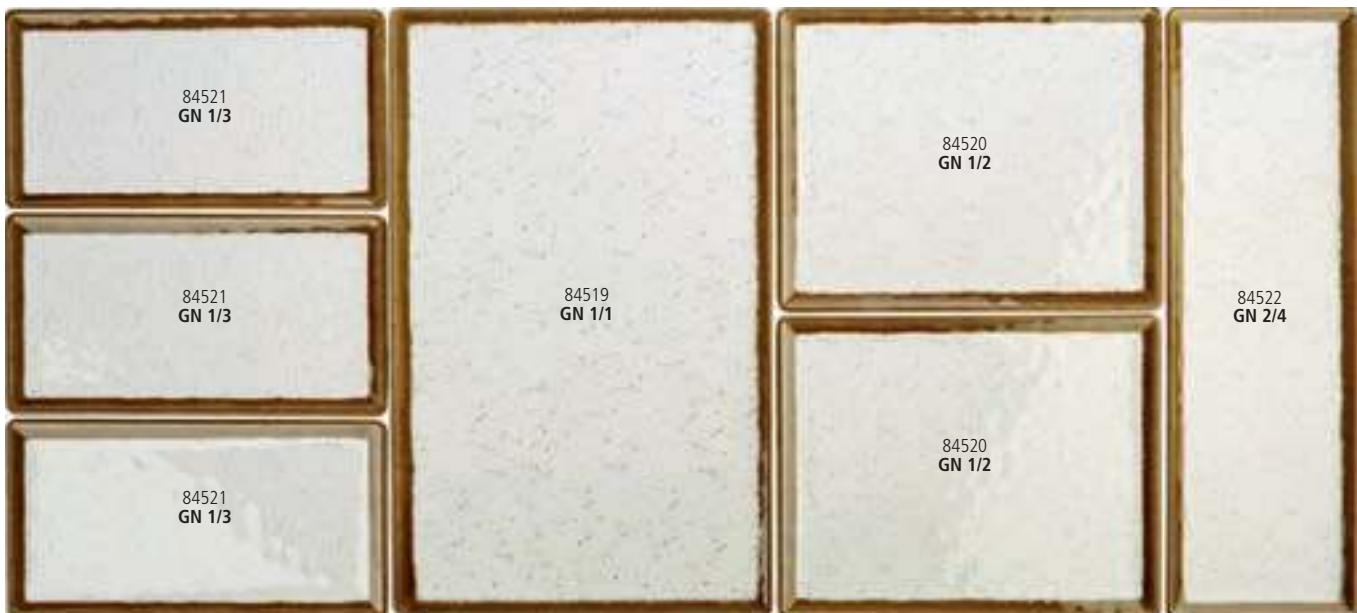
Schale „STONE ART“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84529	19,0 x 19,0	6,0	0,5
84530	24,0 x 24,0	6,5	1,1

Buffet & Tabletop Melamin



GN Tablett „STONE ART“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN
84519	53,0 x 32,5	1,5	1/1
84520	32,5 x 26,5	1,5	1/2
84522	53,0 x 16,2	1,5	2/4
84521	32,5 x 17,6	1,5	1/3



mit Antirutschfüßchen
non-slip feet
con pies antideslizantes
avec pieds antidérapants



GN Abdeckhaube

GN cover
GN cubierta
GN cloche



passend für GN Tabletts, glasklarer Kunststoff, nahezu unzerbrechlich
suitable for GN trays, clear plastic, nearly unbreakable
apto para bandejas GN, plástico transparente, muy resistente a la rotura
pour bacs et plateaux GN, plastique transparent, très résistant à la casse

	cm	↑ cm	GN
11041	32,5 x 26,5	9,5	1/2
11042	53,0 x 32,5	9,5	1/1

ELEMENT

NEW



Betonoberflächen auf dem Buffet für den Kontakt mit Lebensmitteln?

ELEMENT macht es möglich. Die GN-Platten können gekonnt in Szene gesetzt werden und bestechen durch ihre täuschend echte Betonoptik. Bestens geeignet im modernen und urbanen Ausstattungsumfeld.

Concrete surfaces on the buffet for food contact?

ELEMENT makes it possible. The GN trays can be skilfully staged in scene and captivate you with their deceptive real concrete optic. Ideally suited for modern and urban environments.

Superficies de hormigón en el bufé y tener contacto con alimentos?

ELEMENT lo hace posible. Las bandejas GN se pueden poner en escena y cautivarle con su óptica de hormigón. Ideal para ambientes modernos y urbanos.

Des surfaces en béton sur le buffet et destinées au contact alimentaire?

ELEMENT le rend possible. Les plateaux GN peuvent être habilement mis en scène et vous captiver avec leur véritable optique en béton. Idéal pour les environnements modernes et urbains.



GN Tablett „ELEMENT“
GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN
84400	53,0 x 32,5	3,5	1/1

	cm	↑ cm	GN
84401	32,5 x 26,5	3,5	1/2

	cm	↑ cm	GN
84404	53,0 x 16,2	3,5	2/4

	cm	↑ cm	GN
84402	32,5 x 17,5	3,5	1/3

	cm	↑ cm	GN
84403	26,5 x 16,2	3,5	1/4

GLAMOUR



Schalen und Tabletts in elegant matt-schwarz, mit glänzenden Sprenkeln, „Hingucker“ für Tisch und Buffet.

Bowls and trays in elegant matte black color with glossy spots, an eye-catcher for table and buffet.

Cuencos y bandejas en color negro mate elegante con una superficie brillante con salpicaduras, una atracción para su mesa y bufé.

Bols et plateaux en couleur noir mat élégant avec une surface brillante mouchetée, point de mire pour la table et le buffet.



Schale „GLAMOUR“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84365	8	3	0,05



Schale „GLAMOUR“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84366	12	5	0,35



Schale „GLAMOUR“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84367	15	8	0,70





84373



84374

Schale „GLAMOUR“

bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
84373	19,5 x 9	5	0,2
84374	21,5 x 14,5	4,5	0,3



84375



84376

Tablett „GLAMOUR“

tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84375	26,5 x 8,5	2
84376	33,5 x 11	3



84377



84378

Tablett „GLAMOUR“

tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84377	22 x 12	3
84378	37 x 11	2,5



84380



84381

Tablett „GLAMOUR“

tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84380	25 x 15,5	1,5
84381	30,5 x 19	1,5



Tablett „GLAMOUR“

tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm
84379	30 x 11	3

LAGOON



Servierartikel mit kupferfarbenem Rand. Schlicht und zeitlos. Ideal für den Einsatz im Außenbereich (Pool, Spa, etc.).

Serving items with copper-colored border. Simple and timeless. Ideal for outdoor use (pool, spa, etc.).

Artículos de servicio con borde de color cobre. Simple e intemporal. Ideal para uso al aire libre (piscina, spa, etc.).

Pièces de service avec bord couleur cuivre. Simple et intemporel. Idéal pour une utilisation à l'extérieur (piscine, spa, etc.).



Teller „LAGOON“

plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	
84540	20,0	2,5	flacher Teller / flat plate
84541	22,5	2,5	flacher Teller / flat plate



Teller „LAGOON“

plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	
84543	22,5	3,0	tiefer Teller / deep plate
84542	28,0	3,0	tiefer Teller / deep plate



Teller „LAGOON“

plate
plato
assiette

	cm	↑ cm	
84544	24 x 24	2,5	





Tablett „LAGOON“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm	
84545	21,5 x 14,5	2	
84546	24,5 x 16,5	2	



Schale „LAGOON“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84551	9,5	4,5	0,1



Schale „LAGOON“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
84552	14,5 x 14,5	7,0	0,6



Schale „LAGOON“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
84553	19 x 19	9	1,5
84554	25 x 25	12	3,8

Deckel „PURE“ mit Löffelaussparung / cover with notched for spoons / tapa con espacio para la cuchara / couvercle avec encoche pour la louche

	cm	↑ cm	fits to
83600	19 x 19	1,5	84553
83601	25 x 25	1,5	84554



Tasse / Untertasse „LAGOON“
cup / saucer
taza / platillo
tasse / soucoupe



	Ø cm	↑ cm	ltr.	
84549	14	2		Kaffeuntersetzer / saucer
84550	8	6	0,17	Kaffeetasse / cup

CROCKER



Servier- und Buffetartikel in Tonoptik, brauner Rand. Die Oberfläche ist innen und außen fein-matt, fühlt sich an wie Ton.

Serving and buffet items, an imitation of clay, with a brown border. The surface is inside and outside fine-matt. Feels like real clay.

Artículos de servicio y bufé, imitación barro y con borde marrón. La superficie de dentro y de fuera es de deslustre fino. Parece barro natural.

Pièces de service et pour le buffet imitation argile avec bord marron. La surface est à l'intérieur et à l'extérieur bien-matte.

perfekt für Fingerfood
perfect for fingerfood

Teller „CROCKER“
plate
plato
assiette

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84567	14 x 13	2,5	
84568	14 x 13	2,5	

Teller „CROCKER“
plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84575	20,5	3	0,50	
84576	20,5	3	0,50	



Schale „CROCKER“
bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84573	16,5	4	0,50	
84574	16,5	4	0,50	



Schale „CROCKER“
bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84569	12,5	6	0,37	
84570	12,5	6	0,37	
84571	16,0	7	0,70	
84572	16,0	7	0,70	
84577	21,0	8	1,45	
84578	21,0	8	1,45	



Blattschale „CROCKER“
leaf
fuente en forma de hoja
plateau feuille



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84579	30,5 x 10,0	7,5	0,17	
84580	30,5 x 10,0	7,5	0,17	
84581	42,0 x 14,0	9,5	0,65	
84582	42,0 x 14,0	9,5	0,65	

FRIDA



Einfache und klare Formsprache - nordeuropäisches Design, innen und außen ist die Oberfläche matt, innen Holzoptik, außen uni-farben.

Simple and clear design – scandinavian design, the surface inside and outside is matt, interior is wooden finish, outside is plain colored.

Estilo sencillo y claro – diseño escandinavo, la superficie de dentro y de fuera es mate, el interior imitación madera y el exterior de un solo color.

Style simple et clair - conception scandinave, la surface est pâle à l'intérieur et à l'extérieur, l'intérieur imitation bois, l'extérieur de couleur unie.



GN 2/4 Schale „FRIDA“

GN 2/4 bowl
GN 2/4 cuenco
GN 2/4 bol



	cm	↑ cm	GN	ltr.	Farbe / Colour
84564	53,0 x 16,2	7,5	2/4	3,65	
84565	53,0 x 16,2	7,5	2/4	3,65	



GN 1/9 Schale „FRIDA“

GN 1/9 bowl
GN 1/9 cuenco
GN 1/9 bol



	cm	↑ cm	GN	ltr.	Farbe / Colour
84555	17,6 x 10,8	5,5	1/9	0,5	

84556	17,6 x 10,8	5,5	1/9	0,5	
-------	-------------	-----	-----	-----	--

NEW



GN 1/6 Schale „FRIDA“

GN 1/6 bowl
GN 1/6 cuenco
GN 1/6 bol



	cm	↑ cm	GN	ltr.	Farbe / Colour
84583	17,6 x 16,2	7,5	1/6	1,0	

84584	17,6 x 16,2	7,5	1/6	1,0	
-------	-------------	-----	-----	-----	--

NEW



GN 1/4 Schale „FRIDA“

GN 1/4 bowl
GN 1/4 cuenco
GN 1/4 bol



	cm	↑ cm	GN	ltr.	Farbe / Colour
84586	26,5 x 16,2	7,5	1/4	1,8	

84587	26,5 x 16,2	7,5	1/4	1,8	
-------	-------------	-----	-----	-----	--

NEW



GN 1/2 Schale

GN 1/2 bowl
GN 1/2 cuenco
GN 1/2 bol



	cm	↑ cm	GN	ltr.	Farbe / Colour
84589	32,5 x 26,5	7,5	1/2	4,0	

84590	32,5 x 26,5	7,5	1/2	4,0	
-------	-------------	-----	-----	-----	--

Buffet & Tabletop Melamin



Schale „FRIDA“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84558	16,5 x 16,5	5,5	0,85	
84559	16,5 x 16,5	5,5	0,85	



Schale „FRIDA“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84561	25,0 x 25,0	7,5	2,65	
84562	25,0 x 25,0	7,5	2,65	



GN 1/4 Tablett „FRIDA“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
84595	26,5 x 16,2	3	1/4	
84596	26,5 x 16,2	3	1/4	



Tablett „FRIDA“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84598	35,5 x 26,0	3	
84599	35,5 x 26,0	3	



Schale „FRIDA“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84592	25,0 x 25,0	12,0	3,5	
84593	25,0 x 25,0	12,0	3,5	

Deckel „PURE“ mit Löffelaussparung / cover with notched for spoons / tapa con espacio para la cuchara / couvercle avec encoche pour la louche

	cm	↑ cm	fits to
83601	25 x 25	1,5	84561, 84562, 84592, 84593, 84594



Schale „FRIDA STONE“
bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84560	16,5 x 16,5	5,5	0,85	



Schale „FRIDA STONE“
bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84563	25,0 x 25,0	7,5	2,65	

NEW



GN 1/4 Tablett „FRIDA STONE“
GN 1/4 tray
GN 1/4 bandeja
GN 1/4 plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
84597	26,5 x 16,2	3	1/4	

NEW



Tablett „FRIDA STONE“
tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84600	35,5 x 26,0	3	

NEW



Schale „FRIDA STONE“
bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84594	25,0 x 25,0	12,0	3,5	



Deckel „PURE“ mit Löffelaussparung / cover with notched for spoons / tapa con espacio para la cuchara / couvercle avec encoche pour la louche

	cm	↑ cm	fits to
83601	25 x 25	1,5	84561, 84562, 84592, 84593, 84594

Buffet & Tabletop Melamin



GN 1/9 Schale „FRIDA STONE“

GN 1/9 bowl
GN 1/9 cuenco
GN 1/9 bol



	cm	↑ cm	GN	ltr.	Farbe / Colour
84557	17,6 x 10,8	5,5	1/9	0,5	



NEW

GN 1/6 Schale „FRIDA STONE“

GN 1/6 bowl
GN 1/6 cuenco
GN 1/6 bol



	cm	↑ cm	GN	ltr.	Farbe / Colour
84585	17,6 x 16,2	7,5	1/6	1,0	



NEW

GN 1/4 Schale

GN 1/4 bowl
GN 1/4 cuenco
GN 1/4 bol



	cm	↑ cm	GN	ltr.	Farbe / Colour
84588	26,5 x 16,2	7,5	1/4	1,8	



NEW

GN 1/2 Schale „FRIDA STONE“

GN 1/2 bowl
GN 1/2 cuenco
GN 1/2 bol



	cm	↑ cm	GN	ltr.	Farbe / Colour
84591	32,5 x 26,5	7,5	1/2	4,0	



GN 2/4 Schale „FRIDA STONE“

GN 2/4 bowl
GN 2/4 cuenco
GN 2/4 bol



	cm	↑ cm	GN	ltr.	Farbe / Colour
84566	53,0 x 16,2	7,5	2/4	3,65	

FLOWER POT



Schale „FLOWER POT“
bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84470	6	3,5	0,04	■ white
84471	6	3,5	0,04	■ brown
84472	6	3,5	0,04	■ black

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84473	9	8,5	0,30	■ white
84474	9	8,5	0,30	■ brown
84475	9	8,5	0,30	■ black

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84476	12	3,5	0,20	■ white
84477	12	3,5	0,20	■ brown
84478	12	3,5	0,20	■ black

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84479	13	15	1,00	■ white
84480	13	15	1,00	■ brown
84481	13	15	1,00	■ black

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84482	20	9	1,80	■ white
84483	20	9	1,80	■ brown
84484	20	9	1,80	■ black

Deckel „UNIVERSAL“ mit Löffelaussparung / cover with notched for spoons
tapa con espacio para la cuchara / couvercle avec encoche pour la cuillère

	Ø cm	↑ cm	fits to
15341	20	1,5	84482, 84483, 84484

TIMBER



Die Melaminplatten (Holzoptik Fichte) haben eine leichte Struktur und wirken optisch wie aus Holz gefertigt.

Superb spruce wood effect (timber), cutting edge gourmet presentation idea, never produce mould or sawdust, clean and hygienic, no more worries about crack.

Melamina imitación madera de picea, para recetas auténticas.

Mélamine imitation spruce, pour vos recettes authentiques.



Tablett „TIMBER“

tray
bandeja
plateau



Ø cm ↑ cm

84266	35	3
84267	44	3



Tablett „TIMBER“

tray
bandeja
plateau



cm ↑ cm

84268	44 x 25	1,5
-------	---------	-----



Tablett „TIMBER“

tray
bandeja
plateau



cm ↑ cm

84269	65 x 26	3
-------	---------	---



Tablett „TIMBER“

tray
bandeja
plateau



cm ↑ cm

84256	70 x 26	3
-------	---------	---

OAK



Die Melaminplatte (Holzoptik Eiche) haben eine leichte Struktur und wirken optisch wie aus Holz gefertigt.

Superb oak wood effect, cutting edge gourmet presentation idea, never produce mould or sawdust, clean and hygienic, no more worries about crack.

Melamina imitación madera de roble, para recetas auténticas.

Mélamine imitation chêne, pour vos recettes authentiques.



Tablett „OAK“
tray
bandeja
plateau

Ø cm	↑ cm	→ cm
84177	30	1,5
		Griff / handle 12



Tablett „OAK“
tray
bandeja
plateau

cm	↑ cm	→ cm
84178	40,0 x 20,0	1,5
		Griff / handle 13



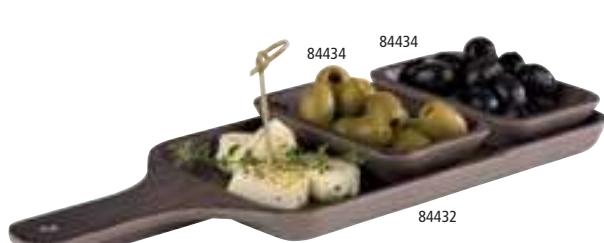
Tablett „OAK“
tray
bandeja
plateau

cm	↑ cm	→ cm
84179	48,0 x 20,0	1,5
		Griff / handle 13



OAK

NEW



OAK bietet Ihnen neben den Buffetplatten im Gastro-normmaß eine ergänzende Auswahl an Serviergrößen für den gedeckten Tisch oder das Catering. Die Serie überzeugt durch die dunkle Eichenholzoptik mit einer holzähnlichen Oberflächen-strukturierung. Im Gegensatz zu richtigem Holz grenzt sich Melamin hier durch ein-wandfreie, hygienische Verwendung ab.

In addition to the buffet plates in the gastronorm size OAK offers you a complementary selection of serving sizes for the table or catering. The series convinces by the dark oak wood look with a wood-like surface structuring. In contrast to proper wood, melamine is distinguished by flawless hygienic use.

Además de las bandejas de bufé en medida gastronorm OAK le ofrece una selección adicional en tamaños para servir en la mesa o el catering. La serie convence por el look oscuro de la madera del roble y con la estructura superficial de madera. En contraste con la madera auténtica, la melamina se distingue por un uso higiénico impecable.

En plus des plateaux de buffet en taille gastronorm OAK vous offre une sélection complémentaire de dimensions pour servir à table ou la restauration. La série convainc par l'aspect de bois de chêne foncé avec une structure de surface semblable au bois. Contrairement au bois véritable, la mélamine se distingue par une utilisation hygiénique impeccable.



Tablett „OAK“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm	→ cm
84431	17,5 x 14,5	1,5	Griff / handle 6,5



Tablett „OAK“
tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm	→ cm
84432	22,0 x 12,0	2,0	Griff / handle 11,0





Tablett „OAK“
tray
bandeja
plateau



cm ↑ cm
84433 20,0 x 20,0 2,5



Schale „OAK“
bowl
cuenco
bol



cm ↑ cm
84434 11,5 x 7,0 2,5



Schale „OAK“
bowl
cuenco
bol



cm ↑ cm
84435 25,0 x 6,5 3,5



GN Tablett „OAK“

GN tray
GN bandeja
GN plateau

Eichenoptik
oak wood effect
imitación madera de roble
imitation chêne



	cm	↑ cm	GN
84720	53,0 x 32,5	1	1/1
84721	32,5 x 26,5	1	1/2
84722	32,5 x 17,6	1	1/3
84723	26,5 x 16,2	1	1/4
84724	53,0 x 16,2	1	2/4

GN 1/1	GN 1/2	GN 1/4	GN 2/4
	GN 1/2	GN 1/4	
GN 1/3	GN 1/3	GN 1/3	

OAK LIGHT

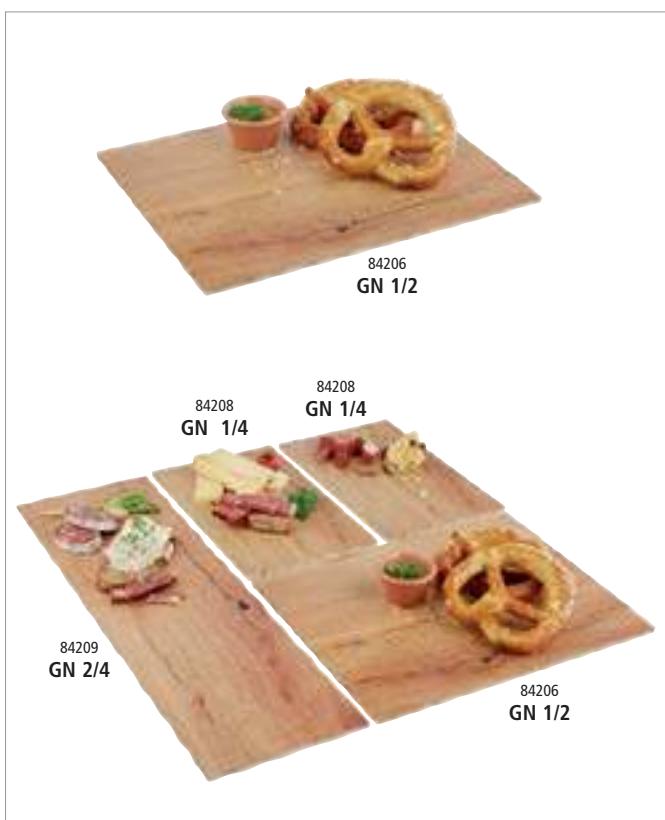


Die Melaminplatten (Holzoptik Eiche hell) haben eine leichte Struktur und wirken optisch wie aus Holz gefertigt.

Superb spruce wood effect (oak light), cutting edge gourmet presentation idea, never produce mould or sawdust, clean and hygienic, no more worries about crack.

Melamina imitación madera de picea, para recetas auténticas.

Mélamine imitation spruce, pour vos recettes authentiques.



GN Tablett „OAK LIGHT“
tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm	GN
84205	53,0 x 32,5	1,5	1/1
84206	32,5 x 26,5	1,5	1/2
84207	32,5 x 17,6	1,5	1/3
84208	26,5 x 16,2	1,5	1/4
84209	53,0 x 16,2	1,5	2/4



mit Antirutschfüßchen
non-slip feet
con pies antideslizantes
avec pieds antidérapants



Tablett „OAK LIGHT“

tray
bandeja
plateau



Ø cm ↑ cm

84262	35	3
84263	44	3



Tablett „OAK LIGHT“

tray
bandeja
plateau



cm ↑ cm

84264	44 x 25	1,5
-------	---------	-----



Tablett „OAK LIGHT“

tray
bandeja
plateau



cm ↑ cm

84265	65 x 26	3
-------	---------	---



Tablett „OAK LIGHT“

tray
bandeja
plateau



cm ↑ cm

84255	70 x 26	3
-------	---------	---

Buffet & Tabletop Melamin

NEW



GN Tablett „ROCKFACE“

GN tray

GN bandeja

GN plateau

die Melaminplatten (Steinoptik) haben eine leicht wellige Oberfläche und wirken optisch wie ein Naturstein
fantastic imitation of stone

las bandejas de melamina (imitación piedra) tienen una superficie irregular y una óptica semejante a una piedra natural
les plateaux en mélamine (imitation pierre) ont une surface irrégulière qui renforce l'aspect de la pierre naturelle



	cm	↑ cm	GN
84770	53,0 x 32,5	1,5	1/1
84771	32,5 x 26,5	1,5	1/2
84772	32,5 x 17,6	1,5	1/3
84773	26,5 x 16,2	1,5	1/4
84774	53,0 x 16,2	1,5	2/4



1:1 Oberflächenansicht

1:1 structural view



GN Tablett „MARBLE“

GN tray

GN bandeja

GN plateau

Marmor-Look, glatte und hochglänzende Oberfläche

marble-look, smooth and shiny surface

look mármol, superficie lisa con acabado brillante

look de marbre, surface lisse et finition brillante



	cm	↑ cm	GN
84360	53,0 x 32,5	1,5	1/1
84361	32,5 x 26,5	1,5	1/2
84362	32,5 x 17,6	1,5	1/3
84363	26,5 x 16,2	1,5	1/4
84364	53,0 x 16,2	1,5	2/4



1:1 Oberflächenansicht

1:1 structural view



GN Tablett „ZERO“

GN tray
GN bandeja
GN plateau

glatte, hochglänzende Oberfläche
smooth and shiny surface
superficie lisa con acabado brillante
surface lisse et finition brillante



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
84185	53,0 x 32,5	1,5	1/1	[Color Swatch]
84186	32,5 x 26,5	1,5	1/2	[Color Swatch]
84187	32,5 x 17,6	1,5	1/3	[Color Swatch]
84188	26,5 x 16,2	1,5	1/4	[Color Swatch]
84189	53,0 x 16,2	1,5	2/4	[Color Swatch]
84195	53,0 x 32,5	1,5	1/1	[Black Swatch]
84196	32,5 x 26,5	1,5	1/2	[Black Swatch]
84197	32,5 x 17,6	1,5	1/3	[Black Swatch]
84198	26,5 x 16,2	1,5	1/4	[Black Swatch]
84199	53,0 x 16,2	1,5	2/4	[Black Swatch]



GN Tablett „DRIFTWOOD“

GN tray
GN bandeja
GN plateau

die Melaminplatten (Holzoptik) haben eine leicht wellige Oberfläche und wirken optisch wie aus Holz gefertigt
imagine the durability of melamine and the beauty of wood - fantastic imitation of wood
melamina imitación madera: madera con la durabilidad de la melamina gracias a la superficie ligeramente irregular de la melamina.
mélamine imitation bois: toute bois mais avec la durabilité de la mélamine, la surface irrégulière renforce l'aspect naturel



	cm	↑ cm	GN
84180	53,0 x 32,5	1,5	1/1
84181	32,5 x 26,5	1,5	1/2
84182	32,5 x 17,6	1,5	1/3
84183	26,5 x 16,2	1,5	1/4
84184	53,0 x 16,2	1,5	2/4



1:1 Oberflächenansicht
1:1 structural view

SLATE



Die schwarzen Melaminplatten überzeugen mit ihrem edlen und schlichten Schieferlook und einer rauhen Oberfläche.

Fantastic imitation of slate. These plates add a rustic feel to your display. Perfect presentation for cheese, chocolates, pastry and meat.

Las bandejas de melamina negras ofrecen un aspecto de pizarra elegante y discreto.

Les plats en mélamine noire offrent l'aspect de l'ardoise, élégants et discrets.



Tablett „SLATE“

tray
bandeja
plateau



	Ø cm	↑ cm
83992	30	1
83994	40	1



GN Tablett „SLATE“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN
83981	53,0 x 32,5	1,5	1/1



Schieferoptik
slate look



GN Tablett „SLATE“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN
83955	53,0 x 32,5	1	1/1
83956	32,5 x 26,5	1	1/2
83957	32,5 x 17,6	1	1/3
83958	26,5 x 16,2	1	1/4
83971	53,0 x 16,2	1	2/4



GN Tablett „SLATE“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



massive Metallgriffe verchromt inkl. fest verschraubten 4 cm Distanzstücken
chrome plated handles, incl. mounted 4 cm distance pillars
asas cromadas, incluye distanciadores a 4 cm
poignées chromées, distance approx. 4 cm

	cm	↑ cm	GN
83980	53,0 x 32,5	6	1/1



Schale „SLATE“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84244	19,0 x 19,0	9	1,5
84245	25,0 x 25,0	12	3,8

Deckel „PURE“ mit Löffelaussparung / cover with notched for spoons
tapa con espacio para la cuchara / couvercle avec encoche pour la louche

	cm	↑ cm	fits to
83600	19 x 19	1,5	84244
83601	25 x 25	1,5	84245

Buffet & Tabletop Melamin



Tablett „SLATE“

tray
bandeja
plateau



	Ø cm	↑ cm	→ cm	
84240	18,5	1,5	8,5	Ø Loch 1,5 cm
84241	23,0	1,5	10	Ø Loch 2 cm
84242	33,5	1,5	14	Ø Loch 2,5 cm
84243	37,0	1,5	15,5	Ø Loch 3 cm

Frischhalte-Haube / cover / campana / cloche bombée

	Ø cm	↑ cm	fits to
15350	16,5	10	84240
15351	20,5	10	84241



Tablett „SLATE-ROCK“

tray
bandeja
plateau



Die schwarzen Melaminplatten überzeugen mit ihrem edlen Schieferlook.

Fantastic imitation of slate. This plates add a rustic ful to your display. Perfect presentation for cluse, chocolates, pastry and meat.

Las bandejas de melamina negras ofrecen un aspecto de pizarra elegante y discreto.

Les plats en mélamine noire offrent l'aspect de l'ardoise, élégants et discrets.

	cm	↑ cm
84246	20 x 10	2
84247	30 x 10	2
84248	30 x 15	2

SLATE ROCK



Tablett „SLATE-ROCK“

tray
bandeja
plateau



Die schwarzen Melaminplatten überzeugen mit ihrem edlen Schieferlook.

Fantastic imitation of slate. This plates add a rustic ful to your display. Perfect presentation for cluse, chocolates, pastry and meat.

Las bandejas de melamina negras ofrecen un aspecto de pizarra elegante y discreto.

Les plats en mélamine noire offrent l'aspect de l'ardoise, élégants et discrets.

	Ø cm	↑ cm	→ cm
84257	30	1,5	Griff 12
	cm	↑ cm	→ cm
84258	40 x 20	1,5	Griff 13
84259	48 x 20	1,5	Griff 13

TIERRA



Schale „TIERRA“

bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84290	10	7	0,13	
84295	10	7	0,13	



Teller „TIERRA“

plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84291	13,5	3	0,13	
84296	13,5	3	0,13	



Schale „TIERRA“

bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84293	17,0 x 8,5	4	0,2	
84298	17,0 x 8,5	4	0,2	



Tablett „TIERRA“

tray
bandeja
plateau

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
84272	53,0 x 16,2	2,5	2/4	
84282	53,0 x 16,2	2,5	2/4	



Schale „TIERRA“

bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84273	19 x 19	8	1	
84274	25 x 25	10	2,5	
84283	19 x 19	8	1	
84284	25 x 25	10	2,5	



Teller „TIERRA“

plate
plato
assiette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
84276	32,0	3,5	
84286	32,0	3,5	



AIKO



Tablett / Teller „AIKO“
plate / tray
plato / bandeja
assiette / plateau



Steinoptik
appearance stoneware
su aspecto recuerda al gres
l'aspect de la mélamine rappelle le grès

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84324	33 x 25	2,5	
84325	33 x 25	2,5	

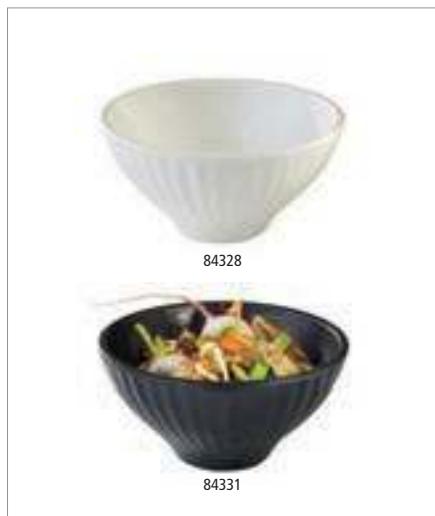


Schale „AIKO“
bowl
cuenco
bol



Steinoptik
appearance stoneware
su aspecto recuerda al gres
l'aspect de la mélamine rappelle le grès

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84326	26,5 x 19,5	6	0,9	
84327	26,5 x 19,5	6	0,9	



Schale „AIKO“
bowl
cuenco
bol



Steinoptik
appearance stoneware
su aspecto recuerda al gres
l'aspect de la mélamine rappelle le grès

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84328	8	4	0,07	
84330	11,5	6	0,2	
	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84329	8	4	0,07	
84331	11,5	6	0,2	



Schale „AIKO“
bowl
cuenco
bol



Steinoptik
appearance stoneware
su aspecto recuerda al gres
l'aspect de la mélamine rappelle le grès

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84334	16	7	0,6	
84336	20,5	8	1,2	
	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84335	16	7	0,6	
84337	20,5	8	1,2	

LA VIDA



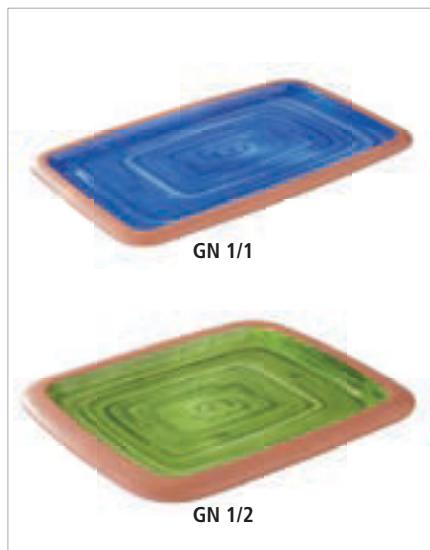
Tablett „LA VIDA“
plate / tray
plato / bandeja
assiette / plateau



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
84165	32,0	3,5	
84168	40,5	5,5	

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
84161	32,0	3,5	
84170	40,5	5,5	

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
84171	32,0	3,5	
84172	40,5	5,5	



GN Tablett „LA VIDA“
GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
84144	53,0 x 32,5	2,5	1/1	
84145	32,5 x 26,5	2,5	1/2	
84146	53,0 x 16,2	2,5	2/4	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
84147	53,0 x 32,5	2,5	1/1	
84148	32,5 x 26,5	2,5	1/2	
84149	53,0 x 16,2	2,5	2/4	

MARONE



Eine derbe Oberflächenstruktur schafft ein natürliches Erscheinungsbild. Die schwarzen Schalenvarianten mit braunem Rand inszenieren Ihr Gericht sehr stilvoll.

A rough surface structure creates a natural appearance. The black bowls and trays with brown border stage your dishes in a very stylish way.

La estructura rugosa de la superficie crea una apariencia natural. Los diferentes cuencos negros con borde marrón ponen con mucho estilo en escena sus platos.

La structure de surface rugueuse crée une apparence naturelle. Les différents bols noirs avec rebord marron mettent élégamment en scène vos plats.



Blattschale „MARONE“
leaf
fuente en forma de hoja
plateau feuille



	cm	↑ cm	ltr.
84100	25,5 x 14	5,5	0,4
84101	36 x 19	8	0,9



Tablett „MARONE“
tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84104	22,5 x 15	3
84105	27,5 x 11	2



Tablett „MARONE“
tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84103	14,5 x 14,5	2



Tablett „MARONE“
tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84106	26,5 x 16,5	4

Buffet & Tabletop Melamin

NEW



84731



84732



84733

Schale „MARONE“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84731	16,5 x 10,0	5,5	0,25
84732	22,0 x 13,0	7,5	0,6
84733	27,5 x 19,0	9,0	1,4

NEW



84728



84729



84730

Teller „MARONE“

plate
plato
assiette



	Ø cm	↑ cm
84728	16,0	2,5
84729	20,5	2,5
84730	28,0	3,5



Schale „MARONE“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
84109	11	5,5	0,2



84107



84108

Schale „MARONE“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
84107	8,5	2,5	0,05
84108	11,5	3	0,04



Tablett „MARONE“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84117	19,5 x 9,5	2,0
84118	39,0 x 16,0	3,0



Tablett „MARONE“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84119	32,5 x 23,5	4,5



Schale „MARONE“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
84174	30,5	8,5	2,0



Schale „MARONE“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
84110	14	6	0,30
84111	19	8	0,80
84112	21	8,5	1,00
84113	24	9,5	1,40

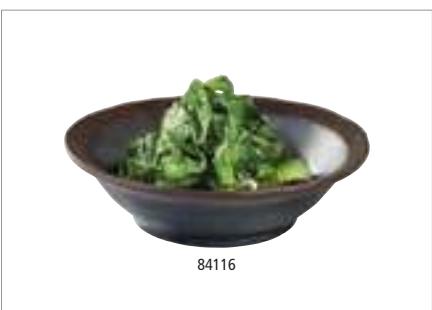


Schale „MARONE“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84114	23,5 x 23,5	6,5	0,70



Schale „MARONE“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
84115	11	3,5	0,13
84116	14	4	0,20

ZEN



Fernöstliche Tisch- und Buffetartikel präsentiert die Serie ZEN. Japanische und chinesische Köstlichkeiten können traditionell in Szene gesetzt werden. Die Optik entspricht dem japanischen Steingut.

The ZEN series presents Far Eastern table and buffet articles. Japanese and Chinese specialities can be served in a traditional setting. The appearance is that of Japanese stoneware.

La colección ZEN presenta artículos de bufé y mesa para cocina oriental. Las delicias japonesas y chinas se pueden poner en escena siguiendo la tradición. Su aspecto recuerda al gres japonés.

La collection ZEN présente des articles de buffet et de table pour la cuisine orientale. Les délices japonaises et chinoises entrent en scène selon la plus pure tradition. L'aspect de la mélamine rappelle le grès japonais.



Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
83928	31	8,5	
83929	31	8,5	



Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84354	22,5	12,5	0,80	
84355	22,5	12,5	0,80	



Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83710	21 x 21	11	1,4	
83712	21 x 21	11	1,4	



84349

Schale „ZEN“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84348	10	7	0,08	[white]
84350	12,5	8,5	0,15	[white]
84352	16	10	0,30	[white]
	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84349	10	7	0,08	[black]
84351	12,5	8,5	0,15	[black]
84353	16	10	0,30	[black]



Schale „ZEN“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83733	25 x 13,5	4	0,25	[white]
83737	30,5 x 17,5	5	0,60	[white]
	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83735	25 x 13,5	4	0,25	[black]
83739	30,5 x 17,5	5	0,60	[black]



Schale „ZEN“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83714	17,5 x 17,5	7	0,5	[white]
83716	17,5 x 17,5	7	0,5	[black]



Schale „ZEN“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83725	10,5 x 10,5	3	0,06	[white]
83727	10,5 x 10,5	3	0,06	[black]



Dipschälchen „ZEN“

dip bowl
cuenco para dip
bol para dip



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83721	8	1,5	0,03	[white]
83723	8	1,5	0,03	[black]

Buffet & Tabletop Melamin



Schale „ZEN“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84342	9 x 9	2,5	0,06	<input type="button" value="white"/>
84343	9 x 9	2,5	0,06	<input type="button" value="black"/>



Schale „ZEN“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83726	13 x 11	3,5	0,1	<input type="button" value="white"/>
83728	13 x 11	3,5	0,1	<input type="button" value="black"/>



Schale „ZEN“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83718	12 x 12	4	0,2	<input type="button" value="white"/>
83720	12 x 12	4	0,2	<input type="button" value="black"/>



Schale „ZEN“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83938	32,5 x 14	4		<input type="button" value="white"/>
83939	32,5 x 14	4		<input type="button" value="black"/>



Schale „ZEN“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83730	11 x 10	3	0,04	<input type="button" value="white"/>
83732	11 x 10	3	0,04	<input type="button" value="black"/>



Schale „ZEN“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83722	17,5 x 15,5	5,5	0,2	<input type="button" value="white"/>
83724	17,5 x 15,5	5,5	0,2	<input type="button" value="black"/>



Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83934	14,5 x 12,5	5	0,2	
83935	14,5 x 12,5	5	0,2	



Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83932	11,5	4	0,15	
83933	11,5	4	0,15	



Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83946	9 x 7	2,5	0,05	
83947	9 x 7	2,5	0,05	



Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83948	14 x 9	2,5	
83949	14 x 9	2,5	

Buffet & Tabletop Melamin



Tablett / Teller „ZEN“

tray / plate
bandeja / plato
plateau / assiette



Ø cm

↑ cm

Farbe / Colour

83940	28	3	
83941	28	3	



Tablett „ZEN“

tray
bandeja
plateau



cm

↑ cm

Farbe / Colour

83734	23,5 x 23	5,5	
83736	23,5 x 23	5,5	



Tablett / Sushiboard „ZEN“

tray / sushiboard
bandeja para sushi
plateau sushi



cm

↑ cm

Farbe / Colour

83742	22,5 x 9,5	3	
83744	22,5 x 9,5	3	



Tablett / Sushiboard „ZEN“

tray / sushiboard
bandeja para sushi
plateau sushi



cm

↑ cm

Farbe / Colour

83738	22 x 12	3	
83740	22 x 12	3	

FUSION



Die Oberflächen der Serie FUSION sind innen hoch glänzend und außen mattiert. Das besondere Design beansprucht höchste Aufmerksamkeit und bringt Speisen optimal zur Geltung. Somit werden die Speisen noch mehr in den Blickpunkt gerückt.

The FUSION presents table and buffet articles. The design and surface is unique. Mirror shiny inside, outside matt.

La línea FUSION presenta artículos para la mesa y el bufé. El diseño y el acabado son únicos, interior pulido brillante y exterior acabado en mate.

La ligne FUSION présente des articles pour le buffet. Le design et la finition sont tout à fait uniques. Intérieur poli brillant et extérieur mat.



Schale „FUSION“

bowl
cuenco
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
84022	11	7,0	0,3
84023	17	8,5	1,0
84024	20	8,0	1,2



84025



84026

Tablett „FUSION“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84025	23,5 x 7,5	2,0
84026	24,5 x 6,5	1,5

HALFTONE



Fingerfood Löffel „HALFTONE“
party spoon
cuchara party
cuillère party



Ø cm
84158 5,5

↑ cm
7,0



Fingerfood Löffel „HALFTONE“
party spoon
cuchara party
cuillère party



cm
84128 14,5 x 4,5

↑ cm
4,5



Teller „HALFTONE“
plate
plato
assiette



Ø cm
84123 16

↑ cm
2,5



Tablett „HALFTONE“
tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84124	20,5 x 12,5	3
84125	24,5 x 15	3
84127	34,5 x 21,5	3



Tablett „HALFTONE“
tray
bandeja
plateau



cm ↑ cm
84126 29 x 18 4



Schale „HALFTONE“
bowl
cuenco
bol



Ø cm ↑ cm ltr.
84217 8,0 4,0 0,1



Schale „HALFTONE“
bowl
cuenco
bol



Ø cm ↑ cm ltr.
84218 8,5 3,5 0,05



Schale „HALFTONE“
bowl
cuenco
bol



Ø cm ↑ cm ltr.
84129 16 3,5 0,05



84130
Schale „HALFTONE“
bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84130	11,5 x 7	4	0,05
84131	14 x 8	4,5	0,10
84132	15 x 9,5	5	0,15



84134
Schale „HALFTONE“
bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84133	17,5 x 13,5	6,5	0,35
84134	24 x 17,5	7,5	0,8

Buffet & Tabletop Melamin



Schale „HALFTONE“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84135	16,5	7,5	0,65
84136	19	8,5	1



Schale „HALFTONE“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84137	26	9	1,5



Blattschale „HALFTONE“

leaf
fuente en forma de hoja
plateau feuille



	cm	↑ cm
84120	37,5 x 15,5	4,5
84121	46,5 x 21	6,5



Blattschale „HALFTONE“

leaf
fuente en forma de hoja
plateau feuille



	cm	↑ cm
84122	34 x 13	3

SINUS



Charakterstark und mit dem hohen Anspruch an Funktionalität und Design präsentiert sich die Buffetserie SINUS. Die großzügigen Flächen für die Speisenpräsentation sind ausdrucksstark eingefasst und gewährleisten ein optimales Handling im Gastronomiealltag.

The FUSION presents table and buffet articles. The design and surface is unique. Mirror shiny inside, outside matt.

La línea FUSION presenta artículos para la mesa y el bufé. El diseño y el acabado son únicos, interior pulido brillante y exterior acabado en mate.

La ligne FUSION présente des articles pour le buffet. Le design et la finition sont tout à fait uniques. Intérieur poli brillant et extérieur mat.



GN Tablett „SINUS“
GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
84230	53 x 32,5	2	1/1	
84231	53 x 16,2	2	2/4	
	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
84260	53 x 32,5	2	1/1	
84261	53 x 16,2	2	2/4	



Schale „SINUS“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84229	10,5 x 10,5	4,0	0,1
84232	21,0 x 21,0	9,0	1,5
84233	25,0 x 25,0	11,0	2,4
84234	28,5 x 28,5	12,5	3,5

TAO



Schale, rund „TAO“

bowl, round
cuenco, redondo
bol, rond



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83648	10,5 x 10,0	6,5 / 3,0	0,07	■■■■■
83651	13,5 x 12,5	8,5 / 4,0	0,15	■■■■■
83654	17,0 x 16,0	10,5 / 4,5	0,3	■■■■■

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83649	10,5 x 10,0	6,5 / 3,0	0,07	■■■■■
83652	13,5 x 12,5	8,5 / 4,0	0,15	■■■■■
83655	17,0 x 16,0	10,5 / 4,5	0,3	■■■■■



Schale „TAO“

bowl
cuenco
plat ovale creux



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83633	25,0 x 13,5	4,5	■■■■■
83636	30,5 x 17,5	5,0	■■■■■



Schale, quadratisch „TAO“

bowl, square

cuenco, cuadrado

bol creux carré



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83642	30,5 x 30,5	10	3,3	
83643	30,5 x 30,5	10	3,3	



Schale, rechteckig „TAO“

bowl, rectangular

cuenco, rectangular

bol creux rectangulaire



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83639	32,5 x 17,5	10	1,8	
83640	32,5 x 17,5	10	1,8	

GLOBAL BUFFET



Schale „GLOBAL BUFFET“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83785	32,5 x 32,5	12,0	3,0	■■■■■
83786	35,0 x 35,0	12,5	3,5	■■■■■
83787	40,0 x 40,0	13,5	5,0	■■■■■
	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84785	32,5 x 32,5	12,0	3,0	■■■■■
84786	35,0 x 35,0	12,5	3,5	■■■■■
84787	40,0 x 40,0	13,5	5,0	■■■■■



Schale „GLOBAL BUFFET“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83799	25,5	13,0	3,0	■■■■■
83788	32,0	16,5	4,5	■■■■■
83789	35,0	17,0	6,0	■■■■■
83790	40,0	17,5	8,0	■■■■■
	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83779	25,5	13,0	3,0	■■■■■
84788	32,0	16,5	4,5	■■■■■
84789	35,0	17,0	6,0	■■■■■
84790	40,0	17,5	8,0	■■■■■



Schale „GLOBAL BUFFET“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83791	32 x 32	12,0	2,5	■■■■■
83792	36 x 36	12,5	4,0	■■■■■
83793	40 x 40	14,0	5,5	■■■■■



Tablett „GLOBAL BUFFET“

tray
bandeja
plateau



cm ↑ cm

83794	30,5 x 30,5	4
83795	36,0 x 36,0	5
83796	38,5 x 29,5	5
83797	44,0 x 34,5	5

Farbe / Colour



Tablett „GLOBAL BUFFET“

tray
bandeja
plateau



die Melaminplatten wirken optisch wie der Naturstein Granit
fantastic imitation of granit stone
melamina: excelente imitación del granito natural
mélamine imitation granit naturel

cm ↑ cm

84383	30,5 x 30,5	4
84385	40 x 40	4

Farbe / Colour



Schale „GLOBAL BUFFET“

bowl
cuenco
bol



die Melaminschale wirkt optisch wie der Naturstein Granit
fantastic imitation of granit stone
melamina: excelente imitación del granito natural
mélamine imitation granit naturel

cm ↑ cm ltr.

84387	36 x 36	11	3,5
-------	---------	----	-----

Farbe / Colour



Schale „GLOBAL BUFFET“

bowl
cuenco
bol



cm ↑ cm ltr.

84462	44 x 25	20	3,3
-------	---------	----	-----



Schale „GLOBAL BUFFET“

bowl
cuenco
bol



cm ↑ cm ltr.

84464	35,5 x 31,5	14	2,5
84466	46 x 40	18,5	5,5

Farbe / Colour



APART



GN Tablett „APART“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN
83828	53,0 x 32,5	2,5	1/1
83830	32,5 x 26,5	2,5	1/2
83832	32,5 x 17,6	2,5	1/3



Tablett „APART“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
83834	23,0 x 23,0	2,5
83836	33,0 x 33,0	2,5
83838	53,0 x 53,0	2,5



Tablett, rund „APART“

tray, round
bandeja, redonda
plateau rond



	Ø cm	↑ cm
83840	37	2,5

Frischhalte-Haube / cover / campana / cloche

	Ø cm	↑ cm
06515	33	12,5

06517	33	12,5	mit verchromtem Griff / with chrom plated handle con botón cromado / avec bouton chromé
-------	----	------	--



Schale, rund „APART“
bowl, round
cuenco, redondo
bol, rond

	Ø cm	↑ cm	ltr.
83800	6,5	3,0	0,045
83802	10,0	4,5	0,13
83804	15,0	6,5	0,5
83806	20,0	9,0	1,2



83804

Schale „APART“
bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
83808	6,6 x 6,6	3,0	0,05
83810	10 x 10	4,5	0,17
83812	15 x 15	6,5	0,5
83814	20 x 20	9,0	1,6
83816	25 x 25	9,0	2,6
83818	25 x 25	12,5	3,8
83820	30 x 30	12,5	4,5



83816

Schale „APART“
bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
83822	30 x 15	6,5	1,2
83824	40 x 20	6,5	2,4



83822

GN 2/4 Schale „APART“
GN 2/4 bowl
GN 2/4 cuenco
GN 2/4 bol



	cm	↑ cm	GN	ltr.
83826	53,0 x 16,2	6,5	2/4	3,0



CASCADE



Schale „CASCADE“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	GN	ltr.
83963	28,5 x 25,5	7,5		2,90
83960	32,5 x 26,5	7,5	1/2	3,65
83962	26,5 x 16,2	7,5	1/4	1,50



Tablett „CASCADE“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm	GN	fits to
83964	28,5 x 25,5	2,4		83963
83965	32,5 x 26,5	2,4	1/2	83960
83967	26,5 x 16,2	2,4	1/4	83962



Tablett kann als Deckel eingesetzt werden!
Tray is also useable as a cover!
¡La bandeja se puede usar como tapa!
Le plat s'utilise aussi comme couvercle!



Gastronorm - Außenmaße Gastronorm - size Gastronorm - medidas exteriores Gastronorme - Gastronorme dimensions extérieures

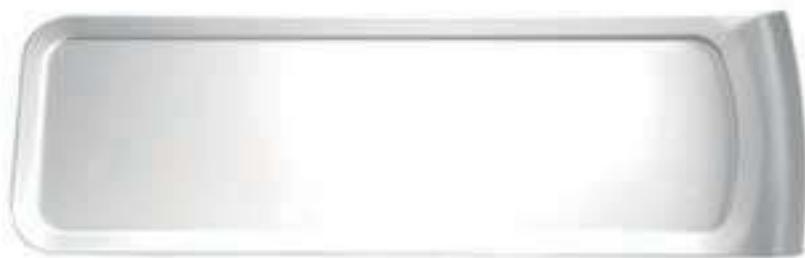


GN 2/4 Schale „CASCADE“

GN 2/4 bowl
GN 2/4 cuenco
GN 2/4 bol



	cm	↑ cm	GN	ltr.
83961	53,0 x 16,2	7,5	2/4	3,65



GN 2/4 Tablett „CASCADE“

GN 2/4 tray
GN 2/4 bandeja
GN 2/4 plateau



	cm	↑ cm	GN	fits to
83966	53,0 x 16,2	2,4	2/4	83961

FLOAT



- stapelbar mit Löffel und Deckel
- Schalenboden fixiert sich auf dem Deckel
- rutschfest (Antirutschfüßchen)

- with spoon and cover stackable
- non-slip feet

- con tapa apilable
- la base se fija a la tapa
- apilado estable (pies anti-deslizantes)

- avec couvercle qui permet un empilage parfait
- le pied du bol supérieur s'encadre dans le couvercle
- antidérapant



Schale „FLOAT“
bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83900	5,5	3,0	0,03	
83902	9,0	4,5	0,15	
83904	13,0	6,5	0,45	
83906	15,0	7,5	0,70	
83908	20,5	10,0	1,90	

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83901	5,5	3,0	0,03	
83903	9,0	4,5	0,15	
83905	13,0	6,5	0,45	
83907	15,0	7,5	0,70	
83909	20,5	10,0	1,90	



83910



83915

Schale „FLOAT“

bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83910	5,5 x 5,5	3,0	0,03	
83912	9,0 x 9,0	4,5	0,16	
83914	12,5 x 12,5	6,0	0,50	
83916	19 x 19	9,5	1,90	
83918	25 x 25	12,0	4,70	

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83911	5,5 x 5,5	3,0	0,03	
83913	9,0 x 9,0	4,5	0,16	
83915	12,5 x 12,5	6,0	0,50	
83917	19 x 19	9,5	1,90	
83919	25 x 25	12,0	4,70	

83925
GN 1/283924
GN 1/1

GN Tablett „FLOAT“

GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
83923	53,0 x 32,5	3	1/1	
83925	32,5 x 26,5	3	1/2	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
83924	53,0 x 32,5	3	1/1	
83926	32,5 x 26,5	3	1/2	



83920

Deckel „FLOAT“ mit Löffelaussparung

cover, with notched for spoons

tapa, con espacio para la cuchara

couvercle, avec encoche pour la louche



	Ø cm	↑ cm	fits to
83920	20,5	1,3	83908, 83909



83921

Deckel „FLOAT“ mit Löffelaussparung

cover, with notched for spoons

tapa, con espacio para la cuchara

couvercle, avec encoche pour la louche



	cm	↑ cm	fits to
83921	19 x 19	1,3	83916, 83917
83922	25 x 25	1,3	83918, 83919

PURE

NEW



Tablett „PURE“
tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
83401	53,0 x 32,5	3	1/1	
83588	35,4 x 32,5	3	2/3	
83433	53,0 x 16,2	3	2/4	
83480	32,5 x 26,5	3	1/2	
83481	32,5 x 17,6	3	1/3	
83482	26,5 x 16,2	3	1/4	
83882	65,0 x 26,5	3		
83597	40 x 30	3	Bäcker-Maß	
83598	60 x 20	3	Bäcker-Maß	
83599	60 x 40	3	Bäcker-Maß	
	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
83479	53,0 x 32,5	3	1/1	
83589	35,4 x 32,5	3	2/3	
83434	53,0 x 16,2	3	2/4	
83490	32,5 x 26,5	3	1/2	
83491	32,5 x 17,6	3	1/3	
83492	26,5 x 16,2	3	1/4	
83592	40 x 30	3	Bäcker-Maß	
83593	60 x 20	3	Bäcker-Maß	
83594	60 x 40	3	Bäcker-Maß	



Tablett „PURE“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83625	31,0 x 10,5	2	[Color swatch]
83403	35,5 x 18,0	3	[Color swatch]
83417	30,0 x 21,0	3	[Color swatch]
83402	53,0 x 18,0	3	[Color swatch]

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83626	31,0 x 10,5	2	[Color swatch]
83483	53,0 x 18,0	3	[Color swatch]

Tablett „PURE COLOR“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
83560	53,0 x 32,5	3	1/1	[Color swatch]
83562	32,5 x 26,5	3	1/2	[Color swatch]
83564	53,0 x 18,0	3		[Color swatch]
83566	35,5 x 18,0	3		[Color swatch]
83561	53,0 x 32,5	3	1/1	[Color swatch]
83563	32,5 x 26,5	3	1/2	[Color swatch]
83565	53,0 x 18,0	3		[Color swatch]
83567	35,5 x 18,0	3		[Color swatch]

Tablett quadratisch „PURE“

tray square
bandeja cuadrada
plateau carré



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83418	18,0 x 18,0	3	[Color swatch]
83407	21,0 x 21,0	3	[Color swatch]
83406	26,5 x 26,5	3	[Color swatch]
83405	37,0 x 37,0	3	[Color swatch]
83404	51,0 x 51,0	3	[Color swatch]

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83400	51,0 x 51,0	3	[Color swatch]

Tablett / Teller „PURE“

tray / plate
bandeja / plato
plateau / assiette



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
83884	31	2,5	[Color swatch]
83869	38	2,5	[Color swatch]
83886	41	2,5	[Color swatch]
83484	51	2,5	[Color swatch]

Buffet & Tabletop Melamin



Schale „PURE“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83450	5,5	4,0	0,02	
83419	9,5	4,5	0,09	
83453	13,0	6,5	0,30	
83455	15,0	7,5	0,45	
83415	20,0	10,5	1,25	

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83451	5,5	4,0	0,02	■■■■■
83452	9,5	4,5	0,09	■■■■■
83454	13,0	6,5	0,30	■■■■■
83456	15,0	7,5	0,45	■■■■■
83457	20,0	10,5	1,25	■■■■■

NEW



Schale „PURE“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84424	6,5 x 6,5	3,0	0,05	
84425	32,0 x 32,0	14,0	8,0	

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84426	6,5 x 6,5	3,0	0,05	■■■■■
84427	32,0 x 32,0	14,0	8,0	■■■■■



83414



83466



83568



83569

Schale „PURE COLOR“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83414	9,0 x 9,0	4,0	0,14	
83410	12,5 x 12,5	6,5	0,40	
83409	19,0 x 19,0	9,0	1,50	
83408	25,0 x 25,0	12,0	3,80	

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83466	9,0 x 9,0	4,0	0,14	■■■■■
83467	12,5 x 12,5	6,5	0,40	■■■■■
83468	19,0 x 19,0	9,0	1,50	■■■■■
83469	25,0 x 25,0	12,0	3,80	■■■■■

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83568	9,0 x 9,0	4,0	0,14	■■■■■
83570	12,5 x 12,5	6,5	0,40	■■■■■
83572	19,0 x 19,0	9,0	1,50	■■■■■
83574	25,0 x 25,0	12,0	3,80	■■■■■

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83569	9,0 x 9,0	4,0	0,14	■■■■■
83571	12,5 x 12,5	6,5	0,40	■■■■■
83573	19,0 x 19,0	9,0	1,50	■■■■■
83575	25,0 x 25,0	12,0	3,80	■■■■■



Schale „PURE BICOLOR“
bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84414	9,0 x 9,0	4,0	0,14	
84410	12,5 x 12,5	6,5	0,40	
84409	19,0 x 19,0	9,0	1,50	
84408	25,0 x 25,0	12,0	3,80	



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84420	9,0 x 9,0	4,0	0,14	
84421	12,5 x 12,5	6,5	0,40	
84422	19,0 x 19,0	9,0	1,50	
84423	25,0 x 25,0	12,0	3,80	



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84415	9,0 x 9,0	4,0	0,14	
84416	12,5 x 12,5	6,5	0,40	
84417	19,0 x 19,0	9,0	1,50	
84418	25,0 x 25,0	12,0	3,80	



Deckel „PURE“ mit Löffelaussparung
cover with notched for spoons
tapa con espacio para la cuchara
couvercle avec encoche pour la louche



	cm	↑ cm	fits to
83600	19 x 19	1,5	84409, 84417, 84422, 83409, 83468, 83572, 83573
83601	25 x 25	1,5	84408, 84418, 84423, 84430, 83575, 83574, 83469, 83408
83602 NEW	32 x 32	1,5	84425, 84427



Schale / Pastateller „PURE“
bowl / pasta plate
cuenco / plato para pasta
bol / assiette creuse



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83412	32,0	7,5	1,5	

83411 45,5 9,0 1,7

Buffet & Tabletop Melamin



83497



83498



83499

Schale „PURE“

bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
83497	22,5 x 15,5	7,5	0,80
83498	38,5 x 15,5	7,5	1,50
83499	51,0 x 15,5	7,5	2,40



84440
GN 1/1

GN Tablett „PURE GRANIT“

GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN
84440	53,0 x 32,5	3	1/1
84441	32,5 x 26,5	3	1/2
84442	53,0 x 16,2	3	2/4



84430

Schale „PURE GRANIT“

bowl
cuenco
bol

	cm	↑ cm	ltr.
84429	19 x 19	9	1,50
84430	25 x 25	12	3,80



Menage „PURE“

menage
conjunto aperitivo
set apéritif



4-teilig: 1 Ständer, Edelstahl matt poliert + 3 Melamin-Schalen, weiß (Nr. 83419)
4 pcs. set: 1 stainless stand satin polished finish + 3 white bowls (No. 83419)
4 unidades: 1 soporte, acero inoxidable mate + 3 cuencos de melamina blancos (Nº 83419)
4 pièces: 1 support inox mat + 3 coupelles rondes mélamine blanche (ref. 83419)

	cm	↑ cm
09924	14 x 14	16



Menage „PURE“

menage
conjunto aperitivo
set apéritif



5-teilig: 1 Ständer, Edelstahl matt poliert + 4 Melamin-Schalen, weiß (Nr. 83414)
5 pcs. set: 1 stainless stand satin polished finish + 4 square white bowls (No. 83414)
5 unidades: 1 soporte, acero inoxidable mate + 4 cuencos de melamina blancos (Nº 83414)
5 pièces: 1 support inox mat + 4 coupelles rondes mélamine blanche (ref. 83414)

	cm	↑ cm
09923	17 x 17	16



Tablett „PURE“

tray
bandeja
plateau

Edelstahl matt poliert, passend für Melamin-Schalen
stainless steel satin polished finish, for melamin bowls
acero inoxidable mate, apta para cuencos de melamina
inox mat, concient pour bols mélamine



		cm	
30120	20 x 11	für 2 Schalen / for 2 bowls	
		para 2 cuencos / pour 2 bols	
30122	20 x 20	für 4 Schalen / for 4 bowls	
		para 4 cuencos / pour 4 bols	
30121	29 x 20	für 6 Schalen / for 6 bowls	
		para 6 cuencos / pour 6 bols	

Schale „PURE COLOR“ / bowl / cuenco / bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83414	9,0 x 9,0	4,0	0,14	white
83466	9,0 x 9,0	4,0	0,14	black
83568	9,0 x 9,0	4,0	0,14	brown
83569	9,0 x 9,0	4,0	0,14	yellow-green

Schale „PURE BICOLOR“ / bowl / cuenco / bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84414	9,0 x 9,0	4,0	0,14	black / white
84415	9,0 x 9,0	4,0	0,14	yellow-green / white
84420	9,0 x 9,0	4,0	0,14	brown / white



GN Tablett „FRAMES“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN
84046	53,0 x 32,5	2	1/1
84047	32,5 x 26,5	2	1/2
84048	32,5 x 17,6	2	1/3



Dressingtopf „CASUAL“

dressing pot
salsera
pot à sauce



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83867	12	21,5	1	white
83868	12	21,5	1	black



Schale „SLATE“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84244	19,0 x 19,0	9	1,5
84245	25,0 x 25,0	12	3,8

BASKET



Schale „BASKET“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	GN	ltr.	Farbe / Colour
84000	32,5 x 26,5	8,5	1/2	3,50	
84002	53,5 x 16,2	8,5	2/4	3,20	
84004	26,5 x 16,2	8,5	1/4	1,40	
84006	25,0 x 25,0	10		2,80	

	cm	↑ cm	GN	ltr.	Farbe / Colour
84001	32,5 x 26,5	8,5	1/2	3,50	
84003	53,5 x 16,2	8,5	2/4	3,20	
84005	26,5 x 16,2	8,5	1/4	1,40	
84007	25,0 x 25,0	10		2,80	

FRUITS



Schale „FRUITS“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	
83951	15	7,5	0,45	außen Erdbeer-Dekor / outside strawberry decor
83952	15	7,5	0,45	außen Orangen-Dekor / outside orange decor
83953	15	7,5	0,45	außen Zitronen-Dekor / outside lemon decor
83954	15	7,5	0,45	außen Kiwi-Dekor / outside kiwi decor
				exterior motivo de fresa / extérieur motif fraise
				exterior motivo de naranja / extérieur motif orange
				exterior motivo de limón / extérieur motif citron
				exterior motivo de kiwi / extérieur motif kiwi



Schale „FRUITS“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	
83968	28	14	3,30	außen rot / outside red / exterior rojo / extérieur rouge uni
83969	28	14	3,30	außen grün / outside green / exterior verde / extérieur vert uni

Buffet & Tabletop Melamin



Blattschale „NATURAL COLLECTION“
leaf
fuente en forma de hoja
plateau feuille



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84083	40 x 18,5	3,5	
84086	52 x 25,0	4,0	

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84085	40 x 18,5	3,5	
84088	52 x 25,0	4,0	



Palmblattschale „NATURAL COLLECTION“
palm leaf
fuente en forma de hoja de palmera
plateau feuille de palme



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84080	40 x 18,5	10	1,8	
84082	40 x 18,5	10	1,8	



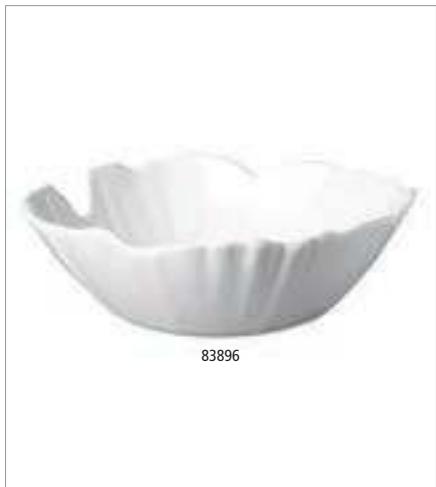
stapelbar, mit Löffelablage
stackable, for spoons
apilable, práctico para cubiertos de servicio
empilable, pratique pour déposer les couverts



Blattschale „NATURAL COLLECTION“
leaf
fuente en forma de hoja
plateau feuille



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83864	34,5 x 8	2,5	
83862	34,5 x 8	2,5	



Palmblattschale „NATURAL COLLECTION“
palm leaf
fuente en forma de hoja de palmera
plateau feuille de palme



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83447	30	10,0	1,5	
83896	35	12,5	4,5	

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83449	30	10,0	1,5	
83894	35	12,5	4,5	



Blattschale „NATURAL COLLECTION“
leaf
fuente en forma de hoja
plateau feuille



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83435	36 x 16	3,0	
83438	45 x 24	3,0	
83441	53 x 29	3,5	

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83437	36 x 16	3,0	
83440	45 x 24	3,0	
83443	53 x 29	3,5	



Palmbuschschale „NATURAL COLLECTION“
palm leaf
fuente en forma de hoja de palmera
plateau feuille de palme



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83871	27 x 27	4,5	
83444	35 x 34	4,5	
83873	42 x 42	4,5	

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83865	27 x 27	4,5	
83446	35 x 34	4,5	
83866	42 x 42	4,5	



Schale, oval „CLASSIC WAVE“
bowl, oval
cuenco, ovalada
plateau ovale



	cm	↑ cm	ltr.
83875	27 x 17	4,0	0,80
83876	34 x 21	4,5	1,30
83877	47 x 29	5,0	3,20



Buffet & Tabletop Melamin



Schale „BALANCE“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84040	14,5	9,0	0,4	
84041	21,0	13,0	1,5	
84042	24,5	15,0	2,5	
84043	30,0	19,5	5,0	

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
85040	14,5	9,0	0,4	
85041	21,0	13,0	1,5	
85042	24,5	15,0	2,5	
85043	30,0	19,5	5,0	

Buffetständer „KING“ / buffet stand / soporte para bufé / présentoir buffet

	Ø cm	↑ cm
03622	15	14
03623	15	21



Schale „PURE“

bowl
cuenco
bol



weiße Schale mit blauem Rand, hochglänzend, klassischer Emaille-Look
white bowl with a blue edge, mirror polished finished, classic enamel look
cuenco blanco con borde azul, pulido brillante, estilo esmalte clásico
bol blanc avec bord bleu, brillant, émail look classique

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84490	5,5	4	0,02
84491	9,5	4,5	0,09
84492	13	6,5	0,30
84493	15	7,5	0,45
84494	20	10,5	1,25

CASUAL



Schälchen „CASUAL MINI“
bowl
cuenco
bol mini



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83880	6,0	2,5	0,02	■■■■■
83881	7,5	3,5	0,05	■■■■■



Schale „CASUAL MAXI“
bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83696	10	4,5	0,15	■■■■■
83698	12	5,5	0,25	■■■■■
83704	20	9,2	1,80	■■■■■
83702	23	10,5	2,50	■■■■■

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83697	10	4,5	0,15	■■■■■
83699	12	5,5	0,25	■■■■■
83705	20	9,2	1,80	■■■■■
83703	23	10,5	2,50	■■■■■

Deckel „FLOAT“ mit Löffelaussparung / cover, with notched for spoons / tapa, con espacio para la cuchara / couvercle, avec encoche pour la louche

	Ø cm	↑ cm	fits to
83920	20,5	1,3	83704, 83705



Dip-Schälchen „CASUAL“
dip bowl
cuencos para dip
ramequin



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83780	6,0	3,7	0,04	■■■■■
83781	7,0	3,7	0,05	■■■■■
83782	7,8	4,0	0,08	■■■■■
83783	8,5	4,5	0,11	■■■■■
83784	9,8	4,5	0,14	■■■■■
83798	6,0	3,7	0,04	■■■■■
83777	6,0	3,5	0,03	■■■■■

Buffet & Tabletop Melamin



Sortierbox „MULTI“

shape sorter

caja surtida

boîte de tri



inklusive 3 herausnehmbare Trennwände, 4 Kammern

including 3 removable divider, 4 chambers

con 3 divisores extraíbles, 4 compartimentos

avec 3 parois de séparation amovibles, 4 compartiments

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84531	31,5 x 17,5	7	2,1	white
84532	31,5 x 17,5	7	2,1	black

Trenner, 6er Set / divider, 6 pcs. / divisor, 6 pz. / paroi de séparation, 6 pc.

	cm	mm	Farbe / Colour
84533	16,5 x 5	3,5	white
84534	16,5 x 5	3,5	black



Etagère „CASUAL“

etagère

expositor de bombones o bocaditos

présentoir à mignardises



inklusive Edelstahl-Schild, beschriftbar

including sign

placa incluida, sin inscripción

étiquette incluse, sans inscription

	Ø cm	↑ cm	
34248	31 - 41 - 51	55	3-stufig / 3-tier 3 niveles / 3 étages
34247	31 - 41	35	2-stufig / 2-tier 2 niveles / 2 étages



Fischplatte „CASUAL“

fish plate

fuente para pescado

plat creux à poisson



	cm	↑ cm	
83997	48,0 x 22,5	2,5	



Fischplatte „BIG“

fish plate

fuente para pescado

plat creux à poisson



	cm	↑ cm	ltr.
83996	58,5 x 28,0	5,5	2,0



Schale „LEAF“
bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84200	42,0 x 19,5	6,5	1,0	
84202	50,0 x 23,0	7,5	1,5	



Schale „BIG WAVE“
bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
83587	33,0 x 24,0	8,5	1



Schale „GLOBAL BUFFET“
bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84462	44 x 25	20	3,3



Schale „GLOBAL BUFFET“
bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84464	35,5 x 31,5	14	2,5
84466	46 x 40	18,5	5,5

Buffet & Tabletop Melamin



Schale „SCANTIC“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84221	26,5 x 10,5	6,5	1,0
84222	53,0 x 10,5	6,5	2,0

Schale „ORGANIC“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84235	32,5 x 17	5,5	1,0	■■■■■
84236	50,0 x 26	6,5	3,5	■■■■■

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84237	32,5 x 17	5,5	1,0	■■■■■
84238	50,0 x 26	6,5	3,5	■■■■■

Schale „CASUAL“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
84215	10	6,5 / 8,5	0,2
84216	12	7,5 / 9,5	0,3

Tablett / Sushiboard

sushi board
bandeja para sushi
plateau sushi



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84980	24,0 x 10,5	2,5	■■■■■
84981	24,0 x 10,5	2,5	■■■■■

Dipschale „CASUAL“

dip tray
bandeja para dips
plateau pour dips



	cm	↑ cm
84220	29,0 x 9,0	3,0

FLYING BUFFET



Fingerfood-Teller „FLYING BUFFET“
fingerfood plate
plato para el aperitivo
assiette pour apéritif



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83878	9,5 x 9,5	1,5 / 3,5	
83879	9,5 x 9,5	1,5 / 3,5	



Schale „FLOAT“
bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83912	9,0 x 9,0	4,5	
83913	9,0 x 9,0	4,5	



GN Tabletts „APART“
GN tray
GN bandeja
GN plateau



cm ↑ cm GN
83828 53,0 x 32,5 2,5 1/1



GN Edelstahl Tablett „FRAMES“
GN stainless steel platter
GN bandeja
GN plateau



	cm	GN
11119	53,0 x 32,5	1/1

Buffet & Tabletop Melamin



Torten- / Konditorplatte

cake stand

soporte para pastel

préséntoir à gâteaux



Rand fixiert die Haube, mit Antirutsch-Füßchen
carved edge fixes the cover, non-slip feet

ranura para fijar bien la campana, pies antideslizantes

bord rainuré pour maintenir ferme la cloche, pieds antiglisse

Ø cm ↗ cm Farbe / Colour

00468	31	4	
00469	31	4	



Frischhalte-Haube

cover

campana

cloche



Ø cm ↗ cm

06510	30	11,5
06512	30	11,5

mit verchromtem Griff / with chrom plated handle

con botón cromado / avec bouton chromé



Tablett / Teller „PURE“

tray / plate

bandeja / plato

plateau / assiette



Ø cm ↗ cm Farbe / Colour

83869	38	2,5	
-------	----	-----	--

Rolltophaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

Ø cm ↗ cm

18388	38	20	mit verchromtem Kugelgriff / with chrome plated handle
			con pomo cromado / avec bouton chromé



Servier- und Tortenplatte „CASUAL“

cake plate

porta pasteles

préséntoir à gâteaux



Ø cm ↗ cm

83890	31	8
83891	31	16



Servier- und Tortenplatte „CASUAL“

cake plate

porta pasteles

préséntoir à gâteaux



cm ↗ cm

83892	31 x 31	8
83893	31 x 31	16

Fingerfood Löffel



Fingerfood Löffel „HALFTONE“
party spoon
cuchara party
cuillère party



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
84158	5,5	7,0	



Fingerfood Löffel „HALFTONE“
party spoon
cuchara party
cuillère party



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84128	14,5 x 4,5	4,5	



Fingerfood Löffel „BOAT“
party spoon
cuchara party
cuillère party



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84140	14,5 x 4,5	4,5	
84141	14,5 x 4,5	4,5	
84142	14,5 x 4,5	4,5	
84143	14,5 x 4,5	4,5	

Buffet & Tabletop Melamin



Fingerfood Löffel „HONG KONG“

party spoon
cuchara party
cuillère party



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83486	13 x 4,5	4,5	
83487	13 x 4,5	4,5	
83424	13 x 4,5	4,5	
83426	13 x 4,5	4,5	



Fingerfood-Löffel „MING HING“

party spoon
cuchara party
cuillère party



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83842	11 x 4,5	4	
83843	11 x 4,5	4	



Fingerfood-Löffel „YING YANG“

party spoon
cuchara party
cuillère party



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83844	10 x 4,5	1,5	
83845	10 x 4,5	1,5	



Fingerfood-Löffel „LEAF“

party spoon
cuchara party
cuillère party



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83889	10 x 4,5	1,5	
83887	10 x 4,5	1,5	
83888	10 x 4,5	1,5	

MINI

NEW



84750



84760

Schale „MINI“

bowl
cuenco
bol



cm ↑ cm ltr. Farbe / Colour

84750	8,0 x 8,0	3,0	0,06	
84755	8,0 x 8,0	3,0	0,06	
84760	8,0 x 8,0	3,0	0,06	

NEW



84751



84756

Schale „MINI“

bowl
cuenco
bol



cm ↑ cm ltr. Farbe / Colour

84751	9,5 x 9,5	3,0	0,1	
84756	9,5 x 9,5	3,0	0,1	
84761	9,5 x 9,5	3,0	0,1	

NEW



84752



84762

Schale „MINI“

bowl
cuenco
bol



cm ↑ cm ltr. Farbe / Colour

84752	9,5 x 8,0	3,0	0,08	
84757	9,5 x 8,0	3,0	0,08	
84762	9,5 x 8,0	3,0	0,08	

NEW



84753



84758

Schale / Schiffchen „MINI“

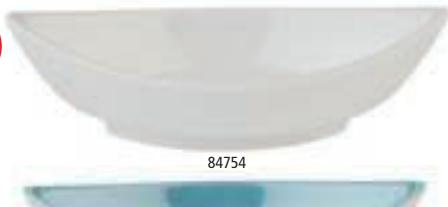
bowl
cuenco
bol



cm ↑ cm ltr. Farbe / Colour

84753	12,5 x 5,5	4,0	0,06	
84758	12,5 x 5,5	4,0	0,06	
84763	12,5 x 5,5	4,0	0,06	

NEW



84754



84764

Schale / Schiffchen „MINI“

bowl
cuenco
bol



cm ↑ cm ltr. Farbe / Colour

84754	14,0 x 6,5	4,0	0,1	
84759	14,0 x 6,5	4,0	0,1	
84764	14,0 x 6,5	4,0	0,1	

Buffet & Tabletop Melamin

NEW



Teller „MINI“

plate
plato
platte
assiette



	cm	↑ cm	ltr.
84444	10,5 x 8,5	2,0	0,07

NEW



Schale „MINI“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84445	10,5 x 6,0	4,0	0,07
84446	13,5 x 7,5	3,0	0,07
84448	9,5 x 9,0	5,5	0,09
84449	13,0 x 12,0	7,5	0,18

NEW



Schale „MINI“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84775	8,5	2,5	0,07	■■■■■
84778	8,5	2,5	0,07	■■■■■■
84781	8,5	2,5	0,07	■■■■■■■

NEW



Schale „MINI“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84776	8,5	2,5	0,07	■■■■■
84779	8,5	2,5	0,07	■■■■■■
84782	8,5	2,5	0,07	■■■■■■■

NEW

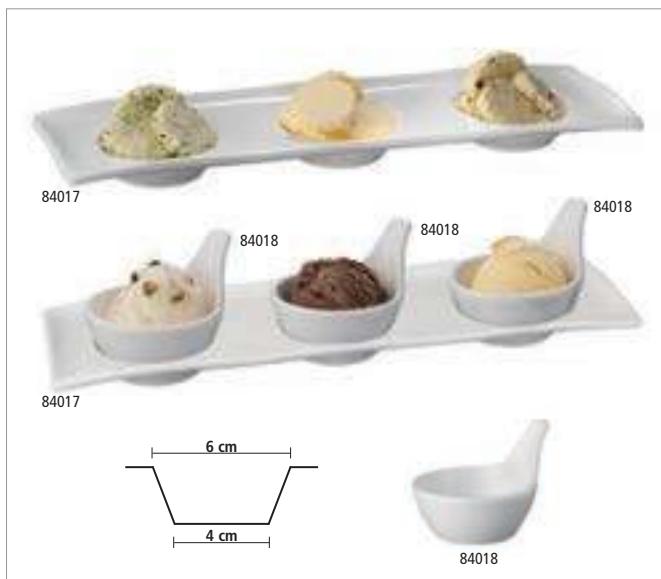


Schale „MINI“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84777	9,5 x 5,5	5,5	0,07	■■■■■
84780	9,5 x 5,5	5,5	0,07	■■■■■■
84783	9,5 x 5,5	5,5	0,07	■■■■■■■



Schale „MINI“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84460	35,0 x 4,5	3	0,20

Schale „MINI“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84452	11,5 x 7,5	3	0,06
84454	11,5 x 6,0	5,5	0,04
84456	8,5 x 7,0	6	0,07
84458	8,0 x 8,0	4	0,10
84450	7,5 x 7,0	4,5	0,05

Schälchen „GOURMET“ / bowl / cuenco / bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84018	7	6	0,05

Schale „HALFTONE“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
84217	8,0	4,0	0,1
84218	8,5	3,5	0,05

Tablett „GOURMET“

tray
bandeja
plateau



mit 3 Absätzen Ø 4 cm

with 3 holes Ø 4 cm

con 3 agujeros Ø 4 cm

avec 3 trous Ø 4 cm

	cm	↑ cm	
84017	30,5 x 9,5	2,5	

Schälchen „GOURMET“ / bowl / cuenco / bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84018	7	6	0,05

Buffet & Tabletop Melamin



Besteckablage „SPOON“
cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère



	cm	↑ cm
83801	26 x 10,5	5



Besteckablage „BOWL“
cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère



	cm	↑ cm	ltr.
83803	22,5 x 11	6	0,5



Besteckablage „SMALL WAVE“
cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère



	cm	↑ cm
83897	26 x 13	4,5



Salat-Löffel
salad spoon
cuchara para ensalada
cuillère à salade



	cm	↑ cm
84036	24 x 7	4



Salat-Löffel
salad spoon
cuchara para ensalada
cuillère à salade



	cm	↑ cm
84035	24 x 7	4,5



Servierlöffel „PROFI“
serving spoon
cuchara para servir
cuiller de service



	cm	→ cm	Farbe / Colour
84020	7 x 6,5	26,5	white
84021	7 x 6,5	26,5	black



83500

Teller, rund „CASUAL“
plate, round
plato redondo
assiette ronde

	Ø cm	↑ cm
--	------	------

83500	22,5	2,5
83514	26,5	2,5



Kaffeebecher „CASUAL“
coffee cup
taza de café
tasse à café

	Ø cm	↑ cm	ltr.
--	------	------	------

83513	9,5	10	0,4
-------	-----	----	-----



Eierbecher, 4er Set
egg holder, 4pcs. set
huevera, set de 4 unidades
coquetier, pack de 4

	Ø cm	↑ cm	pcs.
--	------	------	------

83851	8	3	4
-------	---	---	---



Eierbecher, 4er Set
egg holder, 4 pcs. set
huevera, set de 4 unidades
coquetier, pack de 4

	Ø cm	↑ cm	pcs.
--	------	------	------

83848	8,5	2	4
-------	-----	---	---



Eierbecher
egg holder
huevera
coquetier

	Ø cm	↑ cm
--	------	------

00032	8,5	2
-------	-----	---







Tabletop

Tabletop

Schalen

Teller

Mühlen

Leuchter

Tischsets

cuencos
bandejas
molinillos
candelabros
mantelíns

bowls

trays

mills

candle holders

placemats

bols
plateaus
moulins
chandeliers
sets de table

ELEMENT

NEW

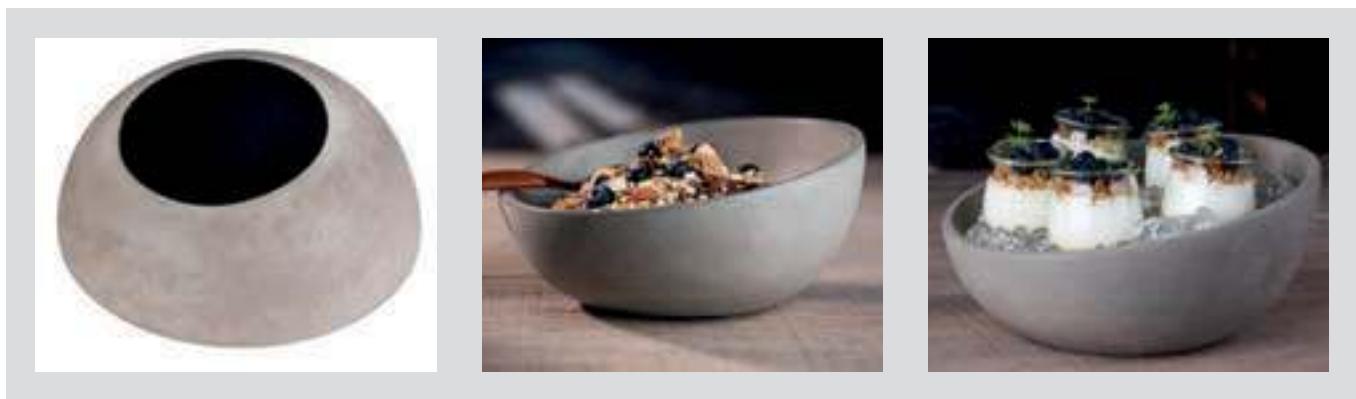


Bekannt aus dem Bereich der Inneneinrichtung, lässt sich Beton nun auch im Buffetbereich stilvoll einsetzen. ELEMENT bietet drei unterschiedliche Präsentationsschalen, die sehr ansprechend in jede rustikale, natürliche aber auch urbane Buffetlandschaft integriert werden kann.

Known from the interior design sector, concrete can now also be used stylishly in the buffet area. ELEMENT offers three different presentation bowls, which can be very attractively integrated into any rustic, natural but also urban buffet landscape.

Conocido del sector de diseño interior, ahora el hormigón también puede ser utilizado en el área del bufé. ELEMENT ofrece tres cuencos de presentación diferentes, que pueden ser integrados atractivamente en cualquier paisaje de bufé rural, natural, pero también urbano.

Connu dans le domaine du design d'intérieur, le béton peut désormais être utilisé avec élégance dans la zone du buffet. ELEMENT offre trois bols de présentation différents, qui peuvent être intégré très attrayante dans n'importe quel paysage de buffet rural, naturel, mais aussi urbain.





Schale „ELEMENT“
bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
30000	22,0	6,0 / 10,5	1,1



Schale „ELEMENT“
bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
30001	26,0	7,5 / 13,0	1,7



Schale „ELEMENT“
bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
30002	29,5	8,5 / 14,5	2,5



Buffetständer
buffet stand
expositor de bufé
présentoir buffet



Akazienholz
acacia wood
madera de acacia
bois d'accacia

	Ø cm	↑ cm
33255	15	10



Buffetständer
buffet stand
expositor de bufé
présentoir buffet



Akazienholz
acacia wood
madera de acacia
bois d'accacia

	Ø cm	↑ cm
33256	25	15

SNACKHOLDER



Die Mini-Edestahlkörbchen dienen dem portionsweisen Servieren. Zum originellen Servieren von Beilagen geeignet, aber auch zum Fritieren selbst.

The mini frying baskets are used to present individual portions in an original way, but can still be used to fry.

Las cestas de freir ofrecen una presentación original para el servicio de tapas o raciones individuales de patatas, aperitivos, fritos, etc.

Les paniers à friture offrent une présentation originale pour servir apéritifs, snacks, tapas et autres rations individuelles. Également aptes pour frire.



Servier-Frittierkorb „SNACKHOLDER“
stainless steel fry baskets
cestitas inox para el servicio mesa
paniers inox pour le service sur table



	Ø cm	↑ cm	Griff
40600	8	7,5	9,5
40601	9	8,5	9,0



Servier-Frittierkorb „SNACKHOLDER“
stainless steel fry baskets
cestitas inox para el servicio mesa
paniers inox pour le service sur table



	cm	↑ cm	Griff
40610	21,5 x 10,5	4,5	9,5
40611	26,0 x 13,0	5,0	9,0



Servier-Frittierkorb „SNACKHOLDER“
stainless steel fry baskets
cestitas inox para el servicio mesa
paniers inox pour le service sur table



	cm	↑ cm	Griff
40620	10,0 x 8,5	6,5	9,0
40621	13,0 x 10,5	9,0	13,5

SNACKHOLDER



Die Mini-Edestahlkörbchen dienen dem portionsweisen Servieren. Zum originellen Servieren von Beilagen geeignet, aber auch zum Frittieren selbst.

The mini frying baskets are used to present individual portions in an original way, but can still be used to fry.

Las cestas de freir ofrecen una presentación original para el servicio de tapas o raciones individuales de patatas, aperitivos, fritos, etc.

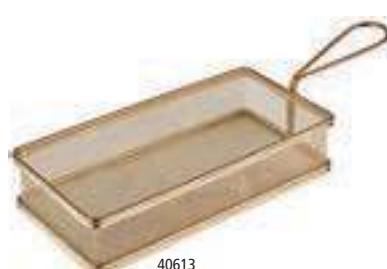
Les paniers à friture offrent une présentation originale pour servir apéritifs, snacks, tapas et autres rations individuelles. Également aptes pour frire.



Servier-Frittierkorb „SNACKHOLDER“
stainless steel fry baskets
cestitas inox para el servicio mesa
paniers inox pour le service sur table



	Ø cm	↑ cm	Griff	Farbe / Colour
40602	8	7,5	9,5	
40603	9	8,5	9,0	



Servier-Frittierkorb „SNACKHOLDER“
stainless steel fry baskets
cestitas inox para el servicio mesa
paniers inox pour le service sur table



	cm	↑ cm	Griff	Farbe / Colour
40612	21,5 x 10,5	4,5	9,5	
40613	26,0 x 13,0	5	9,5	



Servier-Frittierkorb „SNACKHOLDER“
stainless steel fry baskets
cestitas inox para el servicio mesa
paniers inox pour le service sur table



	cm	↑ cm	Griff	Farbe / Colour
40622	10,0 x 8,5	6,5	9,0	
40623	13,0 x 10,5	9,0	13,5	

Tabletop



Snackholder

serving cup

vaso para servir

gobelet à apéritif

Edelstahl, außen verkupfert

stainless steel, outside copper coated

acero inoxidable, el exterior está cubierto de cobre

acier inoxydable, l'extérieur est cuivré



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
40616	9,5	8,5 / 11,5	0,45		kupfer / copper
40617	8,5	8,5	0,35		kupfer / copper
40618	8,5	8,5	0,35		gehämmerte Oberfläche / hammered



Snackholder

serving cup

vaso para servir

gobelet à apéritif



	Ø cm	↑ cm	ltr.	
40605	9,5	8,5 / 11,5	0,45	
40606	8,5	8,5	0,35	
40607	8,5	8,5	0,35	gehämmerte Oberfläche / hammered



Servier- / Saucen-Eimer „SNACKHOLDER“
mini stainless steel bucket
cubo inox en formato mini
seau mini inox



	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
40630	7	6,5	0,15	4
40631	9	8,5	0,33	1



Mini-Milchkanne „SNACKHOLDER“
mini milk can
lechera en formato mini
pot à lait mini



	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
40640	4,5	5	0,08	4
40641	7,5	9,5	0,45	1



Mini-Seiher „SNACKHOLDER“
mini colander
colador en formato mini
passoire mini



	Ø cm	↑ cm
40650	10	6



Mini-Servierpfanne „SNACKHOLDER“
mini pan
sartén en formato mini
poêle à frire mini



	cm	↑ cm	ltr.
40660	14,5 x 9,5	4,5 / 6,5	0,5



Wachspapier „SNACKHOLDER“
greaseproof paper squares
papel alimenticio para cucuruchos
papier alimentaire pour cornet

	cm	pcs.	
40670	42 x 25	500	Motiv: Zeitung
40671	42 x 25	500	blank

	cm	pcs.	
40672	42 x 25	500	Motiv: rote Karos / red
40673	42 x 25	500	Motiv: blaue Karos / blue



ENAMELWARE



Die Neu-Interpretation von Altbewährtem: Die Becher aus emailliertem Stahl eignen sich für alle Arten von Heißgetränken aber auch als trendige Behältnisse für unterschiedlichste Speisen. Ob Frittiertes, frische Gemüsesticks oder Desserts - die Becher vermitteln einfach eine gewisse Coolness und Trend!

The new interpretation of old-fashioned: The cups made of enameled steel are suitable for all types of hot beverages as well as trendy containers for a variety of food. Whether fried, fresh vegetable sticks or desserts - the cups simply convey a certain coolness and trend!

La nueva interpretación de algo tradicional: las tazas de acero esmaltado son aptas para todo tipo de bebidas calientes o como recipientes modernos para una variedad de diferentes platos. Sirven para fritos, palitos de verdura fresca o postres - las tazas transmiten una cierta frescura y tendencia!

La nouvelle interprétation du vieux: les gobelets en acier émaillé sont appropriés pour tous types de boissons chaudes ainsi que comme récipients pour une variété des plats. Ils servent pour tout ce qui est frit, bâtonnets de légumes frais ou desserts – les gobelets transmettent une certaine fraîcheur et tendance!



Henkelbecher „ENAMELWARE“
beaker
vaso coctelero
bol mélangeur



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40636	7	5	0,10	
40632	9	8	0,35	
40637	10	9	0,50	



Henkelbecher „ENAMELWARE“
beaker
vaso coctelero
bol mélangeur



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40633	9	8	0,35	



Henkelbecher „ENAMELWARE“
beaker
vaso coctelero
bol mélangeur



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40634	9	8	0,35	



Henkelbecher „ENAMELWARE“
beaker
vaso coctelero
bol mélangeur



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40635	9	8	0,35	



40645

Schale „ENAMELWARE“
bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40638	13,0	6,0	0,50	
40645 NEW	7,0	4,5	0,08	
40646 NEW	8,0	3,5	0,08	
40647 NEW	16,5	4,5	0,45	



40647



Teller „ENAMELWARE“

plate
plato
assiette



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40664	20	2,0	flacher Teller
40665	24	2,0	flacher Teller
40666	26	2,0	flacher Teller



Teller „ENAMELWARE“

plate
plato
assiette



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40661	18	3,5	tiefer Teller
40662	22	3,5	tiefer Teller
40663	24	3,5	tiefer Teller



Schale „ENAMELWARE“
bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40667	16 x 12	3,5	0,20	
40668	18 x 13,5	4,0	0,35	



Schale „ENAMELWARE“
bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40669	28 x 23	4,5	1,9	

Original Weck



Weck-Flaschen, 6er Set

Weck-bottles

Weck-botellas

Weck-bouteilles



6 Flaschen + 6 Deckel, ideal zum Servieren von Saft, Smoothie, Dressing und Saucen
 6 bottles + 6 covers, ideal for serving juice, smoothie, dressing and sauces
 6 botellas + 6 tapas, ideal para servir zumo, licuado, aliño y salsas
 6 bouteilles + 6 couvercles, idéal pour servir de jus, smoothie, vinaigrette et sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82307	6	14,5	0,25	6



Weck-Flaschen, 6er Set

Weck-bottles

Weck-botellas

Weck-bouteilles



6 Flaschen + 6 Deckel, ideal zum Servieren von Saft, Smoothie, Dressing und Saucen
 6 bottles + 6 covers, ideal for serving juice, smoothie, dressing and sauces
 6 botellas + 6 tapas, ideal para servir zumo, licuado, aliño y salsas
 6 bouteilles + 6 couvercles, idéal pour servir de jus, smoothie, vinaigrette et sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82308	6	19	0,5	6



Weck-Flaschen, 6er Set

Weck-bottles

Weck-botellas

Weck-bouteilles



6 Flaschen + 6 Deckel, ideal zum Servieren von Saft, Smoothie, Dressing und Saucen
 6 bottles + 6 covers, ideal for serving juice, smoothie, dressing and sauces
 6 botellas + 6 tapas, ideal para servir zumo, licuado, aliño y salsas
 6 bouteilles + 6 couvercles, idéal pour servir de jus, smoothie, vinaigrette et sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82309	6	25,5	1,0	6



Weck-Gläser mit Deckel, 12er Set

Weck-glasses with lid
Weck tarros de vidrio con tapa
Weck verrines avec couvercle

12 Gläser + 12 Deckel
12 glasses + 12 covers
12 vasos + 12 tapas
12 verrines + 12 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82316	7	8,0	0,22	12



Weck-Gläser mit Deckel, 12er Set

Weck-glasses with lid
pack de 12 tarros de vidrio con tapa
pack de 12 pots en verre avec couvercle

12 Gläser + 12 Deckel
12 glasses + 12 cover
12 vasos + 12 tapas
12 verrines + 12 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82345	9	6,0	0,20	12



Weck-Gläser mit Deckel, 3er Set

Weck-glasses with lid, 3 pcs.
Weck tarros de vidrio con tapa
Weck verrines avec couvercle

3 Gläser + 3 Deckel
3 glasses + 3 covers
3 vasos + 3 tapas
3 verrines + 3 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82346	11	7,5	0,37	3



Weck-Gläser mit Deckel, 2er Set

Weck-glasses with lid, 2 pcs.
Weck tarros de vidrio con tapa
Weck verrines avec couvercle

2 Gläser + 2 Deckel
2 glasses + 2 covers
2 vasos + 2 tapas
2 verrines + 2 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82347	11	11	0,58	2



Gourmetgläser, 12er Set

gourmet glasses, 12 pcs.
tarros gourmet, set de 12 unidades
verres gourmet, pack de 12

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82359	5	3,5	0,035	12
82370	6	5,5	0,08	12
82371	6	8,0	0,16	12



Tabletop



Weck-Gläser mit Deckel, 12er Set

Weck-glasses with lid

Weck tarros de vidrio con tapa

Weck verrines avec couvercle



12 Gläser + 12 Deckel

12 glasses + 12 covers

12 vasos + 12 tapas

12 verrines + 12 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82310	6	5,5	0,08	12
82312	6	7,0	0,14	12
82314	6	8,0	0,16	12



Serviergestell „WECK“

serving stand

expositor

présentoir



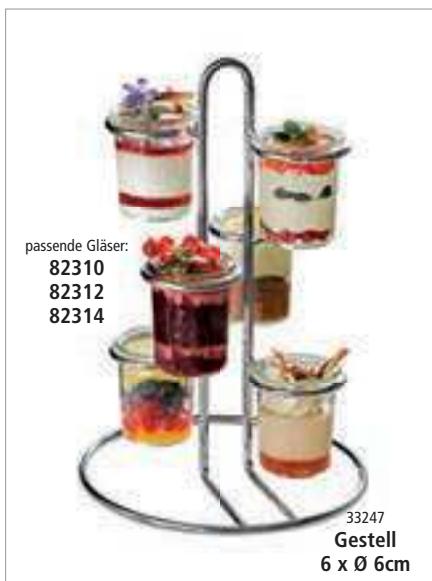
ohne Gläser

without glasses

sin vasos

sans verrines

	Ø cm	↑ cm	
33246	22	59	12 x Ø 6 cm



Serviergestell „WECK“

serving stand

expositor

présentoir



ohne Gläser

without glasses

sin vasos

sans verrines

	Ø cm	↑ cm	
33247	22	33	6 x Ø 6 cm

**Weck-Frischhaltedeckel, 5er Set**

airtight cover, 5 pcs.
tapa hermética, 5 pz.
couvercle hermétique, 5 pc.

für Rundrandgläser Ø 6 cm, 5er Set
for Ø 6 cm glasses, 5 pcs. set
para vasos Ø 6 cm, 5 pc.
pour verrines Ø 6 cm, set de 5

	Ø cm	pcs
82338	7	5

**10er Set Gummidichtringe**

10 pcs. rubber washer
10 juntas de goma
jeu de 10 joints caoutchouc

für Deckel der Weck-Gläser, im Beutel verpackt
for covers of Weck-glasses
para las tapas de los tarritos Weck
pour la fermeture des verrines Weck

	fits to
82318	82307, 82308, 82309, 82310, 82312, 82314
82394	82345
82395	82346, 82347

**8er Set Deckel-Klammer für 4 Weck-Gläser**

8 pcs. cover clamps for 4 Weck-glasses
8 abrazaderas para 4 vasitos Weck
8 agrafes pour 4 verrines Weck

82319

**Naturschieferplatte**

natural slate tray
bandeja pizarra natural
plat ardoise naturelle

mit Absatz Ø 6 cm
with hole Ø 6 cm
con agujero Ø 6 cm
avec trou Ø 6,0 cm

	cm	mm
00986	25 x 12	6 - 9

**Naturschieferplatte**

natural slate tray
bandeja pizarra natural
plat ardoise naturelle

mit 3 Absätzen, Ø 6 cm
with 3 holes, Ø 6 cm
con 3 agujeros, Ø 6 cm
avec 3 trous, Ø 6 cm

	cm	mm
00987	28 x 10	6 - 9



Tabletop



Tablett „ELEGANCE“

tray
bandeja
plateau

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0



cm

02310	41 x 26
02311	48 x 30
02312	60 x 37



Tablett mit Haube „ELEGANCE“

tray with cover
bandeja con cubierta
plateau avec cloche

PS
POLYSTYROL

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0



cm

↑ cm

23642	35 x 19	10
-------	---------	----



Serviertablett „FLASH“

tray
bandeja
plateau

cm

↑ cm

00064	34 x 16,5	10
00067	25 x 19	7

Haube für 00064 / cover for 00064 / campana para 00064 / cloche pour 00064

06401

Haube für 00067 / cover for 00067 / campana para 00067 / cloche pour 00067

06701



Tortenplatte mit Haube

cake plate with cover
bandeja tarta con campana

PS
POLYSTYROL

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0



Ø cm

↑ cm

00065	30	11	mit 1 Haube / with 1 cover
00652	30	7 + 11	mit 2 Hauben / with 2 cover



Tortenplatte „BAROK“

cake plate
bandeja tartas
plat à gâteau

PS
POLYSTYROL

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0



2-teilig: Tortenplatte mit Barock-Rand + Haube (extra stabil)
2 pcs. set: cake plate with decor edge „Barok“ + cover (extra robust)

set 2 piezas: porta tartas, borde decor „Barok“ + campana (extra fuerte)
set 2 pcs: plateau bord décor „Barok“ + cloche ultra-résistante

06503	32	10
-------	----	----

Frischhalte-Haube / cover / campana / cloche

06510	30	11,5
-------	----	------



Servier- / Tortenplatte

cake stand

soporte para pastel
présentoir à gâteaux

hochglanzpoliert, mit hohem Fuß (fest verbunden)
mirror polished finish, with tall foot
acabado brillante, con pie alto
poli brillant, pied haut



Ø cm ↑ cm

00466 34,5 13,5



Servier- / Tortenplatte

cake stand

soporte para pastel
présentoir à gâteaux

Fuß hochglanzpoliert, Platte matt poliert, stabil und sehr standsicher
foot mirror polished finish, plate satin polished finish
pie pulido brillante, bandeja pulida mate
pied brillant, plateau poli satin mat



Ø cm ↑ cm

00462 30 11



Servier- / Tortenplatte

cake stand

soporte para pastel
présentoir à gâteaux

matt poliert, drehbar, möbelschonende Moosgummi-Unterseite
satin polished finish, rotating, foam rubber below to save your furniture
acabado pulido satinado, giratorio, base revestida de goma para no rallar el mobiliario
poli satiné, plateau tournant, revêtement mousse sous le pied pour ne pas rayer les meubles



Ø cm ↑ cm

00463 30,5 9



Servier- / Tortenplatte

cake stand

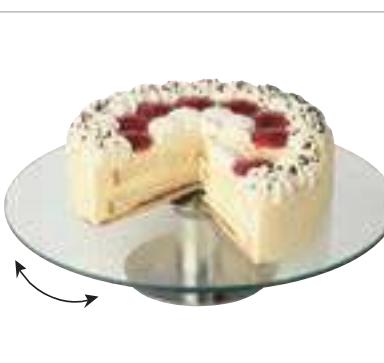
soporte para pastel
présentoir à gâteaux

Fuß matt poliert, stabil und sehr standsicher, möbelschonende Moosgummi-Unterseite
foot satin polished finish, foam rubber below to save your furniture
pie pulido con efecto satinado, base revestida de goma para no rallar el mobiliario
inox poli satin, revêtement mousse sous le pied pour ne pas rayer les meubles



Ø cm ↑ cm

00464 30 11



Servier- / Tortenplatte

cake stand

soporte para pastel
présentoir à gâteaux

Fuß matt poliert, drehbar, möbelschonende Moosgummi-Unterseite
foot satin polished finish, rotating, foam rubber below to save your furniture
vidrio, pie inox satinado giratorio, base de goma para proteger el mobiliario
plateau en verre, pied tournant inox poli satin, revêtement mousse sous le pied anti-rayures



Ø cm ↑ cm

00444 30 7

Tabletop



Konditorplatte
cake stand
soporte para pastel
présentoir à gâteaux

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



matt poliert
satin polished finish
acabado efecto satinado
poli mat effet satin

Ø cm ↑ cm

00046 31 3



Torten- / Konditorplatte
cake stand
soporte para pastel
présentoir à gâteaux

MF
MELAMINE



Rand fixiert die Haube, mit Antirutsch-Füßchen
carved edge fixes the cover, non-slip feet
ranura para fijar bien la campana, pies antideslizantes
bord rainuré pour maintenir ferme la cloche, pieds antiglisse

Ø cm ↑ cm Farbe / Colour

00468 31 4

00469 31 4



Kaviarküller
caviar cooler
enfriador de caviar
rafraîchisseur de caviar

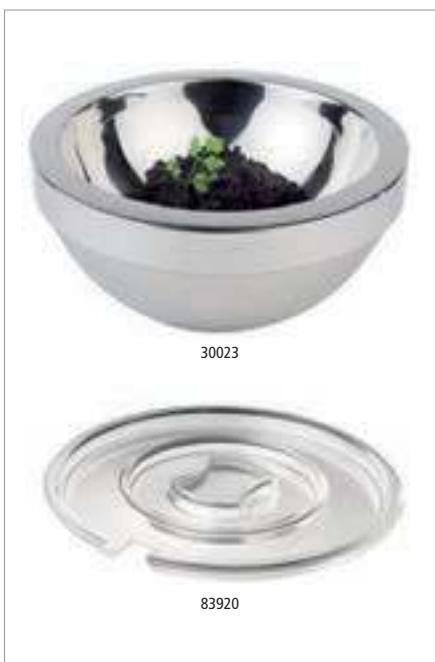
GLAS
GLASS



4-teilig: Glasschale Ø 10 cm
4 pcs.: glass bow Ø 10 cm
4 piezas: bol Ø 10 cm
4 éléments: bol Ø 10 cm

Ø cm ↑ cm

01699 18 12



Kühlschale, 2-teilig „COOL“
cool bowl, 2 pcs. set
cuenco refrigerado, 2 pz.
set de 2 bols réfrigérés

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8



2-teilig, doppelwandig, Schale ist mit Kühlmittel gefüllt und wird zum Aufladen in das Gefrierfach gelegt, endlos verwendbar
2 pcs., 1 pc. double wall ice bowl filled with freezer-liquid, 1 pc. stainless bowl
bol isotérmico, doble pared que contiene un líquido refrigerante, acumula el frío en el congelador para luego mantener fríos los alimentos, para usos repetitivos
bol isotherme, double paroi qui contient un liquide réfrigérant, accumule le froid du congélateur pour ensuite maintenir froids les aliments, pour usages répétés

Ø cm ↑ cm ltr.

30023 23 10,5 1

Deckel „FLOAT“ mit Löffelaussparung / cover, with notched for spoons / tapa, con espacio para la cuchara / couvercle, avec encoche pour la louche

Ø cm ↑ cm

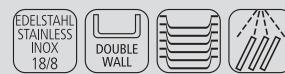
83920 20,5 1,3



30041

Edelstahlschale, doppelwandig
 stainless bowl, double wall
 bol inox doble pared
 bol inox double paroi

beste Isoliereigenschaften
 best insulating properties
 muy aislante
 très isolant



	Ø cm	↑ cm	ltr.
30040	14	6,5	0,5
30041	20	9	1,5
30042	23	10	2,5



Teebrühsieb
 snap mesh tea ball
 infusor de té, pinza con malla
 boule à thé avec pince

matt poliert, mit feinem Sieb, aufklappbar
 satin polished finish, with fine mesh, hinged
 acabado pulido efecto satinado, con malla fina, con bisagra
 inox mat, maille fine, avec charnière



	Ø cm	→ cm
74750	4,5	15,5



Zitronenschnitzelpresse
 lemon slice squeezer
 pinza exprimelimón
 pince presse citron

hochglanzpoliert, zum Auspressen von Zitronenscheiben
 mirror polished finish, to press lemon slices
 pulido brillante, para rodajas de limón
 brillant, pour citrons en rondelle



	cm
71430	8 x 7



für ca. 30 Teebeutel
 for approx. 30 teabags

Schale, 3-geteilt
 bowl, 3-section
 cuenco, 3 secciones
 bol 3 compartiments



	cm	↑ cm
83536	17,5 x 7,5	4,5

Tabletop



Sauciere

gravy boat
salsera
saucière

hochglanzpoliert, extra schwere Qualität
mirror polished finish, high quality
acabado efecto espejo, alta calidad, base pesada
poli brillant, belle qualité, pied pesant



	cm	↑ cm	ltr.
40208	13 x 6	9,0	0,10
40204	16 x 7,5	9,0	0,15
40205	19 x 9,0	13,0	0,25
40206	22 x 10,5	13,5	0,45



Sauciere

gravy boat
salsera
saucière

poliert
polished
pulido
poli



	cm	↑ cm	ltr.
40200	14 x 6	7	0,10
40203	17 x 7,5	8,7	0,15
40201	22 x 9,5	10	0,20
40202	20 x 9	10,5	0,30



Thermo-Sauciere

insulated sauce boat
salsera isotérmica
saucière thermique

doppelwandig, Klappdeckelverschluss, Einhandbedienung
double wall, hinged cover, one-hand operation
doble pared, tapa con bisagra, se maneja con 1 mano
double paroi, couvercle avec charnière, usage 1 main



	cm	↑ cm	ltr.
40207	19 x 12,5	13	0,4



Gourmetlöffel, 6er Set

gourmet spoons, 6 pcs. set

cucharas gourmet, set de 6 unidades

cuillères gourmet, pack de 6



hochglanzpoliert, zur Präsentation von Vorspeisen
mirror polished finish, perfect to present appetiser
acabado brillante, perfecto para presentar aperitivos
poli brillant, parfait pour les apéritifs et entrées

	cm	pcs.
00682	11 x 4	6



Gourmet-Löffel „CLASSIC“

party spoon

cuchara gourmet

cuillère gourmet



→ cm

00677	13,5	Edelstahl-Look / stainless steel look
00691	12	Gold-Look / gold look
00692	12	Kupfer-Look / copper look

made from PVD coated stainless steel
made from PVD coated stainless steel

Tabletop



Glocke

cloche / dome cover
campana esférica
cloche demi-sphère

außen hochglanzpoliert, innen matt poliert, mit verchromten Griff
outside mirror polished finish, inside satin polished finish, with chromeplated handle
exterior pulido acabado efecto espejo, interior pulido acabado efecto satinado, pomo cromado
extérieur poli brillant, intérieur poli satin, bouton chromé

	Ø cm	↑ cm
35734	29	18



Platzteller

plate tray
bajo plato
assiette de présentation



Rand eingerollt

rolled edge
borde redondeado
bord rond

	Ø cm	
35930	31	matt poliert / satin polished finish acabado efecto satinado / fini mat effet satin
35735	31	hochglanzpoliert / mirror polished pulido brillante / poli brillant



Platzteller

plate tray
bajo plato
assiette de présentation



hochglanzpoliert, mit Fadendekor
mirror polished finish, with line edge
pulido efecto espejo, con un filo en relieve
poli miroir, filet relief

	Ø cm
35730	30,5
36233	33,0



Platzteller

plate tray
bajo plato
assiette de présentation



hochglanzpoliert, mit Perlrand
mirror polished finish, with pearl edge
acabado pulido efecto espejo, con borde aperlado
poli miroir, bord perlé

	Ø cm
35720	30,5
36323	33

**Untersetzer**

coaster

posavasos

plateau sous-verre

hochglanzpoliert, schwere Ausführung, Rand eingerollt
mirror polished finish, heavy quality, rolled edge
acabado pulido efecto espejo, alta calidad, borde redondeado
effet miroir, bord rond, qualité extra



	Ø cm	pcs.
--	------	------

35711	10	6
35912	12	6

**Serviettenringe, 6er Set**

napkin rings, 6 pcs. set

servilleteros, set de 6

anneaux à serviettes, set de 6



	cm	↑ cm	pcs.
--	----	------	------

04445	6,5 x 4,5	1	6
-------	-----------	---	---

**Serviettenringe, 4er Set**

napkin rings, 4 pcs. set

servilleteros, set de 4

anneaux porte-serviette, set de 4



	Ø cm	↑ cm	pcs.
--	------	------	------

04446	4,5	2,5	4
-------	-----	-----	---

**Messerbänkchen, 6er Set**

knife rest, 6 pcs. set

reposta cuchillos, set de 6

repouse-couteaux, set de 6



	cm	↑ cm	pcs.
--	----	------	------

04447	8 x 3	1,5	6
-------	-------	-----	---

Tabletop



Topf darf nicht erhitzt werden!
Topf ist nicht zum Kochen geeignet!

Muscheltopf

mussel pot
mejillonera
casserole à moules



schwarz emailliertes Stahlblech, mit Edelstahlrand
black enamelled steel, stainless steel rim
hierro esmaltado negro, borde inox
acier émaillé noir, bord inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00623	13,5	9	0,8
00625	18	12	2,0
00626	20	13	3,0
00627	24	13,5	4,0



40642



40643



40644

Stielkasserolle / Serviertopf

sauté pan / mini sauce pan
cazo recto bajo
plat à sauter



	Ø cm	↑ cm	ltr.	
40642	5	3	0,07	Griff: 6 cm / handle: 6 cm asa: 6 cm / poignée: 6 cm
40643	7	4,5	0,14	Griff: 9 cm / handle: 9 cm asa: 9 cm / poignée: 9 cm
40644	9	6	0,36	Griff: 9 cm / handle: 9 cm asa: 9 cm / poignée: 9 cm



Spießständer / Spieße
espeta and kebab skewer rack / skewer
soporte para brochetas
support pour brochettes



zum Servieren von Fleischspießen bis 40 cm, Gestell aus 8 mm Edelstahl
to serve skewers up to 40 cm, wire stainless steel 8 mm
para servir brochetas de carne hasta 40 cm, grosor del alambre 8 mm, inox
pour présenter les brochettes long. maxi 40 cm, fil 8 mm, inox

	Ø cm	↑ cm	
75001	22	46	
75002	0,3	40	4er Set / 4 pcs. set



Tisch-Set „VARIO I“

table set

set de mesa

set de table

4-teilig: 1 Ständer + 1 Behälter (innen Ø 7 cm) für Tischreste + 2 Behälter (innen Ø 9 cm) für Besteck, Servietten etc., vielseitig einsetzbar

4 pcs. set: 1 stand + 1 table garbage bin (inner Ø 7 cm) + 2 bins (inner Ø 9 cm) for cutlery, napkins etc., versatile applicable

4 piezas: 1 soporte + 1 papelera Ø 7 cm de sobremesa + 2 recipientes Ø 9 cm para cubiertos, servilletas etc.

4 éléments: 1 support + 1 poubelle de table Ø 7 cm + 2 récipients Ø 9 cm pour couverts, serviettes, etc.

	cm	↑ cm
11925	22 x 22	26



Einzel-Behälter / only container / sólo contenedor / récipient seul

	Ø cm	↑ cm
83998	13 / 7	14

Einzel-Behälter / only container / sólo contenedor / récipient seul

	Ø cm	↑ cm
83999	13 / 9	14



Tisch-Set „VARIO II“

table set

set de mesa

set de table

4-teilig: 1 Ständer + 3 Behälter (innen Ø 9 cm) für Besteck, Servietten etc., vielseitig einsetzbar

4 pcs. set: 1 stand + 3 bins (inner Ø 9 cm) for cutlery, napkins etc., versatile applicable

4 piezas: 1 soporte + 3 recipientes Ø 9 cm para cubiertos, servilletas etc.

4 éléments: 1 support, 3 récipients Ø 9 cm, pour couverts, serviettes,...

	cm	↑ cm
11927	22 x 22	26



Einzel-Behälter / only container / sólo contenedor / récipient seul

	Ø cm	↑ cm
83998	13 / 7	14

Einzel-Behälter / only container / sólo contenedor / récipient seul

	Ø cm	↑ cm
83999	13 / 9	14



Besteckköcher

cutlery basket

cesta para cubiertos

corbeille à couverts



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84535	12 x 12	16	
84536	12 x 12	16	



Abtropflöcher
drainer holes

Tabletop



Besteckkorb „ECONOMIC“
cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts

in Handarbeit geflochten
wickerwork
trenzado a mano
tressage à main

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40130	12	15	
40007	12	15	
40012 NEW	12	15	
40013 NEW	12	15	



Besteckkorb „ECONOMIC“
cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts

in Handarbeit geflochten
wickerwork
trenzado a mano
tressage à main

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40131	27 x 10	4,5	
40009	27 x 10	4,5	
40010 NEW	27 x 10	4,5	
40011 NEW	27 x 10	4,5	



Besteckkorb „ECONOMIC“
cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts

	Ø cm	↑ cm
40286	12	15



Besteckkorb „ECONOMIC“
cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts

	cm	↑ cm
40287	12 x 12	15





11930



11931

Table Caddy „COUNTRY STYLE“

table barrel
caddy de mesa
caddy de table



cooler Country-Style, nicht für den direkten Kontakt mit Lebensmittel verwendbar
make for cool condiment and cutlery holders or even for food presentation, the mini barrels should not come into contact with food, they should be lined with our greaseproof paper
estilo campo, no aptos para el contacto directo con alimentos, sólo usando papel alimenticio
de style champêtre, pas de contact direct avec aliments, seulement en utilisant papier alimentaire

	Ø cm	↑ cm	
11930	17,5	8,5	
11931	11,5	14,0	

**Tischrestebehälter**

table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table



matt poliert, abnehmbarer Schwingdeckel, mit Bajonettverschluss „fester Deckelsitz“
satin polished finish, swing cover, cover removable
acabado satinado, tapa basculante desmontable
poli mat satiné, couvercle basculant démontable

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00053	14	20	2,0

**Tischreste- / Besteckbehälter**

table garbage bin / cutlery bin
papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos
poubelle de table / récipients pour couverts



matt poliert, mit abnehmbaren Lochdeckel
satin polished finish, with removeable cover
acabado pulido satinado, con tapa desmontable
poli mat satiné, avec couvercle démontable ouvert au centre

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00028	10	12	0,7

**Tischrestebehälter**

table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table



matt poliert, abnehmbarer Schwingdeckel, mit Bajonettverschluss „fester Deckelsitz“
satin polished finish, swing cover, cover removable
acabado satinado, tapa basculante desmontable
poli mat satiné, couvercle basculant démontable

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00029	12	17	1,2
00027	10	13	0,7

Tabletop



Tischreste- / Besteckbehälter / Universalbox
table waste bin / cutlery bin / box
papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos
poubelle de table / récipients pour couverts

ABS
KUNSTSTOFF

GUSS
ZINK

NON SLIP FEET



mit verchromten Rand, stapelbar
with chrome plated ring, stackable
con anillo cromado, apilables
avec bord chromé, empilable

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
00015	13,5 x 13,5	11	
00215	13,5 x 13,5	11	



stapelbar
stackable
apilables
empilable



Tischreste- / Besteckbehälter
table waste bin / cutlery bin
papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos
poubelle de table / récipients pour couverts

ABS
KUNSTSTOFF

GUSS
ZINK

EDELSTAHL STAINLESS INOX



mit verchromten Rand, inkl. herausnehmbarem Einteiler (4 Fächer)
with chrome plated ring, incl. divider (4 chambers)
con anillo cromado
avec bord chromé

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
00016	14 x 14	16	
00216	14 x 14	16	



Tischrestebehälter „SUNDAY“
table waste bin
papelera de sobremesa
poubelle de table



matt poliert, inkl. Deckel, fester Deckelsitz
satin polished finish, incl. cover, cover removable
acero inoxidable mate, con tapa
inox mat, avec couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00024	10	18	1,1



Tischrestebehälter
table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table



Behälter aus weiß lackiertem Metall, Edelstahl-Lochdeckel
metall white, stainless cover with hole
tapa, acero inoxidable, con apertura
couvercle inox, avec ouverture centrale, récipient en acier laqué blanc

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00292	12	15	1,2



Tischrestebehälter
table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table



Behälter aus weiß lackiertem Metall, abnehmbarer Schwingdeckel
cover stainless steel bin metal, white, swing cover
tapa de acero inoxidable, recipiente chapa lacada blanca
couvercle inox basculant, récipient en acier laqué blanc

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00291	12	17	1,2



Tischrestebehälter „INTERNATIONAL“
table waste bin
papelera de sobremesa
poubelle de table



Deckel-Ring mit Dichtung, internationale Beschriftung
cover with sealing ring
tapa con junta, texto multi-idiomas
couvercle avec joint, texte multilingue

	Ø cm	↑ cm	ltr.
83847	10	17,5	1



Tischrestebehälter
table garage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
02038	11	14	0,9	
02039 NEW	11	14	0,9	



Tischrestebehälter
table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table



	Ø cm	↑ cm	ltr.
00311	14	15	1,2



Tischrestebehälter
table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table



Kunststoff weiß / granit, abnehmbarer Schwingdeckel
white plastic, swing cover, cover removable
plástico blanco/granito, tapa basculante desmontable
plastique blanc/gris chiné, couvercle basculant démontable

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00031	12	18	1,4

Tabletop

NEW



Besteckbehälter „ELEMENT“

cutlery bin

recipiente para cubiertos
récipients pour couverts

BETON
CEMENT



mit Abflussloch, mit Besteck Logo, Bodeneinlagen aus Silikon zum Schonen der Messerspitzen, möbelschonende Unterseite

with drain hole, with cutlery logo, silicone floor inserts for saving the points of knives, with non-scratching undersurface

con orificio de drenaje, con logotipo de cubertería, soporte de silicona para proteger las puntas de los cuchillos, con base antirrayaduras

avec le trou de drainage, avec le logo de coutellerie, insert de silicone pour protéger les pointes des couteaux, avec base revêtue antirayures

Ø cm ↑ cm

00018 11 14



Tischreste- / Besteckbehälter „TOP CHROME“

table waste bin / cutlery bin

papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos

poubelle de table / récipients pour couverts

SAN
KUNSTSTOFF



mit verchromten Rand

with chrome plated ring

con anillo cromado

avec bord chromé

Ø cm ↑ cm ltr. Farbe / Colour

00025 13 15 1

00026 13 15 1



Tischreste- / Besteckbehälter „BASE CHROME“

table waste bin / cutlery bin

papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos

poubelle de table / récipients pour couverts

SAN
KUNSTSTOFF



mit verchromten Boden

with chrome bottom

con base cromada

avec base chromée

Ø cm ↑ cm ltr. Farbe / Colour

00019 13 15 1,3

00020 13 15 1,3



Besteckköcher

cutlery basket

cesta para cubiertos

corbeille à couverts

PE
POLYETHYL

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



Ø cm ↑ cm

11998 9,7 13,7 Kunststoff weiß / white plastic

plástico blanco / plastique blanc

11999 9,7 13,7 matt poliert / satin polished finish

acero inoxidable / inox



Besteckständer
cutlery basket
cesta para cubiertos
égouttoir à couverts

matt poliert
satin polished finish
inox mate (sin cubiertos)
inox mat

	Ø cm	↑ cm
11923	12,5	15,5



Besteckständer
cutlery basket
cesta para cubiertos
égouttoir à couverts

matt poliert
satin polished finish
inox mate (sin cubiertos)
inox mat

	Ø cm	↑ cm
11921	10	10,0
11922	12	13,5



Tischkrümelentferner
crumber
recogemigas
ramasse-miettes

matt poliert, Hohlgriff
satin polished finish, hollow handles
acabado mate, fácil de usar, mango hueco
mat satiné, manche creux, simple à utiliser

	cm	→ cm
00058	6,5 x 2,5	22



Tischkrümelentferner
crumber
recogemigas
ramasse-miettes

matt poliert, geschliffene Edelstahlkante lässt kein Körnchen zurück
satin polished finish, no grain remains thanks to the flat grinded stainless steel edge
acabado pulido mate, las migas se recogen fácilmente del mantel sin dejar restos gracias a su borde afilado
mat satiné, ramasse facilement les miettes sur la nappe sans rien laisser grâce au rebord affilé

	cm	↑ cm
00581	19 x 4,5	1



Tabletop



Kreide-Marker, Stärke 2mm, 2er Set

chalk marker, 2 pcs.

rotulador de tiza, 2 pz.

marqueur à la craie liquide, 2 pc.



Zum Gestalten und Beschriften von Tafeln, Glas und fast allen geschlossenen Oberflächen, deckende Flüssigkreide auf Wasserbasis, feucht abwischbar

For decorating and writing on boards, glass and almost all non-porous surfaces, opaque water-based liquid chalk, wet-wipeable

Rotuladores para pizarra de tiza líquida para decorar y escribir sobre pizarras, cristales y casi todas las superficies no porosas. Tizi líquida opaca al agua que se pueda borrar con un trapo
Pour décorations et inscriptions sur tableaux, verre et presque toutes les surfaces non poreuses, craie liquide opaque à base d'eau, effacable avec un chiffon humide

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	pcs.
71490	1	13	white	2
71491	1	13	black	2



Kartenhalter, 2er Set „KLAMMER“

table stand, 2 pcs. set

set de 2 piezas, soporte de mesa

set de 2 pièces, support de table



inkl. 30 Beschriftungskarten (15 x weiß, 15 x schwarz- ca. 10 x 8 cm)

incl. 30 cards (15 x white, 15 x black - 10 x 8 cm)

incluye 30 tarjetas (15 x blanco, 15 x negro - 10 x 8 cm)

inclus 30 étiquettes (15 x blanc, 15 x noir - 10 x 8 cm)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
71487	4 x 2,5	10	light brown
71488	4 x 2,5	10	white
71489	4 x 2,5	10	black

Beschriftungskarten, 50 Stück / designation cards, 50 pcs. set

cartelitos de designación, 50 piezas / cartes de désignation, 50 pièces

	cm	Farbe / Colour	fits to
71498	10 x 8	white	71487, 71488, 71489
71499	10 x 8	black	71487, 71488, 71489



Beschriftungsetiketten

labeling labels

etiquetas

étiquettes



12 Bögen mit je 6 Motiven, selbstklebend, mit wasserlöslichem Stift beschreibbar

12 sheets includes 6 self-adhesive and removable labels, use regular chalkboard markers and wipe clean with a clamp cloth

12 hojas, cada una con 6 motivos autoadhesivos, se pueden marcar con un rotulador lavable con agua

12 feuilles chacune avec 6 motifs autoadhésifs, on peut écrire avec un stylo lavable à l'eau

	cm	Farbe / Colour
00069	8,0 x 4,6	black





10 Schilderhalter „FLEX CLIP“

10 sign holders

set de 10 clips

set de 10 porte-étiquettes

Durch die bewegliche Verbindung der Klemme und Schilderhalterung ein extrem flexibler Cliphalter!

multi angle ticket clip

inclinable con pinza

inclinable avec pince



→ cm Farbe / Colour

71472

9,5



71474

9,5



Schilder, 10er Set / signs, 10 pcs. set / set de 10 cartelitos / set de 10 étiquettes

cm pcs.

11879

7,7 x 5,2

10

12879

5,0 x 3,0

10



Tischnummernschild

table numbers

números para mesa

numéros de table



matt poliert, Zahlen aus schwarzem Siebdruck, Materialstärke 0,8 mm, schwere Qualität, VE: 12 aufeinanderfolgende Zahlen, nicht einzeln lieferbar

satin polished finish, numbers black screenprint, material 0,8 mm thick, heavy gauge, unit: set of 12 numbers only

polido satinado, números serigrafiados en negro, grosor del acero 0,8 mm serigrafía no apta para lavavajillas, set 12 números seguidos

mat satiné, numéros sérigraphés en noir (non-résistants au lave-vaisselle), épaisseur 0,8 mm, 12 numéros consécutifs

cm pcs.

71450

5,3 x 4,5

12 1-12

71451

5,3 x 4,5

12 13-24

71452

5,3 x 4,5

12 25-36

71453

5,3 x 4,5

12 37-48

71454

5,3 x 4,5

12 49-60

71455

5,3 x 4,5

12 61-72



00017

00013

00572

00573

2 Tischaufsteller

2 table stands

2 caballetes de mesa

2 chevalets de table



cm ↑ cm

00017	5,5 x 5	3,5	reserviert
00013	5,5 x 5	3,5	reserved
00572	5,5 x 5	3,5	
00573	5,5 x 5	3,5	

Tabletop



Tafelhalter / Schild
slate sign
caballete de mesa, pizarra
plaque signalétique avec support

SCHIEFER
SLATE

00060	cm	↑ cm
	12 x 4	7



10 Beschriftungsclips, inkl. 10 Schilder
10 sign holders, with 10 signs
10 soportes + 10 cartelitos
10 supports + 10 étiquettes

PVC KUNSTSTOFF PP POLYPROPYLENE

71482	cm	Farbe / Colour
	6 x 2,7	white
71483	6 x 2,7	black

Schilder, 10er Set / signs, 10 pcs. set / set de 10 cartelitos / set de 10 étiquettes

11879	cm	7,7 x 5,2
12879		5,0 x 3,0



Schilderhalter „FLEXIBEL“
sign holder
soporte para cartelito
support pour menu de table

METALL VERCHROMT EDELSTAHL STAINLESS INOX

biegsamer Draht mit zwei Klemmen, extrem flexibel, die Klemmen lassen sich weit öffnen
bedable metal coil adds visual interest, two metal clip open
metal cromado flexible, 2 pinzas con gran apertura
métal chromé, flexible, 2 pinces à grande ouverture

71470	→ cm	12	ohne Schilder / without signs
71471		23	sin cartelitos / sans étiquette
71480		12	ohne Schilder / without signs
			sin cartelitos / sans étiquette
			inkl. 10 Schilder 11879 / incl. 10 signs 11879
			con 10 cartelitos 11879 / avec 10 étiquettes 11879

Schilder, 10er Set / signs, 10 pcs. set / set de 10 cartelitos / set de 10 étiquettes

11879	cm	7,7 x 5,2
12879		5,0 x 3,0





Kartenhalter „WÜRFEL“, 4er Set

table stands, 4 pcs. set
soporte de mesa, 4 piezas
set de 4 porte-étiquettes
inkl. 20 weiße Beschriftungskarten, mehrfach beschriftbar
incl. 20 white lables
incluye 20 etiquetas blancas
20 étiquettes blanches incluses

ACRYL
ACRYLIC

	cm	pcs.
00078	$3 \times 3 \times 3$	4



Kartenhalter „ZYLINDER“, 4er Set

table stands, 4 pcs. set
soporte de mesa, 4 piezas
set de 4 porte-étiquettes
inkl. 20 weiße Beschriftungskarten, mehrfach beschriftbar
incl. 20 white lables
incluye 20 etiquetas blancas
20 étiquettes blanches incluses

ACRYL
ACRYLIC

	cm	pcs.
00079	$3 \times 3 \times 3$	4



6 Stck. Halter
12 Stck. Karten

Kartenhalter-Set

card holder set
set de porta cartelitos
set complet supports + étiquettes

PP
POLYPROPYLENE

METALL
VERCHROMT

18-teilig: 6 Kartenhalter $4 \times 2,5$ cm + 12 Kunststoff-Beschriftungskarten $10 \times 5,7$ cm
18 pcs. set: 6 card holder $4 \times 2,5$ cm + 12 plastic cards of inscription $10 \times 5,7$ cm
set de 18 piezas: 6 soportes cromados $4 \times 2,5$ cm + 12 carteles para inscripción, $10 \times 5,7$ cm
set de 18 pièces: 6 supports chromés $4 \times 2,5$ cm + 12 panneaux $10 \times 5,7$ cm

	cm	
00022	$4 \times 2,5$	



Beschriftungskarten, 10er Set

designation cards, 10 pcs. set
cartelitos de designación, 10 piezas
cartes de désignation, 10 pièces

PVC
KUNSTSTOFF

	cm	mm
00037	$7,5 \times 5$	0,4

Tabletop



Tischkartenhalter

table stand
soporte de mesa
support de table

möbelschonende Unterseite
non-scratching undersurface
con base antirrayaduras
avec base revêtue antirayures

	cm	↑ cm
00071	14 x 5,5	14



Tischkartenhalter „PROFI“

table stand
soporte de mesa
support de table

	cm	↑ cm
40425	9,5 x 7,5	13,5



Tischkartenhalter

table stand
soporte-carta para la mesa
support pour menu de table

matt poliert
satin polished finish
pulido satinado
poli mat satiné

	cm	↑ cm
00030	8,0 x 7,0	2
00036	6,1 x 4,5	4



Kartenhalter, 2er Set

menu holder, 2 pcs. set
porta cartas de mesa, set 2 piezas
set de 2 supports pour menu de table

	cm	↑ cm	pcs.
00023	8,5 x 6	4,5 / 8,5	2



**Kartenhalter, 2er Set**

menu holder, 2 pcs. set
porta cartas de mesa, set 2 piezas
set de 2 porte-menus de table



matt poliert

satin polished finish
pulido acabado en mate
mate

	cm	↑ cm	pcs.
00021	8,5 x 4	4 / 8,5	2

**Kartenhalter, 4er Set**

table stands, 4 pcs. set
set 4 piezas soportes de mesa
set de 4, support de table



inkl. 20 weiße Beschriftungskarten

incl. 20 white labels
incluye 20 etiquetas blancas
20 étiquettes blanches incluses

	cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour
00074	3 x 3	12	4	
00700	2,5 x 2,5	12	4	

**Bankettkartenständer**

menu stand / table number
porta-etiqueta o carta de sobremesa
porte-étiquette de table, porte-menu, ou n° de table



hochglanzpoliert, schwere Qualität

mirror polished finish, heavy gauge
acero inoxidable de alta calidad
inox, belle qualité

	Ø cm	↑ cm
71460	7,5	18,5
71461	7,5	29
71462	7,5	46

**Speisekartenhüllen, 3er Set**

menu cover, 3 pcs. set
funda para cartas de menu, set 3 piezas
protège-menu, le pack de 3



einseitig offen, glasklarer Kunststoff, Lieferung ohne Halter
open at one side, clear plastic, delivery without table stand
apertura por un lado, plástico transparente, se entrega sin soporte de sobremesa
ouverture sur un côté, plastique transparent, livraison sans support de table

	cm	pcs.
00362	16,5 x 11,5	3
00363	20,0 x 12,0	3

Tabletop

NEW



Tischaufsteller, 10er Set

table stands, 10 pcs. set
caballes de mesa, set de 10 pz.
chevalets de table, set de 10 pc.

Ecken abgerundet
corners rounded
esquinas redondeadas
coins arrondies

PVC
KUNSTSTOFF

	cm	↑ cm	pcs.
00011	7,5 x 3,5	5	10
00012	10,5 x 6	6,5	10



Kartenhalter, 2er Set

card holder, 2 pcs. set
set de 2 piezas, soporte de mesa
set de 2 pièces, support de table

ACRYL
ACRYLIC

inkl. 40 Beschriftungskarten, durch Magnete einfach zusammenklappbar
incl. 40 cards, easily foldable with magnets
incluye 40 tarjetas, fácil de plegar, con imanes
inclus 40 étiquettes, facile à plier, avec aimants

	cm	pcs.
00076	9 x 3 x 5,5	2



Tischkartenhalter, 4er Set

table stands, 4 pcs. set
set de 4 pinzas porta-etiquetas
pack de 4 porte-étiquettes à pince

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

hochglanzpoliert, schwerer Fuß, inkl. 20 weiße Beschriftungskarten
mirror polished finish, heavy food, incl. 20 white labels
acabado brillante, incluye 20 etiquetas en blanco
poli brillant, inclut 20 étiquettes blanches

	Ø cm	↑ cm	pcs.
00070	4	10	4



Buffetschilder, 3er Set

buffet signs, 3 pcs. set
set de 3 piezas indicadores bufé
set de 3 petits chevalets de buffet

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



können mit einem wasserfesten Filzschreiber beschrieben werden
can be marked with water-based felt markers
pueden marcarse con rotuladores de agua
écriture facile avec un feutre lavable à l'eau

	cm	↑ cm
03610	12,0 x 6,0	6,0
03611	16,0 x 8,5	8,5



Naturschieferplatte „STARTER“
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plat ardoise naturelle carré



	cm	mm
00937	20 x 10	6 - 9
00938	30 x 10	6 - 9
00939	30 x 15	6 - 9



Naturschieferplatte / Untersetzer
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plateau ardoise naturelle



mit 2 Absätzen Ø 6 cm
with 2 holes Ø 6 cm
con 2 agujeros Ø 6 cm
avec 2 trous Ø 6 cm

	cm	mm
00971	15 x 8	6 - 9



Naturschieferplatte, 2er Set
natural slate tray, 2 pcs.
bandeja de pizarra natural, 2 pz.
plat ardoise naturelle, 2 pc.



mit Safrinne
with juice groove
con canal de jugo
avec canal de jus

	Ø cm	mm	pcs.
00935	23	6 - 9	2
00936	26 x 20	6 - 9	2



Naturschieferplatte
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plat ardoise naturelle



	cm	mm
00996	45 x 30	6 - 9



Naturschieferplatte
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plat ardoise naturelle



	cm	mm
00994	25 x 25	6 - 9
00995	30 x 30	6 - 9

Gewürzmühlen Professional



Die Salz-/Pfeffermühlen werden aus deutschem Buchenholz gefertigt und sind durch S=Salz / P=Pfeffer an der Justierschraube einfach gekennzeichnet. Die Pfeffermühlen haben ein Mahlwerk aus Carbon – scharfes und langlebiges Mahlwerk (Rockwellhärdte 55) – Pfefferkörner werden erst „geschält“ anschließend „fein gemahlen“. Das Mahlwerk der Salzmühle eignet sich zum Mahlen von grobem und trockenem Meersalz. Das Carbonstahl-Mahlwerk ist beständig gegen Korrosion.

The salt and pepper mills are made of German beech wood and marked by S = salt / P = pepper on the adjustment knob. The peppermills have a grinder of carbon – a sharp and very durable grinder (Rockwell hardness 55) - pepper grains are first „peeled“ then „finely ground“. The grinder of the salt mill is suitable for grinding coarse and dry sea salt. The carbon steel grinder is resistant to corrosion.

Los molinos de sal/pimienta están hechos de madera de haya alemana y simplemente caracterizados por S = sal / P = pimienta en el tornillo de ajuste. Los molinos de pimienta tienen un mecanismo de trituración de carbono – una amoladora aguda y durable (dureza Rockwell 55) - los granos de pimienta son solamente „pelados“ y luego „finamente molidos“. La amoladora del molino de sal es adecuado para la molienda de la sal de mar gruesa y seca. El mecanismo de trituración de acero al carbono es resistente a la corrosión.

Les moulins de sel / poivre sont fabriquées en bois de hêtre allemand et seulement caractérisé par S = sel / P = poivre sur la vis de réglage. Les moulins à poivre ont un mécanisme de broyage de carbone – un broyeur fort et durable (dureté Rockwell 55) - les grains de poivre sont seulement « pelées », puis « finement broyé ». Le broyeur du moulin à sel est adapté pour le broyage de sel de mer grossier et sec. Le mécanisme de broyage en acier au carbone est résistant à la corrosion.

Mahlgrad einstellen:

feines Mahlen: Schraube im Uhrzeigersinn drehen grobes Mahlen: Schraube entgegen dem Uhrzeigersinn drehen

Adjustment knob

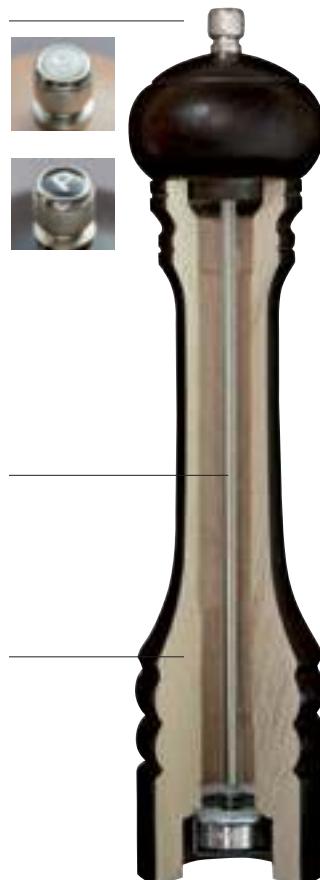
Turn knob clockwise for finer grind, counter clockwise for coarser grind

Bouton d'ajustement

tourner le bouton dans le sens antihoraire pour une mouture plus grosse

Bouton d'ajustement

tourner le bouton dans le sens antihoraire pour une mouture plus grosse



Schaft: Aus korroisionsfestem Edelstahl

Shaft: corrosion resistant stainless steel

Tige: en acier inoxydable

Tige: en acier inoxydable

Federmechanismus:

gewährleistet ein konstantes Mahlergebnis

Spring loaded mechanism:

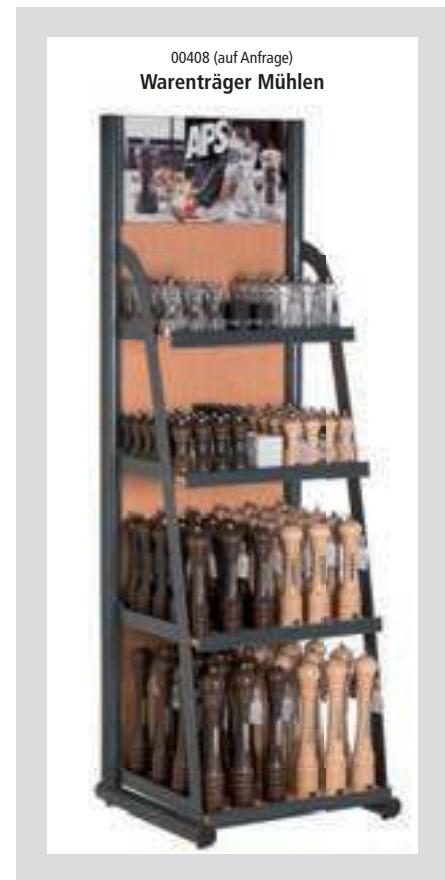
ensures a consistent grind selection

mechanisme à resort:

assure une mouture homogène

mechanisme à resort:

assure une mouture homogène





Pfeffermühle „PROFESSIONAL“

pepper mill

molinillo de pimienta

moulin à poivre



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40540	5,5	15	Acryl / acrylic
40530	5,5	15	Holz / wood
40532	7	30	Holz / wood
40534	7	40	Holz / wood
40520	5,5	15	Holz / wood
40522	7	30	Holz / wood
40524	7	40	Holz / wood



Salzmühle „PROFESSIONAL“

salt mill

molinillo de sal

moulin à sel



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40541	5,5	15	Acryl / acrylic
40531	5,5	15	Holz / wood
40521	5,5	15	Holz / wood



Tablett

tray

bandeja

plateau



mit 2 Absätzen Ø 6 cm
with 2 holes Ø 6 cm
con 2 agujeros Ø 6 cm
avec 2 trous Ø 6 cm

	cm	↑ cm
84039	16,5 x 8,5	1,5



Naturschieferplatte / Untersetzer

natural slate tray

bandeja de pizarra natural

plateau ardoise naturelle



mit 2 Absätzen Ø 6 cm
with 2 holes Ø 6 cm
con 2 agujeros Ø 6 cm
avec 2 trous Ø 6 cm

	cm	↗ mm
00971	15 x 8	6 - 9

Tabletop



Pfeffermühle „PROFESSIONAL VINTAGE“

pepper mill

molinillo de pimienta

moulin à poivre



Deutsches Buchenholz, vintage, Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
German beechwood, vintage, mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely

madera de haya alemana, carácter „vintage“, molinillo de acero al carbono, el grado de molienda se puede ajustar de modo continuo
bois de hêtre d'Allemagne, vintage, moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut régler de façon continue

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40535	5,5	15	
40537	6	23	
40546	5,5	15	
40548	6	23	



Salzmühle „PROFESSIONAL VINTAGE“

salt mill

molinillo de sal

moulin à sel



Deutsches Buchenholz, vintage, Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
German beechwood, vintage, mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely

madera de haya alemana, carácter „vintage“, molinillo de acero inoxidable, el grado de molienda se puede ajustar de modo continuo
bois de hêtre d'Allemagne, vintage, moulin en acier inoxydable, la finesse de mouture se peut régler de façon continue

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40536	5,5	15	
40547	5,5	15	



Chilimühle

chili mill

molinillo de chile

moulin à piment



	Ø cm	↑ cm
40542	4,5	18,5



2 in 1 Salz- u. Pfeffermühle

2 in 1 salt / pepper mill

2 in 1 molinillo de sal / pimienta

2 in 1 moulin à sel / poivre

Keramik Mahlwerk

ceramic mechanism

molinillo de cerámica

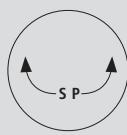
broyeur en céramique



	Ø cm	↑ cm
40545	7,5	18,5



Mahlgrad einstellbar
grinder setting



NEW

**Pfeffermühle „ELEMENT“**

pepper mill

molinillo de pimienta
moulin à poivre

Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
 mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
 molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
 moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

Ø cm ↑ cm

40538

6

18



NEW

**Salzmühle „ELEMENT“**

salt mill

molinillo de sal
moulin à sel

Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
 mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
 molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
 moulin en acier inoxydable, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

Ø cm ↑ cm

40539

6

18

**2 in 1 Salz- u. Pfeffermühle**

2 in 1 salt / pepper mill

2 in 1 molinillo de sal / pimienta

2 in 1 moulin à poivre / sel

Keramik-Mahlwerk
 ceramic mechanism
 molinillo de cerámica
 broyeur en céramique



cm ↑ cm

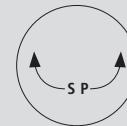
40544

6 x 4,5

9,5



Mahlgrad einstellbar
 grinder setting

**2 in 1 Salz- u. Pfeffermühle**

2 in 1 salt / pepper mill

2 in 1 molinillo de sal / pimienta

2 in 1 moulin à poivre / sel

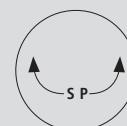


cm ↑ cm

40543

6 x 5

8





Käse- oder Gewürzstreuer

spice shaker

botes especieros

saupoudreuse à épices

Löcher Ø 5,5 mm, inkl. Staubdeckel

holes Ø 5,5 mm, incl. cover

agujeros Ø 5,5 mm, tapa plástico

trous Ø 5,5 mm, couvercle plastique

PP
POLYPROPYLENE

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



Ø cm

↑ cm

ltr.

00775

5,5

7,5

0,15

Ø Löcher 1,5 mm



Netzstreuer

mesh top shaker

polvoreador, tapa con malla fina

pot à épices, couvercle toile fine

inkl. Staubdeckel

incl. cover

tapa plástico

couvercle plastique

PP
POLYPROPYLENE

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



Ø cm

↑ cm

ltr.

00776

5,5

7,5

0,15



Streuer fein

small hole shaker

polvoreador, tapa con agujeros pequeños

pot à épices, couvercle à petits trous

Löcher Ø 1 mm, inkl. Staubdeckel

holes Ø 1 mm, incl. cover

agujeros Ø 1 mm + tapa plástico

trous Ø 1 mm + couvercle plastique

PP
POLYPROPYLENE

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



Ø cm

↑ cm

ltr.

00777

5,5

7,5

0,15

Ø Löcher 1,5 mm



Streuer grob

large hole shaker

polvoreador, tapa con agujeros grandes

pot à épices, couvercle à grands trous

Löcher Ø 2,5 mm, inkl. Staubdeckel

holes Ø 2,5 mm, incl. cover

agujeros Ø 2,5 mm + tapa plástico

trous Ø 2,5 mm + couvercle plastique

PP
POLYPROPYLENE

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



Ø cm

↑ cm

ltr.

00778

5,5

7,5

0,15

Ø Löcher 2,5 mm



Multistreuer
multi-functional shaker
salero
saupoudreuse

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00774	7	12	0,20



geschlossen Ø 2 mm Ø 4 mm Ø 6 mm



Multistreuer
multi-functional shaker
salero
saupoudreuse

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00773	6	8	0,05



geschlossen Ø 2 mm Ø 4 mm Ø 6 mm



Netzstreuer
mesh top shaker
polvoreador, tapa con malla fina
pot à épices, couvercle toile fine

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00781	6,5	12	0,20



Multistreuer / Gewürzstreuer
multi-functional shaker
juego dosificador
jeu de salières

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00782	6,5	12	0,20

00783	6,5	12	0,20	mit 8 Löchern / with 8 holes con 8 agujeros / avec 8 trous
-------	-----	----	------	---



Tabletop



Salz- und Pfefferstreuer, 2er Set
salt - and pepper shaker, 2 pcs. set
juego de 2 piezas de sal y pimienta
set sel et poivre, 2 pz.

GLAS
GLASS

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

	Ø cm	↑ cm	pcs.	
40500	5	6,5	2	glatte Ausführung / smooth version versión recta / forme lisse
40501	5	6,5	2	geriffelte Ausführung / fluted version versión ondulada / forme ondulée
40507	6	10	2	



Allzweckstreuer, 12er Set
shaker, 12 pcs set
juego 12 piezas dosificador
jeu de 12 salières/poivrières

GLAS
GLASS

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

	cm	↑ cm	pcs.	
40504	4 x 4	10	12	13 Löcher / 13 holes 13 agujeros / 13 trous
40505	4 x 4	10	12	3 Löcher / 3 holes 3 agujeros / 3 trous



Ministreuer, 4er Set
smaller shaker, 4 pcs. Set
juego de 4 piezas bodegas pequeñas
jeu de 4 mini-salières

GLAS
GLASS

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

	Ø cm	↑ cm	pcs.
40503	3,5	4	4



Salzstreuer
salt shaker
salero
salière

Pommes-Frites Streuer mit Schraubkappe
for french fries, cover to screw
para patatas fritas, tapa de rosca
pour les frites, couvercle à visser

ALU
ALUMINUM

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

	Ø cm	↑ cm	
00779	8	17	Aluminium / aluminium aluminio / aluminium
00772	8	17	Edelstahl / stainless steel acero inoxidable / inox



Pfeffer- & Salz-Menage „WOOD“

salt- and pepper-menage
salero-pimentero
ménage sel et poivre

matt poliert, Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Deckelverschluss
satin polished finish, glass with stainless steel cover
pulido acabado efecto satinado, cristal con tapa de acero inoxidable
verre et inox mat satiné



cm ↑ cm

40435 11,5 x 5,5 17



Essig- & Öl-Menage „WOOD“

oil- and vinegar-menage
aceitera-vinagrera
ménage huile et vinaigre

matt poliert, Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss
satin polished finish, glass with stainless steel cover
pulido acabado efecto satinado, con tapa de acero inoxidable
verre et inox mat satiné



cm ↑ cm

40436 16 x 7,5 24,5



Pfeffer-, Salz-, Essig- und Öl-Menage „WOOD“

salt- and pepper- and oil- and vinegar-menage
salero-pimentero & aceitera-vinagrera
ménage sel et poivre & huile et vinaigre

mattiert, möbelschonende Unterseite
satin polished finish, glass with stainless steel cover
pulido acabado efecto satinado, con tapa de acero inoxidable
verre et inox mat satiné, avec couvercle inox



cm ↑ cm

40437 15,5 x 12 24,5

Salz- und Pfefferstreuer / salt - and pepper shaker / juego de sal y pimienta / set sel et poivre

Ø cm ↑ cm

40438 4 9 6 Löcher - Ø 1,85 mm

40439 4 9 18 Löcher - Ø 1,35 mm

Ersatzglas Essig / Öl / spare glass vinegar / oil / cristal de recambio con tapa „aceite & vinagre“
verre huile ou vinagre

Ø cm ↑ cm ltr.

40442 6 18,5 0,2



praktischer Ausgießer
no drips pourer



Menage „ECONOMIC“

menage
menage
ménage

Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss
glass with stainless steel cover
cristal con tapa inox a rosca
en verre avec couvercle inox à visser

GLAS
GLASS

ABS
KUNSTSTOFF

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



cm ↑ cm

40455 8 x 4 13



Menage „ECONOMIC“

menage
menage
ménage

Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss
glass with stainless steel cover
cristal con tapa inox a rosca
en verre avec couvercle inox à visser

GLAS
GLASS

ABS
KUNSTSTOFF

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



cm ↑ cm

40457 8 x 8 12

Glas für Senf / glass for mustard / vaso de cristal para mostaza / pot verre seul pour la moutarde

40464



40458

Menage „ECONOMIC“

menage
menage
ménage

Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und tropffreiem Kunststoff-Ausgießer
glasses with stainless steel cover and non-drip nozzle-spout
cristales con tapa de acero inoxidable y sistema antigoteo
en verre avec couvercle inox et insert plastique antigoutte

GLAS
GLASS

PP
POLYPROPYLENE

ABS
KUNSTSTOFF

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



cm ↑ cm

40458 11,5 x 5,5 22

40460 11 x 10,5 22



40460

Pfeffer- oder Salz-Glasstreuer / pepper- or salt-glass with cover salero o pimentero de cristal
con tapa / salière ou poivrière seule en verre avec couvercle inox

Ø cm

40461 14

Essig- oder Öl-Glasbehälter / oil- or vinegar-glass with cover / aceitera-vinagrera con tapa
bouteille huile ou vinaigre seule en verre et couv. inox

Ø cm

40462 14

Glas für Zahnstocher / glass for tooth picks / vaso de cristal para palillos de dientes
porte-cure-dents env erre

Ø cm

40463 14



Pfeffer- & Salz-Menage „CLASSIC“
salt- and pepper-menage
salero-pimentero
ménage sel et poivre

GLAS
GLASS EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8

Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss
glass with stainless steel cover
vidrio con tapa de acero inoxidable con rosca
en verre avec couvercle inox à visser

	cm	↑ cm
40310	10,5 x 6,5	16



Pfeffer- & Salz-Menage „CLASSIC“
salt- and pepper-menage
salero-pimentero
ménage sel et poivre

GLAS
GLASS EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8

Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss
glass with stainless steel cover
vidrio con tapa de acero inoxidable con rosca
en verre avec couvercle inox à visser

	Ø cm	↑ cm
40320	10,5	16



Menage „CLASSIC“
menage
menage
ménage

GLAS
GLASS PE
POLYETHYL EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8

Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und tropffreiem Kunststoff-Ausgießer
with stainless steel cover and non-drip nozzle-spout
vidrio con tapa inox y sistema antigoteo
verre avec couvercle inox et verseur antigoutte

	cm	↑ cm	ltr.
40440	14,5 x 8,5	23	0,2
40450	17,5 x 10,5	23	

Ersatzglas mit Deckel / spare glass with cover / vidrio con tapa / verre + couvercle

	Ø cm	↑ cm	
40312	4	9	18 Löcher - Ø 1,35 mm
40311	4	9	6 Löcher - Ø 1,85 mm

Ersatzglas mit Deckel „Essig & Öl“ / spare glass with cover „vinegar & oil“ / cristal de recambio con tapa „vinegar & oil“ / verre huile ou vinaigre avec couvercle inox et verseur antigoutte

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40441	6	18,5	0,2

Ersatzglas mit Deckel „Zahnstocher“ / spare glass with cover „toothpick“ / porta-palillos vidrio con tapa / verre à cure-dents + couvercle

	Ø cm	↑ cm	
40313	4	9	



Senftöpfchen, 2er Set
mustard glass, 2 pcs. set
juego 2 piezas vasos mostaza
jeu de 2 verres à moutarde

GLAS
GLASS EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

inkl. Löffel und Edelstahl-Deckel
incl. spoons and covers
incluye cucharas y tapas
cuillères et couvercles inclus

	Ø cm	↑ cm	pcs.
40415	5	6	2



Tabletop



40476



40478



40480

Menage „PRO“

menage
menage
ménage

matt poliert, Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und tropffreiem Kunststoff-Ausgießer
satin polished finish, glass with stainless steel cover and non-drip nozzle-spout
inox satinado, vidrio, sistema antigoteo
inox poli mat satiné et verre, insert plastique antigoutte

GLAS
GLASS

PP
POLYPROPYLENE

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



	cm	↑ cm
40476	12,0 x 8,0	19
40478	12,5 x 11,0	19
40480	13,0 x 11,0	19

Pfeffer- oder Salz-Glasstreuer / pepper- or salt-glass with cover / salero o pimentero de cristal con tapa
salière ou poivrière seule en verre avec couvercle inox

Ø cm

40461	14
-------	----

Essig- oder Öl-Glasbehälter / oil- or vinegar-glass with cover / aceitera-vinagrera con tapa
bouteille huile ou vinaigre seule en verre et couv. inox

Ø cm

40462	14
-------	----



40470



40472



40474

Menage „PRO“

menage
menage
ménage

matt poliert, Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss
satin polished finish, glass with stainless steel cover
inox satinado, vidrio y tapas con rosca
inox poli mat satiné et verre, couvercle à visser

GLAS
GLASS

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



	cm	↑ cm
40470	8,5 x 5,7	11,5
40472	9,2 x 8,5	11,5
40474	10 x 10	11,5



Parmesan-Menage „CLASSIC“

cheese dish

quesera parmesano
service à parmesan

hochglanzpoliert, inkl. Löffel

mirror polished finish, with spoon

pulido efecto espejo, con bol cristal y cuchara
brillant, avec bol verre et cuillère



Ø cm ↑ cm

40330 10,5 7

Ersatzbehälter / sparecontainer / bol de recambio / bol de recharge

Ø cm

40331 10,5



Parmesan-Menage „PROFI“

cheese dish

quesera parmesano
service à parmesan



Ø cm ↑ cm

40424 9 5,5

Ersatzbehälter / sparecontainer / bol de recambio / bol de recharge

Ø cm

40331 10,5



Parmesan-Menage „PRO“

cheese dish

quesera parmesano
service à parmesan

matt poliert, inkl. Löffel

satin polished finish, with spoon

pulido mate satinado, con bol cristal y cuchara

mat satiné, avec bol verre et cuillère



Ø cm ↑ cm

40482 10,5 13

Ersatzbehälter / sparecontainer / bol de recambio / bol de recharge

Ø cm

40331 10,5



Parmesan-Menage „ECONOMIC“

cheese dish

quesera parmesano
service à parmesan

inkl. Kunststofflöffel

with spoon

con cuchara

avec cuillère



Ø cm ↑ cm

40453 10,5 7

Ersatzbehälter / sparecontainer / bol de recambio / bol de recharge

Ø cm

40454 10,5

Tabletop



Ständer

serving stand
soporte 2 botellas
supporte 2 bouteilles



matt poliert, passend für handelsübliche 500 ml Flaschen, Lieferung ohne Flaschen
satin polished finish, for standard bottles with 500 ml content, delivery without bottles
inox satinado, para botellas estándar de 500 ml, se entrega sin botellas
inox mat satiné, pour bouteilles standard de 500 ml, livré sans bouteilles

	cm	↑ cm
40443	13,0 x 7,0	30
40444	14,5 x 8,5	35



Spritzflasche inklusive Ausgießer

squeeze bottle with nozzle
botella exprimible con dosificador
flacon pulvérisateur avec bec verseur



ideal für Bitter-Liköre, Essig, Öl
perfect for bitter liqueur, vinegar, oil
perfecto para amargo licor, vinagre, aceite
pour amaro liquore, vinaigre, huile

	cm	↑ cm	ltr.
93308	6 x 5	20	0,2

Ausgießer passend für Spritzflasche / nozzle suitable for squeeze bottle / dosificador apto para botella exprimible / bec verseur approprié pour flacon pulvérisateur

	Ø cm	↑ cm
93309	2,5	5,5



Gewürzständer

serving stand/rack
soporte salsas y condimentos
porte condiments et sauces



matt poliert, Lieferung ohne Deko
satin polished finish
acabado pulido efecto satinado
poli mat satiné

	Ø cm	↑ cm
40300	19	20



Menage

menage
menage
ménage



drehbares Gestell, Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss
rotating frame, glass with stainless steel cover
soporte giratorio con piezas de vidrio y tapas inox
tournant, avec pièces en verre et couvercle inox

	Ø cm	↑ cm
40485	16	20



300 ml

Allzweckgießerpourer
bote vertedor universal
pot verseur universelfür Honig, Kaffeesahne, etc., Schraubdeckel aus Edelstahl
for honey, cream, etc., cover stainless steel
para miel, crema, etc., tapa inoxidable
pour le miel, le lait, la crème, etc., couvercle inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00765	8,5	13,5	0,3

Ersatzglasbehälter / spare glas-container / contenedor de repuesto / récipient verre de recharge

00768



300 ml

Zuckerdosierersugar dispenser
azucarero
sucrerieSchraubdeckel aus Edelstahl
cover stainless steel
tapa inoxidable
couvercle inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00766	8,5	15	0,3

Ersatzglasbehälter / spare glas-container / contenedor de repuesto / récipient verre de recharge

00768

40490
150 ml**Zuckerdosierer**sugar dispenser
azucarero
sucrerieSchraubdeckel aus Edelstahl, mit Dosierrohr
cover stainless steel with dosingtube
tapa inoxidable y tubo dosificador
couvercle inox et tube doseur

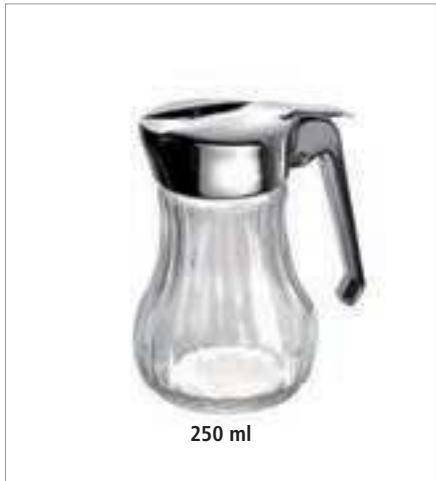
	Ø cm	↑ cm	ltr.
40490	8,5	12	0,15
40494	8	15	0,25

Ersatzglasbehälter / spare glas-container / contenedor de repuesto / récipient verre de recharge

fits to

40498	40490
40499	40494

40494
250 ml



Allzweckgießer

pourer
dosificador
doseur

Schraubdeckel aus Edelstahl und Kunststoff, mit Dosierklappe
cover stainless steel and plastic, with dosing flap
acero inoxidable y tapa plástico, con cierre dosificador
couvercle en inox et plastique, avec couvercle doseur

GLAS
GLASS

ABS
KUNSTSTOFF

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



	Ø cm	↑ cm	ltr.
40488	8	12,5	0,25



Zuckerdosierer

sugar dispenser
azucarero
sucrerie

Schraubdeckel aus Edelstahl, mit Dosierrohr
cover stainless steel, with dosing tube
tapa inoxidable y tubo, con cierre dosificador
couvercle inox et tube doseur

GLAS
GLASS

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



	Ø cm	↑ cm	ltr.
40486	8	15	0,25



Zuckerdosierer

sugar dispenser
azucarero
sucrerie

Schraubdeckel aus Edelstahl, mit Dosier-Rohr
cover stainless steel, with dosing tube
tapa inoxidable y tubo dosificador
couvercle inoxydable et tube doseur

GLAS
GLASS

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



	Ø cm	↑ cm	ltr.
40506	7,5	17,0	0,32



Zuckerdosierer

sugar dispenser
azucarero
sucrerie

Schraubdeckel mit Klappe aus Edelstahl, mit Dosierklappe
cover stainless steel, with dosing flap
tapa acero inoxidable, con cierre dosificador
couvercle inox, avec couvercle doseur

GLAS
GLASS

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



	Ø cm	↑ cm	ltr.
40487	7,5	13,5	0,32



200 ml

Zuckerdosierersugar dispenser
azucarero
sucreriemit Schraubverschluss, Dosier-Rohr Ø 15 mm
cover and dosingtube Ø 15 mm
con tapa y tubo dosificador Ø 15 mm
couvercle avec tube doseur Ø 15 mm

Ø cm	↑ cm	ltr.
40508	6,5	14,5
		0,20

10316
170 ml10317
170 ml**Zuckerspender / Milchkännchen**sugar pourer / milk jug
dispensador de azúcar
sucrerie doseurmatt poliert
satin polished finish
pulido efecto satinado
intérieur et extérieur poli mat

Ø cm	↑ cm	ltr.
10316	5	15
10317	5	11,5
		0,17

**Zuckerkugel**sugar pot
azucarero
sucreriehochglanzpoliert, mit Rolldecke
mirror polished finish, rolltop cover
pulido acabado brillante, tapa abatible
brillant, couvercle abattant

Ø cm	↑ cm
00033	13,5
	15

**Milch- / Zucker-Set**sugar-creamer-set
set para azúcar y leche
plateau avec sucrier et crémierhochglanzpoliert, Sahnegeißer, Zuckerdose, inkl. Löffel
mirror polished finish, milk jug, sugar bowl, incl. spoon
pulido brillante, con jarrita de leche, azucarero y cuchara
brillant, avec crémier, sucrier et cuillère

cm	↑ cm
00635	15 x 11
	6,5

VINTAGE



Holzkiste „VINTAGE“
woodbox
caja madera
base bois

Schubladenoptik, mit Knopf
drawer look, with knob
look cajón, con pomo
look tiroir, avec bouton

	cm	↑ cm	
11631	18,5 x 18,5	11	Innenmaß: 17 x 17 cm, mit Beschriftungsfach
11630	11,5 x 7,5	5	Innenmaß: 10 x 6 cm



Holzkiste „VINTAGE“
woodbox
caja madera
base bois

Schubladenoptik, mit Knopf
drawer look, with knob
look cajón, con pomo
look tiroir, avec bouton

	cm	↑ cm	
11633	18,5 x 18,5	11	Innenmaß: 17 x 17 cm, mit Beschriftungsfach
11632	11,5 x 7,5	5	Innenmaß: 10 x 6 cm



Tabletop



11635



11636



11637

Table Caddy „VINTAGE“

table caddy
caddy de mesa
caddy de table



herausnehmbare Aufteilung, 4-Fächer (7 x 7 cm)
separation removable, 4 compartments (7 x 7 cm)
separadores amovibles, 4 compartimentos (7 x 7 cm)
séparateurs amovibles, 4 compartiments (7 x 7 cm)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11635	17 x 17	10	
11636	17 x 17	10	
11637	17 x 17	10	



11638



11639



11640

Table Caddy „VINTAGE“

table caddy
caddy de mesa
caddy de table



herausnehmbare Aufteilung, 6 Fächer (7,5 x 7,5 cm)
separation removable, 6 compartments (7,5 x 7,5 cm)
separadores amovibles, 6 compartimentos (7,5 x 7,5 cm)
séparateurs amovibles, 6 compartiments (7,5 x 7,5 cm)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11638	27 x 17	10	
11639	27 x 17	10	
11640	27 x 17	10	

NEW



11600



11601



11602

Table Caddy „VINTAGE“

table caddy
caddy de mesa
caddy de table

herausnehmbare Aufteilung, 4-Fächer (7 x 7 cm)
separation removable, 4 compartments (7 x 7 cm)
separadores amovibles, 4 compartimentos (7 x 7 cm)
séparateurs amovibles, 4 compartiments (7 x 7 cm)



HOLZ
WOOD



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11600	17 x 17	16	
11601	17 x 17	16	
11602	17 x 17	16	

NEW



11603



11604



11605

Table Caddy „VINTAGE“

table caddy
caddy de mesa
caddy de table

herausnehmbare Aufteilung, 6 Fächer (7,5 x 7,5 cm)
separation removable, 6 compartments (7,5 x 7,5 cm)
separadores amovibles, 6 compartimentos (7,5 x 7,5 cm)
séparateurs amovibles, 6 compartiments (7,5 x 7,5 cm)



HOLZ
WOOD



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11603	27 x 17	16	
11604	27 x 17	16	
11605	27 x 17	16	

WOODY

NEW



11650



11651



stapelbar / stackable
apilables / empilable



Die einfach geometrische Formensprache der Holzboxen „WOODY“ macht diesen puristischen Artikel zum Hingucker. Durch die Echtholzstruktur der Akazie ist jede Box ein Unikat. Die Innenmaße der asymmetrischen Aufteilung nimmt viele APS-Artikel perfekt auf. Die Kanten verhindern ein Verrutschen beim Stapeln der Holzboxen „WOODY“.

The simple geometric form of the wooden boxes „WOODY“ makes this puristic article a real eye-catcher. Thanks to the real wood structure of the acacia, each box is unique. The internal dimensions of the asymmetrical division are perfect for many APS articles. The edges prevent slipping when stacking the wooden boxes “WOODY”.

La forma geométrica simple de las cajas de madera „WOODY“ hace que este artículo purista llame la atención. Gracias a la estructura de madera real de la acacia, cada caja es única. La medida del interior de la división asimétrica es perfecta para muchos artículos de APS. Los bordes dobrados evitan que se resbalen al apilar las cajas de madera “WOODY”.

La forme géométrique simple des boîtes en bois „WOODY“ rend cet article puriste dans un véritable point de mire. Grâce à la structure en bois réelle de l'Acacia, chaque boîte est unique. Les dimensions intérieures de la division asymétrique sont parfaites pour de nombreux articles APS. Les bords pliés empêchent de glisser en empilant les boîtes en bois “WOODY”.



11650



11651

Holzbox „WOODY“

woodbox
caja madera
base bois

Akazienholz
acacia wood
madera de acacia

	cm	↑ cm	
11650	15,0 x 15,0	5,5	Innenmaß: 13 x 13 cm
11651	22,5 x 15,0	5,5	Innenmaß: 13,5 x 13 / 6,5 x 13 cm



NEW



Table Caddy „VINTAGE“

table caddy
caddy de mesa
caddy de table

aus Pinienholz, 2-Fächer (13,5 x 6 cm)
pinewood, 2 compartments (13,5 x 6 cm)
de madera de pino, 2 compartimentos (13,5 x 6 cm)
en bois de pin, 2 compartiments (13,5 x 6 cm)

	cm	↑ cm	
40404	15,5 x 15,5	15	Innenmaß: 13,5 x 6 cm



Table Caddy

table caddy
caddy de mesa
caddy de table

Akazienholz
acacia wood
madera de acacia
bois d'acacia

	cm	↑ cm	
11625	23 x 10	10	Innenmaß: 22,5 x 6 cm



Table Caddy

table caddy
caddy de mesa
caddy de table

Akazienholz, 2-Fächer
acacia wood, 2 compartments
madera de acacia, 2 compartimentos
bois d'acacia, 2 compartiments

	cm	↑ cm	
40405	25 x 15	18	Innenmaß: 21,5 x 8 cm



Tabletop



Kerzenleuchter
candle holder
candelabro
chandelier

hochwertige Gastro Ausführung, möbelschonende Unterseite
heavy quality, with non-scratching undersurface
alta calidad, con base antiralladuras
haute qualité, avec base revêtue antirayures



	cm	↑ cm	
04001	27,5 x 27,5	25	5-flammig / 5-lids / 5 ramas / 5 branches
04002	27,5 x 11	25	3-flammig / 3-lids / 3 ramas / 3 branches
	Ø cm	↑ cm	
04003	11	22	1-flammig / 1 lid / 1 rama / 1 branche
04004	11	10	1-flammig / 1 lid / 1 rama / 1 branche

Kerzenleuchter „XXL“
candle holder
candelabro
chandelier



5-flammig, Zinkdruckguss, vernickelt, schwere Ausführung, einfache Montage
5 branches, zinc alloy nickel-plated, heavy model, easy to assemble
5 ramas, fundición de aleación de zinc niquelada, alta calidad y fácil montaje
5 branches, fonte d'alliage de zinc nickelée, haute qualité, facile à monter

	cm	↑ cm	
04000	46 x 46	56	5-flammig / 5-lids / 5 ramas / 5 branches
04012	46 x 46	78	5-flammig / 5-lids / 5 ramas / 5 branches
04013	46 x 46	98	5-flammig / 5-lids / 5 ramas / 5 branches



**Kerzenleuchter „XL“**

candle holder

candelabro

grand chandelier

extra hoch und schwer, möbelschonende Unterseite
 extra high and heavy, with non-scratching undersurface
 pesado y de alta calidad, con base antiralladuras
 lourd et de haute qualité, avec base revêtue antirayures

	cm	↑ cm	
04005	35 x 13	39	3-flammig / 3-lids / 3 ramas / 3 branches

**Kerzenleuchter „XL“**

candle holder

candelabro

grand chandelier

extra hoch und schwer, möbelschonende Unterseite
 extra high and heavy, with non-scratching undersurface
 pesado y de alta calidad, con base antiralladuras
 lourd et de haute qualité, avec base revêtue antirayures

	cm	↑ cm	
04006	35 x 35	39	5-flammig / 5-lids / 5 ramas / 5 branches

**Kerzenleuchter „CLASSIC“, 2er Set**

candle holder, 2 pcs. set

candelabros, set de 2 piezas

set de 2 chandeliers

möbelschonende Unterseite
 with non-scratching undersurface
 con base antiralladuras
 avec base revêtue antirayures

	Ø cm	↑ cm	pcs.
04035	10	20,5	2

**Kerzenleuchter „CLASSIC“**

candle holder

candelabro

chandelier

möbelschonende Unterseite
 with non-scratching undersurface
 con base antiralladuras
 avec base revêtue antirayures

	cm	↑ cm	
04036	22 x 10	22,5	3-flammig / 3-lids / 3 ramas / 3 branches

**Kerzenleuchter „CLASSIC“**

candle holder

candelabro

chandelier

möbelschonende Unterseite
 with non-scratching undersurface
 con base antiralladuras
 avec base revêtue antirayures

	cm	↑ cm	
04037	22 x 22	24	5-flammig / 5-lids / 5 ramas / 5 branches



Tabletop



Kerzenleuchter, 2er Set

candle holder, 2 pcs. set
candelabros, set de 2 piezas
set de 2 chandeliers



möbelschonende Unterseite
with non-scratching undersurface
con base antiralladuras
avec base revêtue antirayures

	Ø cm	↑ cm	pcs.
04008	6	7	2



Kerzenleuchter

candle holder
candelabro
chandelier



extra schwerer Fuß, Kupfer-look, möbelschonende Unterseite
heavy foot, copper look, with table gentler bottom, with non-scratching undersurface
pie pesado, cobre en color, con mesa de fondo suave, con base antiralladuras
pied lourd, couleur cuivre, avec table de fond doux, avec base revêtue antirayures

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
04024	10	11	
04025	10	16	
04026	10	22	



Kerzenleuchter

candle holder
candelabro
chandelier



extra schwerer Fuß, verchromt, möbelschonende Unterseite
heavy foot, chrome plated, with non-scratching undersurface
pie pesado, asa cromado, con base antiralladuras
pied lourd, chromé, avec base revêtue antirayures

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
04020	10	11	
04021	10	16	
04022	10	22	



Windlicht / Tischleuchte

wind light
porta velas
porte-bougie de table, anti-vent



möbelschonende Unterseite
with non-scratching undersurface
con base antiralladuras
avec base revêtue antirayures

	Ø cm	↑ cm
03013	11	22

Ersatzglas / spare glass / vidrio de recambio solo / verre de rechange transparent, seul

03015

**Windlicht „BALL“**

wind light

porta vela

lampe à bougie



poliert, Glas satiniert, schwere standsichere Ausführung, möbelschonende Unterseite
 mirror polished finish, heavy quality, with non-scratching undersurface
 acabado efecto espejo, alta calidad, base pesada, con base antiralladuras
 poli brillant, belle qualité, pied pesant, avec base revêtue antirayures

	Ø cm	↑ cm	
03033	12	11,5	

**Windlichter, 2er Set**

wind lights, 2 pcs. set

set de 2 piezas porta velas

set de 2 porte-bougies anti-vent



hochglanzpoliert, Gläser klar, möbelschonende Unterseite
 mirror polished finish, glasses clear, with non-scratching undersurface
 acabado pulido brillante, vidrio transparente, con base antiralladuras
 brillant, verre transparent, avec base revêtue antirayures

	Ø cm	↑ cm	pcs.
03026	5	8	2

Ersatzglas / spare glass / vidrio de recambio solo / verre de recharge transparent, seul

03027

**Windlichter, 2er Set**

wind lights, 2 pcs. set

set de 2 portavelas antiviento

set de 2 porte-bougies anti-vent



matt poliert, Gläser satiniert, möbelschonende Unterseite
 satin polished finish, glasses satin, with non-scratching undersurface
 acabado pulido mate satinado, cristales satinados, con base antiralladuras
 inox mat satiné et verre mat, avec base revêtue antirayures

	Ø cm	↑ cm	pcs.
03016	7,5	12,5	2

Ersatzglas / spare glass / cristal de recambio / verre de recharge

03028



Windlichter, 2er Set
wind lights, 2 pcs. set
set de 2 portavelas antiviento
set de 2 porte-bougies anti-vent

GLAS
GLASS EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

matt poliert, Gläser satiniert, möbelschonende Unterseite
satin polished finish, glasses satin, with non-scratching undersurface
pulido acabado efecto satinado, cristales satinados, con base antiralladuras
inox mat satiné et verre mat, avec base revêtue antirayures

	Ø cm	↑ cm	pcs.
03020	5	15	2

Ersatzglas / spare glass / cristal de recambio / verre de recharge

03025



Windlichter „ELEMENT“, 2er Set
wind lights, 2 pcs. set
set de 2 portavelas antiviento
set de 2 porte-bougies anti-vent

BETON
CEMENT GLAS
GLASS

Beton, Gläser klar, mit möbelschonender Unterseite
concrete, glasses clear
hormigón, vidrio transparente
bèton, verre transparente

	Ø cm	↑ cm	pcs.
03038	6	8	2

Ersatzglas / spare glass / vidrio de recambio solo / verre de recharge transparent, seul

	Ø cm	↑ cm
03098	6	5



Windlicht „ELEMENT“
wind light
porta vela
porte-bougie

BETON
CEMENT GLAS
GLASS

Beton, Glas klar, mit möbelschonender Unterseite
concrete, glass clear
hormigón, vidrio transparente
bèton, verre transparente

	Ø cm	↑ cm
03039	7,5	13

Ersatzglas / spare glass / vidrio de recambio solo / verre de recharge transparent, seul

	Ø cm	↑ cm
03099	7,5	9



Vase
flower vase
florero
vase soliflor

hochglanzpoliert, schwerer Fuß, möbelschonende Unterseite
mirror polished finish, heavy quality
pulido brillante, alta calidad
brillant, bonne qualité

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8



	Ø cm	↑ cm	kg
04018	6	19	0,23



Vase
flower vase
florero
vase soliflor

Edelstahl-Look, Zinkdruckguss, vernickelt, lackiert, anlaufgeschützt, schwere Ausführung
stainless steel look, heavy zink alloy, nickel plated, laquered
aspecto acero, acabado satinado, alta calidad
aspect inox, fini mat satiné, bonne qualité

GUSS
ZINK



	Ø cm	↑ cm	kg
04017	6,5	18	0,36



Vase
flower vase
florero
vase soliflor

Edelstahl-Look, Zinkdruckguss, vernickelt, lackiert, anlaufgeschützt, schwere Ausführung
stainless steel look, heavy zink alloy, nickel plated, laquered
aspecto acero, acabado satinado, alta calidad
aspect inox, fini mat satiné, bonne qualité

GUSS
ZINK



	Ø cm	↑ cm	kg
04015	4	16,5	0,17
04016	4,5	20	0,20

Tischsets



Auch ohne die klassisch weiße Tischdecke setzen Sie mit den vielfältigen Tischsets schöne Akzente auf Ihrem gedeckten Tisch. Die umgelegten und angenähten Kanten machen diese Tischsets besonders robust. Geliefert in einer 6er Einheit.

Even without the classic white tablecloth you can set beautiful accents on your table with the various table sets. The folded and sewn edges make these table sets particularly robust. Delivered in a packing unit of 6 pieces.

Incluso sin el mantel blanco clásico puede poner un acento a su mesa con los múltiples mantelitos de mesa. Los bordes doblados y cosidos des los mantelitos los hacen especialmente resistentes. Se entregan en una unidad de embalaje de 6 piezas.

Même sans la nappe blanche classique vous donnez un bel accent à votre table en utilisant de multiples sets de table. Les bords repliés et cousus rendent ces sets de table en particulièrement robustes. Livré dans un emballage de 6 pièces.



Warenträger - Tischsets

display for table sets
expositor para mantelinas de mesa
préséntoir pour sets de table

12 Einschubfächer, komplett auf Rollen, 2 Feststellrollen,
Lieferung demontiert
12 shelves, on rolls, 2 rolls to fix, delivery unassembled
12 niveles, 4 ruedas, desmontado (montaje fácil)
12 niveaux, 4 roues, livré démonté

	cm	↑ cm
00401	39,5 x 45	165

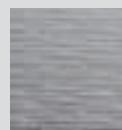


60525 - white

Tischset Schmalband
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit



	cm		VE / unit
60525	45 x 33	weiß / white	6
60526	45 x 33	gold / gold	6
60527	45 x 33	silber / silver	6
60528	45 x 33	grün / green	6



60525 - white



60526 - gold



60527 - silver



60528 - green



60538 - nature

Tischset „BAMBUS“
placemat
mantelín
set de table



Original Natur-Bambus, handgemacht
original nature bamboo, hand made
bambú natural, hecho a mano
bamboo naturel, fabriqué à main

	cm		VE / unit
60538	45 x 33	natur / nature	6
60539	45 x 33	grün / green	6



60539 - green



60539 - green



60535 - gold

Tischset „CROCO“
placemat
mantelín
set de table



rutschhemmende Unterseite
slip resistant underside
antideslizante por debajo
dessous antiglisse

	cm		VE / unit
60535	45 x 30	gold / gold	6
60536	45 x 30	kupfer / copper	6
60537	45 x 30	braun / brown	6



60535 - gold



60536 - copper



60537 - brown

Tabletop

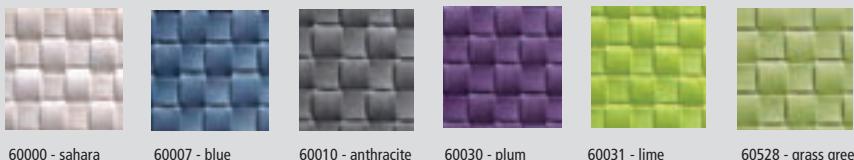


60008 - black

Tischset Breitband placemat wide band mantelín de mesa set de table

PP
POLYPROPYLENE

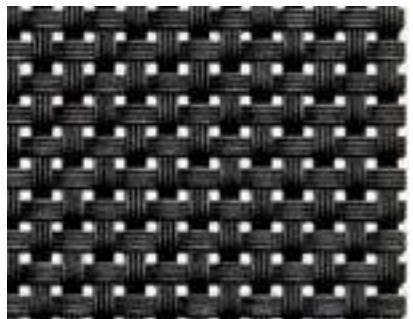
	cm		VE / unit
60008	45 x 33	schwarz / black	6
60000	45 x 33	sahara / sahara	6
60007	45 x 33	blau / blue	6
60010	45 x 33	anthrazit / anthracite	6
60030	45 x 33	plum / violette	6
60031	45 x 33	lime / lime	6
60032	45 x 33	grasgrün / grass green	6



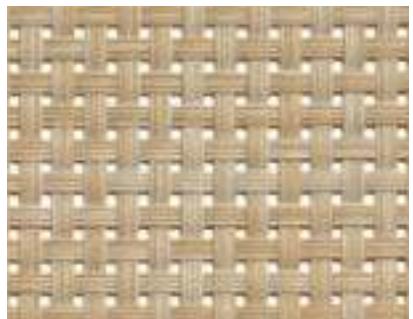
60000 - sahara 60007 - blue 60010 - anthracite 60030 - plum 60031 - lime 60528 - grass green



60118 - candyred



60012 - black



60014 - beige

Tischset Schmalband placemat smallband mantelín cinta estrecha set de table tressage étroit

PVC
KUNSTSTOFF

	cm		VE / unit
60018	45 x 33	candyrot / candyred	6
60012	45 x 33	schwarz / black	6
60014	45 x 33	beige / beige	6
60015	45 x 33	silbergrau / silvergrey	6
60016	45 x 33	grün / green	6
60017	45 x 33	lila / purple	6
60019	45 x 33	beige braun / beige brown	6
60522	45 x 33	orange / orange	6
60520	45 x 33	schwarz weiß / black white	6
60521	45 x 33	apfelfarben / apple green	6
60523	45 x 33	violett / purple	6
60524	45 x 33	platin / platinum	6
60002	45 x 33	hellblau / light blue	6
60009	45 x 33	rot / red	6
60011	45 x 33	orange / orange	6



60018 - candyred 60012 - black 60014 - beige 60015 - silvergrey 60016 - green 60017 - purple



60019 - beige brown 60522 - light orange 60520 - black white 60521 - apple green 60523 - purple violet 60524 - platinum



60002 - light blue 60009 - red 60011 - orange

NEW

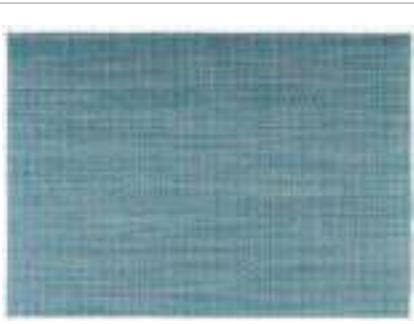


60041 - light blue, white

Tischset Schmalband

placemat smallband
matelin cinta estrecha
set de table tressage étroit

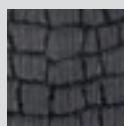
	cm		VE / unit
60041	45 x 33	hellblau, weiß / light blue, white	6
60043	45 x 33	hellbraun, braun, beige / light brown, brown, beige	6

60041 - light blue,
white60043 - light brown,
brown, beige60042 - turquoise,
green, white

Tischset Feinband

placemat fine band
mantelin
set de table

	cm		VE / unit
60042 NEW	45 x 33	türkis, grün, weiß / turquoise, green, white	6
60509	45 x 33	Mosaik schwarz, grau / black, grey	6
60512	45 x 33	schwarz, grau / black, grey	6
60542	45 x 33	rot / red	6

60042 - turquoise,
green, white

60509 - black, grey



60512 - black, grey



60542 - red



60510 - LINES orange red

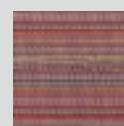
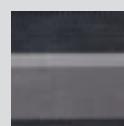


60511 - LINES orange, yellow

Tischset Feinband

placemat fine band
mantelin cinta fina
set de tables

	cm		VE / unit
60510	45 x 33	LINES orange, rot / LINES orange red	6
60511	45 x 33	LINES orange, gelb / LINES orange yellow	6
60531	45 x 33	LINES schwarz / LINES black	6
60532	45 x 33	LINES pastell / LINES pastell	6
60533	45 x 33	LINES bordeaux / LINES bordeaux	6
60534	45 x 33	LINES rot / LINES red	6
60530	45 x 33	STRIPES grau / STRIPES grey	6
60540	45 x 33	FRAMES grau / FRAMES grey	12
60541	45 x 33	FRAMES schwarz / FRAMES black	12

60510 - LINES orange
red60041 - LINES orange,
yellow

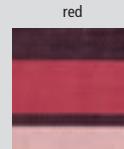
60531 - LINES black



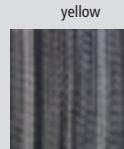
60532 - LINES pastell



60533 - LINES bordeaux



60534 - LINES red



60530 - LINES grey



60540 - FRAMES grey



60540 - FRAMES black



Tabletop



60514 - lemon green

Tischset Feinband „GLÄSER“
placemat fine band
mantelín cinta fina
sets de table, tressage fin



	cm		VE / unit
60514	45 x 33	lemon-grün / lemon green	6



60514 - lemon green

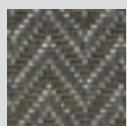


60033 - silver

Tischset Feinband
placemat fine band
mantelines
sets de tables



	cm		VE / unit
60033	45 x 33	silber / silver	6
60034	45 x 33	braun / brown	6
60035	45 x 33	rot / red	6
60036	45 x 33	lila / purple	6
60037	45 x 33	gold / gold	6
60038	45 x 33	beige braun / beige brown	6
60039	45 x 33	rot braun / red brown	6
60040	45 x 33	blau / blue	6



60033 - silver



60034 - brown



60035 - red



60036 - purple



60037 - gold



60038 - beige brown



60039 - red brown



60040 - blue



60502 - grey, beige

Tischset Feinband „TAO“
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin



	cm		VE / unit
60502	45 x 33	grau, beige / grey, beige	6
60503	45 x 33	beige / beige	6
60505	45 x 33	braun / brown	6



60502 - grey, beige



60503 - beige



60505 - brown



Schmalband Tischläufer

table runner fine fabric

camino de mesa

chemin de table

pflegeleichtes Kunststoffgeflecht

easy to clean

fácil de limpiar

nettoyage ais  



		cm	
60022	45 x 150	schwarz / black	
60024	45 x 150	beige, braun / beige, brown	
60020	45 x 150	beige / beige	
60021	45 x 150	candyrot / candyred	
60023	45 x 150	silbergrau / silver grey	

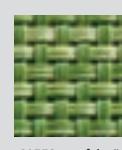


Servietten- und Bestecktaschen, 6er Set

cutlery bag, 6 pcs.
bolsa cubiertos, 6 pzs.
pochette couverts, 6 pc.



	cm		VE / unit
60551	24 x 9	silbergrau / silvergrey	6
60550	24 x 9	beige / beige	6
60552	24 x 9	beige braun / beige brown	6
60553	24 x 9	apfelgrün / apple green	6
60554	24 x 9	platin / platinum	6



60550 - beige

60552 - beige/brown

60553 - apfelgr  n

60554 - platin





Körbe

baskets
cestas
corbeilles

Körbe
baskets

SUPERSTRONG



GN 1/1 Korb „SUPERSTRONG“
GN 1/1 basket
GN 1/1 cesta
GN 1/1 corbeille



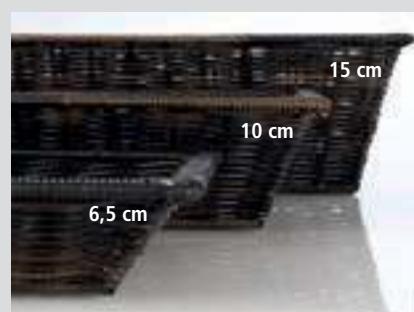
	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
50640	53,0 x 32,5	6,5	1/1	yellow
50641	53,0 x 32,5	10,0	1/1	yellow
50642	53,0 x 32,5	15,0	1/1	yellow
50643	53,0 x 32,5	6,5	1/1	brown/black
50644	53,0 x 32,5	10,0	1/1	brown/black
50645	53,0 x 32,5	15,0	1/1	brown/black

GN Kuppelhaube / GN cover / GN cúpula / GN cloche bombée

	cm	↑ cm	GN
11027	54 x 33	20	1/1

GN Abdeckhaube / GN cover / GN cubierta / GN cloche

	cm	↑ cm	GN
11042	53,0 x 32,5	9,5	1/1



PROFI LINE



Korb, rund „PROFI LINE“
basket, round
cesta redonda
corbeille ronde



	Ø cm	↑ cm
50210	37	9
50215	42	12



Korb, rund „PROFI LINE“
basket, round
cesta redonda
corbeille ronde



	Ø cm	↑ cm
50205	31 / 37	12 / 6



Korbschütte, rund „PROFI LINE“
basket, round
cesta redonda
corbeille ronde



	Ø cm	↑ cm
50100	36,5	12,0
50105	42,0	18,5
50110	46,0	18,5



Systemkorb, gestäbt „PROFI LINE“
basket
cesta
corbeille



	cm	↑ cm
50300	30 x 40	27 / 16
50305	45 x 40	27 / 16
50310	60 x 40	27 / 16



Systemkorb „PROFI LINE“
basket
cesta
corbeille



	cm	↑ cm
50400	40 x 50	25 / 14



Trenner „PROFI LINE“
divider
divisor
paroi de séparation



	↑ cm	→ cm
50315	26 / 15	38

Körbe



Brötchenschütte „PROFI LINE“

roll / bun basket
cesta para bollos
corbeille à petits pains



	cm	↑ cm
50510	60 x 40	60



Stangenbrotkorb „PROFI LINE“

baguette basket
cesta de baguette
corbeille à baguettes



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
50500	28 / 30	38	
50501	28 / 30	38	



Korb Bäcker-Maß „PROFI LINE“

basket baker size
cesta tamaño panaderia
corbeille à pâtisserie dimensions „boul-pâte“



	cm	↑ cm
50900	40 x 20	5
50905	40 x 30	5
50910	60 x 20	5
50915	60 x 40	5



Auslage Tablett flach, Bäcker-Maß „PROFI LINE“

display tray flat, baker size
bandeja de presentación, tamaño panaderia
plateau de présentation, dimensions „boul-pâte“



	cm	↑ cm
40296	40 x 30	1
40297	60 x 40	1



GN 1/1 Korb „PROFI LINE“

GN 1/1 basket

GN 1/1 cesta

GN 1/1 corbeille



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50720	53 x 32,5	10	yellow
50721	53 x 32,5	10	brown
50723	53 x 32,5	10	brown
50722	53 x 32,5	10	black



Korb, rechteckig „PROFI LINE“

basket, rectangular

cesta rectangular

corbeille rectangulaire



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50710	40 x 30	10	yellow
50711	40 x 30	10	brown
50713	40 x 30	10	brown
50712	40 x 30	10	black



Korb, rechteckig „PROFI LINE“

basket, rectangular

cesta rectangular

corbeille rectangulaire



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50700	26,5 x 19,0	7	yellow
50701	26,5 x 19,0	7	brown
50703	26,5 x 19,0	7	brown
50702	26,5 x 19,0	7	black

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50705	31,0 x 21,0	9	yellow
50706	31,0 x 21,0	9	brown
50708	31,0 x 21,0	9	brown
50707	31,0 x 21,0	9	black

Körbe



Baguette Korb, oval „PROFI LINE“
baguette basket, oval
cesta de baguette, oval
corbeille à baguettes, ovale



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50805	28 x 16	8	
50806	28 x 16	8	
50808	28 x 16	8	
50807	28 x 16	8	
50820	40 x 16	8	
50821	40 x 16	8	
50823	40 x 16	8	
50822	40 x 16	8	



Korb, oval „PROFI LINE“
basket, oval
cesta oval
corbeille ovale



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50800	25 x 19	6,5	
50801	25 x 19	6,5	
50803	25 x 19	6,5	
50802	25 x 19	6,5	
50815	32 x 23	7,0	
50816	32 x 23	7,0	
50818	32 x 23	7,0	
50817	32 x 23	7,0	



Korb, rund „PROFI LINE“
basket, round
cesta redonda
corbeille ronde



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
50600	16	8	
50601	16	8	
50603	16	8	
50602	16	8	
50605	20	8	
50606	20	8	
50608	20	8	
50607	20	8	
50610	29	7	
50611	29	7	
50613	29	7	
50612	29	7	



50624

Korb, oval „PROFI LINE“
basket, oval
cesta, oval
corbeille, ovale



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50624	19 x 12	6	
50625	19 x 12	6	
50626	19 x 12	6	
50627	19 x 12	6	



Korb, rechteckig „PROFI LINE“
basket, rectangular
cesta rectangular
corbeille rectangulaire



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50632	17 x 11	9	
50633	17 x 11	9	
50635	17 x 11	9	
50634	17 x 11	9	

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50628	19 x 13	6	
50629	19 x 13	6	
50630	19 x 13	6	
50631	19 x 13	6	



50620



50621



50622



50623

Korb, rund „PROFI LINE“
basket, round
cesta, redonda
corbeille, ronde



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
50620	13	10	
50621	13	10	
50622	13	10	
50623	13	10	

GN LINE



Korb „GN LINE“
GN basket
GN cesta
GN corbeille



stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40291	53,0 x 32,5	6,5	1/1	
40290	32,5 x 26,5	6,5	1/2	
40223	32,5 x 17,5	6,5	1/3	
40225	26,5 x 16,2	6,5	1/4	
40227	17,6 x 16,2	6,5	1/6	
40229	32,5 x 35,4	6,5	2/3	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40293	53,0 x 32,5	10,0	1/1	
40292	32,5 x 26,5	10,0	1/2	
40243	32,5 x 17,5	10,0	1/3	
40245	26,5 x 16,2	10,0	1/4	
40247	17,6 x 16,2	10,0	1/6	
40249	32,5 x 35,4	10,0	2/3	



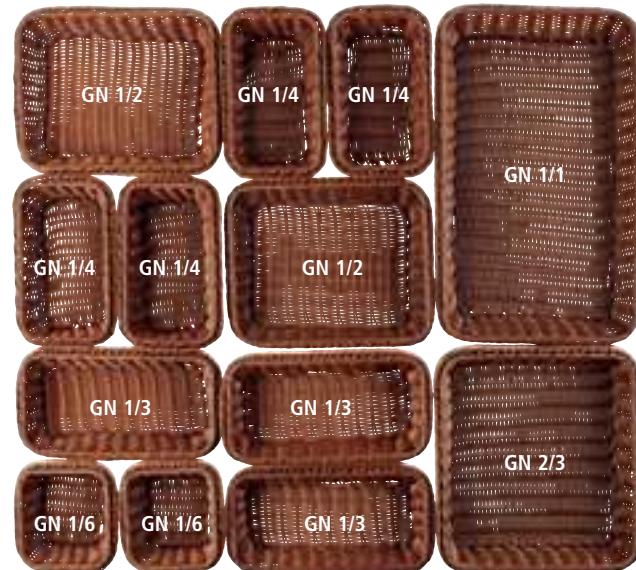
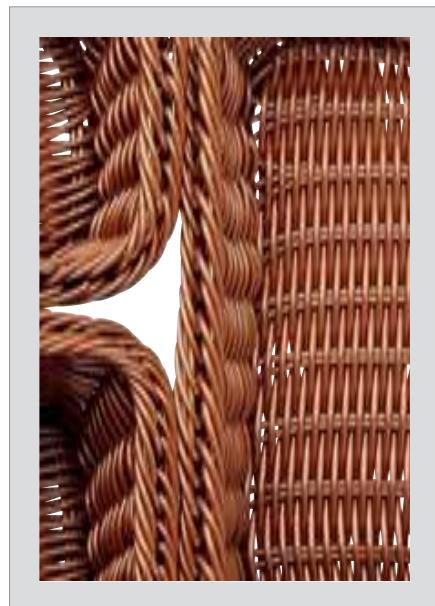
GN 1/1 Besteckbehälter
GN 1/1 dispenser GN
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts



in Handarbeit geflochten, 4 Mulden, Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, braun-schwarz
wickerwork, 4 compartments, with reinforced chromed wire structure, brown-black
cesta trenzada a mano, 4 compartimentos, de plástico, con bastidor cromado reforzado,
marrón oscuro
corbeille tressée à main, 4 compartiments, en plastique, cadre acier chromé renforcé,
couleur marron foncé

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
11966	53 x 32,5	9	1/1	

GN LINE



2 Höhen - 6,5 und 10 cm
2 heights - 6,5 and 10 cm



40220
GN 1/1 - 6,5 cm



40222
GN 1/2 - 6,5 cm



40228
GN 1/6 - 6,5 cm



40264
GN 1/4 - 6,5 cm

40272
GN 1/2 - 10 cm



40272
GN 1/2 - 10 cm

Korb „GN LINE“

GN basket

GN cesta

GN corbeille

PP
POLYPROPYLENE

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

GN

stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40220	53 x 32,5	6,5	1/1	
40222	32,5 x 26,5	6,5	1/2	
40224	32,5 x 17,6	6,5	1/3	
40226	26,5 x 16,2	6,5	1/4	
40228	17,6 x 16,2	6,5	1/6	
40230	32,5 x 35,4	6,5	2/3	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40240	53 x 32,5	10	1/1	
40242	32,5 x 26,5	10	1/2	
40244	32,5 x 17,6	10	1/3	
40246	26,5 x 16,2	10	1/4	
40248	17,6 x 16,2	10	1/6	
40250	32,5 x 35,4	10	2/3	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40260	53 x 32,5	6,5	1/1	
40262	32,5 x 26,5	6,5	1/2	
40263	32,5 x 17,6	6,5	1/3	
40264	26,5 x 16,2	6,5	1/4	
40266	17,6 x 16,2	6,5	1/6	
40268	32,5 x 35,4	6,5	2/3	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40270	53 x 32,5	10	1/1	
40272	32,5 x 26,5	10	1/2	
40274	32,5 x 17,6	10	1/3	
40276	26,5 x 16,2	10	1/4	
40278	17,6 x 16,2	10	1/6	
40280	32,5 x 35,4	10	2/3	

ECONOMIC



rund

Tisch- und Buffetkorb, rund „ECONOMIC“
buffet basket, round
cesta de bufé redonda
corbeille de buffet ronde



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40132	19,0	9,5	
40135	25,5	8,5	
40144	39,0	10,0	
40191	19,0	9,5	
40192	25,5	8,5	



oval

Tisch- und Buffetkorb, oval „ECONOMIC“
buffet basket, oval
cesta de bufé oval
corbeille de buffet ovale



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40137	23,0 x 17,0	8,0	
40139	28,5 x 17,0	8,5	
40146	37,0 x 27,5	9,0	
40193	23,0 x 17,0	8,0	
40194	28,5 x 17,0	8,5	



rechteckig

Tisch- und Buffetkorb, eckig „ECONOMIC“
buffet basket rectangular
cesta de bufé rectangular
corbeille de buffet rectangulaire



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40140	23,0 x 17,0	8	
40159	31,5 x 22,0	8,5	
40154	30,0 x 24,5	8	
40195	23,0 x 17,0	8	
40196	31,5 x 22,0	8,5	



GN Buffetkorb „ECONOMIC“
GN basket
GN cesta
GN corbeille



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40152	32,5 x 26,5	8	1/2	
40148	53,0 x 32,5	8	1/1	



Buffet- und Auslagekorb „ECONOMIC“
buffet basket
cesta de bufé
corbeille de buffet



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40161	50,0 x 25,0	6	
40160	50,0 x 20,0	6	



Buffetkorb „ECONOMIC“

buffet basket
cesta de bufé
corbeille de buffet



stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm	GN
40129	53 x 32,5	15,5	1/1

GN Kuppelhaube / GN cover / GN cúpula / GN cloche bombée

	cm	↑ cm
11027	54 x 33	20



Buffetkorb „ECONOMIC“

buffet basket
cesta de bufé
corbeille de buffet



stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm
40153	45 x 42	17 / 24



Buffetkorb, rund „ECONOMIC“

buffet basket, round
cesta de bufé redonda
corbeille de buffet ronde



stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40149	40	12,5	yellow
40295	40	12,5	black

Rolltophaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	Ø cm	↑ cm	
18388	38	20	mit verchromtem Kugelgriff with chrome plated handle con pomo cromado / avec bouton chromé
18387	38	20	mit vergoldetem Kugelgriff / gold plated handle pomo dorado / bouton doré
18389	38	20	mit verchromtem Designergriff / with chrome plated designer handle

Körbe



Buffetkorb „ECONOMIC“

buffet basket

cesta de bufé

corbeille buffet

PP
POLYPROPYLENE

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



in Handarbeit geflochten, stabile Ausführung, Edelstahl Fixierungsrahmen, zur Rutschsicherung, ohne Haube
wickerwork, stainless steel fix the cover, without cover

cesta trensada a mano, con marco cromado patentado para fijar y encajar la campana (se entrega sin la campana)

corbeille tressée main, cadre fil acier inoxydable pour fixer la cloche (livré sans la cloche)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40150	56,5 x 36	10	
40294	56,5 x 36,0	10,0	

GN 1/1 Rolltop-Haube / GN 1/1 rolltop cover / GN 1/1 campana abatible GN 1/1 cloche basculante

	cm	↑ cm	GN	
11008	53,0 x 32,5	19	1/1	vergoldeter Griff / gold plated handle pomo dorado / bouton doré
11010	53,0 x 32,5	19	1/1	verchromter Griff / chrome plated handle pomo cromado / bouton chromé
11018	53,0 x 32,5	17	1/1	mit verchromtem Designergrieff with chrome plated designer handle



GN Kuppelhaube

GN cover

GN cúpula

GN cloche bombée

SAN
KUNSTSTOFF

GUSS
ZINK



glasklarer Kunststoff, Griff verchromt

clear, chrome knob

transparente, asa cromada

transparente, anse chromée

	cm	↑ cm	GN	
11021	33 x 28	17	1/2	geschlossen / totally closed cerrada / totalement fermée
11022	33 x 28	17	1/2	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal grande ouverture frontale
11026	54 x 33	20	1/1	geschlossen / totally closed cerrada / totalement fermée
11027	54 x 33	20	1/1	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal grande ouverture frontale
11028	54 x 33	20	1/1	mit seitlichem Ausschnitt one small side cut out pequeña apertura lateral petite ouverture latérale



Buffetgestell für Körbe

buffet stand for baskets

expositor para cestas

support métal pour corbeilles

2-stufig, für 2 rechteckige Körbe, platzsparend zusammenklappbar, Lieferung ohne Körbe

2-tier, for 2 rectangular baskets, can be folded, place saving, delivery without baskets

2 alturas, para 2 cestas rectangulares, totalmente plegable para ahorrar espacio, se entrega sin cestas

2 hauteurs, pour 2 corbeilles rectangulaires, pliable pour son rangement, livré sans corbeilles



	cm	↑ cm	
33221	46 x 24	18 - 21	



40222



40262

Tisch- und Buffetkorb rechteckig „BASIC“ / buffet basket / cesta de bufé / corbeille de buffet

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30286	30,0 x 22,0	7	
30288	41,0 x 29,0	7	

Tisch- und Buffetkorb, eckig „ECONOMIC“ / buffet basket rectangular / cesta de bufé rectangular / corbeille de buffet rectangulaire

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40154	30,0 x 24,5	8	
40159	31,5 x 22,0	8,5	
40161	50,0 x 25,0	6	

Korb „GN LINE“ / GN basket / GN cesta / GN corbeille

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40222	32,5 x 26,5	6,5	
40242	32,5 x 26,5	10	
40262	32,5 x 26,5	6,5	
40272	32,5 x 26,5	10	



Buffetgestell „DOPPELDECKER“ für GN

buffet frame for GN

estructura para bufé para GN

support buffet pour GN



2-teilig, einfach zusammensetzbare, Etagen-Abstand ca. 26 cm, platzsparend, stabile Ausführung
pcs. frame, easy to assemble, distance between the tiers approx 26 cm, space-saving, robust
2 piezas, fácil de montar, distancia entre pisos aprox. 26 cm, robusto
2 étages, distance entre niveaux approx. 26 cm, robuste

	cm	↑ cm	fits to GN
11555	50 x 34	37,5	1/1
11553	29 x 27	35	1/2



Körbe



Baguettekorb „ECONOMIC“

baguette basket

cesta para baguette

corbeille pour baguettes



EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung

very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket

muy resistente con refuerzo de alambre inox

très résistante avec son fil de renfort inox

Ø cm ↑ cm

40198 35 25 / 42

40199 35 25 / 42

Farbe / Colour



Brot- und Obstkorb „ECONOMIC“

basket for bread or fruits

cesta para pan o fruta

corbeille à pain ou à fruits



Ø cm ↑ cm

40125 23 7



Brot- und Obstkorb „ECONOMIC“

basket for bread or fruits

cesta para pan o fruta

corbeille à pain ou à fruits



cm ↑ cm

40127 27 x 20 10



Besteckkorb „ECONOMIC“

cutlery dispenser

dispensador de cubiertos

corbeille à couverts

4 Fächer, 3 kleine Fächer, 1 großes Fach

4 troughs

4 huecos

4 classements



cm ↑ cm

40179 26 x 18 15

40182 26 x 18 15

Farbe / Colour





Besteckkorb „ECONOMIC“
cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts



in Handarbeit geflochten
wickerwork
trenzado a mano
tressage à main

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40130	12	15	
40007	12	15	
40012 <small>NEW</small>	12	15	
40013 <small>NEW</small>	12	15	



Besteckkorb „ECONOMIC“
cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts



in Handarbeit geflochten
wickerwork
trenzado a mano
tressage à main

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40131	27 x 10	4,5	
40009	27 x 10	4,5	
40010 <small>NEW</small>	27 x 10	4,5	
40011 <small>NEW</small>	27 x 10	4,5	



Besteckkorb „ECONOMIC“
cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts



	Ø cm	↑ cm
40286	12	15



Besteckkorb „ECONOMIC“
cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts



	cm	↑ cm
40287	12 x 12	15

BASIC

- in Handarbeit geflochten,
einfache und leichte Ausführung
- wickerwork, simple and
light version
- ligera, trensada a mano
- tressé à main, version légère



hot
price



oval

Brot- und Obstkorb oval „BASIC“
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits



	cm	↑ cm
30279	18 x 12	7
30280	23 x 15	6

hot
price



oval

Brot- und Obstkorb oval „BASIC“
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits



	cm	↑ cm
30282	21 x 10	6
30284	36 x 15	7

hot
price



rund

Brot- und Obstkorb rund „BASIC“
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits



	Ø cm	↑ cm
30281	20	7
30285	25	7

hot
price



rechteckig

Tisch- und Buffetkorb rechteckig „BASIC“
buffet basket
cesta de bufé
corbeille de buffet



	cm	↑ cm
30286	30,0 x 22,0	7
30288	41,0 x 29,0	7
30283	22,0 x 15,0	6

hot
price



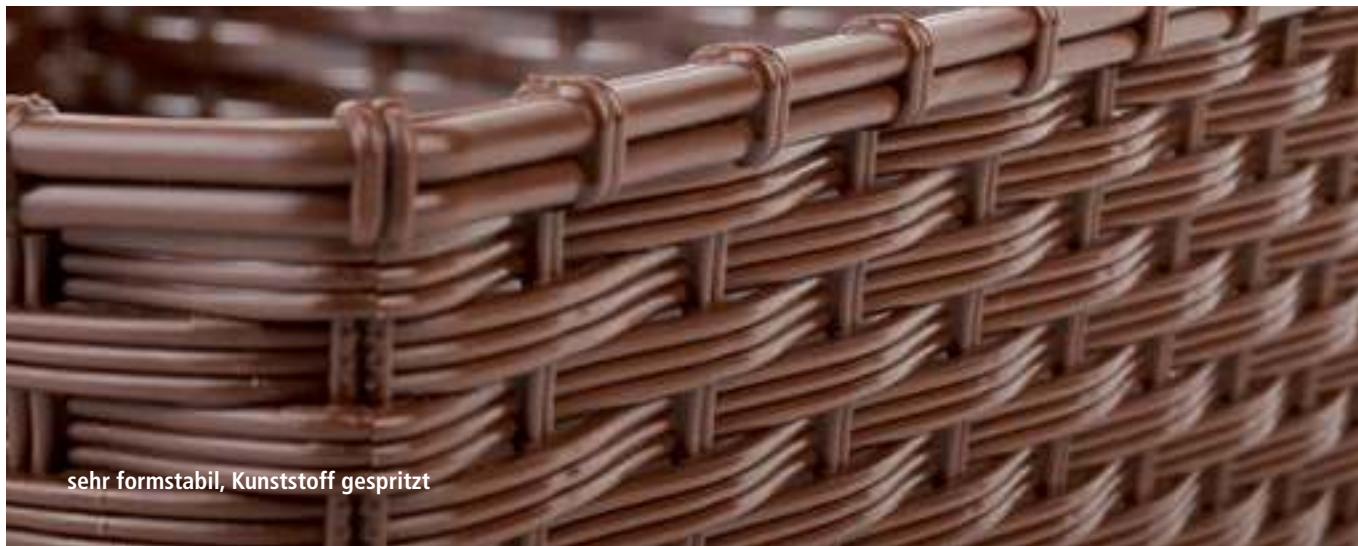
quadratisch

Brot- und Obstkorb quadratisch „BASIC“
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits



	cm	↑ cm
30287	24 x 24	6

WICKER LOOK



Brot- und Obstkorb „WICKER LOOK“
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40213	20	6,5	yellow
40214	20	6,5	black
40234	20	6,5	green
40235	20	6,5	red

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40215	23 x 17	6,5	yellow
40216	23 x 17	6,5	black
40236	23 x 17	6,5	green
40237	23 x 17	6,5	red

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40211	39,5 x 29,5	10	brown
40212	39,5 x 29,5	10	black
40210	39,5 x 29,5	10	yellow

Körbe



Brottasche

bread basket

panera

corbeille à pain en toile

BAUM-WOLLE
COTTON

Baumwolle, umgekrempelt kann die Höhe individuell gestaltet werden, maschinenwaschbar bis 30°C, rund oder oval

cotton, adjustable height, machine-washable 30°C, round or oval

algodón, altura ajustable, lavable a máquina 30°C, redondo u oval

coton, hauteur ajustable, lavable en machine maxi 30°C, rond ou ovale

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30340	17	8	
30350	20	9	
30341	17	8	
30351	20	9	



Brottasche

bread basket

panera

corbeille à pain en toile

BAUM-WOLLE
COTTON

Baumwolle, umgekrempelt kann die Höhe individuell gestaltet werden, maschinenwaschbar bis 30°C, rund oder oval

cotton, adjustable height, machine-washable 30°C, round or oval

algodón, altura ajustable, lavable a máquina 30°C, redondo u oval

coton, hauteur ajustable, lavable en machine maxi 30°C, rond ou ovale

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30360	20 x 15	7	
30370	25 x 18	9	
30361	20 x 15	7	
30371	25 x 18	9	



Brottasche

bread basket

panera

corbeille à pain en toile

BAUM-WOLLE
COTTON

Baumwolle, umgekrempelt kann die Höhe individuell gestaltet werden, maschinenwaschbar bis 30°C, rund oder oval

cotton, adjustable height, machine-washable 30°C, round or oval

algodón, altura ajustable, lavable a máquina 30°C, redondo u oval

coton, hauteur ajustable, lavable en machine maxi 30°C, rond ou ovale

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30342	17	8	
30352	20	9	
30343	17	8	
30353	20	9	



Brottasche

bread basket

panera

corbeille à pain en toile

BAUM-WOLLE
COTTON

Baumwolle, umgekrempelt kann die Höhe individuell gestaltet werden, maschinenwaschbar bis 30°C, rund oder oval

cotton, adjustable height, machine-washable 30°C, round or oval

algodón, altura ajustable, lavable a máquina 30°C, redondo u oval

coton, hauteur ajustable, lavable en machine maxi 30°C, rond ou ovale

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30362	20 x 15	7	
30372	25 x 18	9	
30363	20 x 15	7	
30373	25 x 18	9	



Brot- und Obstkorb inklusive Brottasche
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

METALL
VERCHROMT BAUM-WOLLE COTTON

mit Baumwoll-Einleger, maschinenwaschbar bis 30°C
with cotton-inliner, machine-washable 30°C
algodón, lavable a máquina 30°C
coton, lavable en machine maxi 30°C

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30203	20	9	
30204	23	9	



Das Wärmekissen einfach in der Mikrowelle erhitzen (90 Sekunden / 500 Watt)

maschinenwaschbar bis 30°C (außer Kissen)

Brottasche mit Wärmekissen
bread basket with stones pillow
panera con cojin
corbeille à pain entoile

Baumwolle, Keramik-Kugeln
cotton, ceramic stones
algodón
coton

BAUM-WOLLE COTTON

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30380	20	23,5	
30390	20	23,5	

Wärmekissen / stones pillow / cojín de piedrecillas a calentar / coussin de petites pierres, à chauffer

	Ø cm	↑ cm	
30385	19	1,5	



Eierkorb „PROFI LINE“
eggs basket
cesta de huevos
panier à oeufs

PP POLYPROPYLENE EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit Edelstahldraht im Rand, für ca. 20 Eier, hält den Inhalt durch das Stoff-Futter lange warm
willow, stable, for around 20 eggs, keeps eggs warm
ratán, calidad fuerte, para unos 20 huevos, mantiene los huevos calientes
rotin, résistant, belle qualité, pour environ 20 oeufs, pour maintenir les oeufs bien chauds

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40299	26	17	



Eierkorb
egg basket
cesta de huevos
panier à oeufs

RATTAN NATUR

stabile Vollweide, für ca. 20 Eier, hält den Inhalt durch das Stoff-Futter lange warm
willow, stable, for around 20 eggs, keeps eggs warm
ratán, calidad fuerte, para unos 20 huevos, mantiene los huevos calientes
rotin, résistant, belle qualité, pour environ 20 oeufs, pour maintenir les oeufs bien chauds

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30299	26	17	

PAPERBAGS

NEW



Brottasche „PAPERBAG“

bread basket

panera

corbeille

robustes Kraftpapier

robust kraft paper

robusto papel kraft

papier kraft robuste

PAPIER
PAPER



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
30440	17	11	■■■■■	Tischkorb / table size
30450	20	13	■■■■■	Tischkorb / table size
30442	24	24	■■■■■	Buffetkorb / buffet size
30443	30	22	■■■■■	Buffetkorb / buffet size
30441	17	11	■■■■■	Tischkorb / table size
30451	20	13	■■■■■	Tischkorb / table size
30445	24	24	■■■■■	Buffetkorb / buffet size
30446	30	22	■■■■■	Buffetkorb / buffet size



Brottasche „PAPERBAG“

bread basket

panera

corbeille

robustes Kraftpapier

robust kraft paper

robusto papel kraft

papier kraft robuste

PAPIER
PAPER



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
30444	30 x 20	18	■■■■■	
30447	30 x 20	18	■■■■■	

NEW



30273

Brot- und Obstkorb „STRIPES“
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou fruits

außen hochglanzpoliert, innen matt
outside mirror polished finish, inside matt
exterior acabado pulido brillante, interior mate
extérieur brillant, intérieur pâle



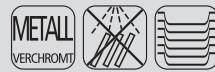
Ø cm ↑ cm

30273	17	5
30274	20	6



30310

Brot- und Obstkorb
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou fruits



Ø cm ↑ cm

30310	18	7,5
30320	23	9



30276

Brot- und Obstschale
bowl for bread or fruits
bol para pan o frutas
bol à pain ou à fruits

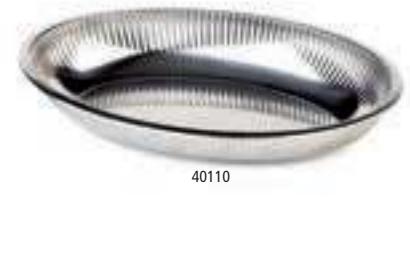
hochglanzpoliert, Hammerschlag Optik
mirror polished finish, hammered look
acabado pulido efecto espejo, aspecto repujado
brillant, aspect martelé



Ø cm ↑ cm

30276	16	5
30277	20	5,5

hot price



40110

Edelstahl-Schale
bowl
bandeja ovalada inox
corbeille ovale inox

eingerollter Rand
rolled edge
borde redondeado
bord roulé



cm ↑ cm

40110	26,5 x 18,5	4,0
40115	31,0 x 21,0	4,5



30220

Brot- und Obstkorb
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado pulido brillante
brillant



Ø cm ↑ cm

30200	17,5	7
30220	20,5	8,5
30230	25,5	9,5

Körbe



Brot- und Obstkorb
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits

hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado pulido brillante
brillant



	cm	↑ cm
30210	20 x 15	7
30240	24 x 19	8,5
30250	28 x 21	9,5



Obstkorb
basket for fruits
cesta para fruta
corbeille à fruits

hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado brillante
brillant



	Ø cm	↑ cm
30270	21,5	20,5



Brot- und Obstkorb mit Tragegriff
basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30201	24 x 24	21	
30202	24 x 24	21	



Etagère
etagère
frutero
corbeille à fruits

ergonomischer Griff, stehend auf schwarzen Antirutsch-Füßen
ergonomic handle, anti-sleep-feets
asa ergonómica, pies antideslizantes color negro
anse ergonomique, pieds antidérapants noirs



	cm	↑ cm
30325	30 x 30	35,5



Buffetständer / -korb „ASIA PLUS“
buffet stand / basket
soporte para bufé / cestas
présentoir buffet / corbeilles



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15507	15	10,5	
15510	15	10,5	



Buffetständer / -korb „ASIA PLUS“
buffet stand / basket
soporte para bufé / cestas
présentoir buffet / corbeilles



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15508	21	10,5	
15511	21	10,5	



Buffetständer / -korb „ASIA PLUS“
buffet stand / basket
soporte para bufé / cestas
présentoir buffet / corbeilles



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15509	21	20	
15512	21	20	

Körbe



Korb / Ständer „BASKET“

basket / riser
cesta / soporte
corbeille / support



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15321	21 / 15	11	
15325	21 / 15	11	
15323	21 / 15	11	



Korb / Ständer „BASKET“

basket / riser
cesta / soporte
corbeille / support



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15320	10,5 / 8	8	
15324	10,5 / 8	8	
15322	10,5 / 8	8	



Korb / Ständer „BASKET“

basket / riser
cesta / soporte
corbeille / support



Chrom poliert
polished chrome
color plata brillante
chrome poli

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15331	15	10,5	
15332	21	20	



Korb / Ständer „BASKET“

basket / riser
cesta / soporte
corbeille / support



Gold, gebürstet
brushed gold
dorado cepillado
doré brossé

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15334	15	10,5	
15335	21	20	



Korb / Ständer „BASKET“
basket / riser
cesta / soporte
corbeille / support



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15326	21 / 15	21	schwarz

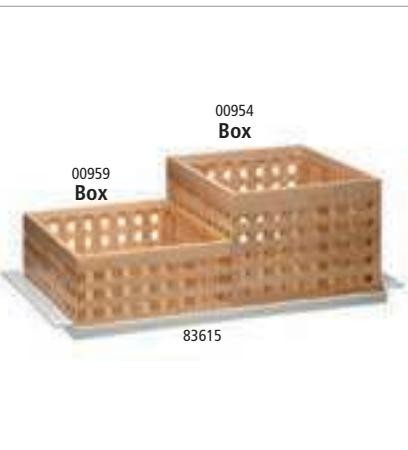


Box „BROTSTATION“
box
caja de pan para el bufé
boîte à pain pour le buffet



Buchen-Holz
beech
haya
hêtre

	cm	↑ cm
00959	34 x 26	12,5
00954	34 x 26	20,0



Tablett „BROTSTATION“
tray
bandeja
plateau



Antirutsch-Füßchen
non-slip feet
pies antideslizantes
pieds antiglisse

	cm	↑ cm
83615	59,5 x 35,5	3,5



Brotschneidebrett „BROTSTATION“
cutting board
tabla de corte
planche à découper



Buchen-Holz
beech
haya
hêtre

	cm	↑ cm
00953	52 x 34	2

URBAN

NEW



In den Cafés der Metropolen waren sie schon immer präsent. Jetzt verhelfen wir den schwarzen, einfachen Metallkörben über die Stadtgrenzen hinaus die Buffets der Welt zu erobern. Klassische und außergewöhnliche Größenverhältnisse machen die Artikel zu einer „must-have“-Serie. Nie war Food-Präsentation aktueller als mit URBAN.

They have always been present in the cafes of the metropolises. Now we are helping the black, simple metal baskets beyond the city limits to conquer the buffets all over the world. Classic and exceptional sizes make the articles to be a must-have series. Food presentation has never been more actual than with the series URBAN.

Siempre han estado presentes en los cafés de las grandes ciudades. Ahora ayudamos a las cestas de metal negras y simples a llegar más allá de los límites de la ciudad y a conquistar los buffets del mundo. Los tamaños clásicos y excepcionales hacen de los artículos una serie imprescindible. La presentación de alimentos nunca ha sido más actual que con la serie URBAN.

Ils ont toujours été présents dans les cafés des métropoles. Maintenant, nous aidons les corbeilles en métal noir et simple au-delà des limites de la ville pour conquérir les buffets du monde. Les tailles classiques et exceptionnelles font des articles une série indispensable. La présentation de la nourriture n'a jamais été plus actuelle qu'avec la série URBAN.





30410



30411

Korb „URBAN“
basket
cesta
corbeille



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30410	17	7	[Color swatch]
30411	20	8,5	[Color swatch]



30412



30413

Korb „URBAN“
basket
cesta
corbeille



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30412	21 x 10	7	[Color swatch]
30413	30 x 14	12	[Color swatch]



30414



30415



30416

GN Korb „URBAN“
GN basket
GN cesta
GN corbeille



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
30414	53,0 x 32,5	7,5	1/1	[Color swatch]
30415	32,5 x 26,5	7,5	1/2	[Color swatch]
30416	53,0 x 16,2	7,5	2/4	[Color swatch]

GN Kuppelhaube / GN cover / GN cúpula / GN cloche bombée

	cm	↑ cm	GN
11027	54 x 33	20	1/1

GN Abdeckhaube / GN cover / GN cubierta / GN cloche

	cm	↑ cm	GN
11042	53,0 x 32,5	9,5	1/1





Chafing Dish, GN Container & Transport

Chafing Dish,
GN Container & Transport

**Chafing Dish
Suppentöpfe
Heizelemente
GN-Behälter
Thermo-Boxen**

chafing dish
soup warmers
heating units
GN-container
Thermo-Box

chafing dish
marmitas de sopa
resistencias
GN cubetas
Thermo-Box

chafing dish
marmites à soupe
résistances
GN bacs
Thermo-Box

EASY INDUCTION



die Deckelbremse sorgt für langsames Schließen

the revolving cover closes gently, thanks to a special built-in axle

sistema de freno para un cierre suave de la tapa

système avec frein pour une fermeture en douceur du couvercle



Druckhebel zum leichten Entnehmen des GN-Behälters

stick for easy removing of the GN-container

dispositivo para levantar y quitar con facilidad la cubeta GN

dispositif pour lever et retirer facilement le bac GN



abnehmbarer Glas-Deckel mit Wasserrücklaufsystem

removable glass lid, with water runback-system

tapa transparente desmontable con sistema de retorno de la condensación

couvercle transparent amovible avec système de retour de la condensation



Fixierschraube verhindert das Rutschen

fixing screw for skid resistance

Pie trasero anti-deslizante, altura regulable

Pied supplémentaire antidérapant réglable en hauteur

NEW



Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

GN 1/1 Chafing Dish „EASY INDUCTION“



1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 GN 1/1 Behälter 65 mm tief, hitzebeständige Griffen, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 hydraulic cover + 1 GN 1/1 container 65 mm, heat-resistant handles, high quality, only for induction plates

1 marco + 1 baño maría con base sandwich + 1 marco con tapa hidráulica + 1 cubeta GN 1/1 pan 65 mm profundo, asas resistentes al calor, buenos acabados, solamente para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre avec couvercle hydraulique + 1 bac GN 1/1 - 65mm, poignées résistantes à la chaleur, belle qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	GN	ltr.
12322	60 x 42	30	1/1	9



NEW



Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

GN 2/3 Chafing Dish „EASY INDUCTION“



1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 GN 1/1 Behälter 65 mm tief, hitzebeständige Griffen, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 GN 1/1 container 65 mm, heat-resistant handles, high quality, only for induction plates

1 marco + 1 baño maría con base sandwich + 1 marco con tapa hidráulica + 1 cubeta GN 1/1 pan 65 mm profundo, asas resistentes al calor, buenos acabados, solamente para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre avec couvercle hydraulique + 1 bac GN 1/1 - 65mm, poignées résistantes à la chaleur, belle qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	GN	ltr.
12323	42 x 41	30	2/3	5,5



NEW

Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

NEW

Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

Chafing Dish „EASY INDUCTION“



1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk
+ 1 runder Speisenbehälter, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung,
ausschließlich für Induktionskochfelder geeignet
1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 hydraulic cover + 1 round foodpan,
heat-resistant handles, high quality, good for induction plates
1 soporte + 1 baño maría con base sandwich + 1 tapa hidráulica + 1 cubeta redonda, asas
resistente al calor, buen acabado, apto para inducción
1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre avec couvercle hydraulique +
1 bac rond, poignées résistante à la chaleur, belle qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.
12324	46 x 50	30	6



Chafing Dish „EASY INDUCTION“



1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk +
1 runder Speisenbehälter, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung,
ausschließlich für Induktionskochfelder geeignet
1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 hydraulic cover + 1 round foodpan,
heat-resistant handles, high quality, good for induction plates
1 soporte + 1 baño maría con base sandwich + 1 tapa hidráulica + 1 cubeta redonda, asas
resistente al calor, buen acabado, apto para inducción
1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre avec couvercle hydraulique +
1 bac rond, poignées résistante à la chaleur, belle qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.
12325	48 x 42	39	11



Induktionskochplatte für Chafing Dish

induction plate for chafing dish
placa de inducción para chafing dish
plaque à induction pour chafing dish

mit Regler
with power control
con control de potencia
avec régulateur

	Ø cm		
12295	24	900 W	

hot price

82210

82215
2 x 2 ltr.

Porzellan-Einsatz
porcelain insert
bandeja de porcelana
bac supérieur en porcelaine



	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
82210	39	6	4,3	12324
82215	39	6	4,0	12324

PREMIUM



langlebige Deckelbremse
Abnehmbarer Deckel, dieser lässt sich
spielend leicht öffnen und schliessen, der
Lauf des Deckels wird professionell gedämpft.



Kondenswasser - Rücklaufsystem
Kondenswasser wird in das Wasserbecken
zurückgeführt.



Sandwichboden / Kapselboden
Induktionsfähiger Boden, direkt auf dem
Induktionskochfeld einsetzbar.
Perfekte Wärmeverteilung und Steuerung.



Fixierschraube / Rutschsicherung
Höhenverstellbares Gelenk, fixiert das Gerät
in dem Gestell und auf dem Tisch.



Induktionskochplatte Nr. 12295
Induktionskochplatte wird einfach in das
Gestell gelegt.



stapelbar
Chafing Dish Rahmen sind übereinander
stapelbar. Platzsparend und rutschfest stapeln
und transportieren.



Induktionskochplatte für Chafing Dish
induction plate for chafing dish
placa de inducción para chafing dish
plaque à induction pour chafing dish

mit Regler
with power control
con control de potencia
avec régulateur

Ø cm

12295

24

900 W



12370

Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

GN 1/1 Chafing Dish „PREMIUM“



1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 GN 1/1 Behälter 65 mm tief, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 GN 1/1 container 65 mm, heat resistant handles, high quality, only for induction plates

1 soporte + 1 cubeta baño maría con base sandwich + 1 marco para cubeta baño maría + 1 tapa hidráulica + 1 cubeta GN 1/1 de 65 mm, asas resistentes al calor, acabado de alta calidad, solamente para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre pour bac bain-marie + 1 couvercle hydraulique + 1 bac GN 1/1 de 65 mm, poignées résistantes à la chaleur, finition de qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.	
12370	66 x 48	33	9	mit Edelstahldeckel with stainless cover
12352	66 x 48	33	9	mit Glasdeckel with glass cover



12371

Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

Chafing Dish rund „PREMIUM“



1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 runder Speisenbehälter, hitzebeständiger Griff, hochwertige Verarbeitung, für Induktionskochfelder geeignet

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 round foodpan, heat resistant handle, high quality, suitable for induction plates

1 soporte + 1 cubeta baño maría con base sandwich + 1 marco para cubeta baño maría + 1 tapa hidráulica + 1 cubeta redonda, asa resistente al calor, acabado de alta calidad, apto para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre pour bac bain-marie + 1 couvercle hydraulique + 1 bac rond, poignée résistante à la chaleur, finition de qualité, apte pour induction

	cm	↑ cm	ltr.	
12371	44 x 54	33	6	mit Edelstahldeckel with stainless cover
12353	44 x 54	33	6	mit Glasdeckel with glass cover

Speiseneinsatz / foodpan / cubeta / bac supérieur

12366



12372

Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

Chafing Dish rund „PREMIUM“



1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 runder Speisenbehälter, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, für Induktionskochfelder geeignet

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 round foodpan, heat resistant handles, high quality, suitable for induction plates

1 soporte + 1 cubeta baño maría con base sandwich + 1 marco para cubeta baño maría + 1 tapa hidráulica + 1 cubeta redonda, asas resistentes al calor, acabado de alta calidad, apto para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre pour bac bain-marie + 1 couvercle hydraulique + 1 bac rond, poignées résistantes à la chaleur, finition de qualité, apte pour induction

	cm	↑ cm	ltr.	
12372	44 x 48	39	10	mit Edelstahldeckel with stainless cover
12354	44 x 48	39	10	mit Glasdeckel with glass cover

Speisenbehälter / foodpan / cubeta superior / bac supérieur

12397

GLOBE



die Deckelbremse sorgt für langsames Schließen

the revolving cover closes gently, thanks to a special built-in axle

resistencia los frenos del sistema garantizan un cierre suave de la tapa

système avec frein pour une fermeture en douceur du couvercle



abnehmbarer Deckel mit Wasserrücklaufsystem

lid can be taken off, with water runback system

tapa fácil de desmontar, y canal incorporado para recuperar el agua condensada

couvercle facile à démonter, rainure pour récupérer les gouttes de condensation



Kondenswasser wird in das Wasserbecken zurückgeführt

condensed water is led back into the waterpan

el agua de condensación vuelve a la cubeta de agua

l'eau de condensation retourne dans le bac d'eau



für alle Herdarten geeignet, auch für Induktionskochplatten

suitable for all kinds of ovens, even induction cookers

apto para todas las fuentes de calor, incluso inducción

apte pour toutes les sources de chaleur, y compris induction



GN 1/1 Chafing Dish „GLOBE“



hochglanzpoliert, mit abnehmbarem hydraulischen Edelstahl-Deckel, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeleitung, für Induktionsplatten geeignet, Set: Gestell + Wasserbecken + Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief, 9 Liter + Löffelablage + 2 Brennpastenbehälter + Metallrahmen für Induktionskochplatte

mirror polished finish, removable stainless steel hydraulic cover, sandwich base for optimum heat distribution, suitable for induction plates
set: frame + waterpan + GN 1/1 container 65 mm, 9 l + cutlery compartment ladles + 2 burner holder + frame for induction plate

pulido brillante, tapa hidráulica de acero inoxidable extraíble, fondo difusor sandwich apto para inducción, incluye: soporte + cubeta baño maría + cubeta GN 1/1 de 65 mm, 9 l + soporte para cuchara (sin cuchara) + 2 quemadores + marco para la placa de inducción

poli brillant, couvercle inox hydraulique amovible, fond diffuseur sandwich apte pour induction, comprend: pied support + bac bain-marie + bac GN 1/1 de 65 mm, 9 l + porte-louche (louche non incluse) + 2 brûleurs + cadre inox pour la plaque à induction

	cm	↑ cm	ltr.	
12394	66,5 x 44,0	34	9	mit Edelstahldeckel with stainless cover
12404	66,5 x 44,0	34	9	mit Glasdeckel with glass cover

Deckel mit Glasfenster / cover with glass insert / tapa con cristal / couvercle inox et verre

12391

Deckel Edelstahl / cover stainless steel / tapa de acero inoxidable / couvercle tout inox

12386

Induktionskochplatte für Chafing Dish / induction plate for chafing dish / placa de inducción para chafing dish / plaque à induction pour chafing dish

12295

Metallrahmen für Induktionskochplatte / frame for induction plate / estructura o marco para placa de inducción / cadre support inox pour plaque induction

12296



12295



12291

Suppen-Kugel inkl. Gestell „GLOBE“

soup bowl with stand
cubeta sopa con soporte
réciptient à soupe avec pied



hochglanzpoliert, inkl. Speisenbehälter, 1 Brennpastenbehälter, mit einhängbarer Löffelablage, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeverteilung, für Induktionsplatten geeignet, einfaches Anbringen und Entfernen des Deckels, hitzeisolierende Griffe, 1 Metallrahmen für Induktionskochplatten

mirror polished finish, incl. foodpan and 1 burner holder, with fitting compartment for ladles, sandwich bottom for optimum heat distribution, gentle opening of the lid, heat-resistant handles, frame for induction plate

acabado pulido brillante, cubeta sopa inox, 1 quemador, platillo a colgar para el cucharón, fondo difusor sandwich, apto para inducción, tapa con apertura controlada, asas frías, marco para placa de inducción

poli brillant, réciptient à soupe inox, 1 brûleur, repose-couvert à accrocher, fond diffuseur sandwich, apte pour induction, couvercle à ouverture contrôlée, anses froides, cadre support inox pour plaque à induction

	Ø cm	↑ cm	ltr.
12398	48	45	10

Induktionskochplatte für Chafing Dish / induction plate for chafing dish / placa de inducción para chafing dish / plaque à induction pour chafing dish

12295

Metallrahmen für Induktionskochplatten / frame for induction plate / marco para placa de inducción / cadre support inox pour plaque induction

12291

Suppen-Kugel „GLOBE“

soup bowl
cubeta sopa
réciptient à soupe



hochglanzpoliert, inkl. Speisenbehälter, mit einhängbarer Löffelablage, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeverteilung, für Induktionsplatten geeignet, einfaches Anbringen und Entfernen des Deckels, hitzeisolierende Griffe (Lieferung ohne Gestell, Löffel)
mirror polished finish, incl. foodpan, with fitting compartment for ladles, sandwich bottom for optimum heat distribution, gentle opening of the lid, heat-resistant handles (delivery without rack, ladle)

acabado pulido brillante, cubeta sopa inox, platillo a colgar para el cucharón, fondo difusor sandwich, apto para inducción, tapa con apertura controlada, asas frías (cucharón no incluido)

poli brillant, réciptient à soupe inox, repose-couvert à accrocher, fond diffuseur sandwich, apte pour induction, couvercle à ouverture contrôlée, anses froides (cadre, louche non incluse)

	Ø cm	↑ cm	ltr.
12399	48	32	10

Gestell inkl. Brenner / frame incl. burner / soporte incluyendo quemador / support, brûleur inclus

12396

Speisenbehälter / foodpan / cubeta superior / bac supérieur

12397



Chafing Dish, GN Container & Transport



12393



12403



12390



12295



12291

hot
price



82210



82215
2 x 2 ltr.

Chafing Dish „GLOBE“



hochglanzpoliert, mit abnehmbarem hydraulischen Edelstahl-Deckel, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeleitung, für Induktionsplatten geeignet

Set: Gestell + Wasserbecken + Speisenbehälter rund + Löffelablage + Brennpastenbehälter + Metallrahmen für Induktionskochplatte

mirror polished finish, removable hydraulic cover, sandwich base, optimum heat distribution

onset: frame + waterpan + foodpan round + cutlery compartment ladles + burner holder + frame for induction plate

pulido brillante, con tapa hidráulica extraíble, fondo difusor sandwich apto para inducción.

Incluye: 1 pie, 1 cubeta baño maría, 1 cubeta redonda, 1 soporte para cuchara (sin cuchara),

1 quemador, marco inox para la placa de inducción

brillant, couvercle hydraulique amovible, fond diffuseur sandwich apte pour induction.

Comprend: pied, cuve bain-marie, bac inox rond, porte-louche (louche non incluse),

1 brûleur, cadre inox pour la plaque à induction

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
12393	38,5	34	6	mit Edelstahldeckel with stainless cover
12403	38,5	34	6	mit Glasdeckel with glass cover

Deckel mit Glasfenster / cover with glass insert / tapa con cristal / couvercle inox et verre

12390

Deckel Edelstahl / cover stainless steel / tapa de acero inoxidable / couvercle tout inox

12385

Induktionskochplatte für Chafing Dish / induction plate for chafing dish / placa de inducción para chafing dish / plaque à induction pour chafing dish

12295

Metallrahmen für Induktionskochplatten / frame for induction plate / marco para placa de inducción / cadre support inox pour plaque induction

12291

Speiseneinsatz / foodpan / cubeta / bac supérieur

12366



Porzellan-Einsatz

porcelain insert

bandeja de porcelana

bac supérieur en porcelaine

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
82210	39	6	4,3	12393, 12403
82215	39	6	4,0	12393, 12403



GN 2/3 Chafing Dish „GLOBE“



hochglanzpoliert, mit abnehmbarem hydraulischen Edelstahl-Deckel, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeleitung, für Induktionsplatten geeignet, Set: Gestell + Wasserbecken + 1 GN 2/3 Behälter 65 mm tief + Löffelablage + 1 Brennpastenbehälter + 1 Metallrahmen für Induktionskochplatte

mirror polished finish, removable hydraulic cover, sandwich base, optimum heat distribution, set: frame + waterpan + foodpan GN 2/3, 65 mm, 5,5 l + compartment for ladles + burner holder + frame for induction plate

polido brillante, con tapa hidráulica extraíble, fondo difusor sandwich apto para inducción. Incluye: 1 pie, 1 cubeta baño maría, 1 cubeta GN 2/3 65 mm - 5,5 l, 1 soporte para cuchara (sin cuchara), 1 quemador, marco inox para la placa de inducción

poli brillant, couvercle hydraulique amovible, fond diffuseur sandwich apte pour induction. Comprend: pied, cuve bain-marie, bac inox GN 2/3-65 mm - 5,5 L, porte-louche (louche non incluse), brûleur, cadre inox pour la plaque à induction

	cm	↑ cm	ltr.	
12483	44 x 41	34	5,5	mit Edelstahl-Deckel with stainless steel cover
12484	44 x 41	34	5,5	mit Glasdeckel with glass cover



Rolltop-Chafing Dish „ELITE“



poliert, Rolltop-Deckel klappbar auf 90° und 180°, Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief + Wasserbecken + 2 Brennpastenbehälter, wechseln des GN-Behälters ohne abnehmen des Deckels (kein Kondenswasser-Rücklaufsystem)

polished, rolltop cover adjustable at 90° and 180°, foodpan GN 1/1 65 mm deep + waterpan + 2 burner holders, change of the GN container without removing the lid (condensed water can not be led back into the waterpan)

polido brillante, tapa rolltop a 90° o 180°, cubeta GN 1/1 + 2 quemadores, cuba baño maría, se puede cambiar la cubeta GN sin retirar la tapa, importante: el agua condensada no revierte en los alimentos

poli brillant, couvercle rolltop ouverture de 90 a 180°, bac GN 1/1, bain-marie, 2 brûleurs, le bac GN peut être retiré et remplacé sans démonter le couvercle, important: la condensation ne retombe pas sur les aliments

	cm	↑ cm	ltr.	
12350	67 x 47	45	9	

Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement / waterpan / baño maría / bain-marie

12249



inkl. Vorrichtung für Heizelement
incl. screws for heating unit



Rolltop-Chafing Dish „MAESTRO“



Speisenbehälter GN1/1 65 mm tief (passend auch für 100 mm) + Rolltop-Deckel 90° + Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizplatte + 2 Brennpastenbehälter foodpan GN1/1 65 mm (also for 100 mm) + rolltop cover 90° + waterpan with screws for heating unit + 2 burner holders

cubeta GN 1/1 - 65 mm (hay espacio para una cubeta 100 mm) + campana rolltop abatible a 90° + 2 quemadores

bac GN 1/1 - 65 mm (accepte aussi bac ht. 100 mm) + couvercle rolltop ouverture 90° + 2 brûleurs

	cm	↑ cm	ltr.	
12300	67 x 35	45	9	



Chafing Dish, GN Container & Transport



12320



12321

inkl. Vorrichtung
für Heizelement
incl. screws
for heating unit



inkl. Vorrichtung
für Heizelement
incl. screws
for heating unit



Rolltop-Chafing Dish „WINDOW“

PC
POLYCARB.

**EDELSTAHL
STAINLESS
INOX**

GN



poliert, Rolltop-Deckel klappbar auf 90° und 180°, Speisenbehälter 65 mm tief + Wasserbecken + 2 Brennpastenbehälter, wechseln des Behälters ohne abnehmen des Deckels (kein Kondenswasser-Rücklaufsystem)

polished, rolltop cover adjustable at 90° and 180°, foodpan 65 mm deep + waterpan + 2 burner holders, change of the container without removing the lid (condensed water can not be led back into the waterpan)

pulido brillante, tapa rolltop ouverture de 90° a 180°, cubeta de 65 mm+ 2 quemadores, cuba baño maría. Se puede cambiar la cubeta sin retirar la tapa. Importante: el agua condensada no revierte en los alimentos

poli brillant, couvercle rolltop ouverture de 90° à 180°, bac de 65 mm , bain-marie, 2 brûleurs. Le bac peut être retiré et remplacé sans démonter le couvercle. Important: la condensation ne retombe pas sur les aliments.

	cm	↑ cm	ltr.	
12320	64 x 46	44	9	GN 1/1
12321	Ø 48	46	6	

Elektro-Heizelement / heating unit / resistencia / résistance

12290 360 W / 140 - 250 V

12292 600 W / 230 V

12294 800 W / 230 V

Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement / waterpan / baño maría / bain-marie

12249



wechseln des GN-Behälters ohne Abnehmen des Deckels
(kein Kondenswasser-Rücklaufsystem)

Chafing Dish „CATERER PRO“

**EDELSTAHL
STAINLESS
INOX**

GN



Deckel hochglanzpoliert, Deckelgriffe hitzebeständig + 2 Brennpastenbehälter + Wasserbecken, inkl. Vorrichtung für Heizplatte + Gestell mit Deckelhalterung (ohne GN Speisenbehälter)

cover mirror polished finish, cover knob heat-resistant + 2 burner holders + waterpan with screws for heating unit + frame with coverholder (without GN foodpan)

tapa pulido brillante, asas frías + 2 quemadores + cuba inferior con tornillos para resistencia removible (no incluida) + tapa y estructura con sujeción de la tapa (se sirve sin la cubeta GN)

couvercle poli brillant, anses froides + 2 brûleurs + bac bain-marie avec fixations pour résistance amovible (non incluse)

	cm	↑ cm
12233	64 x 35	34

Ersatzdeckel / replacement cover / tapa de recambio / couvercle de recharge

12236

Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement / waterpan / baño maría / bain-marie

12249



Chafing Dish „CATERER“



Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief + 2 Brennpastenbehälter + Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement + Deckel + Gestell mit Deckelhalterung (Lieferung ohne Heizelement)
foodpan GN 1/1 65 mm deep + 2 burner holders + 1 waterpan with screws for heating unit
+ cover + frame with coverholder (without heating unit)

1 cubeta GN 1/1 - 65 mm + 2 quemadores + cuba baño maría con fijaciones para resistencia amovible + estructura con bloqueo tapa (se sirve sin la resistencia)

1 bac GN 1/1 - 65 mm + 2 brûleurs + 1 bac bain-marie avec 4 vis pour fixation d'une résistance de chauffe amovible (non incluse) + couvercle + chassis avec blocage couvercle

	cm	↑ cm	ltr.
12240	67 x 35	35	9

Ersatzdeckel / replacement cover / tapa de recambio / couvercle de rechange

12260

Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement / waterpan / baño maría / bain-marie

12249



inkl. Vorrichtung
für Heizelement
incl. screws
for heating unit

Rolltop-Chafing Dish „CATERER“



Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief + Rolltop-Deckel 90° + Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizplatte + 2 Brennpastenbehälter (Lieferung ohne Heizplatte), massiver Ständer
foodpan GN 1/1 65 mm deep + rolltop cover 90° + waterpan with screws for heating unit
+ 2 burner holders (without heating unit), stable frame

1 cubeta GN 1/1 - 65 mm + campana rolltop abatible a 90° + 2 quemadores + cuba baño maría con fijaciones para resistencia amovible (se sirve sin la resistencia)

1 bac GN 1/1 - 65 mm + couvercle rolltop ouverture 90° + 2 brûleurs + 1 bac bain-marie avec 4 vis pour fixation résistance de chauffe amovible (non incluse)

	cm	↑ cm	ltr.
12245	67 x 35	45	9

Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement / waterpan / baño maría / bain-marie

12249



Chafing Dish „CHEF“

Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief + 2 Brennpastenbehälter + Wasserbecken + Deckel + Gestell mit Deckelhalterung + langer Hohlgriß

foodpan GN 1/1 65 mm + 2 burner holders + waterpan + cove + frame with coverholder
1 cubeta GN 1/1 65 mm + 2 quemadores + cubeta para el agua + tapa y chasis con bloqueo para la tapa

1 bac GN 1/1 - 65 mm + 2 brûleurs + 1 bac bain-marie + couvercle + chassis avec blocage couvercle + poignée tube creux

	cm	↑ cm	ltr.
11675	61 x 31	30	9

Chafing Dish, GN Container & Transport

hot
price



Chafing Dish Set „CHEF PLUS“



Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief + 2 Behälter GN 1/2 65 mm tief + 2 Brennpastenbehälter + Wasserbecken + Deckel + Gestell mit Deckelhalterung
 foodpan GN 1/1 65 mm deep + 2 foodpans GN 1/2 65 mm deep + 2 burner holders + waterpan + cover + frame with coverholder
 1 cubeta GN 1/1 - 65 mm + 2 cubetas GN 1/2 - 65 mm + 2 quemadores + 1 cuba baño maría + tapa y marco para sujetar la tapa
 1 bac GN 1/1 - 65 mm + 2 bacs GN 1/2 - 65 mm + 2 brûleurs + 1 bac bain-marie + couvercle, chassis avec blocage couvercle

	cm	↑ cm	ltr.
11686	61 x 31	30	9

hot
price



Chafing Dish „ECONOMIC“



Speisenbehälter GN 1/1 65mm tief + 2 Brennpastenbehälter + Wasserbecken + Deckel, Gestell mit Deckelhalterung
 foodpan GN 1/1 65 mm + 2 burner holders + waterpan + cover, frame with coverholder
 cubeta GN 1/1 65 mm + 2 quemadores+ cubeta para el agua + bloqueo para la tapa
 bac GN 1/1 65 mm + 2 brûleurs + bac bain-marie + couvercle + chassis avec blocage couvercle

	cm	↑ cm	ltr.
11680	61 x 36	30	9
11680	61 x 36	30	9 > 20 Stk. / pcs.

11618 61 x 36 30 ohne Speisenbehälter / without foodpan
 sin la cubeta / sans le bac GN

hot
price



Chafing Dish „BUFFET“



2 Speisenbehälter GN 1/2 65 mm tief + 2 Brennpastenbehälter + Wasserbecken + Deckel, Gestell mit Deckelhalterung
 2 foodpans GN 1/2 65 mm deep + 2 burner holders + waterpan + cover, frame with coverholder
 2 cubetas GN 1/2 - 65 mm + 2 quemadores+ cubeta para el agua + tapa y bloqueo para la tapa
 2 bacs GN 1/2 - 65 mm + 2 brûleurs + 1 bac bain-marie + couvercle + chassis avec blocage couvercle

	cm	↑ cm	ltr.
11685	61 x 36	30	2 x 3,5

hot
price



Chafing Dish „TWIN“, 2er Set



komplette Sets, inkl. GN 1/1 Speisenbehälter 65 mm tief
 complete sets, incl. GN 1/1 foodpan 65 mm deep
 2 chafing dish completos con cubetas GN 1/1
 2 chafing dish complets avec bacs GN 1/1

	cm	↑ cm	ltr.
11699	61 x 36	30	9 2 pcs.



Chafing Dish „CHEF“



Speisenbehälter + Wasserbecken + 1 Brennpastenbehälter + Deckel + Gestell
foodpan + waterpan + 1 burner holder + cover + frame
cubeta redonda + baño maría + 1 quemador + tapa + soporte
récipient + bain-marie + 1 brûleur + couvercle + support

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11692	34	34	7,5

Speisebehälter / foodpan / cubeta / bac supérieur

11658



Chafing Dish „ECONOMIC“



Speisenbehälter + Wasserbecken + 1 Brennpastenbehälter + Deckel + Gestell
foodpan + waterpan + 1 burner holder + cover + frame
cubeta redonda + baño maría + 1 quemador + tapa + soporte
récipient + bain-marie + 1 brûleur + couvercle + support

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11695	34	26	3,5

Speisebehälter / foodpan / cubeta / bac supérieur

11657



Suppentopf „HOT POT“

hot pot / soup pot
olla para buffet
marmite de buffet



Speisenbehälter + Wasserbecken + 1 Brennpastenbehälter + Deckel + Gestell
foodpan + waterpan + 1 burner holder + cover + frame
cubeta + baño maría + 1 quemador + tapa + soporte
récipient + bain-marie + 1 brûleur + couvercle + support

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11696	30	36	11,0
11678	33	35	13,5



11678

Chafing Dish, GN Container & Transport



Elektro-Rolltop-Chafing Dish „ELITE“

electric rolltop chafing dish
chafing dish eléctrico rolltop
chafing dish électrique rolltop

PP
POLYPROPYLENE
EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
GN

poliert, Rolltop-Deckel klappbar auf 90° und 180°, Elektro-Wasserbecken mit Temperaturregelung + Speisenbehälter GN 1/1 100 mm tief, 220 - 240 V ~ 50 Hz;
760 - 900 W (kein Kondenswasser-Rücklaufsystem)

polished, rolltop cover adjustable at 90° and 180°, electric waterpan with adjustable heatcontrol + foodpan GN 1/1 100 mm deep, voltage 220 - 240 V ~ 50 Hz, power consumption 760 - 900 W (condensed water cannot be led back into the waterpan)

pulido brillante, tapa abatible apertura a 90° o 180°, baño maría c/ termostato + cubeta GN 1/1 - 100 mm, 220-240 V-50 Hz. Consumo 760-900 W (el agua condensada no gotea dentro de la cubeta)
poli brillant, couvercle rolltop ouverture à 90° ou 180°, bain-marie électrique avec thermostat + bac GN 1/1-100 mm, 220-240 V - 50 Hz; 760-900 W (Important: la condensation ne retombe pas sur les aliments)

	cm	↑ cm	ltr.
12360	67 x 47	45	14



Elektro-Rolltop-Chafing Dish „ELITE“

electric rolltop chafing dish
chafing dish eléctrico rolltop
chafing dish électrique rolltop

PP
POLYPROPYLENE
EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
GN

poliert, Rolltop-Deckel klappbar auf 90° und 180°, Elektro-Wasserbecken mit Temperaturregelung + Speisenbehälter, 220 - 240 V ~ 50 Hz; 420 - 500 W (kein Kondenswasser-Rücklaufsystem)

polished, rolltop cover adjustable at 90° and 180°, electric waterpan with adjustable heatcontrol + foodpan, voltage 220 - 240 V ~ 50 Hz, power consumption 420 - 500 W (condensed water cannot be led back into the waterpan)

pulido brillante, tapa abatible apertura a 90° o 180°, baño maría c/ termostato - 220-240 V-50 Hz. 420-500 W (el agua condensada no gotea dentro de la cubeta)
poli brillant, couvercle rolltop ouverture à 90° ou 180°, bain-marie électrique avec thermostat, 220-240 V - 50 Hz; 420-500 W (Important: la condensation ne retombe pas sur les aliments)

	Ø cm	↑ cm	ltr.
12356	45	45	6,8



poliert, Rolltop-Deckel klappbar auf 90° und 180° + Speisenbehälter + Wasserbehälter inkl. Vorrichtung für Heizplatte + 1 Brennpastenbehälter, Hohlgriß kann nicht heiß werden, wechseln des Behälters ohne abnehmen des Deckels (kein Kondenswasser-Rücklaufsystem)

polished, rolltop cover adjustable at 90° and 180° + foodpan + 1 burner holder, waterpan with screws for heating unit (not included), change of the container without removing the lid

(condensed water can not be led back into the waterpan)

pulido brillante, tapa rolltop a 90° o 180°, cubeta + 1 quemadores, cuba baño maría con fijaciones para resistencia (se sirve sin la resistencia), se puede cambiar la cubeta GN sin retirar la tapa, importante: el agua condensada no revierte en los alimentos

poli brillant, couvercle rolltop ouverture de 90° a 180°, bac, bain-marie avec 4 vis pour fixation résistance de chauffe amovible (non incluse), 2 brûleurs, le bac GN peut être retiré et remplacé sans démonter le couvercle, important: la condensation ne retombe pas sur les aliments

	Ø cm	↑ cm	ltr.
12355	45	45	5



Elektro-Chafing Dish „INOXSTAR“

electric chafing dish
chafing dish eléctrico
chafing dish électrique



poliert, Thermostat-Regelung, Speisenbehälter GN 1/1 100 mm tief, Deckelhalter, 900 W, 230 V
polished, thermostat control, foodpan GN 1/1 100 mm deep, lid holder, 900 W, 230 V
pulido brillante, termostato de control, cubeta GN 1/1-100 mm, bloqueo para la tapa, 900 W, 230 V
poli brillant, thermostat, bac GN 1/1-100 mm, blocage du couvercle, 900 W, 230 V

	cm	↑ cm	ltr.
12222	62 x 35	29	13,5

Deckel / cover / tapa / couvercle

12235



Elektro Chafing Dish

electric chafing dish
chafing dish eléctrico
chafing dish électrique



Speisenbehälter GN 1/1 100 mm tief, Deckelhalter, Thermostat-Regelung 900 W, 230 V
foodpan GN 1/1 100 mm deep, lid holder, thermostat control 900 W, 230 V
cubeta GN 1/1-100 mm, sujeción de la tapa, termostato, 900W, 230 V
bac GN 1/1-100 mm, blocage du couvercle, thermostat, 900W, 230 V

	cm	↑ cm	ltr.
12225	63 x 36	29	14

Deckel / cover / tapa / couvercle

12235



Elektro-Chafing Dish „ECO“

electric chafing dish
chafing dish eléctrico
chafing dish électrique



Deckel poliert, Elektro-Wasserbecken mit Temperaturregelung + Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief, 220 - 240 V ~ 50 Hz; 760 - 900 W
cover polished, electric waterpan with adjustable heatcontrol + foodpan GN 1/1 65 mm deep, voltage 220 - 240 V ~ 50 Hz, power consumption 760 - 900 W
tapa pulido brillante, baño maría c/ termostato + cubeta GN 1/1 - 65 mm - 220-240 V-50 Hz. / 760-900 W
couvercle poli brillant, bain-marie électrique avec thermostat + bac GN 1/1-65 mm, 220-240 V - 50 Hz; 760-900 W

couvercle poli brillant, bain-marie électrique avec thermostat + bac GN 1/1-65 mm, 220-240 V - 50 Hz; 760-900 W

	cm	↑ cm	ltr.
12232	63 x 36	29	9



Elektro-Chafing Dish „ECO“

electric chafing dish
chafing dish eléctrico
chafing dish électrique



Glasdeckel (Rand poliert), Elektro-Wasserbecken mit Temperaturregelung + Speisenbehälter, 220 - 240 V ~ 50 Hz; 420 - 500 W
cover polished, electric waterpan with adjustable heatcontrol + foodpan, voltage 220 - 240 V ~ 50 Hz, power consumption 420 - 500 W
tapa vidrio borde pulido brillante, baño maría c/ termostato - 220-240 V-50 Hz. 420-500 W
couvercle verre bord poli brillant,bain-marie électrique avec thermostat, 220-240 V - 50 Hz; 420-500 W

	Ø cm	↑ cm	ltr.
12221	36	25	6,8

NEW



ohne Wasserbad
without water bath

Elektrischer Suppentopf

electric soup warmer

marmita de sopa eléctrica

marmite à soupe électrique

PC
POLYCARB.

METALL

**EDELSTAHL
STAINLESS
INOX**

direkte Wärmeübertragung ohne Wasserbad, manuelle Temperatursteuerung mit digitalem Anzeigenfenster, Temperatur einstellbar zwischen 60 °C und 80 °C, 1000 W / 230 V, herausnehmbarer Einsatz aus Edelstahl, Deckel mit hitzeisoliertem Griff und Löffelaussparung
direct heat transfer without bain marie, manual temperature control with digital display window, temperature adjustable between 60 °C and 80 °C, 1000 W / 230 V, removable stainless steel insert, lid with heat insulated handle and notched for spoon

traspaso térmico directo sin baño maría, control manual de la temperatura con ventana de visualización digital, temperatura ajustable entre 60 °C y 80 °C, 1000 W / 230 V, inserto de acero inoxidable extraíble, tapa con asas frías y con hueco para la cuchara

transfert direct de chaleur sans bain-marie, contrôle manuel de la température avec fenêtre d'affichage numérique, température réglable entre 60 °C et 80 °C, 1000 W / 230 V, insert en acier inoxydable amovible, couvercle avec poignée d'isolation thermique et avec espace pour la louche

Ø cm

↑ cm

ltr.

11903

34,0

33,0

10



hot
price



Elektrischer Suppentopf „ECONOMIC“

electric soup warmer

marmita de sopa eléctrica

marmite à soupe électrique

FE
EISEN

**EDELSTAHL
STAINLESS
INOX**

Stahl schwarz lackiert, herausnehmbarer Einsatz aus Edelstahl, Temperaturregelung 30°C - 90°C, dreh- und klappbarer Edelstahl-Deckel, inkl. 8 magnetisch haftenden Beschriftungen, 400 W / 230 V

metal, black, removable soup pot, thermostat 30°C - 90°C, st. steel lid, incl. 8 magnetic signs, 400 W / 230 V

metal negro, recipiente sopa inox extraíble, termostato 30°C- 90°C, tapa inox, incluye 8 letres magnéticos, 400 W / 230 V

acier, noir, récipient à soupe inox amovible, thermostat 30°C - 90°C, couvercle inox, 8 étiquettes magnétiques, 400 W / 230 V

Ø cm

↑ cm

ltr.

11915

32

36

9

Speisenbehälter / foodpan / recipiente sopa / récipient à soupe

11916

Deckel / cover / tapa / couvercle

11917



11901



11902

Elektrischer Suppentopf

electric soup warmer
marmita de sopa eléctrica
marmite à soupe électrique

PP
POLYPROPYLENE

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

herausnehmbarer Einsatz aus Edelstahl, elektrisch, mit Wasserbad + Löffel + integrierter Trägerung für den Innenbehälter, Deckel mit hitzeisolierendem Griff, Temperaturregelung 80°C ($\pm 10^\circ\text{C}$), 450-550 W, 230 V

removable soup st. steel pan, bain marie electric, ladle, circular frame, thermostat control till 80°C ($\pm 10^\circ\text{C}$), 450-550 W, 230 V

recipiente sopa inox extraible, baño maría eléctrico + cucharón + aro inox, tapa con asas frías, termostato hasta 80°C precisión ($\pm 10^\circ\text{C}$), 450-550 W, 230 V

récipient à soupe inox amovible, bain-marie électrique, louche, support circulaire inox, thermostat maxi 80°C ($\pm 10^\circ\text{C}$), 450-550 W, 230 V

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
11901	38	36,5	10	
11902	38	36,5	10	



Elektrischer Suppentopf

electric soup warmer
marmita de sopa eléctrica
marmite à soupe électrique

PP
POLYPROPYLENE

ALU
ALUMINIUM

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

herausnehmbarer Einsatz aus Edelstahl, elektrisch, mit Wasserbad + Löffel + integrierter Trägerung für den Innenbehälter, Deckel mit hitzeisolierendem Griff, Temperaturregelung 80°C ($\pm 10^\circ\text{C}$), 400 - 450 W / 220 - 240 V

removable soup st. steel pan, bain marie electric, ladle, st. steel circular frame, thermostat control till 80°C ($\pm 10^\circ\text{C}$), 400 - 450 W / 220 - 240 V

recipiente sopa inox extraible, baño maría eléctrico + cucharón + aro inox, tapa con asas frías, termostato hasta 80°C precisión ($\pm 10^\circ\text{C}$), 400 - 450 W / 220 - 240 V

récipient à soupe inox amovible, bain-marie électrique, louche, support circulaire inox, thermostat maxi 80°C ($\pm 10^\circ\text{C}$), 400 - 450 W / 220 - 240 V

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11910	40	37	10

Edelstahlgefäß / stainless steel pan / recipiente sopa inox / récipient à soupe inox

11911

Edelstahl-Deckel / stainless steel lid / tapa inox / couvercle inox

11912

Elektrokabel / electric cable / cable eléctrico / cable électrique

11913



Chafing Dish, GN Container & Transport



Elektro-Suppenstation

soup warmer
chafing dish doble para sopa
chafing dish 2 soupières

PP
POLYPROPYLENE

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



2 Suppentöpfe + 2 Suppenkellen + Deckelhalter, Thermostat (Überhitzungsschutz), 900 W, 230 V
2 soup pots + 2 soup ladles + lid holder, thermostat control 900 W, 230 V
incluye 2 ollas de sopa + 2 cucharones + bloqueo de la tapa, termostato 900 W, 230 V
2 marmites + 2 louches + blocage du couvercle + thermostat, 900 W, 230 V

	cm	↑ cm	ltr.
12228	65 x 35,5	31	2 x 4



Rolltophaube „SWISS“

rolltop-cover
campana rolltop
cloche rolltop

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

GN



hochglanzpoliert, klappbar auf 90°, nachrüstbar für alle handelsüblichen Chafers
mirror polished finish, cover adjustable at 90°, usable for all commercial chafing dishes
pulido brillante, tapa ajustable 90°, apto para todos los chafings profesionales
poli brillant, ouverture réglable à 90°, apte pour tous les chafings professionnels

	cm	↑ cm	
12310	55 x 34	19,5	



Bain-Marie Topf

bain marie pot
olla baño María
marmite bain-marie

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



inkl. Deckel, mit Löffelaussparung
included cover, notched for spoon
incluye tapa con hueco para la cuchara
inclus le couvercle avec espace pour la louche

	Ø cm	↑ cm	ltr.
12244	20	18	4,5

Deckel / cover / tapa / couvercle

11244



Bain-Marie Deckel

cover for bain marie
tapa del baño María
couvercle du bain-marie

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



	cm
12243	54 x 33,5



12 ltr.

Kaffeedispenser „ROYAL“

coffee dispenser

dispensador de café

distributeur de café

hochglanzpoliert, für warme Getränke, stabil und standfest, inkl. 1 Brennpastenbehälter
 mirror polished finish, for warm drinks, solid and stable, incl. 1 burner holder
 acabado brillante para bebidas calientes, sólido y estable, incluye un calentador
 brillant, pour boissons chaudes, avec 1 brûleur, robuste et stable



10,5 ltr.

Kaffeedispenser „HAPPY HOUR“

coffee dispenser

dispensador de café

distributeur de café

hochglanzpoliert, für warme Getränke, stabil und standfest, inkl. 1 Brennpastenbehälter
 mirror polished finish, for warm drinks, solid and stable, incl. 1 burner holder
 acabado pulido brillante para bebidas calientes, sólido y estable, incluye un calentador
 brillant, pour boissons chaudes, avec 1 brûleur, robuste et stable



Hahn / tap / grifo / robinet

11671

Elektro-Heizelement / heating unit / resistencia / résistance

	cm	↑ cm
12287	21 x 20	6



Chafing Dish, GN Container & Transport



Hot Plate „ECONOMIC“

hot plate

placa caliente

plaque chaude

ALU
ALUMINIUM

automatische Temperaturregelung, die Alu-Heizplatte ist in ca. 5 Minuten auf ca. 75°C erhitzt und hält Speisen auf konstanter Temperatur, CE-Zeichen

with automatic power supply, gets up to 75°C in 5 min., keeps food on continuous temperature control automático de temperatura, mantiene los alimentos en temperatura constante, la placa de aluminio llega a 75°C en aprox. 5 min.

contrôle automatique de température, maintient les aliments à température constante sur la plaque aluminium, monté à 75°C en 5 min. approx.

	cm	GN
11920	53 x 32,5	1/1



Einbau-Induktionskochplatte für Chafing Dish

built-in induction plate for chafing dish

placa de inducción para empotrar

plaque à induction à encastre

inkl. Kabel-Fernbedienung, energiesparend, Leistung in 5 Stufen regelbar, integrierte Lüftung, sehr leise im Betrieb

incl. cable remote control, energy-saving, power adjustable in 5 steps, integrated ventilation, very quiet in operation

incl. mando a distancia con cable, ahorro energético, potencia regulable en 5 pasos, ventilación integrada, funcionamiento silencioso

y compris télécommande filaire, économique en énergie, puissance réglable en 5 étapes, ventilation intégrée, très silencieux en fonctionnement

	cm	↑ cm	
12285	35,5 x 35,5	6	2000 W



Induktionskochplatte für Chafing Dish

induction plate for chafing dish

placa de inducción para chafing dish

plaque à induction pour chafing dish

mit Regler

with power control

con control de potencia

avec régulateur

	Ø cm	
12295	24	900 W



Metallrahmen für Induktionskochplatten

frame for induction plate

marco para placa de inducción

cadre support inox pour plaque induction

**EDELSTAHL
STAINLESS
INOX**



12291 für runde Chafer / for round chafing dish

12296 für Chafer GN 1/1 / for GN 1/1 chafing dish



800 Watt

Elektro-Heizelement

heating unit
resistencia
résistance

für mehrheitlich geöffnete Chafer GN 1/1 mit einstellbarem Leistungsregler
for GN 1/1 chafer covers are open most of the time, with adjustable control
para GN 1/1 chafing dish abiertos, con termostato
pour chafing dish GN 1/1 dont le couvercle reste souvent ouvert, avec thermostat



12294

800 W / 230 V



600 Watt

Elektro-Heizelement

heating unit
resistencia
résistance

für mehrheitlich geöffnetem Chafing Dish GN 1/1
for GN 1/1 chafer covers open most of the time
para chafing dish GN 1/1 con la tapa casi siempre abierta
pour chafing dish GN 1/1 dont le couvercle reste souvent ouvert



12292

600 W / 230 V



360 Watt

Elektro-Heizelement

heating unit
resistencia
résistance

für mehrheitlich geschlossene Chafer GN 1/1
for GN 1/1 chafer covers are closed most of the time
para chafing dish GN 1/1 casi siempre cerrados
pour chafing dish GN 1/1 qui restent habituellement fermés



12290

360 W / 140 - 250 V



Elektro-Heizelement

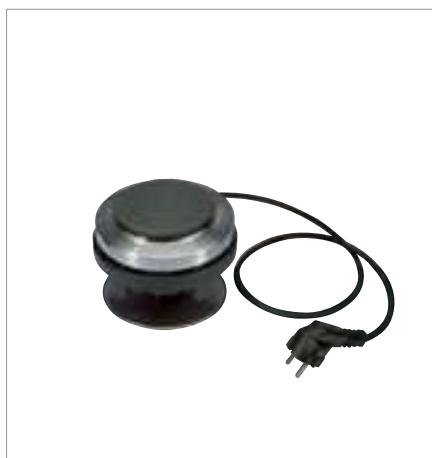
heating unit
resistencia
résistance

für Kaffeedispenser (Nr. 11672), 500 W, 220 V, einfach in das Gestell des Dispensers legen
for coffee dispenser (no. 11672), 500 W, 220 V, insert into the frame of the dispenser
para dispensador de café (11672), 500 W, 220V, directamente en el pie del dispensador
pour distributeur à café (11672), 500 W, 220 V, directement dans le support



12287

500 W / 220 V



Mobile Chafing Dish Heizung

heating element
resistencia
résistance

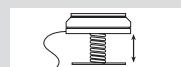
für alle marktgängigen Chafing Dishes
suitable for all current popular chafing dishes, with special spring
para todos los chafing dish más corrientes
pour la plupart des chafing dish les plus courants



12299

Ø cm
14↑ cm
9 - 11

500 W / 220 V



Heizplatte durch Spiralfeder an Wasserbad gedrückt
Heizplatte durch Spiralfeder an Wasserbad gedrückt

Chafing Dish, GN Container & Transport



Chafing Dish „VEGGIE“

GLAS
EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

Speisenbehälter + Wasserbecken + 1 Brennpastenbehälter + Deckel + Gestell
foodpan + waterpan + 1 burner holder + cover + frame
cubeta redonda + baño maría + quemador + tapa + soporte
réciipient + bain marie + brûleur + couvercle + support

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11693	35	28	4



praktischer Halter für den Deckel
included cover holder



Servierschale „FEUERZANGENBOWLE“

GLAS
METALL
VERCHROMT
EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

warmer
calentador para quemada
chauffe-plat spécial sucre flambé

Stövchen verchromt, Edelstahl-Deckel hochglanzpoliert, Kelle und Zuckerhutablage aus Edelstahl
frame chrome plated, stainless cover mirror polished finish, incl. ladle and sugar holder
especial para preparar bebidas calientes, con azúcar o quemadas, redondo, pie cromado, incluye cucharón y soporte para el bloque de azúcar.
spécial pour la préparation de boissons chaudes, pied chromé, inclut la louche et le support à sucre

	Ø cm	↑ cm	ltr.
65065	23	26	4

Feuerzange / fire tong / soporte para quemada / support pour sucre à flamber

	cm
65066	31 x 7



Servierschale mit Stövchen „HOT POT“

GLAS
METALL
VERCHROMT
EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

warmer
calienta platos
chauffe-plat

Stövchen verchromt, Edelstahl-Deckel hochglanzpoliert, inkl. Schöpfkelle
frame chrome plated, stainless cover mirror polished finish, incl. ladle
cacerola de vidrio termoresistente, soporte cromado, tapa con pulido brillante, apto para horno
bol en verre thermo-résistant, pied chromé, couvercle brillant, apte pour cuisson au four

	Ø cm	↑ cm	ltr.
65035	23	26	4

Ersatz-Glaseinsatz / spare glass / fuente de recambio vidrio / plat de recharge en verre

64201



65010



65020



65030

Servierschale mit Stövchen

warmer
calienta platos
chauffe-plat



feuerfeste Glasschale, Stövchen verchromt, Deckel hochglanzpoliert, Backofen geeignet
glas bowl fireproof, frame chrome plated, cover mirror polished finish, suitable for oven
fuente de vidrio termoresistente, soporte cromado, tapa con pulido brillante, apto para horno
plat en verre thermo-résistant, pied chromé, couvercle brillant, apte pour cuisson au four

	cm	↑ cm	ltr.
65010	47 x 24	13	3
65020	44 x 25	13	3
65030	45 x 29	12	2 x 1,5

Ersatz-Glaseinsatz / spare glass / fuente de recambio vidrio / plat de recharge en verre

fits to
64001 65010
64051 65020
64151 65030



65030



65034

Servierschale mit Stövchen

warmer
calienta platos
chauffe-plat



feuerfeste Glasschale, Stövchen verchromt, Deckel hochglanzpoliert, Backofen geeignet
glas bowl fireproof, frame chrome plated, cover mirror polished finish, suitable for oven
fuente de vidrio termoresistente, soporte cromado, tapa con pulido brillante, apto para horno
plat en verre thermo-résistant, pied chromé, couvercle brillant, apte pour cuisson au four

	cm	↑ cm	ltr.
65033	Ø 26	22	2
65034	29,5 x 18	12	1,5



Butter- und Saucenwärmer

butter and sauce pan warmer
calentador de mantequilla y salsa
réchaud à beurre et sauce



Saucenpfanne mit Ausgießer + Deckel + Gestell (passend für 1 Teelicht)
pan with spout + lid + riser (for 1 light)
cacerola + tapadera + soporte (para 1 vela)
petite casseroles avec bec verseur + couvercle + support (pour 1 bougie)

	Ø cm	↑ cm	ltr.
35350	14	16	0,7 Griff: 13,5 cm / handle: 13,5 cm asa: 13,5 cm / poignée: 13,5 cm



praktischer Ausgießer
included lid

Chafing Dish, GN Container & Transport



Speisenwärmer „PROFI“

plate warmer

calienta platos

chauffe-plat

Rahmen aus Edelstahl mit Aluminium-Wärmeplatte

stainless steel frame, thick aluminium plate

soporte inox con placa de aluminio

support inox avec plaque aluminium

ALU
ALUMINIUM

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



	cm	↑ cm	
35050	33 x 18	7	2 Teelichter / 2 tealights 2 velas / 2 bougies
35070	45 x 18	7	3 Teelichter / 3 tealights 3 velas / 3 bougies



Speisenwärmer

warmer

calienta platos

chauffe-plat

GLAS
GLASS

METALL
VERCHROMT



3-flammig

3 lights

3 velas

3 bougies

	cm	↑ cm	
35065	34 x 18	6	



Speisenwärmer

warmer

calienta platos

chauffe-plat

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



2-flammig, matt poliert

2 lights, satin polished finish

2 velas, acero inoxidable acabado mate

2 bougies, inox finition mate

	cm	↑ cm	
35343	34 x 13	6	



Brennpastenbehälter

burner holder
quemador
brûleur

mit Bajonettverschluss
bayonet lock
cierra de bayoneta
verrouillage par baïonnette



Ø cm ↑ cm

11683 9 6



Sicherheitsbrenner „HOT & SAFE“

refillable burner
quemador recargable
brûleur rechargeable

speziell für den Einsatz von „HOT & SAFE“ Brennflüssigkeit (Pat. Nr. 00108134), für jeden Chafing-Dish geeignet, verbrennt zu 100%, besonders sparsam, minimale Geruchsentwicklung, Brennflüssigkeit kann nicht auslaufen, Brenndauer pro Füllung à 200 ml: 2 bis 2,5 h. A special splash guard prevents any unintentional fuel leakage. An adapter ring allows you to use the burner in any type of chafing dish equipment. Since the new fuel burns cleanly, no soot or smoke is produced. Since more intense heat is generated than with conventional fuel paste, your foods remain hot longer, the fuel is easy to measure, non-toxic. à 200 ml: 2 to 2,5 h. Muy seguro y sano: borde anti-salpicadura, aro adaptador para cualquier tipo de chafing dish. El combustible se quema de forma limpia, sin humo ni residuos. Ahorro: El calor desprendido es más intenso que con otros combustibles convencionales, manteniendo los platos calientes más tiempo. Fácil de llenar, no tóxico. 200 ml duran de 2 a 2,5 horas. Chaleur saine en toute sécurité. Bord anti-éclaboussures. Anneau adaptateur pour tous les types de chafing dish. Le combustible brûle sans émettre ni fumée ni suie. Économique: La chaleur est plus intense qu'avec les autres combustibles conventionnels et maintient donc les plats chauds plus longtemps. Facile à recharger. 200 ml durent de 2 à 2,5 heures.



Ø cm ↑ cm

00100 9 6



Flasche Brennflüssigkeit „HOT & SAFE“

bottle fuel
botella de combustible líquido
bouteille de combustible liquide



ltr. fits to

00208 1 00100



Wärme-Kies

granite chips
granulado térmico
gravier thermique

für Chafing Dishes, feine Körnung, hohe Wärmespeicherung, kein Verkleben, ideal zum Warmhalten von Eiern
fine for chafing dishes and clean granite chippings, ideal for keeping eggs warm
gravilla de granito fina limpia, ideal para mantener los huevos calientes
gravier fin de granit, lavé, idéal pour maintenir les oeufs au chaud



kg

81116 7



Chafing Dish, GN Container & Transport

GN-Behälter Größen nach EN 631

Alle Behälter sind aus rostfreiem Chrom-Nickel-Edelstahl mit elektrolytisch polierter (seidenmatt) Oberfläche und somit perfekt geeignet für den professionellen Einsatz.

GN-container according to EN 631

All pans are made of chrome/nickel stainless steel with a surface polished by electrolysis (satin-matt) and therefore highly suitable for professional operation.

De conformidad con la norma europea EN 631. Todos los contenedores están fabricados en acero inoxidable cromado/niquelado con su superficie (satinada) pulida por electrolisis lo que la hace altamente apropiado para el uso profesional.

Bacs GN- Conforme à la norme EN 631

Tous les bacs sont fabriqués en inox/chrome/nickel, surface polie électrolythique (satiné). Approprié pour usage professionnel.

Vorteile der rundgeprägten U-Ecken:

- erhöhte Stabilität durch verstärktes Profil
- zielgerechtes und sauberes Ausgießen
- genaue Positionierung der GN-Behälter
- superleichtes Stapeln und Entstapeln
- kein Verklemmen der GN-Behälter
- hohe Stoßfestigkeit durch robuste Konstruktion
- ansprechendes Design und stilvoller Blickfang

Advantages of the round-shaped U-Corners:

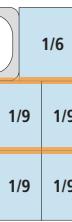
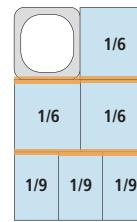
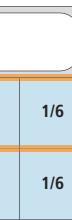
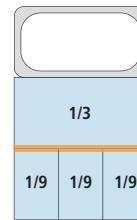
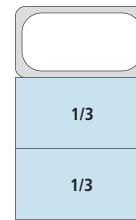
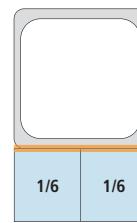
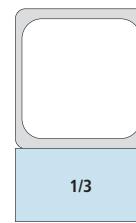
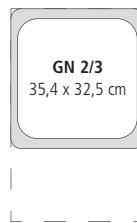
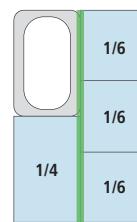
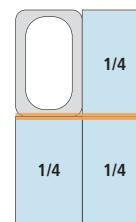
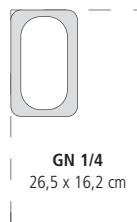
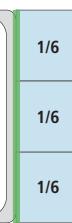
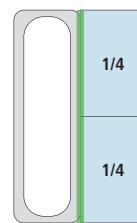
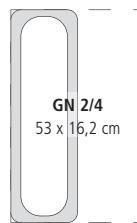
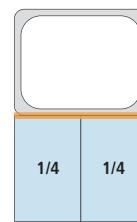
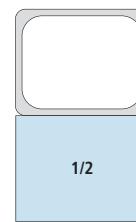
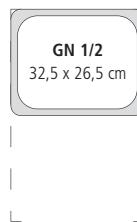
- increased stability due to the unique construction
- clean ladling and pouring
- exact positioning of the containers
- improved shock-resistance
- appealing design
- no seize of the containers

Ventajas de las esquinas en U:

Perfil reforzado que confiere mayor rigidez y resistencia a la cubeta, diseño para verter fácil y limpiamente, fáciles de apilar y desapilar sin que se claven entre sí, construcción más robusta y resistente a los golpes mecánicos, diseño elegante.

Avantages et fonctionnalité des angles en U:

Profil renforcé pour une meilleure consistance et rigidité du récipient, design qui facilite un versage propre et aisément, permet un empilage et déempilage faciles sans que les bacs restent coincés, meilleure résistance aux chocs mécaniques, design élégant.





GN-Behälter

GN-container
GN cubetas
GN bacs



	GN	↓ mm	ltr.	cm
81000	2/1	20	5,0	53,0 x 65,0
81095	1/1	10	1,25	53,0 x 32,5
81100	1/1	20	2,5	53,0 x 32,5
81101	1/1	40	5,0	53,0 x 32,5
81109	1/1	55	6,5	53,0 x 32,5
81102	1/1	65	9,0	53,0 x 32,5
81104	1/1	100	13,25	53,0 x 32,5
81106	1/1	150	20,0	53,0 x 32,5
81108	1/1	200	28,0	53,0 x 32,5

	GN	↓ mm	ltr.	cm
81200	1/2	20	1,0	32,5 x 26,5
81201	1/2	40	2,0	32,5 x 26,5
81209	1/2	55	2,8	32,5 x 26,5
81202	1/2	65	4,0	32,5 x 26,5
81204	1/2	100	6,0	32,5 x 26,5
81206	1/2	150	8,75	32,5 x 26,5
81208	1/2	200	11,65	32,5 x 26,5

	GN	↓ mm	ltr.	cm
81300	1/3	20	0,75	32,5 x 17,5
81302	1/3	65	2,5	32,5 x 17,6
81304	1/3	100	4,0	32,5 x 17,6
81306	1/3	150	5,7	32,5 x 17,6
81308	1/3	200	7,0	32,5 x 17,6

	GN	↓ mm	ltr.	cm
81400	1/4	20	0,5	26,5 x 16,2
81401	1/4	40	1,0	26,5 x 16,2
81402	1/4	65	1,8	26,5 x 16,2
81404	1/4	100	2,8	26,5 x 16,2
81406	1/4	150	4,0	26,5 x 16,2
81408	1/4	200	5,5	26,5 x 16,2

	GN	↓ mm	ltr.	cm
81602	1/6	65	1,0	17,6 x 16,2
81604	1/6	100	1,6	17,6 x 16,2
81606	1/6	150	2,4	17,6 x 16,2
81608	1/6	200	3,0	17,6 x 16,2

	GN	↓ mm	ltr.	cm
81502	1/9	65	0,6	17,6 x 10,8
81504	1/9	100	1,0	17,6 x 10,8
81506	1/9	150	1,5	17,6 x 10,8

	GN	↓ mm	ltr.	cm
81700	2/3	20	1,5	35,4 x 32,5
81701	2/3	40	3,0	35,4 x 32,5
81702	2/3	65	5,5	35,4 x 32,5
81704	2/3	100	8,4	35,4 x 32,5
81706	2/3	150	12,5	35,4 x 32,5
81707	2/3	200	18,0	35,4 x 32,5

	GN	↓ mm	ltr.	cm
81800	2/4	20	1,2	53,0 x 16,2
81801	2/4	40	2,4	53,0 x 16,2
81802	2/4	65	3,6	53,0 x 16,2
81804	2/4	100	5,6	53,0 x 16,2
81806	2/4	150	8,7	53,0 x 16,2



perforierte GN-Behälter

perforated GN-container
cubetas GN perforadas
bacs GN perforés



	GN	↓ mm	cm
81911	1/1	40	53,0 x 65,0
81907	1/1	65	53,0 x 65,0
81908	1/1	100	53,0 x 65,0
81909	1/1	150	53,0 x 65,0
81910	1/1	200	53,0 x 65,0
81901	1/2	65	32,5 x 26,5
81902	1/2	100	32,5 x 26,5
81903	1/2	150	32,5 x 26,5
81904	1/2	200	32,5 x 26,5
81905	2/3	65	35,4 x 32,5
81906	2/3	100	35,4 x 32,5



GN-Deckel

GN-lid
GN tapa
GN couvercle



ohne Löffelaussparung
without notched edge for spoons
sin agujero para cucharón
sans espace pour louche

	GN	cm
81195	1/1	53,0 x 32,5
81295	1/2	32,5 x 26,5
81395	1/3	32,5 x 17,6
81495	1/4	26,5 x 16,2
81695	1/6	17,6 x 16,2
81591	1/9	17,6 x 10,8
81795	2/3	35,4 x 32,5
81895	2/4	53,0 x 16,2



GN-Deckel

GN-lid
GN tapa
GN couvercle

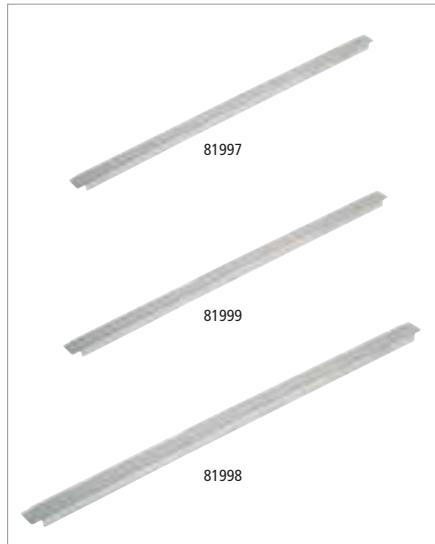


mit Löffelaussparung
with notched edge for spoons
con agujero para cucharón
avec espace pour louche

	GN	cm
81191	1/1	53,0 x 32,5
81292	1/2	32,5 x 26,5
81391	1/3	32,5 x 17,6
81492	1/4	26,5 x 16,2
81692	1/6	17,6 x 16,2
81595	1/9	17,6 x 10,8
81791	2/3	35,4 x 32,5
81891	2/4	53,0 x 16,2



mit Löffelaussparung
with notched edge for spoons



Adapter / Zwischensteg

adapter
adaptador
adaptateur

ermöglicht stabilen Halt von GN-Behältern im CD, rostfreier Chrom-Nickel-Edelstahl
for fixing GN pans, chrome / nickel stainless steel
para sujetar las cubetas GN, acero inox
support stable pour les bacs GN



	cm	
81997	17,6	längs bei GN 1/9 / lengthwise GN 1/9
81999	32,5	longitud GN 1/9 / GN 1/9 dans la longueur
81998	53	quer bei GN 1/2 / crosswise GN 1/2 de ancho GN 1/2 / GN 1/2 dans la largeur
		längs bei GN 1/1 / lengthwise GN 1/1 longitud GN 1/1 / GN 1/1 dans la longueur



nicht für Kombidämpfer geeignet!
max. 100°C

GN Transport-Steck-Deckel

GN-lid with silicone seal
GN tapa hermética con junta
GN couvercle hermétique avec joint



Silikondichtung, Griffmulde und Loch gegen Unterdruck, nicht für Kombidämpfer geeignet,
nicht für ≤ 65 mm tiefe GN-Behälter
silicone joint, flat handle, vent to compensate for pressure, not usable for steam oven, not
usable for ≤ 65 mm depth GN-pans
junta de silicona, asa empotrada, válvula para compensar la presión, no se puede utilizar en
hornos de vapor, ni para cubetas de altura ≤ 65 mm
joint silicone, anse encastrée, valve pour compenser la pression, ne pas utiliser pour les fours
à vapeur ni pour les bacs hauteur ≤ 65 mm

	GN	cm
80023	1/1	53,0 x 32,5
80024	1/2	32,5 x 26,5
80025	1/3	32,5 x 17,6
80026	1/4	26,5 x 16,2
80027	1/6	17,6 x 16,2



GN-Deckel mit Ausschnitt

GN-lid with cut out
GN tapa para GN cubetas
GN couvercle pour GN bacs



	GN	cm
82532	2/3	32,5 x 35,4



GN-Deckel

GN-cover
GN tapa
GN couvercle



	GN	cm
80021	1/1	53,0 x 32,5
80022	1/2	32,5 x 26,5

Chafing Dish, GN Container & Transport



GN-Behälter aus Polycarbonat

GN-container polycarbonate
GN cubeta policarbonato
GN bac polycarbonate



transparent: Inhalt gut erkennbar, Skalierung in Liter, robust und formstabil

transparent: content can be seen, liter scale, solid quality

transparente para ver el contenido, graduación en litros, alta calidad

transparent pour voir le contenu, graduation en litres, haute qualité

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82004	1/1	65	8,5	53,0 x 32,5
82006	1/1	100	13,0	53,0 x 32,5
82008	1/1	150	19,5	53,0 x 32,5
82010	1/1	200	26,0	53,0 x 32,5
	GN	↓ mm	ltr.	cm
82012	1/2	65	3,9	32,5 x 26,5
82014	1/2	100	5,9	32,5 x 26,5
82016	1/2	150	8,9	32,5 x 26,5
82017	1/2	200	11,8	32,5 x 26,5
	GN	↓ mm	ltr.	cm
82018	1/3	65	2,4	32,5 x 17,6
82020	1/3	100	3,6	32,5 x 17,6
82022	1/3	150	5,3	32,5 x 17,6
82023	1/3	200	7,0	32,5 x 17,6
	GN	↓ mm	ltr.	cm
82028	1/4	65	1,7	26,5 x 16,2
82030	1/4	100	2,5	26,5 x 16,2
82032	1/4	150	3,7	26,5 x 16,2
82034	1/4	200	5,5	26,5 x 16,2
	GN	↓ mm	ltr.	cm
82036	1/6	65	1,0	17,6 x 16,2
82038	1/6	100	1,5	17,6 x 16,2
82040	1/6	150	2,2	17,6 x 16,2
82042	1/6	200	3,4	17,6 x 16,2
	GN	↓ mm	ltr.	cm
82050	1/9	65	0,6	17,6 x 10,2
82051	1/9	100	1,0	17,6 x 10,2



GN-Deckel

GN-lid
GN tapa
GN couvercle



	GN	cm
82001	1/1	53,0 x 32,5
82013	1/2	32,5 x 26,5
82019	1/3	32,5 x 17,6
82029	1/4	26,5 x 16,2
82037	1/6	17,6 x 16,2
82059	1/9	17,6 x 10,8



GN Abtropfgitter

GN drainer
GN escurridor
GN égouttoir



	GN	cm
82003	1/1	53,0 x 32,5
82005	1/2	32,5 x 26,5
82007	1/3	32,5 x 17,6



GN-Behälter aus Polypropylen

GN-container polypropylene
GN cubetas polipropileno
GN bacs polypropilène

milchig (nicht transparent), Skalierung in Liter, robust und formstabil
frosted, Liter scale, solid quality

translúcido opaco, graduación en litros, muy resistente a la deformación, robusto
translucide opaque, graduation en litres, très résistant à la déformation, robuste



	GN	↓ mm	ltr.	cm
82104	1/1	65	8,5	53,0 x 32,5
82106	1/1	100	13,0	53,0 x 32,5
82108	1/1	150	19,5	53,0 x 32,5
82110	1/1	200	26,0	53,0 x 32,5

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82112	1/2	65	3,9	32,5 x 26,5
82114	1/2	100	5,9	32,5 x 26,5
82116	1/2	150	8,9	32,5 x 26,5
82117	1/2	200	11,8	32,5 x 26,5

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82118	1/3	65	2,4	32,5 x 17,5
82120	1/3	100	3,6	32,5 x 17,5
82122	1/3	150	5,3	32,5 x 17,6
82123	1/3	200	7,0	32,5 x 17,6

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82128	1/4	65	1,7	26,5 x 16,2
82130	1/4	100	2,5	26,5 x 16,2
82132	1/4	150	3,7	26,5 x 16,2
82134	1/4	200	5,5	26,5 x 16,2

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82136	1/6	65	1,0	17,6 x 16,2
82138	1/6	100	1,5	17,6 x 16,2
82140	1/6	150	2,2	17,6 x 16,2
82142	1/6	200	3,4	17,6 x 16,2

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82150	1/9	65	0,6	17,6 x 10,8
82151	1/9	100	1,0	17,6 x 10,8



stapelbar
stackable

GN-Deckel

GN-lid
GN tapa
GN couvercle



	GN	cm
82101	1/1	53,0 x 32,5
82113	1/2	32,5 x 26,5
82119	1/3	32,5 x 17,6
82129	1/4	26,5 x 16,2
82137	1/6	17,6 x 16,2
82159	1/9	17,6 x 10,8



Chafing Dish, GN Container & Transport



GN-Konvektomatenblech

GN-convention oven trays
GN cubeta para hornos de convección
GN bac pour fours à convection



Oberfläche mit schwarzer Antihaftbeschichtung, schwere Qualität
coated black non stick, heavy quality
interior con revestimiento antiadherente negro, alta calidad
revêtement intérieur antiadhérent noir, haute qualité

GN	↓ mm	cm
88246	1/1	20 53,0 x 32,5



GN-Konvektomatenblech - Emailliert

GN-convention oven trays enamelled
GN cubeta esmaltada para hornos de convección
GN bac émaillé pour fours à convection



beidseitig beschichtet mit schwarzer Granit-Emaille, gelochte Ecken, schwere Qualität
both sides coated with black granite enamel, perforated rim corners, heavy gauge
chapa de hierro esmaltada por ambas caras, color granito negro, borde con ángulos perforados, alta calidad
plaque acier émaillé intérieur et extérieur, granité noir, bord perforé dans les angles, qualité renforcée

GN	↓ mm	cm
88244	1/1	20 53 x 32,5
88144	1/1	40 53 x 32,5
88245	1/1	65 53 x 32,5



Backblech

baking sheet
bandeja pastelera
plaque à pâtisserie



gelocht Ø 3 mm, Materialstärke 1,5 mm, Silikon beschichtet, temperaturbeständig bis 240°C
perforated Ø 3 mm, coated with silicon, heat resistant up to 240°C
aluminio con revestimiento de silicona perforada, resistente hasta 240°
aluminium avec revêtement silicone, perforée, température maxi 240°

GN	cm
88285	1/1 53 x 32,5



GN Roste

GN grid
GN rejilla
GN grille



elektrolytisch poliert, Drahtstärke 3 mm, Rahmendraht 6 mm, extra schwere Qualität
electro-polished, wire thickness 3 mm, frame wire 6 mm, extra heavy quality
inox pulido electrolítico, grosor alambre 3 mm, grosor marco 6 mm, calidad reforzada
inox poli électrolytique, fil 3 mm, cadre 6 mm, qualité renforcée

GN	cm
81199	2/1 65,0 x 53,0
81198	1/1 53,0 x 32,5
81796	2/3 32,5 x 35,4
81296	1/2 32,5 x 26,5



GN 1/3 Bestecksammler

GN 1/3 container
GN 1/3 cubeta
GN 1/3 bac



mit 2 Haken zum Einhängen an Servier- oder Transportwagen
container with 2 hooks, to hang on trolleys for cutlery
cubeta con 2 ganchos para cubiertos, a colgar del carro
bac à couverts avec 2 crochets, à accrocher au chariot

GN	↓ mm	cm
11978	1/3	150 32,5 x 17,5



GN-Behälter

GN-container
GN cubetas
GN bac



	GN	↓ mm	ltr.	cm
82100	1/1	6	7,1	53,0 x 32,5
82200	1/2	6	3,4	32,5 x 26,5
82300	1/3	6	2,0	32,5 x 17,6
82306 <small>NEW</small>	2/3	6	4,6	35,4 x 32,5
82301 <small>NEW</small>	2/4	6	3,0	53,0 x 16,2



GN Tablett „FRAMES“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	GN	↑ cm	cm
82355	1/1	2	53,0 x 32,5
82356	1/2	2	32,5 x 26,5
82357	1/3	2	32,5 x 17,6



GN Tablett

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	GN	↑ cm	cm
82201	1/1	2,5	53,0 x 32,5
82202	1/2	2,5	32,5 x 26,5
82203	1/3	2,5	32,5 x 17,6
82204	2/4	2,5	53,0 x 16,2
82205	2/3	2,5	35,4 x 32,5



GN Servier- / Buffetplatte

GN dish
GN bandeja bufé
GN plat buffet



	GN	↑ cm	cm
83301	1/1	2	53,0 x 32,5
83305	1/2	2	32,5 x 26,5
83304	1/3	2	32,5 x 17,5
83303	2/4	2	53,0 x 16,2



GN-Behälter „HIGHLINE“

GN-container
GN cubeta
GN bac



extrem bruchsicher, glänzende und harte Oberfläche, tiefkühlfest, keinen Temperaturschocks unterziehen, nicht auf heißen Flächen liegen lassen, mit Stapelnocke
durable, top quality, hard and glossy surface, avoid thermal schocks, do not leave on hot surfaces, with notching edge
duradera, alta calidad, superficie brillante y resistente, hay que evitar los cambios térmicos bruscos, no apoyar en superficies calientes, con borde para apilamiento
durable, haute qualité, surface brillante et résistante, éviter les chocs thermiques et ne pas poser sur une surface chaude, encoche pour une louche

	GN	↓ mm	ltr.	cm
83772	1/1	65	7,10	53,0 x 32,5
83770	2/3	65	4,60	35,0 x 32,5
83768	1/2	65	3,40	32,5 x 26,5
83766	2/4	65	3,00	53,0 x 16,2
83764	1/3	65	2,00	32,5 x 17,6
83762	1/4	65	1,35	26,5 x 16,2
83760	1/6	65	0,80	17,6 x 16,2

	GN	↓ mm	ltr.	cm
83773	1/1	100	11,0	53,0 x 32,5
83769	1/2	100	5,50	32,5 x 26,5
83765	1/3	100	3,15	32,5 x 17,6
83763	1/4	100	2,20	26,5 x 16,2
83761	1/6	100	1,25	17,6 x 16,2



„SYSTEM-THEKE“

system-counter
Sistema para mostrador
Système-Comptoir



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84050	22 x 14,5	2		white
84053	22 x 14,5	9	1,7	white
84059	29 x 22,0	4	1,3	white
84062	29 x 29,0	2		white
84066	44 x 22,0	2		white
84069	44 x 29,0	2		white

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84150	22 x 14,5	2		black
84153	22 x 14,5	9	1,7	black
84159	29 x 22,0	4	1,3	black
84162	29 x 29,0	2		black
84166	44 x 22,0	2		black
84169	44 x 29,0	2		black



Deckel „SYSTEM-THEKE“, mit Löffelaussparung
cover, with notched for spoons
tapa, con espacio para la cuchara
couvercle avec encoche pour la cuillère



	cm
84054	22 x 14,5
84058	22 x 22,0
84061	29 x 22,0
84065	29 x 29,0
84068	44 x 22,0

STOP-TOOLS

Die STOP-Funktion verhindert, dass Gabel oder Löffel in das Gefäß rutschen.

The smart STOP-function prevent forks and spoon not to slip into the vessel.

La función STOP evita que los cubiertos se caigan dentro del recipiente.

Antideslizante.

La fonction STOP empêche les couverts de glisser dans le récipient.



Servierlöffel
serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

cm	→ cm
00834	10 x 7,5
	37,5

ABS
KUNSTSTOFF

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8



Servierlöffel geschlitzt
slotted spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

cm	→ cm
00833	10 x 7,5
	37,5

ABS
KUNSTSTOFF

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8



Schöpflöffel
ladle
cucharón
louche

Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

Ø cm	→ cm
00832	9
	35

ABS
KUNSTSTOFF

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8



Fleischgabel
meat fork
tenedor de carne
fourchette à viande

Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

cm	→ cm
00831	10,5
	38,5

ABS
KUNSTSTOFF

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8



**Servierlöffel**

serving spoon

cuchara de servicio
cuillère de serviceergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

cm → cm

00662 10,5 x 7 34

**Servierlöffel gelocht**

serving spoon

cuchara de servicio
cuillère de serviceergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

cm → cm

00664 10,5 x 7 34

**Bratenwender**

slotted turner

espátula para plancha
spatule pour le grillergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

cm → cm

00668 10 x 8 36

**Schöpföffel**

ladle

cucharón

louche

ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

cm → cm

00670 9 x 9 34 0,15 ltr.

**Fleischgabel**

meat fork

tenedor de carne

fourchette à viande

ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

cm → cm

00666 7 / 10 34



Schöpföffel „PROFI“

ladle
caciolo
louche

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8

	Ø cm	→ cm	ltr.
00710	5	32,0	0,030
00711	6	34,0	0,050
00712	7	35,5	0,080
00713	8	38,0	0,125
00714	9	42,0	0,150
00715	10	43,5	0,250
00716	11	45,0	0,300
00717	14,5	48,0	0,550



Schaumlöffel „PROFI“

skimmer
espumadera
écumoire

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8

	Ø cm	→ cm
00720	8	37,0
00721	10	40,5
00722	12	46,0
00723	14	50,5



Wender „PROFI“

turner
espátula
spatule

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8

	cm	→ cm
00730	10 x 11,5	52



Servierlöffel „PROFI“

serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8

	cm	→ cm	
00671	10,5 x 7	41	geschlitzt / slotted
00672	10,5 x 7	41	



Spaghettilöffel „PROFI“

spaghetti spoon
cuchara de espaguetis
cuillère à spaghetti

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8

	cm	→ cm
00673	11 x 6,5	39



Salat- / Servierlöffel „BANQUET“
salad spoon / serving spoon
cuchara para ensalada / cuchara de servicio
cuillère à salade / cuillère de service

	cm	→ cm
00588	6,0 x 5	23,5
00590	7,5 x 6	29,0



Salatgabel „BANQUET“
salad fork
tenedor de servicio para ensalada
fourchette de service pour la salade

	cm	→ cm
00589	6,0 x 5	23,5
00591	7,5 x 6	29,0



Chafing Dish Löffel „BANQUET“
serving spoon
cuchara para servir
cuiller de service

	cm	→ cm
00592	11 x 6,5	35
00593	11 x 6,5	35



Dressinglöffel „BANQUET“
dressing spoon
cuchara de aliño
cuillère à vinaigrette

	cm	→ cm
00594	6 x 4	34



Schöpflöffel „BANQUET“
ladle
cucharón
louche

	cm	→ cm
00595	8,5 x 7,5	31



Fleischgabel „BANQUET“
meat fork
tenedor de carne
fourchette à viande

	→ cm
00596	21



Serviergabel „BANQUET“
fork
tenedor de servicio
fourchette de service

	→ cm
00597	31



Besteckablage
cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère

	cm	↑ cm
00650	27 x 11	3,5



THERMO-BOX



GN 1/1 System-Thermo-Box



beste Isoliereigenschaften, hygienisch, empfohlen nach HACCP, einsetzbar von -40° bis +120°C, mit Beschriftungsfeld, jede Box ist als Deckel- und Bodenteil verwendbar
best isolation quality, hygienic, HACCP standards, usable from -40°C to +120°C, stackable, each box can be used as a lid for the lower box
apilable, aislante, irrompible, higiénico, HACCP standard de -40° hasta + 120°C, al apilar se puede usar otra caja arriba como tapa, y así sucesivamente
excellente isolation, hygiénique, recommandé HACCP, utilisable entre -40°C et +120°C, empilables une boîte sur l'autre, la boîte supérieure sert alors de couvercle

	cm	↑ cm	
11312	59,5 x 39	12,0	Nutzhöhe 8 cm / usability height 8 cm altura hasta 8 cm / hauteur utile maxi 8 cm
11315	59,5 x 39	16,5	Nutzhöhe 12 cm / usability height 12 cm altura hasta 12 cm / hauteur utile maxi 12 cm
11319	59,5 x 39		Zusatzdeckel, flach / extra cover, low tapa extra, baja / couvercle extra, plat

passende System-Tablets / matching system-tray / bandeja con sistema / plat avec système

	GN	cm	
11300	1/1	53 x 32,5	

	GN	cm	
11290	1/1	53 x 32,5	

	GN	cm	
83980	1/1	53,0 x 32,5	



Thermo-Box „UNIVERSAL“



beste Isoliereigenschaften, hygienisch, empfohlen nach HACCP, einsetzbar von -40°C bis +120°C, mit Beschriftungsfeld, jede Box ist als Deckel- und Bodenteil verwendbar
 best isolation quality, hygienic, HACCP standards, usable from -40°C to +120°C, stackable, each box can be used as a lid for the lower box

	cm	↑ cm	ltr.
49258	68,5 x 48,5	36	80



Thermo-Box „GN 1/1“



beste Isoliereigenschaften, hygienisch, empfohlen nach HACCP, einsetzbar von -40°C bis +120°C, mit Beschriftungsfeld, jede Box ist als Deckel- und Bodenteil verwendbar
 best isolation quality, hygienic, HACCP standards, usable from -40°C to +120°C, stackable, each box can be used as a lid for the lower box

	cm	↑ cm	ltr.
49638	59,5 x 39	28	38



Thermo-Box „PIZZA“



beste Isoliereigenschaften, hygienisch, empfohlen nach HACCP, einsetzbar von -40°C bis +120°C, mit Beschriftungsfeld, jede Box ist als Deckel- und Bodenteil verwendbar
 best isolation quality, hygienic, HACCP standards, usable from -40°C to +120°C, stackable, each box can be used as a lid for the lower box

	cm	↑ cm	ltr.
49738	41,0 x 41,0	37,5	37,5



Thermo-Box „HOT COOL“



beste Isoliereigenschaften, hygienisch, empfohlen nach HACCP, einsetzbar von -40°C bis +120°C, mit Beschriftungsfeld, jede Box ist als Deckel- und Bodenteil verwendbar
 best isolation quality, hygienic, HACCP standards, usable from -40°C to +120°C, stackable, each box can be used as a lid for the lower box

	cm	↑ cm	ltr.
49310	38,0 x 30,0	13	7,5



Servier- / Transportwagen

serving trolley
carro de servicio
chariot de service



Gestell aus Vierkantrohr 25 x 25 mm, Ablagefläche innen 84 x 44,5 cm, Bodenfläche 90 x 50 cm, auf Unterseite schalldämmend beschichtet, Abstand zwischen den Böden 28 cm / 29 cm, mit 4 Lenkketten Ø 12,5 cm, alle mit Feststellern, Lieferung demontiert, einfache Montage, Tragfähigkeit 33 kg je Boden

frame rectangular bar 25 x 25 mm, shelf board inside 84 x 44,5 cm, shelf board outside 90 x 50 cm, undersurface coated sound-damping, distance between the boards 28 cm / 29 cm, with 4 swivel wheels Ø 12,5 cm, all with brakes, unassembled, simple assembly, max load 33 kg per shelf
estructura tubo cuadrado 25 x 25 mm, útiles int. por piso 84 x 44,5 cm. ext. al suelo 90 x 50 cm revestimiento para absorver ruidos distancia entre pisos 28 cm / 29 cm, 4 ruedas giratorias 12,50 cm, con frenos, se sirve desmontado, montaje fácil, carga máx. 33 kg por piso
structure en tube carré 25x25 mm, 3 niveaux dimensions utiles 84x44,5 cm, encubremiento au sol 90x50 cm, avec revêtement en partie inférieure pour absorber le bruit, distance entre niveaux 28 cm / 29 cm, roues pivotantes 12,5 cm, avec frein, livré démonté, montage aisné, max. 33 kg de charge par niveau

	cm	↑ cm
71440	96 x 50	94



Servier- / Transportwagen

service trolley
carro de servicio
chariot de service



mit 3 Borden, Bordmaße ca. 83 x 51 cm, Abstand zwischen den Borden ca. 26 cm, Tragfähigkeit 120 kg, 4 Lenkketten, davon 2 feststellbar, Lieferung demontiert, einfache Montage
with 3 trays, trays approx. 83 x 51 cm, size between the trays approx. 26 cm, total load capacity 120 kg, 4 wheels with 2 brakes, unassembled, simple assembly
con 3 bandejas inox mate, aprox. 83 x 51 cm, la medida entre bandejas aprox. 26 cm capacidad total 120 kg, 4 ruedas con 2 frenos, construcción robusta, montaje fácil
3 niveaux, approx. 83x51 cm chacun, distance entre niveaux 26 cm, capacité maxi 120 kg au total, 4 roues dont 2 avec frein, construction robuste, montage facile

	cm	↑ cm
11979	91 x 59	93



Servier- / Transportwagen

service trolley
carro de servicio
chariot de service



mit 2 Borden, Bordmaße ca. 83 x 51 cm, Abstand zwischen den Borden ca. 56 cm, Tragfähigkeit 80 kg, 4 Lenkketten, davon 2 feststellbar, Lieferung demontiert, einfache Montage
with 2 trays, trays approx. 83 x 51 cm, size between the trays approx. 56 cm, total load capacity 80 kg, 4 wheels with 2 brakes, unassembled, simple assembly
con 2 bandejas de acero inoxidable mate, aprox. 83 x 51 cm, la medida entre bandejas aprox. 56 cm, capacidad total 80 kg, 4 ruedas, con 2 frenos, construcción robusta, montaje fácil
2 niveaux, approx. 83x51 cm chacun, distance entre niveaux 56 cm, capacité maxi 80 kg au total, 4 roues dont 2 avec frein, construction robuste, montage facile

	cm	↑ cm
11977	91 x 59	93

**GN 1/1 Regalwagen**

GN 1/1 trolley

carro GN 1/1

GN 1/1 chariot



mit 15 Doppelauflegeschienen, zum Transport von bis zu 30 GN-Tablets GN 1/2 oder 15 GN-Behältern bis GN 1/1 (Längseinschub), bei einem Stapelabstand von 75 mm, mit 4 Lenkrollen, 2 mit Feststellern, Tragfähigkeit 100 kg

15 double bars, for transporting up to 30 trays GN 1/2 or 15 GN-containers up to GN 1/1, size between the trays 75 mm, 4 swivel wheels, 2 equipped with brakes total load capacity 100 kg

15 pares de rieles dobles para el transporte de hasta 30 bandejas o 15 cubetas GN 1/1 (apertura por el lado estrecho) distancia entre las bandejas de 75 mm, 2 ruedas giratorias con frenos, carga máxima 100 kg

15 rails doubles pour maxi 30 plateaux GN 1/2 ou 15 plateaux GN 1/1 (ouverture sur le côté étroit 32,5cm), espace entre plateaux 75 mm, 2 roues pivotantes avec frein, charge maxi 100 kg

	cm	↑ cm
71441	55 x 38,5	173,5



mit beidseitiger Kipp- und Durchschubsicherung

**Servier- / Transportwagen**

serving trolley

carro de servicio

chariot de service



Aluminiumrahmen, 3 Böden, Abstand zwischen den Böden 31 cm, mit 4 Lenkrollen, alle mit Feststellern, Tragfähigkeit: ca. 150 kg je Boden, 450 kg insgesamt, demontiert, einfache Montage, Lieferung ohne Container und Dekoration

frame aluminium, 3 shelves, distance between shelves 31 cm, 4 swivel wheels, all equipped with brakes, max. load per shelf 150 kg, 450 kg total, demounted, easy to mount, delivery without containers and decoration

marco aluminio, 3 pisos, distancia entre cada piso 31 cm, 4 ruedas giratorias, las 4 con frenos, carga máxima por bandeja 150 kg, 450 kg en total, se sirve desmontado, fácil de montar (se entrega sin contenedores ni decoración)

chassis aluminium, 3 étages, distance entre niveaux 31 cm, 4 roues pivotantes, toutes avec frein, charge maximum 150 kg par niveau, 450 kg au total, livré démonté, montage facile (livré sans récipients ni décoration)

	cm	↑ cm
11945	108 x 50	96

**Container**

container

contenedor

recipient



zum Einhängen, passend zum Servier- / Transportwagen 11945

to hang up, suitable serving trolley 11945

para colgar, adaptado para el carro ref. 11945

à suspendre, pour chariot de service 11945

	cm	↑ cm	ltr.
11946	33 x 23	56,5	42
11947	33 x 23	17,5	13

Chafing Dish, GN Container & Transport



GN 1/1 Besteckbehälter

GN 1/1 dispenser GN
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts



in Handarbeit geflochten, 4 Mulden, Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, braun-schwarz
wickerwork, 4 compartments, with reinforced chromed wire structure, brown-black
cesta trenzada a mano, 4 compartimentos, de plástico, con bastidor cromado reforzado,
marrón oscuro
corbeille tressée à main, 4 compartiments, en plastique, cadre acier chromé renforcé,
couleur marron foncé

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11966	53 x 32,5	9	



GN 1/1 Besteckbehälter „BUFFET“

GN 1/1 cutlery dispenser
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts



4 Mulden, Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, beige
4 troughs, wickerwork, wire, beige
4 huecos, trabajo de cestería
4 compartiments, plastique tressé, cadre acier chromé renforcé, couleur osier naturel

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11965	53 x 32,5	10	



GN 1/1 Besteckbehälter

GN 1/1 cutlery tray / box stand
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11955	53 x 32,5	10	
11957	53 x 32,5	10	



GN 1/1 Besteckkasten

cutlery box GN 1/1
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11960	53 x 32,5	10	
11962	53 x 32,5	10	



NEW



Besteckständer „TRIPLE TOWER“

cutlery basket

cesta para cubiertos

égoittoi à couverts

4-teiliges Set: 1 Gestell + 3 Köcher

4 pcs. set: 1 frame + 3 baskets

set de 4 piezas: 1 estructura + 3 cubiertos

set de 4 éléments: 1 structure + 3 corbeille

ACRYL ACRYLIC	MF MELAMINE	METALL VERCHROMT
------------------	----------------	---------------------

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11466	18 x 26	43	
11467	18 x 26	43	



variable Nutzungsmöglichkeiten
variable usage possibilities

Tisch-Set „VARIO I“

table set

set de mesa

set de table

MF MELAMINE	METALL VERCHROMT	
----------------	---------------------	--

4-teilig: 1 Ständer + 1 Behälter (innen Ø 7 cm) für Tischreste + 2 Behälter (innen Ø 9 cm) für Besteck, Servietten etc., vielseitig einsetzbar

4 pcs. set: 1 stand + 1 table garbage bin (inner Ø 7 cm) + 2 bins (inner Ø 9 cm) for cutlery, napkins etc., versatile applicable

4 piezas: 1 soporte + 1 papelera Ø 7 cm de sobremesa + 2 recipientes Ø 9 cm para cubiertos, servilletas etc.

4 éléments: 1 support + 1 poubelle de table Ø 7 cm + 2 récipients Ø 9 cm pour couverts, serviettes, etc.

	cm	↑ cm
11925	22 x 22	26

Einzel-Behälter / only container / sólo contenedor / récipient seul

	Ø cm	↑ cm
83998	13 / 7	14
83999	13 / 9	14

Tisch-Set „VARIO II“

table set

set de mesa

set de table

MF MELAMINE	METALL VERCHROMT	
----------------	---------------------	--

4-teilig: 1 Ständer + 3 Behälter (innen Ø 9 cm) für Besteck, Servietten etc., vielseitig einsetzbar

4 pcs. set: 1 stand + 3 bins (inner Ø 9 cm) for cutlery, napkins etc., versatile applicable

4 piezas: 1 soporte + 3 recipientes Ø 9 cm para cubiertos, servilletas etc.

4 pièces: 1 support, 3 récipients Ø 9 cm, pour couverts, serviettes,...

	cm	↑ cm
11927	22 x 22	26

Einzel-Behälter / only container / sólo contenedor / récipient seul

	Ø cm	↑ cm
83998	13 / 7	14
83999	13 / 9	14



Besteckkorb „ECONOMIC“
cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts



in Handarbeit geflochten
wickerwork
trenzado a mano
tressage à main

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40130	12	15	beige
40007	12	15	black
40012 NEW	12	15	brown
40013 NEW	12	15	dark grey



Besteckkorb „ECONOMIC“
cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts



in Handarbeit geflochten
wickerwork
trenzado a mano
tressage à main

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40131	27 x 10	4,5	beige
40009	27 x 10	4,5	black
40010 NEW	27 x 10	4,5	brown
40011 NEW	27 x 10	4,5	dark grey



Sortierbox „MULTI“
shape sorter
caja surtida
boîte de tri



inklusive 3 herausnehmbare Trennwände, 4 Kammern
including 3 removable divider, 4 chambers
con 3 divisorios extraíbles, 4 compartimentos
avec 3 parois de séparation amovibles, 4 compartiments

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84531	31,5 x 17,5	7	2,1	white
84532	31,5 x 17,5	7	2,1	black

Chafing Dish, GN Container & Transport



Besteckköcher
cutlery basket
cesta para cubiertos
corbeille à couverts



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84535	12 x 12	16	white
84536	12 x 12	16	dark grey



Besteckständer
cutlery basket
cesta para cubiertos
égouttoir à couverts



matt poliert
satin polished finish
inox mate (sin cubiertos)
inox mat

	Ø cm	↑ cm
11923	12,5	15,5



Besteckständer
cutlery basket
cesta para cubiertos
égouttoir à couverts



	Ø cm	↑ cm
11921	10	10,0
11922	12	13,5



Eier-Box
eggs box
caja para huevos
boîte à oeufs



mit luftdichtem Deckel, für 4 Lagen à 30 Eier, Lieferung inkl. 8 Lagen, Größe Lage: 28 x 28 cm mit airtight cover, capacity: 4 trays of 30 eggs, delivery with 8 trays, size of tray: 28 x 28 cm capacidad para 4 bandejas de 30 huevos, tapa hermética, se entrega con 8 bandejas, formato bandejas 28 x 28 cm, apto para lavavajillas pour 4 plateaux de 30 œufs chacun, apte pour 4 plateaux plats, couvercle hermétique, livré avec 8 plateaux, dimension plateau 28x28 cm, lavable en lave-vaisselle

	cm	↑ cm	GN
82419	35,4 x 32,5	20	2/3

10 Lagen / 10 trays / 10 bandejas / 10 plateaux

82420



Rechteckschalen
container
cubeta
bac



	cm	↑ cm	ltr.
11941	30 x 21,0	6,5	2
11942	34 x 23,5	7,0	3
11943	48 x 33,0	8,0	8



Wanne
container
cubeta
bac

cm ↑ cm ltr
11940 61 x 44 15 25



Geschirrwanne
container
cubeta para vajilla
bac à vaisselle

11950 55 x 42 ↑ cm



Serviertablett „RUTSCHFEST“
tray non-slip
bandeja antideslizante
plateau antiglisse

rutschfeste Oberfläche
non-slip surface
superficie anti-deslizante
surface antidérapante

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00502	53,0 x 32,5	1,5	1/1	
00508	46,0 x 36,0	2		
00505	53,0 x 32,5	1,5	1/1	
00503	53,0 x 37,0	1,5		



Fast Food-Tablett snack tray bandeja autoservicio y snacks plateau self-service et snacks

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00530	35 x 27	2		
00535	41 x 30,5	2		
00540	45 x 35,5	2		
00552	53,0 x 32,5	2	1/1	



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00531	35 x 27	2		
00536	41 x 30,5	2		
00541	45 x 35,5	2		
00553	53 x 32,5	2	1/1	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00532	35 x 27	2		
00537	41 x 30,5	2		
00542	45 x 35,5	2		
00554	52 x 33,5	2	1/1	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00533	35 x 27	2		
00538	41 x 30,5	2		
00543	45 x 35,5	2		
00555	52 x 32,5	2	1/1	





Bar & Café

**Sektkühler
Shaker
Barmaß
Aschenbecher
Tabletts**

cubitera para cava
coctelera
medidor jigger
cenicero
bandejas

champagne bowls
shaker
jigger
ashtrays
trays

seau à champagne
shaker
mesure jigger
cendrier
plateaus



Wein- / Sektkühler

wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

mit seitlichen Griffen, transparent
with lateral handles, transparent
con asas laterales
avec poignées latérales



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
36087	32 x 21,5	24,5	7	
36088	32 x 21,5	24,5	7	
36089	32 x 21,5	24,5	7	



Flaschenkühler / Getränkeschale

bottle cooler / bowl
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

mit seitlichen Griffen, transparent
with lateral handles, transparent
con asas laterales
avec poignées latérales



	cm	↑ cm	ltr.
36082	35,5 x 35,5	20	16



Wein- / Sektkühler

wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

mit seitlichen Griffen, transparent
with lateral handles, transparent
con asas laterales
avec poignées latérales



	cm	↑ cm	ltr.
36081	20 x 20	20	4,5



Wein- / Sektkühler

wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

glasklarer Rand, transparent gefrostet
edge transparent, body transparent frosted
borde transparente, cuerpo transparente efecto glaseado
bord transparent, corps finition mate



	Ø cm	↑ cm	ltr.
36066	22 / 14	23	4



Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne



innen mattiert, außen hochglanz, mit massiven Knopf-Griffen, extra stabiler eingerollter Rand, schwere Ausführung
outside mirror polished finish, inside satin polished finish, with solid knob handles, rolled edge, heavy quality
acabado pulido brillante, asas de botón robustas, borde redondeado, alta calidad
brillant, 2 poignées robuste en forme de bouton, bord arrondi, haute qualité

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36028	21,5 / 16	22	4



Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne



innen mattiert, außen poliert, mit massiven Griffen, Rand eingerollt
outside mirror polished finish, inside satin polished finish, with massive handles, rolled edge
pulido mate, 2 asas macizas, borde redondeado
finition mate, 2 anses massives, bord rond

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36025	21 / 15	21	3,5



Wein- / Sektkühler „HAMMERSCHLAG“

wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne



hochglanzpoliert, mit massiven Ring-Griffen, eingerollter Rand
mirror polished finish, with solid ring handles, rolled edge, hammered
acabado pulido brillante, con 2 anillos macizos, borde redondeado, repujado
brillant, 2 anneaux massifs, bord arrondi, surface martelée

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36026	21 / 17	21,5	4



Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne



matt poliert, Hohlgriffe
satin polished finish, hollow handles
acabado pulido satinado, con asas huecas
finition mate, 2 boutons creux

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36021	20 / 15	20,5	4



Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne



aussen hochglanzpoliert, innen matt poliert, mit Ring-Griffen
outside mirror polished finish, inside satin polished finish, with ring handles
exterior pulido brillante, interior efecto satinado con 2 asas anillos
extérieur brillant, intérieur satin, avec 2 anneaux

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36020	20 / 15	19	3

hot price



36003

36004

Mini-Eiseimer / Mini-Sektkühler
ice bucket
cubitera clásica
seau à glaçons classique



ideal zum Servieren kleiner Mengen Eiswürfel o. zum Aufbewahren im Bar-/Thekenbereich
ideal for serving small amounts of ice cubes or for storing in the bar/counter area
ideal para servir pequeñas cantidades de cubitos de hielo o para almacenar en el bar/la barra
idéal pour servir de petites quantités de cubes de glace ou pour le stockage dans le bar

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36003	10,5	10	0,65
36004	13	13	1,0



Ø 17,5 cm

73 cm

Ø 26,5 cm

Ständer für Wein- / Sektkühler
stand for wine / champagne bowl
pie porta champañera / vino
pied pour seau à champagne / vin



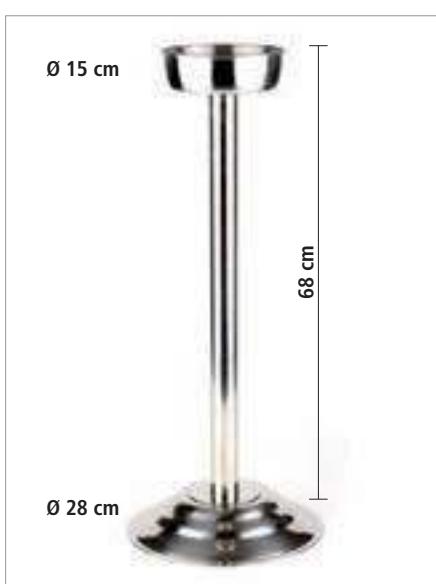
hochglanzpoliert, schwerer standsicherer Fuß, Innendurchmesser der Schale Ø 17,5 cm
mirror polished finish, heavy foot, inner bowl Ø 17,5 cm
acabado pulido efecto brillante, bol interior de Ø 17,5 cm
brillant, intérieur support Ø 17,5 cm

	Ø cm	↑ cm
36069	17,5 / 26,5	73



Wein- / Sektkühler no. 36028

wine / champagne bowl no. 36028
cubitera para vino y cava no. 36028
seau à vin ou champagne no. 36028



Ø 15 cm

68 cm

Ø 28 cm

Ständer für Wein- / Sektkühler
stand for wine / champagne bowl
pie porta champañera / vino
pied pour seau à champagne / vin



hochglanzpoliert, schwerer standsicherer Fuß, Innendurchmesser der Schale Ø 15 cm
mirror polished finish, heavy foot, inner bowl Ø 15 cm
acabado pulido efecto brillante, bol interior de Ø 15 cm
brillant, intérieur support Ø 15 cm

	Ø cm	↑ cm
36068	15 / 28	68



Ø 18 cm

Tischhalterung für Sektkühler
Champagne Bucket Table holder
soporte champañera universal
porte-seau à champagne

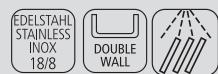


aus 8 mm starkem Stahldraht, passen zu allen lieferbaren Sektkühlern, innen Ø-Ring: 18 cm
8 mm chrome plated wire, suitable for all available champagne buckets
alambre cromado 8 mm, para todas las champañeras
fil chromé 8 mm, pour tous les seaux à champagne

	cm	↑ cm
30332	49 x 20	17



Champagnerkühler „CHAMPION“
champagne bowl
cubo champañera
seau à champagne

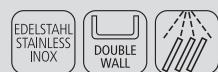


hochglanzpoliert, doppelwandig
mirror polished finish, double wall
acabado pulido brillante con doble pared
brillant, double paroi

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36076	44	32	15



Champagnerkühler
champagne bowl
cubo champañera
seau à champagne

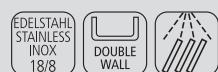


hochglanzpoliert, doppelwandig
mirror polished finish, double wall
acabado pulido brillante con doble pared
brillant, double paroi

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36044	44 / 25	24	10,5



Flaschenkühler „BRIDGE“
bottle cooler
cubo champañera de bufé
seau à champagne



doppelwandig für beste Isolierung, außen poliert, innen mattiert
double wall cooler keeps the temp. for a long time, outs. mirror polished, inside matt finish
champañera inox de doble pared, interior mate, exterior brillante
seau inox double paroi, maintient le froid plus longt., intérieur mat, extérieur poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36077	31	19	10



Konferenzkühler „BRIDGE“ no. 13985
bottle cooler no. 13985
enfriador no. 13985
rafraîchisseur no. 13985



Champagnerkühler
champagne bowl
cubo champañera
seau à champagne



außen hochglanzpoliert, innen matt poliert, mit vergoldeten Griffen
outside mirror polished finish, inside satin polished finish, with gold plated handles
exterior pulido brillante, interior satinado
extérieur brillant, intérieur satin

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36047	42 / 27	28	20



Champagnerkühler

champagne bowl

champañera

seau à champagne

glasklar

transparent

transparente

transparent

PC
POLYCARB.

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



Ø cm

↑ cm

ltr.

36049

44 / 26

25

15



Champagnerkühler

champagne bowl

cubo champañera

seau à champagne

hochglanzpoliert, Lieferung ohne Gläser-Ring

mirror polished finish, delivery without holder

acabado efecto brillante, se entrega sin el aro colgador para copas

brillant, livré sans le support à flûtes

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



Ø cm

↑ cm

ltr.

36045

40,5 / 27,5

22,5

13,5



Champagnerkühler

champagne bowl

cubo champañera

seau à champagne

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



hochglanzpoliert, Rand matt poliert

mirror polished finish, edge satin polished finish

acabado pulido brillante, borde satinado

brillant, bord mat

Ø cm

↑ cm

ltr.

36046

45 / 21

23

12



Wein- / Sektkühler

wine / champagne bowl

cubitera para vino y cava

seau à vin ou champagne

ACRYL
ACRYLIC

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



glasklar, für bis zu 6 Flaschen geeignet

transparent, suitable for up to 6 bottles

transparente para máximo de 6 botellas

transparent, maxi 6 bouteilles

cm

↑ cm

ltr.

36057

47 x 28

23

10



Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

mit 2 seitlichen Eingriffen
with 2 handles on the side
con 2 asas
avec 2 poignées



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
36048	35 x 27	25,5	6	
36052	27 x 20	21	3	



Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

mit 2 seitlichen Eingriffen
with 2 handles on the side
con 2 asas
avec 2 poignées

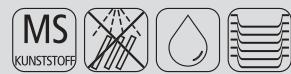


	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
36054	35 x 27	25,5	6	black
36053	27 x 20	21	3	black



Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

glasklar, für zwei Flaschen
transparent, for two bottles
transparente, para 2 botellas
transparent, pour 2 bouteilles



	cm	↑ cm	ltr.
36056	30,5 x 21,5	26	4



Wein- / Sektkühler
wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

glasklar, mit Tragegriff
transparent, handle on the side
transparente, con un asa en el lateral
transparent, avec poignée



	cm	↑ cm	ltr.
36055	23 x 22	27,5	3



Flaschenkühler „COPPER“

bottle cooler

enfriador de botella

rafraîchisseur de bouteille

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

DOUBLE
WALL



Hammerschlagoptik, doppelwandig für beste Isolierung, für 0,7 - 1,5 Liter-Flaschen
 double wall cooler keeps the temperature for a long time, hammered look, for 0,7 - 1,5 ltr. bottles
 doble pared para mantener el frigo largo tiempo, botellas de 0,7 - 1,5 ltr.
 double paroi pour une meilleure conservation de la température, pour bouteilles de 0,7 à 1,5 l.

Ø cm

↑ cm

Farbe / Colour

36074

12 / 10

20



1:1 Oberflächenansicht

1:1 structural view



Flaschenkühler „LINES“

bottle cooler

enfriador de botella

rafraîchisseur de bouteille

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

DOUBLE
WALL



matt poliert, doppelwandig für beste Isolierung, für 0,7 - 1,5 Liter-Flaschen
 satin polish. finish, doub. wall cooler keeps the temper. for a long time, for 0,7 - 1,5 ltr. bottles
 acero inoxid. mate con doble pared para mantener el frio largo tiempo, botellas de 0,7 - 1,5 ltr.
 inox mat, double paroi pour une meilleure conserv. de la tempér., pour bouteilles de 0,7 à 1,5 l.

Ø cm

↑ cm

36002

12 / 10

20



1:1 Oberflächenansicht

1:1 structural view



Flaschenkühler

bottle cooler

enfriador de botella

rafraîchisseur de bouteille

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

DOUBLE
WALL



matt poliert, doppelwandig für beste Isolierung, für 0,7 - 1,5 Liter-Flaschen
 satin polished finish, double wall cooler keeps the temperature for a long time, for 0,7 - 1,5 ltr. bottles
 acero inoxidable mate con doble pared para mantener el frio largo tiempo, botellas de 0,7 - 1,5 ltr.
 inox mat, double paroi pour une meilleure conservation de la température, pour bouteilles de 0,7 à 1,5 l.

Ø cm

↑ cm

36030

12 / 10

20



Flaschenkühler

bottle cooler

enfriador de botella

rafraîchisseur de bouteille

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

DOUBLE
WALL



matt poliert, taillierte Form, doppelwandig für beste Isolierung, für 0,5 - 1,5 Liter-Flaschen
 satin polished finish, waisted form, double wall, for 0,5 - 1,5 ltr. bottles
 acabado pulido mate, diseño „entallado“, con doble pared para botellas de 0,5 a 1,5 ltr.
 inox mat, forme design, double paroi pour une meilleure conservation de la température,
 pour bouteilles de 0,5 à 1,5 l.

Ø cm

↑ cm

36038

12,5 / 10

19



Flaschenkühler „ELEMENT“

bottle cooler

enfriador de botella

rafraîchisseur de bouteille



Beton, mit möbelschonender Unterseite

concrete, with non-scratching undersurface

el hormigón, con base antiralladuras

le béton, avec base revêtue antirayures

Ø cm ↑ cm

36090 12 / 10 19



Flaschenkühler „CLASSIC“

bottle cooler

enfriador de botella

rafraîchisseur de bouteille



edler Kunststoffmantel in matt-metall Optik, Rand hochglanzpoliert, spezial isolierter Kunststoffeinsatz sorgt für beste Kühlung, für 0,5 - 1,5 Liter-Flaschen, Material: Mylar

noble plastic jacket in satin metal look, mirror polished finish edge, special insulated plastic

insert, for 0,5 - 1,5 ltr. bottles, material: mylar

plástico imitación metal aspecto satinado, borde brillante, aislado interior especial para

botellas de 0,5 a 1,5 ltr., material: mylar

plastique aspect métal satiné, bord brillant, paroi intérieure spécialement isolante pour

bouteilles de 0,5 à 1,5 l., matière: mylar

Ø cm ↑ cm

36036 12,5 / 10 22



Flaschenkühler

bottle cooler

enfriador de botella

rafraîchisseur de bouteille



Rand matt poliert, doppelwandig für beste Isolierung, für 0,7 - 1,5 Liter Flaschen

satin polished finish edge, double wall cooler keeps the temperature for a long time,

for 0,7 - 1,5 ltr. bottles

borde pulido satinado, con doble pared para mantener más tiempo la temperatura para

botellas de 0,7 a 1,5 l.

bord métallique mat, double paroi pour excellente conservation de la température, pour

bouteilles de 0,7 à 1,5 l.

Ø cm ↑ cm

36050 11,5 / 9,5 23



Flaschenkühler „ICE“

bottle cooler

enfriador de botella

rafraîchisseur de bouteille



transparent gefrosted, doppelwandig für beste Isolierung, ergonomische Rundung für eine

bessere Handhabung, für 0,7 - 1,5 Liter Flaschen, Design patentiert

transparent frosted, double wall cooler keeps the temperature for a long time, ergonomic

rounded for a better handling, for 0,7 - 1,5 ltr. bottles, design patented

transparente glaseado, la doble pared mantiene la temperatura durante mucho tiempo,

diseño redondeado ergonómico para una mejor sujeción, plástico transparente satinado,

para botellas de 0,7 - 1,5 diseño patentado

transparent satiné, design breveté ergonomique pour facile préhension, double paroi pour

excellente conservation de la température, pour bouteilles de 0,7 à 1,5 l.

Ø cm ↑ cm

36042 14 / 10 23,5



Flaschenkühler „CRYSTAL“

bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille
doppelwandig für beste Isolierung, glasklar
doublewall, clear
doble pared
double paroi



	Ø cm	↑ cm
36062	13,5 / 10,5	23



1:1 Oberflächenansicht
1:1 structural view



Flaschenkühler „PURE“

bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille
doppelwanding für beste Isolierung, glasklar
doublewall, clear
doble pared
double paroi



	Ø cm	↑ cm
36063	13,5 / 10,5	23



Flaschenkühler

bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

transparent, doppelwandig für beste Isolierung, mit Chromrand
transparent, double wall cooler keeps the temperature for a long time, with chrome edge
transpar., doble pared mantiene la temperaruta por largo tiempo, borde superior cromado
transparent, bord chromé brillant, double paroi pour maintien en température

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
36032	12 / 10	23	
36034	12 / 10	23	



Kühlmanschette „WINE“

cool collar
funda enfriadora
manchette rafraîchissante

für Mineralwasser- und Weinflaschen, Aktivkühler, ohne Eis, nach 5 Minuten gekühlt,
Aufbewahrung im Gefrierfach
for soda- and winebottles, active chiller without ice, chilled in 5 minutes, keep in the freezer
para botellas de agua embotellada y vino, enfriá sin hielo, en sólo 5 minutos, guardar en el
congelador
refroidit en 5 minutes, sans glace, conserver au congélateur, pour l'eau embouteillée et les
bouteilles de vin



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
36083	14 x 2	17,5	



Kühlmanschette

cool collar
funda de frío
housse isotherme



für Sekt- / Champagnerflaschen, einfach im Gefrierfach einfrieren, komplette Flasche wird in 5 Min. auf angenehme Trinktemperatur gekühlt, außen reißfestes Stoffgewebe, innen Kunststoff mit Kühlgel gefüllt, unbegrenzt wiederverwendbar

for bottles of champagne, simply to freeze in the freezer, complete bottles will be cooled down in only 5 minutes, tearproof cloth outside, plastic filled with gel inside, unlimited reusable para botellas de cava o champán simplemente congélanola en el congelador, la botella entera se enfriará en 5 minutos, funda de plástico muy robusta, rellena con un gel congelante reutilizable ilimitadamente

pour bouteilles de vin ou champagne, la housse est préalablement stockée au congélateur, où elle accumule le froid, ensuite elle refroidit une bouteille en quelques minutes, plastique résistant, contient un liquide congelant, à réutiliser de façon illimitée

Ø cm ↑ cm

36075 11 18



Weinflaschenhalter

winebottle-stand
soporte para botellas de vino
porte-bouteille



cm ↑ cm

30333 22 x 6 20,5



Gläserschiene

glass rack
rack de copas
rack porte-verres



aus 6 mm verchromten Draht, Wand- und Deckenmontage möglich, bietet Platz für 20 Gläser
6 mm chrome plated wire, can be mounted under a shelf or on the wall, for 20 glasses
alambre cromado de 6 mm, puede instalarse bajo una estantería o en la pared para 20 copas
fil chromé de 6 mm, à installer sous une étagère ou contre un mur, pour 20 verres à pied

cm ↑ cm

93400 45 x 32 6



Flaschenträger

bottle rack
porta botellas
porte-bouteilles



für 6 Flaschen, Ring Ø 9,5 cm
for 6 bottles, ring Ø 9,5 cm
para 6 botellas, Ø 9,5 cm
pour 6 bouteilles, Ø 9,5 cm

cm ↑ cm

00630 32 x 21,5 32,5



Bierglasträger

beer rack
porta vasos de cerveza
porte verres à bière



für Glasgrößen 0,2 - 0,3 Liter, für 10 Gläser, Ring Ø 6,5 cm
for glasses size 0,2 - 0,3 liter, for 10 glasses, ring Ø 6,5 cm
para vasos tamaño 0,2-0,3 l, para 10 vasos, Ø 9,5 cm
pour verres de 0,2 à 0,3 l, pour 10 verres, Ø 9,5 cm

cm ↑ cm

00632 40 x 16,5 29

CONFERENCE



Flaschenkühler „CONFERENCE“
conference bottle cooler
enfriador múltiple
rafraîchisseur

SAN KUNSTSTOFF **EDELSTAHL** STAINLESS INOX



inkl. Kühlakku, Flaschenöffner, Kronkorkenschale, mit 6 Öffnungen Ø 6,7 cm für 0,25 - 0,5 Liter-Flaschen
incl. bottle cooler, bottle opener, small cap bowl, with 6 holes Ø 6,7 cm for 0,25 to 0,5 liter bottles
con acumulador de frío, abridor, recuperador de chapas, 6 plazas Ø 6,7 cm, para botellas de 25 a 50 cl
avec accumulateur de froid, décapsuleur, bol récupérateur de capsules, 6 places Ø 6,7 cm, pour bouteilles de 25 à 50 cl

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00620	23	15	
00621	23	15	



Kühlakku
cooler
acumulador de frío
accumulateur de froid

	Ø cm	→ cm	Farbe / Colour
00616	7,5	11,5	
00615	7,5	11,5	



Flaschenöffner
bottle opener
abridor
décapsuleur

EDELSTAHL STAINLESS INOX



Kronkorkenschale
cap bowl
cuenco para chapas
bol récupérateur de capsules

SAN KUNSTSTOFF



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00618	6,5	3	
00619	6,5	3	

CRYSTAL

NEW



NEW



10500

10501



10502

Trinkbecher „CRYSTAL“
drinking cups
vasos
gobelets



Kristallglas-Optik, vielseitig einsetzbar, robustes, unzerbrechliches Material, ideal in sensiblen Bereichen wie Pool, Spa, Beach und Wellness einzusetzen, BPA-frei
crystal-glass-look, can be used in versatile ways, a solid and unbreakable material, ideal to be used in pool, spa, beach and wellness areas, bpa-free
look de vidrio, se pueden utilizar de muchas maneras diferentes, material sólido e irrompible, ideal para el uso en áreas como piscina, spa, playa y bienestar, libre de BPA
look de verre de cristal, peuvent être utilisés de différentes façons, matériau robuste et incassable, idéal pour une utilisation dans des zones comme la piscine, le spa, la plage et le bien-être, sans BPA

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE
10500	7	9,5	0,15	48
10501	8	12,5	0,30	48
10502	9	15,5	0,50	48



MOSCOW MULE



NEW



93322



93323

Becher „MOSCOW MULE“

barrel copper mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Antik-Kupferlook, Chrom-Griff
stainless steel cup, copper look, chrome handle
taza de acero, por fuera encobrada, pomo acero
gobelet en acier, l'extérieur cuivré, poignée chromée



Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
------	------	------	----------------

93322	9	9	0,45	■
93323	9	10	0,50	■ hammered



93310



93311

Becher „MOSCOW MULE“

barrel copper mug
taza
gobelet

Edelstahlbecher, Kupferlook, glänzend
stainless steel cup, copper look, highshine
taza de acero, por fuera encobrada, brillante
gobelet en acier, de l'extérieur cuivré, vergoldeter Griff



Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
------	------	------	----------------

93310	9	9	0,5	■
93311	9	10	0,55	■ hammered

JULEP MUG

NEW



Becher „JULEP MUG“
barrel
taza
gobelet

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93327	8,5	10	0,35	copper-antique



Becher „JULEP MUG“
barrel
taza
gobelet

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93328	8,5	10	0,35	copper



Becher „JULEP MUG“
barrel
taza
gobelet

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93329	8,5	10	0,35	black

NEW



Shaker „CLASSIC“

shaker
cocktailera
shaker

Edelstahlbecher, Antik-Kupferlook
stainless steel mug, copper antique look
taza de acero, por fuera encobrada
l'extérieur cuivré



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93326	9,0	23	0,7	copper-antique



Shaker „CLASSIC“

shaker
cocktailera
shaker

Edelstahlbecher, außen verkupfert
stainless steel, copper look
vaso coctelero
bol mélangeur



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93211	8,5	20	0,5	copper
93212	9,0	23	0,7	copper



Shaker „CLASSIC“

shaker
cocktailera
shaker

hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado pulido brillante
brillant



	Ø cm	↑ cm	ltr.
36010	8,5	20	0,5
36011	9,0	23	0,7



Parisian Shaker

shaker
cocktailera
shaker

mattiert
satin polished finish
acabado efecto satinado
fini mat effet satin



	Ø cm	↑ cm	ltr.
93179	9,5	24	0,7

**Boston Shaker**

boston shaker
coctelera boston
shaker boston



2-teilig: Becher, 700 ml, gummiert, rutschfest + Glas, 400 ml

2 pcs. set: beaker, 700 ml, rubberized, anti-slip + glass, 400 ml

conjunto de 2 piezas: vaso coctelero con goma exterior 700 ml + vaso de vidrio 400 ml

2 pièces: bol mélangeur inox extérieur plastifié couleur 700 ml + bol en verre 400 ml

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93136	9	30	0,7	
93137	9	30	0,7	
93139	9	30	0,7	

Ersatzglas / spare glass / vaso de recambio / verre de recharge

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93138	8,5	14,5	0,4

**Boston Shaker**

boston shaker
coctelera boston
shaker boston



2-teilig: Becher, hochglanzpoliert, 700 ml + Glas, 400 ml

2 pcs. set: beaker, mirror polished finish, 700 ml + glass, 400 ml

set de 2 piezas: vaso coctelero, pulido acabado brillante 700 ml+ vaso vidrio 400 ml

2 pièces: bol mélangeur inox brillant 700 ml + bol en verre 400 ml

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93140	9	30	0,70 / 0,40

Ersatzglas / spare glass / vaso de recambio / verre de recharge

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93138	8,5	14,5	0,4

**Boston Shaker**

boston shaker
coctelera boston
shaker boston



2-teilig: Becher, hochglanzpoliert, 700 ml + Glas, 400 ml

2 pcs. set: beaker, mirror polished finish, 700 ml + glass, 400 ml

set de 2 piezas: vaso coctelero, pulido acabado brillante 700 ml+ vaso vidrio 400 ml

2 pièces: bol mélangeur inox brillant 700 ml + bol en verre 400 ml

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93201	9	30	0,70 / 0,40	
93325	9	30	0,70 / 0,40	

Ersatzglas / spare glass / vaso de recambio / verre de recharge

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93138	8,5	14,5	0,4

**Speed Shaker**

boston shaker
coctelera boston
shaker boston



matt poliert, Größe oben Ø 8 cm, Größe unten Ø 6 cm

satin polished finish, size top Ø 8 cm, size bottom Ø 6 cm

polido acabado satinado, arriba Ø 8 cm, medida abajo Ø 6 cm

poli mat satiné, Ø sup. 8 cm, Ø inf. 6 cm

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36007	8	11,5	0,4



Eiseimer-Set mit Eiszange

ice bucket set with tong

cubitera isotérmica

seau à glaçons isothermique

Deckel hochglanzpoliert, Behälter matt poliert, inkl. Edelstahl-Eiszange
cover mirror polished finish, container satin polished finish, incl. stainless steel tong
tapa pulida efecto brillante, con doble pared, con pinza de hielo
couvercle brillant, double paroi, avec pince à glaçons



Ø cm ↗ cm ltr.

36013 12 14 1



Eiseimer-Set mit Eiszange

ice bucket set with tong

cubitera clásica con pinza

seau à glaçons classique avec pince

hochglanzpoliert, edler Kunststoffmantel, inkl. Edelstahl-Eiszange und Abtropfgitter mit Tragebügel, spezial isolierter Kunststoffeinsatz sorgt für beste Kühlung
mirror polished finish, noble plastic jacket, highly plated, incl. stainless steel tong and drainer, with handle, special insulated plastic insert for best cooling
exterior de plástico de alta calidad de aspecto metálico mate, incluye pinza de inox, plástico interior aislante especial
plastique aspect métal brillant, bonne qualité, avec pince inox et égouttoir, paroi intérieure spécialement isolante



Ø cm ↗ cm ltr.

36015 14 22 1,3



Eiseimer-Set mit Eiszange

ice bucket set with tong

cubitera clásica con pinza

seau à glaçons classique avec pince

edler Kunststoffmantel in matt-metall Optik, Rand hochglanzpoliert, Tragebügel transparent, spezial isolierter Kunststoffeinsatz sorgt für beste Kühlung, Kunststoffdeckel klar
noble plastic jacket in satin metal look, with mirror polished finish edge, handle transparent, special insulated plastic insert, transparent plastic cover
plástico aspecto metálico satinado, borde brillante, asa transparente, interior plástico aislante especial, tapa de plástico transparente
plastique aspect métal satiné, bord brillant, anse transparente, paroi intérieure spécialement isolante, couvercle transparent



Ø cm ↗ cm ltr.

36022 15 15 1,5

36024 20 18 3



Eiseimer-Set mit Eiszange

ice bucket set with tong

cubitera clásica con pinza

seau à glaçons classique avec pince

weißer Kunststoffmantel, Kunststoff-Tragebügel, spezial isolierter Kunststoffeinsatz sorgt für beste Kühlung, Kunststoffdeckel klar, inkl. Eiszange
white plastic jacket, plastic handle, special insulated plastic insert, for best cooling, transparent plastic cover, incl. tong
cubitera blanca, asa de plástico blanco, interior aislante especial con tapa transparente, con pinza
seau à glaçons, anse en plastique blanc, paroi intérieure spécialement isolante, couvercle transparent, avec pince



Ø cm ↗ cm ltr.

36027 15 15 1,5

36029 20 18 3



Eisbox
ice box
cubitera
seau à glaçons

Aluminium eloxiert
aluminium anodised
aluminio anodizado
aluminium anodisé

PS
POLYSTYROL

ALU
ALUMINIUM

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36033	18,5	20	5
36037	27	20	8



Eisbox
icebox
cubitera
seau à glaçons

mit herausnehmbarem Tropfeinsatz
with drainer
plástico interior aislante especial
égouttoir

PP
POLYPROPYL

SAN
KUNSTSTOFF

	cm	↑ cm	ltr.
93220	27 x 27	15	5,4



Eisbox
icebox
cubitera
seau à glaçons

mit herausnehmbarem Tropfeinsatz
with drainer
plástico interior aislante especial
égouttoir

PP
POLYPROPYL

PS
POLYSTYROL

	cm	↑ cm	ltr.
93200	20 x 20	17	3,4



Eis-Kugel-Former
ice ball former
molde de cubitos de hielo esféricos
moule à glaçons en boules

2 tlg., 3 Kugeln à 100 ml, einfach mit Wasser füllen und gefrieren lassen
3 bowls à 100 ml, simply fill with water and allow to freeze
3 bolas de 100 ml, simplemente llenar con agua y dejar congelar
3 boules à 100 ml, simplement remplir avec de l'eau et mettre à congeler

PP
POLYPROPYL

	cm	↑ cm
12990	23,5 x 8,5	6,5



Eisschaufel
ice scoop
pala de hielo
pelle à glaçons



	cm	→ cm	ltr.
93192	10 x 6	29	0,7



Eisschaufel
ice scoop
pala de hielo
pelle à glaçons



gelocht, ideal zum Befüllen von schlanken Gläsern, Schmelzwasser fließt zurück in die Eisbox
perforated, ideal to fill narrow glasses, melt water flows back into the ice box
perforada, ideal para llenar vasos estrechos, el agua derretida cae en la caja de hielo
perforée, idéale pour verser les glaçons dans des verres étroits, l'eau retombe dans le bac à glaçons

	Ø cm	→ cm
93191	5	19



Eiszerkleinerer
ice crusher
pickadora de hielo
broyeur à glaçons



	Ø cm	→ cm
93193	2	19,5



Eiszerkleinerer
ice crusher
pickadora de hielo
broyeur à glaçons



	cm	→ cm
93194	6,5 x 2,0	23,0



Glasumrander
glass rimmer
ribeteador de vasos
bordeador à verres „rimmer“



Schwamm für Limettensaft, 2 Fächer für Zucker und Salz
with sponge for lime juice, 2 cases for sugar and salt
con esponja para zumo de lima, 2 compartimentos para azucar y sal
avec éponge et 2 compartiments pour sucre et sel

	cm	Farbe / Colour
93175	20 x 7,5	[Color Swatch]



Stößel „BIG“

muddler
mortero
pilon muddler



POM mit Edelstahl-Kappe, flacher, glatter Stößel, zum Auspressen von Früchten und Zerstoßen von Würfelzucker
flat surface, to press fruits or pound lump sugar
superficie lisa para exprimir frutas y machacar azucarillos
muddler grand format avec bout lisse pour presser les fruits ou le sucre en morceaux

Ø cm → cm Farbe / Colour

93183 4,5 25



Stößel

muddler
mortero
pilon muddler



grober Stößel, zum Auspressen von Früchten und Zerstoßen von Würfelzucker
coarse notched, to press fruits or pound lump sugar
mortero grueso con muescas para exprimir frutas y machacar azucarillos
muddler grand format avec bout relief étoile pour presser les fruits ou le sucre en morceaux

Ø cm → cm

93316 3,5 21,5



Stößel

muddler
mortero
pilon muddler



grober Stößel, zum Auspressen von Früchten und Zerstoßen von Würfelzucker

coarse notched, to press fruits or pound lump sugar

mortero grueso con muescas para exprimir frutas y machacar azucarillos

muddler grand format avec bout relief étoile pour presser les fruits ou le sucre en morceaux

Ø cm → cm Farbe / Colour

93182 4 24



Stößel

muddler
mortero
pilon muddler



mit griffigem Ende, zum Auspressen von Früchten und Zerstoßen von Würfelzucker

with handy end, to press fruits or pound lump sugar

acabado relieve para prensar frutas o azucar

avec relief grillagé pour presser les fruits ou le sucre en morceaux

Ø cm → cm Farbe / Colour

93180 2,5 21

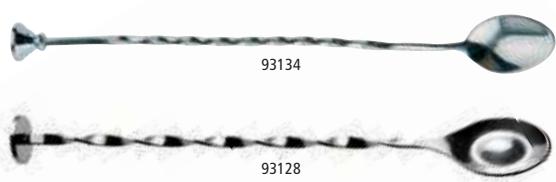




Barlöffel
bar spoon
cucharilla de cóctel
cuillère à cocktail

→ cm Farbe / Colour

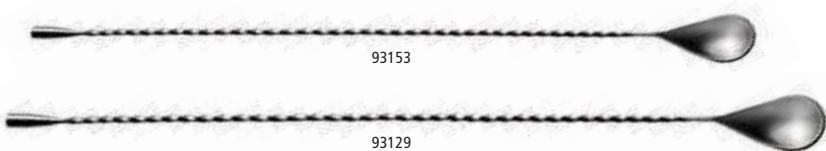
93034	27	
-------	----	--



Barlöffel
bar spoon
cucharilla de cóctel
cuillère à cocktail

→ cm

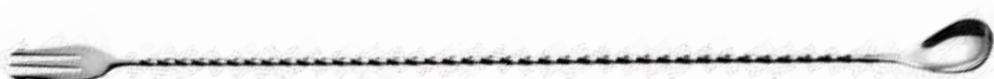
93134	27
93128	27



Barlöffel
bar spoon
cucharilla de cóctel
cuillère à cocktail

→ cm

93153	40
93129	44



Barlöffel / - gabel
bar spoon
cucharilla de cóctel
cuillère à cocktail

→ cm

93152	50
-------	----





Barsieb

bar strainer
colador de cóctel
tamis cocktail



hochglanzpoliert, Spiralfeder hält Eiswürfel beim Abseihen zurück, Feder kann zur Reinigung entnommen werden, passend für alle Gläser und Shaker
mirror polished finish, coil spring keeps ice cubes in shaker, spring can be taken off for cleaning, suitable for all glasses and shakers
pulido acabado brillante, con muelle para mantener los cubitos en la coctelera, el muelle se desmonta para limpiar, se adapta a todos tipos de vasos y cocteleras
brillant, avec ressort pour garder les glaçons dans le shaker, ressort démontable pour lavage, s'adapte à tous types de verres mélangeurs et shakers

Ø cm → cm
93312 9,5 18,0



Einhandgebrauch
handed use



Julep Barsieb „PRO“

julep strainer
colador de cóctel
tamis cocktail



hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado pulido brillante
fini poli brillant

Ø cm → cm
93313 7,5 18,0



Einhandgebrauch
handed use



Barsieb

bar strainer
colador de cóctel
tamis cocktail



hochglanzpoliert, Spiralfeder hält Eiswürfel beim Abseihen zurück, Feder kann zur Reinigung entnommen werden, passend für alle Gläser und Shaker
mirror polished finish, coil spring keeps ice cubes in shaker, spring can be taken off for cleaning, suitable for all glasses and shakers
pulido acabado brillante, con muelle para mantener los cubitos en la coctelera, el muelle se desmonta para limpiar, se adapta a todos tipos de vasos y cocteleras
brillant, avec ressort pour garder les glaçons dans le shaker, ressort démontable pour lavage, s'adapte à tous types de verres mélangeurs et shakers

Ø cm → cm
93300 11,0 15,0



Julep Barsieb „SIMPLE“

julep strainer
colador de cóctel
tamis cocktail



Ø cm → cm
93305 8,0 15,5



Barsieb
bar strainer
colador de cóctel
tamis cocktail

Ø cm → cm
93318 8,5 11,5



Cocktailmesser
bar knife
cuchillo para cóctel
couteau cocktail

mit 2 Zinken zum Aufspießen von Zitrus scheiben
with 2 prongs to pick up slices of lemon
con 2 dientes para pinchar las rodajas de limón, etc.
avec 2 dents pour les rondelles de citron et autres décos

→ cm
88846 21



Schneidebrett „BAR“
cutting board
table de corte
planche à découper

HDPE, mit Safrinne, mit Antirutsch-Füßchen
HDPE, with juice groove and non-slip feet
HDPE, con ranura para líquidos y pies antideslizantes
HDPE, avec rigole et pieds antidérapants

cm ↑ cm
93306 30 x 20 2
93307 50 x 30 2



Zitruspresse
citrus squeezer
exprimidor cítricos
presse-citron

hochglanzpoliert, 2-teilig
mirror polished finish, 2 pcs.
pulido brillante, 2 piezas
brillant, 2 pièces

Ø cm ↑ cm ltr.
71431 12 / 17 10,5 0,35





2 Pressringe für Zitrone und Limette



Limetten- / Zitronenpresse
lime- / lemonpress
exprimidor de limón / lima
presse citron



cm ↑ cm Farbe / Colour
93214 21 x 7 5



93213



93213



03199

Limettenpresse
lime press
prensa de limón
presse citron



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
93213	21 x 7	5	
93189	21 x 7	5	



Durch einfachen
Druck leichte
Teilung der
Zitrusfr.



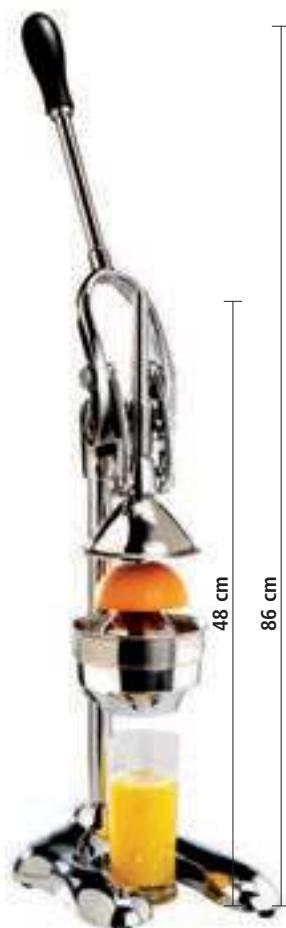
Zitrusteiler
citrus wedger
cortador de cítricos
coupe-agrumes



mit Antirutsch-Füßchen, 2-teilig, Griffelement zur sicheren Bedienung mit innenliegendem Schneidmesser, teilt Zitrusfrüchte in Achtel, leicht unter fließendem Wasser zu reinigen

with non-slip feet, 2 pieces, handle for safe use and with internal cutting knife, cut citrus fruits in eight pieces, easy to clean with water
con pies antideslizantes, 2 piezas, asas para un uso seguro y con cuchillas internas, divide los cítricos en ocho partes, fácil de limpiar con agua
pieds antiglisses, 2 pièces, anses pour une usage sûr avec des lames internes, divise les agrumes en huit pièces, facile à nettoyer avec de l'eau

cm ↑ cm



Zitruspresse „PROFI“
juicer
exprimidor cítricos
presse citron

Zinkdruckguß verchromt, sehr stabile Ausführung, müheloses Entsaften durch Hebelmechanismus, extra Ausgießstille für tropffreies Pressen, Sieb fängt Kerne und Fruchtfleisch auf, möBELschonende Gummifüße

zinc alloy chrome plated, stable and robust mechanism

fundición a base de aleación de zinc, cromado, alta calidad, reforzado y con mecanismo

robusto y muy limpio, sin esfuerzo, pie revestido para no rallar la mesa de trabajo

fente de zinc chromé, qualité renforcée, mécanique robuste et simple d'usage, sans effort

GUSS ZINK	METALL VERCHROMT	EDELSTAHL STAINLESS INOX
--------------	---------------------	--------------------------------

	cm	↑ cm
36014	26 x 20	max. 86



Zitruspresse
juicer
exprimidor cítricos
presse citron

Zinkdruckguß verchromt, mit Hebelmechanismus, äußerst standfest und robust, müheloses Entsaften durch Hebelmechanik, Sieb fängt Kerne und Fruchtfleisch auf, möBELschonende Gummifüße

made from high quality steel, finished in chrome, stable and robust mechanism, non-scratching undersurface

super-profesional, fundición a base de aleación de zinc, cromado, alta calidad, reforzado y con mecanismo robusto y muy limpio, sin esfuerzo, pie revestido para no rallar la mesa de trabajo

super professionnel, fonte de zinc chromé, qualité renforcée, mécanique robuste et simple d'usage, sans effort

GUSS ZINK	METALL VERCHROMT	EDELSTAHL STAINLESS INOX
--------------	---------------------	--------------------------------

	cm	↑ cm
36019	19 x 18	max. 56



Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



	Ø cm	↑ cm	cl	Farbe / Colour
93165	4	11	2,5 / 5	copper
93324 NEW	4	11	2,5 / 5	copper-antique



Barmaß
Japanese jigger
medidor
mesure double jigger

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



	Ø cm	↑ cm	cl	Farbe / Colour
93164	4	11	2,5 / 5	



Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



	Ø cm	↑ cm	cl
93121	4 / 3,5	8,5	2 / 4
93112	4,5 / 4	8,5	2,5 / 5



Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



	Ø cm	↑ cm	cl
93120	4,5 / 3,5	7,0	2 / 4



Barmaß
jigger
medidor jigger
mesure double jigger

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



hochglanzpoliert, schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen
mirror polished finish, quick and exact measuring of spirits
rápida y exacta medición de licores y otros ingredientes
mesure exacte et rapide pour alcool et autres ingrédients

	Ø cm	↑ cm	cl
93116	6 / 5	6	2 / 4

**Trinkbecher „CRYSTAL“**

drinking cups

vasos

gobelets

Kristallglas-Optik, vielseitig einsetzbar, robustes, unzerbrechliches Material, ideal in sensiblen Bereichen wie Pool, Spa, Beach und Wellness einzusetzen, BPA-frei

crystal-glass-look, can be used in versatile ways, a solid and unbreakable material, ideal to be used in pool, spa, beach and wellness areas, bpa-free

look de vidrio, se pueden utilizar de muchas maneras diferentes, material sólido e irrompible,

ideal para el uso en áreas como piscina, spa, playa y bienestar, libre de BPA

look de verre de cristal, peuvent être utilisés de différentes façons, matériau robuste et

incassable, idéal pour une utilisation dans des zones comme la piscine, le spa, la plage et le

bien-être, sans BPA



	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE
10500	7	9,5	0,15	48
10501	8	12,5	0,30	48
10502	9	15,5	0,50	48

**Pitcher**

pitcher

jarra

pichet



	Ø cm	↑ cm	ltr.
93105	13	21	1,5

**Rührglas mit Lippe**

mixing glass with lip

vaso mezclador vertedor con pico

verre mélangeur avec bec verseur



	Ø cm	↑ cm	ltr.
93141	9	16	0,5



1:1 Oberflächenansicht

1:1 structural view

**Rührglas mit Lippe**

mixing glass with lip

vaso mezclador vertedor con pico

verre mélangeur avec bec verseur

schwere Qualität

heavy quality

alta calidad

qualité renforcée



	Ø cm	↑ cm	ltr.
93101	11,5	19	1



Barmatte

drip mat
tapete escurridor
tapis de bar

aus weichem Kunststoff, zum Abtropfen von Gläsern etc.
soft plastic, to store and drain glasses
plástico blando para escurrir vasos
plastique souple, pour l'égouttoirage des verres



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
93166	30 x 15	1	
93167	45 x 31	1	
93173	52 x 8	1	
93168	60 x 8	1	
93169	60 x 8	1	



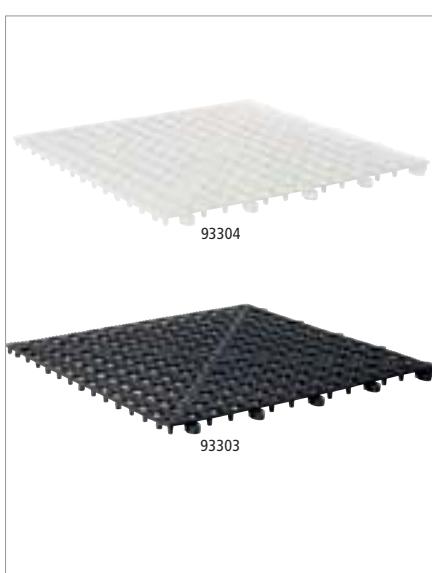
Abtropfmatte

drip mat
esterilla escurridora
tapis égouttoir

gerollt
rolled
enrollada
roulée



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
93314	60 x 300	0,3	
93315	60 x 300	0,3	



Abtropfmatte

drip mat
esterilla escurridora
tapis égouttoir

erweiterbar durch Klick-Verbindung
expandable
las placas se fijan con clips
avec clips de fixation



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
93304	33 x 33	1,5	
93303	33 x 33	1,5	



NEW



10851



10853

Tropfenschale (2-tlg.)

drip tray

aros anti-goteo

anneaux coupe-gouttes

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

Ø cm ↑ cm Farbe / Colour

10851	9,5	1,5	
10853	9,5	1,5	

**Zutatenbehälter**

condiment holder

dispensador de especias

boîte à fruits et ingrédients



500 ml Inhalt pro Fach, 6 Fächer, inkl. Deckel (gefrosted) zur Lagerung

6 chambers á 50 ml, incl. lid for storing

6 compartimentos de 50 ml., incluye tapa para el almacenaje

6 compartiments de 50 ml chacun, avec couvercle pour le stockage

cm ↑ cm Farbe / Colour

93171	50 x 16	10	
-------	---------	----	--

**Bar-Caddy**

bar caddy

organizador de bar

organisateur „bar caddy“



Ordnungshilfe für Trinkhalme, Rührer, Servietten, Streichhölzer, etc.

to organize straws, stirrers, napkins, matches, etc.

para organizar pajitas, cucharillas, servilletas, cerillas, etc.

pour bien organiser les pailles, agitateurs, cuillers, serviettes et autres accessoires

cm ↑ cm Farbe / Colour

93174	24 x 15	11	
-------	---------	----	--

**Bar-Set**

bar set

conjunto de bar

set pour le bar



matt poliert, 5-teilig: Barsieb + Eiszange + Öffner + Messer + Ständer

satin polished finish, 5 pcs. set: strainer + ice tong + opener + knife + stand

acabado pulido satinado, 5 elementos: colador, pinza para hielo, abridor, cuchillo, soporte

fini mat satiné, 5 pièces: passoire à cocktail, pince à glace, décapsuleur, couteau, rack support

cm ↑ cm

36012	13 x 7	20	
-------	--------	----	--

**Tablett**

tray

bandeja

plateau



mit gebördeltem, polierten Rand

rolled and mirror polished edge

borde redondeado acabado efecto espejo

bord rond, effet miroir

Ø cm ↑ cm

01336	35	3	
-------	----	---	--



Kellner-Flaschenöffner

waiter's barblade
abridor camarero
décapsuleur



matt poliert
satin polished finish
pulido acabado mate
poli mat

cm

93122 18 x 4



Kellner-Flaschenöffner

waiter's barblade
abridor camarero
décapsuleur



mit Gummierung
with rubber coating
con revestimiento de goma
avec revêtement en caoutchouc

cm

93125 11 x 4



Kronkorkenöffner

bottle cap opener
abridor de chapas de pared
décapsuleur mural



für die Wandmontage, aus massivem Metall
for wall fastening, massive metal
para fijación en la pared, metal macizo
massif, à fixer au mur

cm

93124 7 x 8 3



Kronkorken-Sammelbehälter

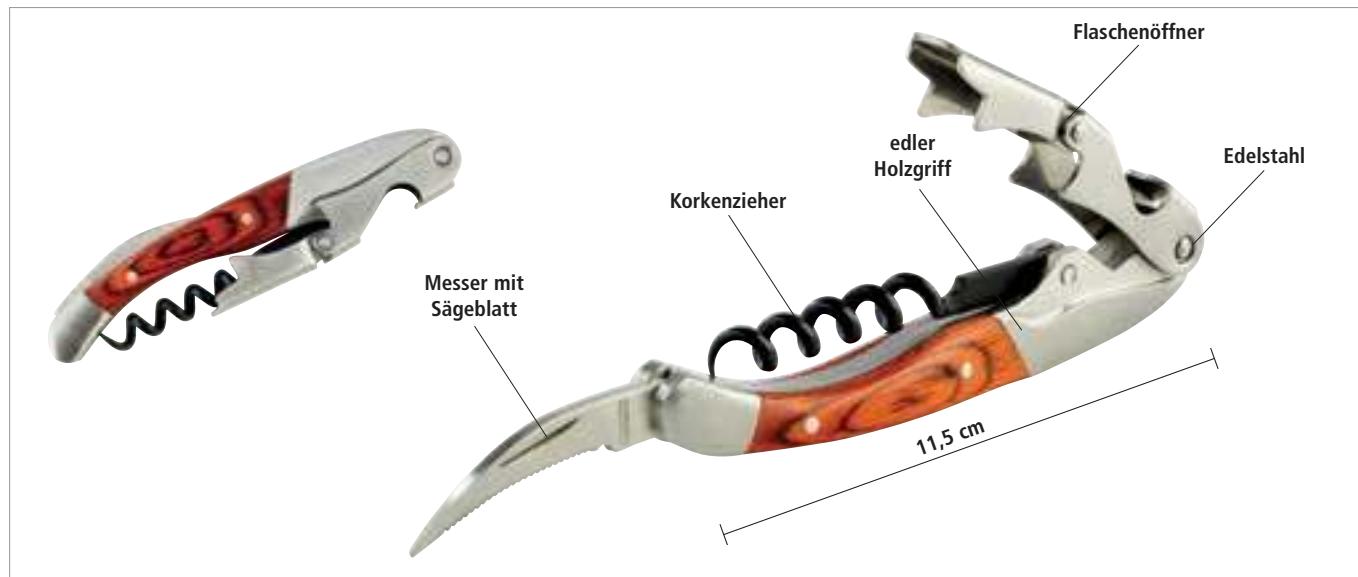
bottle cap holder
recogedor de chapas
bac récupérateur de capsules



matt poliert, für die Wandmontage unterhalb des Kronkorkenöffners
satin polished finish, for wall fastening beyond the opener
para fijar en la pared debajo del abridor, para recoger las chapas
à fixer au mur sous le décapsuleur mural

cm

93172 13,5 x 8 24

**Kellnermesser „PROFI“**

waiter's corkscrew
sacacorchos de camarero
tire-bouchons

leichtgängige Teflon-Spirale, mehrstufige Klapphebefunktion, am Kopf angebrachtes Messer
easy moving teflon coil, 2-stage opening system, knife at the top end
mecha de teflón, sistema de apertura en 2 golpes, con cuchillo en la parte superior
mèche téflon, ouverture en 2 étapes, couteau dans la partie supérieure

→ cm
93302 11,5

HOLZ
WOOD EDELSTAHL
STAINLESS
INOX ✕

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

**Kellnermesser**

waiter's corkscrew
sacacorchos de camarero
tire-bouchons

leichtgängige Teflon-Spirale, mehrstufige Klapphebefunktion, am Kopf angebrachtes Messer
easy moving teflon coil, 2-stage opening system, knife at the top end
mecha de teflón, sistema de apertura en 2 golpes, con cuchilla en la parte superior
mèche téflon, ouverture en 2 étapes, couteau dans la partie supérieure

→ cm
93301 12

GUSS ZINK METALL
VERCHROMT

**Korkenzieher**

corkscrew
sacacorchos
tire-bouchons

durch die ausgefielte Technik und den großen Holzhebel lässt sich eine Weinflasche mühelos mit zwei schnellen Bewegungen öffnen, schwere Profi-Qualität, Grifflänge 13,5 cm
a wine bottle can easily be opened with two quick actions due to the sophisticated technique and the large wooden lever, heavy professional quality, handle length 13,5 cm
para profesionales de la gastronomía y del vino, una botella se abre facilmente con sólo dos gestos, gracias a un eficaz mecanismo y a una palanca de 13,5 cm, alta calidad profesional
une bouteille s'ouvre simplement en 2 gestes avec son mécanisme sophistiqué et pratique, avec un levier de 13,5 cm, pour les professionnels de la gastronomie et du vin

→ cm
93299 53



Dosier- & Vorratsflasche

pouring container

botella „store & pour“

bouteille „store & pour“



4-teilig: Behälter + Flaschenhals + Schraubdeckel + Ausgießer Ø 11 mm mit Luftzufuhr für gezieltes Ausgießen, zum Dosieren und Aufbewahren

4 pcs. set: for storage, mixing and serving drinks, nozzle Ø 11 mm

set de 4 piezas: para almacenar y servir mezclas y bebidas, agujero de Ø 11 mm

se compose de 4 pièces: idéal pour servir et pour conserver les boissons, embout Ø 11 mm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93144	9	33	0,85	
93145	9	33	0,85	
93146	9	33	0,85	
93147	9	33	0,85	
93148	9	33	0,85	
93149	9	33	0,85	



abnehmbarer Boden dient als Deckel

removable bottom serves as a lid



Dosier- & Vorratsflasche

pouring container

botella „store & pour“

bouteille „store & pour“



4-teilig: Behälter + Flaschenhals + Schraubdeckel + Ausgießer Ø 11 mm mit Luftzufuhr für gezieltes Ausgießen, zum Dosieren und Aufbewahren

4 pcs. set: for storage, mixing and serving drinks, nozzle Ø 11 mm

set de 4 piezas: para guardar, para mezclar y servir bebidas, boquilla Ø 11 mm

se compose de 4 pièces: idéal pour servir et pour conserver les boissons, embout Ø 11 mm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93143	9	33	0,85	

abnehmbarer Boden dient als Deckel

removable bottom serves as a lid



Dosier- & Vorratsflasche

pouring container

botella „store & pour“

bouteille „store & pour“



4-teilig: Behälter + Flaschenhals + Schraubdeckel + Ausgießer mit Luftzufuhr für gezieltes Ausgießen, zum Dosieren und Aufbewahren

4 pcs. set: for storage, mixing and serving drinks

set de 4 piezas: para almacenar y servir mezclas y bebidas

se compose de 4 pièces: idéal pour servir et pour conserver les boissons

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
94144	12,5	35	1,9	
94145	12,5	35	1,9	
94146	12,5	35	1,9	
94147	12,5	35	1,9	
94148	12,5	35	1,9	
94149	12,5	35	1,9	



abnehmbarer Boden dient als Deckel

removable bottom serves as a lid



Spritzflasche inklusive Ausgießer
squeeze bottle with nozzle
botella exprimible con dosificador
flacon pulvérisateur avec bec verseur

ideal für Bitter-Liköre, Essig, Öl
perfect for bitter liqueur, vinegar, oil
perfecto para amargo licor, vinagre, aceite
pour amaro liquore, vinaigre, huile

KORK CORK	GLAS GLASS	SAN KUNSTSTOFF
--------------	---------------	-------------------

	cm	↑ cm	ltr.
93308	6 x 5	20	0,2

Ausgießer passend für Spritzflasche / nozzle suitable for squeeze bottle / dosificador apto para botella exprimible / bec verseur approprié pour flacon pulvérisateur

	Ø cm	↑ cm
93309	2,5	5,5

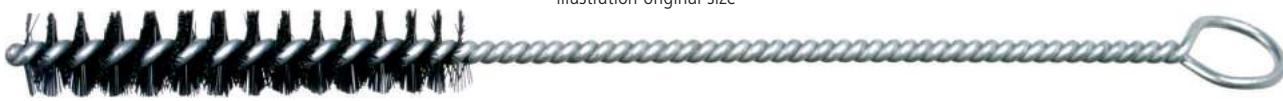


Abbildung in Originalgröße
illustration original size

Reinigungsbürste für Ausgießer
pourer cleaning brush
cepillo de limpieza para picos vertedores
brosse lave-bouchons doseurs

EDELSTAHL STAINLESS INOX	
--------------------------------	--

	→ cm
93102	16,5



Permanent-Ausgießer, 6er Set
free flow pourer, 6 pcs. set
vertedor continuos set 6 piezas
set de 6 bouchons verseurs continus

à 2 Stück: blau, rot, gelb
2 pcs of each colour: blue, red, yellow
2 piezas de cada color: azul, rojo, amarillo
2 par couleur: bleu, rouge, jaune

PVC KUNSTSTOFF	
-------------------	--

	Ø cm	↑ cm	pcs.
93111	3	7,5	6



Permanent-Ausgießer, 6er Set
free flow pourer, 6 pcs. set
vertedor continuos set 6 piezas
set de 6 bouchons verseurs continus



	↑ cm	pcs.
93110	11	6
93320	11	6



Ausgießer, 2er Set
pourers, 2 pcs. set
vertedores set 2 piezas
set de 2 bouchons verseurs

Portionierer 2 cl, schnelles und genaues Abmessen
2 cl, quick and exact measuring
2 cl. medición rápida exacta
2 cl mesure exacte et rapide



↑ cm pcs.
.....
93115 10 ?



Permanent-Ausgießer, 6er Set
free flow pourer, 6 pcs. set
vertedor continuos set 6 piezas
set de 6 bouchons verseurs continus



..... ↑ cm pcs.
93114 8 6



Ausgießer „STEADY SPOUT“, 2er Set
pourers, 2pcs. set
vertedores set 2 piezas
set de 2 bouchons verseurs



Konstanter Durchfluss ohne Spritzer beim An- oder Absetzen durch patentierte Technologie, Ausgießer verfügt über unterschiedlich große Lamellen, die auf Flaschen mit einem Innendurchmesser von 18 bis 21,5 mm eingesetzt werden können. Nach Reinigung mit Warmwasser springt der Korken in die Ausgangsform zurück (Memory-Effekt).

Due to the patented technology you will have a constant flow and no splashing when turning and tipping the bottle, spout has different sizes of slats, which can be used on bottles with an internal diameter of 18 to 21,5 mm. After cleaning with hot water, the cork will return in its original shape (memory effect).

original shape (memory effect). Gracias a la tecnología patentada el flujo es constante sin salpicar al servir, el surtidor ofrece listones de diferentes tamaños, que pueden ser utilizados en botellas con un diámetro interno de 18 a 21,5 mm. Después de la limpieza con agua caliente el corcho salta a su forma original (efecto memoria).

Grâce à la technologie brevetée le débit est constant sans éclaboussures lors du démarrage ou de l'arrêt, le bec offre lattes de tailles différentes, qui peuvent être utilisés sur les bouteilles d'un diamètre intérieur de 18 à 21,5 mm. Après avoir nettoyé à l'eau chaude, le bouchon en liège saute à sa forme originale (effet mémoire).

↑ cm pcs.

93319 10,5 2



Champagner-Verschluss

champagne saver
tapón vertedor
bouchon verseur



patentierter "Pull Down Bottle Grip", passt auf fast alle Standard Champagner- o. Sektfaschen
patented "Pull Down Bottle Grip", fits most champagne bottles
patentado, apto para la mayoría de botellas de cava o champagne
modèle déposé, apte pour la plupart de bouteilles de champagne

	cm	↑ cm	
93135	5 x 5	8	



Champagner- / Sektkonservator

champagne conservator
tapón conservador
bouchon de conservation



2-teilig: Überdruckpumpe + luftdichter Bügelverschluss mit Entlüftungsventil, Champagner und Sekt lassen sich nach dem Öffnen für längere Zeit frisch halten
2 pcs. set: overpressure pump + airtight swing-top with air valve, opened champagne and sparkling wine can be kept fresh for a longer time

set de 2 piezas: bomba a presión + tapón swing hermético con válvula de aire acero inox y plástico, el cava y las bebidas espumosas pueden conservarse y mantenerse por más tiempo.
set de 2 pièces: bombe à pression + bouchon swing hermétique avec valve - inox et plastique - enfin un moyen de conserver plus longtemps le champagne et autres vins mousseux

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
93126	4,5	12	schwarz

Verschluss einzeln / stopper single / tapón individual / bouchon seul

93127



Sekt-Verschluss, 2er Set

stopper, 2 pcs. set
set de 2 tapones
set de 2 bouchons



matt poliert, innen Gummi Arabicum

satin polished finish, inside rubber arabicum, with inscription
acabado pulido mate, interior goma árabea con inscripción
poli mat satiné, intérieur gomme arabique

	Ø cm	↑ cm	pcs.
93160	4	5,5	2



Wein-Verschluss, 2er Set

wine stopper, 2 pcs. set
2 tapones para vino
2 bouchons pour le vin



matt poliert, innen Kunststoff, mit Schriftzug „WINE“

satin polished finish, inside plastic, with inscription „WINE“
acabado pulido mate, interior de plástico con inscripción „WINE“
poli mat satiné, intérieur plastique, avec inscription „WINE“

	Ø cm	↑ cm	pcs.
93206	4	4,5	2



Wein-Vakuum-Pumpe

vacuum wine pump
bomba de vacío para vino
pompe à vide pour le vin



inkl. 2 Stopfen, um offene Flaschen erneut zu versiegeln und den Wein zu konservieren
incl. 2 stoppers, to reseal open wine bottles and conserve the wine
incluye 2 tapones para cerrar perfectamente las botellas abiertas y conservar el vino
livrée avec 2 bouchons pour refermer les bouteilles tout en conservant le vin parfaitement

	Ø cm	↑ cm	
93123	3,5	15	

Weinpumpe-Ersatzstopfen, 2er Set / wine pump stopper, 2 pcs. set / tapones al vacío para el vino / set de 2 bouchons à vide pour le vin

	Ø cm	↑ cm	pcs.
93162	3	4,5	2



Staubkappen, 2er Set

dust & fly cap, 2 pcs. set
tapón antipolvo
bouchon anti-poussières et anti-insectes



schützt vor Staub und Insekten

protects for dust and insects
para proteger de la suciedad e insectos
pour protéger de la poussière et des insectes

	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour
93161	4	8	2	■ black



Schlüsselschnur, 2er Set

key cord, 2 pcs. set
llavero enrollable
porte-clés avec cable à enroulement



Schnur 65 cm lang, Befestigung mit Klammer am Gürtel, starke Rückzugfeder

65 cm long cord, to fix at waistbelt, strong pull-back spring
65 cm longitud del cable para fijar en una hebilla, cable enrollable automático con muelle
longueur 65 cm, à fixer à la ceinture, enroulage automatique

	Ø cm	↑ cm	
93170	4	2	



Gläserhalter / Tellerclips, 25er Set

glass plate clips, 25 pcs. set
25 pinzas sujetaplatos
25 clips porte-verre



zum Feststecken von Sekt- oder Weingläsern am Tellerrand, ideal für Empfänge,
passend für alle gängigen Tellertypen und -größen, Größe innen Ø 3 cm

to clip on a plate and hold a glass, ideal for parties, useable for all current plates, size inside
Ø 3 cm

pinzas de plato para sujetar la copa, ideal para fiestas, válido para cualquier plato corriente,
plástico blanco, medida interior Ø 3 cm

pince porte-verre à pied, à fixer sur le bord d'une assiette, idéale pour réceptions, s'adapte sur
tous types d'assiettes, plastique blanc, Ø int. 3 cm

	→ cm	pcs.
00111	8	25



Multistreuer
multi-functional shaker
salero
saupoudreuse

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00774	7	12	0,20

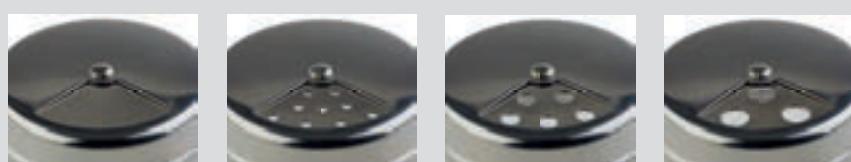


geschlossen Ø 2 mm Ø 4 mm Ø 6 mm



Multistreuer
multi-functional shaker
salero
saupoudreuse

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00773	6	8	0,05



geschlossen Ø 2 mm Ø 4 mm Ø 6 mm



Netzstreuer
mesh top shaker
polvoreador, tapa con malla fina
pot à épices, couvercle toile fine

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00781	6,5	12	0,20

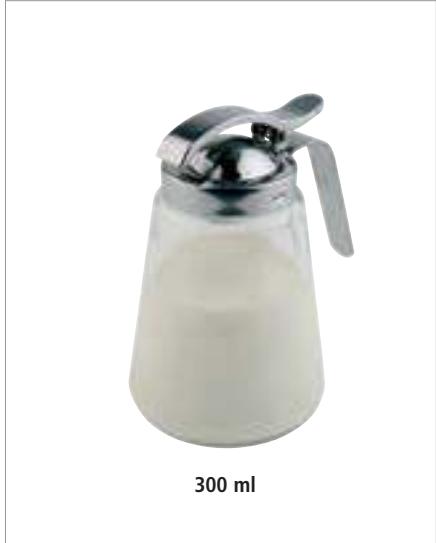


Multistreuer / Gewürzstreuer
multi-functional shaker
juego dosificador
jeu de salières

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00782	6,5	12	0,20

00783	6,5	12	0,20	mit 8 Löchern / with 8 holes con 8 agujeros / avec 8 trous
-------	-----	----	------	---





Allzweckgießer

pourer
bote vertedor universal
pot verseur universel

für Honig, Kaffeesahne, etc., Schraubdeckel aus Edelstahl
for honey, cream, etc., cover stainless steel
para miel, crema, etc., tapa inoxidable
pour le miel, le lait, la crème, etc., couvercle inox



	Ø cm	↑ cm	ltr.
00765	8,5	13,5	0,3

Ersatzglasbehälter / spare glas-container / contenedor de repuesto / récipient verre de recharge

00768



Zuckerdosierer

sugar dispenser
azucarero
sucrerie

Schraubdeckel aus Edelstahl
cover stainless steel
tapa inoxidable
couvercle inox



	Ø cm	↑ cm	ltr.
00766	8,5	15	0,3

Ersatzglasbehälter / spare glas-container / contenedor de repuesto / récipient verre de recharge

00768



Zuckerdosierer

sugar dispenser
azucarero
sucrerie

Schraubdeckel aus Edelstahl, mit Dosierrohr
cover stainless steel with dosingtube
tapa inoxidable y tubo dosificador
couvercle inox et tube doseur



	Ø cm	↑ cm	ltr.
40490	8,5	12	0,15
40494	8	15	0,25

Ersatzglasbehälter / spare glas-container / contenedor de repuesto / récipient verre de recharge

fits to

40498	40490
40499	40494



250 ml

Allzweckgießer
pourer
dosificador
doseur

Schraubdeckel aus Edelstahl und Kunststoff, mit Dosierklappe
cover stainless steel and plastic, with dosing flap
acero inoxidable y tapa plástico, con cierre dosificador
couvercle en inox et plastique, avec couvercle doseur



Ø cm	↑ cm	ltr.
40488	8	12,5
		0,25



250 ml

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrerie

Schraubdeckel aus Edelstahl, mit Dosierrohr
cover stainless steel, with dosing tube
tapa inoxidable y tubo, con cierre dosificador
couvercle inox et tube doseur



Ø cm	↑ cm	ltr.
40486	8	15
		0,25



320 ml

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrerie

Schraubdeckel aus Edelstahl, mit Dosier-Rohr
cover stainless steel, with dosing tube
tapa inoxidable y tubo dosificador
couvercle inoxydable et tube doseur



Ø cm	↑ cm	ltr.
40506	7,5	17,0
		0,32



320 ml

Zuckerdosierer
sugar dispenser
azucarero
sucrerie

Schraubdeckel mit Klappe aus Edelstahl, mit Dosierklappe
cover stainless steel, with dosing flap
tapa acero inoxidable, con cierre dosificador
couvercle inox, avec couvercle doseur



Ø cm	↑ cm	ltr.
40487	7,5	13,5
		0,32



Zuckerdosierer

sugar dispenser
azucarero
sucrerie

mit Schraubverschluss, Dosier-Rohr Ø 15 mm
cover and dosingtube Ø 15 mm
con tapa y tubo dosificador Ø 15 mm
couvercle avec tube doseur Ø 15 mm

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40508	6,5	14,5	0,20



Zuckerspender / Milchkännchen

sugar pourer / milk jug
dispensador de azúcar
sucrerie doseur

matt poliert
satin polished finish
pulido efecto satinado
intérieur et extérieur poli mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10316	5	15	0,17
10317	5	11,5	0,17



Milch- / Zucker-Set

sugar-creamer-set
set para azúcar y leche
plateau avec sucrier et crémier

hochglanzpoliert, Sahnegießer, Zuckerdose, inkl. Löffel
mirror polished finish, milk jug, sugar bowl, incl. spoon
pulido brillante, con jarrita de leche, azucarero y cuchara
brillant, avec crémier, sucrier et cuillère

	cm	↑ cm	
00635	15 x 11	6,5	



Salz- und Pfefferstreuer, 2er Set

salt - and pepper shaker, 2 pcs. set
juego de 2 piezas de sal y pimienta
set de 2 sel et poivre

Edelstahl-Deckel
stainless steel cover
tapa acero inoxidable
couvercle inox

	Ø cm	↑ cm	pcs.
40507	6	10	2





Milchportionsspender
milk dispenser
dispensador de monodosis de leche
présentoir pour monodoses de lait ou crème

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8

matt poliert, für ca. 36 Milchportionen, möbelschonende Unterseite
satin polished finish, for approx. 36 points, non-scratching undersurface
polido efecto satinado, para aproximadamente 36 dosis, base antiralladuras
poli mat, pour environ 36 monodoses, base revêtue anti-rayures

	cm	↑ cm
00059	18 x 10	24



Portionsspender
dispenser
dispensador
présentoir

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

matt poliert, Spender für Milchportionen, Zuckertüten und Rührer, möbelschonende Unterseite
dispenser for condensed milk, sugar packs and stirrers
dispensador para leche condensada, sobres de azúcar, agitadores, base antiralladuras
idéal pour monodoses de crème ou lait, sucre en sachets longs, agitateurs, base revêtue anti-rayures

	Ø cm	↑ cm
00073	11	17,5



Zuckerkugel
sugar pot
azucarero
sucrier

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

hochglanzpoliert, mit Rolldecke
mirror polished finish, rolltop cover
polido acabado brillante, tapa abatible
brillant, couvercle abattant

	Ø cm	↑ cm
00033	13,5	15



Zuckertüten-Box
sugar pocket holder
azucarero para bolsitas
porte-sachetsw de sucre

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

matt poliert, für ca. 15 Zuckertüten
satin polished finish, for ca. 15 sugar packets
acabado pulido efecto satinado, capacidad 15 sobrecillos
poli mat, pour 15 sachets

	cm	↑ cm
11579	9 x 7,5	5



Milchkännchen / Sahnegießer
milk / cream jug
jarra de leche/ crema
pichet à eau ou lait

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10318	4	4	0,05
10319	4,8	5	0,09
10320	6	6	0,15



Milchkännchen, 4er Set
milk/cream jugs, 4 pcs. set
pack de 4 jarras para leche o crema
pack de 4 crémiers

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

hochglanzpoliert, für Kaffeesahne, mit Griff, Inhalt à 25 ml
mirror polished finish, for coffee-cream, with handle, capacity à 25 ml
pulido brillante, para crema de café, con asa, capacidad 25 ml
brillant, avec anse, 25 ml

	Ø cm	↑ cm	pcs.	ltr.
10321	3,6	3,5	4	0,025



10334

Milch-/Universalkanne „ANTIHAFT“
non stick jug
jarra antiadherente
pichet antiadhésif

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

PTFE-antihaftbeschichtet, perfekt für die Herstellung von Milchschaum
PTFE coated, for baristas frothing hot milk
revestimiento PTFE, ideal para espuma de leche
revêtement PTFE, idéal pour faire mousser le lait

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10334	8	10	0,35
10335	9	11,5	0,6
10336	10,5	13	0,8



10328

Milch- / Universalkanne
milk / water jug
jarra leche / agua
pichet à eau / lait

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

außen hochglanzpoliert, innen matt poliert
outside mirror polished finish, inside satin polished finish
exterior brillante, interior satinado
extérieur brillant, intérieur mat satiné

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10328	8	10	0,35
10329	9	11,5	0,6
10330	10,5	13	0,8
10331	12	16,5	1,3
10332	13,5	18	2



10323

Kaffeekanne
coffee pot
cafetera
pichet à café

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

hochglanzpoliert, mit Klappdeckel
mirror polished finish, with hinged cover
acabado brillante, tapa con bisagra
poli brillant, couvercle à charnière

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10323	8	11,5	0,35
10322	9	14	0,6
10325	10,5	15,5	0,9
10326	12	18,5	1,5
10327	13,5	20	2

**Teebrühsieb**

snap mesh tea ball
infusor de té, pinza con malla
boule à thé avec pince



matt poliert, mit feinem Sieb, aufklappbar
satin polished finish, with fine mesh, hinged
acabado pulido efecto satinado, con malla fina, con bisagra
inox mat, maille fine, avec charnière

Ø cm	→ cm
74750	4,5
	15,5

**Zitronenschnitzelpresse**

lemon slice squeezer
pinza exprimelimón
pince presse citron



hochglanzpoliert, zum Auspressen von Zitronenscheiben
mirror polished finish, to press lemon slices
pulido brillante, para rodajas de limón
brillant, pour citrons en rondelle

cm	
71430	8 x 7



für ca. 30 Teebeutel
for approx. 30 teabags

Schale, 3-geteilt

bowl, 3-section
cuenco, 3 secciones
bol 3 compartiments



cm	↑ cm
83536	17,5 x 7,5
	4,5

**Behälter**

container
recipiente organizador
réceptacle de table



cm	↑ cm
83537	10 x 4
	6,5

**Schale, 2-geteilt**

bowl, 2-section
cuenco, 2 secciones
bol 2 compartiments



cm	↑ cm
83538	17,5 x 7,5
	4,5



Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84250	26,0 x 20,0	1,5	white
84252	28,5 x 21,5	1,5	white
84251	26,0 x 20,0	1,5	black
84253	28,5 x 21,5	1,5	black



Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray
bandeja
plateau



Innenfläche ziseliert, Rand eingerollt
rolled edge
borde redondeado, superficie decor relieve
bord rond, surface entièrement ciselée

	cm	pcs.
30114	30 x 22	48



Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray
bandeja
plateau



matt poliert, Rand eingerollt
satin polished finish, rolled edge
acabado pulido satinado, borde redondeado
effet satin mat, bord rond

	cm	↑ cm
30119	23 x 23	1,5



Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray
bandeja
plateau



matt poliert, Rand eingerollt
satin polished finish, rolled edge
acabado pulido efecto satinado, borde redondeado
effet satin, bord rond

	cm	↑ cm
30118	21,5 x 13	1,5

mattiert
satin polished finish



30126



30136

hochglanzpoliert
mirror polished finish

Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm	
30126	25,5 x 19,5	2	mattiert / satin polished finish acabado efecto satinado / fini mat effet satin
30127	30 x 23	2	mattiert / satin polished finish acabado efecto satinado / fini mat effet satin
30136	25,5 x 19,5	2	hochglanzpoliert / mirror polished finish acabado espejo pulido / poli brillant miroir
30137	30 x 23	2	hochglanzpoliert / mirror polished finish acabado espejo pulido / poli brillant miroir



30111

mat poliert
satin polished finish

Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray
bandeja
plateau



matt poliert, oval, Rand eingerollt
satin polished finish, oval, rolled edge
pulido acabado efecto satinado, oval, borde redondeado
effet satin, ovale, bord rond

	cm	↑ cm	
30111	19 x 15	1	für Zucker und Sahne / for sugar and cream para azúcar y crema / pour le sucre et la crème
30112	26,5 x 19	1	für eine Tasse / for one cup para una taza / pour une tasse
30113	29 x 22	1	für zwei Tassen / for two cups para dos tazas / pour deux tasses
30123	23 x 17,5	1	Eisdiele-Größe / icecream pralor size tamaño especial para heladerías / taille spéciale pour glacières



30116

hochglanzpoliert
mirror polished finish

Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray
bandeja
plateau



hochglanzpoliert, oval, Rand eingerollt
mirror polished finish, oval, rolled edge
pulido efecto espejo, ovalado, borde redondeado
effet brillant, ovale, bord rond

	cm	↑ cm	
30115	19 x 15	1	für Zucker und Sahne / for sugar and cream para azúcar y crema / pour le sucre et la crème
30116	26,5 x 19	1	für eine Tasse / for one cup para una taza / pour une tasse
30117	29 x 22	1	für zwei Tassen / for two cups para dos tazas / pour deux tasses
30124	23 x 17,5	1	Eisdiele-Größe / icecream pralor size tamaño especial para heladerías / taille spéciale pour glacières



Serviertablett „HAPPY HOUR“

tray
bandeja
plateau

rutschfeste Oberfläche
non-slip surface
superficie anti-deslizante
surface antidérapante



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00510	32	1,5	[dark blue]
00511	38	1,5	[red]
00515	43	1,5	[blue]

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00512	38	1,5	[red]
00513	38	1,5	[blue]



Tablett „GASTRO“

tray
bandeja
plateau

rutschfeste Oberfläche
non-slip surface
superficie anti-deslizante
surface antidérapante



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00547	27,5	2	[dark blue]
00548	35,5	2	[red]
00549	40,5	2	[blue]



Tablett „BISTRO“

tray
bandeja
plateau

rutschfest, mit 2 Griffmulden und Stapelrand
non-slip, two open handles, stackable edge
anti-deslizante, 2 asas
antidérapant, 2 anses



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
84045	35,5	4,5	[dark blue]



Bierglasträger „RUTSCHFEST“

beer rack
bandeja para cerveza
porte verre à bière

rutschfeste Oberfläche
non-slip surface
superficie anti-deslizante
surface antidérapante



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00500	36	3,5	[dark grey]
00501	36	3,5	[light grey]

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
00506	28 x 20	1,5	[dark grey]
00507	28 x 20	1,5	[light grey]



Serviertablett „FLASH“

tray
bandeja
plateau

rutschfeste Oberfläche
non-slip surface
superficie antideslizante
surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm	
00550	35,5	2	schwarz / weiß / black / white



Serviertablett „COOL“

tray
bandeja
plateau

rutschfeste Oberfläche
non-slip surface
superficie antideslizante
surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm	
00551	35,5	2	weiß / schwarz / braun / white / black / brown



Serviertablett „RUTSCHFEST“

tray non-slip
bandeja antideslizante
plateau antiglisse

rutschfeste Oberfläche
non-slip surface
superficie anti-deslizante
surface antidérapante



00502



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
--	----	------	----	----------------

00502	53,0 x 32,5	1,5	1/1	
00508	46,0 x 36,0	2		
00505	53,0 x 32,5	1,5	1/1	
00503	53,0 x 37,0	1,5		



00526



Tablett

tray
bandeja
plateau

rutschfest, Holzdekor-Laminat
non-slip, coated wood
antideslizante
antidérapant

	cm	↑ cm
--	----	------

00524	43,5 x 31,5	1,5
00525	52,0 x 39,0	1,5
00526	60,5 x 42,5	1,5



Fast Food-Tablett
snack tray
bandeja autoservicio y snacks
plateau self-service et snacks



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00530	35 x 27	2		
00535	41 x 30,5	2		
00540	45 x 35,5	2		
00552	53,0 x 32,5	2	1/1	
	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00531	35 x 27	2		
00536	41 x 30,5	2		
00541	45 x 35,5	2		
00553	53,0 x 32,5	2	1/1	
	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00532	35 x 27	2		
00537	41 x 30,5	2		
00542	45 x 35,5	2		
00554	53,0 x 32,5	2	1/1	
	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00533	35 x 27	2		
00538	41 x 30,5	2		
00543	45 x 35,5	2		
00555	53,0 x 32,5	2	1/1	



Tablett
tray
bandeja
plateau
rutschfest, Mahagonifurnier
non-slip, woodform, mahogany
antideslizante
antidérapant



	Ø cm	↑ cm	
00528	31	3,5	hoher Rand
00529	35,5	3,5	hoher Rand
00527	32	1,5	flacher Rand



Tablett
tray
bandeja
plateau
rutschfest, Holzdekor-Laminat
non-slip, coated wood
antideslizante
antidérapant



	cm	↑ cm
00520	23,0 x 16,0	1,0
00521	26,0 x 20,0	1,0
00522	29,0 x 21,0	1,0
00523	38,0 x 27,0	1,5



Rechnungstablett, 2er Set
bill presenter, 2 pcs. set
porta cuenta, set de 2 unidades
porte-addition, set de 2 pièces



1 Edelstahl-Tablett hochglanzpoliert + 1 klappbare Ledermappe mit Stifttasche, mit Magnethalterung
1 stainless tray mirror polished finish + 1 leather presenter, with magnetic system
1 bandeja de acero inoxidable pulido brillante + 1 presentador de cuero con sistema magnético
1 plateau inox poli brillant + 1 pochette cuir aimantée

	cm	↑ cm
30109	20 x 16	2



Rechnungstablett
bill presenter
porta cuenta
porte-addition



mit Klemme für Rechnung
with clip for bill
con clip para la nota
avec clip pour la note

	cm	↑ cm
30108	20,0 x 12,0	0,5



Rechnungstablett
bill tray
bandeja porta-cuenta
plateau addition



mit Klemme für Rechnung
with clip for bill
con clip para la nota
avec pince

	cm	↑ cm
30110	17 x 11	1



Untersetzer
coaster
posavasos
plateau sous-verre



hochglanzpoliert, schwere Ausführung, Rand eingerollt
mirror polished finish, heavy quality, rolled edge
acabado pulido efecto espejo, alta calidad, borde redondeado
effet miroir, bord rond, qualité extra

	Ø cm	pcs.
35711	10	6
35912	12	6

35912
Rand eingerollt

NEW



00565
white



00566
berry



00567
dark green

Windascher „DIAMOND“

ashtray
cenicero
cendrier

Metall verchromt, mit Bajonettverschluss
metal chrome plated, bayonet lock
metal cromado, opaco mate, cierre de bayoneta
métal chromé, mat, verrouillage par baïonnette



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
00565	12,0	8,0		Glas gefrostet / glass frosted
00566	12,0	8,0		Glas glänzend / glass shiny
00567	12,0	8,0		Glas glänzend / glass shiny

NEW



00560
white



00561
berry



00562
dark green



00563
blue



00564
black

Windascher
ashtray
cenicero
cendrier

Metall verchromt, Glas gefrostet, mit Bajonettverschluss
metal chrome plated, glass frosted, bayonet lock
metal cromado, opaco mate, cierre de bayoneta
métal chromé, mat, verrouillage par baïonnette



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
00560	9,5	8,0		
00561	9,5	8,0		
00562	9,5	8,0		
00563	9,5	8,0		
00564	9,5	8,0		





00582



00583



00584



00585

**Windascher**

ashtray
cenicero
cendrier

Metall verchromt, Glas gefrostet, mit Bajonettverschluss
metal chrome plated, glass frosted, bayonet lock
metal cromado, opaco mate, cierre de bayoneta
métal chromé, mat, verrouillage par baïonnette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00582	9,5	8	
00583	9,5	8	
00584	9,5	8	
00585	9,5	8	



00054



00056

Drehascher „KLASSIKER“

ashtray
cenicero
cendrier giratoire

Deckel mit Drehmechanismus
with rotary button
con botón giratorio
tourne par pression sur le bouton



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00054	13	10,5	
00056	10,5	11	



Drehmechanismus
rotary button

**Aschenbecher**

ashtray

cenicero

cendrier

Deckel hochglanzpoliert, Behälter matt poliert, mit Windschutzdeckel
lid mirror polished finish, container satin polished finish, with windcover
con tapa antiviento pulida brillante y contenedor pulido efecto satinado
couvercle anti-vent brillant, corps poli mat satiné



	Ø cm	↑ cm
00052	12	5,5



Aschenbecher

ashtray

cenicero

cendrier

matt poliert, mit Windschutzdeckel

satin polished finish, with windcover

acabado pulido satinado apilable, tapa para el viento

poli mat, empilable, couvercle anti-vent



Ø cm ↗ cm

00090	10	4,5
00091	12	4,5



Aschenbecher

ashtray

cenicero

cendrier

matt poliert, hochwertige schwere Ausführung

satin polished finish, high quality, heavy gauge

pulido satinado, alta calidad, apilable

poli mat, empilable, belle qualité



Ø cm ↗ cm

00048	8	3
00050	10	3



Wind-Aschenbecher „XL“

ashtray

cenicero

cendrier



Ø cm ↗ cm Farbe / Colour

84212	14,5	4,5	<input type="checkbox"/>
84213	14,5	4,5	<input checked="" type="checkbox"/>



Wind-Aschenbecher

ashtray

cenicero

cendrier



Ø cm ↗ cm Farbe / Colour

83488	11,5	5	<input type="checkbox"/>
83489	11,5	5	<input checked="" type="checkbox"/>



Wind-Aschenbecher

ashtray

cenicero

cendrier



Ø cm ↗ cm Farbe / Colour

83610	10	4	<input type="checkbox"/>
83612	12	4,5	<input type="checkbox"/>
83611	10	4	<input checked="" type="checkbox"/>
83613	12	4,5	<input checked="" type="checkbox"/>



Aschenbecher
ashtray
cenicero
cendrier



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
83614	9,5	4,5	
83616	9,5	4,5	



Aschenbecher, 3er Set
ashtray, 3 pcs. set
set de cenicero 3 piezas
set de 3 mini cendriers



	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour
00576	8	3	3	



Aschenbecher
ashtray
cenicero
cendrier



matt poliert
matt polished
pulido mate
poli mat

	Ø cm	↑ cm
00043	14	2,5
00044	16	2,5



Rezeptionsglocke
ring bell
timbre
sonnette



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
71400	8,5	6	
71433	10	6,5	



Standascher „DIABOLO“

standing ashtray
cenicero de pie
cendrier sur pied

für den Innen- und Außenbereich, inkl. 1,5 kg Sand, eine Ascheschale für die Sandbefüllung und ein Metallsieb

for in,- outdoor use, included a bag of sand and a metal sieve

uso en interior o exterior, incluye una bolsa de arena y embudo de metal

usage en intérieur ou extérieur, livré avec un sac de sable et entonnoir métal

PP
POLYPROPYLENE

FE
EISEN



Ø cm ↑ cm

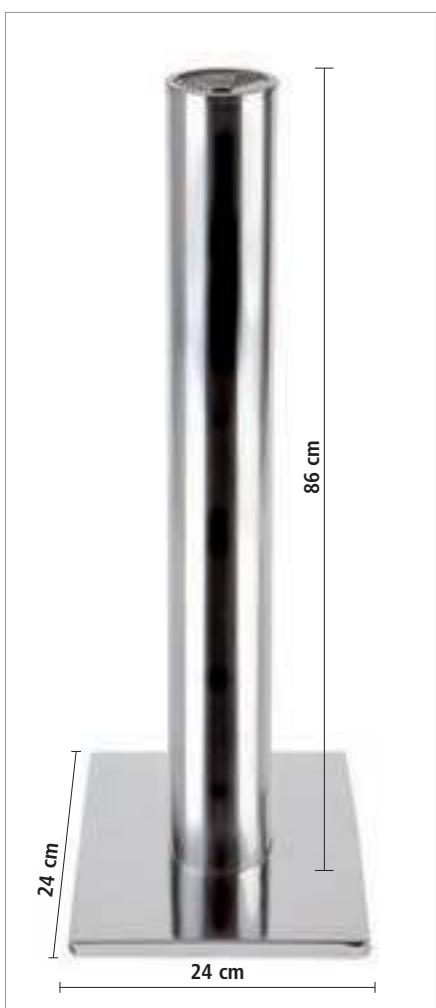
00574 40 60



vielseitig nutzbar
versatile



zerlegbar und stapelbar
dismountable and stackable



Standascher / Abfalleimer „SMOKERS POINT“

floor standing ashtray
cenicero de pie
cendrier sur pied

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

glanz poliert, mit herausnehmbaren Aschereinsatz

mirror polished finish, with ashtray insert and with litter bin

pulido acabado con cenicero y papelera

poli brillant inséré, extractible pour vidage facile

Ø cm ↑ cm

00579 9 / 24 x 24 86

ltr.

3



3 Liter Einsatz
3 litre ashtray insert





Standascher / Abfalleimer
litter bin / ashtray
papelera con cenicero superior
poubelle avec cendrier supérieur

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

mit herausnehmbaren Aschereinsatz und herausnehmbaren verzinkten Innenbehälter / Eimer
with ashtray insert and litter bin
con cenicero y papelera metálica
cendrier et corbeille à détritus

	Ø cm	↑ cm
00575	30	60



Tretbeutelhalter
pedal bin
soporte a pedal
poubelle à pédale

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

geeignet für Müllbeutel bis 120 ltr., 110 x 70 cm
suitable for bags up to 120 ltr., 110 x 70 cm
apto para bolsas hasta 120 l., medidas sin bolsa 110 x 70 cm
apté pour sacs de 120 l., dim. sans sac 110 x 70 cm

	cm	↑ cm
00580	59 x 43	96



leichte Bedienung, Trittmechanismus
easy handling, step on bin

2 Lenkrollen mit Feststellern
2 wheels with brakes

Gummilippe 55 cm breit, Abstand zwischen
Gummilippe und Bodenblech 82 cm





Servier- & Küchenhelfer

serving items & kitchentools

herramientas de cocina

outils de cuisine

Kellen

Schnitzer

Wender

Zangen

Löffel

ladles

carver

turner

tongs

spoon

cucharones

talladores

espátulas

pinzas

cuchara

louches

bourdes

spatules

pince

cuillère



Das Profimaterial Polyamid besteht aus Nylon und Fiberglas. Hitzebeständig bis 220°C, extra hochwertige Profi-Qualität, gut geeignet für antihaftbeschichtete Pfannen, ergonomischer Griff.

Polyamide is made of nylon and fiberglass. Heat-resistant up to 220°C, extra high quality, perfect for non-stick-coated pots and pans, ergonomic handle.

Poliamide de nylon y fibra de vidrio. Brevemente al calor hasta 220°, calta calidad profesional, ideal para sartenes antiadherentes, mango ergonómico.

Polyamide de nylon et fibre de verre, haute résistance brièvement à la chaleur jusque 220°C, qualité professionnelle, idéal pour les poêles antiadhérentes, manche ergonomique.



Bratenwender

turner
espátula
spatule



	cm	→ cm
00603	11 x 9,5	35



Pfannenwender

turner
espátula
spatule



	cm	→ cm
00600	11,5 x 9,5	35



Pfannenwender

turner
espátula
spatule



	cm	→ cm
00604	15 x 7,5	30



Pfannenwender

turner
espátula
spatule



	cm	→ cm
88642	14 x 7	29



Pfannenwender

turner
espátula
spatule



	cm	→ cm
88640	13 x 6,5	29



Servierlöffel
serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service



	cm	→ cm	
88608	12 x 7	35	
00607	12 x 7	35	perforiert



Schaumlöffel
skimmer
espumadera
écumoire



	Ø cm	→ cm	
00602	11,5	36,5	



Schöpflöffel
ladle
cucharón
louche



	Ø cm	→ cm	ltr.
00606	9	32	0,1



Toastzange
sandwich tong
pinza para sandwich
pince à toasts



	cm	→ cm	
00601	10 x 8	28	



Spaghettizange
spoon
pinza espaguetis
pince universelle ou à spaghetti



	cm	→ cm	
88637	9	24	



Salatzange
salad tong
pinza ensalada
pince à salade



	cm	→ cm	
00605	10 x 6	33	



Pfannenwender

turner
espátula
spatule

PA
POLYAMID



cm → cm
00645 9,0 x 8,5 21



Schaumlöffel

skimmer
espumadera
écumoire

PA
POLYAMID



Ø cm → cm
00646 10,5 23



Servierlöffel

serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

PA
POLYAMID



cm → cm
00647 10 x 6 21



Schöpflöffel

ladle
cucharón
louche

PA
POLYAMID



cm → cm
00648 9 x 8 23



Spaghettilöffel

spaghetti spoon
cuchara para espaguetis
cuillère à spaghetti

PA
POLYAMID



cm → cm
00649 9 x 7 23

STOP-TOOLS

Die STOP-Funktion verhindert, dass Gabel oder Löffel in das Gefäß rutschen.

The smart STOP-function prevent forks and spoon not to slip into the vessel.

La función STOP evita que los cubiertos se caigan dentro del recipiente.

Antideslizante.

La fonction STOP empêche les couverts de glisser dans le récipient.



STOP
Funktion



Servierlöffel geschlitzt
slotted spoon
cuchara de servicio
cuillère de service



Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

cm	→ cm
00833	10 x 7,5
	37,5



Servierlöffel
serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service



Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

cm	→ cm
00834	10 x 7,5
	37,5



Schöpflöffel
ladle
cucharón
louche



Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

Ø cm	→ cm	ltr.
00832	9	35
		0,08



Fleischgabel
meat fork
tenedor de carne
fourchette à viande



Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

cm	→ cm
00831	10,5
	38,5



Servierlöffel gelocht

serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

..... cm → cm
00664 10,5 x 7 34

PP
POLYPROPYLENE


EDELSTAHL
STAINLESS
INOX




Servierlöffel

serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

..... cm → cm
00662 10,5 x 7 34

PP
POLYPROPYLENE


EDELSTAHL
STAINLESS
INOX




Schöpföffel

ladle
cucharón
louche

ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

..... cm → cm ltr.
00670 9 x 9 34 0,15

PP
POLYPROPYLENE


EDELSTAHL
STAINLESS
INOX




Bratenwender

slotted turner
espátula para plancha
spatule pour le grill

ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

..... cm → cm
00668 10 x 8 36

PP
POLYPROPYLENE


EDELSTAHL
STAINLESS
INOX




Fleischgabel

meat fork
tenedor de carne
fourchette à viande

ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

..... cm → cm
00666 7 / 10 34

PP
POLYPROPYLENE


EDELSTAHL
STAINLESS
INOX




Schöpföffel „PROFI“

ladle
cacillo
louche



	Ø cm	→ cm	ltr.
00710	5	32,0	0,030
00711	6	34,0	0,050
00712	7	35,5	0,080
00713	8	38,0	0,125
00714	9	42,0	0,150
00715	10	43,5	0,250
00716	11	45,0	0,300
00717	14,5	48,0	0,550



Schaumlöffel „PROFI“

skimmer
espumadera
écumoire



	Ø cm	→ cm
00720	8	37,0
00721	10	40,5
00722	12	46,0
00723	14	50,5



Wender „PROFI“

turner
espátula
spatule



	cm	→ cm
00730	10 x 11,5	52



Servierlöffel „PROFI“

serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service



	cm	→ cm	
00671	10,5 x 7	41	geschlitzt / slotted / agujereada / ajourée
00672	10,5 x 7	41	



Spaghettilöffel „PROFI“

spaghetti spoon
cuchara de espaguetis
cuillère à spaghettis



	cm	→ cm
00673	11 x 6,5	39

BANQUET

NEW



Die Vorlegeserie BANQUET ist die passende Ergänzung zum Servieren am Buffet. Durch die mattierte Oberfläche und das gebogene Griffende wird BANQUET praktischen und optischen Ansprüchen gerecht.

The series BANQUET is the perfect addition for serving at the buffet. Due to the matt surface and the curved handle, BANQUET meets practical and optical requirements.

La serie BANQUET es la adición perfecta para servir en el bufé. Debido a la superficie mate y al mango curvado, BANQUET cumple con requisitos prácticos y ópticos.

La série BANQUET est l'ajout parfait pour servir au buffet. Grâce à la surface mate et la poignée incurvée, BANQUET répond aux exigences pratiques et optiques.



Salat- / Servierlöffel „BANQUET“

salad spoon / serving spoon
cuchara para ensalada / cuchara de servicio
cuillère à salade / cuillère de service

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/10

	cm	→ cm
00588	6,0 x 5	23,5
00590	7,5 x 6	29,0



Salatgabel „BANQUET“

salad fork
tenedor de servicio para ensalada
fourchette de service pour la salade

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/10

	cm	→ cm
00589	6,0 x 5	23,5
00591	7,5 x 6	29,0



Chafing Dish Löffel „BANQUET“
serving spoon
cuchara para servir
cuiller de service



	cm	→ cm	
00592	11 x 6,5	35	
00593	11 x 6,5	35	geschlitzt / slotted



Dressinglöffel „BANQUET“
dressing spoon
cuchara de aliño
cuillère à vinaigrette



	cm	→ cm	
00594	6 x 4	34	



Schöpflöffel „BANQUET“
ladle
cucharón
louche



	cm	→ cm	
00595	8,5 x 7,5	31	



Fleischgabel „BANQUET“
meat fork
tenedor de carne
fourchette à viande



	→ cm	
00596	21	



Serviergabel „BANQUET“
fork
tenedor de servicio
fourchette de service



	→ cm	
00597	31	



Tortenheber „BANQUET“
cake lifter
pala de tartas
pelle à gâteau



eine Kante gezahnt
one edge serrated
un borde serrado
denté sur un côté

	cm	→ cm	
00598	14 x 6	27	



Servierlöffel „CLASSIC“

serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service



hochglanzpoliert, perforiert, Löcher Ø 4 mm, ergonomisch profilerter Hohl-Griff
mirror polished finish, perforated, holes Ø 4 mm, ergonomic designed handle
pulido brillante agujeros de Ø 4 mm, asa ergonómica
brillant, trous Ø 4 mm, manche ergonomique

cm	→ cm
75903	9 x 6
	32



Servierlöffel „CLASSIC“

serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service



hochglanzpoliert, ergonomisch profilerter Hohl-Griff
mirror polished finish, ergonomic designed handle
pulido brillante, asa ergonómica
brillant, manche ergonomique

cm	→ cm
75904	9 x 6
	32



Schaumlöffel „CLASSIC“

skimmer
espumadera
écumoire



hochglanzpoliert, ergonomisch profilerter Hohl-Griff
mirror polished finish, ergonomic designed handle
pulido acabado brillante, mango ergonómico
brillant, manche ergonomique

Ø cm	→ cm
75911	11
	36



Pfannenwender geschlitzt „CLASSIC“

turner
espátula ranurada
spatule rainurée



cm	→ cm
75910	9 x 8
	33



Tranchiergabel „CLASSIC“

fork
tenedor para carne
fouchette à viande



hochglanzpoliert, ergonomisch profilerter Hohl-Griff, Zinkenlänge 8 cm
mirror polished finish, ergonomic designed handle, length of prongs 8 cm
pulido brillante, asa ergonómica, largo de las puas 8 cm
brillant, manche ergonomique, dents long. 8 cm

cm	→ cm
75905	8,5 x 2,5
	32



Salatlöffel „CLASSIC“

salad spoon
cuchara para ensalada
cuillère à salade

hochglanzpoliert, ergonomisch profilerter Hohl-Griff
mirror polished finish, ergonomic designed handle
inox brillante, asa ergonómica
brillant, manche ergonomique



cm → cm

75902 8 x 6 30



Salatgabel „CLASSIC“

salad fork
tenedor de servicio para ensalada
fourchette de service pour la salade

hochglanzpoliert, ergonomisch profilerter Hohl-Griff
mirror polished finish, ergonomic designed handle
pulido brillante, asa ergonómica
brillant, manche ergonomique



cm → cm

75901 8 x 6 30



Suppenkelle „CLASSIC“

soup ladle
cucharón de sopa
louche de service

hochglanzpoliert, ergonomisch profilerter Hohl-Griff
mirror polished finish, ergonomic designed handle
pulido brillante, asa ergonómica
brillant, manche ergonomique



Ø cm → cm ltr.

75907 7 28 0,06



Suppenkelle „CLASSIC“

soup ladle
cucharón de sopa
louche de service

hochglanzpoliert, ergonomisch profilerter Hohl-Griff
mirror polished finish, ergonomic designed handle
pulido brillante, asa ergonómica
brillant, manche ergonomique



Ø cm → cm ltr.

75908 9 31 0,1



Spaghettiheber „CLASSIC“

spaghetti server
tenedor espaguetis
cuillère à spaghettis



hochglanzpoliert, ergonomisch profilerter Hohl-Griff
mirror polished finish, ergonomic designed handle
acabado brillante, asa ergonómica
brillant, manche ergonomique

	cm	→ cm	
75909	8 x 6,5	32,5	



Saucengießlöffel „CLASSIC“

sauce / gravy ladle
cucharón de salsa
cuillère à sauce



hochglanzpoliert, ergonomisch profilerter Hohl-Griff, fugenlos
mirror polished finish, ergonomic designed handle, seamless
pulido brillante, asa ergonómica, sin soldadura
brillant, manche ergonomique, monobloc (sans soudure)

	cm	→ cm	ltr.
75906	7 x 5,5	28,5	0,02



Tortenmesser „CLASSIC“

cake slice
porcionador de pastel
couteau à tarte



eine Kante gezahnt 15,5 cm
one edge serrated 15,5 cm
un borde serrado de 15,5 cm
denté sur un côté à 15,5 cm

	cm	→ cm	
75912	4,5 x 1	29	



Tortenheber „CLASSIC“

cake lifter
pala de tartas
pelle à gâteau



hochglanzpoliert, mit einer gezahnten Kante, ergonomisch profilerter Hohl-Griff
mirror polished finish, one edge serrated, ergonomic designed handle
pulido brillante, canto dentado, mango ergonómico
brillant, bord microdenté, manche ergonomique

	cm	→ cm	
75900	5 x 1	23	



Salatzange

salad serving tong

pinza de ensalada

pince à servir la salade

hochglanzpoliert, einfache Handhabung

mirror polished finish, convenient handling

pulido brillante, manejo cómodo

brillant, manipulation aisée

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8



cm → cm

00685 7,0 x 4,5 25



Universalzange

multipurpose tong

pinzas multiusos

pince multi-usages

hochglanzpoliert, einfache Handhabung

mirror polished finish, convenient handling

pulido brillante, manejo cómodo

brillant, manipulation aisée

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8



cm → cm

00688 7,0 x 4,5 25



Brot- und Gebäckzange

bread and pastry tong

pinza para pan y bollería

pince à pain ou viennoiseries

hochglanzpoliert, einfache Handhabung

mirror polished finish, convenient handling

pulido brillante, manejo cómodo

brillant, manipulation aisée

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8



cm → cm

00686 7,0 x 4,5 25



Brot- und Gebäckzange

bread and pastry tong

pinza para pan y bollería

pince à pain ou viennoiseries

hochglanzpoliert, einfache Handhabung

mirror polished finish, convenient handling

pulido brillante, manejo cómodo

brillant, manipulation aisée

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8



cm → cm

00687 7,0 x 4,5 25



88643

Allzweckzange
multipurpose tong
pinza multi-usos
pince universelle multi-usages

hochglänzend, mit Feder und Verschlusschieber, dekorative Greiferform
high-gloss finish, with spring and retaining clip, decorative gripper form
pulido brillante, con muelle y cierre deslizante, gancho con forma decorativa
finition brillante, avec mécanisme de verrouillage, forme de pince décorative

	cm	→ cm
88643	4 x 3	24
88644	4 x 3	30
88645	4 x 3	40

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0



Aufschnitt- / Allzweckzange
sausage tong
pinza salchichas
pince à saucisses

hochglanzpoliert, fugenlos
mirror polished finish, seamless
pulido brillante, sin soldadura
brillant, monobloc

	cm	→ cm
75806	3 x 2,5	16

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0



Gebäckzange
pastry tong
pinza para pasteles
pince à gâteaux

hochglanzpoliert, fugenlos, extra schwere Qualität
mirror polished finish, seamless, extra heavy gauge
pulido brillante, sin soldadura, alta calidad, resistente
brillant, monobloc, qualité extra, robuste

	cm	→ cm
75807	8,5 x 4	27,5

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8



Universalzange
general tong
pinza universal
pince universelle

hochglanzpoliert, einseitig geschlitzt
mirror polished finish, slotted on one side
acabado brillante, agujereada en un lado
brillant, perforée d'un seul côté

	cm	→ cm
75800	5 x 2	24

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0





Salatzange

salad tong
pinza ensalada
pince à salade

hochglanzpoliert, beidseitig geschlitzt
mirror polished finish, slotted on both side
acabado brillante, agujereada en 2 lados
brillant, perforées 2 côtés

cm	→ cm
75801	5 x 2
	24



Spaghettizange

spaghetti tong
pinza espaguetis
pince à spaghetti

hochglanzpoliert, fugenlos
mirror polished finish, seamless
acabado brillante, sin soldaduras
brillant, monobloc

cm	→ cm
75810	6 x 3
	19



Pinzettenzange

fine tong / tweezer
pinza de emplatar
pince à dresser

hochglanzpoliert, geriffelte Grifffläche, schwere Qualität
mirror polished finish, ribbed handle, heavy gauge
acabado brillante, mango cómodo ranurado, alta calidad
brillant, manche rainuré antiglisse, qualité extra

cm	→ cm
75809	1,5 x 1
	30



Pinzettenzange

fine tong / tweezer
pinza de emplatar
pince à dresser

hochglanzpoliert, geriffelte Grifffläche, abgerundete Spitzen vorne, schwere Qualität
mirror polished finish, ribbed handle, rounded on the tops, heavy gauge
acabado brillante, mango cómodo ranurado, alta calidad, puntas redondeadas
brillant, manche rainuré antiglisse, qualité extra, pointes arrondies

cm	→ cm
75808	1 x 1
	14,5



Fischzange

fish tong
pinza de pescado
pince pour le poisson

hochglanzpoliert, längs perforiert
mirror polished finish, slotted
pulido brillante
brillant

cm	→ cm
75802	10,5 x 3
	24





Gebäckzange

pastry tong
pinza para pasteles
pince à gâteaux

hochglanzpoliert, perforiert
mirror polished finish, perforated
pulido brillante, perforado
brillant, perforée



cm → cm

75804 6,5 x 3 19,5



Gebäck- / Tortenzange

pastry tong
pinza para pasteles
pince à gâteaux

hochglanzpoliert, fugenlos
mirror polished finish, seamless
acabado brillante, sin soldadura
brillant, monobloc



cm → cm

75803 7 x 3,5 17,5



Grillzange

barbecue tong
pinza barbacoa
pince à barbecue

Edelstahl, mit schwarzem Kunststoffummanteltem Griff
black rubber coated handle
asa revestida de goma negra
poignée revêtue de résine noire



cm → cm

75817 8 x 3,5 30,5



Eis- / Mehrzweckschaufel

scoop
pala universal
pelle multi-usages

hochglanzpoliert, Hohlgriff, fugenlos verbunden mit Schaufel, extra schwere Qualität
mirror polished finish, hollow handle, seamless fixed, extra heavy gauge
brillante, mango hueco, sin soldadura con gancho, muy resistente
brillant, manche creux, monobloc, avec crochet, très robuste



cm → cm ltr.

71009	8,5 x 4,3	17,5	0,05
71010	9,5 x 5,9	21,5	0,07
71011	12 x 6	23	0,14
71012	14 x 7,5	23,5	0,24
71013	15,5 x 8,5	24,5	0,30
71014	18 x 10	29	0,36
71015	22 x 13	35	0,47



71006

Eisportionierer

ice cream scoop

cuchara para helado

cuillère à glace



hochglanzpoliert, mit Edelstahlfeder (physikalisch bedingt nicht korrosionsbeständig)

mirror polished finish, spring steel, spring is not stainless

polido brillante, muelle de acero especial, no resistente al óxido

poli brillant, ressort acier spécial, non résistant à l'oxydation

	cm	→ cm	ltr.
71006	23,3 x 6,5	23	1/12
71005	22,7 x 6	22	1/16
71004	22,5 x 6	22	1/20
71003	22 x 6	21,5	1/24
71002	21,5 x 6	21,5	1/30
71001	21,5 x 6	21	1/36



Messlöffelsatz

set measuring spoon

juego de cucharas medidoras

jeu de cuillère à mesure



Löffel hochglanzpoliert, Stiele matt poliert, Skalierung: 1 Essl., 1 Teel., 1/2 Teel., 1/4 Teel.

bowl mirror polished finish, handles satin polished finish, measures: table spoon, tea spoon, 1/2 tea spoon, 1/4 tea spoon

bol medidor brillante, mango mate medidas: 1 cuchara de sopa, 1 cuchara de té, 1/2 cuchara de té, 1/4 cuchara de té

corps brillant, manche mat, mesures: 1 cuillerée à soupe, 1 cuillerée à thé, 1/2 cuillère à thé, 1/4 de cuillère à thé

	cm
75600	14 x 4,5



Eierschneider

egg cutter

corta huevos

coupe-oeufs



zum Längs- und Querteilen von hart gekochten Eiern

to cut hard-boiled eggs

corta a rodajas un huevo duro

en rondelles

	cm	↑ cm
88099	14,5 x 8	2,5



Hummerbrecher

lobster cracker

pinza bogavante

pince à homard



	cm
74201	14 x 5,5



Feinkost- / Olivenlöffel, 6er Set
delicatessen / olives spoon, 6 pcs. set
cuchara gourmet / para aceitunas, set de 6 unidades
cuillère gourmet / à olives, pack de 6



gelocht
perforated
perforadas
perforées

	cm	→ cm	pcs.	Farbe / Colour
88598	6 x 9	27	6	



Feinkostlöffel, 6er Set
delicatessen spoon, 6 pcs. set
cuchara gourmet, set de 6 unidades
cuillère gourmet, pack de 6



	Ø cm	→ cm	pcs.	Farbe / Colour
88626	6	23	6	



Feinkostlöffel, 6er Set
delicatessen spoon, 6 pcs. set
cuchara gourmet, set de 6 unidades
cuillère gourmet, pack de 6



	Ø cm	→ cm	pcs.	Farbe / Colour
88627	6	23	6	



Feinkostlöffel, 6er Set
delicatessen spoon, 6 pcs. set
cuchara gourmet, set de 6 unidades
cuillère gourmet, pack de 6



	Ø cm	→ cm	pcs.	Farbe / Colour
88628	6	23	6	



Dressinglöffel
dressing spoon
cuchara de aliño
cuillère à sauce

aus Kunststoff
plastic
plástico
plastique

	Ø cm	→ cm	ltr.	Farbe / Colour
88636	6	34	0,05	
88609	6	34	0,05	



Schneebesen
whisk
batidor
fouet professionnel

PP
POLYPROPYLENE
EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/10

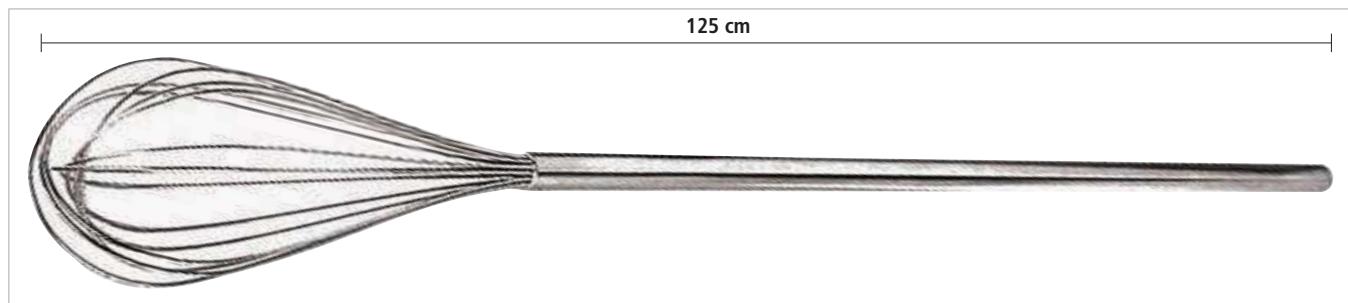
	Drähte / wires	Ø cm	→ cm
88710	8	2,3	55



Schneebesen
whisk
batidor
fouet

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

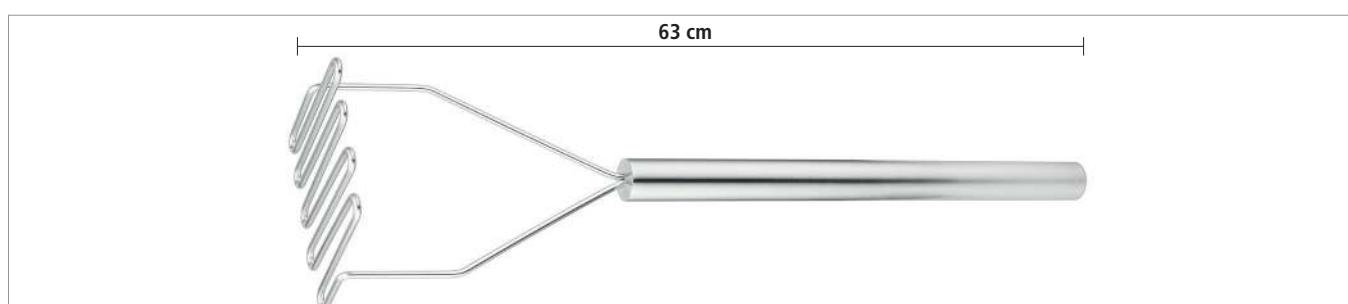
	Drähte / wires	Ø cm	→ cm
00744	8	1,5	28
00745	8	1,5	33
00746	8	1,5	38
00747	8	1,5	43
00740	8	2,3	48



Kesselbesen XXL
large whisk
batidor gigante
fouet géant

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

	Drähte / wires	Ø cm	→ cm
88675	8	2,3	125



Kartoffelstampfer XXL
masher
machacador
pilon

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

	cm	↑ cm	Draht / wire Ø mm
88008	16 x 13	63	6



Spargelschäler „ORANGE“
asparagus knife / asparagus peeler
pelador de espárragos
peleur à asperges

PA
POLYAMID

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

schält Spargel sparsam und gleichmäßig, mit Stellschraube für variable Schneiddicken
peels asparagus curt and consistant, with adjustable screw to change the thickness of peeling
pela los espárragos uniformemente, tornillo para regular el grosor del pelado
pèle les asperges uniformément, avec vis de réglage pour l'épaisseur des pelures

→ cm

88822 22



Kugelausstecher - doppelt „ORANGE“
melon baller - double
vaciador doble de bola
moule à boule double

PA
POLYAMID

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

zum Formen von Kugeln aus Obst, Gemüse oder Butter, Edelstahl mit geschärften Rändern
to form balls out of fruits, vegetables, butter, etc., stainless steel with sharpened edge
para hacer bolas con frutas, verduras, mantequilla, etc. acero inoxidable con borde afilado
pour faire des boules de fruits, légumes, beurre, etc. inox, bord affûté

Ø cm → cm

88810	2,2 + 2,5	16,5
88811	2,2 + 3,0	17



Kugelausstecher „ORANGE“
melon baller
vaciador de melón redondo
moule à boule ronde simple

PA
POLYAMID

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

zum Formen von Kugeln aus Obst, Gemüse oder Butter, Edelstahl mit geschärften Rändern
to form balls out of fruits, vegetables, butter, etc., stainless steel with sharpened edge
para hacer bolas con frutas, verduras, mantequilla, etc. acero inoxidable con borde afilado
pour faire des boules de fruits, légumes, beurre, etc. inox, bord affûté

Ø cm → cm

88814	3	16
88815	2,5	16
88816	2,2	15,5
88818	1,5	15
88819	1,0	14,5



Ziseliermessner „ORANGE“
canele / decorating knife
cuchillo de decoración cincelador
couteau zesteur cannelé

PA
POLYAMID

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

zum Einritzen von Linien und Mustern in hartschaliges Obst und Gemüse, zum Schälen von Zitrusfrüchten, Edelstahl mit geschärften Rändern
to score lines or design in hard fruits and vegetables, to peel citrus fruits, stainless steel with sharpened edge
para esculpir líneas o hacer dibujos sobre frutas o verduras, bastante duras para pelar cítricos, acero inoxidable con borde afilado
pour découper des lignes et motifs sur fruits et légumes à peau dure ou pour peler les zestes des citrons ou oranges, inox, bord affûté

→ cm

88820 15



Fadenschneider / Zester „ORANGE“

decorator / zester
cuchillo de decoración cincelador
couteau zesteur



zum Abziehen von feinsten Schalenstreifen, ideal zum Dekorieren von Torten und Desserts
to peel off very fine stripes of paring, these stripes are ideal to decorate desserts, cakes, etc.
para pelar tiras muy finas, ideal para decorar postres, tartas, etc.
pour couper en lanières fines, idéal pour la décoration de gâteaux et desserts, etc.

	Ø cm	→ cm
88823	0,2 + 0,5	14,5
88824	0,2	15



Ziseliermesser „ORANGE“

canele / decorating knife
cuchillo de decoración cincelador acanalado
couteau zesteur cannelé



zum Einritzen von Linien und Mustern in hartschaliges Obst und Gemüse, Edelstahl mit geschärften Rändern

to score lines or design in hard fruits and vegetables, stainless steel with sharpened edge
para dibujar líneas en frutas o verduras de piel dura, acero inoxidable con borde afilado
pour découper des lignes et motifs sur fruits et légumes à peau dure ou pour peler les zestes des citrons ou oranges, inox, bord affûté

	→ cm
88826	15



Sparschäler „ORANGE“

peeler
pelador
peleur



für Links- und Rechtshänder geeignet, mit zwei starren Klingen aus extra geschärftem + gehärtetem Edelstahl

useable left- and right handed, with 2 inflexible blades made out of sharpened, extra hardened stainless steel
para diestros y zurdos, con 2 cuchillas rígidas inox afiladas y muy resistentes
pour gauchers ou droitiers, 2 lames rigides affûtées en inox extra-résistant

	→ cm
88827	17



Orangenschäler „ORANGE“

orange peeler
pelador de naranjas
peleur à oranges



zum Einritzen von Linien in hartschaligen Zitrusfrüchten, zum Schälen von Zitrusfrüchten, ohne das Fruchtfleisch zu verletzen, Edelstahl mit Ziselierhaken

to score lines and design hard fruits and vegetables, to peel fruits without bashing the pulp, stainless steel with hook
para dibujar líneas en frutas y verduras de piel dura para pelar cítricos sin dañar la pulpa, acero inoxidable con gancho
pour découper des lignes et motifs sur fruits et légumes à peau dure ou pour peler les citrons ou oranges sans endommager la pulpe, inox, bord affûté

	→ cm
88828	17,5



Pizzateigschneider „ORANGE“

pizza cutter
cortador de pizza
roulette à pizza

zum einfachen Zerteilen von Pizza
to cut pizza easily
para cortar pizza fácilmente
pour une coupe facile de la pizza

Ø cm	→ cm
88829	6 18,5



EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



Teigrad - gewellt „ORANGE“

pastry cutter - fluted wheel
cortador de pastelería- rueda dentada
roulette à pâte, cannelée

ideal zur Pasta-Herstellung, zum leichten Trennen von Teig
ideal for making pasta, to cut dough easily
ideal para la pasta
idéal pour les pâtes maison

Ø cm	→ cm
88830	6 18,5



EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



Pendelschäler „ORANGE“

swivel peeler
pelador lama pivotante
peleur lame pivotante

zum schnellen und sparsamen Schälen von Obst und Gemüse, mit beweglicher Klinge
to peel fruits and vegetables with flexible blade
para pelar frutas y verduras con hoja flexible
pour couper des fruits et légumes avec lame flexible

→ cm
88834 17



EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



Butterroller „ORANGE“

butter curler
rizador de mantequilla
coqueilleur à beurre

zum Formen von dekorativen Butterflocken
to form decorative curls out of butter
para formar rizos decorativos con mantequilla
pour faire des rubans et coquilles de beurre

→ cm
88831 19



EDELSTAHL
STAINLESS
INOX





Entstieler / Entkerner „ORANGE“

tomato corer

quita-rabillo de tomate

équeuteur à tomates



zum einfachen Entfernen des Tomatenstiels, aus Edelstahl mit gezackter Krone
to remove the peduncles from tomatoes in one movement, can be used to remove the pulp of the tomato

ideal para cortar el rabo de los tomates de 1 gesto, o para hacer bolas de pulpa de tomate, inox, dentado

pour ôter la queue de la tomate en 1 seul geste ou pour former des boules avec la pulpe, inox, dentelé

	cm	→ cm
88835	2 x 2	15



Apfelentkerner „ORANGE“

apple corer

descorazonador de manzana

vide-pomme



durch leichtes Drehen kann das Kerngehäuse von Äpfeln, Birnen und anderen Früchten sorgsam herausgeholt werden, Edelstahl mit geschärften Rändern

with a light turn cores of apples, pears and other fruits can be cut off easily, stainless steel with sharpened edge

para descarazonar muy fácilmente manzanas, peras y otras frutas

	Ø cm	→ cm
88836	2,2	21
88837	1,6	18,5



Austernöffner „ORANGE“

oyster knife

abre ostras

couteau à huîtres



zum einfachen Aufbrechen von Austern, mit Fingerschutz, Edelstahl mit geschärften Rändern

to open oysters easily, with guard, stainless steel with sharpened edge

para abrir ostras fácilmente con protección para los dedos, acero inoxidable con punta afilada

pour ouvrir facilement les huîtres avec protection pour les doigts, inox, pointe affûtée

	→ cm
88839	14,5



Austernmesser „ORANGE“

oyster knife

abre ostras

couteau à huîtres



Edelstahl-Klinge zum Einstechen in die Schale, mit Fingerschutz

to open oysters easily, with guard

para abrir ostras fácilmente con protección para los dedos

pour ouvrir facilement les huîtres avec protection pour les doigts

	→ cm
88840	15



Dekorermesser „ORANGE“
decorating knife „cannelé“
cuchillo acanalador
couteau canneleur

gezahnte Klinge aus geschärftem Edelstahl
serrated sharpened blade, stainless steel
hoja de sierra afilada, acero inoxidable
lame inox microdentée

→ cm
88843 19

PA
POLYAMID

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



Grapefruitmesser „ORANGE“
grapefruit knife
cuchillo para pomelo
couteau à pamplemousse

zum Filetieren von Zitrusfrüchten, inkl. Ziselierhaken zum Einritzen der Schale,
Edelstahl mit beidseitigem Sägeschliff
to fillet citrus fruits incl. sharpened hook, to open the paring,
stainless steel serrated on both sides
para cortar la pulpa del pomelo, hoja curvada dentada por ambos lados para zurdos y
diestros, final en punta para pinchar, inox
lame fine recourbée microdentée des 2 côtés pour droitiers/gauchers, coupe aisément la
chair du fruit et la lame en pointe permet de la piquer, inox

→ cm
88841 21

PA
POLYAMID

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



Tourniermesser „ORANGE“
paring knife
cuchillo curvado
couteau d'office bec d'oiseau

Klinge in Schnabelform, Klinge passt sich Rundungen perfekt an
with curved blade, blade adapts perfect to curves
con hoja curva, acero inoxidable, hoja perfecta para productos redondos
lame inox, idéale pour produits ronds

→ cm
88844 17,5

PA
POLYAMID

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



Gemüsemesser „ORANGE“
paring knife
cuchillo mondador
couteau d'office

zum schnellen Schälen von Gemüse
to cut vegetables and fruits quickly
para cortar frutas y verduras con rapidez, acero inoxidable
lame inox, idéale pour la coupe rapide de fruits et légumes

→ cm
88845 21

PA
POLYAMID

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



Julieneschneider „ORANGE“

julienne cutting knife
cuchillo para cortar juliana
couteau à julienne

zum Schneiden feiner Streifen aus Gemüse oder Obst
to cut fine stripes out of fruits and vegetables
para cortar a tiras finas las frutas y verduras, inox, hoja afilada
pour couper en fines lanières les fruits et légumes



→ cm

88848 18,5



Pendelschäler „ORANGE“

swivel peeler
pelador reversible
éplucheur droitier/gaucher

für Links- und Rechtshänder geeignet, mit 2 beweglichen Klingen
suitable for right and left handed, with 2 flexible blades
apto para diestros como para diestros, con 2 hojas flexibles acero inoxidable
adapté pour droitiers ou gauchers, lame inox flexible



→ cm

88849 19



Pendelschäler „ORANGE“

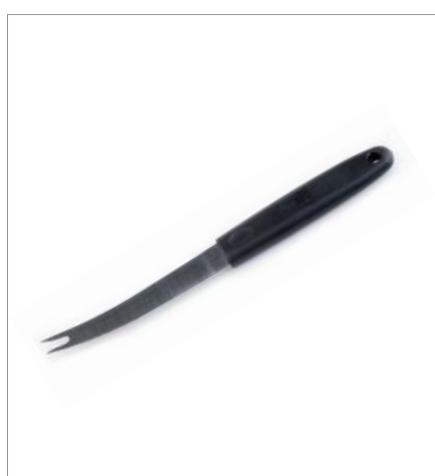
swivel peeler
pelador reversible
éplucheur droitier/gaucher

für Links- und Rechtshänder, ideal für das Schälen von Tomaten, mit 2 beweglichen Klingen
suitable for right and left handed, ideal to peel tomatoes, with 2 flexible blades
apto para diestros y zurdos, ideal para pelar tomates, con 2 hojas flexibles
pour gauchers ou droitiers, idéal pour peler les tomates, 2 lames flexibles



→ cm

88850 16,5



Cocktailmesser

bar knife
cuchillo para cóctel
couteau cocktail

mit 2 Zinken zum Aufspießen von Zitrus scheiben
with 2 prongs to pick up slices of lemon
con 2 dientes para pinchar las rodajas de limón, etc.
avec 2 dents pour les rondelles de citron et autres décos



→ cm

88846 21



Käsehobel „ORANGE“

cheese slicer

rebanador de queso

couteau tranche-fromage

zum Schneiden von dünnen Käsescheiben

to cut thin slices of cheese

para cortar lonchas finas de queso

pour couper de fines tranches de fromage

PA
POLYAMID

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



→ cm

88853

21,5



Fischentschupper / Fischschaber „ORANGE“

fish scaler

escamador

écailler à poisson

zum einfachen Entfernen von Schuppen, ohne die Fischhaut einzureißen

to scale fish easily

para quitar las escamas con facilidad

pour ôter facilement les écailles

PA
POLYAMID

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



→ cm

88852

20



Apfel- / Zwiebelteiler

apple / onion divider

porcionador de manzana / -cebolla

coupe-pomme ou oignon en quartiers

ALU
ALUMINIUM



stabile Profiausführung, Klinge aus gehärtetem, geschärften Klingenstahl, geeignet für Früchte max. Ø 10 cm

heavy gauge, extra sharpened steel blades, max. Ø 10 cm

aluminio fundido de alta calidad, cuchillas de acero afilado extra max. Ø 10 cm

fonte d'aluminium, qualité extra, lames inox affûtées, Ø 10 cm

cm

↑ cm

88854

11 x 17

4,5



NEW

Flambierbrenner

chefs blow torch

soplete de cocina para flambeare

chalumeau de cuisine

ABS
KUNSTSTOFF

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

mit handelsüblichem Feuerzeuggas auffüllbar, Flamme einstellbar bis ca. 1300 ° C, Brenndauer von min. 60 Minuten

to be filled with commercial lighter gas, flame adjustable up to approx. 1300 ° C, burning time of at least 60 minutes

rellenable con gas de mechero comercial, llama ajustable hasta 1300 ° C, tiempo de combustión de al menos 60 minutos

rempli avec gaz pour briquet commercial, flamme réglable jusqu'à 1300 ° C, temps de combustion d'au moins 60 minutes

Ø cm

↑ cm

77315

4,5

16,5



Streichpalette „BLUE“

spatula
espátula
spatule

flexible Edelstahl-Klinge, rutschfester Griff, hitzebeständig
flexible blade stainless steel, non-slip handle, heat-resistant
hoja flexible acero inoxidable mango polipropileno termoresistente anti-deslizante
lame inox flexible, manche antiglisse en polypropylène thermorésistant



cm → cm

88920	35 x 5	48,5
88921	30,5 x 4,5	43,5
88922	25 x 4	38,0
88923	20 x 3	33,5



Winkelpalette „BLUE“

spatula
espátula
spatule

flexible Edelstahl-Klinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible acero inoxidable
lame inox flexible



cm → cm

88928	17 x 5	30
-------	--------	----



Gebäckpalette „BLUE“

pastry spatula
paleta pastelera
spatule pâtissière

flexible Edelstahl-Klinge
flexible blade stainless steel
hoja rígida acero inoxidable
lame inox rigide



cm → cm

88932	17 x 7,5	29,5
-------	----------	------



Wender „BLUE“

turner
espátula
spatule

flexible Edelstahl-Klinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible acero inoxidable
lame inox flexible



cm → cm

88933	15 x 6	27,5
-------	--------	------



Winkelpalette „BLUE“

turner
espátula
spatule

flexible Edelstahl-Klinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible acero inoxidable
lame inox flexible

PP
POLYPROPYLENE

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

	cm	→ cm
88935	34 x 5	47,5
88936	29 x 4,5	42,5
88937	24 x 4	36
88938	18,5 x 3	32



Wender „BLUE“

turner
espátula
spatule

flexible Edelstahl-Klinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible de acero inoxidable
lame flexible inox

PP
POLYPROPYLENE

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

	cm	→ cm
88939	24 x 7,5	37,5



Wender „BLUE“

turner
espátula
spatule

perforiert, flexible Edelstahl-Klinge
perforated, flexible blade stainless steel
hoja flexible inox agujereada
lame ajourée inox flexible

PP
POLYPROPYLENE

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

	cm	→ cm
88940	24,5 x 7,5	37,5



Wender „BLUE“

turner
espátula para plancha
spatule

flexible Edelstahl-Klinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible de acero inoxidable
lame flexible inox

PP
POLYPROPYLENE

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

	cm	→ cm
88941	20 x 7,5	33
88942	15 x 9	28



Spachtel / Schaber „BLUE“
scraper
espátula plancha
spatule coudée spéciale grill

starre Edelstahl-Klinge
rigid blade stainless steel
hoja rígida acero inoxidable
lame inox rigide

cm → cm
88929 11 x 10 25



Wender „BLUE“
turner
espátula
spatule

geschlitzt, flexible Edelstahl-Klinge
slotted, flexible blade stainless steel
hoja flexible inox agujereada
lame ajourée inox flexible

cm → cm
88944 17 x 8,5 30



Spachtel / Fettabstecher „BLUE“
scraper
espátula plancha
spatule coudée spéciale grill

starre Edelstahl-Klinge
rigid blade stainless steel
hoja rígida de acero inoxidable
lame rigide inox

cm → cm
88946 17 x 10 30
88947 15 x 7,5 28



Aufstrichmesser „BLUE“
sandwich knife
cuchillo para untar
couteau à tartiner

flexible Edelstahl-Klinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible de acero inoxidable
lame flexible inox

cm → cm
88948 8,5 x 3 18,5





Teigschaber / Abstecher „BLUE“

dough scraper

corta pasta

coupe-pâte

starre Edelstahl-Klinge

rigid blade stainless steel

hoja rígida de acero inoxidable

lame rigide inox



EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



cm

88930

15,5 x 8



Pizzaschneider „BLUE“

pizza cutter

cortador de pizza

coupe-pizza



EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



ergonomischer Griff

ergonomic handle

mango ergonómico

manche ergonomique

Ø cm

88949

→ cm

10 20



Pizzaschneider „PRO“

pizza cutter

cortador de pizza

coupe-pizza

ergonomischer Griff

ergonomic handle

mango ergonómico

manche ergonomique

Ø cm

88727

→ cm

10 25



Wender „PRO“

turner

espátula

spatule

flexible Edelstahl-Klinge

flexible blade stainless steel

hoja inox flexible

lame inox flexible



EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/10



cm

88701

→ cm

12 x 8,7 29



88617

Passiersieb

strainer

colador

passoire

feines Siebgewebe mit ca. 6 Löchern pro 1 cm²

fine mesh with 6 holes per 1 cm²

malla fina con 6 agujeros por 1 cm²

toile fine avec 6 trous pour 1 cm²



	Ø cm	↑ cm	Stielänge → cm
88617	26	12	28
88618	30	17	28



74703

Passiersieb

strainer

colador

passoire

feines Siebgewebe mit ca. 6 Löchern pro 1 cm²

fine mesh with 6 holes per 1 cm²

malla fina con 6 agujeros por 1 cm²

toile fine avec 6 trous pour 1 cm²



	Ø cm	↑ cm	Stielänge → cm
74700	14	5,0	16
74701	16	6,0	16
74702	18	7,5	16
74703	20	8,5	16
74705	24	11,0	17
74706	26	11,0	17



74721

Doppelnetz . double mesh

Passiersieb

strainer

colador

passoire

mit Doppelnetz, Netz außen: ca. 2 Löcher pro 1 cm, Netz innen: ca. 5 Löcher pro 1 cm
with double mesh, outer mesh about 2 holes per cm, inner mesh about 5 holes per cm
con malla doble, malla exterior aprox. 2 agujeros /cm, interior aprox. 5 agujeros /cm
avec double étamine, extérieure env. 2 trous/cm, intérieure environ 5 trous/cm



	Ø cm	↑ cm	Stielänge → cm
74721	20	8	18
74722	24	10	28



Passiermühle

moulin / sieve

molino de grosellas

presse-groseilles

Rolle Buchen-Holz versiegelt, ca. 10 Löcher pro 1 cm²

wood-piece beech, 10 holes per 1 cm²

bola ovalada de haya, 10 agujeros por 1 cm²

boule ovale en hêtre, 10 trous pour 1 cm²



	Ø cm	↑ cm	Stielänge → cm
88607	20	10	19



74402

Back- / Frittierlöffel

skimmer / spider
espumadera para fritos
écumoire à friture

elektropoliert, sehr stabile Ausführung
electro polished, heavy gauge
electro pulido, alta calidad
poli électrolytique, qualité extra



Ø cm → cm

74402	16	33,5
74403	18	33,5
74404	20	33,5



21 cm

Back- / Pommes-Frites Schaufel

chips scoop
pala para patatas fritas
pelle à frites

mit geschlossenem Hohlgriff, schwere Qualität
closed hollow handle, heavy gauge
mango hueco cerrado alta calidad
manche creux fermé, qualité extra



cm → cm

88601	21 x 18	15,5
-------	---------	------



20 cm

8,5 cm

Pommes-Frites Abfüll-Schaufel

chip bagger
recogedor para patatas fritas
pelle à frites

matt poliert, Stiel 14 cm
satin polished finish, handle 14 cm
pulido satinado con asa, mango de 14 cm
mat, avec anse, manche 14 cm



cm ↑ cm

88019	23 x 21	5,5
-------	---------	-----



Pommes-Frites-Seiher

fry dripping tray
escurridor de fritos
égouttoir à friture

herausnehmbarer Locheinsatz, mit Handgriff
removable drainer, with handle
fondo de colador desmontable, con asa
fond démontable, avec poignée



Ø cm ↑ cm

00785	39	19
-------	----	----



00772

00779

Salzstreuer

salt shaker
salero
salière

Pommes-Frites Streuer mit Schraubkappe
for french fries, cover to screw
para patatas fritas, tapa de rosca
pour les frites, couvercle à visser



Ø cm ↑ cm

00772	8	17	stainless steel
00779	8	17	aluminium



88718

Gazespitzsieb

conical strainer with wire gauze
colador chino de malla
chinois renforcé avec maille fine

hochglanzpoliert, mit rundem Hohlgriff, ca. 9 Löcher pro 1 cm²
mirror polished finish, 9 holes per 1 cm²
pulido acabado brillante, mango hueco, 9 agujeros por 1 cm²
brillant, manche creux, 9 trous pour 1 cm²



	Ø cm	↑ cm	→ cm
88718	20	15	24
88717	24	19	24



Spitzsieb

conical strainer
colador cónico
chinois

mit Lochung Ø 1,5 mm, auch in der Kegelspitze, mit Flachstiel, mit Stützstiel zum Einhaken in den Topfrand
with Ø 1,5 mm holes (including the tip), with flat handle, with supporting hook
con agujeros finos de Ø 1,5 mm (incluida la punta), con mango plano y gancho
perforations fines 1,5 y compris à la pointe, manche plat et crochet



	Ø cm	↑ cm	→ cm
00771	23	18	16,5



Likör- und Fondanttrichter

confectionery funnel
embudo dosificador
entonnoir à piston

ergonomischer Griff aus Kunststoff, mit 3 Düsen 2, 4, 6 mm, inkl. Ständer u. Auffangschale
ergonomic plastic handle, with 3 different nozzles 2, 4, 6 mm, incl. wire rack a. dripping dash
mango ergonómico con 3 boquillas, 2, 4, 6 mm, incl. pie de alambre y bandeja recoge gotas
manche plastique ergonomique, 3 douilles de 2, 4 et 6 mm, inclus pied avec ramasse-gouttes



	Ø cm	↑ cm	ltr.
77338	20	34	1,5



Gemüsehobel, Mandoline

mandolin
mandolina
mandoline

mit 7 verschiedenen Klingen (Breite 10 cm), Anti-Rutsch-Gestell, Schutzabdeckung
with 7 interchangeable blades (width 10 cm), non-slip folding stand, safety guard
con 7 cuchillas intercambiables (corte 10 cm), pie plegable anti-deslizante, carro de seguridad
7 peignes interchangeables (largeur 10 cm), pied repliable anti-glisse, chariot



	cm	↑ cm
88688	40,5 x 12	5 / 25



A 7 verschiedene Klingen

7 interchangeable blades

B Praktische Transportbox

Practical transport box



Wasserbadschüssel

bain marie bailing bowl

cazo para baño maría

récipient bain-marie

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8



hochglanzpoliert, mit Drahtgriff Ø 5 mm

mirror polished finish, with wire handle Ø 5 mm

inox pulido brillante, mango varilla Ø 5 mm

inox brillant, manche fil épaisseur Ø 5 mm

	Ø cm	↑ cm	→ cm	ltr.
74731	18	9	15	1,5
74732	20	10	15	2,0
74733	24	12	15	3,5



Mess- / Universalkanne

graduated jug

jarra medidora universal

pichet mesureur universel

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8



matt poliert, mit Maßskalierung innen

satin polished finish, with stamped liter scale inner

acabado satinado, con graduación en el interior

mat, graduations à l'intérieur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
30054	12	13	1
30055	14	17	2



Messbecher

graduated jug

jarra graduada

pichet gradué

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



außen hochglanzpoliert, innen matt poliert, mit Maßskalierung außen

outside mirror polished finish, inside satin polished finish, with stamped liter scale

exterior pulido brillante, interior satinado con escalado en litros

extérieur brillant, intérieur satiné, graduation en litres

	Ø cm	↑ cm	ltr.
30044	8	11,5	0,5
30045	10	14	1



Messbecher

measuring cup

jarra graduada

pichet gradué

PP
POLYPROPYLENE



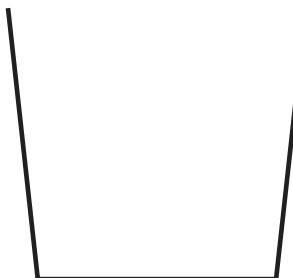
mit geschlossenem Griff, mit geprägter Maßskalierung außen, 1- und ml-Liter-Einteilung
with handle, with stamped printed liter and ml scale
con asa, graduación ml.
avec anse, graduation en ml.

	Ø cm	↑ cm	ltr.
30046	9,5	14	0,5
30047	12	17	1
30048	15,5	21	2
30049	17,5	23,5	3
30057	20,5	27,5	5



Pastetenform mit Deckel
pastry mould with lid
molde para paté con tapa
moule à terrine avec couvercle

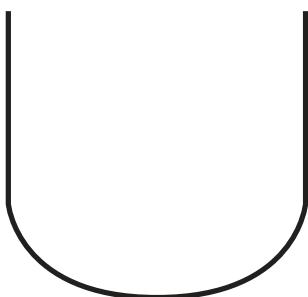
für Pasteten und Terrinen
for pasties and terrines
para patés y tarrinas
pour pâtés et terrines



Pastetenform
terrine mould
molde tarrina ángulos rectos
moule à terrine évasé



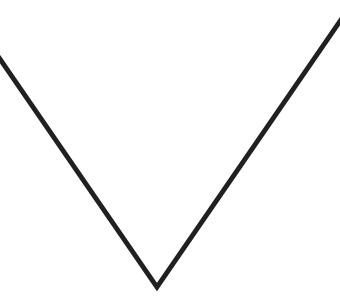
	cm	→ cm	ltr.
88122	7 x 8	30	1,6



Pastetenform
terrine mould
molde tarrina redonda
moule à terrine arrondi



	cm	→ cm	ltr.
88123	5,5 x 5	27,5	0,5



Pastetenform
terrine mould
molde tarrina triangular
moule à terrine triangulaire



	cm	→ cm	ltr.
88133	8 x 7,5	26	0,7



Dariolformen, 2er Set
dariole moulds, 2 pcs. set
juego de 2 flaneras
jeu de 2 moules à flan

hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado brillante
brillant



	Ø cm	↑ cm	ltr.
00105	5,6	4,7	0,075
00106	6,3	4,5	0,1
00107	7,0	3,5	0,1
00108	8,5	5,0	0,2



Schaumspeiseringe, 5er Set

mousse ring, 5 pcs. set

juego aros para emplatar o para semifrío
jeu de cercles à mousse inox, ronds



5-teilig: 4 Formen + 1 Verdichter, matt poliert, fugenlos

5 pcs. set: 4 shapes and 1 pusher, satin polished finish, seamless

juego de 5 piezas: 4 aros redondos y 1 pulsador, para dar forma, satinado sin soldadura
jeu de 5 pièces: 4 cercles et 1 pousoir. Idéal pour dressage sur assiette ou mousse, mat satiné, sans soudure

	Ø cm	↑ cm
00110	6	4,5
00113	8	4,5
00114	10	4,5



Schaumspeisering

mousse ring

aro redondo para semifrío
cercle à mousse rond



mat poliert, fugenlos

satin polished finish, seamless

acabado satinado sin soldadura
mat satiné, sans soudure

	Ø cm	↑ cm
00098	6	4,5
00099	7	4,5
00092	8	4,5
00093	10	4,5
00094	12	4,5
00095	14	5



Schaumspeiseform

mousse mould

aro cuadrado para semifrío
cercle à mousse carré



mat poliert, fugenlos

satin polished finish, seamless

acabado satinado sin soldadura
mat satiné, sans soudure

	cm	↑ cm
00096	6 x 6	4,5
00097	8 x 8	4,5



Schaumspeiseform Herz

mousse mould heart

molde „corazón“ para semifrío
cercle à mousse „coeur“



mat poliert, fugenlos

satin polished finish, seamless

acabado satinado sin soldadura
mat satiné, sans soudure

	cm	↑ cm
00116	8 x 9	4,5



Tortenring
cake setting ring
aro de tarta
cercle à gâteaux

stufenlos verstellbar
adjustable
ajustables
ajustables

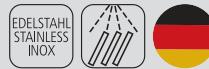
Ø cm	↑ cm	
00040	16,5 - 32	7 ohne Griff / without handle



Backform
baking pan
marco pastelero
forme à gateaux

stufenlos verstellbar, aus flexilem Edelstahl
adjustable
ajustable
ajustable

cm	↑ cm	
00042	19 x 28 - 34 x 54	5



Kuchen- / Quiche-Form
cake / quiche mould
molde tarta o quiche
moule à tarte ou quiche

Metall, Antihaft-Beschichtung, mit herausnehmbaren Bodenteil, rund gewellt
metal, non-sticking coating, with removable bottom, round, fluted
metal con revestimiento antiadherente, fondo desmontable, borde rizado
métal avec revêtement antiadhérent, fond démontable, bord cannelé

Ø cm	↑ cm	
77302	24	3,5
77304	28	3,5
77305	32	3,5



Tortenheber
cake lifter
pala / bandeja para tarta
pelle / plateau à gâteau

spiegelblank, bessere Handhabung durch ergonomischen Griff
shiny surface, easy handling, ergonomic handle
superficie brillante, manejo fácil, ergonómico
brillant, pratique, sûr et ergonomique

Ø cm	
00045	30





Tortenteiler
cake marker
marcador de pasteles
disque à marquer les parts



elfenbein, beidseitig verwendbar, mit 2 Griffen, 12 oder 16 Segmente
ivory-coloured, double sided, with 2 handles, 12 or 16 pcs.
polipropileno, color marfil, doble cara, con 2 asas, , 12 o 16 porciones
polypropilène, couleur ivoire, 2 faces, avec 2 poignées, 12 ou 16 parts

	Ø cm	↑ cm
88060	26,5	2,5



Ausstellblech / Thekenblech
display tray
bandeja pastelera
plaque pâtissière



hitzebeständig bis 230°C
heat-resistant up to 230°C
resistente al calor hasta 230 °C
résistant à la chaleur jusqu'à 230°C

	cm	↑ cm
13377	40 x 25	2
13378	48 x 32	2
13379	60 x 40	2

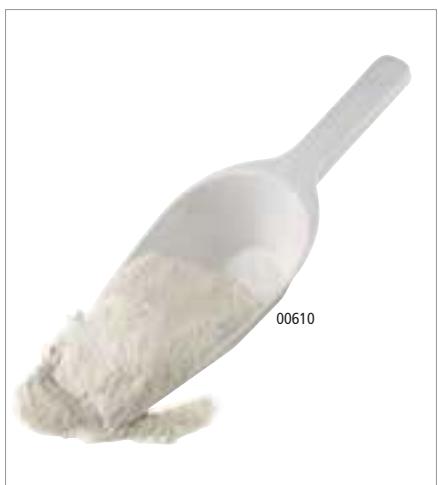


Tablett „TREND“
baking sheet
placa pastelera
plaque à pâtisserie



Ein Backblech wird zum Servier-Objekt/Serviertablett.
A baking sheet which becomes a serving tray.
Una bandeja pastelera que se convierte en una bandeja de servir.
Une plaque à pâtisserie qui devient un plateau de service.

	cm	↑ cm
13380	32,0 x 21,5	2



Mehlschaufel
scoop
pala
pelle à farine



stehende Schaufel, auch für Flüssigkeiten geeignet
standing scoop, also applicable for liquids
pala, ápto también para líquidos
adaptée pour poudres et liquides

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
00610	25 x 9	4,5	0,25	■■■■■
00611	31 x 12	5,5	0,5	■■■■■
00612	35 x 13	6	0,7	■■■■■



Sterntüllen-Satz, 10er Set

set of star tubes, 10 pcs. set
juego de 10 boquillas estrella
jeu de 10 douilles en étoile



aus einem Stück gezogen, 10-teilig: 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 15 mm
made in one piece, 10 pcs. set: 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 15 mm
fabricación de 1 sola pieza 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13 y 15 mm
fabrication d'une seule pièce 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13 et 15 mm

77331



Lochdüllen-Satz, 10er Set

set of plain tubes, 10 pcs. set
juego de 10 boquillas lisas redondas
jeu de 10 douilles lisses rondes



aus einem Stück gezogen, 10-teilig: 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 15 mm
made in one piece, 10 pcs. set: 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 15 mm
fabricación de 1 sola pieza 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13 y 15 mm
fabrication d'une seule pièce: 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13 et 15 mm

77332



Tüllenkassetten-Set, 12er Set

piping tubes set, 12 pcs. set
caja de 12 boquillas
boîte de 12 douilles



Farbe: elfenbein, 12 verschiedene Tüllen: 4 Sterntüllen, 4 Lochdüllen, 4 Garniertüllen
ivory-coloured, 12 different tubes: 4 star tubes, 4 plain tubes, 4 decoration tubes
polipropileno color marfil, 12 boquillas: 4 estrellas, 4 redondas, 4 decorados surtidos
polypropilène couleur ivoire, 12 motifs différents: 4 en étoile, 4 ronds, 4 décors assortis

↑ cm

77333

6



Spritzbeutel

pastry bag
manga pastelera
poche pâtissière

Baumwollgewebe mit starker Spezialbeschichtung, mit Saum und Tüllenverstärkung, verschweißte Längsnahrt, mehrmals verwendbar, undurchlässig
cotton fabric with strong special coating, with upper seam and reinforced tip, welded seam, useable several times, impermeable
tejido algodón con revestimiento especial muy resistente y refuerzo en costura y punta para uso alimenticio, costura soldada, reutilizable, impermeable
toile de coton avec revêtement spécial très résistant, couture soudée, base pour la douille renforcée, réutilisable, imperméable

→ cm

77325

50



Salatschleuder „XXL“

salad spinner
escurre verduras
essoreuse à salade



ideal um größere Mengen Gemüse, Früchte oder Salat nach dem Waschen zu trocknen, inkl. Ablaufschlauch

ideal for drying large amounts and fruits after washing, removable inner basket with crank handle

ideal para escurrir gran cantidad de frutas y verduras después del lavado, cesta interior desmontable

idéale pour essorer une grande quantité de salade ou légumes après leur lavage, panier intérieur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
88733	43	52	25



Seiher

strainer
colador
passoire



mit 2 Muschelgriffen

with 2 shell shaped grips

con dos asas

à 2 anses moulées

	Ø cm	↑ cm
00780	36	19



Backhandschuhe

baking mittens
manoplas de panadero
gants de boulanger

Leder, gefüttert, Einheitsgröße, mit Stulpen, extrem hitzebeständig bis 250°C
leather, inner lining, one size, with cuffs, extremely heat resistant up to 250°C
cuero interior forrado, talla única, resiste a temperaturas hasta 250°C
cuir intérieur doublé, taille unique, résiste à maxi 250°C

	→ cm
88090	45



Pizzaschaufel

pizza peel
pala de pizza
pelle à pizza



	cm	→ cm
88080	35 x 30,5	90
88081	35 x 30,5	130



Pinsel

brush

brocha

pinceau pâtissier



weißgebleichte, naphtalinfreie Borsten, temperaturbeständig von -40°C bis +95°C

bleached bristles, heat-resistant from -40°C to +95°C

cerdas blanqueadas, resistencia térmica -40°C hasta +95°C

soies blanchies sans naphtaline, résistance de - 40°C à + 95°C

cm → cm

77350	4 x 1	23,5
77351	5 x 1	23,5
77352	6 x 1	24
77353	7,5 x 1	24

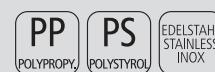


Gewürzkasten

condiment container

especiero

boîte à épices ou ingrédients



matt poliert, 4 herausnehmbare Einsatzschalen je 0,5 l, Scharnierdeckel aus Polycarbonat

satin polished finish, 4 removable inserts each 0,5 l, hinged polycarbonate lid

acabado mate, cuatro contenedores en propileno, capacidad de cada uno 0,5l, tapa policarbonato alta calidad con bisagra

mat, 4 compartiments de 0,5 L en polypropilène, couvercle polycarbonate à charnières

cm ↑ cm ltr.

71700	31 x 15,5	9,5	4 x 0,5
-------	-----------	-----	---------

Einsatzschale / insert / contenedor 0,5 L / récipient 0,5 L

cm ↑ cm ltr.

71701	14,2 x 7,5	7	0,5
-------	------------	---	-----



inklusive Löffel

Vorratsdose

canister with spoon

bote con cuchara

pot en verre avec cuillère



Glaskugel mit Löffel, Schraubdeckel mit aromadichtem Verschluss, Edelstahl-Löffel mit magnetischem Silikon Griff, 1 Stck.

tight cover, stainless steel spoon with magnetic silicone handle, 1 pc.

acero inoxidable, tapa de vidrio ajustable, cuchara inox con mango magnético, 1pc.

pot en verre avec cuillère avec manche aimanté revêtu de silicone, couvercle à visser pour conserver les arômes, 1 pz.

Ø cm ↑ cm ltr.

00636	20	18	3
-------	----	----	---



Vorratsdose mit Deckel

canister with lid

contenedor con tapa

pot en verre avec couvercle



Glaskugel mit Schraubdeckel, aromadichtem Verschluss, 1 Stck.

glass ball, aroma-tight screw cap, 1 pc.

bola de cristal, tapa de rosca para conservar el aroma, 1 pz.

boule de verre, bouchon à vis de l'arôme étanche, 1 pc.

cm ↑ cm ltr.

00637	12,5 x 19	18	1
-------	-----------	----	---



Schneidebrettständer

cutting board rack

soporte para tablas

rack pour planches à découper

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



für 6 Schneidebretter bis 25 mm Stärke, Lieferung ohne Deko

for 6 chopping boards up to 25 mm thickness

para 6 tablas de corte de 25 mm

pour 6 planches de 25 mm

cm ↑ cm

88903 27 x 31 28



Bonspieß

bill spike

pinchanotas

pique-bons

PVC
KUNSTSTOFF

HOLZ
WOOD

Spieße aus flexiblem Kunststoff, mit stumpfen Enden zur Unfallverhütung

spikes made of flexible plastic, with blunt ends to prevent accidents

pinchos de plástico flexible

piques en plastique flexible

cm ↑ cm

88855	9 x 5,5	10,5	1 Spieß / 1 spike / 1 pincho / 1 pic
88856	20 x 5,5	10,5	3 Spieße / 3 spikes / 3 pinchos / 3 pics



Bonleiste

bill rail

portafichas

barre porte-bons

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

matt poliert, mit Kugel-Greifsystem, zur Wandmontage geeignet, auch mit Magneten nutzbar

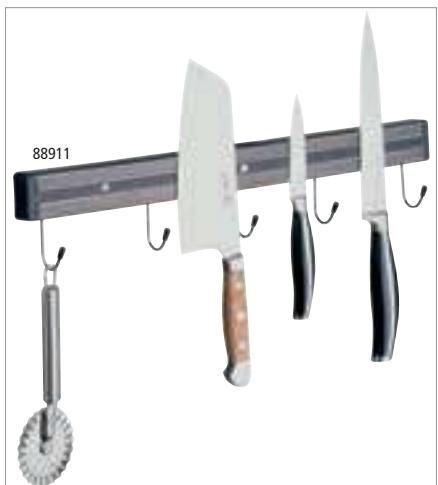
satin polished finish, small balls hold the bills, suited for wall fastening, can also be used with magnets

acabado satinado, con sistema de bolas para colgar las notas para fijar en la pared, puede usarse con imán

mat satiné, avec billes pour fixer sans effort tous types de fiches et papiers, peut se fixer sur plaque aimantée

cm ↑ cm

88900	40 x 8	2
88901	50 x 8	2
88902	60 x 8	2



Magnet-Messerhalter

magnetic knife rack

barra magnética para cuchillos

barre aimantée pour couteaux

PP
POLYPROP.

mit 2 Magnetschienen und Haken, aus massivem Kunststoff, zur Wandmontage geeignet, Lieferung ohne Deko

with 2 magnet racks and hooks, strong plastic, suited for wall fastening

con 2 railes magnéticos y ganchos, plástico macizo, fijación en pared

avec 2 rails aimantés et crochets, plastique robuste, fixation murale

→ cm

88910	33
88911	45
88912	60



Folien-Abreißvorrichtung, mit Abreißkante / Säge
 clingfilm tear-off-dispenser
 dispensador de film
 dérouleur de film

METALL

mit Abreißkante / Säge-Messer, für Endlosfolie, als Tischgerät oder Wandgerät verwendbar
 with saw, for endless rolls, can be fixed on the wall
 con sierra para rollo de film continuo, se puede fijar en la pared
 avec lame dentée pour rouleau de film, peut être fixé au mur

	cm	↑ cm	
88288	34 x 16	9	für Folienbreite 30 cm / for film width 30 cm para film ancho 30 cm / pour film largeur 30 cm
88287	49 x 16	9	für Folienbreite 45 cm / for film width 45 cm para film ancho 45 cm / pour film largeur 45 cm



Eiswaffel-Ständer
 cornet stand
 soporte cucuruchos
 support à cornets

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



matt poliert, mit 4 Löchern, 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm
 satin polished finish, with 4 holes, 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm
 acero inoxidable con 4 agujeros 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm
 inox, 4 trous - 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm

	cm	↑ cm	
11881	9,5 x 27,5	9	



Eiswaffel-Ständer
 cornet stand
 soporte cucuruchos
 support à cornets

ACRYL
ACRYLIC



mit 4 Löchern, 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm
 with 4 holes, 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm
 con 4 agujeros, 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm
 4 trous, 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm

	cm	↑ cm	
11894	24,5 x 9,5	9	



Küchentuchständer
 kitchen roll holder
 porta rollo de cocina
 dérouleur papier essuie-tout

GLAS
GLASS

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

Lieferung ohne Deko
 delivery without paper towel roll
 se entrega sin rollo
 livré sans rouleau de papier

	Ø cm	↑ cm	
70303	18	31	



Quetschflasche „MINI“, 4er Set

squeeze bottle, 4 pcs.

bote dosificador flexible, 4 pz.

bouteille verseuse souple, 4 pc.



mit Schraubdeckel und Verschlusskappe, ideal zum Servieren von Dressing und Saucen

with tight-screw and cap, ideal for serving dressing and sauces

tapa de rosca, con tapón, ideal para servir aliño y salsas

bouchon à vis de étanche, avec bouchon, idéal pour servir de vinaigrette et sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
93225	3,0	8,5	0,03	4
93226	3,5	9,5	0,05	4



Quetschflasche

squeeze bottle

bote dosificador flexible

bouteille verseuse souple



ideale Größe, um Speiseteller mit Saucen zu verzieren, mit Verschlusskappe

ideal size to garnish plates with sauces, with cap

tamaño ideal para decorar los platos con salsas o culis, con tapón

taille idéale pour la décoration sur assiette avec sauces ou coulis, avec bouchon

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93154	5	18	0,2
93163	5,5	19	0,35

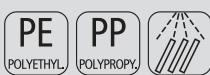


Quetschflasche

squeeze bottle

bote dosificador flexible

bouteille verseuse souple



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93240	7	21	0,35	
93241	7	21	0,35	
93242	7	21	0,35	
93243	8	24,5	0,7	
93244	8	24,5	0,7	
93245	8	24,5	0,7	



Quetschflasche

squeeze bottle

bote dosificador flexible

bouteille verseuse souple



mit Verschlusskappe

with cap

con tapón

avec bouchon

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93155	6,5	25	0,65	
93156	6,5	25	0,65	
93157	6,5	25	0,65	

mit Verschlusskappe



93222
1,1 ltr.

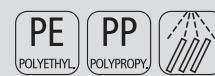
93223
1,1 ltr.

93224
1,1 ltr.

Quetschflasche

squeeze bottle

bote dosificador flexible
bouteille verseuse souple



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
--	------	------	------	----------------

93222	9,5	25,5	1,1	
93223	9,5	25,5	1,1	
93224	9,5	25,5	1,1	



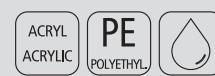
93151
1,25 ltr.

93150
1,35 ltr.

Dosierspender

dispenser

dispensador de salsa
doseur à sauce



	cm	↑ cm	ltr.
--	----	------	------

93151	13 x 7,5	27	1,25
93150	11 x 11	27	1,35

Dosierpumpe

dosing pump / riser tube
bomba de salsa, sola
pompe à sauce

Hubvolumen 30 ml
swept volume 30 ml
cada dosis 30 ml
30 ml par dose



	Ø cm	↑ cm
--	------	------

88271	4,5	40
-------	-----	----



30260

30261

Schüssel
bowl
ensaladera
saladier



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
--	------	------	------	----------------

30260	32,5	10	4	
30263	40	12	8	
30266	47	14,5	14	
30261	32,5	10	4	
30264	40	12	8	



73700

Original Turk-Qualität

schmiedeeiserne Servierpfanne
pan wrought-iron
sartén forjada
poêle à frire forgée



mit zwei Griffen, hervorragende Brateigenschaft, Griffe und Stiele angeschweißt
with two welded handles, best bake properties, professional quality
con dos asas, excelentes propiedades de cocción, calidad profesional
2 anses, qualité professionnelle, excellente diffusion de chaleur, idéale pour la cuisson

	Ø cm	↑ cm	kg
73700	14 - 20	3	0,87
73701	17 - 24	3	1,15
73702	21 - 28	3,5	1,49
73703	24 - 32	3,5	1,85



73711

Original Turk-Qualität

schmiedeeiserne Servierpfanne
wrought-iron pan
sartén forjada
poêle à frire forgée



mit geschmiedetem, angeschweißtem Hakenstiel, hervorragende Brateigenschaft
welded handle with hook, best bake properties, professional quality
mango soldado, con gancho al final, excelentes propiedades culinarias, calidad profesional
manche soudé à accrocher, qualité professionnelle, excellente diffusion de chaleur, idéale pour la cuisson sur tous feux, pour le four ou pour la table

	Ø cm	↑ cm	kg
73711	14 - 20	3	0,85
73712	17 - 24	3	1,17
73713	21 - 28	3	1,53
73714	24 - 32	3	1,99



73725

Original Turk-Qualität

schmiedeeiserne Servierpfanne
pan wrought-iron
sartén forjada
poêle à frire forgée



mit geschmiedetem angeschweißtem gebogenem Hakenstiel, hervorragende Brateigenschaft
welded bended handle with hook, best bake properties, professional quality
con mango vuelto soldado, excelentes propiedades, calidad profesional
manche soudé replié, qualité professionnelle, excellente diffusion de chaleur

	Ø cm	↑ cm	kg
73725	14 - 20	3	0,87
73726	17 - 24	3	1,18
73727	21 - 28	3	1,54



Korkuntersetzer
cork mat
salvamanteles
dessous-de-plat liège
ideal für Servier- und Eisenpfannen
ideal for iron pan
ideal para servir en sartenes de chapa
idéal pour présenter les poêles forgées sur table



	Ø cm	↑ cm
73750	24	2



73739

Original Turk-Qualität

Eisenpfanne
iron pan
sartén de chapa
poêle à frire lyonnaise



schwere Ausführung, mit angeschw. Hakenstiel, extra hoher Rand, für den professi. Einsatz
heavy version, with flat welded handle with eye, extra high seam, professional quality
pesada, con mango plano, borde alto, para uso profesional
qualité lourde, manche plat, bord haut, pour usage professionnel

	Ø cm	↑ cm	kg
73739	14,5 - 20	4	1,04
73740	17 - 24	4	1,45
73741	20,5 - 28	4,5	1,87
73742	23 - 32	5	2,41
73743	27 - 36	6	3,11



73502

hitzebeständig bis 600°C

Original Turk-Qualität

Pizzaform
pizza dish
molde de pizza
moule à pizza



Blaublech, nicht beschichtet, lange Lebensdauer, zum professionellen Pizzabacken
metal sheet, without coating, long endurance, baking pizza professional
chapa azul, sin revestimiento, muy resistente, para uso profesional, larga duración
métal, sans revêtement, très résistant, pour usage professionnel, très durable

	Ø cm	↑ cm
73502	18 - 16,2	2,5
73503	20 - 18,2	2,5
73504	22 - 20,2	2,5
73505	24 - 22,3	2,5
73506	26 - 24,3	2,5
73507	28 - 26,3	2,5
73508	30 - 28,3	2,5
73509	32 - 30,3	2,5
73510	36 - 34,3	2,5
73511	40 - 38,3	2,5
73513	50 - 48,4	2,5



88255

Pizzaform
pizza dish
molde de pizza
moule à pizza



Blaublech, rechteckig, Rand umgelegt, hitzebeständig bis 260°C
blue steel baking sheet, rectangular
chapa azul rectangular, borde plagado
métal, rectangulaire, bord plié

	cm	↑ cm
88255	50 x 35	2,5
88256	60 x 40	2,5





Hauben & Zubehör

covers & spare parts
campanas y piezas de repuesto
cloches et pièces de rechange

Qualitätshauben



GN Abdeckhaube

GN cover
GN cubierta
GN cloche



passend für GN Tablets, glasklarer Kunststoff, nahezu unzerbrechlich
suitable for GN trays, clear plastic, nearly unbreakable
apto para bandejas GN, plástico transparente, muy resistente a la rotura
pour bacs et plateaux GN, plastique transparent, très résistant à la casse

	cm	↑ cm	mm	GN
11041	32,5 x 26,5	9,5	3	1/2
11042	53,0 x 32,5	9,5	3	1/1



stapelbar
stackable



GN 1/1 Haube „HOCHSTAPLER“

GN 1/1 cover
GN 1/1 campana
GN 1/1 cloche



glasklarer Kunststoff, Tablett fixiert sich auf der Haube - kein Rutschen möglich,
nahezu bruchfest
clear plastic, tray fixes itself on the cover and can not slip off, nearly unbreakable
plástico transparente, la bandeja se fija a la tapa para que no se deslice, muy resistente a la rotura
en plastique transparent, le plat se fixe sur le dessous de la cloche pour ne pas glisser, très
résistant à la casse

	cm	↑ cm	GN	fits to
11305	53 x 32,5	9	1/1	11300, 11290, 11295



GN Rolltophaube

GN rolltop cover
GN campana rolltop
GN cloche rolltop

patentiert, passend für GN-Behälter, -Tablets, etc., leichtgängig auf- und zuklappbar 90°
patented, suitable for GN trays, solid quality, 90° opening
patentada, para bandejas GN, apertura 90°
brevetée, pour plateaux GN, ouverture 90°



	cm	↑ cm	GN	
11008	53,0 x 32,5	19	1/1	vergoldeter Griff / gold plated handle
11010	53,0 x 32,5	19	1/1	pomo dorado / bouton doré
12008	32,5 x 26,5	15	1/2	verchromter Griff / chrome plated handle
12010	32,5 x 26,5	15	1/2	pomo cromado / bouton chromé
				vergoldeter Griff / gold plated handle
				pomo dorado / bouton doré
				verchromter Griff / chrome plated handle
				pomo cromado / bouton chromé



GN 1/1 Rolltophaube „SUNDAY“

GN 1/1 rolltop cover
GN 1/1 campana rolltop
GN 1/1 cloche rolltop

patentiert, mit Designer-Griff, ABS verchromt, leichtgängig auf- und zuklappbar
patent, with designer handle, chrome plated, easy to open and close
campana sola, policarbonato, asa cromada, fácil de abrir y cerrar
cloche seule, polycarbonate, bouton chromé, ouverture et fermeture faciles



	cm	↑ cm	GN
11016	53,0 x 32,5	19	1/1



GN 1/1 Haube

GN 1/1 cover
GN 1/1 campana
GN 1/1 cloche

klappbar, passend für GN 1/1-Behälter, GN 1/1-Tablets, etc., nahezu bruchfest
suitable for GN 1/1 chafing dish, GN 1/1 trays, GN 1/1 pans
para chafing dish GN 1/1, bandejas GN 1/1, cubetas GN 1/1
pour chafing dish, plateau, bac ou corbeille GN 1/1



	cm	↑ cm	GN
11013	53,0 x 32,5	6	1/1



klappbar
adjustable



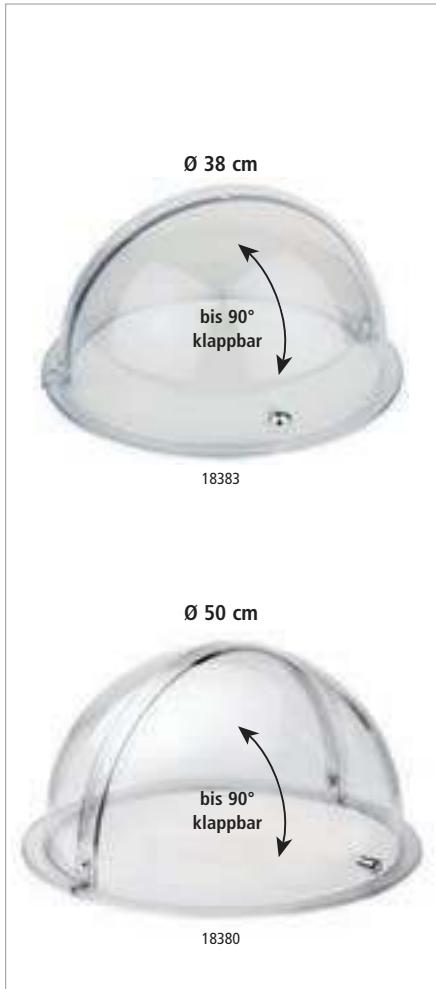
Rolltophaube „PURE“

rolltop cover
campana abatible
cloche basculante

verchromter Griff
chrome plated handle
pomo cromado
bouton chromé



	cm	↑ cm
09013	44 x 33,5	17



Rolltophaube

rolltop cover

campana abatible

cloche basculante

glasklarer Kunststoff, leichtgängig auf- und zuklappen 90°

solid quality, to be opened 90°

plástico transparente de alta calidad, apertura a 90°

plastique transparent résistant, ouverture 90°

SAN
KUNSTSTOFF



	Ø cm	↑ cm	
18388	38	20	mit verchromtem Kugelgriff / with chrome plated handle
18387	38	20	con pomo cromado / avec bouton chromé
18380	50	26	mit vergoldetem Kugelgriff / gold plated handle
18381	50	26	pomo dorado / bouton doré
18383	50	26	mit verchromtem Zylindergriff / chrome plated handle
			pomo cromado / bouton chromé
			mit verchromtem Kreuzgriff / chrome plated handle
			pomo cromado / bouton chromé
			mit vergoldetem Kreuzgriff / gold plated handle
			pomo dorado / bouton doré



Frischhalte-Haube

cover

campana

cloche bombée

SAN
KUNSTSTOFF



glasklar, Griff verchromt, schwere, stabile Ausführung

transparent, chrome knob, heavy stable quality

transparente, asa cromada, alta estabilidad

transparente, anse chromée, très stable

	Ø cm	↑ cm	fits to
15350	16,5	10	15130
15351	20,5	10	15131, 15141, 15136, 15271, 84241





Frischhalte-Haube

cover
campana
cloche

glasklar, schwere stabile Ausführung, stapelbar
clear, heavy stable quality, stackable
transparente, alta estabilidad, apilable
transparente, très stable, empilable

	Ø cm	↑ cm
06510	30	11,5
06512	30	11,5

mit verchromtem Griff / with chrom plated handle
con botón cromado / avec bouton chromé



Frischhalte-Haube

cover
campana
cloche

glasklar, schwere stabile Ausführung, stapelbar
clear, heavy stable quality, stackable
transparente, alta estabilidad, apilable
transparente, très stable, empilable

	Ø cm	↑ cm
06515	33	12,5
06517	33	12,5

mit verchromtem Griff / with chrom plated handle
con botón cromado / avec bouton chromé



Frischhalte-Haube

cover
campana
cloche

	Ø cm	↑ cm
06501	30	11
06504	30	9,5
06506	30	7



Frischhaltehauben, 2er Set

covers, 2 pcs. set
campanas, set de 2 unidades
cloches, pack de 2

	Ø cm	↑ cm
40752	30	11



Hauben & Zubehör



GN Kuppelhaube

GN cover

GN cúpula

GN cloche bombée



glasklarer Kunststoff, Griff verchromt
clear, chrome knob
transparente, asa cromada
transparente, anse chromée

	cm	↑ cm	GN	
11021	33 x 28	17	1/2	geschlossen / totally closed cerrada / totalement fermée
11022	33 x 28	17	1/2	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal grande ouverture frontale
11026	54 x 33	20	1/1	geschlossen / totally closed cerrada / totalement fermée
11027	54 x 33	20	1/1	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal grande ouverture frontale
11028	54 x 33	20	1/1	mit seitlichem Ausschnitt one small side cut out pequeña apertura lateral petite ouverture latérale



Deckel „PURE“ mit Löffelaussparung
cover with notched for spoons
tapa con espacio para la cuchara
couvercle avec encoche pour la louche



	cm	↑ cm	fits to bowls
83600	19 x 19	1,5	84410, 84417, 84422, 83409, 83572, 84468, 83573, 84429, 84244, 84553
83601	25 x 25	1,5	84408, 84418, 84423, 83469, 83574, 83575, 83408, 84430, 84245, 84561, 84562, 84563, 84554
83602 NEW	32 x 32	1,5	84425, 84427



stapelbar
stackable



Deckel „FLOAT“ mit Löffelaussparung
cover, with notched for spoons
tapa, con espacio para la cuchara
couvercle, avec encoche pour la louche



	Ø cm	↑ cm	fits to
83920	20,5	1,3	83908, 83909



Deckel „FLOAT“ mit Löffelaussparung
cover, with notched for spoons
tapa, con espacio para la cuchara
couvercle, avec encoche pour la louche



	cm	↑ cm	fits to
83921	19 x 19	1,3	83916, 83917
83922	25 x 25	1,3	83918, 83919



Frischhaltedeckel
airtight cover
tapa hermética
couvercle hermétique



mit Silikondichtung, für luftdichtes Verschließen, Lebensmittel bleiben lange frisch
with silicone sealing ring, bowls closed airtight, to keep food fresh for a long time
junta de silicona para cerrar hermético. los boles y mantienen los alimentos frescos más tiempo
joint silicone pour fermeture hermétique et meilleure conservation des aliments

	Ø cm	fits to
10890	14	11865, 83700, 83701
10887	23	11875, 11846, 11848, 83702, 83703



zwei Öffnungspositionen des Deckels
two opening positions of the lid



Schutzdeckel mit Löffelaussparung
cover
tapa
couvercle



glasklar, klappbar, mit 10 Beschriftungs-Schildern
transparent, with 10 cards for inscription
plástico transparente, con 10 etiquetas para inscripción
plastique transparent, avec 10 étiquettes pour inscription

	Ø cm	
11867	14,5	mit vergoldetem Griff / gold plated handle botón dorado / bouton doré
11868	14,5	mit verchromtem Griff / chrome plated handle botón cromado / bouton chromé
11877	23,5	mit vergoldetem Griff / gold plated handle botón dorado / bouton doré
11878	23,5	mit verchromtem Griff / chrome plated handle botón cromado / bouton chromé



Schilder, 10er Set / signs, 10 pcs. set / set de 10 cartelitos / set de 10 étiquettes

	fits to
12879	11867, 11868
11879	11877, 11878

Hauben & Zubehör



Deckel klappbar mit Löffelaussparung
cover hinged
tapa con bisagra
couvercle avec charnière

PC
POLYCARB.

GUSS
ZINK



glasklar, mit Designer-Griff, verchromt, ohne Beschriftungsschild
clear, with designer handle, chrome plated, without card for inscription
transparente, con pomo de diseño cromado, sin tarjetas para inscripción
transparent, avec bouton chromé de design, sans étiquette pour inscription

Ø cm

10889

23,5



11875

Schale

bowl

cuenco

bol

GLAS
GLASS



Ø cm

11875

23

11865

14

11866

7,5

11859

6,0

↑ cm

10,5

3,5

6,5

2,5

ltr

2,5

0,5

0,09

0,05

pcs

6

6

36

36



10777

10781

white and
black

10661

Kühlakku

cooler

acumulador de frío

accumulateur de froid



gefüllt mit Kühlflüssigkeit, nicht giftig, einfach im Gefrierfach einfrieren,
unbegrenzt wiederverwendbar

freeze it in freezer, non toxic, filled with freezer-liquid, boundless reusable

se enfría en el congelador, no tóxico, se puede reutilizar sin límite

liquide eutectique qui accumule froid une fois dans le congélateur, non toxique, réutilisable

sans limites

Ø cm

10777

15

10781

10,5

10661

10,5

10752

10,5

↑ cm

2,5

2,5

2,0

2,0

Farbe / Colour



10782

10791

11101

Kühlakku

cooler

acumulador de frío

accumulateur de froid



gefüllt mit Kühlflüssigkeit, nicht giftig, einfach im Gefrierfach einfrieren,
unbegrenzt wiederverwendbar

freeze it in freezer, non toxic, filled with freezer-liquid, boundless reusable

se enfría en el congelador, no tóxico, se puede reutilizar sin límite

liquide eutectique qui accumule froid une fois dans le congélateur, non toxique, réutilisable

sans limites

cm

10782

41 x 21

10791

25 x 19

11101

16 x 7,5

↑ cm

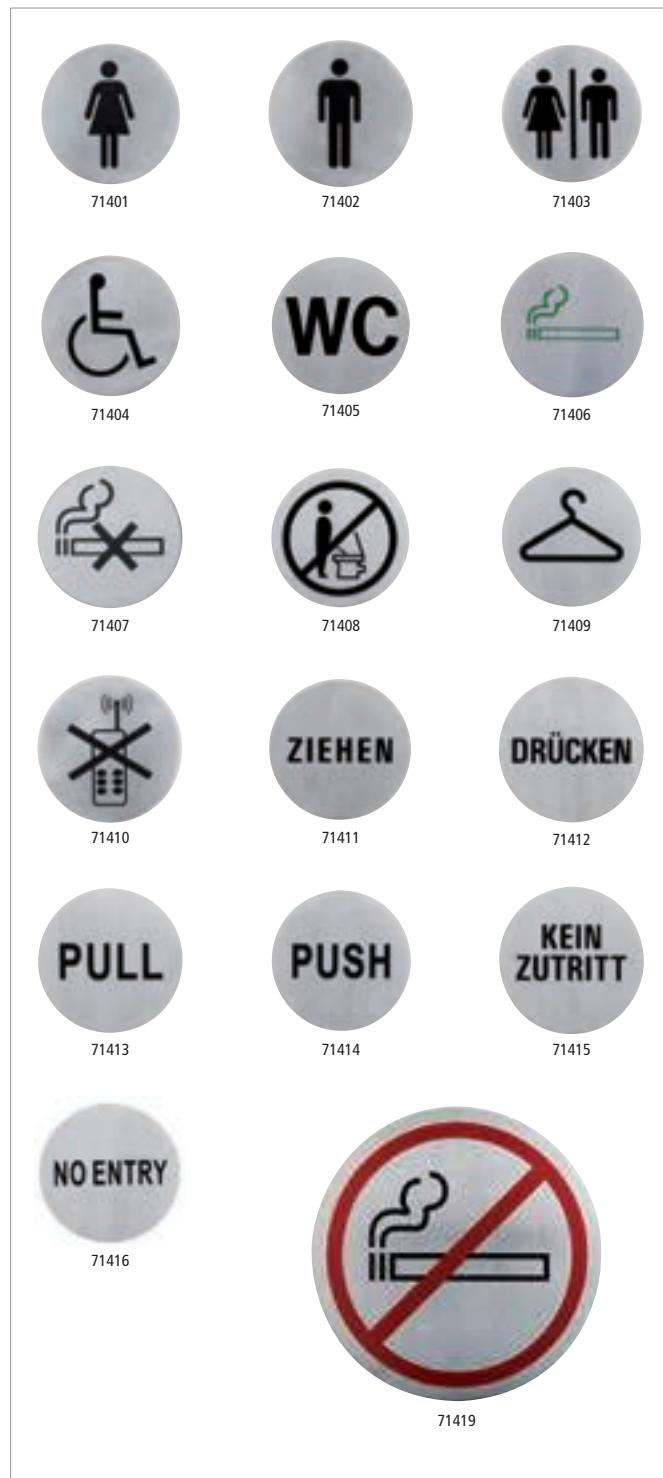
2,5

2,5

2,0

Farbe / Colour





Türsymbol

door sign plate
pictogrammas
pictogrammes

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

matt poliert, Materialstärke 1 mm, schwarzer Siebdruck, Rückseite selbstklebend
satin polished finish, back side auto-adhesive
acabado satinado, grosor 1 mm, serigrafía negra, reverso adhesivo
mat satiné, épaisseur 1 mm, sérigraphie couleur noire, dos adhésif

	Ø cm	
71401	7,5	Damen / ladies / damas / dames
71402	7,5	Herren / gents / caballeros / messieurs
71403	7,5	Damen und Herren / ladies und gents damas y caballeros / dames et messieurs
71404	7,5	Rollstuhl / disabled / discapacitados / handicapés
71405	7,5	WC / WC / WC / WC
71406	7,5	Rauchen / smoking / fumadores / fumeurs
71407	7,5	Nicht rauchen / no smoking / no fumadores / non-fumeurs
71408	7,5	Bitte hinsetzen / please sit / por favor siéntese / asseyez-vous SVP
71409	7,5	Garderobe / coats / guardarropa / vestiaire
71410	7,5	Handy verboten / no mobiles / apague el móvil / portables éteints
71411	7,5	„ZIEHEN“
71412	7,5	„DRÜCKEN“
71413	7,5	„PULL“
71414	7,5	„PUSH“
71415	7,5	„KEIN ZUTRITT“
71416	7,5	„NO ENTRY“
71419	16	Nicht rauchen / no smoking / no fumadores / non-fumeurs



Aufsteller „ACHTUNG RUTSCHGEFAHR“
stand
letrero
panneau

PP
POLYPROPYLENE

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
71421	30 x 63	63	yellow

Icon-Index / Material-Index

 neuer Artikel new item	 spülmaschinengeeignet dishwasher-proof	 für Induktionsplatten for induction use
 niedriger Preis hot price	 nicht spülmaschinengeeignet not dishwasher-proof	 kühlbar for cooling
 Made in Germany	 abwaschbar / wasserfest water-proof	 doppelwandig double wall
 GN-Größen GN norm	 mikrowellengeeignet microwave-proof	 bruchsicher shatter-proof
 stapelbar stackable	 nicht mikrowellengeeignet not microwave-proof	 Eigenmontage self assembly
 Antirutsch-Füßchen non-slip feet	 keine direkte Hitze not direct heat	 für Lebensmittelkontakt food safe
 Inhaltsangabe volume	 nicht für Backofen not for baking oven	 nicht für Lebensmittelkontakt non food safe

APS - BSCI-Mitglied

APS engagiert sich für die Verbesserung von Arbeitsbedingungen.

Wir sind Partner der europäischen Organisation BSCI. Die "Business Social Compliance Initiative" (BSCI) ist eine Initiative von Unternehmen zur Verbesserung der Arbeitsbedingungen in der globalen Versorgungskette,

APS is a member of BSCI

APS is committed to the improvement of working conditions.

APS is a partner of the European organization BSCI. BSCI "Business Social Compliance Initiative" is an initiative of enterprises to improve working conditions in the global supply chain

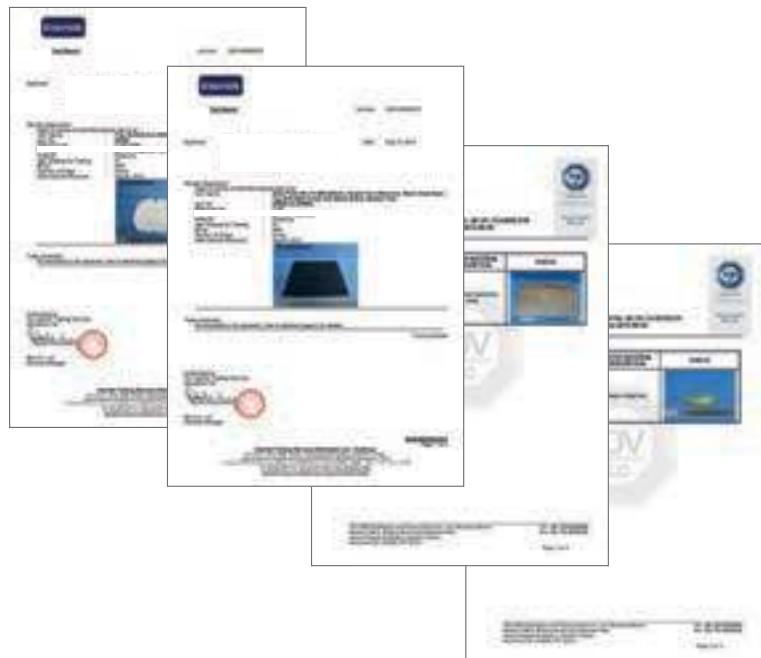


APS Melamin - Garantierte Qualität

APS Melaminprodukte entsprechen der Richtlinie EG1935/2004 und 10/2011 der Europäischen Kommission. Diese enthält Bestimmungen für Materialien aus Kunststoff, welche mit Lebensmitteln in Berührung kommen. Wir arbeiten sehr eng mit den Zertifizierungsinstitutionen Intertek und TÜV zusammen und können somit die Lebensmittel-echtheit (LFGB Regulation) der APS Melaminartikel garantieren.

APS Melamine - Guaranteed quality

APS melamine products comply with directive EG1935/2004 and 10/2011 of the European Commission. This contains provisions for plastic materials which come into contact with foodstuffs. We work very closely together with the certification institutions Intertek and TÜV and are therefore able to guarantee the compatibility with foodstuffs (German LFGB regulation) of APS melamine articles.





Edelstahl 18/10 / Stainless steel 18/10

Werkstoff 1.4301; rostfrei; langlebig; gute isolierende Eigenschaften; absolut hygienisch und nicht toxisch; recyclebar; nicht resistent gegen dauerhaften Kontakt mit Chloriden und Säuren (z. B. Kochsalz und Fruchtsäuren); sterilisierbar; Oberfläche lässt sich vielfältig polieren; nicht magnetisch; Gebrauchstemperatur bis ca. 400 °C

Pflege: pflegeleicht; maschinell oder per Hand mit milden Spülmitteln; möglichst keine Stahlwolle u. ä. verwenden; nach Erhitzung Schockabkühlung vermeiden



Edelstahl (unspezif.) / Stainless steel (unspecific)

niedrig nickelhaltige Edelstähle wie 14/4; nicht magnetisch; geringere allgemeine Resistenz als Edelstahl 18/10; Pflege: s. Edelstahl 18/10



Edelstahl 18/0 / Stainless steel 18/0

Werkstoff 1.4016; rostfrei; langlebig bei entsprechender Pflege; absolut hygienisch und nicht toxisch; gut härtbar, daher idealer Stahl für Tafelmesser, Tablets, Schneidewerkzeuge u. ä.; lässt sich hochglanzpolieren; für Nickelallergiker geeignet; magnetisch; nicht so chemikalienresistant wie Edelstahl 18/10; Gebrauchstemperatur bis ca. 400 °C Pflege: maschinell oder per Hand mit milden Spülmitteln; Ablagerungen von Kalk und Reinigerresten nach dem Spülen unbedingt entfernen; niemals mit Stahlwolle reinigen



Eisen / Iron

nicht rostfrei; charakteristische, strukturierte Oberfläche mit unterschiedlichen Schattierungen; durch wiederholten Schmiedevorgang ist das Material stark verdichtet und sehr hart; langlebig bei entsprechender Pflege, Pflege: vor erstem Einsatz mit Öl und Kartoffelschalen „einbraten“; später nach jeder Reinigung einfetten; stets trocken lagern



Gusseisen / Cast Iron

langsam bei entsprechender Pflege; geeignet für alle Herdarten (inkl. Induktion); speichert lange Wärme und gibt sie gleichmäßig ab; absolut hygienisch bei unbeschädigter Oberfläche; relativ schweres Material; Überhitzung fast nicht möglich; nicht schlagfest; magnetisch, Pflege: nach Gebrauch sofort mit heißem Wasser reinigen; bei Fleckenbildung mit Essig nachreinigen; niemals mit Stahlwolle reinigen; milde Spülmittel verwenden; stets trocken lagern



Versilberter Stahl / Silver plated steel

Edelmetallüberzug; nicht völlig säurefest; nicht über längere Zeit Sonnenlicht aussetzen
Pflege: niemals scheuernde Hilfsmittel verwenden; nur mit weichem Lappen und Spezialmitteln reinigen; keine Spülmaschinenreinigung!



Verchromter Stahl / Chrome plated steel

nicht edles Metall mit hartem Chromüberzug; nicht säurefest; nach Beschädigung der Chromschicht kein Schutz gegen Umwelteinflüsse
Pflege: niemals scheuernde Hilfsmittel verwenden; nur mit weichem Lappen



Aluminium

sehr leichtes Material; sehr gute elektrische und thermische Leitfähigkeit; korrosionsbeständig; nicht spülmaschinengeeignet; Gebrauchstemperatur bis ca. +500 °C



Porzellan

spülmaschinengeeignet; hitzebeständig bis ca. +220 °C



GFK - Glasfaserverstärkter Kunststoff

starr; nahezu unzerbrechlich; spülmaschinengeeignet; Gebrauchstemperatur bis ca. +100 °C



ABS - Acrylnitril-Butadien-Styrol

sehr gute Oberflächenhärté; temperaturwechselfest; spülmaschinengeeignet; Gebrauchstemperatur bis ca. +100 °C



ACRYL - künstliches Harz

farblos; glasartig; durchsichtig; nicht splitternd; chemisch modifiziert als Plexiglas®; wichtiger Pflegehinweis: nur handelsübliche Acrylspezialreiniger oder milde alkohol- und ammoniakfreie Reinigungsmittel verwenden; nicht spülmaschinengeeignet; Gebrauchstemperatur ca. -40 °C bis ca. +50 °C



EVA - Ethylenvinylacetat

weich elastisch; glänzend; abwaschbar / wasserfest
Gebrauchstemperatur bis ca. +60 °C



MF - Melamin

sehr hart; stoß- und kratzfest; hygienisch; säurebeständig; spülmaschinengeeignet; Gebrauchstemperatur ca. -30 °C bis +70 °C



MS - Kunststoff

farblos; glasartig; durchsichtig; nicht spülmaschinengeeignet; Gebrauchstemperatur ca. 0 °C bis ca. +70 °C



PA - Polyamid

starr; bruch- und schlagfest; mattglänzend; spülmaschinengeeignet; Gebrauchstemperatur bis ca. +220 °C



PC - Polycarbonat

starr; nahezu unzerbrechlich; sehr stabil; formbeständig in kochendem Wasser; spülmaschinengeeignet; mikrowellengeeignet; Gebrauchstemperatur ca. -30 °C bis ca. +100 °C



PE - Polyethylen

HDPE - hochdichtes Polyethylen

hart elastisch; unzerbrechlich; ausreichend formbeständig in heißem Wasser; glänzend; spülmaschinengeeignet; Gebrauchstemperatur ca. -40 °C bis ca. +120 °C



NDPE - niederdichtes Polyethylen

weich elastisch; unzerbrechlich; kurzzeitig formbeständig in heißem Wasser; nicht glänzend; spülmaschinengeeignet; Gebrauchstemperatur ca. -40 °C bis ca. +95 °C



PP - Polypropylen

hart elastisch; unzerbrechlich; umweltschonend recycelbar; spülmaschinengeeignet; mikrowellengeeignet; Gebrauchstemperatur ca. -30 °C bis ca. +75 °C



POL - Polyester

noch kein Text für dieses Icon vorhanden, noch kein Text für dieses Icon vorhanden, noch kein Text für dieses Icon



PS - Polystyrol

starr; kratzfest; formbeständig in kochendem Wasser; nicht spülmaschinengeeignet; Gebrauchstemperatur bis ca. +70 °C



PVC - Polyvinylchlorid

säurebeständig; schwer entflammbar; nicht spülmaschinengeeignet; Gebrauchstemperatur ca. -50 °C bis ca. +60 °C



SAN - Styrol-Acrylnitril

gute Oberflächenhärté; temperaturwechselfest; spülmaschinengeeignet; Gebrauchstemperatur bis ca. +100 °C



Silikon

hohe thermische Beständigkeit; gute Kälteflexibilität; spülmaschinengeeignet; Gebrauchstemperatur ca. -70 °C bis ca. +180 °C



Tritan®

starr; unzerbrechlich; absolut formbeständig; sehr hohe Chemikalienbeständigkeit; spülmaschinengeschützt; Gebrauchstemperatur ca. -30 °C bis ca. +95 °C

Laserlogo Individual

perfekte Lasergravuren
perfectly Laser engravings
grabado perfecto por láser
marcage laser parfait



Unverwechselbar - Einzigartig -Imagefördernd Ihre individuelle Lasergravur von APS

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, unsere Produkte mit Ihrem individuellen Logo per Laser zu gravieren - einzigartig, unverwechselbar und bereits ab 10 Stück je Artikel. Die perfekte Beschriftung durch modernste Lasertechnologie ist spülmaschinenfest und somit dauerhaft auf allen Edelstahl- und Naturschieferprodukten, sowie auf versilberten und verchromten Metall-Artikeln umsetzbar. Machen Sie aus Ihren Gastro-norm-Behältern Ihre ganz persönlichen Unikate und werten Sie Ihre Servierartikel mit Ihrem eigenen Logo auf.

- geringe Mindestbestellmenge von nur 10 Stück
- kurze Lieferzeiten
- Logos bis zu einer Fläche von max. 10 x 10 cm realisierbar

Distinct - Unique - Image enhancing Your individualised laser engraving by APS

We offer you the option of having your personalised logo engraved on our products - inimitable, unique, and available for delivery from only 10 pieces per product. The perfect inscription by use of the newest technology is dishwasher-safe and thus can be permanently applied to products made of stainless steel and natural slate, as well as silver-coated and chromed metal articles. Turn your gastronorm container into your individual, one of a kind article and enhance your serving items with your own logo.

- minimum order quantity of only 10 pieces
- swift delivery
- feasible logos are those with a maximum size of 10 x 10 cm

Único, personalizado, promotor de imagen Grabado laser por APS

Podemos grabar su logo y así personalizar los productos APS a partir de mínimo 10 unidades por referencia.

Gracias a la novedosa tecnología de grabado por láser, la inscripción es perfecta y resistente al lavavajillas. Se puede aplicar a los artículos en acero inoxidable, pizarra natural, metal cromado y plateado.

- Cantidad mínima de solamente 10 unidades
- Realización rápida
- Tamaño de logos hasta máximo 10 x 10 cm

Unique, original, porteur d'image Marcage laser par APS

Nous pouvons graver votre logo et ainsi personnaliser les produits APS à partir de 10 pièces par référence.

Grâce à une technologie d'avant-garde de marquage par laser, l'inscription est parfaitement reproduite et résistante au lave-vaiselle. Ce type de marquage peut s'appliquer sur l'acier inoxydable, sur l'ardoise naturelle, sur le métal chromé ou argenté.

- Quantité minimum de seulement 10 unités
- Fabrication rapide
- Taille du logo jusqu'à 10 x 10 cm

Index

0	00384 77	00597 389, 467	00866 68	01358 79	09021 57	10777 49, 104	11042 59, 75, 172
00011 286	00385 77	00598 467	00867 67	01415 74	09022 57	142-144	324, 349
00012 286	00388 77	00600 460	00868 67	01416 74	09023 57	514	508, 512
00013 281	00389 82, 83	00601 461	00869 67	01420 74	09080 133	10778 128	11048 58, 72
00015 158, 276	00390 82, 83	00602 461	00870 67	01425 74	09081 133	10781 514	11065 58, 72
00016 158, 276	00391 82, 83	00603 460	00871 67	01699 93, 266	09082 141	10782 39, 53, 514	11100 58, 72, 140
00017 281	00392 82, 83	00604 460	00872 67	01709 80	09083 141	10787 96	11101 134, 135
00018 152, 278	00393 82, 83	00605 461	00873 67	01710 80	09085 133	10788 99	139, 141
396	00394 82, 83	00606 461	00874 67	01711 80	09090 134	10789 99	139, 141
00019 159, 278	00395 82	00607 461	00875 67	01712 80	09093 135	10791 57	514
00020 159, 278	00396 82	00610 496	00876 67	01723 79	09099 133	136-138	11110 58, 72
00021 285	00397 82	00611 496	00877 67	01725 79	09100 134	140, 141	11111 78
00022 283	00401 316	00615 412	00880 66	01738 79	09102 134	514	11115 78
00023 284	00408 288	00616 412	00881 66	01748 79	09104 134	10793 101	11118 39
00024 157, 276	00444 92, 265	00617 412	00882 66	02038 157, 277	09106 57	10794 101	11119 39, 239
00025 159, 278	00462 92, 265	00618 412	00883 147	02310 81, 264	09200 135	10795 101	11150 73
00026 159, 278	00463 92, 265	00619 412	00884 147	02311 81, 264	09202 135	10796 101	11155 73
00027 156, 275	00464 92, 265	00620 412	00885 147	02312 81, 264	09204 135	10797 101	11160 74
00028 156, 275	00466 92, 265	00621 412	00901 140	03013 312	09923 228	10798 101	11165 74
00029 156, 275	00468 93, 240, 266	00623 272	00920 70	03015 312	09924 228	10799 101	11168 73
00030 284	00469 93, 240, 266	00625 272	00921 70	03016 313	1	10800 98	11170 73
00031 158, 277	00500 86, 448	00626 272	00922 70	03020 314	10316 303, 442	10801 104	11195 75
00032 247	00501 86, 448	00627 272	00923 70	03025 314	10317 303, 442	10803 104	11210 52, 76
00033 303, 443	00502 87, 399, 449	00630 411	00929 71	03026 313	10318 443	10804 104	11211 52, 76
00036 284	00503 87, 399, 449	00632 411	00930 71	03027 313	10319 443	10805 54, 55, 100	11212 52, 76
00037 283	00505 87, 399, 449	00635 303, 442	00931 71	03028 313	10320 443	10806 54, 55, 100	11220 52, 76
00040 495	00506 86, 448	00636 149, 499	00932 71	03033 313	10321 444	10807 104	11222 52, 76
00042 495	00507 86, 448	00637 149, 499	00935 63, 287	03038 314	10322 444	10808 104	11230 53
00043 455	00508 87, 399, 449	00645 462	00936 63, 287	03039 314	10323 444	10809 104	11244 368
00044 455	00510 86, 448	00646 462	00937 64, 287	03098 314	10325 444	10810 101	11252 59, 73
00045 495	00511 86, 448	00647 462	00938 64, 287	03099 314	10326 444	10812 104	11290 59, 73, 75
00046 93, 266	00512 86, 448	00648 462	00939 64, 287	03610 286	10328 444	10814 104	390, 508
00048 454	00513 86, 448	00649 462	00941 63	03611 286	10329 444	10820 98	11295 59, 74, 75
00050 454	00515 86, 448	00650 389	00942 63	03614 110	10330 444	10825 102	508
00052 453	00520 88, 450	00652 81, 264	00945 63	03615 110	10331 444	10830 103	11300 59, 73, 75
00053 156, 275	00521 88, 450	00662 387, 464	00950 147	03616 110	10332 444	10833 103	390, 508
00054 453	00522 88, 450	00664 387, 464	00951 147	03617 110	10334 444	10835 102	11302 75
00056 453	00523 88, 450	00666 387, 464	00952 147	03618 110	10335 444	10840 102	11305 59, 75, 508
00058 159, 279	00524 87, 449	00668 387, 464	00953 146, 347	03619 110	10336 444	10845 105, 431	11310 59, 73
00059 443	00525 87, 449	00670 387, 464	00954 146, 347	03620 110	10500 105, 413	10853 105, 431	11315 390
00060 282	00526 87, 449	00671 388, 465	00955 147	03621 110	429	10855 99, 105	11319 390
00062 304	00527 88, 450	00672 388, 465	00956 147	03622 108, 234	10501 105, 413	10859 102	11395 41
00063 304	00528 88, 450	00673 388, 465	00957 147	03623 108, 234	429	10860 54, 100	11396 41
00064 81, 264	00529 88, 450	00677 269	00958 119, 148	03814 77	10502 105, 413	10862 55, 100	11397 41
00065 81, 264	00530 88, 399, 450	00682 269	00959 146, 347	03824 77	10608 104	10864 55, 100	11398 41
00067 81, 264	00531 88, 399, 450	00685 471	00960 65, 114	04000 310	10609 104	10865 54, 100	11399 41
00069 280	00532 88, 399, 450	00686 471	00961 71	04001 310	10661 49, 142	10867 54, 55, 100	11422 129
00070 285, 286	00533 88, 399, 450	00687 471	00962 71	04002 310	143, 514	10870 50, 103	11426 129
00071 284	00535 88, 399, 450	00688 471	00963 71	04003 310	10663 103	10871 50, 103	11427 129
00073 443	00536 88, 399, 450	00691 269	00964 71	04004 310	10668 128	10872 51, 103	11431 129
00074 285	00537 88, 399, 450	00692 269	00966 63	04005 311	10700 98	10873 51, 103	11432 129
00075 78	00538 88, 399, 450	00700 285	00968 64	04006 311	10701 104	10877 43, 49, 513	11433 129
00076 286	00540 88, 399, 450	00710 388, 465	00969 64	04008 312	10703 104	10887 43, 49, 513	11434 129
00078 283	00541 88, 399, 450	00711 388, 465	00971 64, 287, 289	04012 310	10704 104	10889 514	11435 129
00079 283	00542 88, 399, 450	00712 388, 465	00972 133	04013 310	10707 104	10890 43, 49, 513	11436 129
00081 77	00543 88, 399, 450	00713 388, 465	00973 46, 47, 62	04015 315	10708 104	10907 102, 104	11436 129
00082 77	00547 86, 448	00714 388, 465	00975 64	04016 315	10709 104	10910 162	11437 129
00084 77	00548 86, 448	00715 388, 465	00978 133	04017 315	10710 104	10911 162	11438 129
00085 78	00549 86, 448	00716 388, 465	00983 71	04018 315	10711 104	10912 162	11439 129
00087 77	00550 87, 449	00717 388, 465	00984 65	04020 312	10712 104	10913 163	11442 130
00089 77	00551 87, 449	00720 388, 465	00985 71	04021 312	10713 104	10914 163	11444 130
00090 454	00552 88, 399, 450	00721 388, 465	00986 263	04022 312	10714 104	10915 163	11446 130
00091 454	00553 88, 399, 450	00722 388, 465	00987 263	04024 312	10715 104	10916 163	11449 130
00092 494	00554 88, 399, 450	00723 388, 465	00988 63	04025 312	10716 104	10917 163	11451 131
00093 494	00555 88, 399, 450	00730 388, 465	00989 65, 115	04026 312	10717 101, 104	10921 162	11455 131
00094 494	00560 452	00740 477	00990 47, 62	04035 311	10720 98	10922 162	11456 131
00095 494	00561 452	00744 477	00991 46, 47, 62	04036 311	10730 98	10923 162	11466 151, 395
00096 494	00562 452	00745 477	00992 62	04037 311	10740 99	10924 162	11467 151, 395
00097 494	00563 452	00746 477	00993 47, 62	04445 271	10750 103	11000 58, 72	11470 76
00098 494	00564 452	00747 477	00994 62, 287	04446 271	10752 95, 514	11008 136, 140	11475 76
00099 494	00565 452	00765 301, 440	00995 62, 287	04447 271	10753 96	334, 509	11495 120, 123
00100 375	00566 452	00766 301, 440	00996 62, 287	06401 81, 264	10754 96	11010 136, 138	11496 123
00101 493	00567 452	00768 301, 440	00997 65	06501 511	10755 102	140, 334	11497 123
00102 493	00572 281	00771 491	00998 64	06503 81, 264	10756 102	509	11498 123
00106 493	00573 281	00772 294, 490	00999 64	06504 511	10757 102	11013 509	11499 123
00107 493	00574 456	00773 293, 439	01000 64	06506 511	10758 102	11016 53, 509	11503 140
00108 375, 493	00575 457	00774 293, 439	01309 79	06510 81, 93	10759 102	11018 39, 44, 68	11505 140
00110 494	00576 455	477	01310 79	240, 264	10760 98	334	11510 138
00111 438	00579 456	00775 292	01311 79	511	10761 95	11020 58, 72	11512 139
00113 494	00580 457	00776 292	01312 79	06512 25, 240, 511	10762 95	11021 334, 512	11514 138
00114 494	00581 159, 279	00777 292	01313 79	06515 218, 511	10764 95	11022 334, 512	11516 139
00116 494	00582 453	00778 292	01314 79	06517 25, 218, 511	10765 99	11023 58, 72	11522 121
00193 115	00583 453	00779 294, 490	01317 79	06701 81, 264	10766 95	11024 58, 72	11523 120, 121
00208 375	00584 453	00780 498	01318 79	08201 78	10768 97	11025 58, 72	11524 120
00215 158, 276	00585 453	00781 293, 439	01322 79	09000 57	10769 96	11026 334, 512	11526 120
00216 158, 276	00588 389, 466	00782 293, 439	01323 79	09001 57	10770 96	1	

11553	335	11846	142, 143	11999	152, 278	13622	80	15165	18, 19	15412	30	15506	34, 35	30121	116, 229
11555	335		513		396	13910	43	15166	18, 19	15413	30	15507	29, 34, 35	30122	116, 229
11556	148	11847	143	12000	58, 72	13911	43	15167	18, 19	15414	30		345	30123	85, 447
11557	68, 115	11848	142, 143	12008	509	13915	43	15200	15	15415	30	15508	29, 35, 345	30124	85, 447
11558	115		513	12010	509	13916	43	15201	15	15416	30	15509	28, 35, 345	30126	85, 447
11562	148	11849	143	12040	58, 72	13920	42	15202	15	15417	30	15510	35, 345	30127	85, 447
11563	150	11850	131, 132	12050	125	13921	42	15203	15	15418	30	15511	34, 35, 345	30136	85, 447
11566	150		514	12051	125	13925	42	15204	15	15419	30	15512	34, 35, 345	30137	85, 447
11572	148			12054	125	13926	42	15205	15	15420	30	15513	29, 31, 35	30200	343
11573	148	11865	43, 123	12055	125	13930	40	15206	19	15421	30, 34		108	30201	344
11574	150		513, 514	12065	58, 72	13931	40	15207	19	15422	30, 34, 345	15514	34, 35, 108	30202	344
11575	150	11866	132, 514	12100	58, 72	13935	40	15208	19	15423	30	15515	27, 34, 35	30203	341
11576	150	11867	513	12221	365	13936	40	15210	15	15424	31		108	30204	341
11579	443	11868	123, 142	12222	365	13940	37	15211	15	15425	31	15516	27, 35, 108	30210	344
11590	140		513	12225	365	13941	37	15212	15	15426	31	15517	27, 35, 108	30220	343
11595	121, 122	11875	43, 122	12228	368	13942	37	15213	15	15427	31	15518	27, 35, 108	30230	343
11596	122		144, 513	12232	365	13950	38	15214	15	15428	31	15519	27, 35, 108	30240	344
11597	122		514	12233	360	13951	38	15215	14	15429	31	15520	27, 35, 108	30250	344
11598	122	11877	513	12235	365	13952	38	15216	14	15430	31	15521	27, 35, 108	30260	503
11599	122	11878	122	12236	360	13955	38	15217	14	15431	31	15522	27, 35, 108	30261	503
11600	306, 307		142-144	12240	361	13960	38	15218	14	15432	31	15523	27	30263	503
11601	307		513	12243	368	13965	126	15219	14	15433	31, 34, 345	15524	27	30264	503
11602	307	11879	281, 282	12244	368	13966	109	15220	14	15434	31	15525	27	30266	503
11603	307		513	12245	361	13980	49	15221	21	15435	31	15526	27	30270	344
11604	307	11881	501	12249	359, 360	13981	49	15222	21	15436	31	15530	27	30273	343
11605	307	11884	148	12260	361	13985	50, 405	15223	21	15437	31	15531	27, 34	30274	343
11606	119	11885	148			13987	50, 127	15224	21	15438	31	15532	27	30276	343
11607	119	11886	149	12285	370	13990	48	15225	21	15439	29	15533	27	30277	343
11616	46	11887	145	12287	369, 371	13995	50	15226	20, 21	15440	29	15534	27	30279	338
11617	46	11888	145	12290	360, 371	14910	43	15227	20, 21	15441	29	15535	27	30280	338
11618	362	11889	145	12291	357, 358	14911	43	15228	20, 21	15442	29	15921	304	30281	338
11620	46, 47	11891	145		370	14915	43	15230	15	15443	29	15925	304	30282	338
11621	46, 47	11892	124	12292	360, 371	14916	43	15231	15	15444	29	15926	304	30283	338
11622	46, 47	11893	124	12294	360, 371	14920	42	15232	14	15445	29	17910	38	30284	338
11623	47	11894	501	12295	353, 354	14921	42	15233	14	15446	29	17920	41	30285	338
11625	309	11901	367		356, 357	14925	42	15234	14	15447	29	17921	41	30286	335, 338
11626	46, 47	11902	367		358, 370	14926	42	15235	14	15448	29	17922	39	30287	338
11627	46, 47, 105	11903	366	12296	356, 370	14930	40	15236	20	15449	28	18380	510	30288	335, 338
11628	47	11910	367	12299	371	14931	40	15250	20, 21	15450	28, 32, 34	18381	510	30299	341
11629	47	11911	367	12300	359	14935	40	15251	21	15451	28	18383	510	30310	343
11630	305	11912	367	12310	368	14936	40	15252	20, 21	15452	28, 32	18387	137, 333	30320	343
11631	305	11913	367	12320	360	14940	37	15253	21	15453	28		510	30325	111, 344
11632	305	11915	366	12321	360	14941	37	15255	19	15454	28	18388	25, 137	30332	404
11633	305	11916	366	12322	352	14942	37, 45	15256	18	15455	28		139, 141	30333	411
11635	306	11917	366	12323	352	14950	38	15257	18	15456	28, 32, 34		240, 333	30340	340
11636	306	11920	370	12324	353	14951	38	15258	19		345		510	30341	340
11637	306	11921	155, 279	12325	353	14952	38	15259	18	15457	28	18389	44, 333	30342	340
11638	306		398	12350	359	14953	45	15261	19	15458	28, 32, 34	18394	133	30343	340
11639	306	11922	155, 279	12352	355	14954	45	15262	18	15459	28, 34		2	30350	340
11640	306		398	12353	355	14956	45	15263	18	15460	28, 32	23642	81, 264	30351	340
11650	308	11923	155, 279	12354	355	14965	126	15270	16	15461	33	24330	111	30352	340
11651	308		398	12355	364	14966	109	15271	16, 25, 510	15462	31, 33	24331	111	30353	340
11657	363	11925	151, 273	12356	364	14970	44	15272	16, 25	15463	32, 33	24332	111	30360	340
11658	363		395	12357	364	14980	49	15300	24	15464	32, 33	24334	111	30361	340
11667	369	11927	151, 273	12360	364	14981	49	15301	24	15465	32, 33	24335	111	30362	340
11671	369		395	12366	355, 358	14985	51	15302	24, 25	15466	32, 33	24336	111	30363	340
11672	369, 371	11930	156, 275	12370	355	14987	51, 127	15303	24, 25	15467	32, 33	24338	111	30370	340
11675	361	11931	156, 275	12371	355	14990	48	15310	24	15468	32, 33	24339	111	30371	340
11678	363	11940	399	12372	355	14995	51	15311	20, 24, 25	15469	33		3	30372	340
11680	362	11941	398	12385	358	15100	14	15312	24	15470	33	30000	250, 251	30373	340
11683	375	11942	398	12386	356	15101	14	15313	20, 24, 25	15471	33	30001	250, 251	30380	341
11685	362	11943	398	12390	358	15102	14	15320	23, 346	15472	33	30002	250, 251	30385	341
11686	362	11945	393	12391	356	15103	14	15321	23, 346	15473	32, 33	30023	93, 144, 266	30390	341
11692	363	11946	393	12393	358	15104	14	15322	20, 23, 346	15474	32, 33	30040	42, 94, 267	30410	349
11693	372	11947	393	12394	356	15105	14	15323	22, 23, 346	15475	33	30041	94, 267	30411	349
11695	363	11950	399	12396	357	15106	14, 22	15324	22, 23, 346	15476	32, 33	30042	42, 94, 267	30412	349
11696	363	11955	50, 51, 153	12397	355, 357	15107	14	15325	23, 346	15477	32, 33	30043	94	30413	349
11699	362		394	12398	357	15108	14	15326	22, 347	15478	33	30044	492	30414	348, 349
11720	161	11957	153, 394	12399	357	15110	14	15331	23, 346	15479	32, 33	30045	492	30415	349
11730	160	11960	153, 394	12403	358	15111	14	15332	23, 346	15480	33	30046	492	30416	349
11762	160	11962	153, 394	12404	356	15112	14	15334	23, 346	15481	33	30047	492		

33231	114	36069	404	40240	110, 331	40530	289	50607	328	60041	319	71450	281	75910	468		
33232	110	36074	408	40242	120, 331	40531	289	50608	328	60042	319	71451	281	75911	468		
33235	113	36075	411		335	40532	289	50610	328	60043	319	71452	281	75912	470		
33238	114	36076	405	40243	120, 330	40534	289	50611	328	60118	318	71453	281	77302	495		
33240	113	36077	405	40244	331	40535	290	50612	328	60270	90	71454	281	77304	495		
33241	118	36081	402	40245	330	40536	290	50613	328	60310	90	71455	281	77305	495		
33242	118	36082	402	40246	331	40537	290	50620	329	60502	320	71460	285	77315	484		
33243	116	36083	410	40247	330	40538	291	50621	329	60503	320	71461	285	77325	497		
33245	124	36087	402	40248	331	40539	291	50622	329	60505	320	71462	285	77331	497		
33246	262	36088	402	40249	330	40540	289	50623	329	60509	319	71470	282	77332	497		
33247	262	36089	402	40250	331	40541	289	50624	329	60510	319	71471	282	77333	497		
33248	114	36090	409	40260	331	40542	290	50625	329	60511	319	71472	281	77338	491		
33249	106	36233	270	40262	331, 335	40543	291	50626	329	60512	319	71474	281	77350	499		
33250	106	36233	270	40263	331	40544	291	50627	329	60514	320	71480	282	77351	499		
33251	106	38202	78	40264	331	40545	290	50628	329	60520	318	71482	282	77352	499		
33252	106			40266	331	40546	290	50629	329	60521	318	71483	282	77353	499		
33255	108, 250			40268	331	40547	290	50630	329	60522	318	71487	280	79553	68, 115		
	251			40270	110, 331	40548	290	50631	329	60523	318	71488	280	79554	115		
33256	108, 250	4	40007	154, 274	40272	331, 335	40600	252	50632	329	60524	318	71489	280	8	80021	379
	251		40009	154, 274	40274	331	40601	252	50633	329	60525	317	71490	280		80022	379
33260	106	40009	154, 274	40276	331	40602	253	50634	329	60526	317	71491	280		80023	379	
33261	106		337, 397	40278	331	40603	253	50635	329	60527	317	71498	280		80024	379	
33262	106	40010	1154, 274	40280	331	40605	254	50640	324	60528	317, 318	71499	280		80025	379	
33269	106		337, 397	40286	274, 337	40606	254	50641	324	60530	319	71700	499		80026	379	
33270	106	40011	154, 274	40287	274, 337	40607	254	50642	324	60531	319	71701	499		80027	379	
33271	106		337, 397	40290	44, 330	40610	252	50643	324	60532	319	73502	505		81000	377	
33272	107	40012	154, 274	40291	44, 330	40611	252	50644	324	60533	319	73503	505		81095	377	
33273	107		337, 397	40292	44, 121, 330	40612	253	50645	324	60534	319	73504	505		81100	377	
33274	107	40013	154, 274	40293	44, 330	40613	253	50700	327	60535	317	73505	505		81101	377	
33275	107		337, 397	40294	44, 334	40616	254	50701	327	60536	317	73506	505		81102	377	
33276	107	40110	78, 343	40295	44, 333	40617	254	50702	327	60537	317	73507	505		81104	377	
33277	107	40115	78, 343	40296	326	40618	254	50703	327	60538	317	73508	505		81106	377	
33280	107	40125	336	40297	326	40620	252	50705	327	60539	317	73509	505		81108	377	
33281	107	40127	336	40299	341	40621	252	50706	327	60540	319	73510	505		81204	377	
34247	114, 236	40129	333	40300	300	40622	253	50707	327	60541	319	73511	505		81206	377	
34248	114, 236	40130	154, 274	40310	297	40623	253	50708	327	60542	319	73513	505		81207	377	
35050	374		337, 397	40311	297	40630	252, 254	50710	327	60550	321	73700	504		81209	377	
35065	374	40131	154, 274	40312	297	40631	254	50711	327	60551	321	73701	504		81210	377	
35070	374		337, 397	40313	297	40632	257	50712	327	60552	321	73702	504		81212	378	
35343	374	40132	332	40320	297	40633	257	50713	327	60553	321	73703	504		81214	378	
35350	373	40135	332	40330	299	40634	257	50720	327	60554	321	73711	504		81216	377	
35711	89, 271, 451	40137	332	40331	299	40635	257	50721	327	61190	90	73712	504		81217	377	
35720	270	40139	332	40404	309	40636	257	50722	327	61280	90	73713	504		81218	377	
35730	270	40140	332	40405	309	40637	257	50723	327	61400	90	73714	504		81219	377	
35734	270	40144	110, 332	40415	297	40638	257	50800	328	64001	373	73725	504		81220	377	
35735	270	40146	332	40424	299	40640	252, 255	50801	328	64051	373	73726	504		81221	377	
35912	89, 271, 451	40148	332	40425	284	40641	255	50802	328	64151	373	73727	504		81222	377	
35930	270	40149	333	40435	295	40642	272	50803	328	64201	372	73739	505		81224	378	
36002	408	40150	334	40436	295	40643	272	50805	328	65010	373	73740	505		81225	378	
36003	404	40152	332	40437	295	40644	272	50806	328	65020	373	73741	505		81226	382	
36004	404	40153	333	40438	295	40645	257	50807	328	65030	373	73742	505		81227	377	
36007	417	40154	332, 335	40439	295	40646	257	50808	328	65033	373	73743	505		81228	377	
36009	420	40159	332, 335	40440	297	40647	257	50815	328	65034	373	73750	504		81229	377	
36010	416	40160	332	40441	297	40650	255	50816	328	65035	372	74201	475		81230	377	
36011	416	40161	332, 335	40442	295	40660	255	50817	328	65065	372	74207	90		81231	377	
36012	431	40179	336	40443	300	40661	258	50818	328	65066	372	74402	490		81232	378	
36013	418	40182	336	40444	300	40662	258	50820	328	7	74403	490		81233	378		
36014	427	40191	332	40450	297	40663	258	50821	328	70303	501	74404	490		81234	377	
36015	418	40192	332	40453	299	40664	258	50822	328	71001	475	74700	489		81235	377	
36017	420	40193	332	40454	299	40665	258	50823	328	71002	475	74701	489		81236	377	
36019	427	40194	332	40455	296	40666	258	50900	326	71003	475	74702	489		81237	377	
36020	403	40195	332	40457	296	40667	259, 304	50905	326	71004	475	74703	489		81238	377	
36021	403	40196	332	40458	296	40668	259, 304	50910	326	71005	475	74705	489		81239	377	
36022	418	40198	336	40460	296	40669	259	50915	326	71006	475	74706	489		81240	378	
36024	418	40199	336	40461	296, 298	40670	66, 255	6	71009	474	74721	489		81241	378		
36025	403	40200	268	40462	296, 298	40671	66, 255	60000	318	71010	474	74722	489		81242	377	
36026	403	40201	268	40463	296	40672	66, 255	60002	318	71011	474	74731	492		81243	377	
36027	418	40202	268	40464	296	40673	66, 255	60007	318	71012	474	74732	492		81244	377	
36028	403, 404	40203	268	40470	298	40752	511	60008	318	71013	474	74733	492		81245	378	
36029	418	40204	268	40472	298	49258	391	60009	318	71014	474	74750	267, 445		81246	378	
36030	408	40205	268	40474	298	49310											

81904	378	82346	261, 263	83561	225	83742	208	83882	224	84004	230	84165	200	84298	198		
81905	378	82347	261, 263	83562	225	83744	208	83884	225	84005	230	84166	385	84300	384		
81906	378	82355	45, 69, 383	83563	225	83748	120, 384	83886	225	84006	230	84168	200	84301	121, 384		
81907	378	82356	45, 69, 383	83564	225	83749	120, 384	83887	242	84007	230	84169	385	84302	384		
81908	378	82357	45, 69, 383	83565	225	83750	384	83888	242	84017	245	84170	200	84303	121, 384		
81909	378	82359	261	83566	116, 225	83751	384	83889	242	84018	245	84171	200	84304	384		
81910	378	82370	261	83567	116, 225	83752	384	83890	240	84020	246	84172	200	84305	120, 384		
81911	378	82371	261	83568	116, 226	83753	120, 384	83891	240	84021	246	84174	203	84306	384		
81997	379	82394	263	229	83754	384	83892	240	84022	209	84177	187	84307	384			
81998	379	82395	263	83569	116, 226	83755	384	83893	240	84023	209	84178	187	84308	384		
81999	379	82419	398	229	83756	384	83894	232	84024	209	84179	187	84309	384			
82001	380, 384	82420	398	83570	226	83757	384	83896	232	84025	209	84180	193	84310	384		
82003	380	82532	379	83571	226	83758	384	83897	246	84026	209	84181	193	84311	384		
82004	380	83031	69, 383	83572	226, 227	83759	121, 384	83900	222	84035	246	84182	193	84324	199		
82005	380	83303	69, 383	512	83760	385	83901	222	84036	246	84183	193	84325	199			
82006	380	83304	69, 383	83573	226, 227	83761	385	83902	222	84039	289	84184	193	84326	199		
82007	380	83305	69, 383	512	83762	385	83903	222	84040	234	84185	46, 47, 193	84327	199			
82008	380	83309	94	83574	226, 227	83763	385	83904	222	84041	234	84186	46, 47, 193	84328	199		
82010	380	83310	94	512	83764	385	83905	222	84042	234	84187	193	84329	199			
82012	380	83311	94	83575	226, 227	83765	385	83906	222	84043	234	84188	46, 47, 193	84330	199		
82013	380, 384	83400	225	512	83766	385	83907	222	84045	86, 448	84189	47, 193	84331	199			
82014	380	83401	224	83587	237	83768	385	83908	222, 223	84046	39, 229	84195	47, 193	84334	199		
82016	380	83402	225	83588	224	83769	385	513	84047	39, 45, 229	84196	47, 193	84335	199			
82017	380	83403	63, 116, 225	83589	224	83770	385	83909	222, 223	84048	39, 229	84197	193	84336	199		
82018	380	83404	225	83592	224	83772	385	513	84050	385	84198	47, 193	84337	199			
82019	380, 384	83405	114, 225	83593	224	83773	385	83910	223	84053	385	84199	47, 193	84342	206		
82020	380	83406	114, 117	83594	224	83777	235	83911	223	84054	385	84200	237	84343	206		
82022	380	225	83597	224	83779	216	83912	223, 239	84058	385	84202	237	84348	205			
82023	380	83407	114, 117	83598	224	83780	235	83913	223, 239	84059	385	84205	190	84349	205		
82028	380	225	83599	224	83781	235	83914	118, 223	84061	385	84206	190	84350	205			
82029	380, 384	83408	226, 227	83600	177, 195	83782	235	83915	118, 223	84062	385	84207	190	84351	205		
82030	380	512	227, 512	83783	235	83916	118, 223	84065	385	84208	190	84352	205				
82032	380	83409	226, 227	83601	177, 182	83784	235	513	84066	385	84209	190	84353	205			
82034	380	512	183, 195	83785	216	83917	118, 223	84068	385	84212	454, 455	84354	204				
82036	380	83410	226	227, 512	83786	216	83918	118, 223	84069	385	84213	454	84355	204			
82037	380, 384	83411	227	83602	227, 512	83787	216	83919	118, 223	84080	232	84215	238	84360	192		
82038	380	83412	227	83610	454	83788	216	513	84082	232	84216	238	84361	192			
82040	380	83414	116, 226	83611	454	83789	216	83919	118, 223	84083	232	84217	211, 245	84362	192		
82042	380	228, 229	83612	454	83790	216	513	84085	232	84218	211, 245	84363	192				
82050	380	83415	226	83613	454	83791	216	83920	93, 144	84086	232	84220	238	84364	192		
82051	380	83417	63, 117, 225	83614	455	83792	216	223, 235	84088	232	84221	238	84365	174			
82059	380, 384	83418	117, 225	83615	146, 347	83793	216	266, 513	84100	201	84222	238	84366	174			
82100	383	83419	226, 228	83616	455	83794	217	83921	223, 513	84101	201	84225	95	84367	174, 175		
82101	381	83424	242	83625	214, 225	83795	217	83922	223, 513	84103	201	84229	213	84373	174, 175		
82104	381	83426	242	83626	225	83796	217	83923	223	84104	201	84230	213	84374	175		
82106	381	83433	63, 224	83633	214	83797	217	83924	223	84105	201	84231	213	84375	175		
82108	381	83434	224	83636	214	83798	235	83925	223	84106	201	84232	213	84376	175		
82110	381	83435	233	83639	215	83799	216	83926	223	84107	202	84233	213	84377	174, 175		
82112	381	83437	233	83640	215	83800	219	83928	204	84108	202	84234	213	84378	174, 175		
82113	381	83438	233	83642	215	83801	246	83929	204	84109	202	84235	238	84379	174, 175		
82114	381	83440	233	83643	215	83802	219	83932	207	84110	203	84236	238	84380	175		
82116	381	83441	233	83648	214	83803	246	83933	207	84111	203	84237	238	84381	174, 175		
82117	381	83443	233	83649	214	83804	219	83934	207	84112	203	84238	238	84383	217		
82118	381	83444	233	83651	214	83806	219	83935	207	84113	203	84240	196	84385	217		
82119	381	83446	233	83652	214	83808	219	83938	206	84114	203	84241	196, 510	84387	217		
82120	381	83447	232	83654	214	83810	219	83939	206	84115	203	84242	196	84400	173		
82122	381	83449	232	83655	214	83812	219	83940	208	84116	203	84243	196	84401	173		
82123	381	83450	226	83696	235	83814	219	83941	208	84117	203	84244	195, 512	84402	173		
82128	381	83451	226	83697	235	83816	219	83946	207	84118	203	84245	195, 229	84403	173		
82129	381	83452	226	83698	235	83818	219	83947	207	84119	203	512	84404	173			
82130	381	83453	226	83699	235	83820	219	83948	207	84120	212	84246	196, 197	84408	227, 512		
82132	381	83454	226	83700	42, 49, 124	83822	219	83949	207	84121	212	84247	196, 197	84409	227		
82134	381	83455	226	513	83824	219	83951	231	84122	212	84248	196, 197	84410	227, 512			
82136	381	83456	226	83701	42, 49, 124	83826	219	83952	231	84123	210	84250	84, 446	84414	227, 229		
82137	381	83457	226	513	83828	218, 239	83953	231	84124	210	84251	84, 446	84415	227, 229			
82138	381	83466	116, 226	83702	42, 49, 124	83830	218	83954	231	84125	210	84252	84, 446	84416	227		
82140	381	229	235, 513	83726	42, 49, 124	83832	218	83955	195	84126	211	84253	84, 446	84417	227, 512		
82142	381	83467	226	83703	42, 49, 124	83834	218	83956	195	84127	210	84255	191	84418	227, 512		
82150	381	83468	226, 227	83704	124, 235	83838	218	83957	195	84128</td							

84452	245	84577	179	84789	216	88911	500	93194	421
84454	245	84578	179	84790	216	88912	500	93200	419
84456	245	84579	179	84980	238	88920	485	93201	417
84458	245	84580	179	84981	238	88921	485	93206	437
84460	245	84581	178, 179	85040	234	88922	485	93211	416
84462	217, 237	84582	179	85041	234	88923	485	93212	416
84464	217, 237	84583	181	85042	234	88928	485	93213	426
84466	217, 237	84584	181	85043	234	88929	487	93214	426
84468	512	84585	184	88008	477	88930	488	93220	419
84470	185	84586	181	88019	490	88932	485	93222	503
84471	185	84587	181	88060	496	88933	485	93223	503
84472	185	84588	184	88080	498	88935	486	93224	503
84473	185	84589	181	88081	498	88936	486	93225	502
84474	185	84590	181	88090	498	88937	486	93226	502
84475	185	84591	184	88099	475	88938	486	93240	502
84476	185	84592	182, 183	88122	493	88939	486	93241	502
84477	185	84593	182, 183	88123	493	88940	486	93242	502
84478	185	84594	182, 183	88133	493	88941	486	93243	502
84479	185	84595	182	88144	382	88942	486	93244	502
84480	185	84596	182	88244	229, 382	88944	487	93245	502
84481	185	84597	183	88245	382	88946	487	93299	433
84482	185	84598	182	88246	382	88947	487	93300	424
84483	185	84599	182	88255	505	88948	487	93301	433
84484	185	84600	183	88256	505	88949	488	93302	433
84490	234	84700	169	88271	503	9		93303	430
84491	234	84701	169	88285	382	90901	134	93304	430
84492	234	84702	169	88287	501	90902	134, 135	93305	424
84493	234	84703	169	88288	501	93034	423	93306	425
84494	234	84704	169	88598	476	93101	429	93307	425
84509	170	84705	169	88601	490	93102	435	93308	300, 435
84510	170	84706	169	88607	489	93105	97, 429	93309	300, 435
84511	170	84707	168	88608	461	93110	436	93310	417
84512	170	84708	168	88609	476	93111	435	93311	417
84514	170	84709	168	88617	489	93112	428	93312	424
84515	170	84710	168	88618	489	93114	436	93313	424
84517	170	84711	168	88626	476	93115	436	93314	430
84519	172	84712	168	88627	476	93116	428	93315	430
84520	172	84720	189	88628	476	93120	428	93316	422
84521	172	84721	189	88636	476	93121	428	93317	426
84522	172	84722	189	88637	461	93122	432	93318	425
84523	170, 171	84723	189	88640	460	93123	438	93319	436
84524	170, 171	84724	189	88642	460	93124	432	93320	436
84525	171	84725	166	88643	472	93125	432	93321	152, 396
84526	170, 171	84726	166	88644	472	93126	437	93322	417
84528	170, 171	84727	166	88645	472	93127	437	93323	417
84529	170, 171	84728	202	88675	477	93128	423	93324	428
84530	171	84729	202	88688	491	93129	423	93325	417
84531	154, 236	84730	202	88701	488	93134	423	93326	416
	397	84731	202	88710	477	93135	437	93327	415
84532	154, 236	84732	202	88717	491	93137	417	93328	415
	397	84733	202	88718	491	93138	417	93329	415
84533	236	84740	167	88727	488	93139	417	93400	411
84534	236	84741	167	88733	498	93140	417	94144	434
84535	155, 273	84742	167	88810	478	93141	429	94145	434
	398	84743	167	88811	478	93143	434	94146	434
84536	155, 273	84744	167	88814	478	93144	434	94147	434
	398	84745	167	88815	478	93145	434	94148	434
84540	176	84746	167	88816	478	93147	434	94149	434
84541	176	84747	167	88818	478	93148	434		
84542	176	84748	167	88819	478	93149	434		
84543	176	84749	167	88820	478	93150	503		
84544	176	84750	243	88822	478	93151	503		
84545	177	84751	243	88823	479	93152	423		
84546	177	84752	243	88824	479	93153	423		
84549	177	84753	243	88826	479	93154	502		
84550	177	84754	243	88827	479	93155	502		
84551	176, 177	84755	243	88828	479	93156	502		
84552	176, 177	84756	243	88829	480	93157	502		
84553	177, 512	84757	243	88830	480	93160	437		
84554	177, 512	84758	243	88831	480	93161	438		
84555	181	84759	243	88834	480	93162	438		
84556	180, 181	84760	243	88835	481	93163	502		
84557	184	84761	243	88836	481	93164	428		
84558	180, 182	84762	243	88837	481	93165	428		
84559	182	84763	243	88839	481	93166	430		
84560	183	84764	243	88840	481	93167	430		
84561	182, 183	84770	192	88841	482	93168	430		
	512	84771	192	88843	482	93169	430		
84562	182, 183	84772	192	88844	482	93170	438		
	512	84773	192	88845	482	93171	431		
84563	183, 512	84774	192	88846	425, 483	93172	432		
84564	180	84775	244	88848	483	93173	430		
84565	180	84776	244	88849	483	93174	431		
84566	184	84777	244	88850	483	93175	421		
84567	178	84778	244	88852	484	93179	416		
84568	178	84779	244	88853	484	93180	422		
84569	179	84780	244	88854	484	93181	422		
84570	179	84781	244	88855	500	93182	422		
84571	178, 179	84782	244	88856	500	93183	422		
84572	179	84783	244	88900	500	93189	426		
84573	179	84785	216	88901	500	93190	420		
84574	179	84786	216	88902	500	93191	421		
84575	178	84787	216	88903	500	93192	421		
84576	178	84788	216	88910	500	93193	421		

Artikel **Seite**

A	
Abfalleimer	457
Abräumwagen	393
Abtropfmatte	430
Adapter / Zwischensteq	379
Allzweckgießer	301, 302, 440, 441
Antirutschmatte	28
Apfel- / Zwiebelteiler	484
Aschenbecher	452-457
Aufstrichmesser	487
Ausgießer	300, 435, 436
Ausstellblech	496
Austernmesser	481
B	
Backblech	382
Backform	495
Backhandschuhe	498
Bain-Marie	359-361, 368
Bar-Caddy	431
Bar-Set	431
Barlöffel	423
Barmaß	428
Barmatte	430
Becher	415, 417
Becher Emaille	257
Behälter	104, 151, 155, 273, 395, 445
Bento Box	31-33
Beschriftungsetiketten	280
Beschriftungskarten	280, 283
Besteckablage	246, 389
Besteckbehälter	50, 51, 151-159 273-278, 336, 337, 382, 394-398
Besteckständer	155, 279, 398
Besteckständer Melamin	151, 395
Bestecktaschen	321
Beton	152, 250, 251, 278 291, 396, 409
Bierglaträger	86, 411, 448
Blattschale Melamin	18, 19, 178, 179 201, 212, 232, 233
Bonleiste	500
Bonspieß	500
Bratenplatte	90
Brennflüssigkeit	375
Brennpastenbehälter Edelstahl	375
Brezel- oder Wurstständer	68, 115
Brotbox	146, 347
Brötchenschüttte	326
Brötchenspender Edelstahl	148
Brottasche	340-342
Buffet Kühlsatz	48
Buffet Kühlsatz Edelstahl	53, 140, 141
Buffet-Set	40, 42, 43, 57, 133
Buffetbrett	68, 91
Buffetgestell	20, 22, 23, 45, 53, 109 110, 118, 119, 335, 346, 347
Buffetleiter	41, 122, 123
Buffetleiter Melamin	41
Buffetschilder	286
Buffetständer	90, 108, 124, 126, 234
Buffetständer Edelstahl	28, 29, 31, 34 35, 108, 345
Buffetständer Holz	20, 24, 25, 107 108, 250, 251
Büffetständer Metall	27, 34, 35 106-108
Buffetvitrine	134, 135, 145
Buffetvitrine Edelstahl	136-139
Butter- und Saucenwärm	373
Butterdose	304
Butterroller	480
Butterservierer	304

C	
Cerealienspender	50, 51, 125-128
Cerealienspender Edelstahl	126
Chafing Dish	352-368, 372, 374
Chafing Dish Rolltop	359-361, 364
Champagnerkühler	405, 406, 437
Cocktailmesser	425, 483
Container	393
D	
Darioform	375, 493
Deckel	15, 30, 93, 104, 122, 123 142-144, 177, 182, 183, 185, 195 223, 227, 235, 266, 356, 358 512-514
Deckel Edelstahl	356, 358
Dekoriermesser	482
Dispenser	99
Dispenser Saft	50, 51, 54 55, 98-101, 103
Dispenser Saft / Milch	54, 55, 98-100
Display	110
Dose Vorrat	149, 499
Dosier- & Vorratsflasche	434
Dosierer Zucker	301-303, 440-442
Dosierspumpe	503
Dosierspender	503
Dressingtopf Edelstahl	94
Dressingtopf Melamin	94, 229
E	
Eier-Box	398
Eierbecher	247
Eierkorb	341
Eierschneider	475
Eis-Kugel-Former	419
Eisbox	44, 419
Eiseimer	404, 418
Eisportionierer	475
Eisschaufel	421
Eiswaffel-Ständer	501
Eiszerkleinerer	420, 421
Emaille	257-259, 304
Entkerner	481
Etagère	17, 65, 111, 113-115 236, 344
F	
Fadenschneider	479
Fast-Food Tablett	88, 399, 450
Feuerzange	372
Feuerzangenbowle	372
Fischentschupper / Fischschaber	484
Fischplatte	91, 236
Flambierbrenner	484
Flaschenhalter Wein	411
Flaschenkübler	50, 51, 402, 405 408-410, 412
Flaschenöffner	412, 432
Flaschenträger	411
Fleisch- / Gemüseplatte	77
Fleisch- / Gemüseplatte Edelstahl	58, 72
Folien-Abreißvorrichtung	501
Frischhaltedeckel	43, 49, 128, 513
G	
Gabel Fleisch	386, 387, 389 463, 464, 467, 468
Gabel Salat	389, 466, 469
Gebäckpalette	485
Gemüsemesser	482
Genusspalette	66
Getränkespender	99, 105
Gewürzkasten	499
Gewürzmühle	289, 290
Gewürzständer	300
Gläserhalter	438
Gläserschiene	411
Glaspalte	133
Glasumrander	421
Glocke	270
GN Abtropfgitter	380
GN Behälter	120, 121, 377, 380 381, 383-385
GN Besteckbehälter	153, 330, 394
GN Buffet Kühlset Edelstahl	140
GN Buffet-Set	38, 75
GN Buffetgestell	46, 47, 105, 335
GN Buffetleiter	120, 121
GN Buffetplatte	69, 383
GN Buffetständer	29, 34, 35
GN Buffetvitrine Edelstahl	136, 138
GN Chafing Dish	352, 355, 356, 359
GN Deckel	378-381, 384
GN Haube	39, 44, 53, 59, 68, 75 172, 324, 333, 334 348, 349, 508, 509, 512
GN Konvektomatblech	229, 382
GN Korb	44, 334
GN Korb Metall	348, 349
GN Korb Polypropylen	44, 110, 120 121, 324, 327 330-332, 335
GN Naturschieferplatte	46, 47, 62, 63
GN Partyplatte	82, 83
GN Rost	382
GN Schale Melamin	13, 14, 180, 181 184, 219, 221
GN Servierbrett	66
GN Serviergestell	117
GN Servierplatte	69, 383
GN Tablett	45, 69-71, 192, 383
GN Tablett Edelstahl	39, 52, 58, 59 72-78, 140, 239 390, 508
GN Tablett Melamin	20, 21, 28, 29, 32 34, 39, 45-47, 167, 168, 172, 173 182, 183, 189, 190, 192, 193, 195 200, 213, 218, 221, 223, 228, 229 239, 345, 390
G	
Gourmetgläser	261
Grapefruitmesser	482
Grillzange	474
H	
Haube	25, 78, 81, 93, 134, 136 138, 140, 196, 218, 240 264, 334, 509-511
Haube Rolltop	25, 44, 57, 80, 133 137, 139, 141, 240 333, 509, 510
Haube Rolltop Edelstahl	368
Heizelement	360, 369, 371
Hobel	68
Holzbox	146, 150, 305-309, 347
Hot Plate	370
Hummerbrecher	475
Hygienceschutz	68, 115, 148
I	
Induktionskochplatte	353-358, 370
Isolierkanne	162, 163
J	
Julienneschneider	483
K	
Kaffebecher	247
Kaffeispender Edelstahl	369, 371
Kaffeekanne	444
Kanne	95-97
Kanne Saft	96, 97
Karaffe Glas	95
Kartenhalter	280-286
Kartoffelstampfer	477
Käsehobel	68, 484
Kaviarkühler	93, 266
Kellnermesser	433
Kerzenleuchter	310-314
Kesselbesen	477
Konditorplatte	93, 266
Korb	44, 333, 341
Korb Edelstahl	28, 29, 34, 35 341, 343-345
Korb Metall	20, 22, 23, 343 346, 347, 349
Korb Polypropylen	110, 154, 274 325-329, 332-338, 397
Korkenzieher	433
Kronorkenkenschale	412, 432
Kuchenform	495
Küchentuchständer	501
Kugelausstecher	478
Kühlakkku	39, 49, 53, 57, 104 134-144, 412, 514
Kühlbox	48, 53, 140-141
Kühlkaraffe	95
Kühlmanschette	410, 411
Kühlschale	49, 93, 142-144, 266
Kühltablet	37, 45
Kühltablet Edelstahl	137, 139
L	
Likör- und Fondanttrichter	491
Limettenpresse	426
Lochtüllen	497
Löffel	389, 467, 476
Löffel Backen	490
Löffel Feinkost	476
Löffel Fingerfood	210, 241, 242
Löffel Frittieren	490
Löffel Gourmet	269
Löffel Salat	246, 389, 466, 469
Löffel Sauce	470
Löffel Spaghetti	388, 462, 465, 470
M	
Magnet-Messerhalter	500
Mandoline	491
Menage	228, 295-300
Messbecher	492
Messerbänkchen	271
Messlöffelsatz	475
Metallrahmen für Induktionskochplatte	356-358, 370
Milch- / Zucker-Set	303, 442
Milchjäger/-kännchen	444
Milchkännchen	443
Milchkanne	102, 103
Moscow Mule	417
Mühle Chili	290
Mühle Pfeffer	289-291
Mühle Salz	289-291
Multi Rack Edelstahl	130, 131
Multibox	150
Muscheltopf	272
Müslispender	50, 51, 125-128
N	
Naturschiefer	63-65, 114, 115, 119 148, 263, 287
Naturschieferplatte	62-65, 115 263, 287
O	
Orangenschäler	479
P	
Palmlattschale Melamin	232, 233
Parmesan Menage	299
Partyplatte	82, 83
Passiermühle	489
Pastateller Melamin	227
Pastetenform	493
Pendelschäler	480, 483
Permanent-Ausgießer	435, 436
Pfanne	505
Pfannenwender	460
Pinsel	499

Pitcher	97, 429	Snackpresenter	145	Türsymbol	515
Pizzaform	505	Sortierbox	154, 236, 397	U	
Pizzaschaufel	498	Spachtel	487	Universalbox	148, 149
Pizzaschneider	480, 488	Spargelschäler	478	Universalkanne	444, 492
Platzsets	317-321	Sparschäler	479	Untersetzer Edelstahl	89, 271, 451
Platzteller	270	Speisekartenhülle	285	Untersetzer Kork	504
Pommes-Frites-Seiher	490	Speisenwärmer	374	Untersetzer Naturschiefer	64, 287, 289
Portionsspender	443	Spießständar / Spieße	272	Untertasse Melamin	177
Porzellan	45, 69, 102, 383, 353, 558	Spritzbeutel	497	V	
Q		Spritzflasche	300, 435	Vase	315
Quetschflasche	502, 503	Ständer	300	Verschluss	437
Quiche-Form	495	Ständer Wein- / Sektkühler	404	Verschluss Wein / Champagner	437
R		Staubkappen	438	W	
Rechnungstablett	89, 451	Sterntüllen	497	Wachspapier	66, 255
Reinigungsbürste für Ausgießer	435	Stielkasserolle	272	Wanne	398, 399
Rezeptionsglocke	455	Stift	96, 280	Warenträger	82, 316
Rolltop-Set	57, 64, 133	Stöbel	422	Wärme-Kies	375
Rührglas	429	Streichpalette	485	Warnschild	515
S		Streuer	292-294, 439, 477	Wasserbadschlüssel	492
Saftdispenser	50, 51, 54, 55 98-101, 103	Streuer Pfeffer	294-298, 442	Wasserspender	99, 105
Saftkanne	96, 97	Streuer Salz	294-298, 442, 490	Weck	64, 260-263, 287
Salatschleuder	498	Superbox	46, 47, 105	Wein-Vakuum-Pumpe	438
Sauciere	268	Suppenkelle	469	Weinkühler	402-407
Schälchenspender	131	Suppentopf	357, 363, 366-368	Weinpumpe-Ersatzstopfen	438
Schale	43, 122, 123, 131, 132 144, 503, 513, 514	Sushiboard Melamin	168, 208, 238	Wender	387, 388, 460, 462 464, 465, 468
Schale Beton	250, 251	System-Theke	385		485-488
Schale Edelstahl	42, 49, 78, 94 111, 267, 343	T		Windlicht	312-314
Schale Emaille	257, 259, 304	Table Caddy	156, 275, 306, 307, 309	Z	
Schale Melamin	14-19, 22, 25 29-31, 34, 42, 49, 116, 118 124, 131, 132, 166, 169-171 174-180, 182-185, 188, 189 195, 198-239, 243-245, 267 345, 445, 510-513	Tablett	17, 25, 71, 78, 86 326, 448, 496, 510	Zange	420, 461-474
Schale Emaille	257, 259, 304	Tablett Edelstahl	52, 57, 74-81, 90 116, 134, 135, 229 264, 431	Ziseliermesser	478, 479
Schale Melamin	14-19, 22, 25 29-31, 34, 42, 49, 116, 118 124, 131, 132, 166, 169-171 174-180, 182-185, 188, 189 195, 198-239, 243-245, 267 345, 445, 510-513	Tablett Fast Food	88, 399, 450	Zitronenschnitzelpresse	267, 445
Schaufel Eis	421, 474	Tablett Holz	24, 25, 27, 87 88, 449, 450	Zitruspresse	425-427
Schaufel Mehl	496	Tablett Melamin	27, 34, 63, 86, 91 114-117, 146, 167, 168, 174-177 182, 183, 186, 187-189, 191 194-203, 208-211, 214, 217, 218 220, 224, 225, 238, 240, 245, 289 347, 448, 510	Zitrusteiler	426
Schaufel Mehrzweck	474	Tasse Melamin	177	Zuckerdosierer	301-303, 440-442
Schaufel Pommes	490	Teebox	150	Zuckerkugel	303, 443
Schaumlöffel	388, 461, 462, 465, 468	Teebrühsieb	267, 445	Zuckerspender	303, 442
Schaumspeiseform	494	Teigrad	480	Zuckertüten-Box Edelstahl	443
Schaumspeisering	494	Teigschaber / Abstecher	488	Zutatenbehälter	431
Schiefer	63-65, 114, 115, 119 148, 263, 287	Teller Emaille	258		
Schilder	281, 282, 513	Teller Fingerfood	239		
Schlüsselschnur	438	Teller Melamin	31, 34, 166, 167, 170 176, 178, 198, 199 202, 208, 210, 225 240, 244, 247, 345		
Schneebesen	477	Thermo Tablett-Set	134, 135		
Schneidebrettständer	500	Thermo-Box	391		
Schneidebrett	38, 57, 140, 146 147, 347, 425	Thermo-Box GN	390, 391		
Schöpflöffel	386-389, 461-467	Thermo-Set	141		
Sektkühler	402-407	Tischrestbehälter	156-159, 275-278		
Senftöpfchen	297	Tischtaufsteller	281, 286		
Service Tower	129	Tischkartenhalter	284-286		
Servier- / Tortenplatte Edelstahl	92, 265	Tischkrümelentferner	159, 279		
Servier- / Tortenplatte Melamin	240	Tischnummernschild	281		
Servierbrett	66, 67	Tischrestbehälter	156-159, 275-278		
Serviergebel	389, 467	Tischsets	317-321		
Serviergestell	31, 112-119, 124, 148	Tortenheber	467, 470, 495		
Servierlöffel	246, 386-389, 461-468	Tortenmesser	470		
Servierpfanne	90	Tortenplatte	64, 81, 92, 93 240, 264-266		
Servierpfanne Schmiedeeisen	504	Tortenring	495		
Servierschale	372, 373	Tortenteiler	496		
Serviertablett	84-87, 399, 446-449	Tourniermesser	482		
Servierwagen	392, 393	Trenner	236, 325		
Serviettenhalter	160	Tretbeutelhalter	457		
Serviettenhalter Edelstahl	160, 161	Trinkbecher	415, 417		
Serviettenhalter Melamin	160	Tropfenschale Melamin	105, 431		
Serviettenringe	271	Tüllenkassetten	497		
Serviettentaschen	321				
Shaker	416, 417				
Sicherheitsbrenner	375				
Sieb	424, 425, 489, 491, 498				
Snackholder	252-255				

item	page
A	
adapter	379
airtight cover	43, 49, 128, 513
apple / onion divider	484
ashtray	452-457
asparagus knife	478
B	
bain marie	359-361, 368
bain marie bailing bowl	492
baking mittens	498
baking pan	495
baking sheet	382
bar caddy	431
bar knife	425, 483
bar set	431
bar spoon	423
barbecue tong	474
barblade	432
barrel	415, 417
barrel enamel	257
basket	44, 333, 341
basket metal	20, 22, 23, 343, 346 347, 349
basket polypropylen	110, 154, 274 325-329, 332-338, 397
basket stainless steel	28, 29, 34, 35 341, 343-345
beer rack	86, 411, 448
bell	455
bento box	31-33
beverage dispenser	99, 105
bill presenter	89, 451
bill rail	500
bill spike	500
board	68, 91
bottle cooler	50, 51, 402, 405 408-410, 412
bottle opener	412
bottle rack	411
bowl	43, 122, 123, 131 132, 144, 503, 513, 514
bowl concrete	250, 251
bowl enamel	257, 259, 304
bowl holder	131, 132
bowl melamine	14-16, 18, 19, 22 25, 29-31, 34, 42, 49, 116, 118, 124, 131, 132, 166, 169, 170, 171 174-180, 182, 183, 185, 188, 189 195, 198, 199, 202-207, 209 211-217, 219, 220, 222-224
226-231, 233-235, 237-239, 243-245, 267, 345, 445, 510, 512, 513	
bowl stainless steel	42, 49, 78, 94 111, 267, 343
box / sweetbox	148, 149
bread basket	340-342
bread box	146, 347
brush	499
buffet ladder	41, 122, 123
buffet ladder melamine	41
buffet set	40, 42, 43, 57, 133
buffet set refrigerated	48
buffet set refrigerated stainless steel	53, 140, 141
buffet showcase	134, 135, 145
buffet showcase stainless steel	136 137, 138, 139
buffet signs	286
buffet stand	20, 22, 23, 45, 53, 90 108-110, 118, 119, 124 126, 234, 335, 346, 347
buffet stand metal	27, 34, 35, 106-108

buffet stand stainless steel	28, 29, 31	cutlery bin	50, 51, 151-156, 158	GN cover	39, 44, 53, 59, 68, 75	mill salt	289-291
	34, 35, 108, 345		159, 273, 274-276, 278		172, 324, 333, 334, 348, 349	mixing glass	429
buffet stand wood	20, 24, 25, 107		336, 337, 382, 394-398		378-381, 384, 508, 509, 512	Moscow Mule	417
	108, 250, 251	cutlery rest	246, 389	GN cutlery bin	153, 330, 394	moulin / sieve	489
burner holder stainless steel	375	cutting board	38, 57, 140, 146	GN dish	69, 383	mousse mould	494
butter and sauce pan warmer	373		147, 347, 425	GN drainer	380	mousse ring	494
butter curler	480	cutting board rack	500	GN grid	382	muddler	422
butter dish	304			GN natural slate tray	46, 47, 62, 63	multi rack stainless steel	130, 131
C		dariol mould	375, 493	GN partytray	82, 83	multibox	150
cake lifter	467, 470, 495	decorating knife	482	GN serving board	66	mussel pot	272
cake marker	496	decorator / zester	479	GN serving stand	117	mustard glass	297
cake mould	495	designation cards	280, 283	GN tray	45, 69, 70, 71, 192, 383	N	
cake plate	64, 81, 92, 93	dispenser	99, 443, 503	GN tray melamine	20, 21, 28, 29, 32	napkin holder	160
	240, 264, 265, 266	dispenser juice	50, 51, 54, 55	34, 39, 45-47, 167, 168, 172, 173	napkin holder melamine	160	
cake setting ring	495		98-101, 103	182, 183, 189, 190, 192, 193, 195	napkin holder stainless steel	160, 161	
cake slice	470	dispenser juice / milk	54, 55, 98	200, 213, 218, 221, 223, 228, 229	napkin rings	271	
candleholder	310-314		99, 100	239, 345, 390	natural slate tray	62-65, 115	
canele / decorating knife	478, 479	dispenser sugar	301-303, 440-442	72-78, 140, 239, 390, 508		263, 287	
canister	149, 499	display	82, 110, 316	gourmet glasses	261	non slip mat	28
cap bowl	412, 432	display tray	496	graduated jug	492	O	
carafe glass	95	divider	236, 325	granite chips	375	orange peeler	479
card holder	280-286	door sign plate	515	grapefruit knife	482	oyster knife	481
caviar cooler	93, 266	dosing pump / riser tube	503	greaseproof	66, 255	P	
cereal dispenser	50, 51, 125-128	dough scraper	488			pan	90, 505
cereal dispenser stainless steel	126	dressing pot melamine	94, 229			pan wrought-iron	504
chafing dish	352-368, 372, 374	dressing pot stainless steel	94			paper towel holder	501
chafing dish rolltop	359-361, 364	drip mat	430			paring knife	482
champagne bowl	402-407, 437	drip tray melamine	105, 431			partytray	82, 83
cheese dish	299	dust & fly cap	438			pasta plate melamine	227
cheese slicer	484					pastry bag	497
chefs blow torch	484	E				pastry cutter	480
citrus squeezer	425, 427	egg cutter	475			pedal bin	457
citrus wedger	426	egg holder	247			peeler	479
clingfilm tear-off-dispenser	501	eggs basket	341			piping tubes	497
cloche / dome cover	270	eggs box	398			pitcher	95-97, 429
coaster natural slate	64, 287, 289	enamel	257-259, 304			pitcher juice	96, 97
coaster stainless steel	89, 271, 451	etagère	17, 65, 111, 113-115			pizza cutter	480, 488
coffee cup	247		236, 344			pizza dish	505
coffee dispenser stainless steel		F				pizza peel	498
	369, 371	Feuerzangenbowle	372			placemat	317-321
coffee pot	444	fingerfood plate	239	J		plain tubes	497
concrete	152, 250, 251, 278	fire tong	372	jigger	428	plate / cake plate melamine	240
	291, 396, 409	fish plate	91, 236	juice dispenser	50, 51, 54, 55	plate / cake plate stainless steel	
condiment container	499	fish scaler	484		98-101, 103	92, 265	
condiment holder	431	fork	389, 467	juice pitcher	96, 97	plate enamel	258
confectionery funnel	491	fork meat	386, 387, 389, 463, 464	julienne cutting knife	483	plate melamine	31, 34, 167, 170
container	104, 151, 155, 273, 393		467, 468		176, 178, 198, 199, 202, 208, 210		
	395, 398, 399, 445	fork salad	389, 466, 469		225, 240, 244, 247, 345		
cool collar	410, 411	frame for induction plate	356-358, 370	L	plate tray	270	
cooler	39, 49, 53, 57, 104	free flow pourer	435, 436	labels	386-389, 461-465, 467		
	134-144, 412, 514	fry dripping tray	490	ladle	garbage can		
cooling bowl	49, 93, 142-144, 266	garbage can	457	ladle sauce	470		
cooling box	48, 53, 140, 140, 141	glass holder	438	large whisk	477		
cooling carafe	95	glass plate	133	leaf bowl melamine	18, 19, 178, 179		
cooling plate stainless steel	139	glass rack	411		201, 212, 232, 233		
cooling tray	37, 45	glass rimmer	421	lemon slice squeezer	267, 445		
cooling tray stainless steel	137	G		lemonpress	426		
corer	481	GN basket	44, 334	limepress	426		
corkscrew	433	GN basket metal	348, 349	liquid fuel	375		
cornet stand	501	GN basket polypropylen	44, 110, 120	lobster cracker	475		
cover	15, 25, 30, 78, 81, 93, 104		121, 324, 327, 330, 331, 335	M	magnetic knife rack	500	
	122, 123, 134, 136, 138, 140	GN bowl melamine	13, 14, 180, 181	mandolin	491		
	142-144, 177, 182, 183, 185, 195		184, 219, 221	marker	96, 28		
	196, 218, 223, 227, 235, 240, 264	GN buffet ladder	120, 121	masher	477		
	266, 334, 356, 358, 509-514	GN buffet set	38, 75	mat cork	504		
cover rolltop	25, 44, 57, 80, 133, 137	GN buffet set refrigerated stainless		meat / vegetable platter	77		
	139, 141, 240, 333, 509, 510	steel	140	stainless steel	58, 72		
cover rolltop stainless steel	368	GN buffet showcase stainless steel		meat platter	90		
cover stainless steel	356, 358		136, 138	melon baller	478		
crumber	159, 279	GN buffet stand	29, 34, 35, 46, 47	menage	228, 295-300		
cup melamine	177		105, 335	menu cover	285		
curler	68	GN chafing dish	352, 355, 356, 359	milk / cream jug	443, 444		
cutlery bag	321	GN container	120, 121, 377	milk dispenser	102, 103		
cutlery basket	155, 279, 398		380, 381, 383-385	mill chili	290		
cutlery basket melamine	151, 395	GN convention oven trays	229, 382	mill pepper	289-291		

serving stand	31, 112-114, 116, 117 119, 124, 148, 300
serving stand/rack	300
serving trolley	392, 393
set measuring spoon	475
shaker	292-294, 416, 417, 439, 477
shaker pepper	294-296, 298, 442
shaker salt	294-296, 298, 442, 490
shaker spice	292
shape sorter	154, 236, 397
signs	281, 282, 513
skewer rack / skewer	272
skimmer	388, 461, 462, 465, 468, 490
slate	63-65, 114, 119, 148, 287
snackpresenter	145
snap mesh tea ball	267, 445
soup ladle	469
soup warmer	357, 363, 366-368
speeze bottle	300, 435
spice mill	289, 29
spider	490
spoon	389, 467, 476
spoon delicatessen	476
spoon gourmet	269
spoon party	210, 241, 242
spoon salad	246, 389, 466, 469
spoon spaghetti	388, 462, 465, 470
squeeze bottle	502, 503
stand wine / champagne bowl	404
star tubes	497
stopper	437
strainer	424, 425, 489, 491, 498
sugar bags box stainless steel	443
sugar dispenser	301-303, 440-442
sugar pot	303, 443
sugar-creamer-set	303, 442
Superbox	46, 47, 105
sushiboard melamine	168, 208, 238
swivel peeler	480, 483
system-counter	385
T	
table caddy	156, 275, 306, 307, 309
table numbers	281
table stand	281, 284-286
table waist bin	156-159, 275-278
teabox	150
terrine mould	493
thermo set	141
thermo tray	134, 135
Thermo-Box	391
Thermo-Box GN	390, 391
tong	420, 461, 471-474
tray	17, 25, 71, 78, 84-87, 326, 399 446-449, 496, 510
tray melamine	27, 34, 63, 86, 91, 114 116, 117, 146, 166-68, 174, 175 177, 182, 183, 186-189, 191, 194 196-201, 203, 208-211, 214, 217 218, 220, 224, 225, 238, 240, 245 289, 347, 448, 510
tray snack	88, 399, 450
tray stainless steel	52, 57, 74, 76-81 90, 116, 134, 135, 229, 264, 431
tray wood	24, 25, 27, 87, 88, 449, 450
turner	387, 388, 460, 462 464, 465, 468, 485-488
U	
universal jug	444, 492
V	
vacuum jug	162, 163
vacuum wine pump	438
vase	315
W	
waiter's corkscrew	433
warmer	374
warning sign	515

water dispenser	99, 105
Weck	64, 260-263, 287
whisk	477
wind light	312-314
wine / champagne stopper	437
wine bowl	402-404, 406, 407
wine pump stopper	438
winebottle stand	411
woodbox	146, 150, 305-309, 347

ESPAÑOL

artículos	pág.
A	
abre ostras	481
abridor	412, 432
acumulador de frío	39, 49, 53, 57, 104 134-144, 412, 514
adaptador	379
aro de tarta	495
aros anti-goteo melamina	105, 431
azucarero	301-303, 440, 441, 442, 443
bajo plato	270
bandeja	17, 25, 71, 78, 86, 326, 448 496, 510
bandeja acero inoxidable	52, 57, 74 76-81, 90, 116, 134, 135, 229, 264 431
bandeja de pizarra natural	62-65, 115 263, 287
bandeja de vidrio	133
bandeja isotérmica	141
bandeja madera	24, 25, 27, 87, 88 449, 450
bandeja melamina	27, 34, 63, 86, 91 114, 116, 117, 146, 166-168, 174, 175 177, 182, 183, 186-189, 191, 194 196-201, 203, 208-211, 214, 217 218, 220, 224, 225, 238, 240, 245 289, 347, 448, 510
bandeja para cerveza	86, 411, 448
bandeja para servicio	84-87, 399 446-449
bandeja para sushi melamina	168, 208 238
bandeja party	82, 83
bandeja pastelera	382, 496
bandeja refrigerada	37, 45
bandeja refrigerada acero inoxidable	137, 139
bandeja snack	88, 399, 450
bandeja termo	134, 135
baño María	359-361, 368
barra magnética para cuchillos	500
batidor	477
bento box	31-33
bol refrigerado	49, 93, 142-144, 266
bolsa cubiertos	321
bomba de salsa, sola	503
bomba de vacío para vino	438
boquillas	497
boquillas estrella	497
boquillas lisas redondas	497
bote	149, 499
bote dosificador flexible	502, 503
bote vertedor universal	301, 302 440, 441
botella exprimible	300, 435
botella store & pour	434
brocha	499
C	
caballete de mesa	281, 286
caddy de mesa	156, 275, 306-309
cafetera	444
caja de bolsas de azúcar acero	
inoxidable	443
caja de madera	146, 150, 305-309, 347
caja de pan	146, 347
caja de té	150
caja dispensadora	148, 149
caja múltiple	150
caja para huevos	398
caja surtida	154, 236, 397
calentador de mantequilla y salsa	373
calienta platos	374
campana	25, 78, 81, 93, 134, 136, 138 140, 196, 218, 240, 264, 334, 509-511
campana esférica	270
campana rolltop	25, 44, 57, 80, 133 137, 139, 141, 240, 333, 509, 510
campana rolltop acero inoxidable	368
candelabro	310-314
carro de servicio	392, 393
cartelitos de designación	280, 283
cazo para baño maría	492
cazo recto bajo	272
cenicero	452-457
cesta	44, 333, 341
cesta acero inoxidable	28, 29, 34, 35 341, 343-345
cesta de huevos	341
cesta metal	20, 22, 23, 343 346, 347, 349
cesta para bollos	326
cesta para cubiertos	155, 279, 398
cesta para cubiertos melamina	151, 395
cesta polypropylen	110, 154, 274 325-329, 332-338, 397
chafing dish	352-368, 372, 374
chafing dish rolltop	359-361, 364
champañera	405, 406, 437
coctelera	416, 417
colador	424, 425, 489, 491, 498
combustible líquido	375
concreto	152, 250, 251, 278 291, 314, 396, 409
conjunto de bar	431
contenedor	151, 155, 273, 393, 395
corta huevos	475
corta pasta	488
cortador de cítricos	426
cortador de pastelería	480
cortador de pizza	480, 488
cuachara de servicio	389, 466
cubeta	398, 399
cubierta higiénica	68, 115, 148
cubitera	44, 419
cubitera clásica	404, 418
cubitera para cava	402-404, 406, 407
cubitera para vino	402-404, 406, 407
cubo de la basura	457
cuchara	389, 462, 467, 476
cuchara de espaquetis	388, 465, 470
cuchara de servicio	246, 386-389 461-468
cuchara para helado, ovalada	475
cuchara party	210, 241, 242
cucharas gourmet	269, 476
cucharilla de cóctel	423
cucharón	386-389, 461-467
cucharón de salsa	470
cucharón de sopa	469
cuchillo acanalador	482
cuchillo curvado	482
cuchillo de decoración	479
cuchillo de decoración cincelador	
acanalado	478, 479
cuchillo mondador	482
cuchillo para cóctel	425, 483
cuchillo para cortar juliana	483
cuchillo para pomelo	482
cuchillo para untar	487
cuenco	43, 122, 123, 131, 132, 144 503, 513, 514
cuenco acero inoxidable	42, 49, 78, 94 111, 267, 343
cuenco concreto	250, 251
cuenco esmalte	257, 259, 304
cuenco melamina	14-19, 22, 25, 29-31 34, 42, 49, 116, 118, 124, 131, 132 166, 169, 170, 171, 174-183, 185 188, 189, 195, 198-239, 243-245 267, 345, 445, 510-513
cuenco para chapas	412, 432
descorazonador	481
D	
dispensador	99, 443
dispensador de azúcar	303, 442
dispensador de bebidas	99, 105
dispensador de bocadillos	145
dispensador de café acero inoxidable	369, 371

dispensador de cereales	50, 51
	125-128
dispensador de cereales acero inoxidable	126
dispensador de cubiertos	154, 274
	337, 397
dispensador de especias	431
dispensador de film	501
dispensador de leche	102, 103
dispensador de panecillos acero inoxidable	148
dispensador de salsa	503
dispensador de zumo	50, 51, 54, 55
	98, 99, 100, 101, 103
dispensador de zumo o leche	54, 55
	98-100
dispensador en escalera	41, 122, 123
dispensador en escalera acero inoxidable	130, 131
dispensador en escalera melamina	41
divisor	236, 325
embudo dosificador	491
enfriador de botellas	50, 51, 402, 405
	408-410, 412
enfriador de caviar	93, 266
escamador	484
escavador	478
escova de limpeza para rolhas doseadoras	435
E	
escurre verduras	498
escurridero de fritos	490
esmalte	257-259, 304
espátula	387, 388, 460, 462, 464
	465, 468, 485-488
espátula plancha	487
especiero	499
espremedor de lima	426
espumadera	388, 461, 462, 465, 468
espumadera para fritos	490
esterilla	28
esterilla escurridera	430
etiquetas	280
expositor	17, 31, 65, 82, 110
	117, 124, 236, 316, 344
exprimidor cítricos	425, 427
exprimidor de lima	426
exprimidor de limón	426
F	
Feuerzangenbowle	372
flanera	375, 493
florero	315
forjada	90
fuente de servicio	372, 373
fuente en forma de hoja de palmera	
melamina	232, 233
fuente en forma de hoja melamina	18
	19, 178, 179, 201, 212, 232, 233
fuente para pescado	91, 236
fuente servicio	90
funda enfriadora	410, 411
funda para cartas de menu	285
G	
GN bandeja	45, 69, 70, 71, 192, 383
GN bandeja acero inoxidable	39, 52
	58, 59, 72-78, 140, 239, 390, 508
GN bandeja bufé	69, 383
GN bandeja de pizarra natural	46, 47
	62, 63
GN bandeja melamina	20, 21, 28, 29
	32, 34, 39, 45-47, 167, 168, 172, 173
	182, 183, 189, 190, 192, 193, 195
	200, 213, 218, 221, 223, 228, 229
	239, 345, 390
GN bandeja party	82, 83
GN campana	39, 44, 53, 59, 68, 75
	172, 324, 333, 334, 348, 349, 508
	509, 512
GN cesta	44, 334
GN cesta metal	348, 349
GN cesta polypropylen	44, 110, 120
	121, 324, 327, 330, 331, 335
GN chafing dish	352, 355, 356, 359
H	
GN cubeta para hornos de convección	229, 382
GN cuenco melamina	13, 14, 180, 181
	184, 219, 221
GN dispensador en escalera	120, 121
GN escridor	380
GN papa	380, 384
GN recipiente	120, 121, 377, 380-385
GN recipiente para cubiertos	153, 330
	394
GN rejilla	382
GN set de bufé	38, 75
GN set de bufé refrigerado acero inoxidable	140
GN soporte bufé	29, 34, 35, 46, 47
	105, 117, 335
GN tabla de servir	66
GN tapa	378, 379, 381
GN vitrina de bufé acero inoxidable	136, 138
granulado térmico	375
I	
huevera	247
J	
indicadores	281, 282, 513
indicadores bufé	286
infusor de té, pinza con malla	267, 445
K	
jarra	95-97, 429
jarra de leche / creme	443
jarra de refrigeración	95
jarra de zumo	96, 97
jarra graduada	492
jarra termo	162, 163
jarra universal	444, 492
jarra vidrio	95
jarritas para leche o crema	444
juego de cucharas medidoras	475
L	
llavero enrollable	438
machacador	477
mandolina	491
manga pastelera	497
manoplas de panadero	498
mantelín	317-321
mantequillera	304
marcador de pasteles	496
marco para placa de inducción	356-358, 370
marco pastelero	495
marmita de sopa	357, 363, 366-368
medidor jigger	428
mejillonera	272
menage	228, 295, 296-300
molde de cubitos de hielo esféricos	419
molde de pizza	505
molde para emplatar	494
molde para semífríos	494
molde quiche	495
molde tarrina	493
molde tarta	495
molinillo de chile	290
molinillo de la especia	289-290
molinillo de pimienta	289-291
molinillo de sal	289-291
molino de grosellas	489
montaña acero inoxidable	89, 271, 451
montaña pizarra natural	64, 287, 289
mortero	422
Moscow Mule	417
N	
números para mesa	281
O	
organizador de bar	431
P	
pala	496
pala / bandeja para tarta	495
pala hielo	421, 474
pala de pizza	498
pala de tartas	467, 47
pala para patatas fritas	490
pala universal	474
panera	340-342
papel alimenticio	66, 255
papelera de sobremesa	156-159
	275-278
pelador	479
pelador de espárragos	478
pelador de naranjas	479
pelador reversible	480, 483
pickadora de hielo	420, 421
pictogramas	515
pie porta champañera / vino	404
pimentero	294-296, 298, 442
pinchanotas	500
pinza	420, 461, 471-474
pinza barbacoa	474
pinza bogavante	475
pinza exprimelimon	267, 445
pizarra	63-65, 114, 119, 148, 287
placa caliente	370
placa de inducción	353-358, 370
platillo melamina	177
plato de carne / veduras acero inoxidable	58, 72
plato de carne / verduras	77
plato esmalte	258
plato melamina	31, 34, 167, 170
	176, 178, 198, 199, 202, 208, 210
	225, 240, 244, 247, 345
plato para el aperitivo	239
plato para pasta melamina	227
polvoreador	292-294, 439, 477
porcelana	45, 69, 102, 353, 358, 383
porcionador de manzana / cebolla	484
porcionador de pastel	470
porta botellas	411
porta rollo de cocina	501
porta tartas	64, 81, 92, 93, 240
	264-266
porta tartas acero inoxidable	92, 265
porta tartas confitería	93, 266
porta tartas melamina	240
porta vela	312-314
portafichas	500
presentar cuenta	89, 451
Q	
quemador recargable	375
quesera parmesano	299
R	
rack de copas	411
rebanador de queso	484
recipiente	104, 445
recipiente para cubiertos	50, 51
	151-159, 273-278, 336, 337, 382
	394-398
recogemigas	159, 279
reposa cuchillo	246, 389
reposa cuchillos	271
resistencia	360, 369, 371
ribeteador de vasos	421
rizador	68
rizador de mantequilla	480
rotulador	96, 28
S	
sacacorchos de camarero	433
salero	294-296, 298, 442, 490
salsera	268
salsera acero inoxidable	94
salsera melamina	94, 229
salvamenteles	504
sartén	505
sartén forjada	504
señal de advertencia	515
servilletero	160, 271
servilletero acero inoxidable	160, 161
servilletero melamina	160
set de bufé	40, 42, 43, 57, 133
set de bufé refrigerado	48
set de bufé refrigerado acero inoxidable	53, 140, 141
set para azúcar y leche	303, 442
set rolltop	57, 64, 133
sistema para mostrador	385
soplete de cocina para flambear	484
soporte a pedal	457
soporte botellas vino	411
T	
tabla de corte	38, 57, 140, 146
	347, 425
tabla de servir	66, 67
tabla para el bufé	68, 91
taba	15, 30, 93, 104, 122, 123
	142-144, 177, 182-185, 195
	223, 227, 235, 266, 356, 358
	512-514
taba de acero inoxidable	356, 358
taba hermética	43, 49, 128, 513
tapete escurridero	430
tapón	437
tapón antipolvo	438
tapón para vino / champagne	437
tapones al vacío para el vino	438
tarros gourmet	261
taza	415, 417
taza de café	247
taza esmalte	257
taza melamina	177
tenedor de carne	386-389, 463, 464
	467, 468
tenedor de servicio	389, 467
tenedor de servicio para ensalada	389
	466, 469
Thermo-Box	391
Thermo-Box GN	390, 391
timbre	455
torre de servicio	129
V	
vaso mezclador vertedor	429
vaso mostaza	297
vaso para servir	252-255
vertedor	300, 435, 436
vertedore continuo	435, 436
vitrina de bufé	134, 135, 145
vitrina de bufé acero inoxidable	136-139
W	
Weck	64, 260-263, 287

accumulateur de froid	39, 49, 53, 57 104, 134-144, 412, 514
adaptateur	379
anneaux à serviettes	271
anneaux coupe-gouttes mélamine	105, 431
ardoise	63-65, 114, 119, 148, 287
assiette mélamine	178
assiette à tarte	64, 81, 92, 93, 240 264-266
assiette à tarte acier inoxydable	92, 265
assiette à tarte mélamine	240
assiette creuse mélamine	227
assiette de présentation	270
assiette de viande / légume acier inoxydable	58, 72
assiette de viande / légumes	77
assiette émail	258
assiette mélamine	31, 34, 167, 170 176, 178, 198, 199, 202, 208, 210 225, 240, 244, 247, 345
assiette pour apéritif	239
B	
bac	398, 399
bain-marie	359-361, 368
barre aimantée pour couteaux	500
barre porte-bons	500
bento box	31-33
béton	152, 250, 251, 278 291, 314, 396, 409
beurrerie	304
boîte à épices ou ingrédients	499
boîte à fruits et ingrédients	431
boîte à œufs	398
boîte à pain	146, 347
boîte à thé	150
boîte de tri	154, 236, 397
boîte distributrice	148, 149
boîte en bois	146, 150, 305-309, 347
boîte multi	150
boîte sacs de sucre acier inoxydable	443
bol	43, 122, 123, 131, 132 144, 503, 513, 514
bol acier inoxydable	49
bol béton	250, 251
bol émail	257, 259, 304
bol mélamine	14-19, 22, 25, 29-31 34, 42, 49, 116, 118, 124, 131 132, 166, 169-185, 188, 189, 195 198-239, 243-245, 267, 345, 445 510, 512, 513
bol récupérateur de capsules	412, 432
bol réfrigéré	49, 93, 142-144, 266
bordeur à verres „rimmer“	421
bouchon	437
bouchon à vin / champagne	437
bouchon anti-poussières et anti-insectes	438
bouchon verseur	300, 435, 436
bouchon verseur continu	435, 436
bouchons à vide pour le vin	438
boule à thé avec pince	267, 445
bouteille store & pour	434
bouteille verseuse souple	502, 503
bowl inoxydable	42, 78, 94, 111 267, 343
brosse lave-bouchons doseurs	435
broyeur à glaçons	420, 421
brûleur acier inoxydable	375
brûleur rechargeable	375

C

caddy de table	156, 275, 306-309
cadre support inox pour plaque induction	356-358, 370
cafetière	444
cafetière isotherme	162, 163
carafe de refroidissement	95
cartes de désignation	280, 283
casserole à moules	272
cendrier	452-457
cercle à gâteaux	495
cercle à mousse	494
chafing dish	352-368, 372, 374
chafing dish rolltop	359-361, 364
chalumeau de cuisine	484
chandelier	310-314
chariot de service	392, 393
chauffe-plat	374
chevalet de table	281, 286
chevalets	281, 282, 513
chevalets de buffet	286
cloche	25, 78, 81, 93, 134, 136 138, 140, 196, 218, 240 264, 334, 509-511
cloche demi-sphère	270
cloche rolltop	25, 44, 57, 80, 133 137, 139, 141, 240, 333, 509, 510
cloche rolltop acier inoxydable	368
combustible liquide	375
coquetier	247
coquilleur à beurre	480
corbeille	44, 333, 340, 341, 342
corbeille à petits pains	326
corbeille acier inoxydable	28, 29, 34 35, 341, 343-345
corbeille métal	20, 22, 23, 343, 346 347, 349
corbeille polypropylén	110, 154, 274 325-329, 332-338, 397
coupe-agrumes	426
coupe-oeufs	475
coupe-pâté	488
coupe-pizza	480, 488
coupe-pomme / -oignon en quartiers	484
couteau à huîtres	481
couteau à julienne	483
couteau à pamplemousse	482
couteau à tarte	470
couteau à tartiner	487
couteau canneleur	482
couteau cocktail	425, 483
couteau tranche-fromage	484
couteau zesteur	479
couteau zesteur cannelé	478, 479
couvercle	15, 30, 93, 104, 122, 123 142-144, 177, 182, 183, 185, 195 223, 227, 235, 266, 356, 358 512-514
couvercle acier inoxydable	356, 358
couvercle hermétique	43, 49, 128, 513
crémiers	444
cuillère	389, 467, 476
cuillère à cocktail	423
cuillère à glace ovale	475
cuillère à salade	246, 389, 466, 469
cuillère à sauce	470
cuillère à spaghetti	388, 462 465, 470
cuillère de service	246, 386-389, 461 462-468
cuillère gourmet	269, 476
cuillère party	210, 241, 242
cuillères gourmet	269, 476

D

décapsuleur	412, 432
dérouleur de film	501
dérouleur papier essuie-tout	501
dessous-de-plat liège	504
disque à marquer les parts	496
distributeur	99
distributeur à jus	50, 51, 54, 55 98-103
distributeur à lait	102, 103
distributeur à lait ou jus	54, 55, 98-100
distributeur de boissons	99, 105
distributeur de café acier inoxydable	369, 371
distributeur de céréales	50, 51 125-128
distributeur de céréales acier inoxydable	126
distributeur de petits pains acier inoxydable	148
distributeur de sucre	303, 442
doseur à sauce	503
douilles	497
douilles en étoile	497
douilles lisses rondes	497
E	
écailler à poisson	484
écumoire	388, 461, 462, 465, 468
écumoire à friture	490
égouttoir à couverts	155, 279, 398
égouttoir à friture	490
égouttoir à mélamine	151, 395
email	257-259, 304
entonnoir à piston	491
éplucheur droitier/gaucher	480, 483
essoreuse à salade	498
étiquettes	280
évideur	481
F	
Feuerzangenbowle	372
flacon pulvérisateur	300, 435
forme à gâteaux	495
fouet	477
fouet géant	477
fourchette à viande	386, 387, 389 463, 464, 467, 468
fourchette de service	389, 467
fourchette de service pour la salade	389, 466, 469
frisette	68
G	
gants de boulanger	498
GN bac pour fours à convection	229, 382
GN bol mélamine	13, 14, 180, 181 184, 219, 221
GN cesta polypropylen	324
GN chafing dish	352, 355, 356, 359
GN cloche	39, 44, 53, 59, 68, 75, 172 324, 333, 334, 348, 349 508, 509, 512
GN corbeille	44, 334
GN corbeille métal	348, 349
GN corbeille polypropylen	44, 110 120, 121, 327, 330, 331, 335
GN couvercle	378-381, 384
GN égouttoir	380
GN grille inox	382
GN planche de service	66
GN plat ardoise naturelle	46, 47 62, 63
GN plat buffet	69, 383
GN plateau	45, 69, 70, 71, 192, 383
GN plateau acier inoxydable	39, 52 58, 59, 72-78, 140, 239, 390, 508

GM

32, 34, 39, 45-47, 167, 168, 172	
173, 182, 183, 189, 190, 192, 193	
195, 200, 213, 218, 221, 223, 228	
229, 239, 345, 390	
GN plateau party	82, 83
GN présentoir buffet	29, 34, 35
GN présentoir buffet en escalier	120, 121
GN présentoir buffet froid acier inoxydable	140
GN présentoir pour le buffet	38, 75
GN récipient	120, 121, 377, 380, 381
	383-385
GN récipients pour couverts	153, 330
	394
GN support buffet	46, 47, 105
	117, 335
GN vitrine de buffet acier inoxydable	136, 138
gobelet	415, 417
gobelet à apéritif	252-255
gobelet émail	257
gravier thermique	375
J	
jeu de cuillère à mesure	475
L	
lampe à bougie	312-314
louche	386-389, 461-465, 467
louche de service	469
M	
manchette rafraîchissante	410, 411
mandoline	491
marmite à soupe	357, 363, 366-368
marqueur	96, 28
ménage	228, 295-300
mesure double jigger	428
molde - terrina	493
montagnes russes acier inoxydable	89
	271, 451
montagnes russes ardoise naturelle	64
	287, 289
Moscow Mule	417
moule à boule	478
moule à flan	375, 493
moule à glaçons en boules	419
moule à pizza	505
moule à quiche	495
moule à tarte	495
moulin à piment	290
moulin à poivre	289-291
moulin à sel	289-291
N	
numéros de table	281
O	
organisateur bar caddy	431
P	
panier à oeufs	341
panneau	515
papier alimentaire	66, 255
pare-haleine	68, 115, 148
paroi de séparation	236, 325
passoire	424, 425, 489, 491, 498
peleur	479
peleur à asperges	478
peleur à oranges	479
pelle / plateau à gâteau	495
pelle à farine	496
pelle à frites	490
pelle à gâteau	467, 47
pelle à glaçons	421
pelle à pizza	498
pelle glace	474
pelle multi-usages	474
pichet	95-97, 429
râche à jus	96, 97

pichet à lait	443	porte-serviettes mélamine	160	support buffet acier inoxydable	28, 29
pichet en verre	95	porte-verre	438		31, 34, 35, 108, 345
pichet gradué	492	pose-cuillère	246, 389	support buffet bois	20, 24, 25, 107
pichet universel	444, 492	pot à sauce mélamine	94, 229		108, 250, 251
pictogrammes	515	pot à sauce acier inoxydable	94	support de table	280-286
pied pour seau à champagne / vin	404	pot en verre	149, 499	support des bouteilles	300
pilon	477	pot verseur universel	301, 302, 440	support multiple acier inoxydable	
pilon muddler	422		441		130, 131
pince	420, 461, 471-474	poubelle	457	support pour bols	131, 132
pince à barbecue	474	poubelle à pédale	457	support pour brochettes / brochettes	272
pince à homard	475	poubelle de table	156-159, 275-278	support pour sucre à flamber	372
pince presse citron	267, 445	présentoir	17, 31, 65, 82, 110-119	système-comptoir	385
pinceau pâtissier	499		124, 148, 236, 316, 344, 443		
pique-bons	500	présentoir buffet en escalier	41, 122		
planche à découper	38, 57, 140, 146		123		
	147, 347, 425	présentoir buffet en escalier			
planche à découper buffet	68, 91	mélamine	41		
planche de service	66, 67	présentoir buffet froid	48		
plaqué à induction	353-358, 370	présentoir buffet froid acier inoxydable			
plaqué à pâtisserie	382		53, 140, 141		
plaqué à pâtisserie	496	présentoir pour le buffet	40, 42, 43		
plaqué chaude	370		57, 133		
plat à sauter	272	présentoire à sandwiches	145		
plat ardoise naturelle	63, 64, 287	presse citron	425-427		
plat creux à poisson	91, 236	presse limon	426		
plat creux de service	372, 373	presse-groseilles	489		
plat de service	90	protège-menu	285		
plateau	17, 25, 71, 78, 86, 326, 448				
	496, 510				
plateau acier inoxydable	78				
plateau à gâteaux	93, 266				
plateau acier inoxydable	52, 57, 74-81				
	90, 116, 134, 135, 229, 264, 431				
plateau ardoise naturelle	62-65, 115				
	263, 287				
plateau avec sucrier et crémier	303, 442				
plateau bois	24, 25, 27, 88, 450				
plateau buffet froid acier					
inoxidable	139				
plateau buffet froid inoxydable	137				
plateau de service	84-87, 399				
	446-449				
plateau feuille de palme mélamine					
	232, 233				
plateau feuille mélamine	18, 19, 178				
	179, 201, 212, 232, 233				
plateau mélamine	27, 34, 63, 86				
	91, 114-117, 146, 166-168, 174, 175				
	177, 182, 183, 186-189, 191, 194				
	196-201, 203, 208-211, 214, 217				
	218, 220, 224, 225, 238, 240, 245				
	289, 347, 448, 510				
plateau party	82, 83				
plateau réfrigéré	37, 45				
plateau snack	88, 399, 450				
plateau sushi mélamine	168, 208, 238				
plateau thermo	134, 135				
plateau verre	133				
platillo mélamine	177				
pochette pâtissière	497				
pochette couverts	321				
poêle	505				
poêle à frire forgée	90, 504				
poivrière	294-296, 298, 442				
pompe à sauce	503				
pompe à vide pour le vin	438				
porcelaine	45, 69, 102, 353, 358, 383				
porte condiments et sauces	300				
porte verre à bière	86, 411, 448				
porte-bouteille vin	411				
porte-bouteilles	411				
porte-clés avec cable à enroulement					
	438				
porte-serviettes	160				
porte-serviettes acier inoxydable					
	160, 161				

- DE** Wir behalten uns das Recht vor, die angegebenen Spezifikationen jederzeit zu ändern. Irrtum, Druckfehler und technische Änderungen vorbehalten. Artikelbeschreibungen sowie Abbildungen und Fotodarstellungen sind ohne Gewähr. Alle Angebote ohne Dekoration. Alle Preise verstehen sich in Euro zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer.
© COPYRIGHT - Die Vervielfältigung dieses Kataloges - auch wenn partial - muss ausschließlich von der Assheuer + Pott GmbH & Co. KG genehmigt werden.
Bildnachweis Vorschaltseiten: Shutterstock
- GB** We reserve the right to alter at any time the specifications stated without notice. Errors, printing error and technical changes reserved. Item description as well as images and illustrations are without guaranty. All offers are without decoration. All prices are in Euro and exclude the legal VAT prescribed by law.
© COPYRIGHT - This catalogue may not be reproduced in whole or in part unless specific prior written authorization of Assheuer + Pott GmbH & Co. KG.
- ES** Nos reservamos el derecho de efectuar modificaciones en cualquier momento, sin aviso previo. Salvo errores de impresión o impresión o cambios técnicos. La descripción de los artículos, sus imágenes e ilustraciones son sin garantía. Los artículos se ofrecen sin decoración. Todos los precios indicados son en euros y a dichos precios se deberán añadir el impuesto sobre el valor añadido legal vigente.
© COPYRIGHT - Todas las reproducciones, aunque parciales, de este catálogo tienen que ser autorizadas por escrito por Assheuer + Pott GmbH & Co. KG.
- FR** Nous nous réservons le droit de modifier à tout moment les spécifications. Toutes erreurs, fautes d'impression et modifications techniques sont réservées. Descriptions d'articles, des illustrations et des photos sont sans garantie. Toutes les articles s'entendent hors décoration. Tous les prix s'entendent en Euro et T. V. A. légale en vigueur non incluse.
© COPYRIGHT - toute reproduction même partielle de ce catalogue est interdite sauf autorisation expresse de Assheuer + Pott GmbH & Co. KG.



Assheuer + Pott GmbH & Co. KG

Talweg 11, 59846 Sundern, Germany
Telefon +49 (0) 29 33 / 97 35 - 0
Telefax +49 (0) 29 33 / 97 35 - 35 (Zentrale)
Telefax +49 (0) 29 33 / 97 35 - 34 (Export)
info@aps-germany.de

aps-germany.de

buffet | tabletop | bar

KATALOG NR 45
CATALOG NO 45
CATÁLOGO N° 45
CATALOGUE N° 45



follow us on
aps_germany



no. 03719